

THE  
BANNATYNE  
MANUSCRIPT

COMPILED BY  
GEORGE BANNATYNE

1568

VOL I

PRINTED FOR THE HUNTERIAN CLUB

MDCCCXCVI

11464.26 (1)

v



## CONTENTS OF VOLUME I

	PAGE
Introductory Note. By the Editor - - -	ix-x
Memoir of George Bannatyne. By Sir Walter Scott, Bart. - - - - -	i-xxii
Extracts from the Memoriall Buik of George Bannatyne. By Dr. David Laing - - -	xxiii-xxxviii
Appendix to Memoir and Extracts. By Dr. David Laing - - - - -	xxxix-lvii
An Account of the Contents of the Bannatyne Manuscript. By Dr. David Laing. Extended by the Editor - - - - -	lviii-cxx
Index to First Lines and Titles. By George Bannatyne - - - - -	cxxi-cxxxviii
Names of the Authors. With Notes. By the Editor - - - - -	cxxxix-cxlii
Glossary to the Bannatyne Manuscript. By the Editor	
Preface, etc. - - - - -	i-viii
Glossary - - - - -	I to 184
Facsimiles from the Bannatyne Manuscript, numbers I to XI	



## ILLUSTRATIONS IN VOLUME I.

Monument to George Bannatyne's daughter Janet and her husband, George Foulis of Ravelston.	to face page xvii
Steel Engraving - - - - -	
The Old Houfe of Ravelston, as it appeared in 1829.	page xxii
Woodcut - - - - -	

### FACSIMILES FROM THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

No.		Folio.	Page
I.	Introductory Stanzas. "The Wryttar to the Reidaris." By George Banna- tyne. 18 lines - - - - -		1
II.	The Benner of Pietie. By Johne Bellenden, Archedene of Mvrray. 16 lines - - - - -	1 <sup>a</sup> ,	3
III.	The first Salme. By Alexander Scott. 32 lines (double page) - - - - -	16 <sup>a</sup> ,	39, 40
IV.	The Curfing of Sir John Rowll. 32 lines	104 <sup>b</sup> ,	298, 299
V.	"O, foly Hairt, fetterit in Fantefye." [Anon.] 24 lines . - - - -	212 <sup>a</sup> ,	600
VI.	"No woundir is althocht my Hairt be thrall." By George Bannatyne. 26 lines - - - - -	234 <sup>b</sup> ,	675, 676
VII.	"Ye blindit Luvaris, luke the reklefs lyfe ye leid." By Alexander Scott. 24 lines - - - - -	290 <sup>b</sup> ,	843, 844
VIII.	The Houlate, maid be [Sir Richard] Holland. 26 lines - - - - -	302 <sup>a</sup> ,	867
IX.	Colkelbie Sow. [Anon.] 26 lines -	357 <sup>b</sup> ,	1022, 1023
X.	Concluding Stanzas. "Off Begynnyng and Ending," and "The Wryttar to the Redare." By George Bannatyne. 15 lines - - - - -	375 <sup>a</sup> ,	1075, 1076
XI.	"On the Ever Green's being gathered out of this Manuscript, by Allan Ramfay." 16 lines (double page) -	374 <sup>b</sup> ,	1087



## THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

### INTRODUCTORY NOTE.

BY THE EDITOR.

IN the Memoir of George Bannatyne by Sir Walter Scott, the Extracts from the Memoriall Buik by Dr. David Laing, and the other literary and bibliographical matter bearing on the contents of the Bannatyne Manuscript, which have now been grouped in the first volume of the Hunterian Club edition, there will be found all that is really known as to this famous collection of Scottish Poetry, and of its compiler, George Bannatyne.

There will thus be no occasion to traverse the same ground in the present note, but it will not be out of place to give a short account of the genesis and completion of the Club scheme for printing for its members a full and exact rendering of the eleven hundred bulky folios of the Manuscript, "written in the tyme of pest"—1568—by George Bannatyne.

Shortly after the work of the Hunterian Club was begun it was decided that a complete copy of the Bannatyne Manuscript should if possible be obtained, and permission for this purpose having been courteously granted by the authorities of the Advocates' Library in Edinburgh, where the Manuscript is deposited, arrangements for carrying it out were made.

The services of Mr. Aimers, a competent copyist of old writings, were retained, and the Rev. George A. Panton, a member of Council of the Club, and who about this time had gone to reside in Edinburgh, undertook the editorial work. Unfortunately, after only the first two sheets had been printed, Mr. Panton was seized with serious illness, from which he never recovered, and the Club was thus early deprived of his accomplished and genial co-operation in its projected work.

For some time after this the printing was suspended, until it was resumed under the charge of the writer of this note as editor, and it has now been carried on to a termination, though not without many serious difficulties and interruptions.

## INTRODUCTORY NOTE.

It was soon found, for instance, that the constant references required to be made to the original Manuscript in Edinburgh for comparison of proofs and checking of copy, &c., imposed a serious tax upon the editor's time, till a way out of the difficulty was arranged through the great liberality of the Advocates' Library authorities, who allowed it to be transferred to the Town-Clerk's office in Glasgow, where, with ample provision for safe custody against loss or damage, it could at all times be accessible for editorial purposes.

During the whole time that this part of the work was in progress the editor had the advantage of being able to consult the Depute Town-Clerk, Mr. Robert Renwick, in whose room the Manuscript was always placed for examination, upon any obscure passages and doubtful readings which cropped up from day to day.

When the text had been thus quite disposed of there remained the considerable illustrative matter to be dealt with, and this was followed by the extensive glossary which involved much special work. In this latter the editor received valuable assistance from the late Mr. David Donaldson, the well-known and esteemed editor of the latest edition of Jamieson's Scottish Dictionary, whose recent death has been a distinct loss to Scottish letters.

It was thought that some facsimiles of parts of the Manuscript containing points of interest might be given, and those selected will be found to have been chosen on this principle.

The long delay which has occurred in the completion of the Hunterian Club edition of the Bannatyne Manuscript must have feverely tried the patience of the remaining members, as it has done that of the editor. For any share of it which he may be responsible for, he has to beg their consideration on account of the very serious burden of work and worry which has in connection with it so long rested on his shoulders, and which he is now thankful to say is finally disposed of.

JAS. BARCLAY MURDOCH.

CAPELRIG, NEWTON-MEARNES,  
RENFREWSHIRE, *December, 1901.*



MEMOIR  
OF  
GEORGE BANNATYNE.

---

BY SIR WALTER SCOTT, BART.

---

THE pious care with which some of our associates have searched out every particular which Time has spared respecting the honoured Patron under whose name our Institution is formed, has been materially aided by the discovery of George Bannatyne's "Memoriall Buik," in the possession of his descendant, Sir James Foulis of Woodhall, Baronet, who has obligingly lent it for that purpose. The result of the enquiry does not indeed throw much light on his personal character, or the incidents of his life, but yet conveys to the Members of the Bannatyne Club<sup>1</sup> some information which cannot but be acceptable. It is interesting to learn, that the indefatigable preserver of Scottish literature was by birth, education, and fortune, above the middling class of society; and still of greater consequence to know, that in an age of inveterate feuds and bloody violence, the outrages of the time did not reach the lover of the Muses, by whose unwearied exertions so much of the ancient Scottish poetry has been preserved from oblivion.

<sup>1</sup> This Memoir and following "Extracts from the Memoriall Buik" are taken verbatim from "Memorials of George Bannatyne," 1545-1608, printed for the Bannatyne Club, Edin., 1829.

The father of our Patron was James Bannatyne of the Kirktown of Newtyld, near the village of Meigle, in Angus-shire. He was a burgher and writer in Edinburgh, and was probably the person alluded to by Robert Semple,—

For men of law, I wait not quhair to luke:  
James Bannatyne was anis a man of skill.<sup>1</sup>

Of the descent of this James, we know nothing with certainty; but it has been ascertained by our venerable associate Sir William MacLeod Bannatyne, chief of the name, that he was connected with the ancient family of the Bennauchtyne, more recently spelled Bannatyne, of Camys, in the Isle of Bute.<sup>2</sup> The name was sometimes spelled Ballenden and Ballantyne.

James Bannatyne of New Tyld had a numerous family by his wife, Katherine Tailliefer. She is recorded by her son to have been "a woman of godly conversation, with whom her husband led a godly, christian, and pleafant life." Their children were twenty-three in number. Had each, or any considerable number of this large family been gifted with a moderate share of the taste and perseverance of our Patron George, the literature of Scotland would have been in a state of preservation which might have been the envy of Europe. But the taste and patience which selected and executed the Bannatyne Manuscripts could only be indulged to one individual. The number of persons of condition whose names occur as god-fathers and god-mothers to the numerous family of our Patron's father, attest the respectability of the parents. We may distinguish

<sup>1</sup> The Defens of Griffel Sandylands.—BANNATYNE'S Manuscript, fol. 124.

<sup>2</sup> See Appendix, No. II.

the respectable names of Mr. James MacGill, Clerk Register, Fowlis of Collington, with a branch of which family George Bannatyne was afterwards connected, the reliēt of Henderson of Fordel, the spouse of Sir Niel Layng, Symon Preston, and other names belonging to the landed gentry. It is perhaps scarce worth while to notice, that Patrick Hepburne of Wauchton, a confidant of the too well known Earl of Bothwell,<sup>1</sup> was in the bonds of spiritual kindred with the family of our George Bannatyne, being god-father to his brother Patrick.

George Bannatyne himself, the seventh child of his parents, was born on the 22nd day of February, 1545 years. His god-fathers were George Taillieffer, his maternal uncle, and William Fischear, his cousin; his god-mother Mawife Fischear. He was bred up to trade, but does not appear to have been engaged in business in his own behalf early in life. Reverting to the death of his mother at the age of fifty-seven years, he adds, that she left alive behind her eleven children, of whom eight were still under the paternal roof, and did not possess any independent means of livelihood.

To this seclusion from active life during his youth we owe the possession of that rich collection of Scottish Poetry which forms our Patron's title to our respect. We will

<sup>1</sup> Francis and Mary, Mar. 23, 1558, Confirm a Charter of Sale by Patrick,\* Bishop of Moray, Commendator of the Monastery of Scone (Augustine order), in favour of JAMES BANNATYNE, Burgess of Edinburgh, and Katherine Taillieffer his spouse in conjunct fee, and the heirs of their bodies, whom failing, to the heirs whomsoever, and the assignees of the said James, of the lands of Balquhomerye and Formonthills, in the barony of Leslie and shire of Fife. To be holden *a se* of the barons of Leslie for payment of a silver penny at Whitfunday yearly. Dated 21 Mar. 1558.—Reg. Mag. Sig. XXXI. 446.

\* Patrick Hepburn, son to Patrick, first Earl of Bothwell.

ſpeak of it more at large hereafter; in the meantime it is ſufficient to ſay that it was compiled and tranſcribed in the year 1568, and muſt have been a labour of love to the collector, ſince he purſued it with an earneſt zeal which ſeems almoſt miraculous. The volume, written in a very cloſe hand, and containing near eight hundred pages, appears to have occupied the tranſcriber only three months, an aſſertion which we ſhould have ſcrupled to receive upon any other authority than his own.

In 1572, George Bannatyne was provided in a tenement in the town of Leith by a gift from his father. He was then twenty-seven years, and probably about to enter on buſineſs on his own account. But it was not until the 27th October, 1587, that, being then in his thirty-third year, he was admitted in due and competent form to the privileges of a merchant and guild-brother in the city of Edinburgh.

We have no means of knowing what branch of traffic George Bannatyne chiefly exerciſed; it is probable that, as uſual in a Scottiſh burgh, his commerce was general and miſcellaneous. We have reaſon to know that it was ſucceſsful, as we find him in a few years poſſeſſed of a conſiderable capital, the time being conſidered, which he employed to advantage in various money-lending tranſactions. It muſt not be forgot that the penal laws of the Catholic period pronounced all direct taking of intereſt upon money, to be uſurious and illegal. Theſe denunciations did not decrease the deſire of the wealthy to derive ſome profit from their capital, or diminish the neceſſity of the embarrassed landholder who wiſhed to borrow money. The mutual intereſt of the parties ſuggeſted various evaſions of the

law, of which the most common was, that the capitalist advanced to his debtor the sum wanted, as the price of a corresponding annuity, payable out of the lands and tenements of the debtor, which annuity was declared redeemable upon the said debtor repaying the sum advanced. The moneyed men of those days, therefore, imitated the conduct imputed to the Jewish patriarch by Shylock. They did not take

—— interest—not as you would say  
Directly interest,

but they retained payment of an annuity as long as the debtor retained the use of their capital, which came much to the same thing. A species of transaction introduced for the purpose of evading the laws against usury was continued, as affording a convenient mode of securing the lender's money.

Our researches have discovered that Mr. George Bannatyne had sufficient funds to enter into various transactions of this kind, in the capacity of lender; and as we have no reason to suppose that he profited unfairly by the necessities of the other party, he cannot be blamed for having recourse to the ordinary expedients, to avoid the penalties of an absurd law, and accomplish a fair transaction dictated by mutual expediency.

We do not find the exact date of George Bannatyne's marriage, but it may have taken place about 1587, the term of his entering the community of guild-brothers. His spouse was Isobel Mawchan, relict of Bailie William Nisbett, whom he has celebrated as a "godly, honest, wise, virtuous, and true matron." Of her beauty he says nothing, either be-

cause there was no room for speaking of such vanities, or because they would rank ill among the moral attributes with which his sober prose has invested her. If the worthy relict of Bailie William Nisbett was the lady of his love when, "in the time of his youth," he collected the works of the learned Makers of his day, and added to them his own effusions, our patriarch had made up beforehand the omifions of graver eulogium, by telling us, that as the pale moon to the bright eye of day,

My lady fo in beauty dois abound,  
Above all other ladeis on the ground.

The earliest mention of their family is the birth of a daughter, Janet Bannatyne, born on the third of May, 1587, who survived her parents; a son, born sixth September, 1589, named James, died in childhood. From these circumstances, it may perhaps be inferred, that George Bannatyne's marriage took place about 1586.

It is certain that the subject of this imperfect Memoir, on the first January, in the year of God 1583, lost his father, James Bannatyne, of the Kirktown of Newtyld, at the age of seventy-one years, leaving behind him, in life, six sons and three daughters, all well and sufficiently provided by him, under God. "He was a man honourable, wife, and of an upright conscience," so proceeds the pious memorial of his son; "of all men well beloved, and to no man hurtful or wrongeous, and ended his life by praising God with a penitent heart, and an assured hope of his mercy, through Christ." He was succeeded in his estate of New Tyle by his eldest living son, Thomas, who became one of the Lords of Session by that designation, an appointment which forms

an additional voucher for the general respectability of the family.

In 1591, the aforefaid Master Thomas Bannatyne, Lord New Tyle, brother of George, and one of the Lords of the College of Justice, died, at the age of fifty-one years, leaving a numerous family. In 1597 he was followed by James Bannatyne, another of George's brothers, who pursued his father's profession of a writer. The same record of mortality announces, that on the 29th January, 1597, our compiler lost his only son, James Bannatyne, a boy of between eight and nine years old; and that on the 27th of August, 1603, he was deprived of his affectionate helpmate, Isobel Mawchan, at the age of fifty-seven. Her death is affectionately recorded by her husband. "She lived," says his memorandum, "a godly, honourable, and virtuous life, all her days; was a wise, honest, and true matron, and departed in the Lord in a peaceful and godly manner."

The remaining stay of our compiler's old age was his daughter, and only surviving child, Jonet or Janet Bannatyne. This young lady was married, on the 1st of June, 1603, to George Foulis of Woodhall and Ravelstone, second son of James Foulis of Colingtoun. It appears that, after his wife's death, George Bannatyne resided in family with his daughter. He mentions in his Memoranda, that in 1606 he was dwelling with his son-in-law and daughter in Dreghorn, near Colingtoun, when a nurse in the family caught the pestilence which was then raging. She died on the 26th day of August in that year after two days' illness. But this alarming visitation made no farther progress, for which our author devoutly expresses the gratitude due to

Heaven. George Bannatyne was at this time sixty-one years old; how much longer he continued to live we have not found means to ascertain, nor do we know by what summons he was finally removed from the scene.<sup>1</sup> But we have no reason to doubt that the end of his life corresponded with its tenor, and that his death was peaceful and timely.

This string of dates is all we have to record of our Patron's life.<sup>2</sup> But it is proper to take some notice of the work to which he owes his celebrity, and for which we acknowledge our gratitude to his memory.

It is seldom that the toils of the amanuensis are in themselves interesting, or that even while enjoying the advantages of the poor scribe's labour, we are disposed to allow him the merit of more than mere mechanical drudgery. But in the compilation of George Bannatyne's Manuscript there are particulars which rivet our attention on the writer, and raise him from an humble copyist into a national benefactor.

Bannatyne's Manuscript is in a folio form, containing upwards of eight hundred pages, very neatly and closely written, and designed, as has been supposed, to be sent to the press. The labour of compiling so rich a collection was undertaken by the author during the time of pestilence in the year 1568,<sup>3</sup> when the dread of infection compelled

<sup>1</sup> That George Bannatyne deceased previous to December, 1608, appears from the Testament dative *ad omiffa* of his spouse Isobel Mawchan, printed in the Appendix, No. II.

<sup>2</sup> Our knowledge of these dates is chiefly derived from "The Tymes of the Nativities," &c., contained in the Extracts from Bannatyne's "Memoriall Buik" which follow this Memoir.

<sup>3</sup> Upon the aucht day of September [1568], ane callit James Dalgleische, merchant, brocht in the pest in Edinburgh.—*MS. Chronicle*, in the possession of Sir John Maxwell of Pollock.



men to forsake their usual employments, which could not be conducted without admitting the ordinary promiscuous intercourse between man and his kindred men.

In this dreadful period, when hundreds, finding themselves surrounded by danger and death, renounced all care save that of selfish precautions for their safety, and all thoughts save apprehensions of infection, George Bannatyne had the courageous energy to form and execute the plan of saving the literature of a whole nation; and, undisturbed by the universal mourning for the dead, and general fears of the living, to devote himself to the task of collecting and recording the triumphs of human genius;—thus, amid the wreck of all that was mortal, employing himself in preserving the lays by which immortality is at once given to others, and obtained for the writer himself. His task, he informs us, had its difficulties; for he complains that he had, even in his time, to contend with the disadvantage of copies old, maimed, and mutilated, and which long before our day must, but for this faithful transcriber, have perished entirely. The very labour of procuring the originals of the works which he transcribed must have been attended with much trouble and some risk, at a time when all the usual intercourse of life was suspended, and when we can conceive that even so simple a circumstance as the borrowing or lending a book of ballads, was accompanied with some doubt and apprehension, and that probably the suspected volume was subjected to fumigation, and the precautions practised in quarantine.

As therefore, from the contents of the work in general, we may conclude our Patron to have been both a good judge and an energetic admirer of literature, we will not

perhaps be too fanciful in deeming him a man of calm courage and undaunted perseverance, since he could achieve so heavy a labour at so inauspicious a period.

In endeavouring to form an estimate of his character, we naturally look to his literary efforts. That which we love we usually strive to imitate; and we are not surprised to find that George Bannatyne, the preserver of so many valuable poems, was himself acquainted with the art of poetry. Amid the various examples which he has compiled of the talents of others, he has obliged the reader with two poems of his own. They are ballads "tuned to his mistress's eye-brow;" but even we, his children, cannot claim for them a high rank amongst the productions of the Scottish Muse, for the power of loving and admiring with discrimination the poetry of others is very far from implying the higher faculties necessary to produce it. The reader will, however, find these two specimens of our father George's amatory poetry in the Appendix, No. IV.,<sup>1</sup> and may probably be of opinion that our Patron showed himself merciful in the sparing and moderate example which they afford of his poetical powers. The verses are a string of extravagant conceits, setting forth his lady's beauties and his own despair in a tone of frigid extravagance, which must have astonished Isobel Mawchan, if to her they were addressed. We are somewhat startled to hear that the lady's locks altogether resembled a bush burning in red flames, but without smoke; and scarce less so at finding our Patriarch demanding for himself as dead, an instant and hasty funeral, "because Actæon had been slain by his own fell dogs;" since the

<sup>1</sup> See pp. 669, 674 of the Hunterian Club text.

position that George Bannatyne should be forthwith buried, because Actæon was dead, seems to approach to what the learned Partridge calls a *non sequitur*. Actæon, we suppose, brought Adonis into our Patron's head, for we find him next remonstrating with the boar for not slaying him, and calling as loudly for death as he had done for burial in the preceding stanza.

Oh, thundering Boar, in thy most awful rage,  
Why wilt thou not me with thy tusks rive?

But our Members will probably themselves apprehend an invasion of the thundering Boar, if we proceed any farther in this subject. Our respect is not paid to George Bannatyne as a poet, but as a friend and lover of poetry, and one to whom the Scottish Muses are eternally indebted, whether we consider his industry, or the taste by which it was directed.

In the reign of James IV. and V. the fine arts, as they awakened in other countries, made some progress in Scotland also. Architecture and music were encouraged by both those accomplished sovereigns; and poetry, above all, seems to have been highly valued at the Scottish court. The King of Scotland, who, in point of power, seems to have been little more than the first baron of his kingdom, held a free and merry court, in which poetry and satire seem to have had unlimited range, even where their shafts glanced on royalty itself. The consequence of this general encouragement was the production of much poetry of various kinds, and concerning various persons, which the narrow exertions of the Scottish press could not convey to the public, or which, if printed at all, existed only in limited editions, which soon sunk to the rarity of manuscripts.

There was, therefore, an ample mine out of which Bannatyne made his compilation, with the intent, doubtless, of putting the Lays of the Makers out of the reach of oblivion, by subjecting the collection to the press. But the bloody wars of Queen Mary's time made that no period for literary adventure; and the tendency of the subsequent age to polemical discussion discouraged lighter and gayer studies. There is, therefore, little doubt that, had Bannatyne lived later than he did, or had he been a man of less taste in selecting his materials, a great proportion of the poetry contained in his volume must have been lost to posterity; and if the stock of northern literature had been diminished only by the loss of such of Dunbar's pieces as Bannatyne's Manuscript contains, the damage to posterity would have been infinite.

This darling of the Scottish Muses has been justly raised to a level with Chaucer by every judge of poetry, to whom his obsolete language has not rendered him unintelligible. In brilliancy of fancy, in force of description, in the power of conveying moral precepts with terseness, and marking lessons of life with conciseness and energy, in quickness of satire, and in poignancy of humour, the Northern Maker may boldly aspire to rival the Bard of Woodstock. In the pathetic, Dunbar is Chaucer's inferior, and accordingly in most of his pieces he rather wishes to instruct the understanding, or to amuse the fancy, than to affect the heart. It is with pleasure we understand that an edition of the excellent poet, unrivalled by any which Scotland ever produced, is soon to appear under the auspices of our Secretary.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Dunbar's Poems, edited by David Laing, 2 vols., Edin., 1834-1865.

We shall then be in possession of what a correct text can give. But where is the Dryden to be found who is to translate, for the benefit of more modern times, the wisdom, the wit, the humour, which can now only be comprehended by the scholar and antiquary?

But although Dunbar be in himself a host, it is not for his pieces only that we are called to thank our Patron. The beautiful pastoral of Robin and Makyne, the works of Lyndefay, Scott, Henryson, and other poets of the sixteenth century, have been also preserved by the care of George Bannatyne, who, if he had merely acted under the impatience arising from want of employment, would perhaps have gone no farther for subjects of transcription than the "drafty rhimings," which gave so much displeasure to honest Harry Bailly, mine Host of the Tabard. But he aspired at collecting and preserving that which was really worthy of preservation, and his Manuscript must be considered as comprehending a copious selection of the best Scottish poetry. The Manuscript, therefore, which bears his name, eminently deserving of our veneration as a monument of ancient times, a record of early literature and of ancient manners, is yet more worthy of respect, from the genius and talent displayed by most of the authors whose works Bannatyne has transcribed and preserved. There is yet another point of view in which the collection may be regarded. Independent of the intrinsic merit of the poems collected in Bannatyne's manuscript, the insight which they afford respecting the manners of Scotland at that early period, is as valuable to the historian and antiquary, as their poetical merit renders them acceptable to readers of taste and judgment.

At the beginning of the Manuscript is the following Address by Bannatyne, detailing the general nature of the contents of the five parts or divisions under which the poems are classed:—

THE WRYTTER TO THE REIDARIS.<sup>1</sup>

Ye reverend redaris, thir workis revolving richt,  
 Gif ye get crymis, correct thame to your nicht,  
 And curse na clark that cunnyngly thame wrait,  
 Bot blame me baldly brocht this buik till licht  
 In tendereft tyme, quhen knowlege was nocht bricht,  
 Bot lait begun to lerne and till tranflait  
 My copeis awld, mankit, and mvtillait ;  
 Quhais trewth, as standis, yit haif I, sympill wicht,  
 Tryd furth, thairfoir excufe fumpairt my estait.

Now ye haif heir this ilk buik sa provydit,  
 That in fyve pairtis it is dewly devydit.

1. The first concernis Godis gloir and our saluatioun ;
2. The nixt ar morale, grave, and als befyd it,
3. Grund on gude counsale. The thrid, I will nocht hyd it,  
 Ar blyith and glaid, maid for our confollatioun ;
4. The ferd of luv, and thair richt reformatioun ;
5. The fyift ar tailis and storeis weill difcydit :  
 Reid as ye pleifs, I neid no moir narratioun.

After the introductory verses is the following title—

“Ane most godlie, mirrie, and lustie rapsodie,  
 maide be fundrie learned Scots poets, and  
 written be George Bannatyne in the tyme  
 of his youth.”

The First part, “contenand ballattis of theologie,” extends to folio 43.—“Followis the Secound pairt of this buk, conteneand verry singular ballattis, full of wifdome and moralitie, etc.”—At folio 97 ends the Second part, and “Heir begynnys the Thrid pairt of this buik, contenand

<sup>1</sup> This and other quotations from the MS. are given here as in the Hunterian Club text.

ballettis mirry, and vther folatius confaittis, fet furth be diuers ancient Poyettis. 1568." These "mirry and folatius confaittis," include Christ's Kirk on the Grene, The Wyfe of Auchtermuchty, The Flyting of Dunbar and Kennedy, and many other pieces of broad humour, made, as Bannatyne expreffes it, "for our confollatioun." The moft conspicuous place, however, in this divifion, is occupied with Sir David Lyndfay's well-known Play, "The Satyre of the Three Eftates;" from which, on account of "the long procefs of the play," Bannatyne contented himfelf with tranfcribing detached portions, in the form of "fertane mirry Interludis thairof, *verry plesand*, levand the grave mater thairof, becaus the famyne abvfe is weill reformit in Scotland, prayfit be God."

These "mirry" Interludes extend to folio 210; and on the next leaf, "Heir followis ballatis of luvē, devydit in four partis. The firft ar fongis of luvē; the fecound ar contemptis of luvē and evill wemen; the thrid ar contemptis of evill fals vicius men; and the fourt ar ballattis detefting of luvē and lichery."—Bannatyne commences this Fourth part with the following appropriate addrefs:—

*To the Reidar.*

Heir haif ye, luvaris, ballattis at your will,  
 How evir your natur directit is vntill;  
 Bot wald ye luvē eftir my counfalling,  
 Luvē firft your God aboif all vder thing;  
 Nixt as your felf, your nichtbur beir gud will.

Among thefe "Ballattis of Luvē," for the prefervation of which we are indebted to our Patron, we may notice the love verfes of Alexander Scott, who has been ftyled "the Scottifh Anacreon."

On proceeding to folio 298, we read, " Here followis the Fyift part of this buik, contenyng the Fabillis of Esop, with diuerfs vthir fabillis and poeticall workis, maid and compyld be diuers lernit men, 1568."—This part of the manuscript is likewise introduced by an addrefs from the compiler "*To the Redar.*"

My freindis, thir storeis subfequent,  
 Albeid bot fabillis thay present,  
 Yit devyne doctowris of jugement  
     Sayis thair ar hid, but dowl,  
 Grave materis wyis and sapient,  
 Vnder the workis of poyetis gent;  
 Thairfoir be war that thow consent  
     To blame thir heir fet owt.

The chief poems contained in this divifion are feveral of Henryfon's fables, with his exquisite pastoral of Robin and Makyne; the ancient allegorical poem of the Howlat; the Freirs of Berwick; Dunbar's Goldin Targe, and his Thriffill and the Rois; together with the fingular rhapsody of Colkelbie's Sow. On the laft leaf (folio 375) is inferted this valedictory addrefs:—

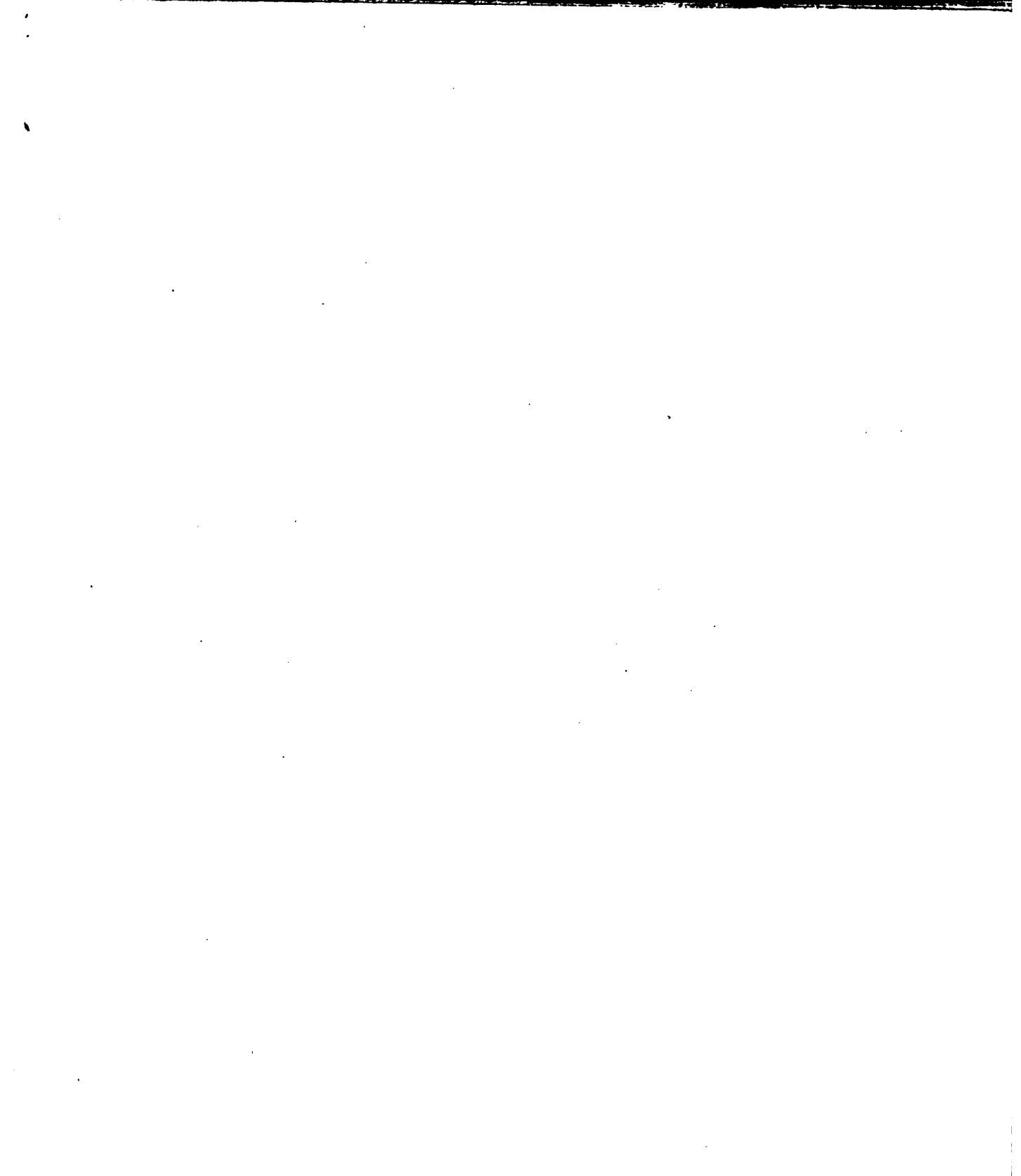
*The Wryttar to the Redare.*

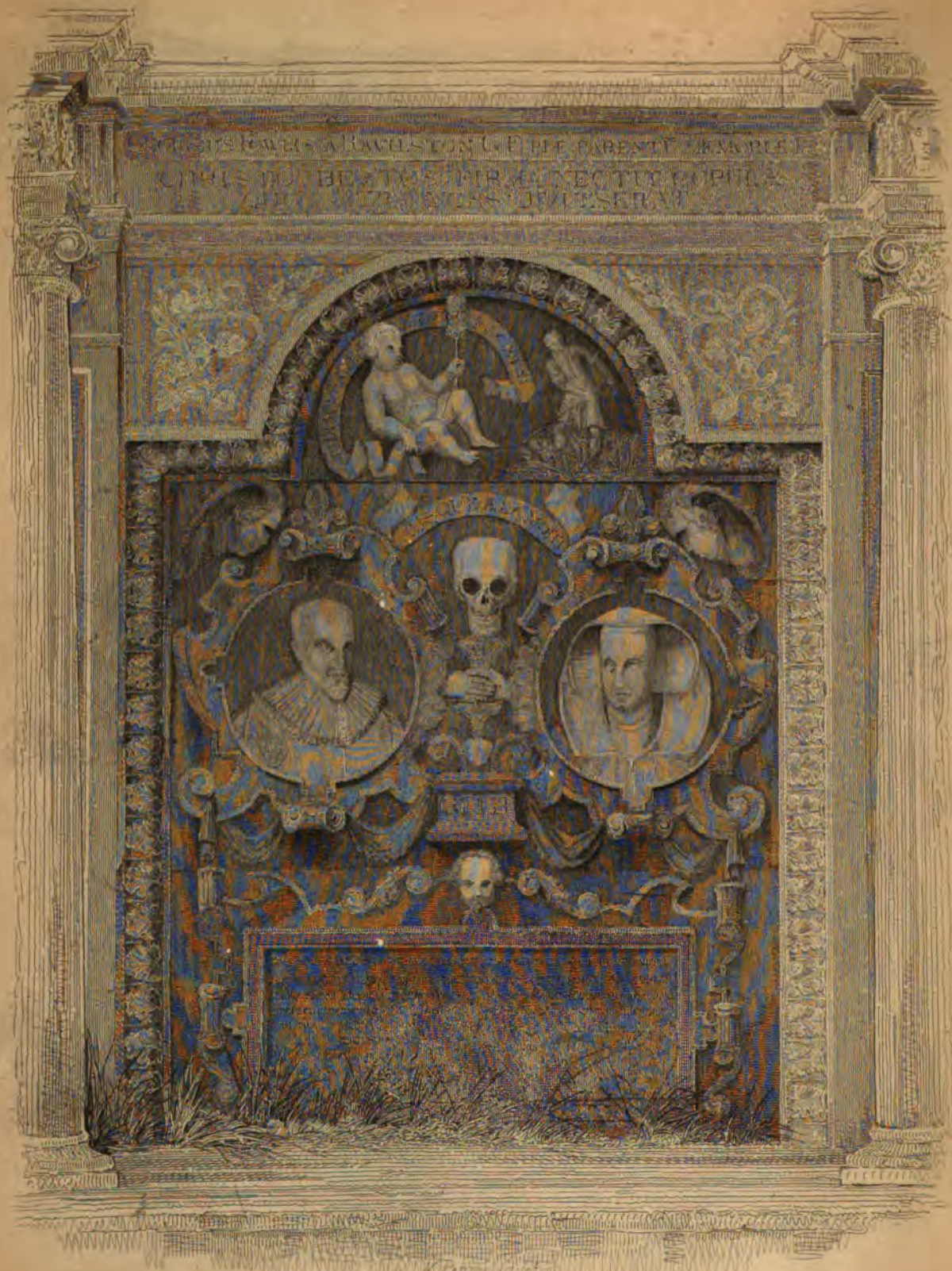
Heir endis this buik, writtin in tyme of peft,  
 Quhen we fra labor was compeld to rest  
 In to the thre laft monethis of this yeir,  
 Fromeoure Redimaris birth, to knaw it heir,  
 Ane thousand is, fyve hundreth, threfcoir awcht;  
 Off this purpoifs namair it neiddis be tawcht,  
 Swa till conclude, God grant ws all gude end,  
 And eftir deth eternall lyfe ws fend.

Finis. 1568.

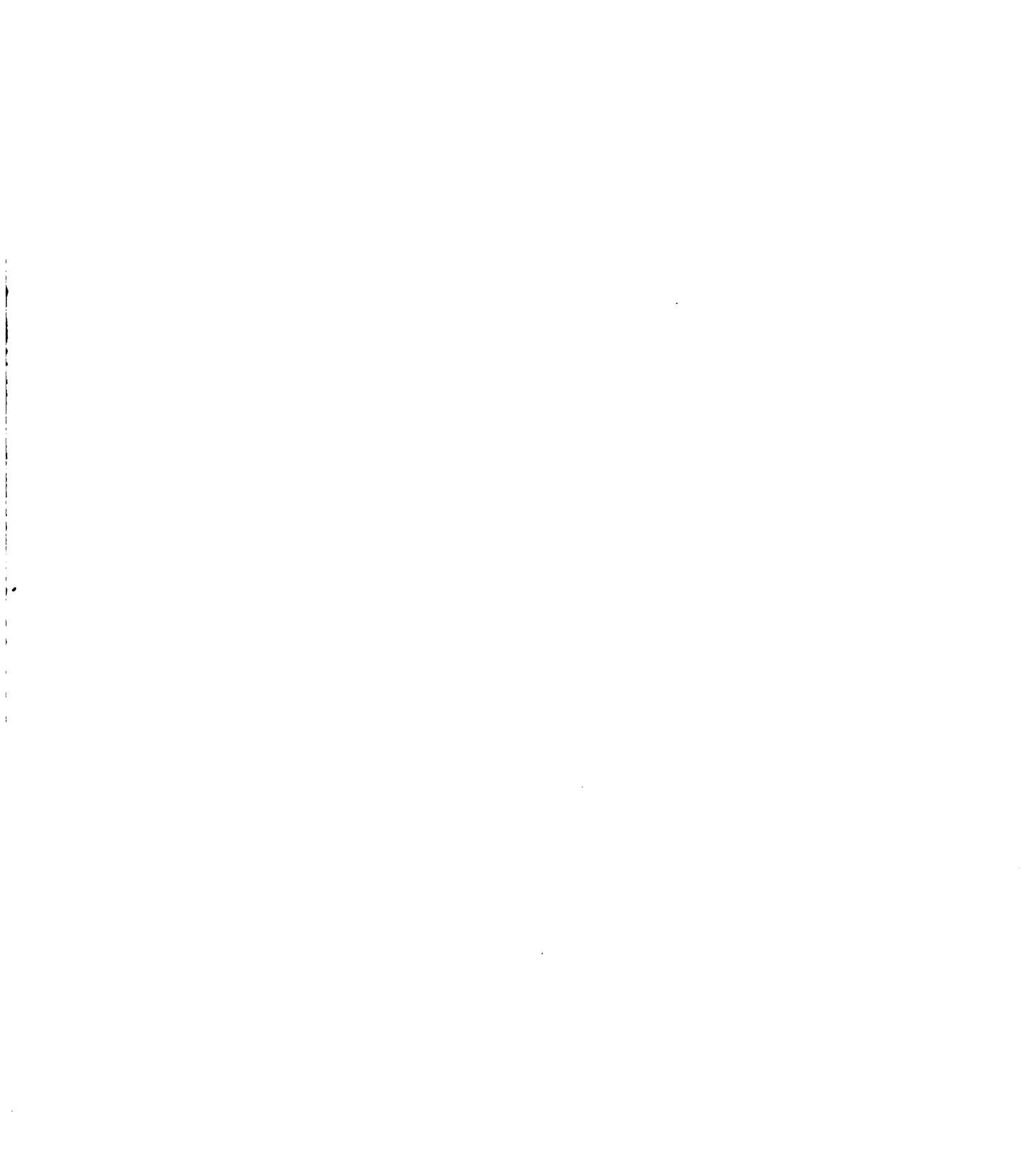
Any further notice of the contents of Bannatyne's Manuscript is rendered unnecessary, by the detailed list which forms part of this publication, exhibiting the titles and first











lines of all the poems contained in the manuscript, with references to the works in which they have been severally printed.

After the death of George Bannatyne, the industrious compiler, this Manuscript became the property of his grandson, George Foulis, of Ravelston. His daughter, Jonet Bannatyne, died on the 31st of March, 1631, and her husband, George Foulis of Ravelston,<sup>1</sup> (who was Master of the King's Mint), on the 28th May, 1633. They lie buried on the west side of the Grey Friars Churchyard, where a very handsome tomb was erected to their memory. The emblematical figures which adorn this monument, for the purpose of attesting the wealth and respectability of our Patron's descendants, have been much mutilated; but the centre part, as represented in the accompanying engraving, is better preserved, and highly creditable to the state of the arts at that period; and it is the more interesting, as containing portraits of George Foulis and Jonet Bannatyne.<sup>2</sup>

<sup>1</sup>The old house of Ravelston was built about the year 1622, and is ornamented in various parts of the building with the ciphers of George Foulis and Jonet Bannatyne intertwined, and the ceiling of the principal room is painted with considerable elegance. A view of the house, from a sketch by James Skene, Esq., is given as a vignette at the end of this Memoir. From the prominent manner in which Jonet's name is uniformly exhibited in conjunction with her husband's, we may infer that, as an heiress, she had inherited considerable wealth from her father, George Bannatyne.

<sup>2</sup>The inscription is become illegible: Monteith, however, in his "Theater of Mortality," copied it more than a century ago, and we insert it from his curious work:—

"MEMORIÆ SACRUM,

"VIRI optimi *Georgii Foulis*, a *Ravilston*, ex Nobili familia *Colintonia*, Rei monetariæ Regiæ Magistri, Civitatis *Edinburgensæ* Prætoris, ac per annos 16 Senatoris; Qui, in omni munere publico privatoque Egregia Fide et integritate; in florentis familiæ splendore et Fortunæ Amplitudine; eximia animi Modestia; bonis omnibus charus; nemini etiam improbo invisus; ad maturam

It only remains to observe that, on the 20th of November, 1712, William Foulis of Woodhall (the great-grandson of George Bannatyne<sup>1</sup>) bestowed this Manuscript, the monument of his ancestor's taste and labours, upon the Honourable Mr. William Carmichael of Skirling, advocate. Finally, in the year 1772, the liberality of John third Earl of Hyndford made this *Corpus Poetarum Scotorum* public property, by depositing it in the Library of the Faculty of Advocates.

Such is all we have been able to learn of George Bannatyne, and such the general history of the compilation which he formed. It is a lesson to the Society of persons who have used his name as a rallying word to mark their attachment to Scottish literature, for it serves to show how much the patience and energy of one individual, directed by taste and good sense, was able to achieve for the preservation of the poetry of a nation within the limited space of three months.

usque senectutem provectus, honestam vitam, pia morte, feliciter clausit, 28 Maij 1633. ætatis 64.

"Mortalitatis exuvias, in novæ vitæ spem, hic deposuit, una cum charissima Conjuge *Joneta Bannatina*; cum qua 29. annos vixit, in summa concordia.

"Reliquit filios superfuites 6. totidemque filias; præmortuos 5. filios, et filiam, in regnum cœleste, ante ambulones habuit."—[Theater of Mortality, 1704, 8vo, p. 32, and reprinted in Maitland's History of Edinburgh, folio, p. 197.]

<sup>1</sup> In Bannatyne's Manuscript "Memoriall Buik," a register has been kept of his grandchildren and their posterity, from which it appears that George Fowlis and Janet Bannatyne had a family of eleven sons and five daughters. The godfathers of Janet Foulis, their eldest daughter (born the 18th of April, 1604), were Mr. Thomas Craig and Henry Nisbett; and of James, their eldest son (born 15th March, 1605), were (says the writer) James Foulis of Colintoun, "my father," Sir James Foulis, "my brother," and Mr. James Bannatyne of Newtyld, one of the commissaries of Edinburgh. The godfathers of George, their second son (born 6th April, 1606), were GEORGE BANNATYNE, "my godfather," and George Heriot, elder; his godmother, Dame Beatrix Chirnfyd, spouse to Sir Lewis Craig of Wrychtis Landis, one of the Lords of Session.

Besides affording assistance to almost every antiquary who has written upon the ancient history of Scotland, "Bannatyne's Manuscript" has afforded exclusively materials for the collection by Allan Ramsay, called the Evergreen, in two little volumes, printed in the year 1724, and for a selection of ancient Scottish poetry, subsequently published by Sir David Dalrymple, Lord Hailes.

Ramsay has left traces of his labours by some lines written at the end of the Manuscript itself.<sup>1</sup> In his preface he praises with truth and spirit the works of the ancient Masters, to whom he had become Editor. "I have observed," he says, "that readers of the best and most exquisite discernment frequently complain of our modern writings, as filled with affected delicacies and studied refinements, which they would gladly exchange for that natural strength of thought and simplicity of style our forefathers practised; to such, I hope, the following Collection of Poems will not be displeasing.

"When these good old Bards wrote, we had not yet made use of imported trimming upon our cloaths, nor of foreign embroidery in our writings. Their Poetry is the product

<sup>1</sup> These lines, dated July 6, 1726, are as follows:—"On the EVER GREEN'S being gathered out of this Manuscript by Allan Ramsay, who had the loan of it from the Honourable Mr. William Carmichaell, advocat, brother-german to the Earl of Hynford."—

In Seventeen hundred, twenty-four, did ALLAN RAMSAY keenly gather from this Book that store, which fills his EVER GREEN.	Fashions of words and witt may change, and rob in part their fame, And make them to dull fops look strange, but sense is still the same,
Thrice fifty and sax Towmonds neat, frae when it was collected; Let worthy Poets hope good fate, thro' Time they'll be respected.	And will bleez bright to that clear mind, that loves the antient strains, Like good CARMICHAEL, Patron kind, to whom this BOOK pertains.

“ of their own Country, not pilfered and spoiled in the  
 “ transportation from abroad: their images are native, and  
 “ their landscapes domestick; copied from those fields and  
 “ meadows we every day behold. The morning rises (in  
 “ the Poet’s description) as she does in the Scottish horizon.  
 “ We are not carried to Greece or Italy for a shade, a  
 “ stream, or a breeze. The groves rise in our own valleys;  
 “ the rivers flow from our own fountains, and the winds  
 “ blow upon our own hills. I find not fault with those  
 “ things, as they are in Greece or Italy: but with a  
 “ Northern Poet for fetching his materials from these places,  
 “ in a poem, of which his own country is the scene; as our  
 “ Hymners to the Spring and Makers of Pastorals fre-  
 “ quently do.

“ This Miscellany will likewise recommend itself, by the  
 “ diversity of subjects and humour it contains. The grave  
 “ description and the wanton story, the moral saying and  
 “ the mirthful jest, will illustrate and alternately relieve  
 “ each other.

“ The Reader, whose temper is spleen’d with the vices  
 “ and follies now in fashion, may gratify his humour with  
 “ the satyres he will find upon the follies and vices that were  
 “ uppermost two or three hundred years ago. The Man,  
 “ whose inclinations are turned to mirth, will be pleased to  
 “ know how the good Fellow of a former age told his jovial  
 “ tale; and the Lover may divert himself with the old-  
 “ fashioned Sonnet of an amorous Poet in Q. Margaret and  
 “ Q. Mary’s days. In a word, the following Collection will  
 “ be such another prospect to the eye of the mind, as to the  
 “ outward eye is the various meadow, where flowers of



“different hue and smell are mingled together in a beautiful “irregularity.”—This passage contains a deserved, and not an inelegant compliment, both to the merit of the ancient poets and the taste of George Bannatyne, who selected and arranged their compositions.

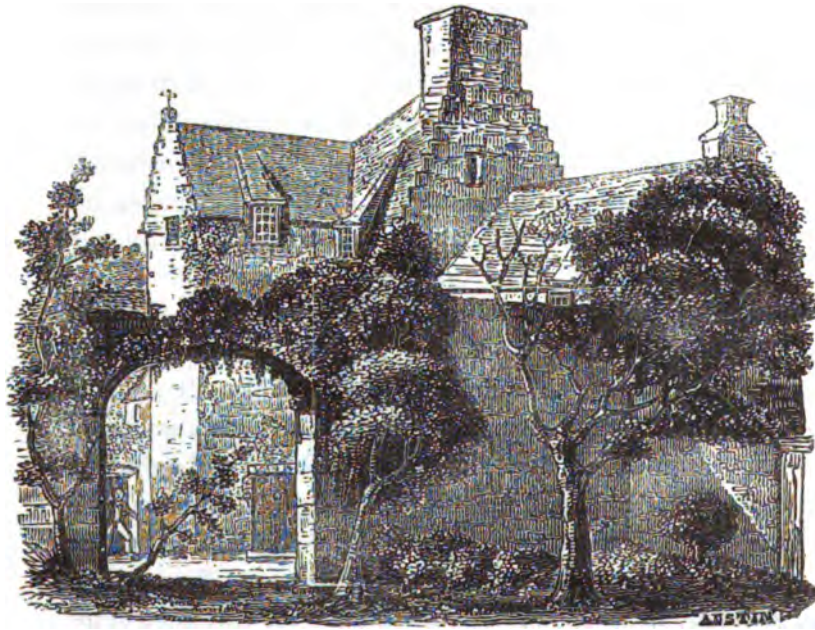
In point of editorial accuracy, Ramsay took greater license than would be now admitted. He never scrupled altering the text where he thought he could make an improvement, and very frequently he was of that opinion when it was a very mistaken one. This, however, was not the fault of honest Allan, who, as observed by Lord Hailes, was certainly a man of singular natural genius, although incompetent to editing a collection of ancient Scottish Poems, for want of the antiquarian lore essential to such a task. He had announced his intention to publish two additional volumes of the Evergreen, with lives and characters of the different Scottish poets, but the success attending his first publication was probably not sufficient to encourage him to proceed in completing the design.

The publication of Lord Hailes is entitled “Ancient Scottish Poems, published from the Manuscript of George Bannatyne. 1568. Edinburgh, 1770,” 12mo. It was designed to correct the many infidelities and inaccuracies of the Evergreen, and is accompanied with notes and a glossary, valuable as coming from the pen of so celebrated an antiquary. Yet *aliquando dormitat*—Lord Hailes, himself the most accurate of men, after spelling the name of our patron correctly in the title-page, calls him in the first page of his preface “one Ballantine.” Had he discovered this misnomer in the work while in the bookseller’s hands, he

would certainly have cancelled the preface. The publication is an excellent specimen of Bannatyne's Collection, though the severe delicacy of Lord Hailes's taste has excluded some curious matter.

Here, therefore, must end our brief account of our Patron, Bannatyne, his Manuscript, and the use which has been made of it. Let us conclude with the classical wish—

————— *Sine pondere terram,  
Spirantesque crocos, et in urna perpetuum ver.*



The Old House of Ravelston as it appeared in 1829.—See Note, p. xvii.

# EXTRACTS

FROM THE

## MEMORIAL BUIK OF GEORGE BANNATYNE.

---

### No. I.

THE TYMIS OF THE NATIUITIES OF MY FADER  
JAMES BANNATYNE OF THE KIRKTOUN OF NEWTYLD,  
AND OF HIS BAIRNIS GOTTIN BETUIX HIM AND  
KATHERYNE TAILLEFEIR MY MODER, &c.

**H**E wes borne, upoun the thrid day of Maij 1512 yeiris;  
his godfader was Mr. James Kincragy, dene of  
Abirdene, and Johne Lichtoun, burges of Edinburgh.

1.—LAURENCE BANNATYNE, his eldest sone, borne  
upoun the xiiij day of September, the yeir of God 1539;  
his godfaderis war Mr. Laurence Tailliefeir, thesaurar of  
Dunkeld, and Mr. Henry Balnavis of Halhill; his god-  
moder, . . . Windeyettis, the spous of Johne Fischear.  
—[Deceiffit the vj of October 1557.<sup>1</sup>]

2.—THOMAS BANNATYNE, his secound sone, borne the  
last day of August 1540 yeiris; Mr. Thomas Bellenden and  
Symone Prestoun, his godfaderis; Agnes Cokburne his  
godfmoder.—[Deceiffit the xiiij of August 1591. Levand  
eftir him on lyve xj bairnis; to wit, vij sonis and four  
dochteris.]

<sup>1</sup> The words printed within brackets are inserted at a subsequent time as marginal notes in the original MS.

3.—JONET BANNATYNE, his eldest dochter, borne the last day of September 1541 yeiris; hir godfaderis, Thomas Hammiltoun of Preifffeild; hir godmoderis, Jonet Purves, the spous of Mr. Thomas Marjoribankis, and Elizabeth Yung, the spous of Dauid Tod.—[Mareit to Henry Nisbet.]

4.—AGNES BANNATYNE, his dochter, borne upoun the . . . day of . . . the yeir of God 1542 yeiris; hir godfader was George Taillefeir, elder, his gudfader; her godmoderis was Agnes Liddardaill, his moder, and Dame Paterfone.

5.—ITEM. Upoun the viij day of Julij 1543, his wyf partit with ane fone deid borne.

6.—BARBARA BANNATYNE, his dochter, was borne the v day of August, the yeir of God 1544; hir godfaderis, Johne Paterfone, fone of Thomas Paterfone; hir godmoderis, Jonet Fischear and Jonet Yrland.—[Mareit, first to Robert Paterfon, nixt to James Nicoll, merchantis.]

7.—GEORGE BANNATYNE, his fone, borne the xxij day of December 1545 yeiris; his godfaderis, George Taillefeir, his moderis broder, and William Fischear, his eme; and his godmoder, Mawife Fischear.—[Mareit to Iffobell Mawchan, &c.]

8.—JAMES BANNATYNE, his fone, borne the viij day of December 1546; his godfaderis, James Corfby and James Bassintyne; and his godmoder, Agnes Bannatyne.—[Mareit first to Margret Hay, dochter to the Clark of Register; and nixt to Helene Rutherfurd, dochter to . . . .]

9.—CRISTIANE BANNATYNE, his dochter, borne the xxvij day of Junij 1547; hir godfader was Johne Yung, wryttar; and hir godmoderis war Cristiane Yrland, relicf of umquhile Thomas Rynd, and Margret . . . .

10.—MARION, my [his] dochtir, first of that name, borne the xij day of December, 1548 yeiris; hir godfader was St George Clapparton, proveft of the Trinitie College; hir

godmoderis, Marioun Scott, reliēt of George Henderfone of Forder, and Iffobell Rynd, spous to S<sup>r</sup> Neill Layng, &c.

11.—ITEM. The ferd of August 1549, his wyf partit with ane sone.

12.—MARIOUN BANNATYNE, secound of that name, borne the first of November 1551; hir godfader, S<sup>r</sup> Robert Danistoun, perfone of Dyfart; hir godmoderis, Agnes Blakstok and Marioun Yrland.—[Mareit to Thomas Akinheid, baillie.]

13.—ITEM. The xxvj day of August, the yeir of God 1552 yeiris, his wyf partit with ane sone.

14.—CATHARENE BANNATYNE, his dochter, borne upoun the secound day of Februar, the yeir of God 1553 yeiris; hir godfader was Johne Carkettill of Fynglen; and hir godmoder, Catherene Windeyettis and Jonet Rynd, the spous of Johne Yung, wryttar.—[Mareit, first to James Bannatyne, yungar; and nixt to William Steward, wryttar. Deceiffit the xij of Julij 1592, levand eftir hir vj bairnis; thré to the first, and thré to the secound.]

15.—JOHNE BANNATYNE, my [his] sone, was borne the xxviiij day of Appryll, the yeir of God 1555 yeiris; his godfaderis, S<sup>r</sup> Johne Bellenden of Awchnowll, knycht, Justice clark, and Mr. Arthour Tailliefeir, perfone of Crythmond, his gudfir bruder; and his godmoder, . . . Swynttoun, the spous of Mr. Robert Herreott, &c.—[Deceiffit, the last day of Marche, 1571.]

16.—PATRIK BANNATYNE, his sone, borne the thrid day of Julij 1556 yeiris; his godfaderis, Patrik Hepburne of Wawchtoun, Alex<sup>r</sup>. Guthrie, burges of Edinburgh; and his godmoder, . . . Bertoun, the spous of Thomas Thomfone, Ypoticar.—[Mareit to Sara Johnstoun.]

17.—MARGARET BANNATYNE, his dochter, borne the thrid day of December 1557; hir godfader, S<sup>r</sup> Williame

M<sup>c</sup>Dowell; hir godmoder, Katherene Hendirfone, the spous of Thomas Hendirfone, and Margret Taillefeir, his wyffis sifter.—[Deceiffit . . . .]

18.—CRISTIANE BANNATYNE, his dochter, borne the xv day of Maij 1559 yeiris; hir godfader was Maister Henry Fowlis of Collingtoun; and hir godmoderis, Cristiane Abircrumby, dochtir to Mr. Johne Abircrumby, and Katherene Irland.—[Deceiffit . . . .]

19.—ROBERT BANNATYNE, his sone, wes borne the xxiiij day of December 1560 yeris; his godfaderis, Robert Scott, wryttar, and Johne M<sup>c</sup>neill, wryttar; his godmoder, Katherene Murray, the spous of Nicoll Ramffay, &c.—[Mareit to Marioun Blyth, &c.]

20.—HENRY BANNATYNE, his sone, borne the xij day of Januar 1561; his godfaderis, his sone in law Henry Nisbett, and James Millar, wryttar; and his godmoder, Elizabeth Danielftoun, spous of S<sup>r</sup> Neill Layng, kepar of the signet, &c.

21.—SAMUALL BANNATYNE, his sone, borne upoun the fyift day of Maij, the yeir of God, I<sup>m</sup> v<sup>c</sup> lxiiij yeiris; his godfaderis, Mr. William Scott of Balvery, and Mr. James M<sup>c</sup>Gill, clark of registre; and his godmoder, Margret Lundy, Lady Wauchtoun, &c.

22.—ISSOBELL BANNATYNE, his dochter, borne upoun the xxij day of Junij, the yeir of God I<sup>m</sup> v<sup>c</sup> lxiiij yeiris; hir godfader was Robert Paterfone, his godfone; and hir godmuderis was Iffobell Bannatyne his sifter, and Jonet Bannatyne his dochter, &c.—[Deceiffit yung.]

23.—ANNA BANNATYNE, his yungeft dochter, borne upoun the xx<sup>v</sup> day of Februar, the yeir of God I<sup>m</sup> v<sup>c</sup> lxx yeiris; hir godfader, Robert Hendirfone, chirurgiane; and hir godmoder, Margret Taillefeir, his wyvis sifter.—[Deceiffit yung.]

**KATHERENE TAILLIEFEIR**, his spous and my moder, off the aige of xlviij yeiris, Deceiffit upoun the penult day of Junij, the yeir of God I<sup>m</sup> v<sup>e</sup> lxx yeiris; levand behind hir on lyve, ellevin bairnis; off quhome viij ar yit in his houfe unput to proffit. Scho was ane woman of godly converfatioun, with quhome he led ane godly, cheretable, and plefand lyfe; quhais fawle ringis with God eternally, thruch Chryft. Amen.

My fader, **JAMES BANNATYNE**, wryttar, and of the Kirk-toun of Newtyld, being of the aige of lxxij yeiris, deceiffit upoun the first day of Januar, the yeir of God I<sup>m</sup> v<sup>e</sup> lxxxiiij yeiris; levand behind him on lyve, fax fonis and thré dochteris, all weill and fufficiently provydit be him, undir God. He was a man, honorable, wyife, and of ane upright confcience; off all men weilbelovit, and to no man hurtfull or wrangus; and endit his lyf, praying God with ane penitent hairt, and ane affurit howp of his merceis thruch Chryft. Amen.

**BARBARA BANNATYNE**, deceiffit the aucht day of Junij 1577, and of hir aige 33 yeiris, levand behind her viij childryne; to wit, tua laidis of Ro<sup>t</sup> Paterfonis; and tua laiddis and four maidin bairnis of James Nicollis.

**MAISTER THOMAS BANNATYNE**, my bruder, deceiffit the xiiij of August 1591 yeiris, being of the aige of lj yeiris, and ane of the Lordis of the College of Justice, &c. He left of childryne, vij fonis and four dochteris, &c.

**KATHERYNE BANNATYNE**, my fister, deceiffit the xij of Julij 1592, levand of hir born vj chyldryne. Scho was of the aige of 35 yeiris.

**MAISTER JAMES BANNATYNE**, my bruder, deceiffit the xvij of September 1597, leivand thré femell childryne begottin of him; being of the aige of lj yeiris.

**JAMES BANNATYNE**, my fone, deceiffit the xix day of

Januar 1597 yeiris, off the aige of aucht yeiris and fyve monethis, or thairby.

ISSOBELL MAWCHAN,<sup>1</sup> my spous, departit this lyf the xxvij day of August, Anno I<sup>m</sup> vj and thre yeiris, off the aige of lvij yeiris; ane godly, honest, wyife, vertewis, and trew matrone. Scho was first mareit to umquhile William Nisbett, baillie; and last to George Bannatyne, merchand burges of Edinburgh.

The thrid day of Maij, the yeir of God I<sup>m</sup> v<sup>c</sup> lxxxvij yeiris, JONET BANNATYNE,<sup>2</sup> my dochter, was borne at fyve houris eftirnone, or thairby. Hir godfader is Mr. James Bannatyne, wryttar, my brudar; hir godmoderis, Jonet Bannatyne, my sifter, and Jonet Miller, my ant, &c.

The fact of September, 1589, my sone, JAMES BANNA-TYNE, was borne abowt foure houris in the mornyng. His godfaderis war Mr. Patrik Bannatyne, my bruder, and James Nisbett, my sifter sone; and his godmoder is Kathe-ryne Dick, the relicf of umquhile William Biffett, chirurgiane.—[Deceiffit.]

The xxiiij day of Merche 1592 yeiris, my wyf wes deliuerit of ane deid maid bairne, at the plefour of God, &c.

ISSOBELL MAWCHAN, my spous, depairtit this lyf the xxvij day of August 1603 yeiris,<sup>3</sup> scho being enterit in the lvij yeiris of hir aige. Scho levit ane godly, honorable, and vertewis lyf all hir dayis. Scho wes ane wyife, honest, and trew matrone, and departit in the Lord in peice and maist godly maner; quhais faule, I am affurit, is in the Hevin, amangis the faithfull, thruch the mereitis of Jefus Chryist our Saviour.

<sup>1</sup> On the margin is written, "Issobell Mawchan, my spous, twyis writtin," in reference to the similar entry which follows on the next page.

<sup>2</sup> On the margin is written in a different hand from the rest of the MS., "*Jonet Bannatyne, my mother, departit the last of Marche 1631 yeiris.*"

<sup>3</sup> On the margin of the MS. is repeated, "Issobell Mawchan departit the 27 of August 1603."



The 24 of Auguft 1606.

GEORGE FOWLIS, JONET BANNATYNE, his fpous, my dochter, and I, GEORGE BANNATYNE, thair fader, being dwelland in Dreghorne, befyde Colingtoun, the nureife infectit in the peft, being upoun ane Sounday, and the fecound day of the change of the mone, and Sanct Bartilmo his day; and fcho deceiffit upoun the Tyfday nixt thaireftir, the 26 day of the fame moneth. And eftir ane clenging, na forder truble come to our houfhald, bliffit be the Almichty God, off his Majefteis miracoulufe and mercifull deliuerance, &c.

---

No. II.

MEMORANDUMS OF CERTAIN EVIDENTIS AND UTERIS  
WRITTIS CONCERNING GEORGE BANNATYNE.

ANNO 1582.

THE HOUSE OF LEITH.

RENUNCIATION maid be George Bannatyne of the firft feifin gevin be James Bannatyne his fader to him upon the redemptioun of xl s. of his tenement of land lyand in Leith, "betwix the lands of umquhile Andro Tynnyngame, and now pertyning to the airis of Florence Cornetoun upon the fowth, and the tenement of land pertening to W<sup>m</sup> Fowlar upon the north, and the common cloife and street upon the weft, and the tenement of the land of Corftorphyne now pertening to the airis and fucceffors of umquhile David Melvill upon the eiftfyd, &c."—Done at Leith the laft day of June, 1572.

NEW CHARTER OF THE HOUSE OF LEITH.

Ane new charter maid to the faid George Bannatyne be his faid fader of the faid houfe and tenement of Leith, re-

erving the said James lyftyme thair of. Daitit at Dyfert, first July 1572, &c. Witness, "Sir George Strawchan, vicar of Dyfert, Johne Sampfone, panter, Patrik Bannatyne his sone."

Safine followed in favour of the said George, under the above reservations of same date.

Contract maid betwix James Bannatyne, burges of Edinburgh, and William Fowler, sone and air of umquhile John Fowler, burges of the said burgh. Dated at Edinburgh, 8th July 1553, subscrivit with baith thair handis. Witnesses, "Johne Carkettill of Fynglen, Mr. Johne Bannatyne and Gilbert Greg," &c. "This said contract concernis the vendition and allienation of the tenement and west land pertening to the said William being brunt be Inghland lyand in Leith."

#### ANE CHARTER THAIRUPOUN.

Charter of venditioun to James Bannatyne and Katherine Talliefeir his spouse, be William Fowler burges of Edinburgh, makand Johne Carkettill of Fynglen his baillie, for fefing to be geven to thame of his said west tenement of land, lyand in maner befor specifit, "with the fowth half of the clofe lyand at the backfyd of the said William uthir tenement of land lyand on ye north fyd of the said tenement now said." Dated at Edinburgh, 24th July, 1553. Witnesses, "Gilbert Greg burges of Edinburgh, David Kingorne, James Libbertoun and Johne Robefone, with utheris diverse."

#### SEISING THAIRUPOUN.

Safine followed upon this charter in favour of the saids James Bannatyne and Katherine Tailliefeir, and "the langer levar of thame twa, thair airis and assignayis heretable of the said tenement." Dated 24th July, 1553 years. Witnesses, "Sir George Clappertoun provost of the Trinitie

College, Sir Cuthbert Paterfone, James Libbertoun, Johne Robefone notar."

## CHARTER OF THE LAND OF GARTHLAND.

Charter maid be Owthreid M'Dowall of Garthland to James Bannatyne of the Kirkcoun of Newtyld, and Jonet Cokburne his spoufe in lyfrent, and George Bannatyne his fone, heretably, of the twa merk land of Ardwall of awld extent, lyand in the barony of Corfwalt, parifh of Kirkcum and fheriffdom of Wigtoun, fealed and fubfcribit 3d Auguft, 1577. Witneffes, John Henderfon writer, Alexander Lefk, David Moyfie and Gavayne Alexander.

"Payit and redemit."

Safine followed theron the 23d Auguft, 1577.

Ane uthir charter maid be the faid Laird of Gartland to the faid James Bannatyne in lyferent, and George his fone, in fee of the faid merk land of Ardwall. Dated third Auguft, 1577.

"Redemit at Mertimes, 1596."

Safine followed theron 23d Auguft, 1577.

## CONTRACT MAID THERUPOUN.

"Memorandum, Robert Gourlaw and Adame Wallace, burgeffes of Edinburgh, as cautionaris for the yeirly payment of thir twa annuallis foresaidis untill the full redemptioun therof, conforme to ane obligation and decreit of the dait at Ed<sup>r</sup>, the        day and yeir of God foirfaid, and the faid land of Garthland to releif thame."

## MEDOP.

Ane charter maid be Alex<sup>r</sup> Drummond of Medop to James and George Bannatynes, for infesting the former in liferent and latter in fee of ane annuallrent of forty pounds yearly, to be uplifted of the lands of Medop, with the fortalice, &c., lying in the fheriffdom of Linlithgow. Dated at Edinburgh, 14th June, 1578.

"Payit."

Safine followed thereon 23d July, 1578.

"Payit."

“Payit.”

Mem: Rob<sup>t</sup> Abercromby is furety for payment of the annualrent, in terms of ane decreit of the Lords of Counfaie, 14th June, 1578.

Item, ane contract maid be John Logan of Sherifbra and Cowftoun, Thomas Young wryter, furety for him on the ane part, and George Bannatyne merchand burgefs of Edinburgh, on the uder part, for infestment to be given the said George Bannatyne, of an annualrent of fyfty merks furth of his acres and lands of Hillhoufeield. Dated at Edinburgh, 21st May, 1588.

Item, a charter made by the said Johne Logan to the fame effect, of the same date.

Instruments of seifing thereupoun followed in favour of George Bannatyne and of Ifobell Mauchan his spouse, 24th April, 1590. Amongst the witnesses occurs “Henry Bannatyne, brudar to the said George Bannatyne.”

GOGAR CHARTER.

“Redemit.”

Ane charter maid to me be James Bannatyne, my fader, of ane yearly annualrent of forty merks out of “all and haille his annuall rent of ane hundred pounds, quherin he is infest be ye laird of Restalrig, and Dame Agnes Gray, Lady Home his moder, in the lands and toun of Gogar.” Dated 10th Nov. 1577.

Safine followed thereon 16th January, 1577.

Obligation of Dame Agnes Gray Lady Home lyfrenter, and Robert Logan of Restalrig heritor of the lands of Gogar, upon which a decreet followed in favour of James Bannatyne, of a hundred pounds during his lifetime, and to the heirs particularly infest “be the said James, after his deceifs, quhair of the said George Bannatyne is infest in maner foresaid of xl markis. The decreet is dated at Edinburgh,            day of            1585.”

## WALK MYLNE.

Charter by Sir Lues Bellenden of Awchnoull knight, clerk of Justiciarie, to James Bannatyne elder, and George Bannatyne his sone, of the yearly annuall of fifty merks for infestment in their favour of the Walk Mylne and mylne therof. Dated 6th August, 1580. Witnesfes, Patrick Bellenden of Stenhouse his fader-bruder, Johne Bannatyne and Johne Crychtoun his servitouris.

Safine followed 18th August, 1580. Witnesf, James Bannatyne younger, writer, Robert Huntar tailor at the Westport, William Blak in Walk Mylne, Andro Kello servitor to Archibald Thomfone at the faid mylne.

## GIRVAL MAINS.

Ane charter maid for fefing to be gevin be Alex<sup>r</sup> Kennedy, sone and air to Gilbert Kennedy of Bog, &c., to James Bannatyne elder, in liferent, and George Bannatyne in fee of ane annualrent of twenty pundis furth of the lands of Girval Mains, pertaining to Gilbert Kennedy of Bog. Dated laft day of April, 1580.

Safine followed 24th August, 1580.

“Redemit.”

“Payit.”

Ane obligation to the faid James and George Bannatyne, registered in the books of council by Gilbert Kennedy of Girval Mains, as principal, and William Horne burgefs of Edinburgh, as surety, for payment of the faid annualrent. Dated 29th April, 1580. Witnesfes, James Logane clerk of the Canongate, Peter M<sup>c</sup>Gowen fon to Patrick Provost of Whytehorn, John Huntar and Mr. James Bannatyne fon to the faid James.

“Payit.”

“Redemit.”

Memorandum, ane reverfion grantit and given be thame thairupoun for the payment of the foun of iij<sup>c</sup> merkis, with the byrunis.

## CANNOMYLNIS.

Ane charter maid be Sir Lues Bellenden of Awchnowll knight, &c., for infestment to be given to George Bannatyne

“ Bot my  
name borrowit  
herin.”

“ Pertenis to  
James Banna-  
tyn yunger.”

“ Nota.”

his heirs and assignees, of an annualrent of fourscore ten merkis, to be tane up yearly and termly of his myllis and mill lands of the Cannomylnis, conforme to the charter maid therupon, of date at Edinburgh, 12th December, 1580. Witnesses, Johne Grahame, Mr. Gawyne Borthwik and John Bannatyne servitours to the said Sir Lues Bellenden.

Safine followed thereon in favour of the said George Bannatyne the penult day of December, 1580.

Ane obligation maid to the said George be the said Sir Lues Bellenden, and W<sup>m</sup> Adamsone, as surety for him, for payment of said annualrent. Dated 3d December, 1580. Witnesses, Henry Nisbet, Johne Grahame and Johne Bannatyne, servitors to the said Sir Lues.

Ane reverfion gevin by the said George Bannatyne to the said Sir Lues for redemptioun of the said annualrent, “ be deliverance to me or Katheryne Bannatyne and hir airis off the sowme of nyne hundreth merks, with the byrunis and mailis, gif ony happinis to be awin.” Dated at Edinburgh, the day of 1580.

“ Memorandum, this said nyne hundred merkis laid upoun the said Cannomyllis, appertynis to my said sifter Katheryne Bannatyne, relift of umquhile James Bannatyne burges of Edinburgh, quhilk silver was reffavit fra Johne Towris of Inverleyth in hir and hir sonis name, for the renunciatioun maid be hir, and to be maid be hir sone, of the ten aikaris of land q<sup>lk</sup> the said James hir husband was infest into be David Mawchan, for payment to the said David of certane sowmes of mony quhilk he and his predecessors had layit therupoun in the handis of the lairdis of Inverleyth. The quhilkis aickaris the said Johne Towris of Inverleyth has redemit be payment of the principale sowme of vj<sup>c</sup> merks or therby, and be satisfeing of the said Katherine of hir kyndnes, hes payit vthir iij<sup>c</sup> merkis, extending to the said sowme of ix<sup>c</sup> merkis, quhilkis aickaris and land my brethir Maister Thomas Bannatyne and Henry Nisbet hes obleift

thame, be way of contract regiftrat in the buikis of counsale the day of , the yeir of God j<sup>m</sup>v<sup>c</sup>lxxx yeiris, to the said Johne Towris of Inuerleyth, at the refset of the said fowme, to caufe the said Katherynes airis to renunce all tytill had be thame in and to the fame at his perfyt aige. "And thairfoir thay, be the avyce and consultation of freindis, with the consent of the said Katheryne lyfrentar therof, hes thocht gude and expedient to infest me in to the annuallrent therof yeirly untill the redemption of the fame, provyding that the said Katheryne and hir airis intromet and up-tak the samyn, and difpone therupoun at hir plesure; quhilk annuallrent extendis yeirly till fourfcoir ten merkis, &c.

"In witness hereof, I haif fubfcrivit this my intention and declaration, with my hand, at Edinburgh, the aucht day of December, the yeir of God j<sup>m</sup>v<sup>c</sup> and lxxx yeiris, befor thir witnesses, Maifteris James Bannatyne, Patrick Bannatyne my brethir, and Robert Bannatyne also my bruthir, with utheris diverse."

"George Bannatyne, with my hand."

Ane charter maid be James Guthrie of Bannabicht, with consent of Cristiane Barroun his spous, and Mr. James Guthrie, his eldest sone and aire, to George Bannatyne burges of Edin<sup>r</sup>, and Ifobell Mauchan his spoufe, of all and hail ane annuallrent of j<sup>c</sup> merkis yeirly, to be upliftit out of the samyn landis of Bannabicht, quhereupon the said George hes given ane reversioun contenand the fowme of ane thowfand merkis. Dated 24th May, 1588.

---

Safine followed thereon 22d Oct. 1589.

Item, ane contract past betuix thame for the yeirly annuall therof, Dated 24th May, and the last day of August, 1588, and registered in the books of Council, at Edinburgh, the last day of July, 1594.

*"This is dischargit by me, George Foulis, to the Laird Kinfauns."*

---

"The copy of my burgesf-schip and gild bruder, &c. &c.

"At Ed<sup>r</sup>, the xxvij of October, 1587 yeiris.

"The quhilk day, in prefens of the provost and baillies and counsale of the burgh of Ed<sup>r</sup>, George Bannatyne, sone lawchfull to umquhile James Bannatyne wryttar, burges therof, is maid burges and gild bruder of the said burgh, be his said umquhile fader; and hes payit thretty thre s. iiijd. for his dewty, to Mr. Michaell Chisholme dene of the gild of the said burgh. Extractit furth of the buk of dene of gild, be me, M<sup>r</sup> Alex<sup>r</sup> Guthry, commoun clerk of the said burgh."

---

Acquittance of M<sup>r</sup> Peter Yung of Seytoun maid to John Campbell of Ardkinles principall, and George Bannatyne, John Cunninghame, merchandis, and John M'Cure, his sureties for him, for payment of v<sup>m</sup>. merkis at Martimes 1591, quhilk wes satisfeit and payit to the said Mr. Petir. Dated xiiij June, 1591; recorded in the books of Councell, 16th Nov. 1592.

---

"Redemit  
and payit."

Ane contract maid betwixt James Hamiltoun of Ruchbank, and Dame Margaret Dischingtoun of Langherdmeftoun, and James Hamilton, the eldest son, and George Bannatyne, anent the alienation of an annualrent of two hundred merkis vpoun the reversion of two thousand merks to the said George, forth of their lands of Linghardmeftoun and Curry, and Henry Nisbett, and W<sup>m</sup> Hamilton, and John Gardin Lyttar, as cautioners with thame to the said George. Dated 19th and 26th November, 1591.



Charter by the saidis James, Dame Margaret, and James Hamilton younger, their son therupon; of the dait foirfaid. Safine following theron. Dated 26th day of Novr, 1591.

---

Item, ane contract or obligation maid be umquhile Andro Jowffy burgefs of Edinr, and Sara Huntar his spoufe, to George Bannatyne and Iffobell Mauchan his spoufe, of ane annualrent of ane hundreth poundis to be payit furth of their twa tenements, the ane lyand in Libbertons wynd, the other lyand at Alex. Bruces clofs head. Dated 26th May, 1593. Registered in the towns books 2d December, 1595. —Safine following theron, 15th June, 1597.

Retour and service of said Henry Jowffy as heir to his umquile father William Smaill being baillie, 6th April, 1596.

Confirmation of said Andro Jowffys testament, 27th February, 1595, contenand that he leives his spous, Sara Huntar, tutrix to his haill bairnis; and in caise of his marriage heireafter, nominatis John Howifon merchant, burgefs of Edinburgh, spous to Margaret Jowffy, his brother's daughter, in tutor.

“ Quhilk  
retour is  
deliverit  
agane to  
John Ho-  
wifone.”

Note.—The writings relative to the two tenements delivered to Patrick Mofcrop and his wife, 1st July, 1597.

---

“ The first of Appryle, 1598.

“ I haif registrat ane acquittance of Edward Nesbit my gudfone maid to me George Bannatyne, and Ifobell Mauchan his moder and spous to the said George, of the deliverance of the particulare airfchip guidis pertening to the said Edward, and of all and fundry his writtis, evidentis, acquittance, contractis and utheris writtis quhatfumever pertenyng to him; and ficlyk, of the fowme of fevin hundreth ten pounds mony of this realme, and of all manner

things he may clame of thame. Of the dait, at Edin<sup>r</sup>, the last day of August j<sup>m</sup> v<sup>c</sup> fourfoir and twelff yeiris, and registrat in the borow contract buk of Edin<sup>r</sup> the first day of Appryl, the yeir of God j<sup>m</sup> v<sup>c</sup> fourscore auchteen yeris."

Nota.—That E. Nisbett wes borne the 18 day of Appryll, 1571, and wes bapteisit the xx day of the same month, and is of perfytt age of xxi yeir at the dait foirfaid.

Ane Acquittance maid be Jonet Bannatyne and John Nisbett his spouse, to George Bannatyne, of the fowmes of fyve hundred and one hundred merks. Dated 22d February, 1597. Registered in the contract book of the burgh, 1st April, 1598.

---

"The 22 of December, 1601.

"Redemit  
and payit."

"I and Isobell Mauchan my spous ressavit seisin conforme to our contract of the propertie of the foirland now pertening to Margaret Carkettill dochter and air of umquhill George Carkettill of Munkrig with consent of Arch<sup>d</sup> Hamilton of Beirfurd now her spouse."

This seisin, gevin be Margret Carkettill and hir spous is redemit, and therfor is deletit and renunciit.

# APPENDIX

TO

## MEMOIR AND EXTRACTS.

---

### No. I.

NOTE, CONNECTED WITH AN ACCOUNT OF HIS OWN FAMILY, BY GEORGE BANNATYNE, whose Manuscript Collection of Scottish Poems furnished part of its materials to Ramsay's Evergreen, and a subsequent publication by Lord Hailes.

(Communicated by SIR WILLIAM MACLEOD BANNATYNE of Kaims.)

IN that account he states himself to be son of James Bannatyne of the Kirktoon of Neutyle and Catherine Taillefer, and a younger brother of Thomas Bannatyne, who, by the death of his elder brother, Lawrence, under age, and without children, became the eldest of his sons, succeeded to him in his lands of Neutyle, and whom he states to have become a Senator of the College of Justice.

Agreeably to this statement we find, in the List of the Lords of Session published by Lord Hailes, from a Manuscript Abridgment of the Acts of Sederunt, which had belonged to Lord Pitmeddin, Mr. Thomas Ballenden's name entered as a Judge in 1577, in room of Auchinoul—and as deceased 26th November, 1591—the year in which George Bannatyne states Thomas to have died; and we find Andrew Wemyss, Myre-Cairne, named as a Judge on the decease of Newtyle—a circumstance which, with some other entries in it, shows that the writer of that Catalogue used the names

of Ballenden and Bannatyne indifferently for each other; and that the Thomas Ballenden of Neutyle, who is entered as becoming a Judge in 1577, and dying in 1591, is no other than Thomas, the elder brother of George Bannatyne.

Respecting James, their father, whom George states as proprietor of the Kirktoon of Neutyle, and as married to Catharine Taillefer, mother to Thomas, himself, and the other children mentioned in his account, there appear (in Mr. Thomson's Register of the Great Seal) two charters obtained by him, the one 1st June, 1548, *Jacobo Bannatyne, burgensi de Edinburgh, "superioritatis terrarum de Kin-clevin," Perthshire*; the other, 23d March, 1558, "*Jacobo Bannatyne, burgensi de Edinburgh, et Catharinae Taillefer suæ sponsæ terrarum de Little Balchonre, et Torwathwy," Fyfeshire*; which last, by mentioning Catharine Taillefer as his wife, shows this James Bannatyne, burges of Edinburgh, to have been no other than James Bannatyne of the Kirktoon of Neutyle, father to Thomas, Lord Neutyle, and to George himself.

There appear, also, in the Register of the Great Seal, 1527, a charter to John Bannatyne, designed *Scribo figneti*; and another, 1540, to James Bannatyne, also designed *Scribo figneti*, of certain tenements in Edinburgh, though it is not known whether either of these persons were connected with, or of the same family with, James Bannatyne of the Kirkton of Neutyle, and his sons George and Thomas.

However that may be, Thomas Bannatyne, Lord Neutyle, and brother of George, had a son carrying the same name with his grandfather, James Bannatyne of the Kirktoon of Neutyle, burges of Edinburgh, as appears from the *Retour*, No. 1073, vol. ii., of Thomson's *Inquis. Retorn. Abbreviatio*, dated 24th May, 1596, Perthshire; being that of "*Magister Jacobus Bannatyne, Hæres Magistri Thomæ Bannatyne de Neutyle, unius Senatorum Collegii Justitiæ, patris, in Molendino de Migell, cum terris Molendinariis et astrictis multuris.*"

Among the writings of the Bannatynes of Camys, who, as did also the Bannatynes of Corehouse, originally spelt their names Bannachtyne, there is a charter by James Bannatyne, designing himself son of Alexander Bannatyne, burgefs of Edinburgh, conveying to Hector Bannatyne, Elder of Camys, in liferent, and Ninian, Younger of Camys, his son, in fee, the lands of Camys, and others in the Isle of Bute; as also those of Bannatyne Yards, in Ayrshire, as standing in his person by an apprising, apparently in trust for a particular purpose, appearing from other parts of the family writings; and by which they are destined, failing heirs of Ninian, successively to Angus, Ronald, and Charles, the brothers of Hector; and failing them, to James Bannatyne the granter—a circumstance which points him out, at the date of that charter, 31st July, 1577, to have been the nearest male relation of the family failing Hector, his son, and brothers; and makes it probable, that his father Alexander, designed burgefs of Edinburgh, was himself an immediate son, or perhaps a grandson of the family; as, in a Crown-charter, 20th December, 1475, of their lands in Bute, Ayr, and Argyleshire, Robert, the grandfather of Hector, therein designed Robert de Bannatyne, appears to have had two brothers, Alexander the elder, and Walter the youngest, of the first of whom, Alexander, burgefs of Edinburgh, if not an immediate son of the family, might be a descendant; and as among the witnesses to the first mentioned charter of James, the son of Alexander, burgefs of Edinburgh, it is observable that we find, along with Alexander Bannatyne of Scarrol, proprietor of the lands of that name in Bute, and a well-known descendant of the Kames family, James Bannatyne of Kirkcoun, evidently the father of George and Thomas, Lord Neutyle, that circumstance, with the appearance of George having carried their armorial bearing, as delineated on the manuscript of his Poems, seemed to make it highly probable, that James

Bannatyne of Kirkton, or his sons, were nearly connected with Alexander Bannatyne, also a burgher of Edinburgh, and his son James, and all of them equally descended from the Kames family.

It would seem, however, that there now appears some uncertainty as to what was the armorial bearings of George; either that the marking on the manuscript of his poems<sup>1</sup> has been misunderstood, or that he himself had erroneously marked it as three mullets and a bend, being the armorial bearing of Kames; as, on the manuscript containing the account of his father's family, it is marked as a cross fable in a field argent between four mullets, the armorial bearing of the Bannatynes of Corehouse and Newhall; a circumstance which rather points at George and his brother Thomas being cadets of the Bannatynes of Corehouse; of which it can be clearly shown that the Auchinoul family, afterwards Lord Ballenden, though chusing to assume a different armorial bearing, and a different mode of spelling their name, were also descendants.

However this might be, as it has been seen that an intercourse, marking the probability of a connexion with each other, took place between James Bannatyne of Kirkton, the father of George and Thomas Lord Neutyle, and James, the son of Alexander Burgher of Edinburgh, and a near descendant of the Bannatynes of Camys or Kames; so this last would appear to have maintained a similar degree of intercourse with the Ballendens of Auchinoul—for a dispute which had arisen between Hector Bannatyne of Kames, and his brother Charles Bannatyne of Crafflagloan, being by a submission, 17th January, 1592, referred to the above-mentioned James Bannatyne, therein designed writer, and Mr. Patrick Bannatyne, his brother, Mr. Thomas Ballenden, designed brother-german to Sir Lewis Ballenden of Auchinoul, is named as overfman; and in the decret-arbitral

---

<sup>1</sup> See MS., folio 357<sup>b</sup>, or page 1023.

which followed upon it, 8th February, 1592, we find among the witnesses Mr. Adam Ballenden, also brother to Sir Lewis.

It may be further observed, that while as both the families of Camys and Corehouse originally spelled their name Ban, or Benachtyne, and afterwards Bannatyne; in the first of which forms (as to the family of Kames) it frequently occurs in their early writings, and so (as to that of Corehouse) it appears in the Rolls of David the Second [Thomson's Reg. Magni Sig. p. 28, art. 47]; both wore mullets in their arms, and both carried the same crest and motto; circumstances which leave no doubt as to their being of the same descent.

The Camys or Kames family derive their descent from Gilbert, the son of Gilbert, who, under the designation of Gilbertus filius Gilberti, obtained a charter of part of the family lands in the island of Bute, from Walter, Steward of Scotland, witnessed by Robertus Illustrissimus Rex Scotiæ; Edwardus, Dominus Gallovidiæ, frater ejus, and several of the most distinguished barons of that period; and whose son John, who also obtained a charter from him of several other parts of the family lands, appears from entries in the Chamberlain Rolls, and other evidence, to have been chamberlain of Bute under the Steward.

They had many branches in Bute and its neighbourhood, including the Bannatynes of Kelly in Renfrew and Ayrshires, and the Ballantines, now of Castlehill, in the latter.

They had been always considered as a head family; and their title to be so was strongly pointed out by the circumstance, that while all the Bannatynes of Bute carried the Gaelic patronymic of *M'Amlyne*, derived from an older ancestor than either of the Gilberts, the family of Kames, as their head, carried that of *M'Amlyne Mher*; circumstances which, joined to the others already noticed, and particularly of their both having originally borne the name of Bannachtyne, evidently one of Gaelic origin, much more likely to

be assumed by a family in Bute, where that language prevailed, than by one in Lanarkshire, entitle its present representative to hold that the Kames family was the general root of the name, and that of Corehouse one of its branches, though certainly not the oldest of them.

---

No. II.

ADDITIONAL NOTICES RESPECTING GEORGE BANNATYNE  
AND HIS CONNEXIONS.

(Communicated by JOHN RIDDELL, Esq., Advocate.)

CONTRACTS, dated Edinburgh, 4th April, 1571, between Sir John Bellenden of Auchinoul, knight, and Jonet Leyton, his spouse, on one part, and *Henry Nisbet*, burges of Edinburgh, and *Janet Bannatyne*, his spouse, on the other part, by which, for the sum of 500 merks, paid by Henry Nisbet and Janet Bannatyne, the latter agree to infest the former in an annual rent of 50 merks out of the lands of Nether Carlourie, Linlithgowshire, under reversions. Witnesses, Mr. *Thomas Bannatyne*, GEORGE and Mr. *James Bannatynes, sons to James Bannatyne*, burges of Edinburgh, and James Bannatyne, younger, his servand.—[Bonds and Obligations, vol. xi.]

James Bannatyn, WRITER, *burges* of Edinburgh, GEORGE and Mr. James Bannatynes, *his sones*, and James Bannatyne, servand to the said James, mentioned in a deed dated 1569.—[Bonds and Obligations, vol. xi.]

The above Henry Nisbet was undoubtedly the ancestor of the knightly family of Nisbet of Dean, near Edinburgh, his elder representatives, and of their cadets, the Nisbets of Craigintinnie and Dirleton. Sir John Nisbet of Dirleton, Lord Advocate to Charles the Second, is well known. These facts can be proved by legal evidence, and are mentioned by Nisbet in his Heraldry, vol. i., p. 315, new edition.



Nisbet, or rather the author of *Historical and Critical Remarks on Ragman Roll*, observes, "Nisbet of Dean is now the best family of the name," [ib. vol. ii. *Hist. and Critical Remarks*, p. 42]; and that of the Nisbets of Dalzell, of the ancient family of the Nisbets of that ilk, "flowed the Nisbets of Dean, being descended of Adam Nisbet, a son of the Barons of Dalzell, who came to Edinburgh a merchant in King James the Fourth's time, as Sir Patrick Nisbet of Dean, Bart, informed the author of these remarks."—[Ib. p. 48.] Adam was the father of Henry above mentioned.

Nisbet, author of the *Heraldry*, again says [article, *Exterior Ornaments*, vol. ii., p. 32, new edit.], "that the family of Dean is the only family of the name in Scotland that has right, by consent, to represent the old original family of the name of Nisbet: since the only lineal male representer, the author of this System, is like to go soon off the world, being an old man, and without issue, male or female. On which account he had a right," he adds, "to the ancient supporters of Nisbets of that ilk, which he had, indeed, previously borne by authority." It is to be observed that Nisbet, author of the *Heraldry*, was the undoubted chief of the name.

---

ANE Lettir, maid with awife and consent of the Lordis of our Soverane Lordis Secret Counfall, makand, constituand and ordinand his lovittis fervitouris JAMES BANNATYNE, of the Kirktown of Newtyle, Tabular of the College of Justice, and Maister Thomas Bannatyne, his sone and apperand air, and the langest levar of thame twa, ather of thame broukand eftir utheris as thai ar ordanit be thir lettiris, Tabularis of his Hienes Senate and College of Justice, of all and fundrie summondis to be callit thairin, be ordour of tabill, for all the dayis of thair lyffis, &c., &c. At Halierudhous, the second day of May, the yeir of God 1<sup>m</sup>V<sup>e</sup>fourescours thre yeiris.—[Regist. Secreti Sigilli, xl. ix. 112.]

## No. III.

NOTES FROM THE REGISTER OF CONFIRMED TESTAMENTS  
PRESERVED IN THE CONSISTORIAL COURT, EDINBURGH.

(Communicated by ROBERT PITCAIRN, Esq.)

## (I.)

BARBARA BANNATYNE, spous to James Nicol in Edinburgh. (Memoriall Buik, pp. xxiv. and xxvii.) Her Last Will and Testament was confirmed, March 25, 1579.

KATHERINE TAILZEFER, spous to James Bannatyne of Newtyld. (Memoriall Buik, p. xxvii.) Testament confirmed Nov. 8, 1570.

JAMES BANNATYNE, younger, wryttar in Edinburgh. Testament confirmed Nov. 26, 1582.

JAMES BANNATYNE of Kirkcoun of Newtyld. (Memoriall Buik, p. xxvii.) Testament confirmed April 6, 1584.

Mr. JAMES BANNATYNE, wryttar in Edinburgh. (Memoriall Buik, p. xxvii.) Testament confirmed Feb. 24, 1598.

MARIOUN BANNATYNE, relict of vmquhile Thomas Akenheid, merchant burges of Edinburgh. (Memoriall Buik, p. xxiv.) Testament confirmed March 10, 1606.

HENRY NISBET, merchand, sumtyme Proveft of Edinburgh. (Memoriall Buik, pp. xxiv. and xxvi.) Testament confirmed Jan. 16, 1608.

JONET BANNATYNE, relict of vmquhile Hendrie Nisbet, merchand burges of Edinburgh. (Memoriall Buik, p. xxiv.) Testament confirmed July 19, 1621.

## (II.)

THE TESTAMENT TESTAMENTAR and INUENTAR of the guidis, geir, fowmes of money and dettis, pertening to vmq<sup>le</sup> ISSOBELL MAUCHANE, *sumtyme spous to* GEORGE BANNATYNE, *merchand burges of Edin<sup>r</sup>*, the time of hir deceis; quha deceift vpoun the xxvij day of

August, the yeir of God I<sup>m</sup>VI<sup>c</sup> thrie yeiris; ffaythfullie maid and gevin vp be the said George Bannatyne, hir spous, onlie executour nominat be hir, in hir Latter Will vnderwritten: As the samyn, of the dait at Edin<sup>r</sup>, the xv and xvj days of August, the yeir of God foirfaid, in prefence of the notar and witneffis vnderwritten, at lenth propertis.

IN THE FIRST, the said Iffobell Mauchane and hir said spous had the guidis, geir, fowmes of money and dettis, of the awaill and proces eftir following, pertening to thame, the tyme of his deceis foirfaid.

ITEM, ane cheyne of gold, wyand thrie vnce thrie quarteris of ane vnce, price of the vnce wecht, xxviiij li.—  
Summa, . . . . . lxxxxj li.

ITEM, vtenciles and domiciles, by the airschippe, with the abuilyementis of hir body, eftimat to . . . . . iiij<sup>c</sup> li.  
Summa of the Inuentar, . . . . . iiij<sup>c</sup>lxxxxj li.

Handwritten calculations:  
283  
- 54  
-----  
229  
1/4      2/91  
83  
3/4      2/214

*Followis the Dettis awin to the Deid.*

ITEM, thair was awin to the said vmq<sup>le</sup> Iffobell Mauchane and hir said spous, be Andro Wardlaw, eldare of Torry, and Henry Wardlaw, younger, the fowme of . . . . . j<sup>m</sup> li.

ITEM, be Johnne Houftoun of Lany  
iiij<sup>c</sup>xxxiiij li. vj s. viij d.

ITEM, be vmq<sup>le</sup> *Williame Mauchane*, his airis, executouris and intromitteris with his guidis and geir, . . . . . ij<sup>c</sup> li.

ITEM, be James Douglas of Spot, ane hundreth pundis.  
Summa of the dettis awin to the Deid,  
j<sup>m</sup>vj<sup>c</sup>xxxiiij li. vj s. 8d.

Summa of the Inuentar, with the dettis,  
ij<sup>m</sup>j<sup>c</sup>xxiiij li. vj s. 8d.

*Followis the Dettis awin be the Deid.*

ITEM, thair was awin be the said vmq<sup>le</sup> Iffobell Mauchane and hir said spous to *Mr. Patrick Bannatyne, wrytar*, of lent money, . . . . . xlvj li.

ITEM, to *Iffobell Mauchane, dochter to David Mauchane, tailyeour, burges of Edinr*, put intriftede in the defunctis handis and hir faid spous, . . . . . Fiftie pundis.

ITEM, to Janet Cwninghame, feruand, for hir yeiris fie, in anno 1603, . . . . . Fyve markis.

ITEM, to Effie Thomsfoune, feruand, for hir fie in anno foirfaid, . . . . . v markis.

ITEM, to Margaret Woddell, feruand, for hir yeiris fie, in anno foirfaid, . . . . . v merkis.

Summa of the dettis awin be the deid, . . . . . j<sup>c</sup>vj li.

Restis of free geir, the bettis deducit,

ij<sup>m</sup>xviiij li. viij s. 8 d.

To be divided in twa pairtis, deidis pairtis,

j<sup>m</sup>ix li. iij s. iiij d.

Quhair of the quot is composit for xx li.

*Followis the Deidis Legacie and Latter Will.*

AT EDIN<sup>r</sup>, the xv day of August, 1602: The quhilk day, in presence of me notar publict and witneffis vnderwrittin, ISSOBELL MAUCHANE, *spous of George Bannatyne, merchand burges of Edinr*, being seik in bodie, and perfyte in mynd, knowing nathing mair certane than deith, and nathing mair vncertane than the hour and tyme, leuis hir faull to the mercie of hir gracious God Almychtie, hoiping throw the mercittis of Chryft Jesus hir Sauour, to be faivit; Makis hir Latter Will and Testament in maner following: FIRST, scho nominatis and constitutis *George Bannatyne*, hir spous, hir onlie exec<sup>r</sup> and intromittar with hir guidis and geir quhatfumeuir: Item, scho leuis to *Eduard Nisbet hir eldeft sone*, the sowme of aucht hundreth markis: Item, scho leuis to *Iffobell Nisbet hir dochter*, the sowme of thrie hundreth markis: Item, to *Williame Nisbet his sone hir oy*, ane hundreth pundis, quhilk scho ordanis hir faid spous hir exec<sup>r</sup> to pay to him, quhan he fall cum to the aige of xv yeiris compleit; hir faid exec<sup>r</sup> always payand the annuell thairof to his

fader, for sustentation of him at the scholes: And lykeways, ordanis that the thrie hundreth mark left to *Iffobell Nesbit hir oy*, be put in the handis of *George Fowlis hir guidfone*, for the were of the said Iffobell; the said *Eduard hir sone* always ressaiveing the annuell thairof, quhill scho be provydit: Item, to *Jonet Bannatyne hir dochter*, the fowme of aucht hundreth markis; with hir best gowne, wyliecoit and cloke, and ane chainyie of gold, weyand thrie vnce thrie quarteris of ane vnce: Item, to *Eduard Nisbet hir sone*, ane ring of gold fett with ane rubie stane: Item, to *Iffobell Nisbet hir oy*, and failyeand hir be death, (as God forbid,) to *Iffobell Mauchane hir broder-dochter*, hir second best gowne, cloik and vyliecoit: Item, to *David Mauchane*, hir broder, ane hundreth markis: Item, to *Iffobell Mauchane hir broder-dochter*, lxxx markis; with ane blak gown and ane new blak furrir clok: Item, to *Bessie and Janet Mauchane, hir broder-dochteris*, ilk ane xx markis: Item, to *Marioun Mauchane thair syster*, ten markis: Item, to *Janet Cwynyngame*, x li.: Item, to *Ewffame Thomesone*, hir feruand, ten li.: Item, to *Margaret Wodhall*, ten markis: Item, to the pure of the Hospitall, xx markis: I em, scho leuis hir daylie goune and vyliecoit to *Janet Cwynyngame*; and ane vthir gowne to *Ewffame Thomfoun*: Item, to *Bessie Craig, the spous of David Mauchane, hir broder*, ane gown of blak clayth, with veluot pasmentis: And to *Iffobell Mauchane*, hir best veluot paitlet: And the vthir to *Janet Cwynyngame*, hir feruand. This hir Latter Will and Testament wes maid in hir awin dwelling hous, about xj houris at ewin: Befoir thir witneffis, *Mr. Patrik Bannatyne*, wryter; *James and William Nesbittis, merchandis*; *George Fowlis, hir sone in law*; *Gilbert Kirkwod*, hir feruand; *William Ra*, merchand; with vtheris diuerse.

(Sic subscribitur) Ita est, JOANNES NISBET, Notarius publicus in premissis requisitus, testante hac mea subscriptione manualj. JO. NISBET.

t  
 + this in glossary -  
 says ... to be  
 "Edinburgh"

APUD EDIN<sup>r</sup>, xvj Augufti 1603. ISSOBELL MAUCHANE, *the fpous of George Bannatyne, merchand*, being feik in body, and perfyte in mynd; vnderftanding, that in hir Latter Will befoir writtin, maid the xv day of Auguft instant, fcho hes left to *Janet Bannatyne hir dochter, the fpous of George Foulis*, the fowme of aucht hundreth markis, to be payit be George Bannatyne hir fpous, hir onlie executour: fcho now as than, and than as now, revoikis and difchairgis that pairt of the faid testament, fa far as concernis the faid Janetis pairt; towart the payment of the faid fowme simpliciter. Quhairvpoun the faid George Bannatyne askit instrumentis; befoir thir witnessis, *George Foulis, Eduard Nisbet, Gilbert Kirkwood*, with vtheris diuerse.

(Sic fubfcribitur.) Ita eft, Joannes Nisbet, Notarius publicus in premissis, testante hac mea subscriptione manuali. JO. NISBET.

WE, Maisteris Jo<sup>n</sup> Nicolfoun, &c., geuis and committis the intromiffioun with the famin to the faid *George Bannatyne*, oure executour testamentar, to the faid vmquhile *Iffobell Mauchane*, his fpous; referuand compt, &c. Quha being fuorne, &c. And *Henry Bannatyne, wryter*, is becum cautioun, &c.; as ane act beiris.

## (III.)

THE TESTAMENT DATIUE and INVENTAR, *ad omiffa*, of the guidis, geir, fowmes of money and deittis perteing to vmquhile ISSOBELL MAUCHANE, *sumtyme fpous to George Bannatyne, merchand burges of Edin<sup>r</sup>*, the tyme of hir deceis; quha deceift vpoun the xxvij day of Auguft, the yeir of God I<sup>m</sup>VI<sup>c</sup> thrie yeiris, omittit out of hir principall Confirmed Testament Testamentar, be the faid VMQUHILE *George Bannatyne hir fpous*, onlie executour testamentar confirmit to hir be the Commiffaris of Edin<sup>r</sup>. As the famin, of the dait the nynt day of Februar, the yeir of God I<sup>m</sup>VI<sup>c</sup> four yeiris, beiris.

And now faythfullie maid and gevin up be JONET BANNATYNE, *spous to George Foulis, goldfmyth, burges of Edinburgh, dochter lauchfull to the defunct*, and executrix datiue *ad omiffa*, decernit to hir said vmquhile moder, be decreit of the Commiffaris of Edin<sup>r</sup>; as the samyn decreit, of the dait, at Edin<sup>r</sup>, the sext day of December, anno I<sup>m</sup>VI<sup>c</sup> aucht yeiris, in the self at mair lenth beiris.

IN THE FIRST, the said *Iffobell Mauchane* and hir said vmquhile spous had the guidis, geir, fowmes of money and dettis of the awaill and proces eftir following, perteing to thame the tyme of hir deceis foirfaid, omittit out of hir principall Confirmit Testament Testamentar, viz.: Thair was awin to the said vmq<sup>le</sup> Iffobel Mauchane, and hir said vmq<sup>le</sup> spous, omittit out of hir prin<sup>ll</sup> Confirmit Testament Testamentar, be James Guthrie, proprietar of the landis of Bannabreiche, ane annuelrent of the fowmes of j<sup>c</sup> markis out of the saidis landis yeirlie, and ilk yeir, fra the yeir of God I<sup>m</sup>V<sup>c</sup> lxxxxij yeiris, to the xxvij day of August I<sup>m</sup>VI<sup>c</sup> and thrie yeiris, extending to the space of twelf yeiris, to the fowme of aucht hundreth pundis.

Summa of the dettis awin to the deid, *ad omiffa*, viij<sup>c</sup> li.

Na diuifion.—Quhair of the quot is componit for xl s.

WE, Mr. John Arthour, &c., vndirftanding that eftir dew summoning and lauchfull wairning, maid be forme of edict oppinlie, &c., omittit and left out of his principall Confirmit Testament Testamentar, &c., or ellis to schaw ane caus quhay, &c. We decernit thairintill; as our decreit thairvpoun beiris. Conforme to the quhilk, &c. Quhairvpoun Johnne Somervell, fkykker, burges of Edin<sup>r</sup>, is becum cautioun, &c.; as ane act beiris.

## (IV.)

Edinburgi, sexto die Decembris 1608.—ANENT the Edict raifit at the instance of George Abernathie, procuratour

fiscal to our Souerane Lord, summonand the executour testamentarie, the spous, bairnes, gif ony be, and intrometteris with the guidis and geir of vmquhile ISSOBELL MAUCHANE, *sumtyme spous to vmquhile GEORGE BANNATYNE, merchand burges of Edin<sup>r</sup>*, to have hard and sene executoures datiuie decernit, &c.

Compeirit the said George Abirnathie, procuratour for JONET BANNATYNE, dochter lauchful to the defunct, and desyrit hir to be gevin in executour datiuie *ad omissa* to the said vmquhile Issobell, hir mother: Quhome the saidis commissaris decernit and gave in maner foirfaid, quha produceit Inventar of the defunctis gudis and geir, and maid faith; and Jo<sup>n</sup> Somervell, skinner, burges of Edin<sup>r</sup>, becom cautioner, and *George Foullis, hir spous*, becom actit to relief him.

## (V.)

THE TESTAMENT TESTAMENTAR and INUENTAR of the guidis, geir, fowmes of money and debtis pertening to vmq<sup>le</sup> JONET BANNATYNE, *sumtyme spous to George Foullis of Ravelstone, Maister Curyeour to his Maiestie within the kingdome of Scotland*, the tyme of hir deceis; quha deceist vpon the . . . day of March the yeir of God I<sup>m</sup>VI<sup>c</sup> threttie ane yeiris; ffaithfullie maid and gevin vp be the said *George Foules, hir spous*, quhom scho nominatis hir onlie executour, in hir Latter Will vnderwrittine; as the samyn, of the dait at Edin<sup>r</sup> the tuentie ane day of Februare, the yeir of God foirfaid, subscryuit with his awin hand, in prefens of the witnessis wnderwrittin, mar at lenth beires.

IN THE FIRST, the said *Jonet Bannatyne*, and hir said spous, had the guidis, geir, fowmes of money and debtis, of the availl and prices eftir following, pertening to thame the tyme of hir deceis foirfaid, viz.

In utenceillis, and domicellis, and silver werk in thair duelling places in Edin<sup>r</sup> and Revelstoune, by (*i.e.*, besides)



the herfchip, with the abuilyementis and ornamentis of hir bodie, estimat to the fowme of Ane thowfand pundis money.

Summa of the Inventar, . . . . . I<sup>m</sup> lib.

*Followes the Debtis awin be the Deid.*

ITEM, thair was awin be the said vmquhile Jonet Bannatyne, and hir said spous, to John Brodie, thair feruand, of fie and bounteth, . . . . . xx lib.

ITEM, to Alex<sup>r</sup> Donaldfone, thair feruand, for his fie, . . . . . five pundis.

ITEM, to Margaret Waddell, thair fervitrice, for her fie and bounteth, . . . . . tuentie pundis.

ITEM, to Jonet Aikman, thair fervitrice, for hir fie and bounteth, . . . . . xx lib.

ITEM, to Williame Dobie, thair fervitour, for his, . . . . . iiij lib.

Summa of the debtis awin be the deid, . . . . . lxix lib.

Restis of frie geir, the debtis deducit, . . . . . I<sup>m</sup>ix<sup>o</sup>lj lib.

To be devydit in thrie pairtis. Deidis pairt, j s., . . . . . vi<sup>o</sup>l li. vj s. 8 d.

Quota, 24 lib.

*Followis the Deidis Legacie and Latter Will.*

I JONET BANNATYNE, *spous to* GEORGE FOULES *of Ravelstoune*, calling to mynd the certantie of death, and the vn-certaintie of the tyme thair of, have refolved to declair my mynd, in fo far as concernes my worldlie efferes; to the effect, my soull prosperit, may with the moir fridome and alacritie attend the gudwill and plesour of my Creatour, Saviour and Sancttifiar; as followes: I nominat and appoint my said deirle and best beloved husband my execu-tour, for geving vp inventar of the guidis and geir pertening to me, for confirming this my Testament and doing all vther thingis heirin, as is vnderwrittine. *Item*, I will and ordane my weilbelovit husband, to provyde and bestow fuch competent provifiones and portiones of geir as he fall think fitt to our childring, PATRICK, ISSOBELL, and ELIZABETH

FOULES, quho are not as yit vtherwayes provydit, and that out of the first and reddiest of the moveables; and the superplus of the samyne to be devydit equallie amongst the rest of our childrene, procreat betuixt ws. *Item*, I ordane two hundreth markis Scottis money to be gevin to the poore of the Hospitall of Edin<sup>r</sup>, to be employit to the vse of the poore within the samyn, be the Ministeris of the said hospitall, with the advyce of my said beloved husband. *Item*, I leve, in takine of my love and motherlie affectione, to *my guid dochter Jonet Kirkwood, dochter to Gilbert Kirkwod of Pilrig, and to Elizabeth Wardlaw, dochter to Mr. William Wardlaw of Balmule*, everie ane of them ane goldin chenie, weyand at leist thrie vnce wecht the peice. *Item*, I leve, in takine of my blessing and motherlie affectione, to *my oyes, Sybilla and Jonet Primroissis, dochteris to Mr. Gilbert Primrois, Clerk of his Maties Secret Counsell, and to Jonet Hepburne, dochter to Mr. Adam Hepburne, seruitour to the Erle of Hadingtoun*, everie ane of my said thrie oyes, ane gold chaine, weyand thrie vnce wecht the peice. *Item*, I leve to *William Nisbitt, merchand burges of Edin<sup>r</sup>, and to Issobell Nisbitt, his sister, and to Issobell and Marione Mawchenes, my kinsfolk*, everie ane of thame ane hundreth pundis Scottis. *Item*, I leave to my kinswomene *Barbara Hay and Bessie Mawchane*, everie ane of thame, fowrsooir merkis Scottis. *Item*, I leave to my kinsman *William Bannatyne, son to James Bannatyne, Mr of work to the towne of Edin<sup>r</sup>*, ane hundreth merkis Scottis money, to be employit in helping him to sum honest trade. In witness of the premiffes, I have subscriyuit thir presentis (writtene be the said *Mr. Adame Hepburne*) with my hand, AT EDIN<sup>r</sup>, the tuentie-ane day of Februare, J<sup>m</sup>VI<sup>c</sup> threttie and ane yeiris; befoir thir witnesses, the said *Mr. Gilbert Primrois, Mr. James Foules, my eldest sone*, and the said Mr. Adam Hepburne.

(Sic subscribitur) JONET BANNATYNE.

*Mr. G. Prymroise, witness; J. Fowles, witness; A. Hepburne, witness.*

We Sr Jerome Lindsay, &c., ratifies, &c., and gives and committes the intromission with the samyne to the said, &c., reservand ane compt, &c. And being sworne, &c., and said *George Fowles, his second lawfull sone cautionne*: As ane act maid thairanent beris.

## (VI.)

THE TESTAMENT DATIVE and INVENTAR of the guidis, geir, sowmes of money and debtis, pertaining to vmquhile GEORGE FOWLLIS, *Maister of his Majesties Cunyeihouse*, the tyme of his deceis, quha deceift vpon the xxvij day of Maij, 1635 yeris; faithfullie maid and gevin vp be *George Foullis of Revelstoun, sone lawfull to the defunct*, and executor dative furrogat to him, in plaice of the Procuratour Fiscall, be Decreet of the Commissaris of Edin<sup>r</sup>: As the samyn Decreet, of the dait at Edin<sup>r</sup> the . . . day of . . . 1638 yeris, mare at lenth beris.

IN THE FIRST, the said vmquhile *George Foullis* had nane uthir guidis, gere, sowmes of money nor debtis pertening to him the tyme of his deceis foresaid, except the particularis following, viz.

ITEM, in utenceillis and domicileillis, with the abulyementis of the defunctis bodie, by the airschip, estimat to the sowme of . . . . . I<sup>m</sup>ij<sup>c</sup>xxxiiij lib. vj s. viij d.  
Na debtis awin to the deid.

*Followis the Debtis awin be the Deid.*

ITEM, thair was awin be the said *George Foullis* to *Agnes Foullis, servand*, for ane yeris fie and bounteth, . . . . . xl lib.

ITEM, to *Elspeth Saidler, servand*, for ane yeris fie and bounteth, . . . . . xj lib.

ITEM, to *Marg<sup>t</sup> Fergusone, servand*, for ane yeris fie and bounteth, . . . . . xiiij lib. x s.

ITEM, to Alex<sup>r</sup> Donaldsone, servand, for ane yeris fie and  
bounteth, . . . . . xxvj lib. xiiij s. iiij d.

ITEM, to Williame Ruffell, servand, for ane yeris fie and  
bounteth, . . . . . xxiiij lib.

ITEM, to John Tait, gairner, for ane yeris fie and  
bounteth, . . . . . lxvj lib. xiiij s. iiij d.

ITEM, to . . . . . for drogis and medicamentis,  
furnisht to the defunct the tyme of his seiknes, j<sup>c</sup>liiiij lib. xj s.

Summa of the debtis aiwin be the deid,  
iij<sup>c</sup>xlj lib. ij s. viij d.

Rest of frie geir, the debtis deducet,  
ix<sup>c</sup>lxxxxij lib. xij s.

To be devydit in twa pairtes.

Quota, 18 lib. Deidis pairt, j s. iij<sup>c</sup>lxxxxvj lib. ij s.

## NO. IV.

## POEMS BY GEORGE BANNATYNE,

From his Manuscript, MDLXVIII.

[The pieces named in the following list are, so far as is known, all those by the compiler which the Manuscript contains. It has not been thought needful to give more than the first lines here, as the poems will be found in full at the pages noted.—ED., 1883.]

## I.

Ye reverend redaris, thir workis revolving richt.

2 nine-line stanzas, page 1.

## II.

Heir haif ye, luvaris, ballattis at your will.

1 five-line stanza, page 599.

## III.

As Phebus bricht in speir merediane.

8 seven-line stanzas, page 669.

## IV.

No woundir is althocht my hairt be thrall.

9 eight-line and 1 two-line stanzas, page 674.

## V.

My freindis, thir storeis subsequent.

1 eight-line stanza, page 855.

## VI.

God, that is maift glorius, was the mighty begynnar.

1 seven-line stanza, page 1075.

## VII.

Heir endis this buik, writtin in tyme of pest.

1 eight-line stanza, page 1076.

## H

AN ACCOUNT OF THE CONTENTS  
OF  
THE BANNATYNE MANUSCRIPT.\*

---

THE Manuscript Collection of Poems, written by GEORGE BANNATYNE, in the year 1568, is, as stated in the preceding Memoir by Sir Walter Scott, a folio volume† containing upwards of 800 pages, 404 folios. That it was compiled or written at or about the same period is evident from a careful examination, although a few short poems which belong to the end of the 16th, or early part of the 17th century, have been inserted on some blank leaves of the volume, while two at least date from the beginning of the 18th century. These interpolations have been pointed out at the places where they occur in the Manuscript, and have been printed by themselves in an Appendix at the end of the work. [See pages 1077 *et seqq.*] They are also noted in the following List of Contents.

The care bestowed by Bannatyne in making so extensive a collection of the remains of our early Makers, and his occasional addresses to the reader, seem to denote that it

\* This "Account of the Contents of the Bannatyne Manuscript" was written for the "Memorials of George Bannatyne, 1545-1608," which, edited by Dr. David Laing, was printed for the members of the Bannatyne Club, Edin., 1829. A number of necessary alterations and additions have now been made. [Ed., 1883.]

† The Manuscript recently has been inlaid and bound splendidly in two volumes. [Laing, 1829.]

was intended for publication. We cannot, however, claim for him the merit of being the only or even the earliest collector; and it is worthy of remark, that Sir Richard Maitland of Lethington, when advanced age had rendered him incapable of taking any active part in public affairs, should have amused himself about the same time in a similar occupation; and indeed the task of collecting our popular literature may have been attempted by other individuals, although the result of their labours has been less fortunate.

The earliest known collection of miscellaneous Scottish poetry worthy of notice, is a volume, in the Auchinleck Library, written by JOHN ASLOAN about the year 1515; but, unfortunately, only a portion of the original volume has been preserved. In this portion, however, we find "The Buke of the Chefs," Henryson's "Orpheus and Eurydice," "The Buke of the Howlat" by Holland, "The Buke of the Sevin Sages," and a fragment of "The Preiftis of Peblis," besides some prose writings, including the valuable contemporary Chronicle of the reign of James II. of Scotland. From a table of contents at the beginning of the volume, it appears originally to have consisted of 71 articles, 36 of which have been preserved, but partially mutilated. Among the articles in the portion which is lost were the Bukes "of Ralf Coilzear," "of Sir Golagrus, and Sir Gawane," and "of Colkelby"; with "Mr. Robert Henderson's Doune on fut by Forth," and his "Fablis of Esope"; "The Buke of Curtasy and of Nurtur," "The Document of Sir Gilbert Hay"; and various other interesting "bukes" and "ballatis."

The Manuscript of Sir RICHARD MAITLAND is confessedly one of great importance, without admitting with Pinkerton that it is "the chief treasure of ancient Scottish poetry;" and it is matter of regret that it should not have been deposited in a place easier of access for literary purposes

than the Pepysian Library, in Magdalene College, Cambridge. It is a small folio of 366 pages, and contains 176 articles, enumerated by Mr. Pinkerton in his two volumes of *Ancient Scottish Poetry* selected from the Manuscript\* in the year 1786. A very considerable number of the poems (about one-third) are common to both collections; those of most value, peculiar to the Cambridge Manuscript, being "Peblis to the Play;" "King Hart," by Bishop Douglas; Dunbar's Tale of the "Twa Married Women and the Wedow;" "The Murning Maiden;" and the original Poems by the venerable Collector himself, which are included in the publication referred to.

Another Manuscript which may be here noticed is one less known, and of less extent in consequence of many leaves having been torn out of the middle of the volume. It is deposited with Bishop More's MSS. in the University Library, Cambridge, and was written by one JOHN RIDPATH, in the year 1623; and is chiefly valuable as containing several poems by Dunbar, not elsewhere preserved; but in other respects it might be considered as a transcript of part of Sir Richard Maitland's Manuscript.

As "Mr. Dunbar," and several other of our old poets, are under great obligations to Allan Ramsay, who was the first to recommend them to public notice, we shall here insert some lines by him, which are not included in any edition of his works. They were intended to have been prefixed to the *Evergreen*, and are worthy of preservation, not so much in regard to any merit which they possess, but as expressing his sentiments respecting the merits of some of our early Makers:—

\* *Ancient Scottish Poems*, 2 vols., small 8vo, Lon., 1786, Appendix, pp. 437-467.—There is also a 4to MS. dated 1585, in the hand-writing of Mary Maitland, daughter of Sir Richard. It consists of 96 pieces, chiefly transcripts from the folio MS. of Sir R. Maitland's own poems, and of others by contemporary poets during the latter half of the 16th century.—[Laing, 1829.]



## SOME FEW OF THE CONTENTS.\*

Heir mighty JAMES the First, the best of Kings,  
 Imploys the merry Muse, and smyling fings.  
 Grave BALANTYNE, in verse divinely wyfe,  
 Makis Vertew triumph owre fals fleechand Vyfe.

And heir DUNBAR does with unbound ingyne,  
 In fatyre, joke, and in the ferious fchyne.  
 He to best poets skairlie zields in ocht ;  
 In language he may fail, but not in thocht.

Blyth KENNEDIE, contesting for the bays,  
 Attackis his freind DUNBAR in comick layis,  
 And feims the fittest hand (of ony then)  
 Against fae fell a fae to draw his pen.

Heir LETHINGTON the Statifman courts the Nyne,  
 Draps politicks a quhyle, and turns divyne ;  
 Sings the Creation, and fair Eden tint,  
 And promise made to man, man durst not hint.

To roufe couragious fyre behald the field,  
 Quhair Hardyknute, with lanfs, bow, fword and fcheild,  
 With his braif Sonis, dantit the King of Norfs,  
 And cleithed the plain with mony a faules cors.  
 At Harlaw and Redsqwire, the sonis may leir,  
 How thair forbeirs were unacquaint with feir.

Quhen frae the dumps ze wald zour mind difcharge,  
 Then tak the air in smiling SEMPLIS Berge :  
 Or heir him jyb the carlis did Griffy blame,  
 Quhen eild and spyte takis place of zouthheids Flame.

\* From a copy, printed as a broadside in double columns, without date.—  
 Laing, 1829].

Licht skirrit lasses, and the girnand wyfe,  
 FLEMING and SCOT haif painted to the lyfe.  
 SCOT, sweit tungd SCOT, quha sings the Welcum hame  
 To MARY, our maist bony Soverane Dame ;  
 How lyflie he and amorous STUART sing !  
 Quhen lufe and bewtie bid them spred the wing.

To mend zour morals, with delyt attend,  
 Quhyle HENRYSON dois guidnefs recommend ;  
 Quhyle Truth throw his transport Fabis schynes,  
 And all the mynd to quhat is just inclynes.

Amangst these starnis of ane immortal bleis,  
 MONTGOMERY's quatorfimes fall evir pleis ;  
 His eisy fangs, his Cherry and the Slae,  
 Sall be esteimd quhyle sichs fast lufe betray.

LINDSAY the Lyon, hardly here is sene,  
 But in the third Apartment of the Grene,\*  
 He fall appeir as on the verdant Stage ;  
 He towind the vyces of a corrupt aige.

Thair Warkis I've publiht, neat, correct, and fair,  
 Frae antique manuscriptis, with utmost cair.  
 Thus to their fame, a monument we raise,  
 Quhilk fall endure quhyle Tymis telld out be days.

In the following List of the Contents of the Bannatyne Manuscript will be found the title, first line, and colophon of each piece†; the name of the author, when given in the Manuscript, or when otherwise known; the folios at which the pieces occur, with the number of stanzas and lines in each, and the pages where they will be found in the Hun-

\* Ramsay announced his intention to publish a third and fourth volume of the Evergreen [Laing, 1829], but did not carry it out.—[Ed., 1883.]

† Frequently there is neither title, colophon, nor author's name.—[Ed., 1883.]

terian Club print; and references (under the first word in the subjoined list) to the Works, the editors of which appear, with more or less fidelity, to have had direct recourse to the Manuscript itself in compiling their several publications.\*

**CANTUS.**—Cantus, Songs and Fancies, to Three, Four, or Five Parts, Both apt for Voices and Viols, sm. 4to, John Forbes, Aberdeen, 1662. The 3rd ed., 1682, was photo-lithographed in facsimile for Mr. Gardner's New Club Series, 4to, Paisley, 1881; 86 copies being printed.

**RAMSAY.**—The Evergreen, being a collection of Scots Poems, wrote by the Ingenious before 1600, [edited by Allan Ramsay], 2 vols., 18mo, Edin., 1724.

**TEA-TABLE.**—The Tea-table Miscellany; or a Collection of Choice Songs, Scots and English [edited by Allan Ramsay], 4 vols., 18mo, Edin., 1724-34.

**HAILES.**—Ancient Scottish Poems, Published from the MS. of George Bannatyne, MDLXVIII [edited by Sir David Dalrymple, Lord Hailes], sm. 8vo, Edin., 1770. This volume was reprinted for Longmans, 8vo, Lon. [1815], bearing the 1770 date.

**MAITLAND.**—Ancient Scottish Poems, never before in print, But now published from the MS. collections of Sir Richard Maitland, of Lethington, Knight, Lord Privy Seal of Scotland, &c., comprising pieces written from about 1420 till 1586 [edited by John Pinkerton], 2 vols., fm. 8vo, Lon. 1786. 70 copies of an edition of Sir R. Maitland's

\* The titles of the editions of the works from which George Bannatyne may probably have taken those pieces, which were printed before the compilation of his Manuscript in 1568, have also been added. [Ed., 1883.]

Poems, edited by Joseph Bain, were printed for the Members of the Maitland Club, 4to, Glasgow, 1830.

PINKERTON.—Scottish Poems, reprinted from Scarce Editions, Collected by John Pinkerton, 3 vols., sm. 8vo, Lon., 1792.

RITSON.—Scottish Songs in two Volumes [edited by Joseph Ritson], 2 vols., fm. 8vo, Lon., 1794.

SIBBALD.—Chronicle of Scottish Poetry from the Thirteenth Century to the Union of the Crowns [edited by J. Sibbald], 4 vols., 8vo, Edin., 1802.

MINSTRELSY.—The Minstrelsy of the Scottish Border. By Sir Walter Scott, Bart., 2 vols., 8vo, Kelfo, 1802; 2nd ed., 3 vols., 8vo, Kelfo, 1803.

JAMIESON.—Popular Ballads and Songs, from Tradition, Manuscripts, and Scarce Editions, &c., By Robert Jamieson, M.A., and F.A.S., 2 vols., 8vo, Edin., 1806.

BRYDGES.—The British Bibliographer, [edited by Sir Egerton Brydges], 4 vols., 8vo, Lon., 1810-14.

A. SCOTT.—Poems by Alexander Scott, From a Manuscript written in the year MDLXVIII [edited by David Laing], 8vo, Edin., 1821, "100 copies printed for private circulation at the expense of the Editor." Another privately-printed edition of 70 copies [edited by Alexander Smith], was issued, fm. 8vo, Glasgow, 1882.

MONTGOMERY.—Poems of Alexander Montgomery, with Biographical Notices, by David Irving, LL.D. [really edited by David Laing], 8vo, Edin., 1821.

SELECT REMAINS.—Select Remains of the Ancient Popular Poetry of Scotland [edited by David Laing], fm. 4to, Edin., 1822. This volume was issued in parts, 108 copies being printed.

- HOLLAND.**—The Buke of the Howlat, by [Sir Richard] Holland [edited by David Laing], 4to, Edinburgh, 1823, 65 copies being printed for the members of the Bannatyne Club. This edition was taken from the Asloan Manuscript, collated with the text of the Bannatyne Manuscript. A reprint of 86 copies, edited by David Donaldson, was issued in A. Gardner's New Club Series, 4to, Paisley, 1882.
- BANNATYNE.**—Poems of George Bannatyne, 1568, edited by David Laing, 8vo, Edin., 1824, and 40 copies printed for the members of the Bannatyne Club.
- ROBENE.**—Robene and Makyne, edited by George Chalmers, 4to, Edin., 1824, 65 copies being printed for the members of the Bannatyne Club.
- METRICAL.**—Early Metrical Tales, including the History of Sir Egeir, Sir Gryme, and Sir Gray-Steill, [edited by David Laing], fm. 8vo, Edin., 1826.
- DUNBAR.**—The Poems of William Dunbar, now first collected, With Notes and a Memoir of his Life, [by David Laing], 2 vols., 8vo, Edin., 1834. A supplement was issued in 1865.
- HENRYSON.**—The Poems and Fables of Robert Henryson, now first collected, With Notes and a Memoir of his Life, by David Laing, 8vo, Edin., 1865. An edition of The Moral Fables of Robert Henryson, reprinted from the edition of Andro Hart, was edited by David Laing for the members of the Maitland Club, 4to, Edin., 1832, 68 copies being printed.
- SEMPLE.**—The Sempill Ballates, A series of Historical, Political, and Satirical Scottish Poems, ascribed to Robert Sempill, MDLXVIII-MDLXXXIII [edited by the publisher, Thos. G. Stevenson], 8vo, Edin., 1872, 300 copies being printed.

- BELLENDEN.**—The Hyfstory and Croniklis of Scotland, by Hektor Boece, translated by John Bellenden, folio, Edinburgh [*circa* 1536]. A reprint, edited by Thomas Maitland, Lord Dundrennan, was published in 2 vols., 4to, Edinburgh, 1821.
- ALEXANDER.**—Poems by William Alexander, Earl of Stirling, several of which were published 1603-1605:—The Tragedy of Darius, Edin., 1603; Avvora, Lon., 1604; A Parænesis to Prince Henrie, Lon., 1604; The Tragedy of Cræsus, Lon., 1604; The Alexandrian Tragedy, Lon., 1605.
- CHEPMAN AND MYLLAR.**—The Knightly Tale of Golagrus and Gawane, and other Ancient Poems. Printed at Edinburgh by W. Chepman and A. Myllar, in the year 1508. An edition of 76 copies was edited by David Laing, 4to, Edin., 1827.
- DOUGLAS.**—The XIII Bukes of Eneados of the famos Poete Virgill, Translatet out of Latyne verses into Scottissh metir, bi the Reuerend Father in God, Mayster Gawin Douglas Bishop of Dunkel and vnkil to the erle of Angus, 4to, London, 1553. An edition in folio, with an extensive glossary, was printed by Ruddiman, Edin., 1710, and another, of 100 copies, was edited by George Dundas, for the members of the Bannatyne Club, 2 vols., 4to, Edin., 1839.
- CHAUCER.**—The workes of Geffrey Chaucer, newly printed, with diuers additions, which were neuer in print before: with the siege and destruccion of the worthy citee of Thebes, compiled by Jhon Lidgate, Monke of Berie, folio, Lon., 1561. This, as well as earlier editions, contains "The Letter of Cupid" by Occleve, which, with various extracts

from Chaucer, is found in the Bannatyne Manuscript.

**HEYWOOD.**—John Heywoodes woorkes. A dialogue conteynyng the number of the effectuall prouerbes in the Englishe tounge, compact in a matter concernyng two maner of maryages. With one hundred of Epigrammes: and three hundred of Epigrammes vpon three hundred prouerbes: and a fifth hundred of Epigrams. Whervnto are now newly added a fyxt hundred of Epigrams by the sayde John Heywood, 4to, Lon., 1562. This, though not the first, is the first complete edition of the "Prouerbes." It was reprinted for the members of the Spenser Society, 200 copies, small 4to [Manchester], 1867.

**WEDDERBURN.**—Ane compendious buik of godlie Pfalmes and spirituall Sangis collectit furthe of sindrie partis of the Scripture, with diueris vtheris Ballattis changeit out of prophane Sangis in godlie sangis, for auoyding of sin and harlatrie [by John and Robert Wedderburn], Edin., 1578. The first edition was published about 1540, but no copy is now known. This work was reprinted as "The Gude and Godlie Ballatis," by Sir J. G. Dalyell, fm. 8vo, Lon., 1801; and by David Laing, with an exhaustive bibliographical preface and notes fm. 8vo, Edin., 1868.

**LYNDSAY.**—Sir David Lyndfays Play, "Ane Satyre of the Three Estaitis," was first printed by Robert Charteris, 4to, Edinburgh, 1602. Afterwards by Sibbald, Edin., 1802; by Chalmers in Lyndfay's Works, 3 vols., 8vo, Lon., 1806; by Laing in Lyndfay's Works, 3 vols., 8vo, Edin., 1879.

The first page of the Bannatyne Manuscript bears the title—"Heir begynniss ane ballat buik writtin in the yeir of God 1568," and beneath "Ex Libris Bibliothecae Facultatis Juridicae, Edinburgi, 1772." Page 2 is blank, and on the 3rd begins "*Quhen goldin Phebus movit fra the Ram,*" the first of the duplicate pages which, up to the 54th, seem to be a first attempt of the writer towards the compilation. All the pieces in these pages have been re-written in the body of the Manuscript, but with slight variations and in a different order. Pages 55 to 58 contain "*The Song of the Rid Square,*" not afterwards repeated, and evidently written at a much later date. It, as an interpolated piece, is given in full at page 1097 of the Hunterian Club edition. For the sake of convenience in the following list of contents this portion of the Manuscript is referred to as "Duplicate pages," and the pieces are numbered after those in the Manuscript itself.

The Manuscript proper begins with an unnumbered leaf, at the head of which is written "Edin., Nov. 20<sup>th</sup>, 1712. This book is gifted to Mr. WILLIAM CARMICHAELL be me WILL. FOULIS."

On the same page are two introductory stanzas by George Bannatyne, the second describing the five orders under which the poems contained in the Manuscript are classed. They are entitled "The Wryttar to the Reidaris," and begin

*"Ye reverend redaris, this workis revolving richt."*

2 nine-line stanzas, 18 lines.

1\*

The reverse of the leaf contains some anonymous lines entitled "God," and beginning,

*"God is a substance for evir durable."*

7 lines.

2

\* The pages given are those of the Hunterian Club edition.



At the top of folio 1 to the left is the following title :—

ANE MOST GODLIE MIRRIE AND LUSTIE RAPSODIE MAIDE BE  
SUNDRIE LEARNED SCOTS POETS AND WRITTEN BE GEORGE  
BANNATYNE IN THE TYME OF HIS YOUTH.\*

The various poems follow as under in succession :—

1. "Heir begynniss the richt excellent, godly and lernit Werk callit the Benner of Pietie, compylit be the famous and renownit Poet Mr. Johne Bellenden, Archeden of Mvrray concer[ning] the Incarnatioun of our Saluioir Chryst."  
" *Quhen goldin Phebus movit fra the Ram.*" 1<sup>a</sup> 3  
22 eight-line stanzas, 176 lines.  
"Heir endis the Benner of Pietie compylit be Maister Iohine Bellentyne, Archdene of Murray. And followis the Proheme of the Cosmographie of Scotland compylit be the said Mr. Iohine Bellentyne."  
Duplicate pages, No. 335.
2. "The Proheme of the Cronicule compylit be the famous and renownit Clerk, Maister Johine Bellentyne, Archedene of Mvrray, direct to King James the Fyift, verry lernit and morale."  
" *Quhen siluer Diane, full of bemis bricht.*" 4<sup>a</sup> 9  
40 nine-line stanzas, 360 lines.  
"Finis. Compyld be Maister Iohine Bellenden."  
Ramsay I. 31. Sibbald, II. 49. Bellenden, 1536, A. 1, reverse. Lord Dundrennan's ed. of do., 1821, v.
3. "The Prollog of the tent buik of Virgill, compyld be the noble poet, Mr. Gawyn Dowglafs, Bisshop of Dunkeld :—Of Godis Workis to be inconprehenfible be man, wit, or reffone, as for example of the Trinitie."  
" *He plasmatour of thingis uniuersall.*" 9<sup>a</sup> 21  
35 five-line stanzas, 175 lines.  
"Finis quod Mr. Gawyne Dowglas."  
Douglas, 1553. Do., 1710, 308.

\* Not in George Bannatyne's writing, but probably in that of Bishop Percy.

† The folios referred to are those of the Bannatyne Manuscript.

	Folio.	Page.
4. "Ane Ballat of the Creatioun of the Warld, Man, his Fall and Redemptioun, maid to the tone of The Bankis of Helecon."		
"God, be his word, his work began."	12 <sup>a</sup>	27
14 fourteen-line stanzas, 196 lines.		
"Finis q. Sr Richart Maitland of Lethingtoun, Knycht." Ramsay, I., 161. Maitland, 1830.		
5. "The lxxxiii Pſalme of Dauid."		
"God, for thy grace, thow keip no moir ſilence."	14 <sup>a</sup>	33
7 ſeven-line ſtanſas, 49 lines.		
"Finis." [Anon.]		
6. "Followis a Song of him lying in poynt of deth." 'O Lord my God, ſen I am brocht To grit diſtreſs.'	14 <sup>b</sup>	35
32 double lines.		
"Finis." [Anon.]		
Duplicate pages, No. 337.		
7. (1) "The Sawle of Man," (2) "The Lyfe in Man," (3) "Con- ſcience," (4) "Prayar and Repentance," (5) "Faith," (6) "Feir of God," (7) "Ariſtotle," (8) "Seneca."		
'Of all the gude creaturis of Goddis creating.'	15 <sup>a</sup>	36
6 ſeven-line and 2 two-line detached pieces, 46 lines.		
"Finis." [Anon.]		
Nos. 1, 2, and 4 in Duplicate pages, No. 351.		
8. "The firſt Salme."		
'Happie is hie hes hald him fre.'	16 <sup>a</sup>	39
8 four-line ſtanſas, 32 lines.		
"Finis quod Alexr. Scott." Scott, 1821, 1. Do., 1882, 1.		
9. The fyifty [firſt] Pſhalme." 'Lord God, deliuer me, allace.'	16 <sup>b</sup>	40
1 ſeven-line and 10 eight-line ſtanſas, 87 lines.		
Finis. Quod Scott." Scott, 1821, 2. Do., 1882, 3.		

OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

	lxxi
	Folio. Page.
10. "The Tabill of Confessioun." "To The, O mercifull Saviour, Jesus." 20 eight-line stanzas, 160 lines. "Finis quod Dumbar." Dunbar, I., 228. Duplicate pages, 258.	17 <sup>b</sup> 43
11. "O most heich and eternall King." 11 eight-line stanzas, 88 lines. "Finis quod [Ro.] Norvall." Duplicate pages, No. 341.	20 <sup>a</sup> 49
12. "Christe, qui lux est et dies." 7 eight-line stanzas, 56 lines. "Finis." [Anon.] Duplicate pages, No. 341.	21 <sup>a</sup> 52
13. "O licht of hicht, and licht of licht most cleir." 5 five-line stanzas, 25 lines. "Finis." [Anon.] Duplicate pages, No. 342.	21 <sup>b</sup> 54
14. "Spair me, gud Lord, and mak me clene." 6 eight-line stanzas, 48 lines. "Finis." [Anon.] Dunbar, II. [cancelled pages], 207. Duplicate pages, No. 334.	22 <sup>a</sup> 55
15. <i>Cum Haly Spreit moift superne.</i> 3 eight-line stanzas, 24 lines. "Finis." [Anon.] Duplicate pages, No. 345.	22 <sup>b</sup> 57
16. "Ye Sonis of Men, be mirry and glaid." 6 eight-line stanzas, 48 lines. "Finis." [Anon.] Duplicate pages, No. 346.	23 <sup>a</sup> 58
17. <i>Ye that contreit bene and confest.</i> 4 eight-line stanzas, 32 lines. "Finis." [Anon.] Duplicate pages, No. 347.	24 <sup>a</sup> 60

	Folio.	Page.
18. "Ane Prayer for the Pest." "O Eterne God! of power infynyt." 11 eight-line stanzas, 88 lines. "Finis [quod Henryfone.]" Henryfon, 39. Duplicate pages, No. 349.	24 <sup>a</sup>	61
19. "The Song of the Virgin Mary. [Callit Magnificat anima mea Dominum]." "With lawd and prayis my saule hes magnifeid." 7 eight-line and 3 seven-line stanzas, 77 lines. "Finis." [Anon.] Duplicate pages, No. 350.	25 <sup>b</sup>	64
"Followis Ballatis of the Nativitie of Chryfte."		
20. "Now glaidith euery liffis creature." 5 eight-line stanzas, 40 lines. "Finis." [Anon.] Dunbar, II., 55.	27 <sup>a</sup>	67
21. "Rorate celi desuper." 7 eight-line stanzas, 56 lines. "Finis quod Dumber." Hailes, 1770, 83. Do., [1815], 104.	27 <sup>a</sup>	69
22. "Jerusalem, reiofs for joy." 5 eight-line stanzas, 40 lines. "Finis." [Anon.] Dunbar, II., 57.	27 <sup>b</sup>	71
23. "Hail, Goddis Sone, of mychtis maift." 13 eight-line stanzas, 104 lines. "Finis." [Anon.]	28 <sup>a</sup>	72
24. "We that are bocht with Chrystis blude." 1 seven-line and 12 eight-line stanzas, 103 lines. "Finis." [Anon.]	29 <sup>a</sup>	76
25. "Omnipotent Fader, Sone, and Haly Gaift." 4 eight-line stanzas, 32 lines. "Finis." [Anon.]	30 <sup>b</sup>	79

OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

lxxiii

- |  | Folio.          | Page. |
|--|-----------------|-------|
| 26. " <i>The Sterne is riffin of our Redemptioun.</i> "<br>5 eight-line stanzas, 40 lines.<br>[Anon.]<br>Dunbar, II., 59.  | 30 <sup>b</sup> | 80    |
| "Finis Natiuitatis Dei. Sequuntur de eius Passione quedam cantilene."  |                 |       |
| 27. " <i>My wofull Hairt me stoundis throw the vanis.</i> "<br>10 eight-line stanzas, 80 lines.<br>"Finis [quod Clerk.]"<br>Dunbar, II. [cancelled pages], 145.        | 31 <sup>a</sup> | 82    |
| 28. " <i>O Wondit Spreit and Saule in till exile.</i> "<br>16 seven-line stanzas, 112 lines.<br>"Finis." [Anon.]   | 32 <sup>a</sup> | 85    |
| 29. " <i>Compaciencie perffis, Rewth and Mercy stoundis.</i> "<br>8 eight-line stanzas, 64 lines.<br>[Anon.]   | 33 <sup>a</sup> | 89    |
| "Finis de Passione. Et sequitur de Resurrectione."   |                 |       |
| 30. " <i>Thow that hes bene obedient.</i> "<br>5 eight-line stanzas, 40 lines.<br>"Finis." [Anon.]   | 34 <sup>a</sup> | 91    |
| 31. " <i>Surrexit Dominus de Sepulchro.</i> "<br>5 eight-line stanzas, 40 lines.<br>"Finis." [Anon.]<br>Dunbar, II., 61.   | 34 <sup>b</sup> | 93    |
| 32. " <i>Done is a Battell on the Dragon blak.</i> "<br>5 eight-line stanzas, 40 lines.<br>"Finis quod Dunbar."<br>Hailes, 1770, 85. Do. [1815], 107. Dunbar, I., 247. | 35 <sup>a</sup> | 94    |

"Followis Exortationis of Chryft to all Synnaris to repent  
thame of the fame."

	Folio.	Page.
33. " <i>O Man, remember, and prent in to thy thocht.</i> " 1 nine-line and 19 eight-line stanzas, 161 lines. "Finis quod Stewart."	35 <sup>b</sup>	96
34. " <i>To the Hie, Potent, Blisfull Trinitie.</i> " 5 eight-line stanzas, 40 lines. "Finis." [Anon.]	37 <sup>a</sup>	101
35. " <i>O Man, vnthankfull to thy Creator.</i> " 6 eight-line stanzas, 48 lines. "Finis." [Anon.]	37 <sup>b</sup>	103
36. " <i>Chryst crownit King and Conquerour.</i> " 8 eight-line, and 1 ten-line, stanzas, 74 lines. "Finis." [Anon.] Duplicate pages, No. 348.	38 <sup>b</sup>	105
37. " <i>Eternall King, that fittis in Hevin so hie.</i> " 5 eight-line stanzas, 40 lines. "Finis." [Anon.] Duplicate pages, No. 343.	39 <sup>b</sup>	107
38. " <i>Quhen be Devyne Deliberatioun.</i> " 7 seven-line stanzas, 49 lines. "Finis." [Anon.] Duplicate pages, No. 336.	39 <sup>b</sup>	109
39. " <i>O Lord, my God, on quhome I do depend.</i> " 1 six-line and 4 seven-line stanzas, 34 lines. "Finis." [Anon.]	41 <sup>a</sup>	111
40. " <i>O Creaturis creat of me your Creator.</i> " 12 eight-line stanzas, 96 lines. "Finis quod Ledgait, monk of Bery." Duplicate pages, No. 353.	41 <sup>b</sup>	112
HEIR ENDIS THE FIRST PAIRT OF THIS BUKE CONTENAND BALLATTIS OF THEOLIGIE	43 <sup>a</sup>	116
FOLLOWIS THE SECOUND PAIRT OF THIS BUK CONTENEAND VERRY SINGULAR BALLATIS FULL OF WISDOME AND MORALITIE, ETC.	43 <sup>b</sup>	117

OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

lxxv

	Folio.	Page.
41. "Tu viuendo bonos, scribendo fequare peritos." "Wit." "The grittest tresour, without comparison." 7 lines. "Etc." [Anon.]	43 <sup>b</sup>	117
42. "Furth throw ane Forreft as I fure." 15 eight-line stanzas, 120 lines. "Finis." [Anon.] Duplicate pages, No. 352.	44 <sup>a</sup>	118
43. "The Prolog of the Nynt Buk of Virgell. In Commendatioun of Vertew." "Thir lusty versis of he nobilitie." 3 six-line stanzas, 18 lines. "Finis quod Gawyn Dowglas." Douglas, 1553. Do., 1710, 271.	45	122
44. "Quhylome in Grece, that nobill regioun." 9 seven-line stanzas, 63 lines. "Finis quod Chawfeir." Duplicate pages, No. 354.	45 <sup>b</sup>	123
45. "Allone as I went vp and down." 7 eight-line stanzas, 56 lines. "Finis quod Mr. Ro. Henryfone." Hailes, 1770, 105. Do. [1815], 133. Sibbald, I., 183. Henryfon, 15. Duplicate pages, No. 355.	46 <sup>b</sup>	125
46. "Memento, Homo, quod Cinis es!" 6 eight-line stanzas, 48 lines. "Finis quod Dumbar." Hailes, 1770, 94. Do. [1815], 118. Dunbar, I., 249.	47 <sup>a</sup>	127
47. "O mortall Man! remembir nycht and day." 6 eight-line stanzas, 48 lines. "Quod Lichtoun, monicus." Dunbar, II. [cancelled pages], 165.	48 <sup>a</sup>	129
48. "Off Lentren in the first mornnyng." 10 four-line stanzas, 40 lines. "Quod Dumbar." Hailes, 1770, 87. Do. [1815], 109. Dunbar, I., 209.	48 <sup>b</sup>	131

	Folio.	Page.
49. " <i>Down by ane Rever as I red.</i> " 10 eight-line stanzas, 80 lines. "Finis." [Anon.] Dunbar, II., 51. Duplicate pages, No. 357.	48 <sup>b</sup>	133
50. " <i>Confidder, Man, all is bot Vanitie!</i> " 8 eight-line stanzas, 64 lines. "Finis." [Anon.] Duplicate pages, No. 354.	50 <sup>a</sup>	136
51. " <i>Lettres of Gold writtin I fand.</i> " 17 eight-line stanzas, 136 lines. "Finis quod Wa[lter] Broun." [Sir William Brown, <i>auct.</i> Laing.] Dunbar, II. [cancelled pages], 139. Duplicate pages, No. 359.	50 <sup>b</sup>	138
52. " <i>At Matyne Houre in Midis of the Nicht.</i> " 5 eight-line stanzas, 40 lines. "Finis quod Kennedy." Hailes, 1770, 189. Do. [1815], 237. Sibbald, I., 365. Dunbar, II., 87. Duplicate pages, No. 360.	52 <sup>b</sup>	143
53. " <i>Walking allone amang thir Levis grene.</i> " 18 seven-line stanzas, 126 lines. "Finis." [Anon.]	53 <sup>a</sup>	145
54. "The Reffoning betuix Aige and Yowth." " <i>Quhen fair Flora, the godes of the flowris.</i> " 9 eight-line stanzas, 72 lines. "Finis quod Mr. Robert Henderfone." Hailes, 1770, 131. Do. [1815], 167. Sibbald, I., 186. Dunbar, II. [cancelled pages], 159. Henryfon, 23.	55 <sup>a</sup>	149
55. "The Reffoning betuix Deth and Man." " <i>O mortall man, behold, tak tent to me!</i> " 6 eight-line stanzas, 48 lines. "Finis quod Henderfone." Hailes, 1770, 134. Do. [1815], 171. Henryfon, 27. Duplicate pages, No. 363.	56 <sup>a</sup>	153
56. " <i>Within ane Garth, vndir a reid Rofeir.</i> " 4 eight-line stanzas, 32 lines. "Finis quod Henderfone." Hailes, 1770, 107. Do. [1815], 136. Pinkerton, III., 128. Henryfon, 21. Dunbar, II. [cancelled pages], 157. Duplicate pages, No. 364.	57 <sup>a</sup>	155



## OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

lxxvii

- |   | Folio.          | Page. |
|---|-----------------|-------|
| 57. " Followis the thre deid Pollis."<br>" <i>O sinfull man ! in to this mortal se.</i> "<br>8 eight-line stanzas, 64 lines.<br>" Finis quod Patrick Johniftoun."<br>Hailes, 1770, 139. Do. [1815], 177. Sibbald, I., 191. Henryson, 30.<br>Dunbar, II. [cancelled pages], 162.                               | 57 <sup>b</sup> | 157   |
| 58. " <i>Sen throw Vertew increffis Dignitie.</i> "<br>3 seven-line stanzas, 21 lines.<br>" Finis." [Anon.]<br>Wedderburn, 202. Duplicate pages, No. 356.   | 58 <sup>b</sup> | 159   |
| " Followis certane Ballatis agane the Vyce in Seffioun<br>Court and all Eftaitis."  |                 |       |
| 59. " <i>Ane murlandis Man of vplandis Mak.</i> "<br>8 seven-line stanzas, 56 lines.<br>" Finis quod Dumbar."<br>Ramfay, I., 98. Hailes, 1770, 40. Do. [1815], 48. Sibbald, I., 247.<br>Dunbar, I., 102.  | 59 <sup>a</sup> | 160   |
| 60. " <i>Devorit with Drewe, devyng in my Slummer.</i> "<br>16 five-line stanzas, 80 lines.<br>" Finis quod Dumbar."<br>Ramfay, I., 102. Hailes, 1770, 42. Do. [1815], 51. Sibbald, I., 374.<br>Duplicate pages, No. 369.   | 60 <sup>a</sup> | 162   |
| 61. " <i>Off every Asking followis nocht Rewaird.</i> "<br>9 five-line stanzas, 45 lines.<br>" Finis of Asking." [Anon.] [By Dunbar, <i>auct.</i> Laing.]<br>Ramfay, II., 82. Hailes, 1770, 46. Do. [1815], 56. Dunbar, I., 165.<br>Duplicate pages, No. 366.   | 61 <sup>a</sup> | 165   |
| 62. " Followis Difcretioun of Geving."<br>" <i>To speik of gift or almoufs deidis.</i> "<br>12 five-line stanzas, 60 lines.<br>" Finis of Difcretioun of Geving." [Anon.] [By Dunbar, <i>auct.</i> Laing.]<br>Ramfay, II., 84. Hailes, 1770 48. Do. [1815], 59. Dunbar, I., 167.<br>Duplicate pages, No. 367. | 61 <sup>b</sup> | 167   |

	Folio.	Page.
63. "Followis Discretioun in Taking." "Eftir geving I speik of taking." 8 five-line stanzas, 40 lines. "Finis quod Dumbar." Ramsay, II., 87. Hailes, 1770, 51. Do. [1815], 63. Sibbald, II., 8. Dunbar, I., 170.	62 <sup>b</sup>	170
64. " <i>Musing allone this hinder Nicht.</i> " 10 five-line stanzas, 50 lines. "Finis quod Dumbar." Ramsay, II., 90. Hailes, 1770, 62. Do. [1815], 79. Sibbald, II., 2. Dunbar, I., 181.	63 <sup>b</sup>	171
65. " <i>Sons hes bene ay exilit out of Sicht.</i> " 5 seven-line stanzas, 35 lines. "Finis." [Anon.] [By Clerk, <i>auct.</i> Ramsay.] Ramsay, II., 93. Hailes, 1770, 142. Do. [1815], 180. Sibbald, II., 27.	64 <sup>a</sup>	173
66. " <i>Fredome, Honour and Nobilnes.</i> " 11 four-line stanzas, 44 lines. "Finis." [Anon.] [By Dunbar, <i>auct.</i> Laing.] Ramsay, II., 95. Hailes, 1770, 168. Do. [1815], 212. Sibbald, II., 17. Dunbar, I., 175.	64 <sup>b</sup>	175
67. " <i>My Mynd quhen I compass and cast.</i> " 9 five-line stanzas, 45 lines. "Finis." [Anon.] Hailes, 1770, 161. Do. [1815], 202. Sibbald, II., 46. Duplicate pages, No. 365.	65 <sup>a</sup>	176
68. " <i>How fowld I rewill me, or quhat wyifs.</i> " 9 five-line stanzas, 45 lines. "Finis quod Dumbar." Hailes, 1770, 60. Do. [1815], 76. Sibbald, II., 4. Dunbar, I., 184.	65 <sup>b</sup>	178
69. " <i>Foure Mener of Men ar evill to ken.</i> " 6 four-line stanzas, 24 lines. "Finis." [Anon.] [By Dunbar, <i>auct.</i> Laing.] Hailes, 1770, 167. Do. [1815], 210. Sibbald, III., 224. Dunbar, I., 173. Duplicate pages, No. 368.	66 <sup>b</sup>	180
70. " <i>Sumtyme this Warld so steidfast was.</i> " 5 seven-line stanzas, 35 lines. "Finis." [Anon.] [By Dunbar, <i>auct.</i> Laing.] Maitland, II., 271. Chaucer, Urry's edition, p. 547.	67 <sup>a</sup>	181

## OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

lxxix

	Folio.	Page.
71. " <i>Fals Tillaris now growis vp full rank.</i> " 7 eight-line stanzas, 56 lines. "Finis quod Mr Robert Henderfone." Hailes, 1770, 136. Do. [1815], 174. Henryson, 18.	67 <sup>b</sup>	182
72. " <i>To dwell in Court, my Freind, gife that thou list.</i> " 6 eight-line stanzas, 48 lines. "Finis quod Dumbar." Hailes, 1770, 96. Do. [1815], 121. Dunbar, I., 179.	68 <sup>a</sup>	184
73. " <i>In to this Warld we se sic Variance.</i> " 6 seven-line stanzas, 42 lines. "Finis." [Anon.]	69 <sup>a</sup>	186
74. " <i>Man of maist Fragilitie.</i> " 6 eight-line stanzas, 48 lines. "Finis." [Anon.]	69 <sup>b</sup>	188
75. " <i>In Bittirnes of Sawill call vnto Mynd.</i> " 5 seven-line stanzas, 33 lines. "Finis." [Anon.]	70 <sup>b</sup>	190
76. " <i>Moving in Mynd of mony disuerfs Thing.</i> " 3 eight-line stanzas, 24 lines. "Finis." [Anon.] Dunbar, II. [cancelled pages], 202.	71 <sup>a</sup>	191
77. " <i>Certane Preceptis of gud Counsale.</i> " " <i>Tak heid and harkin to my tail.</i> " 40 lines. "Finis." [Anon.]	71 <sup>b</sup>	192
"Follow Preceptis of Medecyne."		
78. " <i>Quha wald thair Bodyis hald in Heill.</i> " 84 lines. "Finis." [Anon.]	72 <sup>a</sup>	193
79. " <i>For Helth of Body couer weill thy Heid.</i> " 1 seven-line, and 9 eight-line stanzas, 79 lines. "Finis." [Anon.] [By Lydgate, auct. Laing.]	73 <sup>a</sup>	196

	Folio.	Page.
80. "Documenta."		
(1) " <i>In grit tribulatioun, and mekle vexatioun.</i> "	74 <sup>a</sup>	199
31 short pieces of from 4 to 16 lines, in all 236 lines.		
"Finis." [Anon.] [Lines 127 to 133 by Dunbar, <i>aut.</i> Laing.]		
Dunbar, I., 235.		
81. " <i>O wrechit Man! full of Inquite.</i> "	76 <sup>b</sup>	209
16 seven-line stanzas, 112 lines.		
"Finis." [Anon.]		
82. " <i>Me mervellis of this grit Confusioun.</i> "	78 <sup>a</sup>	213
9 eight-line stanzas, 72 lines.		
"Finis." [Anon.]		
Pinkerton, III., 133. Henryfon, 36.		
83. " <i>We Lordis hes chofin a Chiftane mervellus.</i> "	78 <sup>b</sup>	215
5 eight-line stanzas, 40 lines.		
"Finis." [Anon.]		
Dunbar, II., 47.		
84. " <i>Things in kynd defyris Thingis lyke.</i> "	79 <sup>a</sup>	217
8 eight-line stanzas, 64 lines.		
"Finis." [Anon.]		
85. " <i>All rychtous Thing the quhilk dois now proccid.</i> "	79 <sup>b</sup>	219
6 eight-line stanzas, 48 lines.		
"Finis." [Anon.]		
Hailes, 1770, 165. Do. [1815], 207. Sibbald, III., 221.		
86. " <i>Oft tymes is bettir hald nor len.</i> "	80 <sup>a</sup>	221
6 eight-line stanzas, 48 lines.		
"Finis." [Anon.]		
Sibbald, III., 225.		
87. " <i>This Warld is all bot fencyit fair.</i> "	80 <sup>b</sup>	222
8 eight-line stanzas, 64 lines.		
"Finis." [Anon.]		
Ramsay, I., 265. Hailes, 1770, 184. Do. [1815], 232. Sibbald, III., 319.		
88. " <i>I saw ane Rob riche of Hew.</i> "	81 <sup>b</sup>	225
7 eight-line stanzas, 56 lines.		
"Finis." [Anon.]		

OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

lxxxix

	Folio.	Page.
89. " <i>O God! that in Tyme all Thingis did begin.</i> " 13 eight-line stanzas, 104 lines. "Finis." [Anon.]	82 <sup>a</sup>	227
90. " <i>Say weill is trewly ane wirthy gud Thing.</i> " 42 lines. "Finis." [Anon.]	83 <sup>a</sup>	230
91. " <i>To gyd thy Tung imprent thir thre.</i> " 2 seven-line stanzas, 14 lines. "Finis." [Anon.]	83 <sup>b</sup>	232
92. " <i>Sustene, abstene, keip weill in your Mynd.</i> " 1 six-line, and 4 seven-line stanzas, 34 lines. "Etc." [Anon.]	83 <sup>b</sup>	232
93. " <i>Quhome to fall I complene my Wo.</i> " 17 five-line stanzas, 85 lines. "Finis quod Dumbar." Hailes, 1770, 70. Do. [1815]; 89. Sibbald, II., 14. Dunbar, I., 195.	84 <sup>a</sup>	234
94. "Certane wyfis Sentences drawin furth of the Buik callit 'Morall Philosafie.' " <i>Vertew in all workis is gritly to be prayfed.</i> " 4 seven-line stanzas, 28 lines. [Anon.]	85 <sup>a</sup>	237
95. "Certane sayngis of wyfis Philosapheris." " <i>Gife that in vertew thou tak ony pane.</i> " 6 four-line, and 2 two-line stanzas, 28 lines. "Finis." [Anon.]	85 <sup>b</sup>	238
96. " <i>Be gracious Ground and Gate to Sapience.</i> " 13 eight-line stanzas, 104 lines. "Finis." [Anon.]	86 <sup>a</sup>	240
97. " <i>Be rychtuus Regent and wele exerce thy Cure.</i> " 1 seven-line and 7 eight-line stanzas, 63 lines. "Finis. Contra septem Peccata mortalia." [Anon.]	86 <sup>b</sup>	243
98. " <i>Be Gouvernour baith guid and gracious.</i> " 5 eight-line stanzas, 40 lines. "Finis. Quod Henrye Stewart."	87 <sup>b</sup>	246

	Folio.	Page.
99. " <i>This hindir Nycht, neir by the Hour of Nyne.</i> " 11 eight-line stanzas, 88 lines. "Finis." [Anon.] Dunbar, II. [cancelled pages], 193.	87 <sup>b</sup>	247
100. " <i>Precellend Prince! havand Prerogatyue.</i> " 7 eight-line stanzas, 56 lines. "Finis quod W. Stewart." Ramfay, I., 156. Hailes, 1770, 148. Do. [1815], 187. Sibbald, II., 38.	88 <sup>b</sup>	250
101. " <i>Suppoifs I war in Court moft he.</i> " 3 twelve-line stanzas, 36 lines. "Finis." [Anon.] Dunbar, II. [cancelled pages], 205.	89 <sup>a</sup>	252
102. " <i>Quhen Doctouris prechit to win the Joy eternall.</i> " 3 eight-line stanzas, 24 lines. "Finis." [Anon.] Ramfay, I., 159.	89 <sup>b</sup>	254
103. "Ane New Yeir Gift to the Quene Mary, quhen fcho come firft Hame, 1562." " <i>Welcum! illustrat Ladye and oure Quene.</i> " 28 eight-line stanzas, 224 lines. "Finis." ["Sanderris Scott."] Ramfay, II., 1. Hailes, 1770, 194. Do. [1815], 242. Sibbald, III., 117. Scott, 1821, 5. Do. [1882], 6.	90 <sup>a</sup>	255
104. " <i>The richt Fontane of hailfull Sapience.</i> " 12 eight-line stanzas, 96 lines. "Finis quod Mr Alexr. Kid."	92 <sup>a</sup>	262
105. " <i>Jefu Chryft that deit on Tre!</i> " 8 eight-line stanzas, 64 lines. "Finis." [Anon.] [By Kennedy, <i>auth.</i> Ramfay.]	93 <sup>a</sup>	265
106. " <i>Now is our King in tendir Aige.</i> " 4 thirteen-line stanzas, 52 lines. "Finis." [Anon.] Ramfay, I., 231. Hailes, 1770, 144. Do. [1815], 182. Sibbald, II., 31.	93 <sup>b</sup>	268

OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

lxxxiii

	Folio.	Page.
107. " <i>Rolling in my Remembrance.</i> " 10 five-line stanzas, 50 lines. "Finis." [Anon.] Hailes, 1770, 163. Do. [1815], 204. Sibbald, II., 44.	94 <sup>a</sup>	269
108. " <i>Schir, yit remembir as of befoir.</i> " 17 five-line stanzas, 85 lines. "Finis quod Dumbar." Hailes, 1770, 64. Do. [1815], 82. Dunbar, I., 161.	94 <sup>b</sup>	271
109. " <i>First Lerges the King my Cheife.</i> " 10 five-line stanzas, 50 lines. "Quod Stewart." Ramfay, II., 38. Hailes, 1770, 151. Do. [1815], 190. Sibbald, II., 40.	95 <sup>b</sup>	274
110. " <i>Schir, sen of Men ar dtuerfs Sortis.</i> " 10 five-line stanzas, 50 lines, "Finis quod Stewart to the Kingis Grace." Hailes, 1770, 146. Do. [1815], 184. Sibbald, II., 35.	96 <sup>a</sup>	276
"HEIR ENDIS THE SECOND PARTE OF THIS BUKE."		
On this folio has been inferted at a later date a Scotish paraphrase of George Wither's, "Shall I waisting in difpair."		
" <i>Sould I wrestle in difpair.</i> " 5 eight-line stanzas, 40 lines. Appendix I.	97 <sup>a</sup>	1077
"HEIR BEGYNNYS THE THRID PAIRT OF THIS BUIK, CONTENAND BALLETTIS MIRRY AND VTHIR SOLACIUS CONSAITTIS, SET FURTH BE DIUERS ANCIENT POYETTIS, 1568."		
111. " <i>Hermes the Philosopher.</i> " " <i>Be mirry, Man! and tak nocht far in mynd.</i> " 5 eight-line stanzas, 40 lines. "Quod Dumbar." Hailes, 1770, 54. Do. [1815], 68. Dunbar, I., 193.	97 <sup>b</sup>	279
112. " <i>Full oft I mvfs, and hes in Thocht.</i> " 8 five-line stanzas, 40 lines. "Etc. Quod Dumbar." Hailes, 1770, 58. Do. [1815], 73. Dunbar, I., 187.	98 <sup>b</sup>	281

	Folio.	Page.
113. " <i>Was nevir in Scotland hard nor fene.</i> " 22 nine-line stanzas, 198 lines. "Finis quod King James the first." Ramsay, I., 1. Sibbald, II., 356; and elsewhere.	99 <sup>a</sup>	282
114. " <i>Quha douttis Dremis is bot Phantafye!</i> " 90 lines. "Explit quod Lichtoun monicus." Early Metrical Tales, 243.	101 <sup>a</sup>	289
115. "The Dregy of Dunbar maid to King James the Fyift being in Striuilling." " <i>We that ar heir in Hevins Glory.</i> " 111 lines. "Heir endis Dunbaris Dergy to the King, bydand to lang in Stirling." Ramsay, II., 41. Sibbald, I., 234. Dunbar, I., 86.	102 <sup>a</sup>	292
116. " <i>In secreit Place this hindir Nycht.</i> " 9 seven-line stanzas, 63 lines. "Finis etc. quod Clerk." [ <i>Quod Clerk</i> added at a later date.] Ramsay, II., 18. Sibbald, I., 370. Dunbar, II., 28.	103 <sup>b</sup>	296
117. "Heir followis the Curfing of S <sup>r</sup> Johine Rowlis vpoun the Steilaris of his Fowlis." " <i>Devyne power of nichtis maift.</i> " 262 lines. "Finis quod Rowll." Select Remains, No. 9.	104 <sup>b</sup>	298
118. "Quhy fowld nocht Allane honorit be?" " <i>Quhen he wes yung, and cled in grene.</i> " 12 five-line stanzas, 60 lines. "Finis quod Allane Matfonis suddartis." Jamieson, II., 231. Select Remains, No. 18. [A folio of the MS., 108, is wanting here.]	107 <sup>a</sup>	306
119. " <i>I, that in Heill wes and Glaidnefs.</i> " 25 four-line stanzas, 100 lines. "Quod Dumbar." Ramsay, I., 129. Hailes, 1770, 74. Do. [1815], 94. Sibbald, I., 325. Dunbar, I., 211.	109 <sup>a</sup>	308



## OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

lxxxv

	Folio.	Page.
120. "The Dance." " <i>Off Februar the fyiftene nycht.</i> " 9 twelve-line, and 2 six-line stanzas, 120 lines. [Anon.] [By Dunbar, <i>auth.</i> Laing.] Ramfay, I., 240. Hailes, 1770, 27. Do. [1815], 32. Sibbald, I., 282. Dunbar, I., 49.	110 <sup>a</sup>	312
121. "The Turnament." " <i>Nixt that a turnament wes tryid.</i> " 9 twelve-line stanzas, 108 lines. "Heir endis the fowtar and tailyouris war, Maid be the nobill poyet Mr. William Dumbar." Ramfay, I., 247. Dunbar, I., 54.	111 <sup>a</sup>	316
122. "Followis the Amendis maid be him to the Telyouris and Sowtaris, for the Turnament maid on thame." " <i>Betwix twell houris and ellevin.</i> " 10 four-line stanzas, 40 lines. "Quod Dumbar." Ramfay, I., 253. Dunbar, I., 59.	112 <sup>b</sup>	319
123. " <i>I mak it kend, he that will spend.</i> " 4 eleven-line stanzas, 44 lines. "Quod Johne Blyth." Ramfay, I., 268. Hailes, 1770, 182. Do. [1815], 230. Ritfon, I., 261.	113 <sup>a</sup>	321
124. " <i>Sanct Saluatour! fend filuer Sorrow.</i> " 7 five-line stanzas, 35 lines. "Quod Dumbar to the King." Hailes, 1770, 68. Do. [1815], 87. Sibbald, I., 280. Dunbar, I., 157.	113 <sup>b</sup>	322
125. " <i>Liftis Lordis, I fall yow tell.</i> " 95 lines. "Explicitus." [Anon.] Mintrelly, I., 265. Select Remains, No. 16.	114 <sup>a</sup>	324
126. "Followis how Dumbar was defyrd to be an Freir." " <i>This nycht befor the dawing deir.</i> " 10 five-line stanzas, 50 lines. "Quod Dumbar." Hailes, 1770, 25. Do. [1815], 29. Sibbald, I., 240. Dunbar, I., 28.	115 <sup>a</sup>	327

	Folio.	Page.
127. " <i>Full oft I muse and hes in thocht.</i> " 9 lines [a fragmentary repetition of No. 112]. [By Dunbar.]	115 <sup>b</sup>	329
128. " <i>He that hes Gold and grit Richefs.</i> " 5 five-line stanzas, 25 lines. "Quod Dumbar." Ramfay, I., 204. Hailes, 1770, 53. Do. [1815], 66. Sibbald, I., 345. Dunbar, I., 107.	115 <sup>b</sup>	329
129. "Followis the Wowing of the King quhen he wes in Dumfermeling." " <i>This hindirnycht in Dumfermeling.</i> " 10 seven-line stanzas, 70 lines. "Quod Dumbar." Ramfay, I., 200. Sibbald, I., 243. Dunbar, I., 83.	116 <sup>a</sup>	330
130. "Ane Ballat of the fenyete Freir of Tunland, how he fell in the Myre fleand to Turkiland." " <i>As yung Awrora, with cristall haile.</i> " 16 eight-line stanzas, 128 lines. "Finis quod Dumbar." Ramfay, I., 91. Hailes, 1770, 191. Do. [1815], 20. Sibbald, I., 304. Dunbar, I., 39.	117 <sup>a</sup>	333
131. "Ane littill Interlud of the Droichis Part of the [Play]." " <i>Hiry, hary, hubbilfchow.</i> " 17 eight-line stanzas, 136 lines. "Finis off the Droichis Pairt of the Play." [Anon.] Ramfay, I., 258. Hailes, 1770, 173. Do. [1815], 219. Sibbald, II., 349. Select Remains, No. 15.	118 <sup>b</sup>	337
132. "The Wyf of Auchtirmwchty." " <i>In Awchtirmwchty thair dwelt ane man.</i> " 15 eight-line stanzas, 120 lines. "Finis quod Mofat." [ <i>Quod Mofat</i> added afterwards.] Ramfay, I., 137. Hailes, 1770, 215. Do. [1815], 266. Select Remains, No. 20; and elsewhere.	120 <sup>b</sup>	342
133. " <i>A Yungman Chiftane witles.</i> " 13 lines. [Anon.] Ramfay, I., 107.	122 <sup>a</sup>	346

## OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

lxxxvii

- |  | Folio.           | Page. |
|--|------------------|-------|
| 134. "The slicht Remeid of Luve."<br>" <i>Luvaris, lat be the frenneffy of luve.</i> "<br>7 eight-line stanzas, 56 lines.<br>" Finis quod Alexander Scott."<br>Scott, 1821, 13. Do., 1882, 16.   | 122 <sup>a</sup> | 346   |
| 135. "Followis the Ballat maid vpoun Margret Fleming, callit<br>the Flemyng Bark in Edinburcht."<br>" <i>I haif a littill Fleming berge.</i> "<br>8 eight-line stanzas, 64 lines.<br>" Finis quod Sempill."<br>Ramfay, I., 67. Sibbald, III., 445. Semple, 230.  | 123 <sup>a</sup> | 348   |
| 136. "Heir followis the Defence of Criffell Sandelandis,<br>For vsing hirself contrair the Ten Commandis ;<br>Being in ward for playing of the loun<br>With every ane list geif hir half a croun.<br>Etc."<br>" <i>Pernituous peple, parcial in despyte.</i> "<br>14 eight-line stanzas, 112 lines.<br>" Finis quod Semple."<br>Ramfay, I., 71. Semple, 232. | 124 <sup>a</sup> | 351   |
| 137. "Followis the Ballat maid be Robert Semple of Jonet Reid<br>[ane] Violet and [ane] Quhyt; being slicht Wemen of<br>Lyfe and converfatioun [and Tavernaris].<br>" <i>Off cullouris cleir quha lykis to weir.</i> "<br>13 eight-line stanzas, 104 lines.<br>" Finis quod R. Semple."<br>Ramfay, I., 176. Sibbald, III., 441. Semple, 236.                 | 125 <sup>b</sup> | 355   |
| 138. "Followis of a Wenche with Chyld."<br>" <i>Be chance bot evin this vthir day.</i> "<br>10 eight-line stanzas, 80 lines.<br>" Finis quod ane Inglifman."   | 127 <sup>a</sup> | 358   |
| 139. "Ane Ballat maid to the Derifioun and Scorne of wantoun<br>Wemen."<br>" <i>Ye lusty ladyis! luke, the rakles lyfe ye leid.</i> "<br>13 eight-line stanzas, 104 lines.<br>" Finis quod Scott."<br>Ramfay, I., 123. Sibbald, III., 149. Scott, 1821, 23. Do., 1882, 18.   | 128 <sup>b</sup> | 361   |

	Folio.	Page.
140. "Followis the Iusting and Debait vp at the Drum betuix William Adamfone and Johine Sym." "The grit debait and turnament." 21 nine-line stanzas, 189 lines. "Finis quod Scott." Ramsay, II., 175. Sibbald, III., 137. Scott, 1821, 17. Do., 1882, 23.	130 <sup>a</sup>	365
141. "Thus I propone in my Carping." 7 four-line stanzas, 28 lines. "Finis." [Anon.] Maitland, II., 211 [in part].	132 <sup>a</sup>	371
142. "This Nycht in my Sleip I wes agast." 17 five-line stanzas, 85 lines. "Quod Dumbar." Ramsay, I., 171. Hailes, 1770, 31. Do. [1815], 37. Sibbald, I., 290. Dunbar, I., 45.	132 <sup>b</sup>	372
143. "Lucina schynning in Silence of the Nicht." 10 five-line stanzas, 50 lines. "Quod Dumbar." Hailes, 1770, 23. Do. [1815], 26. Sibbald, I., 313. Dunbar, I., 36.	133 <sup>a</sup>	375
144. "All to Lufe and nocht to Fenyie." 72 lines. "Explicit." [Anon.]	134 <sup>a</sup>	377
145. "Mony Man makis Ryme and lukis to no Reffoun." 71 lines. "Explicit." [Anon.]	134 <sup>b</sup>	379
146. "My Guddame wes ane gay Wyfe, but scho wes richt gend." 3 thirteen-line stanzas, 39 lines. "Explicit." [Anon.] Pinkerton, III., 141. Dunbar, II., 35.	135 <sup>b</sup>	382
147. "Man fen thy Lyfe is ay in Weir." 10 four-line stanzas, 40 lines. "Quod Dumbar." Ramsay, I., 64. Hailes, 1770, 56. Do. [1815], 70. Sibbald, I., 342. Dunbar, I., 191.	136 <sup>a</sup>	384 <sup>3</sup>

## OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

lxxxix

	Folio.	Page.
148. " <i>In Tiberus tyme, the trew Imperiour.</i> " 2 twelve-line and 1 thirteen-line stanzas, 37 lines. "Explicit." [Anon.] Minstrelsy, II., 280. Select Remains, No. 14.	136 <sup>b</sup>	385
149. " <i>Rycht airlie on Ask Weddinsday.</i> " 6 five-line stanzas, 30 lines. "Quod Dumbar." Maitland, I., 113. Sibbald, I., 232. Dunbar, I., 81.	137 <sup>a</sup>	386
150. "The Wowing of Jok and Jynny," " <i>Robeyns Jok come to wow our Jynny.</i> " 10 eight-line stanzas, 80 lines. "Explicit." ["Quod Clerk" added, but afterwards erased.] Tea-table, 176. Hailes, 1770, 158. Do. [1815], 198. Sibbald, III., 230. Ritfon, 1794, I., 192. Select Remains, No. 22; and elsewhere.	137 <sup>a</sup>	387
151. " <i>O Gallandis all, I cry and call.</i> " 28 four-line stanzas, 112 lines. "Quoth Balnevis." Ramsay, II., 197. Sibbald, III., 181.	138 <sup>a</sup>	390
"The Flytting betuix the Sowtar and the Tailour."		
152. " <i>Thow leifs, Loun, thow leifs.</i> " 3 eight-line stanzas, 24 lines. "Explicit." ["Quod Stewart." Ramsay, I., 118.	139 <sup>b</sup>	394
153. " <i>Falvs clatterand Kenfy, Kuckald Knair.</i> " 5 eight-line stanzas, 40 lines. "Explicit." ["Quod Stewart." Ramsay, I., 120.	139 <sup>b</sup>	395
154. "To the Sowtar." " <i>Thou leis, loun, be this licht.</i> " 1 four-line, 1 nine-line, and 6 eight-line stanzas, 61 lines. "Quod Stewart." "Answer to this foirfaid in folio 144."	140 <sup>a</sup>	396
155. " <i>In Somer quhen Flouris will smell.</i> " 12 six-line stanzas, 72 lines. "Explicit." [Anon.] Sibbald, III., 203.	141 <sup>a</sup>	399

	Folio.	Page.
156. "Sum Practyfis of Medecyne." " <i>Guk, guk, gud day, schir, gaisp quhill ye get it.</i> " 7 thirteen-line stanzas, 91 lines. "Quod Mr. Ro <sup>t</sup> Henryfone." Henryfon, 43.	141 <sup>b</sup>	401
157. " <i>Sym of Lyntoun, be the Ramis Horn.</i> " 48 lines. "Explicit." [Anon.] Select Remains, No. 13.	142 <sup>b</sup>	404
158. " <i>I met my Lady weil arrayit.</i> " 9 five-line stanzas, 45 lines. "Explicit." [Anon.]	143 <sup>a</sup>	406
159. " <i>I saw, me thocht, this hindir Nycht.</i> " 7 five-line stanzas, 35 lines. "Explicit." [Anon.] Sibbald, III., 201.	143 <sup>b</sup>	408
160. " <i>Rycht fane wald I my Quentans mak.</i> " 7 eight-line stanzas, 56 lines. [Anon.] Ramsay, I., 27. Hailes, 1770, 153. Do. [1815], 193. Sibbald, III., 227.	144 <sup>a</sup>	409
161. "The Sowtar inveyand aganis the Telyeour fayis." " <i>Quhen I come by yone telyeouris stall.</i> " 1 six-line and 2 four-line stanzas, 14 lines. "Explicit." [Anon.] [Probably by Stewart, <i>aut.</i> Laing.] Ramsay, I., 122.	144 <sup>b</sup>	411
162. " <i>He that hes na Will to wirk.</i> " 8 lines. "Explicit." [Anon.] Maitland, II., 204.	145 <sup>a</sup>	412
163. " <i>And thow be drunken thow suld nocht think.</i> " 4 lines. "Explicit." [Anon.]	145 <sup>a</sup>	412
164. " <i>Thair wes ane Channone in this Toun.</i> " 5 lines. Explicit." [Anon.]	145 <sup>a</sup>	413

OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

xcii

- |  | Folio.           | Page. |
|--|------------------|-------|
| 165. " <i>Quha hes gud Malt and makis ill Drynk.</i> "<br>2 eleven-line stanzas, 22 lines.<br>"Quod Allanis subdert."<br>Early Metrical Tales, lxi.  | 145 <sup>a</sup> | 413   |
| 166. "Followis Sym and his Brudir."<br>"Thair is no Story that I of heir."<br>15 ten-line stanzas, 150 lines.<br>"Explicit." [Anon.]<br>Select Remains, No. 17. Sibbald, I., 360.  | 145 <sup>b</sup> | 414   |
| 167. " <i>It that I gife I haif, it that I len I craif.</i> "<br>23 lines.<br>"Quod quhay to quhome."<br>Ramfay, I., 107.  | 147 <sup>a</sup> | 419   |
| 168. "The Flyting of Dumbar and Kennedie.<br>Heir efter followis jocound and mirrie."<br>" <i>Schir Johine the Rofs, ane thing thair is compild.</i> "<br>69 eight-line stanzas, 552 lines.<br>"Quod Kennedy to Dumbar.<br>Juge ye now heir quha gat the war. Finis."<br>Ramfay, II., 47. Sibbald, I., 351. Dunbar, II., 63. | 147 <sup>a</sup> | 420   |
| 169. " <i>I, Maister Andro Kennedy.</i> "<br>10 eight-line and 3 twelve-line stanzas, 116 lines.<br>"Heir endis the Tefment of Maiftir Andro Kennedy,<br>Maid be Dumbar quhen he wes lyk to dy."<br>Ramfay, II., 76. Hailes, 1770, 35. Do. [1815], 42. Sibbald, I., 296.<br>Dunbar, I., 137.                                 | 154 <sup>a</sup> | 438   |
| 170. " <i>I yeid the Gait wes nevir gane.</i> "<br>48 lines.<br>"Finis." [Anon.]   | 155 <sup>b</sup> | 442   |
| 171. "Of May."<br>" <i>May is the moneth maist amene.</i> "<br>14 five-line stanzas, 70 lines.<br>"Quod Scott."<br>Ramfay, II., 186. Sibbald, III., 161. Scott, 1821, 27. Do., 1882, 31.   | 156 <sup>b</sup> | 443   |

	Folio.	Page.
172. "The nyne Ordour of Knavis, Thair vfe and thair feir, In mynd quha thame havis, Lo, heir thame heir." " <i>Troll Trotter on befoir and takis no heid.</i> " 9 irregular stanzas, 98 lines. " Finis." [Anon.]	157 <sup>b</sup>	446
173. "Epigrammis of Maiftir Haywod." " <i>On blyndman to supper an vder bad.</i> " 5 pieces of irregular length, 58 lines. " Finis quod Maiftir Haywod." Heywood, 1562. Do., Spenser Soc. reprint, 1867, pt. 1, 104, etc.	159 <sup>a</sup>	450
174. " <i>Be mirry Bretherene ane and all.</i> " 12 eight-line stanzas, 96 lines. " Explicit quod Flemyng." Ramsay, I., 51. Hailes, 1770, 178. Do. [1815], 225. Ritson, I., 250. Sibbald, III., 212.	160 <sup>a</sup>	452
175. "Epigrammis of Maiftir Haywod." " <i>A big bricht man fering a deir yeir to cum.</i> " 3 pieces of irregular length, 48 lines. " Finis quod Haywod." Heywood, 1562. Do., Spenser Soc. reprint, 1867, pt. 1, 217, etc. Ramsay, II., 223.	161 <sup>a</sup>	456
176. "Ane Discription of Peder Coffeis having no Regaird till Honestie in thair Vocation." <p style="margin-left: 2em;">" <i>It is my purpos to discryue.</i>"</p> <p style="margin-left: 2em;">9 eight-line stanzas, 72 lines.</p> <p style="margin-left: 2em;">" Finis, quod Linfday."</p> Ramsay, II., 219. Hailes, 1770, 170. Do. [1815], 215. Sibbald, III., 216. Select Remains, No. 19. Lyndfay. Do., Laing, 1879, I., 156.	162 <sup>a</sup>	458
177. "How the first Helandman of God was maid Of ane Horfs Turd, in Argylle, as is said." " <i>God and Sanct Petir was gangand be the way.</i> " 22 lines. " Finis." [Anon.] Sibbald, III., 396.	162 <sup>b</sup>	460



OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

xciii

	Folio.	Page.
178. "Ane Anfuer to ane Helandmanis Invectiue, maid be Alexander Montgomry." " <i>Fyndlay McConnoquhy, fuf McFadyan.</i> " 13 lines. " Finis quod Montgummary." Montgomery, 166.	163 <sup>a</sup>	461
179. "Ane Anfuer to ane Inglis Railar praying his awin Genalogy." " <i>Ye Inglifche hurfone, funtyme will avant.</i> " 14 lines. " Finis." [Anon.] [By Montgomery, <i>aucl.</i> Laing.] Montgomery, 165.	163 <sup>a</sup>	462
180. "The Play, made be Daudid Lynsfayis, of the Month, Knicht." " <i>Richt famous pepill, ye fall vnderftand.</i> " 3376 lines, irregularly divided. " Heir endis the fchort interludis of Schir Daudid Lyndfayis Play maid in the Grenfyd befyd Edinburcht in anno 155 yeiris." Lyndfay, 1602. Do., Laing, 1879, II., 1.	164 <sup>a</sup>	463
On folio 177 <sup>a</sup> above the title has been written Heywood's piece:— " <i>Of feing and feiling Money.</i> " 2 lines. "[Quod] Haywod." Appendix I., 2. Heywood, 1562. Do., Spenser Society reprint, pt. 1, 216.	177 <sup>a</sup>	1079
On folio 210 <sup>b</sup> the following have been infered by a later hand:— (1.) " <i>Dantie and dortie to all Manis Eyes.</i> " 4 lines. [Anon.] Appendix I., 3.	210 <sup>b</sup>	1079
(2.) " <i>Whyt as the Egg, rid as the Skarlet.</i> " 4 lines. [Anon.] Appendix I., 4.	210 <sup>b</sup>	1079
(3.) " <i>Now, Goffop, I must neidis begon.</i> " 25 lines. " Finis." [Anon.] Appendix I., 5.	210 <sup>b</sup>	1080

	Folio.	Page.
HEIRE ENDIS THE BUIK OF MIRRY BALLETTIS, SET FURTH BE DIUERS NEW AND ANCIENT POETTIS.		

This has been written on spaces in folios 210<sup>b</sup>, 211<sup>a</sup>, and 211<sup>b</sup>.

"*My Mistres is in Musik passing scilfull.*" 210<sup>b</sup> 1081

30 lines.

"Finis." [Anon.]

Appendix I., 6.

HEIR FOLLOUIS BALLATIS OF LUVÉ DEVDIT IN FOUR PAIRTIS.  
THE FIRST AR SONGIS OF LUVÉ; THE SECOUND AR CON-  
TEMPTIS OF LUVÉ AND EVILL WEMEN; THE THRID AR  
CONTEMPIS OF EVILL FALS VICIUS MEN; AND THE FORT  
AR BALLATTIS DETESTING OF LUVÉ AND LICHERY.

THE FORT PAIRT OF THIS BUIK.

"*To the Reidar.*" 211<sup>b</sup> 599

5 lines.

[Anon.]

Below the last piece a later hand has inferted the following:—

"Sonet."

"*Lyke as the littill Emmet haith hir gall.*" 211<sup>b</sup> 1105

14 lines.

[Anon.]

Appendix IV., 20.

"Ballattis of Lufe."

181. "*O, foly Hairt, fetterit in Fantesye.*" 212<sup>a</sup> 600

9 eight-line stanzas, 72 lines.

"Finis." [Anon.]

Dunbar, II. [cancelled pages], 199.

182. "*Be ye ane Luvar, think ye nocht ye fuld.*" 212<sup>b</sup> 602

3 eight-line stanzas, 24 lines.

"Finis quod Dumbar."

Dunbar, I., 177.

## OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

xcv

	Folio.	Page.
183. " <i>Off Luve quhay lyikis to haif Joy.</i> " 2 eight-line and 6 seven-line stanzas, 58 lines. "Finis quod Merfar." Dunbar, II. [cancelled pages], 168.	213 <sup>a</sup>	603
184. " <i>Luve preysis, but Comparefone.</i> " 5 eight-line stanzas, 40 lines. "Finis quod Scott." Ramsay, II., 205. Hailes, 1770, 192. Do. [1815], 240. Sibbald, III., 158. Scott, 1821, 15. Do., 1882, 34.	213 <sup>b</sup>	605
185. " <i>Sen that I am a Prefoneir.</i> " 14 eight-line stanzas, 112 lines. "Finis." [Anon.] [By Dunbar, <i>auct.</i> Laing.] Dunbar, I., 22.	214 <sup>a</sup>	607
186. " <i>Wald my gud Lady lufe me best.</i> " 10 four-line stanzas, 40 lines. "Finis of the Garmont of gud Ladeis." "Quod Maistir Robert Henryfoun." Ramsay, I. 234. Hailes, 1770, 103. Do. [1815], 130. Henryfoun, 8.	215 <sup>a</sup>	611
187. " <i>Was nocht gud King Salamon.</i> " 10 six-line stanzas, 60 lines. "Finis, quod ane Inglistman."	215 <sup>b</sup>	612
188. " <i>For to declair the he Magnificens.</i> " 8 eight-line stanzas, 64 lines. "Finis quod Stewart." Ramsay, I., 237.	216 <sup>a</sup>	614
189. " <i>My Hairt is lost onlie for Lufe of one.</i> " 4 eight-line stanzas, 32 lines. "Finis quod . ." [Anon.] Ramsay, II., 203.	217 <sup>a</sup>	617
190. " <i>Quhen I think on my Lady deir.</i> " 7 eight-line stanzas, 56 lines. "Finis." [Anon.]	217 <sup>a</sup>	618
191. " <i>The Bewty of hir amorus Ene.</i> " 3 eight-line stanzas, 24 lines. "Finis." [Anon.]	217 <sup>b</sup>	620

	Folio.	Page.
192. " <i>Quhen Flora had ourfret the Firth.</i> " 3 eight-line stanzas, 24 lines. "Finis." [Anon.]	218 <sup>a</sup>	621
193. " <i>The Well of Vertew, and Flour of Womanheid.</i> " 4 seven-line stanzas, 28 lines. "Finis." [Anon.]	218 <sup>a</sup>	622
194. " <i>To yow that is the Harbre of my Hairt.</i> " 6 seven-line stanzas, 42 lines. "Finis." [Anon.]	218 <sup>b</sup>	623
195. " <i>Maißt ameyn Rosier, gracious and resplendent.</i> " 1 six-line and 4 seven-line stanzas, 34 lines. "Finis quod Stewart."	219 <sup>a</sup>	625
196. " <i>Fresche fragrant Flour of Bewty souerane.</i> " 8 nine-line stanzas, 72 lines. "Finis." [Anon.]	219 <sup>b</sup>	626
197. " <i>O Maistres myn, till yow I me commend.</i> " 3 eight-line stanzas, 24 lines. "Finis." [Anon.]	220 <sup>a</sup>	628
198. " <i>In to my Hairt emprentit is fo foir.</i> " 3 seven-line stanzas, 21 lines. "Finis." [Anon.]	220 <sup>b</sup>	629
199. " <i>Off Luve and Trewth with lang Continwans.</i> " 7 seven-line stanzas, 49 lines. "Finis." [Anon.]	220 <sup>b</sup>	630
200. " <i>Off every Joy most joyfull Joy it is.</i> " 7 seven-line stanzas, 49 lines. "Finis." [Anon.]	221 <sup>a</sup>	632
201. " <i>Brycht Sterne of Bewtie and Well of Lustines.</i> " 4 seven-line stanzas, 28 lines. "Finis." [Anon.]	222 <sup>a</sup>	634
202. " <i>Baith gud and fair and womanlie.</i> " 4 eight-line stanzas, 32 lines. "Finis." [Anon.]	222 <sup>a</sup>	635

## OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

xcvii

	Folio.	Page.
203. " <i>Now in this mirthfull Tyme of May.</i> " 3 eight-line stanzas, 24 lines. "Finis." [Anon.] Dunbar, II. [cancelled pages], 203.	222 <sup>b</sup>	636
204. " <i>My Hairt is Thrall, begone me fro.</i> " 7 eight-line stanzas, 56 lines. "Finis." [Anon.]	222 <sup>b</sup>	637
205. " <i>Ma Commendationis with Humilitie.</i> " 6 eight-line stanzas, 48 lines. "Finis." [Anon.]	223 <sup>a</sup>	639
206. " <i>My sorowfull Pane and Wo for to complene.</i> " 7 nine-line stanzas, 63 lines. "Finis." [Anon.]	224 <sup>a</sup>	641
207. " <i>O, Cupid, King, to quhome fall I complene?</i> " 6 seven-line stanzas, 42 lines. "Finis." [Anon.]	224 <sup>b</sup>	643
208. " <i>Fair weill, my Hairt, fair weill, bayth Freind and Fo.</i> " 4 seven-line stanzas, 28 lines. "Finis." [Anon.]	225 <sup>a</sup>	645
209. " <i>Allace, depairting Grund of Wo.</i> " 4 eight-line stanzas, 32 lines. "Finis." [Anon.]	225 <sup>a</sup>	646
210. " <i>In May in a Morning, I movit me one.</i> " 7 nine-line stanzas, 63 lines. "Finis." [Anon.]	225 <sup>b</sup>	647
211. " <i>My wofull Werd complene I may rycht soir.</i> " 4 eight-line stanzas, 32 lines. "Finis." [Anon.]	226 <sup>a</sup>	649
212. " <i>Thus, wairfull Thocht, myne E hes wrocht to Wo.</i> " 1 nine-line and 1 six-line stanzas, 15 lines. "[Finis.]" [Anon.]	226 <sup>b</sup>	651

	Folio.	Page.
213. " <i>O wrechit, infernall, crewall Element.</i> " 5 seven-line stanzas, 35 lines. "Finis." [Anon.]	227 <sup>a</sup>	651
214. " <i>Flour of all Fairheid, gif I fall found the fra.</i> " 5 five-line stanzas, 25 lines. "Finis." [Anon.]	227 <sup>a</sup>	653
215. " <i>O, Maistres myld, haif Mynd on me.</i> " 6 eight-line stanzas, 48 lines. "Finis." [Anon.]	227 <sup>b</sup>	654
216. " <i>Haif Hairt in Hairt, ye Hairt of Hairtis haill.</i> " 3 seven-line stanzas, 21 lines. Finis. The anchuer heirof is in the clxvij leif. Scott, 1821, 31. Do., 1882, 35.	228 <sup>a</sup>	655
217. " <i>Wald my gud Ladye that I luif.</i> " 17 four-line stanzas, 68 lines. "Finis." [Anon.]	228 <sup>b</sup>	656
218. " <i>Support your Scheruand, peirles Paramour.</i> " 3 seven-line stanzas, 21 lines. "Finis." [Anon.]	228 <sup>b</sup>	659
219. " <i>Quhen Tayis Bank wes blumyt brycht.</i> " 15 eight-line stanzas, 120 lines. "Finis." [Anon.] British Bibliographer, IV., 186. Select Remains, No. 10.	229 <sup>a</sup>	660
220. " <i>O lufy May, with Flora Quene.</i> " 4 five-line stanzas, 20 lines. "Finis." [Anon.] Sibbald, III., 192. Scott, 1821, 98. Do., 1882, 91. Cantus, 1682, No. 2.	229 <sup>b</sup>	664
221. " <i>All for Ane is my Mane.</i> " 8 lines. "Finis." [Anon.]	229 <sup>b</sup>	665
222. " <i>Be glaid alye that Luvaris bene.</i> " 54 lines. "Finis." [Anon.] Sibbald, III., 193. Select Remains, No. 11.	229 <sup>b</sup>	665

OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

xcix

- |  | Folio.           | Page. |
|--|------------------|-------|
| 223. " <i>Gif ye wald lufe and luvit be.</i> "<br>6 four-line stanzas, 24 lines.<br>"Finis." [Anon.]<br>Dunbar, II., 33.   | 230 <sup>a</sup> | 667   |
| 224. "The Song of Troyelus."<br>" <i>Gif no luve is, O God, quhat feill I fo.</i> "<br>5 seven-line stanzas, 35 lines.<br>"[Finis] quod Chaufeir of Troyelus."<br>Chaucer, 1561. Do., Urry's ed., 272. | 230 <sup>a</sup> | 668   |
| 225. " <i>As Phebus bricht in Speir merediane.</i> "<br>8 seven-line stanzas, 56 lines.<br>"Finis quod Bannatyne."<br>Bannatyne, 1824.   | 230 <sup>b</sup> | 669   |
| 226. " <i>My Hairt is heich aboif, my Body is full of Blifs.</i> "<br>28 lines.<br>"Finis." [Anon.]<br>British Bibliographer, IV., 190. Scott, 1821, 93.   | 231 <sup>a</sup> | 671   |
| 227. " <i>Last, lait on Sleip, as I wes laid.</i> "<br>4 eight-line stanzas and 3 lines of a fifth, 35 lines.  | 231 <sup>b</sup> | 672   |
| The above piece is imperfect, as the two following folios of the Manuscript, 232 and 233, are wanting.   |                  |       |
| 228. " <i>No Woundir is althocht my Hairt be Thrall.</i> "<br>9 eight-line stanzas and colophon 2 lines, 74 lines.<br>"Finis." [By George Bannatyne.]<br>Bannatyne, 1824.                              | 234 <sup>a</sup> | 674   |
| 229. " <i>My Trewth is plicht unto my Luve benyng.</i> "<br>3 seven-line stanzas, 21 lines.<br>"Explicit quod Fethy."  | 234 <sup>b</sup> | 676   |
| 230. " <i>Lanterne of Lufe and Lady fair of Hew.</i> "<br>3 eight-line stanzas, 24 lines.<br>"[Finis] quod Steill."  | 235 <sup>a</sup> | 677   |
| 231. " <i>Hence, Hairt, with hir that most depairte.</i> "<br>5 eight-line stanzas, 40 lines.<br>"[Finis] quod Scott."<br>Sibbald, III., 166. Scott, 1821, 29. Do., 1882, 36.                          | 235 <sup>a</sup> | 678   |

	Folio.	Page.
232. "The Anfchir to Hairtis." " <i>Confiddir, hairt, my trew intent.</i> " 9 five-line stanzas, 45 lines. "[Finis] quod Scott." Scott, 1821, 32. Do., 1882, 38.	235 <sup>b</sup>	680
233. " <i>Quha is perfyte to put in Wryt.</i> " 6 fix-line stanzas, 36 lines. "[Finis] quod Scott." Sibbald, III., 168. Scott, 1821, 33. Do., 1882, 40.	236 <sup>a</sup>	681
234. " <i>It cumis yow Luvaris to be laill.</i> " 9 fix-line stanzas, 54 lines. "[Finis] quod Scott." Scott, 1821, 36. Do., 1882, 42.	236 <sup>b</sup>	683
235. " <i>Absent I am, richt foir aganis my Will.</i> " 3 seven-line stanzas, 21 lines. " Finis [quod] Steill."	237 <sup>a</sup>	685
236. " <i>I wilbe plane, and Lufe affane.</i> " 4 four-line stanzas, 16 lines. "[Finis] quod Scott." Scott, 1821, 35. Do., 1882, 44.	237 <sup>b</sup>	686
237. " <i>Only to yow, in Erd that I lufe best.</i> " 6 seven-line stanzas, 42 lines. "[Finis] quod Scott." Scott, 1821, 37. Do., 1882, 45.	237 <sup>b</sup>	686
238. " <i>My dullit Corfs dois hairtly recommend.</i> " 4 eight-line stanzas, 32 lines. " Finis." [Anon.]	238 <sup>a</sup>	688
239. " <i>O, lusty Flour of Yowth, benyng and bricht.</i> " 5 eight-line stanzas, 40 lines. " Finis." [Anon.] British Bibliographer, IV., 191. Dunbar, II., 45.	238 <sup>b</sup>	689
240. " <i>Sueit Hairt, sen I your Freind only wes ay.</i> " 8 lines. " Explicit." [Anon.]	239 <sup>a</sup>	691



OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

	ci
	Folio. Page.
241. " <i>My Hairt, repoifs the and the rest.</i> " 8 six-line stanzas, 48 lines. "Finis." [Anon.] Scott, 1882, 92.	
242. " <i>Rycht as the Glafs bene thirlit thrucht with Bemis.</i> " 3 seven-line stanzas, 21 lines. "[Finis] quod Scott." Scott, 1821, 39. Do., 1882, 47.	239 <sup>b</sup> 693
"Followis the Ballat of the Prayis of Wemen." 243. " <i>I marvell of thir vane, fantaftik Men.</i> " 34 seven-line stanzas, 238 lines. "Finis, quod Weddirburne."	239 <sup>b</sup> 694
244. " <i>Vp, helfum Hairt, thy Rutis rais and lowp.</i> " 4 ten-line stanzas, 40 lines. [Finis] quod Scott. British Bibliographer, IV., 189. Scott, 1821, 40. Do., 1882, 48.	242 <sup>b</sup> 702
245. " <i>Quhair Luve is kendlit confortles.</i> " 8 eight-line stanzas, and "L'Invoy" 2 lines, 66 lines. "[Finis]." [Anon.] Ramsay, I., 108. Sibbald, III., 176.	243 <sup>a</sup> 703
246. " <i>Gif Langour makis Men licht.</i> " 5 eight-line stanzas, 40 lines. "Finis quod King Hary Stewart." Hailes, 1770, 220. Do. [1815], 272. Sibbald, III., 179.	244 <sup>a</sup> 706
247. " <i>How fuld my febill Body fure.</i> " 8 seven-line stanzas, 56 lines. "[Finis] quod Scott." Scott, 1821, 43. Do., 1882, 50. Cantus, 1682, No. 15.	244 <sup>b</sup> 707
248. " <i>Ane Laid may lufe ane Leddy of Estait.</i> " 7 lines. "Finis." [Anon.] Scott, 1821, 83.	244 <sup>b</sup> 709
249. " <i>Marvilling in Mynd, quhat ailis Fortoun at me.</i> " 5 seven-line stanzas, 35 lines. "[Finis] quod Scott." Scott, 1821, 41. Do., 1882, 52.	245 <sup>a</sup> 710

	Folio.	Page.
250. " <i>Pansing in Hairt with Spreit opprest.</i> " 8 eight-line stanzas, 64 lines. " [Finis] quod Fethe." Hailes, 1770, 212. Do. [1815], 263. Sibbald, III., 206.	245 <sup>a</sup>	711
251. " <i>Depairte, depairte, depairte.</i> " 6 eight-line stanzas, 48 lines. " [Finis] quod Scott off the Maistir of Erskyn." Hailes, 1770, 203. Do. [1815], 252. Sibbald, III., 115. Scott, 1821, 45. Do., 1882, 54.	245 <sup>b</sup>	713
252. " <i>That evir I luvit, allace thairfoir.</i> " 7 six-line stanzas, 42 lines. " Finis quod Scott." Scott, 1821, 46. Do., 1882, 56.	246 <sup>a</sup>	715
253. " <i>So fremmit is my Fortoun and my Werd.</i> " 5 eight-line stanzas, 40 lines. " Finis." [Anon.]	246 <sup>a</sup>	716
254. " <i>Oppressit Hairt indure.</i> " 8 eight-line stanzas, 64 lines. " [Finis] quod Scott." Scott, 1821, 49. Do., 1882, 58.	246 <sup>b</sup>	718
255. " <i>Leif Lufe and lat me leif allone.</i> " 6 seven-line stanzas, 42 lines. " [Finis] quod Scott." Scott, 1821, 47. Do., 1882, 61.	247 <sup>a</sup>	720
256. " <i>Thocht I in grit Distress.</i> " 5 eight-line stanzas, 40 lines. " [Finis] quod Scott." Scott, 1821, 53. Do., 1882, 62.	247 <sup>b</sup>	722
257. " <i>Quhat art thou, Lufe, for till allow.</i> " 7 six-line stanzas, 42 lines. " Finis." [Anon.]	248 <sup>a</sup>	723
258. " <i>Lamenting soir my Weird and biffy Cure.</i> " 5 eight-line stanzas, 40 lines. " Finis." [Anon.]	248 <sup>b</sup>	725

OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

ciii

	Folio.	Page.
259. " <i>In to the Nycht, quhen to ilk Wicht, Natur derekis Reft.</i> " 22 lines. "Finis." [Anon.]	249 <sup>a</sup>	727
260. " <i>The moir I luve and ferf at all my Mycht.</i> " 3 eight-line stanzas, 24 lines. "Finis." [Anon.]	249 <sup>a</sup>	727
261. " <i>Quhen Phebus fair with Bemis bricht.</i> " 1 six-line and 5 seven-line stanzas, 41 lines. Finis. [Anon.]	249 <sup>b</sup>	728
"Ballatis of Remedy of Luve as followis: and to the Reproche of evill Wemen."		
262. "Remeidis of Luve." " <i>So prayifs me as ye think caufs quhy.</i> " 8 four-line stanzas, 32 lines. "Finis." [Anon.]	250 <sup>a</sup>	730
263. " <i>I am as I am and so will I be.</i> " 10 four-line stanzas, 40 lines. "Finis." [Anon.]	250 <sup>b</sup>	731
264. " <i>Langour to leive, allace.</i> " 12 four-line stanzas, 48 lines. "Finis quod Scott." Scott, 1821, 54. Do., 1882, 64.	251 <sup>a</sup>	733
265. " <i>Favour is fair, in Luvis lair.</i> " 6 four-line stanzas, 24 lines. "Finis quod Scott." Scott, 1821, 56. Do., 1882, 66.	251 <sup>b</sup>	735
266. " <i>Thir lenterne Dayis ar luvly lang.</i> " 6 eight-line stanzas, 48 lines. "[Finis] quod Stewart." Dunbar, II. [cancelled pages], 197.	252 <sup>a</sup>	736
267. " <i>Returne the, Hairs, hamewart agane.</i> " 4 eight-line stanzas, 32 lines. "Finis quod Alexander Scott to his Hert." Ramfay, II., 15. Hailes, 1770, 204. Do. [1815], 254. Sibbald, III., 174. Scott, 1821, 50. Do., 1882, 68.	252 <sup>b</sup>	737

civ	ACCOUNT OF THE CONTENTS	Folio.	Page.
268. " <i>Quhen ye wer pleisit to pleifs me hertfully.</i> " 4 lines. " [Finis.] [Anon.] Montgomery, 1821, 166.		253 <sup>a</sup>	739
269. " <i>Quhy fowld I luve, bot gif I war luvit ?</i> " 8 lines. " [Finis.] [Anon.] Montgomery, 1821, 166.		253 <sup>a</sup>	739
270. " <i>Irkit I am with langum Luvis Lair.</i> " 9 six-line stanzas, 54 lines. " Finis quod Montgomery." Montgomery, 1821, 167.		253 <sup>a</sup>	739
271. " <i>I muse and mervellis in my Mynd.</i> " 13 six-line stanzas, 78 lines. " [Finis] quod Scott." Hailes, 1770, 207. Do. [1815], 258. Sibbald, III., 155. Scott, 1821, 57. Do., 1882, 69.		254 <sup>a</sup>	741
272. " <i>Fane wald I tuve, bot quhair abowt ?</i> " 7 five-line stanzas, 35 lines. " Finis quod Clerk." Sibbald, I., 368. Dunbar, II., 31.		255 <sup>a</sup>	744
273. " <i>In June the Gem of Joy and Geme.</i> " 5 eight-line stanzas, 40 lines. " Finis quod Scott." Scott, 1821, 51. Do., 1882, 72.		255 <sup>b</sup>	746
274. " <i>Thair is nocht ane Winche that I fe.</i> " 4 eight-line stanzas, 32 lines. " Finis." [Anon.] Scott, 1882, 94.		256 <sup>a</sup>	747
275. " <i>To luve unluvit it is ane Pane.</i> " 5 five-line stanzas, 25 lines. " Finis quod Scott quhen his Wyfe left him." Hailes, 1770, 206. Do. [1815], 256. Sibbald, III., 170. Scott, 1821, 60. Do., 1882, 74.		256 <sup>a</sup>	748

OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

	cv
	Folio. Page.
276. " <i>My Hart is quhyt, and no Delyte I haif of Ladeis fair.</i> " 5 six-line stanzas, 30 lines. "Finis." [Anon.]	256 <sup>b</sup> 749
277. " <i>In all this World no Man may wit.</i> " 10 eight-line stanzas, 80 lines. "Finis." [Anon.]	257 <sup>a</sup> 751
278. "Schort Epegrammis aganis Wemen." " <i>My lawtie garris me be lichtleit, allaik.</i> " 6 short pieces of varying length, 42 lines. "Finis." [Anon.] The fifth, "quod Chawcer." From "The Remedie of Love." Chaucer, 1561. Do., Urry's edition, 528.	258 <sup>a</sup> 753
279. " <i>This Work quha fa fall fie or reid.</i> " 11 seven-line stanzas, 77 lines. "Finis quod Chaufer." From "The Remedie of Love." Chaucer, 1561. Do., Urry's edition, 527.	258 <sup>b</sup> 755
280. " <i>Bruthir, be wyifs, I reid yow now.</i> " 9 five-line stanzas, 45 lines. "[Finis] quod Sir Johine Moffet." Hailes, 1770, 187. Do. [1815], 235.	259 <sup>b</sup> 758
281. " <i>My Luve was fals and full of Flattry.</i> " 9 seven-line stanzas, 63 lines. "Finis quod Weddirburne." Sibbald, III., 235.	260 <sup>a</sup> 760
282. " <i>Thir Ladyis fair, that makis Repair.</i> " 6 eight-line stanzas, 48 lines. "Finis quod Dumber." Ramfay, I., 206. Sibbald, I., 251. Dunbar, I. 92.	261 <sup>a</sup> 762
283. " <i>The Vfe of Court richt weill I knaw.</i> " 5 six-line stanzas, 30 lines. "Finis." [Anon.] Ramfay, I., 209.	261 <sup>b</sup> 764

"Ballatis aganis Evill Wemen."

	Folio.	Page.
284. " <i>The beifly Lust, the furius Appetyt.</i> " 5 seven-line stanzas, 35 lines. "Finis." [Anon.]	262 <sup>a</sup>	765
285. " <i>Devyce, Proves, and cik Humilitie.</i> " 7 seven-line stanzas, 49 lines. "Finis quod Chawfeir." Pinkerton, III., 130. Sibbald, I., 197. Chepman and Myllar, 1508, No. III. [in part]. Not in Chancer; perhaps by Lydgate.	262 <sup>b</sup>	766
286. " <i>O wicket Wemen, wilfull and variable.</i> " 3 seven-line stanzas, 21 lines. "Finis quod Chauceir." Not in Chaucer; perhaps by Lydgate.	263 <sup>a</sup>	768
287. " <i>Aganis Mariage of evill Wyvis.</i> " 6 eight-line stanzas, 48 lines. "Finis." [Anon.]	263 <sup>b</sup>	769
288. "Commonyng betuix the Mester and the Heure." " <i>Lord God, my hairt is in dystres.</i> " 8 eight-line stanzas, 64 lines. "Finis." [Anon.]	264 <sup>a</sup>	771
289. "Of Luve." " <i>Luve that is het can no skill.</i> " Two pieces—1 eight-line and 1 seven-line stanza, 15 lines. "[Finis]." [Anon.]	265 <sup>a</sup>	773
290. " <i>Furth ouer the Mold at Morrow as I ment.</i> " 8 seven-line stanzas, 56 lines. "Finis quod Stewart."	265 <sup>a</sup>	774
291. "Ane vthir Ballat of Vnpossibiliteis compaird to the Trewth of Wemen in Luve." " <i>Quhen that the mone hes dominatioun.</i> " 5 seven-line stanzas, 35 lines. "Finis." [Anon.]	266 <sup>a</sup>	776
292. "Ane vthir Ballat of Vnpossibiliteis." " <i>Quhen Phebus in to the west ryfis at morrow.</i> " 5 seven-line stanzas, 35 lines. "Finis." [Anon.]	266 <sup>b</sup>	777

OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

cvii

- |   | Folio.           | Page. |
|---|------------------|-------|
| 293. " <i>My Hairt is gone, Confort is none.</i> "<br>10 four-line stanzas, 40 lines.<br>"Finis." [Anon.]   | 267 <sup>a</sup> | 779   |
| 294. " <i>Ane aigit Man twyfs forty Yeiris.</i> "<br>6 eight-line stanzas, 48 lines.<br>"[Finis] quod Kennedy."<br>Ramfay, I., 115. Sibbald, I., 363. Dunbar, II., 91.  | 268 <sup>a</sup> | 780   |
| "Follows Ballatis of the Prayifs of Wemen, and to the<br>Reproche of vicious Men."  |                  |       |
| "The Thrid Pairt of Luve, to the Reproche of fals, vicius<br>Men, and Prayifs of guid Wemen."   |                  |       |
| 295. " <i>Allace fo sobir is the Micht.</i> "<br>4 eight-line stanzas, 32 lines.<br>"Finis quod Merfar."<br>Hailes, 1770, 156. Do. [1815], 196. Sibbald, I., 195.<br>Dunbar II. [cancelled pages], 171.       | 269 <sup>a</sup> | 782   |
| 296. "Followis the Lettre of Cupeid."<br>" <i>Cupeid, vnto quhois commandiment.</i> "<br>68 seven-line stanzas, 476 lines.<br>"Finis quod Chaufer." [By Occleve.]<br>Chaucer, 1561. Do., Urry's edition, 534. | 269 <sup>a</sup> | 783   |
| 297. " <i>All tho that list of Wemen evill to speik.</i> "<br>25 seven-line stanzas, 175 lines.<br>"Finis quod Chaufer."<br>Chaucer, 1561. Do., Urry's edition, 456.  | 275 <sup>a</sup> | 799   |
| 298. " <i>Ladeis be war, that plesand ar.</i> "<br>6 four-line stanzas, 24 lines.<br>"Finis quod Scott."<br>Scott, 1821, 61. Do. 1882, 75.  | 276 <sup>b</sup> | 804   |
| 299. " <i>For to declair the he Magnificens.</i> "<br>8 eight-line stanzas, 64 lines.<br>"Finis quod Stewart."<br>[A repetition of No. 188.]  | 277 <sup>a</sup> | 805   |

	Folio.	Page.
300. " <i>Thir Billis ar brevit to Birdis in speciall.</i> " 6 seven-line stanzas, 42 lines. "Finis quod Merfar." Dunbar, II. [cancelled pages], 173.	278 <sup>a</sup>	808
301. " <i>Now of Wemen this I say for me.</i> " 34 lines. "[Finis] quod Dumbar." Dunbar, I., 95.	278 <sup>b</sup>	809
302. " <i>I think thir Men ar verry fals and vane.</i> " 14 seven-line stanzas, 98 lines. Finis quod Weddirburne.	279 <sup>a</sup>	810
303. " <i>Fra Raige of Yowth the Rynk hes rune.</i> " 7 eight-line stanzas, 56 lines. "Finis" ["quod Scott"]. Sibbald, III., 153. Scott, 1821, 62. Do., 1882, 77.	280 <sup>a</sup>	814
"Heir endis the Prayis of Wemen, and followis the Con- tempt of blyndit Luve."		
304. " <i>Quha will behald of Luve the Chance.</i> " 3 eight-line stanzas, 24 lines. "Finis quod Dumbar." British Bibliographer, IV., 192. Dunbar, I., 172.	281 <sup>a</sup>	816
305. " <i>Leif Luve, my Luve, no langar thow it lyk.</i> " 2 eight-line stanzas, 16 lines. "Finis." [Anon.]	281 <sup>a</sup>	817
306. " <i>Quhat meneth this? quhat is this windir Vre?</i> " 21 seven-line stanzas, 147 lines. "[Finis] quod Chauser." From "The Complaint of the blacke Knight." Chaucer, 1561. Do., Urry's edition, 453.	281 <sup>a</sup>	817
307. " <i>In May as that Aurora did vpspring.</i> " 15 eight-line stanzas, 120 lines. "Finis quod Dumbar." Hailes, 1770, 89. Do. [1815], 112. Dunbar, I. 216.	283 <sup>a</sup>	822



OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

	cix
	Folio. Page.
308. "Now cumis Aige quhair Yewth hes bene, And trew Luve ryfis fro the Splene." "Now culit is dame Venus brand." 15 fix-line stanzas, 90 lines. "Finis quod Dumbar." Hailes, 1770, 79. Do. [1815], 100. Sibbald, II., 20. Dunbar, I., 221.	284 <sup>b</sup> 826
309. " <i>Quha lykis to luve or that Law pruve.</i> " 6 eight-line stanzas, 48 lines. "Finis quod Scott." Scott, 1821, 65. Do., 1882, 79.	285 <sup>b</sup> 829
310. " <i>Lo, quhat it is to lufe.</i> " 4 fix-line stanzas, 24 lines. "[Finis] quod Scott." Hailes, 1770, 211. Do. [1815], 262. Sibbald, III., 173. Scott, 1821, 64. Do., 1882, 81.	286 <sup>a</sup> 831
311. " <i>Pansing of Luve quhat Lyf it leidis.</i> " 5 fix-line stanzas, 30 lines. "[Finis]." [Anon.]	286 <sup>b</sup> 832
312. " <i>Quhome to fould I wyt of my Mischance.</i> " 7 fix-line stanzas, 42 lines. "Finis quod Scott." Ramfay, I., 112. Sibbald, III., 171. Scott, 1821, 66. Do., 1882, 82.	287 <sup>a</sup> 833
313. " <i>O, Man, transformit and unnaturall.</i> " 18 seven-line stanzas, 126 lines. "Finis quod Weddirburne."	287 <sup>b</sup> 835
314. " <i>Ye blindit Luvaris, luke.</i> " 19 eight-line stanzas, 152 lines. "[Finis] quod Scott." Sibbald, III., 144. Scott, 1821, 68. Do., 1882, 84.	289 <sup>a</sup> 839
315. "The Prolog of the Fourt Buik of Virgell, treeting of the Incommoditie of Luve and Remeid thairof, compylt be Bifchop Gawyne Dowglas." "With bemes schene, thow bricht Cytherea." 4 eight-line and 33 seven-line stanzas, 263 lines. Douglas, 1553. Do., 1710, 93. Three folios of the MS. (295, 296, 297) are here missing.	291 <sup>a</sup> 844

	Folio.	Page.
HEIR ENDIS THE BALLATTIS OF LUVE, REMEDY THAIROF AND CONTEMPT OF LUVE.	298 <sup>a</sup>	854
HEIR FOLLOWIS THE FYIFT PAIRT OF THIS BUIK, CONTENYNG THE FABILLIS OF ESOP, WITH DIUERS VTHIR FABILLIS AND POETICALL WORKIS, MAID AND COMPYLD BE DIUERS LERNIT MEN, 1568.		855
“To the Redar.”		
“ <i>My freindis thir floreis subseqent.</i> ” 8 lines.	298 <sup>b</sup>	855
316. “[Fable I.—The Swallow and othir Birdis.]” “ <i>The he prudence, and wirking mervellus.</i> ” 47 seven-line stanzas, 329 lines.	299 <sup>a</sup>	856
“Finis.” [By Henryfon, <i>auct.</i> Laing.] Henryfon, 168. Do., Maitland Club, 1832, 53.		
317. [Fable II.]—“The Houlate, maid be Holland.” “ <i>In the middis of Maij, at morne, as I ment.</i> ” 77 thirteen-line stanzas, 1001 lines.	302 <sup>a</sup>	867
“Explicit.” [Quod Holland.] “The Tod follouis.” Pinkerton, III., 145. Sibbald [partly], I., 61. Bannatyne Club, 1823.		
318. “Fable III.—The Fox and the Cock.” “ <i>Thought brutale beffis be irrationale.</i> ” 31 seven-line stanzas, 217 lines.	310 <sup>b</sup>	898
[Anon.] [By Henryfon, <i>auct.</i> Laing.] Henryfon, 118. Do., Maitland Club, 1832, 15.		
319. “Fable IV.—The Fox and the Wolf.” “ <i>Lewe we this wedow gled, I yow assure.</i> ” 26 seven-line stanzas, 182 lines.	312 <sup>b</sup>	905
“Explicit exemplum veritatis et falsitatis.” [Anon.] [By Henryfon, <i>auct.</i> Laing.] Henryfon, 127. Do., Maitland Club, 1832, 22.		
320. “Fable V.—The Fox tryed before the Lyon.” “ <i>This forsaid Fox, thus deid for his misdede.</i> ” 48 seven-line stanzas, 336 lines.	314 <sup>a</sup>	911
“Explicit.” [Anon.] [By Henryfon, <i>auct.</i> Laing.] Henryfon, 134. Do., Maitland Club, 1832, 28.		

OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

	cxix
	Folio. Page.
321. "Fable VI.—Orpheus and Eurydice." "The nobilnes and grit magnificens." 5 ten-line, 52 seven-line stanzas, and "Moralitas" 219 lines, in all, 633 lines. "Finis quod Mr R[obert] H[enryfon]." Chepman and Myllar, 1508, No. VI. Henryfon, 49.	317 <sup>b</sup> 922
322. "Fable VII.—The Bludy Serk." "This hindir yeir I hard be tald." 15 eight-line stanzas, 120 lines. "Finis quod Mr. R. Henrici." Pinkerton, III., 189. Sibbald, I., 178. Select Remains, No. 8. Henryfon, 10.	325 <sup>a</sup> 942
323. "Fable VIII.—The Cock and the Jewell." "Thocht fenyeit fables of auld poetre." 23 seven-line stanzas, 161 lines. "Explicit quod Mr. R[obert] H[enryfon]." Hailes, 1770 [the "Moralitas" only], 125. Do. [1815], 159. Henryfon, 101. Do., Maitland Club, 1832, 3.	326 <sup>b</sup> 946
324. "Fable IX.—The Moufs and the Paddock." "Vpone a tyme, as Yfop can report." 3 eight-line and 25 seven-line stanzas, 199 lines. "Explicit, quod Maiftir R[obert] H[enryfon]." Hailes, 1770 [the "Moralitas" only], 122. Do. [1815], 155. Henryfon, 217. Do., Maitland Club, 1832, 89.	328 <sup>b</sup> 952
325. "Fable X.—The Twa Myfs." "Ifop, myne autour, makis mentioun." 29 seven-line and 4 eight-line stanzas, 235 lines. "Explicit, quod Maiftir R[obert] H[enryfon]." Ramsay, I., 144. Hailes, 1770 [the "Moralitas" only], 127. Do. [1815], 162. Sibbald, I., 107. Henryfon, 108. Do., Maitland Club, 1832, 8.	331 <sup>b</sup> 959
326. "Fable XI.—The Dog, the Scheip, and the Wolff." "Ifope a taill putis in memorie." 25 seven-line stanzas, 175 lines. "Explicit, quod Maiftir R[obert] H[enryfon]." Hailes, 1770, 109. Do. [1815], 138. Sibbald, I., 100. Henryfon, 148. Do., Maitland Club, 1832, 39.	334 <sup>a</sup> 967

	Folio.	Page.
327. "Fable XII.—The Wolff and the Lamb." "A crewall Wolf, revanus and fell." 23 seven-line stanzas, 161 lines.	336 <sup>b</sup>	973
"Explicit, quod Maiftir R[obert] H[enryfon]." Hailes, 1770, 116. Do. [1815], 147. Sibbald, I., 94. Henryfon, 210. Do., Maitland Club, 1832, 85.		
328. "Fable XIII.—The Lyon and the Moufs." "In myddis of June, that joly fueit seffoun." 43 seven-line stanzas, 301 lines.	338 <sup>b</sup>	978
"Explicit, quod Maiftir R[obert] Henryfone." Ramfay, I., 185. Hailes, 1770 [the "Moralitas" only], 129. Do. [1815], 164. Sibbald, I., 90 [Prologue only]. Henryfon, 155. Do., Maitland Club, 1832, 44.		
329. "Fable XIV.—The Thistle and the Rose." "Quhen Merche wes with variand windis passl." 27 seven-line stanzas, 189 lines.	342 <sup>b</sup>	988
"Explicit, quod Dumbar. Followis the Goldin Terge." Ramfay, I., 15. Hailes, 1770, 1. Do. [1815], 1. Sibbald, I., 264. Dunbar, I., 3.		
330. "Fable XV.—The Goldin Terge." "Rycht as the sterne of day began to schyne." 31 nine-line stanzas, 279 lines.	345 <sup>a</sup>	995
"Explicit, quod Dumbar, of the Goldin Terge." Ramfay, II., 22. Hailes, 1770, 8. Do. [1815], 9. Dunbar, I., 11. Chepman and Myllar, 1508, No. II.		
331. "Heir begynniss the Freiris of Berwik." "As it befell, and happinnit into deid." 567 lines.	348 <sup>b</sup>	1004
"Finis." [Anon.] [By Dunbar, <i>aut.</i> Laing.] Maitland, I., 65. Sibbald, II., 372. Dunbar, II., 3.		
On folio 355 <sup>a</sup> has been written by a later hand the two following pieces :—		
"Go sweet Lynes, Loue will not take them." 1 three-line and 5 four-line stanzas, 23 lines.	355 <sup>a</sup>	1082
"Fines." [Anon.]		

OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

cxiii

- |   | Folio.           | Page. |
|---|------------------|-------|
| " <i>Amongst the Monstors that we find.</i> "<br>4 lines.   | 355 <sup>a</sup> | 1083  |
| " <i>Finis.</i> " [Anon.]<br>Appendix I., 8.<br>Folios 355 <sup>b</sup> and 356 <sup>a</sup> are blank.   |                  |       |
| On folio 356 <sup>b</sup> the same pen has added at a later date :—<br>" <i>Once slumbering as I lay within my Bed.</i> "<br>13 lines.  | 356 <sup>b</sup> | 1083  |
| " <i>Finis coronat opus.</i> " [Anon.]<br>Appendix I., 9.   |                  |       |
| 332. " <i>Heir begynnys Colkelbie Sow.</i> "<br>" <i>Quhen riallest, most redowttit and he.</i> "<br>975 lines.   | 357 <sup>a</sup> | 1021  |
| " <i>Explicit Tertia Pars et Ultima.</i> " [Anon.]<br>Select Remains, No. 12.   |                  |       |
| 333. " <i>Robene fat on gud grene Hill.</i> "<br>16 eight-line stanzas, 128 lines.<br>" [Finis] quod Maiftir Robert Henryfone."<br>Ramfay, I., 56. Hailes, 1770, 78. Do. [1815], 124. Sibbald, I., 115.<br>Robene and Makyne, Bannatyne Club, 1824.   | 365 <sup>a</sup> | 1050  |
| 334. " <i>Heir followis the secound Prolloge or Proheme of the<br/>Histry of the Croniclis of Scotland, maid be Maiftir<br/>Johine Bellenden, Archdene of Murray, faying to his<br/>Buik as estir followis, verry notable and wirdy of<br/>Commendatioun.</i> "<br>" <i>Thow marciall buke, pas to the nobill prince.</i> "<br>13 eight-line stanzas, 104 lines.<br>" <i>Finis.</i> Compyld be Maiftir Johine Bellenden, Archdene of Mvrray,<br>contentit in the Volome of the Scottifs Croniculis, be him translaittit in our<br>vulgar Tung."<br>Sibbald, II., 62. Bellenden, 1536. Do., Lord Dundrennan's ed., 1821, I., civ.<br>As folios 368 and 369 are missing, a number of stanzas in the above piece, 11 to<br>28, and portions of stanzas 10 and 27, in all 151 lines, are wanting. | 366 <sup>b</sup> | 1054  |

" Followis the Table of the Hail Buik."

	Folio.	Page.
This Table originally consisted of 286 titles and first lines, 98 others being added by Bishop Percy, and 23 more to the Hunterian Club edition, in all 407 lines.		
“ Heir hendis the Tabill of this Buik.”	369 <sup>a</sup>	1059
On folio 374 <sup>a</sup> there are several pieces written by a later hand, as follows :—		
“ A Songe in praife of Tobacco.”		
“ <i>Mutche meat doethe Gluttonye procure.</i> ”	374 <sup>a</sup>	1084
8 lines.		
“ [Finis.]” [Anon.]		
Appendix I., 10.		
“ Meditatiouns on Tobacco.”		
“ <i>Why sould we so mutche despyse.</i> ”	374 <sup>a</sup>	1084
4 five-line stanzas, 20 lines.		
“ [Finis.]” [Anon.]		
Appendix I., 11.		
“ A Songe.”		
“ <i>Iff thow canst not leive chast.</i> ”	374 <sup>a</sup>	1085
14 three-line stanzas, 42 lines.		
“ [Finis.]” [Anon.]		
Appendix I., 1085.		
On folio 374 <sup>b</sup> there has been written :—		
“ On the Evergreen’s being gathered out of this Manuscript by Allan Ramfay, who had the loan of it from the Honour- able Mr William Carmichaell, Advocat, Brother german to the Earl of Hynford.”		
“ <i>In seventeen hundred twenty-four.</i> ” <sup>*</sup>	374 <sup>b</sup>	1087
4 four-line stanzas, 16 lines.		
“ July 6th, 1726.” “ Finis quod Allan Ramfay.”		
Ramfay’s Works, 1800.		

---

<sup>\*</sup> This piece is in the handwriting of Allan Ramfay.

OF THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

cxv

	Folio.	Page.
Folio 375 <sup>a</sup> , the last leaf in the Manuscript, contains :—		
“ Off Begynnyng and Ending,”		
“ <i>God, that is maiſt glorius, was the mighty begynnar.</i> ”	375 <sup>a</sup>	1075
7 lines.		
“ Finis.” [By George Bannatyne.]		
Bannatyne, 1824.		
“ The Wryttar to the Redare.”		
“ <i>Heir endis this buik, writtin in tyme of peſt.</i> ”	375 <sup>a</sup>	1076
“ Finis.” [By George Bannatyne.]		
Bannatyne, 1824.		
“ 1568.”		

On folio 375<sup>b</sup>, originally blank, have been written the signatures of various members of the Foulis family, “ James Foulis,” “ Alexander Foulis,” “ George Foulis,” and “ Will. Foulis,” with various repetitions and many pen flourishes.

The “ Duplicate Pages” referred to at page lxxviii, *antea*, which are now placed at the beginning of Volume I. of the Manuscript, consist of 54 pages, with 4 additional and later written pages containing “ The Song of the Rid Square.”

Page 1 has the following title :—

“ HEIR BEGYNNIS ANE BALLAT BUIK WRITTIN IN THE YEIR  
OF GOD 1568.”

Followed by :—

“ Ex Libris Bibliothecae Facultatis Juridicae Edinburgi,  
1772.”

Page 2 is blank, and on page 3 begins :—

	Dupl. Page.
335. “ <i>Quhen goldin Phebus movit fra the Ram.</i> ”	3
22 eight-line stanzas, 176 lines.	
“ Finis quod Mr J. Ballentyne.”	
Duplicate of No. 1.	
336. “ Followis the Conception of Chryft.”	
“ <i>Quhen be devyne deliberatioun.</i> ”	6
7 seven-line stanzas, 49 lines.	
“ Finis.” [Anon.]	
Duplicate of No. 38.	

	Dupl. Page.
337. " Followis ballattis of the birth of Chryft." " <i>O Lord my God fen I am brocht In grit distrefs.</i> " 64 lines. " Finis." [Anon.] Duplicate of No. 6.	7
338. " Followis the first Pfalme." " <i>Happy is he hes hald him fre from folkis of defaime.</i> " 16 lines. [Anon.] [By Alexander Scott.] Duplicate of No. 8.	8
339. " <i>To thee O mercifull Sauour Jesus.</i> " 20 eight-line stanzas, 160 lines. " Finis quod Dumbar." Duplicate of No. 10.	9
340. " <i>O most heich and eternall King.</i> " 11 eight-line stanzas, 88 lines. " Finis quod Ro. Norvell." Duplicate of No. 11, with an additional stanza (printed on page 49).	12
341. " <i>Christe qui lux es et dies.</i> " 7 eight-line stanzas, 56 lines. " Finis, Amen." [Anon.] Duplicate of No. 12.	13
342. " <i>O hicht of hicht, and licht of licht most cleir.</i> " 5 five-line stanzas, 25 lines. " Finis." [Anon.] Duplicate of No. 13.	14
343. " <i>Eternall King that sittis in Hevin so he.</i> " 5 eight-line stanzas, 40 lines. " Finis." [Anon.] Duplicate of No. 37, with an additional stanza (printed on page 108).	15
344. " <i>Spair me gud Lord and mak me clene.</i> " 6 eight-line stanzas, 48 lines. " Finis." [Anon.] Duplicate of No. 14.	15
345. " <i>Cum Haly Spreit most superne.</i> " 3 eight-line stanzas, 24 lines. " Finis." [Anon.] Duplicate of No. 15.	16



- |   | Dupl. Page. |
|---|-------------|
| 346. " <i>Ye sonis of men, be mirry and glaid.</i> "<br>6 eight-line stanzas, 48 lines.   | 17          |
| "Finis." [Anon.]<br>Duplicate of No. 16.  |             |
| 347. " <i>Ye that contreit bene and confest.</i> "<br>4 eight-line stanzas, 32 lines.   | 18          |
| "Finis." [Anon.]<br>Duplicate of No. 17.  |             |
| 348. " <i>Chryst crownit King and conquerour.</i> "<br>9 eight-line stanzas.  | 18          |
| "Finis." [Anon.]<br>Duplicate of No. 36.  |             |
| 349. " <i>O eterne God of power infynyt.</i> "<br>11 eight-line stanzas.  | 20          |
| "Finis." [Anon.] [By "R. Henryfone."]<br>Duplicate of No. 18.   |             |
| 350. "Followis the Song of the Virgin Mary, callit Magnificat<br>anima mea divina."<br>" <i>With laud and prayifs my saule hes magnifeid.</i> "<br>10 eight-line stanzas.                       | 22          |
| "Finis." [Anon.]<br>Duplicate of No. 19.  |             |
| 351. "God."<br>" <i>God is a substance for evir durable.</i> "<br>4 seven-line stanzas, 28 lines, titled respectively, "God,"<br>"Saule of Man," "The Lyf of Man," "Prayare and<br>Repentance." | 24          |
| "Finis." [Anon.]<br>The first is a duplicate of piece on page 2, the others of No. 7.   |             |
| 352. " <i>Furth throw ane forrest as I feuir.</i> "<br>15 eight-line stanzas.   | 25          |
| "Anon."<br>Duplicate of No. 42.   |             |
| 353. " <i>O creturis creat of me your Creatour.</i> "<br>12 eight-line stanzas.   | 27          |
| "Finis quod Lidgait Munk of Berry."<br>Duplicate of No. 40.   |             |

	Dupl. Page.
354. " <i>Quhylome in Grece that nobill regioun.</i> " 9 seven-line stanzas. "Finis quod Chauser." Duplicate of No. 44.	29
355. " <i>Allone as I went vp and down.</i> " 7 eight-line stanzas. "Finis." [Anon.] [By Robert Henryfon.] Duplicate of No. 45.	30
356. " <i>Sen through vertew increffis dignitie.</i> " 3 seven-line stanzas. "Finis." [Anon.] Duplicate of No. 58.	32
357. " <i>Doun by ane reuer as I reid.</i> " 10 eight-line stanzas, 80 lines. "Finis." [Anon.] Duplicate of No. 49.	32
358. " <i>Confidder, man, all is bot vanitie.</i> " 8 eight-line stanzas, 64 lines. "Finis." [Anon.] Duplicate of No. 50.	34
359. " <i>Lettres of gold writtin I fand.</i> " 17 eight-line stanzas, 136 lines. "Finis quod Sir Wa. Broun." Duplicate of No. 51.	35
360. " <i>At matyne hour in myddis of the nycht.</i> " 5 eight-line stanzas. "Finis quod Kennedy." Duplicate of No. 52.	38
361. " <i>Walkin allone amangis thir levis grene.</i> " 18 seven-line stanzas, 126 lines. "Finis." [Anon.] Duplicate of No. 53.	38
362. " <i>Quhen fair Flora the Godes of the flouris.</i> " 9 eight-line stanzas, 72 lines. "Finis quod Mr Robert Henryfone." Duplicate of No. 54.	42

- |  | Dupl. Page. | Page. |
|--|-------------|-------|
| 363. " <i>O mortall man, behald, tak tent to me.</i> "<br>6 eight-line stanzas, 48 lines.<br>"Finis." [Anon.]<br>Duplicate of No. 55.  | 43          |       |
| 364. " <i>Within ane Garth, vnder a reid roseir.</i> "<br>4 eight-line stanzas, 32 lines.<br>"Finis quod Mr R. Henrifone."<br>Duplicate of No. 56.   | 44          |       |
| As the Manuscript has here evidently lost a leaf, the first 9 lines of the following piece are wanting.  |             |       |
| 365. [" <i>My mynd quhen I compas and cast.</i> "]<br>34 lines, the first beginning " <i>Lat Lawte fyne and falfett gyddit.</i> "<br>"Finis." [Anon.]<br>Duplicate of No. 67.  | 45          |       |
| 366. " <i>Off everye asking followis nocht.</i> "<br>9 five-line stanzas, 45 lines.<br>"Endis Discretioun in asking."<br>Duplicate of No. 61.  | 45          |       |
| 367. " <i>To speik of gift or almoufs deidis.</i> "<br>6 five-line stanzas and part of a seventh, 32 lines.<br>Duplicate of No. 62.  | 46          |       |
| The above piece ends in the middle of a stanza, a leaf, or more, being here wanting; the following piece is imperfect for the same reason.   |             |       |
| 368. " <i>[Four maner of men ar evill to ken.]</i> "<br>16 lines, beginning " <i>The thrid dois eik fo dourly drink.</i> "<br>"Finis." [Anon.]<br>Duplicate of No. 69.   | 47          |       |
| 369. " <i>Deuorit with dreme, deuysing in my slummer.</i> "<br>16 five-line stanzas, 80 lines.<br>"Finis quod Dumbar."<br>Duplicate of No. 60.   | 47          |       |
| 370. " <i>Ane godlie Ballat maid be the Poet M[ontgomery].</i> "<br>" <i>Peccauit Pater, miserere mei.</i> "<br>9 eight-line stanzas, 72 lines.<br>"Finis quod Robert Montgomery, Poet."<br>Montgomery, 1821, 273. Appendix II., 14. | 49          | 1088  |

	Dupl. Page.	Page.
371. "The first Pfhalme." <i>"Weill is the man, Ye, bliffit than, Be grace that can."</i> 2 ten-line stanzas, 20 lines. "Finis [quod] Montgumry." Ramsay, II., 215. Montgomery, 1821, 249. Appendix II., 15.	51	1090
372. "The xxij Sphalme, tranflait be him." <i>"The Lord moft he I knaw wilbe ane hird to me."</i> 2 ten-line stanzas, 20 lines. "Finis, tranflait be Montgumry." Ramsay, II., 217. Montgomery, 1821, 256. Appendix II., 16.	51	1091
373. " <i>Lyik as the dum Solfequium, with care overcum.</i> " 4 ten-line stanzas, 40 lines. "Finis quod Montgomery." Cantus, 1682, No. 18. Ramsay, II., 212. Montgomery, 1821, 169. Appendix II., 17.	52	1092
374. " <i>In Vice moft vicius he excellis.</i> " 8 four-line stanzas, 32 lines. "Finis, quod Dumbar, for Donald Ovre epetaphe." Ramsay, II., 209. Dunbar, I., 135. Appendix II., 18.	53	1094
375. "Of Conquerouris." <i>"Thay quho to conqueir all the ert h presume."</i> 2 lines, and six pieces of 2 and 4 lines, in all 16 lines. "Finis quod William Alexander of Menfry." Alexander, 1872. Appendix II., 19.	54	1095
376. "The Song of the Rid Square." <i>"The feventh of July the fuith to fay."</i> 40 four-line stanzas, 160 lines. "Finis." [Anon.] Ramsay, II., 224. Minftrifly, II., 15. Appendix III., 20.	55	1097

# BANNATYNE MANUSCRIPT.

## INDEX TO FIRST LINES AND TITLES.

First lines are printed in Roman, and Titles in *Italic* letter. The figures refer to the pagination of the Hunterian Club Edition.

	PAGE
A big bricht man fering a deir yeir to cum, . . . . .	456
<i>A comparifone betuix heich and law Eftatis,</i> . . . . .	1096
A crewall wolf, revanus and fell, . . . . .	973
<i>A Man of Law,</i> . . . . .	451
<i>A Number of Rattis miftakin for a Number of Diuillis,</i> . . . . .	456
A rewlar thair was in cuntre a far, . . . . .	451
<i>A Song of him lying in poynt of deth,</i> . . . . .	35
<i>A Songe in praife of Tobacco,</i> . . . . .	1084
<i>A Songe,</i> . . . . .	1085
<i>A witty Wyfe,</i> . . . . .	450
A yungman chiftane, witles, ane peureman fpen[dar gettles], . . . . .	346
Ablent I am richt foir aganis my will, . . . . .	685
<i>Aganis marriage of evill Wyvis,</i> . . . . .	769
All for ane is my mane, . . . . .	665
All rychtous thing the quhilk dois now proceid, . . . . .	219
All tho that lift of wemen evill to fpeik, . . . . .	799
All to lufe and nocht to fenyie, . . . . .	377
Allace, depairting grund of wo, . . . . .	646
Allace, fo fobir is the micht, . . . . .	782
Allone as I went vp and doun, . . . . .	125
Almes deliuerit to the indigent, . . . . .	239
Amongft the monftors that we find, . . . . .	1083
An enemy, gif it be weill adwyfd, . . . . .	1096
And thow be drunken thow fuld nocht think, . . . . .	412

cxxii INDEX TO FIRST LINES AND TITLES.

	PAGE
<i>Ane aigit man twyfs fourty yeiris,</i> . . . . .	780
<i>Ane Anfuer to ane Helandmanis Invecltue, maid be Alexander Montgomery,</i> . . . . .	461
<i>Ane Anfuer to ane Inglifs Railar praying his awin Genalogy,</i> . . . . .	462
<i>Ane Ballat maid to the Deriftoun and Scorne of wantoun Wemen,</i> . . . . .	361
<i>Ane ballat of the Creatioun of the World, Man, his Fall and Redemptioun, maid to the tone of The Bankis of Helecon,</i> . . . . .	27
<i>Ane Ballat of the fenyeit Freir of Tungland, how he fell in the Myre fleand to Turkiland,</i> . . . . .	333
<i>Ane Descriptioun of Peder Coffeis, having no Regaird till Honeftie in thair Vocatioun,</i> . . . . .	458
<i>Ane godly Ballat maid be the poet M[ontgomery],</i> . . . . .	1088
<i>Ane laid may lufe ane leddy of eflait,</i> . . . . .	709
<i>Ane littill Interlud of the Droichis Part of the [Play],</i> . . . . .	337
<i>Ane mvrlandis man of vplandis mak,</i> . . . . .	160
<i>Ane of the warft that evir was in erd,</i> . . . . .	754
<i>Ane Prayer for the Pefl,</i> . . . . .	61
<i>Ane vder,</i> . . . . .	411
<i>Ane vthir Ballat of Vnpoftibilitieis compaird to the Trewth of Wemen in Lufe,</i> . . . . .	776
<i>Ane vthir Ballat of Vmpoftibilitieis,</i> . . . . .	777
<i>Anfuer,</i> . . . . .	412
<i>Aristotle,</i> . . . . .	38
<i>As it befell, and happinnit in to deid,</i> . . . . .	1004
<i>As Phebus bricht in fpeir merediane,</i> . . . . .	669
<i>As yung Awrora, with cristall haile,</i> . . . . .	333
<i>At matyne houre in midis of the nicht,</i> . . . . .	143
<i>Ballat of the Prayis of Wemen,</i> . . . . .	694
<i>Ballatis aganis Evill Wemen,</i> . . . . .	765
<i>Ballatis of the Nativitie of Chryfte,</i> . . . . .	67
<i>Ballatis of the Prayis of Wemen, and to the Reproche of vicious Men,</i> . . . . .	782
<i>Ballattis agane the Vyce in Seffioun Court and all Eflaitis,</i> . . . . .	160

INDEX TO FIRST LINES AND TITLES. cxxiii

	PAGE
<i>Ballattis of Lufe,</i> . . . . .	600
<i>Ballattis of Remedy of Luve as followis: and to the</i> <i>Reproche of evill Wemen,</i> . . . . .	730
Bayth gud and fair and womanlie, . . . . .	635
Be chance bot evin this vthir day, . . . . .	358
Be glaid alye that luvaris bene, . . . . .	665
Be governour baith guid and gracious, . . . . .	246
Be gracious ground and gate to sapience, . . . . .	240
Be kynd to thame that luvand is to the, . . . . .	207
Be mirry, bretherene, ane and all, . . . . .	452
Be mirry, man! and tak nocht far in mynd, . . . . .	279
Be rychtuus regent and wele exerce thy cure, . . . . .	243
Be ye ane luvar, think ye nocht ye fuld, . . . . .	602
Befoir the tyme is wifdome to prowyd, . . . . .	203
Bettir it is for a man to be mvte, . . . . .	239
Bettir it is to dye, the sawlis lyfe to save, . . . . .	38
Bettir it is to suffer fortoun and abyd, . . . . .	205
Betuix twa foxis a crawling cok, . . . . .	411
Betuix twell houris and ellevin, . . . . .	319
Bruther! be wyfe in to your gouernance, . . . . .	207
Bruthir, be wyifs, I reid yow now, . . . . .	758
Brycht sterne of bewtie and well of lustines, . . . . .	634
Call nocht the man fals and vnkynd, . . . . .	206
<i>Certane Sayingis of wyifs Philosapheris,</i> . . . . .	238
<i>Certane wyifs Sentences drawin furth of the Buik callit</i> <i>"Morall Philosafie,"</i> . . . . .	237
Christe qui lux es et dies, . . . . .	52
Chryist, crownit king and conquerour, . . . . .	105
<i>Colkelbie Sow,</i> . . . . .	1021
Come thair ony schein this way, yow scheinifch maidis?	457
<i>Commonyng betuix the Mester and the Heure,</i> . . . . .	771
Compacience perffis, rewth and mercy stoundis, . . . . .	89
<i>Confcience,</i> . . . . .	37
Confidder, man, all is bot vanitie! . . . . .	136
Confiddir, hairt, my trew intent, . . . . .	680
<i>Contra septem Peccata mortalia,</i> . . . . .	243

cxxiv INDEX TO FIRST LINES AND TITLES.

	PAGE
Cum Haly Spreit moift superne, . . . . .	57
Cupeid, vnto quhois commandiment, . . . . .	783
Dantie and dortie to all manis eyes, . . . . .	1079
Dathane diuillis fone, and dragone difpitous, . . . . .	428
Depairte, depairte, depairte, . . . . .	713
Devorit with dreme, devyfyng in my flummer, . . . . .	162
Devyce, proves and eik humilitie, . . . . .	766
Devyne power of nichtis maift, . . . . .	298
Dirtin Dumbar, quhome on blawis thow thy boift, . . . . .	421
<i>Discretioun in Taking</i> , . . . . .	170
<i>Discretioun of Geving</i> , . . . . .	167
Diffait diffauis and falbe diffaut, . . . . .	202
<i>Documenta</i> , . . . . .	199
Done is a battell on the dragon blak, . . . . .	94
Doun by ane rever as I red, . . . . .	133
Dreid nocht that is nocht; compell nocht that wald nocht,	206
Eftir geving I fpeik of taking, . . . . .	170
<i>Epigrammis of Maiftir Haywod</i> , . . . . .	450
[ <i>Epigrammis of Maiftir Haywod</i> ,] . . . . .	456
Eternall King, that fittis in hevin fo hie, . . . . .	107
Exortationis of Chryft to all Synnaris to repent thame of the fame, . . . . .	96
Fair weill, my hairt, fair weill, bayth freind and fo, . . . . .	645
<i>Faith</i> , . . . . .	37
Faith is a fteidfastnes and trewth of thingis, . . . . .	37
Fals titlaris now growis vp full rank, . . . . .	182
Fals clatterand kenfy, kuckald knaif, . . . . .	395
Fane wald I luve, bot quhair abowt? . . . . .	744
Favour is fair, in luvis lair, . . . . .	735
<i>Feir of God</i> , . . . . .	38
Firft lerges the king my cheife, . . . . .	274
Flour of all fairheid, gif I fall found the fra, . . . . .	653
For helth of body couer weill thy heid, . . . . .	196
For to declair the he magnificens, . . . . .	614



INDEX TO FIRST LINES AND TITLES.

CXXV

	PAGE
For to declair the he magnificens, . . . . .	805
Foure mener of men ar evill to ken, . . . . .	180
Foxis are fell at crawling cokkis, . . . . .	412
Fra raige of yowth the rynk hes rune, . . . . .	814
Fredome, honour and nobilnes, . . . . .	175
Frefche fragrant flour of bewty fouerane, . . . . .	626
Full oft I mufe and hes in thocht, . . . . .	329
Full oft I mvfs and hes in thocht, . . . . .	281
Furth ouer the mold at morrow as I ment, . . . . .	774
Furth throw ane forrest as I fure, . . . . .	118
Fyndlay McConnoquhy, fuf McFadyan, . . . . .	461
Gif all the erth war perchmene fcribable, . . . . .	755
Gif ye wald lufe and luvit be, . . . . .	667
Gife langour makis men licht, . . . . .	706
Gife no lufe is, O God, quhat feill I fo? . . . . .	668
Gife that in vertew thow tak ony pane, . . . . .	238
Go fweet lynes, loue will not take them, . . . . .	1082
<i>God,</i> . . . . .	2
God and Sanct Petir was gangand be the way, . . . . .	460
God, be his word, his work began, . . . . .	27
God, for thy grace, thow keip no moir filence, . . . . .	33
God is a fubftance for evir durable, . . . . .	2
God, that is maift glorius, was the mighty begynnar, . . . . .	1075
Grit fule is he that puttis in denger, . . . . .	208
Grund the in patience, Blind nocht thy confcience, . . . . .	200
Guk, guk, gud day, fchir, gaip quhill ye get it, . . . . .	401
Haif hairt in hairt, ye hairt of hairtis hail, . . . . .	655
Hail, Goddis Sone, of mychtis maift, . . . . .	72
Happie is he hes hald him fre, . . . . .	39
He plafmatour of thingis vniuerfall, . . . . .	21
He that hes gold and grit riches, . . . . .	329
He that hefs na will to wirk, . . . . .	412
He that thy freind hes bene rycht lang, . . . . .	206
Heir endis this buik, writtin in tyme of peft, . . . . .	1076
Heir haif ye luvaris ballattis at your will, . . . . .	599

cxxxvi INDEX TO FIRST LINES AND TITLES.

	PAGE
Hence, hairt, with hir that moft depairte, . . . . .	678
<i>Hermes the Philofopher,</i> . . . . .	279
Hiry, bary, hubbilschow ! . . . . .	337
How fowld I rewill me, or quhat wyifs ? . . . . .	178
How fuld my febill body fure ? . . . . .	707
<i>How the firft Helandman, of God was maid of ane Horfs Turd, in Argyll, as is faid,</i> . . . . .	460
I am as I am and fo will I be, . . . . .	731
I haif a littill Fleming berge, . . . . .	348
I luv and I fay not, . . . . .	754
I, Maifter Andro Kennedy, . . . . .	438
I mak it kend, he that will fpend, . . . . .	321
I marvell of thir vane, fantaftik men, . . . . .	694
I met my lady weil arrayit, . . . . .	406
I mvfe and mervellis in my mynd, . . . . .	741
I faw ane rob riche of hew, . . . . .	225
I faw, me thocht, this hindir nycht, . . . . .	408
I, that in heill wes and glaidnefs, . . . . .	308
I think thir men ar verry fals and vane, . . . . .	810
I wilbe plane and lufe affane, for as I mene, fo tak me, . . . . .	686
I yeid the gait wes nevir gane, . . . . .	442
Ierfche brybour baird, wyle beggar with thy brattis, . . . . .	422
Iff thow canft not leive chaft, . . . . .	1085
In all this warld no man may wit, . . . . .	751
In Awchtirmwchty thair dwelt ane man, . . . . .	342
In bittirnes of fawill call vnto mynd, . . . . .	190
In grit tribulatioun, and mekle vexatioun, . . . . .	199
In June the jem of joy and geme, . . . . .	746
In May as that Aurora did vpspring, . . . . .	822
In May in a morning, I movit me one, . . . . .	647
In myddis of June, that joly sueit feffoun, . . . . .	978
In prefone a prefoner condempnit to die, . . . . .	452
In quhat ordor fa evir a manis lyfe is heir led, . . . . .	37
In fecreit place this hindir nycht, . . . . .	296
In Seventeen hundred twenty-four, . . . . .	1087
In fomer quhen flouris will fmel, . . . . .	399

INDEX TO FIRST LINES AND TITLES. cxxvii

	PAGE
In the middis of Maij, at morne, as I ment, . . . . .	867
In Tiberus tyme, the trew Imperiour, . . . . .	385
In to my hairt emprentit is fo foir, . . . . .	629
In to the nycht, quhen to ilk wicht natur derekis rest, . . . . .	726
In to this world we se sic variance, . . . . .	186
In vice most vicius he excellis, . . . . .	1094
In world is nocht be natur wrocht that ay mon left, . . . . .	201
Irkit I am with langum luvis lair, . . . . .	739
Ifop, myne autour, makis mentioun, . . . . .	959
Ifope a taill putis in memorie, . . . . .	967
It cumis yow luvaris to be laill, . . . . .	683
It is better to haif the sawle garniffid with vertew, . . . . .	38
It is my purpoifs to discryve, . . . . .	458
It is the parte of him that is wyifs, . . . . .	238
It that I gife I haif, it that I len I craif, . . . . .	419
<i>Jak and his Father,</i> . . . . .	457
Jak, quod his fader, how fall I eifs tak? . . . . .	457
Jane, quod James, to ane schort demand of myne, . . . . .	450
Jerusalem reiofs for joy, . . . . .	71
Jefu Chryft that deit on tre! . . . . .	265
Justice wald haif ane godly presedent, . . . . .	207
Knychtis full of hardines, clerkis full of science, . . . . .	206
Lacking spectakillis can thow see money, Johine? . . . . .	1079
Ladeis be war, that plesand ar, . . . . .	804
Lait, lait on fleip, as I wes laid, . . . . .	672
Lamenting foir my weird and biffy cure, . . . . .	725
Langour to leive, allace, . . . . .	733
Lanterne of lufe, and lady fair of hew, . . . . .	677
Leif lufe, and lat me leif allone, . . . . .	720
Leif lufe, my lufe, no langar it lyk, . . . . .	204
Leif lufe, my lufe, no langar thow it lyk, . . . . .	817
Lettres of gold writtin I fand, . . . . .	138
Lewe we this wedow gled, I yow assure, . . . . .	905
<i>Liberalitie,</i> . . . . .	238

cxxviii INDEX TO FIRST LINES AND TITLES.

	PAGE
Liberalitie is a certane mesure, . . . . .	238
Liftis lordis, I fall yow tell, . . . . .	324
Lo, quhat it is to lufe, . . . . .	831
Lord God deliuer me, allace ! . . . . .	40
Lord God, my hairt is in distres, . . . . .	771
Lucina schynnyng in silence of the nicht, . . . . .	375
Luvaris, lat be the frenneffy of lufe, . . . . .	346
Lufe preyfis, but comparefone, . . . . .	605
Lufe that is het can no skill, . . . . .	773
Lyfe, that cuppillis the fawle and body in ane, . . . . .	37
Lyik as the dull Solfequium, . . . . .	1092
Lyke as the littill Emmet haith hir gall, . . . . .	1105
Ma commendationis with humilitie, . . . . .	639
<i>Magnificat anima mea Dominum,</i> . . . . .	64
Maift ameyn rofier, gracious and replendent, . . . . .	625
Man of maift fragilitie, . . . . .	188
Man fen thy lyfe is ay in weir, . . . . .	383
Marvilling in mynd, quhat ailis fortoun at me, . . . . .	710
May is the moneth maift amene, . . . . .	443
Me mervellis of this grit confufioun, . . . . .	213
Me think thair fuld no taill be trowit, . . . . .	207
<i>Meditatiouns on Tobacco,</i> . . . . .	1084
Meiknes and mesure, Lawte and lawbur, . . . . .	200
Memento, homo, quod cinis es ! . . . . .	127
Mo kingis in chalmeris fall by flatterreris charmis, . . . . .	1095
Mony man makis ryme and lukis to no reffoun, . . . . .	379
Moving in mynd of mony diuerfs thing, . . . . .	191
Mufing allone this hindir nicht, . . . . .	171
Mutche meat doethe Gluttonye procure, . . . . .	1084
My dullit corfs dois hairtly recommend, . . . . .	688
My freindis thir storeis subfequent, . . . . .	855
My guddame wes ane gay wyfe, bot fcho wes richt gend, . . . . .	382
My hairt is gone, confort is none, . . . . .	779
My hairt is heich aboif, my body is full of blifs, . . . . .	671
My hairt is loft onlie for lufe of one, . . . . .	617
My hairt is thrall, begone me fro, . . . . .	637

INDEX TO FIRST LINES AND TITLES. cxcix

	PAGE
My hairt, repois the and the rest, . . . . .	691
My hart is quhyt, and no delyte I haif of ladeis fair, . . . . .	749
My lawtie garris me be lichtleit, allaik, . . . . .	753
My luve was fals and full of flattry, . . . . .	760
My mistres is in musik passing skilfull, . . . . .	1081
My mynd quhen I compas and cast, . . . . .	176
My forufull pane and wo for to complene, . . . . .	641
My trewth is plicht vnto my lufe benyng, . . . . .	676
My wofull hairt me stoundis throw the vanis, . . . . .	82
My wofull werd complene I may rycht foir, . . . . .	649
Nixt that a turnament wes tryid, . . . . .	316
No woundir is althocht my hairt be thrall, . . . . .	674
No woundir thocht men chainge and faid, . . . . .	1096
Now culit is dame Venus brand, . . . . .	826
<i>Now cumis Aige quhair Yewth hes bene, And trew Luve ryfis fro the Splene,</i> . . . . .	826
Now glaidith euery liffis creature, . . . . .	67
Now, goffop, I must neidis begon, . . . . .	1080
Now in this mirthfull tyme of May, . . . . .	636
Now is our king in tendir aige, . . . . .	268
Now of wemen this I say for me, . . . . .	809
Now quhen ane wreche is fett to he estait, . . . . .	205
O creaturis, creat of me your Creator ! . . . . .	112
O Cupid, king, quhome to fall I complene, . . . . .	643
O, eterne God ! of power infynyt, . . . . .	61
O, foly hairt, fetterit in fantesye, . . . . .	600
O gallandis all, I cry and call, . . . . .	390
O God ! that in tyme all thingis did begin, . . . . .	227
O, hicht of hicht, and licht of licht most cleir, . . . . .	54
O Lord, my God, on quhome I do depend ! . . . . .	111
O Lord my God, sen I am brocht To grit distres, . . . . .	35
O, lusty flour of yowth, benyng and bricht, . . . . .	689
O, lusty May, with Flora quene, . . . . .	664
O, maistres myld, haif mynd on me, . . . . .	554
O, maistres myn, till yow I me commend, . . . . .	528

CXXX INDEX TO FIRST LINES AND TITLES.

	PAGE
O, man, remember and prent in to thy thocht, . . . . .	96
O, man, transformit and vnnaturall, . . . . .	835
O man, vnthankfull to thy Creator, . . . . .	103
O mortall man, behold, tak tent to me ! . . . . .	153
O mortall man ! remembir nycht and day, . . . . .	129
O most heich and eternall King, . . . . .	49
O finfull man ! in to this mortall fe, . . . . .	157
O, wicket wemen, wilfull and variable, . . . . .	768
O wondit spreit and faule in till exile, . . . . .	85
O wrechit, infernall, crewall element, . . . . .	651
O wrechit man ! full of iniquite, . . . . .	209
<i>Of a evill Governour callit Jude,</i> . . . . .	451
<i>Of a Presoner condempnit,</i> . . . . .	452
<i>Of a Wenche with Chyld,</i> . . . . .	358
<i>Of Conquerouris,</i> . . . . .	1095
<i>Of Kingis,</i> . . . . .	1095
<i>Of May,</i> . . . . .	443
<i>Of One askin for Scheip at Maidyins,</i> . . . . .	457
Off all the gude createuris of Goddis creating, . . . . .	36
<i>Off an Enemy,</i> . . . . .	1096
<i>Off Begynnyng and Ending,</i> . . . . .	1075
Off cullouris cleir quha lykis to weir, . . . . .	355
Off every Asking followis nocht Rewaird, . . . . .	165
Off every joy most joyfull joy it is, . . . . .	632
Off Februar the fyiftene nycht, . . . . .	312
Off Lentren in the first mornyng, . . . . .	131
Off lufe and trewth with lang continwans, . . . . .	630
<i>Off Luve,</i> . . . . .	773
Off luve quhay lykis to haif joy or confort, . . . . .	603
<i>Off Man,</i> . . . . .	1096
<i>Off seing and feiling Money,</i> . . . . .	1079
<i>Off Man,</i> . . . . .	1096
<i>Off the Erth,</i> . . . . .	1096
<i>Off Vertew,</i> . . . . .	237
Oft tymes is bettir hald nor len, . . . . .	221
Omnipotent Fader, Sone, and Haly Gaift ! . . . . .	79
On blyndman to supper an vder bad, . . . . .	450

INDEX TO FIRST LINES AND TITLES.

CXXXXI

	PAGE
<i>On the Evergreen's being gathered out of this Manuscript</i>	
<i>by Allan Ramsay, who had the Loan of it from the</i>	
<i>Honourable Mr. William Carmichaell, Advocat,</i>	
<i>Brother german to the Earl of Hynford,</i> . . . . .	1087
Once slumbring as I lay within my bed, . . . . .	1083
Only to yow, in erd that I lufe best, . . . . .	686
Oppressit hairt indure In dolour and distrefs, . . . . .	718
<i>Orpheus and Eurydice (Fable VI.),</i> . . . . .	922
<i>Pacienc,</i> . . . . .	237
Panfing in hairt with spreit opprest, . . . . .	711
Panfing of lufe quhat lyf it leidis, . . . . .	832
Patience is a vertew baith nobill and necessarie, . . . . .	237
Peccau, Pater, miserere mei, . . . . .	1088
Pernituous peple, parcial in despyte, . . . . .	351
<i>Prayar and Repentance,</i> . . . . .	37
Prayar is the maist haly, devyne seruice, . . . . .	37
Precellend prince! havand prerogatyue, . . . . .	250
<i>Preceptis of Medecyne,</i> . . . . .	193
<i>Proclamatioun maid in Cowpar of Fyffe,</i> . . . . .	463
Quha dowttis dremis is bot phantafye? . . . . .	289
Quha hes gud malt and makis ill drynk, . . . . .	413
Quha is perfyte to put in wryt, . . . . .	681
Quha lykis to luve, or that law pruve, . . . . .	829
Quha wald thair bodyis hald in heill, . . . . .	193
Quha wilbe riche haif e to honour ay, . . . . .	208
Quha will behald of luve the chance, . . . . .	816
Quhar luve is kendlit confortles, . . . . .	703
Quhat ar we bot a puff of braith, . . . . .	1096
Quhat art thow, Luve, for till allow, . . . . .	723
Quhat is this lyfe? ane draucht way to the deid, . . . . .	204
Quhat meneth this? quhat is this windir vre? . . . . .	817
Quhen be devyne deliberatioun, . . . . .	109
Quhen doctouris prechit to win the joy eternal, . . . . .	254
Quhen fair Flora, the godes of the flowris, . . . . .	149
Quhen Flora had ourfret the firth, . . . . .	621

cxxxii INDEX TO FIRST LINES AND TITLES.

	PAGE
Quhen goldin Phebus movit fra the Ram, . . . .	3
Quhen he wes yung, and cled in grene, . . . .	306
Quhen I come by yone telyeouris stall, . . . .	411
Quhen I think on my lady deir, . . . .	618
Quhen Merche wes with variand windis past, . . . .	988
Quhen Phebus fair with bemis bricht, . . . .	728
Quhen Phebus in to the west ryfis at morrow, . . . .	777
Quhen rialleft, most redowttit and he, . . . .	1021
Quhen siluer Diane, full of bemis bricht, . . . .	9
Quhen Tayis bank wes blumyt brycht, . . . .	660
Quhen that the mone hes dominatioun, . . . .	776
Quhen ye were plefit to pleifs me hertfully, . . . .	739
Quho wald do weill, he mon begin at weill, . . . .	202
Quho will be gud he may be gud, and gud is gud to hald,	202
Quhome fould I wyt of my mischance, . . . .	833
Quhome to fall I complene my wo, . . . .	234
Quhy fowld I luvē, bot gif I war luvit? . . . .	739
<i>Quhy fowld nocht Allane honorit be?</i> . . . .	306
Quhylome in Grece, that nobill regioun, . . . .	123
<i>Remeidis of Luve,</i> . . . .	730
Remembir, man! on endles hellis vexatioun, . . . .	201
Remembir, man! that thow hes no thing heir, . . . .	201
Remembir riches, remembir pouirte, . . . .	203
Returne the, hairt, hamewart agane, . . . .	737
Richt famous pepill, ye fall vndirftand, . . . .	463
Robene fat on gud grene hill, . . . .	1050
Robeyns Jok come to wow our Jynny, . . . .	387
Rolling in my remembrance, . . . .	269
Rorate celi desuper! . . . .	69
Rycht airlie on Ask Weddinsday, . . . .	386
Rycht as pouerte cauffis sobirnes, . . . .	204
Rycht as the sterne of day began to schyne, . . . .	995
Rycht fane wald I my quentans mak With Schir Penny,	409
Sanct Saluatour! send filuer forrow, . . . .	322
Say weill is trewly ane wirthy gud thing, . . . .	230



INDEX TO FIRST LINES AND TITLES. CXXXiii

	PAGE
[ <i>Schir David Lyndsfayis Play</i> ], . . . . .	463
Schir Johine the Rofs, ane thing thair is compild, . . . . .	420
Schir, fen of men ar diuerfs fortis, . . . . .	276
Schir, yit remembir as of befoir, . . . . .	271
Schort Epegrammis aganis Women, . . . . .	753
Sen that I am a prefoneir, . . . . .	607
Sen that reuolt rynnys vpoun rege, . . . . .	208
Sen throw vertew increffis dignitie, . . . . .	159
<i>Seneca</i> , . . . . .	38
Serue thy God meikly, And the warld befely, . . . . .	200
So fremmit is my fortoun and my werd, . . . . .	716
So prayis me as ye think caufs quhy, . . . . .	730
Sons hes bene ay exilit owt of ficht, . . . . .	173
<i>Sould I wrestle in Dispair</i> , . . . . .	1077
Spair me, gud Lord, and mak me clene, . . . . .	55
Sueit hairt, fen I your freind only wes ay, . . . . .	691
Sum man luvis for leill lue and delyte, . . . . .	773
<i>Sum Practysis of Medecyne</i> , . . . . .	401
Sumtyme this warld fo steidfast was and stabill, . . . . .	181
Suppois I war in court most he, . . . . .	252
Support your fcheruand, peirles paramour, . . . . .	659
Surrexit Dominus de sepulchro, . . . . .	93
Sustene, abstene, keip weill in your mynd, . . . . .	232
<i>Sym and his Brudir</i> , . . . . .	414
Sym of Lyntoun, be the ramis horn, . . . . .	404
Tak heid and harkin to my tail, . . . . .	192
Thair is no story that I of heir Of Johine nor Robene Hude, . . . . .	414
Thair is nocht ane winche that I fe, . . . . .	747
Thair wes ane channone in this toun, . . . . .	413
Thankit be God and his appostillis twelf, . . . . .	769
That evir I luvit, allace thairfoir, . . . . .	715
That thing that in a realme is wirdy renoun, . . . . .	239
Thay quho to conqueir all the erth presume, . . . . .	1095
<i>The Amendis maid be him [Dunbar] to the Telyouris and Sowtaris, for the Turnament maid on thame</i> , . . . . .	319

CXXXIV INDEX TO FIRST LINES AND TITLES.

	PAGE
<i>The Anschir to Hairtis,</i> . . . . .	680
<i>The Ballat maid be Robert Semple of Jonet Reid [ane] Violet and [ane] Quhyt; being slicht Women of Lyfe and Conversatioun [and Tavernaris.],</i> . . . . .	355
<i>The Ballat maid vpoun Margret Fleming, callit the Flemyng Bark in Edinburcht,</i> . . . . .	348
<i>The beiftly luft, the furius appetyt,</i> . . . . .	765
<i>The Benner of Pictie,</i> . . . . .	3
<i>The bewty of hir amorus ene,</i> . . . . .	620
<i>The Bludy Serk (Fable VII.),</i> . . . . .	942
<i>The bramble growis althocht it be obfcure,</i> . . . . .	1096
<i>The Cock and the Jewell (Fable VIII.),</i> . . . . .	946
<i>The Contempt of blyndit Luve,</i> . . . . .	816
<i>The Curfing of S<sup>r</sup> Johine Rowlis vpoun the Steilaris of his Fowlis,</i> . . . . .	298
<i>The Dance,</i> . . . . .	312
<i>The Defence of Criffell Sandelandis, For vjing hirself contrair the Ten Commandis; Being in ward for playing of the loun With every one list geif hir half a crown, etc.,</i> . . . . .	351
<i>The diuill is not to daly fryf,</i> . . . . .	755
<i>The Dog, the Scheip and the Wolff (Fable XI.),</i> . . . . .	967
<i>The Dregy of Dunbar maid to King James the Fyift being in Striuilling,</i> . . . . .	292
<i>The Fader, foundar of faith and felicitie,</i> . . . . .	475
<i>The Firft Pſhalme,</i> . . . . .	1090
<i>The firſt Salm,</i> . . . . .	39
<i>The Flyting of Dumbar and Kennedie, Heir efter followis jocound and mirrie,</i> . . . . .	420
<i>The Flytting betuix the Sowtar and the Tailyour,</i> . . . . .	394
<i>The Fox and the Cock (Fable III.),</i> . . . . .	898
<i>The Fox and the Wolf (Fable IV.),</i> . . . . .	905
<i>The Fox tryed before the Lyon (Fable V.),</i> . . . . .	911
<i>The freindis quhome proffeit or lucre increſ,</i> . . . . .	239
<i>The Freiris of Berwik,</i> . . . . .	1004
<i>The fyifty [firſt] Pſhalme,</i> . . . . .	40
<i>The Garmont of gud Ladais,</i> . . . . .	611

INDEX TO FIRST LINES AND TITLES. CXXXXV

	PAGE
<i>The Goldin Terge (Fable XV.),</i> . . . . .	995
The grit debait and turnament, . . . . .	365
The gritteft trefour without comparifon, . . . . .	117
The he prudence, and wirking mervellus, . . . . .	856
<i>The Houlate, maid be Holland (Fable II.),</i> . . . . .	867
<i>The Iufting and Debait op at the Drum betuix William Adamsone and Johine Sym,</i> . . . . .	365
<i>The Lettre of Cupeid,</i> . . . . .	783
The Lord moft he, I know wilbe Ane hird to me, . . . . .	1091
<i>The Lyon and the Moufs (Fable XIII.),</i> . . . . .	978
The lxxxiii Pfalme of Daud, . . . . .	33
The moir I luvè and ferf at all my mycht, . . . . .	727
<i>The Moufs and the Paddock (Fable IX.),</i> . . . . .	952
The nobilnes and grit magnificens, . . . . .	922
<i>The nyne Ordour of Knavis, Thair ufe and thair feir. In mynd quha thame havis, Lo, heir thame heir,</i> . . . . .	446
<i>The Proheme of the Cronicle, compylit be the famous and renounit Clerk, Maifter Johine Bellentyne, Archedene of Murray, direct to King James the Fyift, verry lernit and morale,</i> . . . . .	9
<i>The Prolog of the Fourt Buik of Virgell, treting of the Incommoditie of Luve and Remeid thair of, compylt be Bischof Gawyne Dowglas,</i> . . . . .	844
<i>The Prolog of the tent buik of Virgill, compylt be the noble poet, Mr. Gawyn Dowglas, Bischof of Dunkeld: —Of Godis Workis to be incomprehensibile be man, wit, or reffone, as for example of the Trinitie,</i> . . . . .	21
<i>The reffoning betuix Aige and Yowth,</i> . . . . .	149
<i>The reffoning betuix Deth and Man,</i> . . . . .	153
The richt fontane of hailfull fapience, . . . . .	262
<i>The Sawle of Man,</i> . . . . .	36
<i>The fecound Prologe or Proheme of the Hiftory of the Croniclis of Scotland, maid be Maifter Johine Bellen- den, Archedene of Murray, faying to his Buik as eftir followis, verry notable and wiray of Commendatioun,</i> . . . . .	1054
The seventh of July, the fuith to fay, . . . . .	1097
<i>The flicht Remeid of Luve,</i> . . . . .	346

CXXXVI INDEX TO FIRST LINES AND TITLES.

	PAGE
<i>The Song of the Rid Square,</i> . . . . .	1097
<i>The Song of the Virgin Mary,</i> . . . . .	64
<i>The Sowtar inveyard aganis the Telycour, fayis,</i>	411
The Sterne is riffin of our redemptioun, . . . . .	80
<i>The Swallow and othir Birdis (Fable I.),</i> . . . . .	856
[ <i>The Tabill of Confessioun,</i> ] . . . . .	43
<i>The Table of the Haill Buik,</i> . . . . .	1059
<i>The Thistle and the Rose (Fable XIV.),</i> . . . . .	988
<i>The Turnament,</i> . . . . .	316
<i>The Twa Myfs (Fable X.),</i> . . . . .	959
The vse of court richt weill I know, . . . . .	764
The well of vertew, and flour of womanheid, . . . . .	622
<i>The Wolff and the Lamb (Fable XII.),</i> . . . . .	973
<i>The Wowing of the King quhen he wes in Dumfermeling,</i>	330
<i>The Wryttar to the Redare,</i> . . . . .	1076
<i>The Wryttar to the Reidaris,</i> . . . . .	1
<i>The Wyf of Auchtermuchty,</i> . . . . .	342
<i>The xxxij Sphalme, translat be Montgumry,</i> . . . . .	1091
Things in kynd defyris thingis lyke, . . . . .	217
Thir billis ar brevit to birdis in speciall, . . . . .	808
Thir ladyis fair, that makis repair, . . . . .	762
Thir lenterne dayis ar luvly lang, . . . . .	736
Thir lusty verfis of he nobilite, . . . . .	122
This foirsaid Fox, thus deid for his misdede, . . . . .	911
This hindir nycht, neir by the hour of nyne, . . . . .	247
This hindirnycht in Dumfermeling, . . . . .	330
This hindir yeir I hard be tald, . . . . .	942
This nycht befoir the dawning cleir, . . . . .	327
This nycht in my sleip I wes agast, . . . . .	372
This warld is all bot fenyeit fair, . . . . .	222
This warldis joy is only bot fantesy, . . . . .	202
This work quha sa fall sie or reid, . . . . .	755
Thocht all the wod vnder the hevin that growis, . . . . .	754
Thocht fenyeit fables of auld poetre, . . . . .	946
Thocht I in grit distrefs Suld de in to dispair, . . . . .	722
Thou leis, loun, be this licht, . . . . .	396
Thoucht brutale bestis be irracionale, . . . . .	898

INDEX TO FIRST LINES AND TITLES. cxxxvii

	PAGE
Thow leifs, loun, thow leifs, . . . . .	394
Thow marciall buke, pas to the nobill prince, . . .	1054
Thow that hes bene obedient, . . . . .	91
Thus I propone in my carping, . . . . .	371
Thus, wairfull thoct, myne e hes wrocht to wo, . . .	651
Thy begynnyng is bair and bittirnes, . . . . .	201
To dwell in court, my freind, gife that thow list, . . .	184
To fenyne, to flatter, to glofe and to lie, . . . . .	238
To gyd thy tung imprent thir thre in thy remmenbrance,	232
To lve unluvit it is ane pane, . . . . .	748
To speik of gift or almoufs deidis, . . . . .	167
To stryk ane vthir gife that thow pretend, . . . . .	239
To the hie, potent, blisfull Trinitie, . . . . .	101
To The, O mercifull Saviour, Jesus, . . . . .	43
<i>To the Reidar,</i> . . . . .	599
<i>To the Redar,</i> . . . . .	855
<i>To the Sowtar,</i> . . . . .	396
To yow that is the harbore of my hairt, . . . . .	623
Troll Trotter on befoir and takis no heid, . . . . .	446
Twanty clyantis to on man of law, . . . . .	451
Vp, helfum hairt, thy rutis rais and lowp, . . . . .	702
Vpone a tyme, as Yfop can report, . . . . .	952
Vertew in all workis is gritly to be prayfed, . . . . .	237
Voluptoufs lyfe quhy thinkis thow fo fueit, . . . . .	204
Wald my gud lady lufe me best, . . . . .	611
Wald my gud ladye that I luif, . . . . .	656
Walking allone amang thir levis grene, . . . . .	145
Was nevir in Scotland hard nor fene, . . . . .	282
Was nocht gud king Salamon, . . . . .	612
We lordis hes chofin a chiftane mervellus, . . . . .	215
We may compair the erthis glory to a floure, . . . . .	1096
We that ar bocht with Chryftis blude, . . . . .	76
We that ar heir in hevins glory, . . . . .	292
Weill is the man, ye, bliffit than, . . . . .	1090

cxxxviii INDEX TO FIRST LINES AND TITLES.

	PAGE
Welcum, illustrat ladye and oure quene! . . . .	255
Whyt as the egg, rid as the skarlet, . . . .	1079
Why fould we fo mutche despyfe, . . . .	1084
<i>Wisdom,</i> . . . . .	237
Wisdom is the moift hiche and devyne estait, . . . .	237
<i>Wit,</i> . . . . .	117
With bemes schene, thow bricht Cytherea, . . . .	844
With lawd and prayis my faule hes magnifeid, . . . .	64
Within ane garth, vndir a reid rofeir, . . . .	155
Withowt the feir of God na man can be iust, . . . .	38
Ye blindit luvaris, luke The rekles lyfe ye leid, . . . .	839
Ye Ingliche hurfone, funtyne will avant, . . . .	462
Ye lusty ladyis ! luke The rakles lyfe ye leid, . . . .	361
Ye reverend redaris, thir workis revolving richt, . . . .	1
Ye sonis of men, be mirry and glaid, . . . .	58
Ye that contreit bene and confest, . . . .	60

## THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

---

### NAMES OF THE AUTHORS.

---

The following list of authors' names has been compiled from the Bannatyne Manuscript in the first instance, and supplemented from other sources, principally the various works which have been more or less indebted to its folios. The authorities for these additions are mentioned in the accompanying Notes, which also state the instances where pieces have been attributed to other authors than those named by George Bannatyne.

A list of the pieces left anonymous in the Manuscript has also been given.

The larger figures after the names of authors refer to the pages of the Hunterian Club edition of the Manuscript, and the smaller ones to the appended Notes (page cxlii).—ED.

---

Alexander, Sir William, 1095<sup>1</sup>.

Allan's subdert, 413. *See* Matton.

"Ane Inglifman," 358, 612.

Balnevis, Henry (?), 390.

Bannatyne, George, 1<sup>2</sup>, 2<sup>18</sup>, 599<sup>2</sup>, 669, 674<sup>23</sup>, 855<sup>2</sup>, 1059<sup>24</sup>,  
1075<sup>2</sup>, 1076<sup>2</sup>.

Bellenden, John, 3, 9, 1054.

Blyth<sup>3</sup>, John, 321.

Brown, Sir Wa[alter], 138<sup>4</sup>.

Chaucer, Geoffray, 123, 668, 753<sup>25</sup>, 755, 766<sup>5</sup>, 768<sup>5</sup>, 783<sup>6</sup>,  
799<sup>22</sup>, 817.

Clerk, John (?), 82<sup>7</sup>, 173<sup>8</sup>, 296<sup>8</sup>, 387<sup>9</sup>, 744<sup>7</sup>.

- Douglas, Gawin, 21, 122, 844.
- Dunbar, William, 43, 67<sup>10</sup>, 69, 71<sup>10</sup>, 80<sup>10</sup>, 93<sup>10</sup>, 94, 127, 131, 133<sup>10</sup>, 143<sup>2</sup>, 160, 162<sup>11</sup>, 165<sup>2</sup>, 167<sup>2</sup>, 170, 171, 175<sup>2</sup>, 178, 180<sup>2</sup>, 181<sup>2</sup>, 184, 199<sup>22</sup>, 215<sup>2</sup>, 234, 271, 279, 281, 292, 296<sup>2</sup>, 308, 312<sup>2</sup>, 316, 319, 322, 327, 329<sup>26</sup>, 329, 330, 333, 372, 375, 382<sup>2</sup>, 383, 386, 420, 438, 602, 607<sup>2</sup>, 667<sup>10</sup>, 689<sup>2</sup>, 744<sup>2</sup>, 762, 780<sup>2</sup>, 809, 816, 822, 826, 988, 995, 1004<sup>2</sup>, 1094<sup>1</sup>.
- Fethy, —, 676, 711.
- Flemyng, —, 452.
- Heywood, John, 450, 456, 1079<sup>1</sup>.
- Henryson, Robert, 61<sup>2</sup>, 125, 149, 153, 155, 157<sup>13</sup>, 182, 213<sup>2</sup>, 401, 611, 856<sup>2</sup>, 898<sup>2</sup>, 905<sup>2</sup>, 911<sup>2</sup>, 922, 942, 946, 952, 959, 967, 973, 978, 1050.
- Holland, Sir Richard, 867.
- Inglis, Sir James, 162<sup>22</sup>.
- James the First. *See* King James the First.
- Johnston, Patrick, 157<sup>13</sup>.
- Kennedy, [Walter], 143, 265<sup>2</sup>, 780<sup>20</sup>.
- Kid, Alexander, 262.
- King James the First, 282.
- King Hary Stewart, 706.
- Lichtoun, monicus, 129, 289.
- Lydgate, John, 112, 196<sup>2</sup>.
- Lyndfay, Sir David, 458, 463.
- Maitland, Sir Richard, 27.
- Matfonis<sup>3</sup> fuddartis, Allane, 306. *See* Allanis.
- Merfar, —, 603, 782, 808.
- Moffat, Sir John, 342<sup>7</sup>, 758.
- Montgomery, Alexander, 461<sup>1</sup>, 462<sup>112</sup>, 739<sup>2</sup>, 739<sup>2</sup>, 739<sup>27</sup>, 1088<sup>1</sup>, 1090<sup>1</sup>, 1091<sup>1</sup>, 1092<sup>1</sup>.
- Norvall, Robert, 49.
- Occliffe, Thomas, 783<sup>22</sup>.
- Percy, Bishop, 1059<sup>1221</sup>.
- Ramsay, Allan, 1087<sup>1</sup>.
- Rowll, Sir John, 298.



- Scogan, Henry, 181<sup>16</sup>.  
 Scott, Alexander, 39, 40, 255, 346, 361, 365, 443, 605, 655<sup>2</sup>,  
 664<sup>2</sup>, 671<sup>2</sup>, 678, 680, 681, 683, 686, 686, 691<sup>14</sup>, 693, 702,  
 707, 709<sup>2</sup>, 710, 713, 715, 718, 720, 722, 733, 733, 735:  
 737, 741, 746, 747<sup>14</sup>, 748, 804, 814, 829, 831, 833, 839.  
 Semple, Robert, 348, 351, 355.  
 Steill, —, 677, 685.  
 Stewart, —, 96, 274, 276, 394, 395, 396, 411<sup>13</sup>, 614, 625, 736,  
 774, 805.  
 Stewart, King Hary. *See* King Hary Stewart.  
 Stewart, Henrye, 246.  
 Stewart, W., 247<sup>19</sup>, 250<sup>17</sup>.  
 Wedderburn, —, 159<sup>2</sup>, 230<sup>2</sup>, 694, 760, 810, 835.  
 Wither, George, 1077<sup>1</sup>.

- 
- Anonymous Pieces, 1<sup>2</sup>, 2<sup>2</sup>, 33, 35, 36, 52, 54, 55, 57, 58, 60, 64,  
 67<sup>10</sup>, 71<sup>10</sup>, 72, 76, 79, 80<sup>10</sup>, 85, 89, 91, 93<sup>10</sup>, 101, 103,  
 105, 107, 109, 111, 117, 118, 133<sup>10</sup>, 136, 145, 159<sup>2</sup>, 165<sup>2</sup>,  
 167<sup>2</sup>, 173<sup>8</sup>, 175<sup>2</sup>, 176, 180<sup>2</sup>, 181<sup>2</sup>, 186, 188, 190, 191,  
 192, 193, 196<sup>2</sup>, 199<sup>10</sup>, 209, 213<sup>2</sup>, 215<sup>2</sup>, 217, 219, 221,  
 222, 225, 227, 230<sup>2</sup>, 232, 232, 237, 238, 240, 243, 247,  
 252, 254, 265, 268, 269, 312<sup>2</sup>, 324, 329<sup>26</sup>, 337, 346,  
 358<sup>27</sup>, 371, 377, 379, 382<sup>2</sup>, 385, 387<sup>2</sup>, 394, 395, 399,  
 404, 406, 408, 409, 411, 412, 412, 413, 414, 419, 442,  
 446, 460, 462<sup>2</sup>, 599<sup>2</sup>, 600, 607<sup>2</sup>, 612<sup>27</sup>, 617, 618, 620,  
 621, 622, 623, 626, 628, 629, 630, 632, 634, 635, 636,  
 637, 639, 641, 643, 645, 646, 647, 649, 651, 651, 653,  
 654, 655<sup>2</sup>, 656, 659, 660, 664<sup>2</sup>, 665, 665, 667<sup>10</sup>, 671<sup>2</sup>,  
 672<sup>28</sup>, 688, 689<sup>2</sup>, 691, 691<sup>14</sup>, 703, 709<sup>2</sup>, 716, 723, 725,  
 726, 727, 728, 730, 731, 739<sup>2</sup>, 739<sup>2</sup>, 747<sup>14</sup>, 749, 751,  
 753, 764, 765, 769, 771, 773, 776, 777, 779, 817, 832,  
 855<sup>2</sup>, 856<sup>2</sup>, 898<sup>2</sup>, 905<sup>2</sup>, 911<sup>2</sup>, 1004<sup>2</sup>, 1021, 1075<sup>2</sup>,  
 1076<sup>2</sup>, 1077<sup>1</sup>, 1079<sup>1</sup>, 1079<sup>1</sup>, 1080<sup>1</sup>, 1081<sup>1</sup>, 1082<sup>1</sup>,  
 1083<sup>1</sup>, 1083<sup>1</sup>, 1084<sup>1</sup>, 1084<sup>1</sup>, 1085<sup>1</sup>, 1097<sup>1</sup>, 1105<sup>1</sup>.

NOTES TO THE NAMES OF THE AUTHORS AS GIVEN  
IN THE PRECEDING PAGES, CXXXIX. to CXLII.

1. A later addition to the Manuscript. See Appendix, page 1077.
2. *Auct.* Dr. David Laing.
3. An assumed name, *auct.* Dr. David Laing.
4. By Sir William Brown, *auct.* Dr. David Laing.
5. Not in Chaucer's Works, 1598; perhaps by Lydgate.
6. By Thomas Occleve.
7. The name in the Manuscript is written by a different hand.
8. *Auct.* Allan Ramfay.
9. The author's name is faintly erased in the Manuscript.
10. "Probably by Dunbar," *auct.* Dr. David Laing.
11. By Sir James Inglis, *auct.* the Maitland Manuscript.
12. *Auct.* Dr. David Laing. In the Manuscript attributed to Dunbar.
13. By Henryson, *auct.* the Maitland Manuscript.
14. *Auct.* Ed. of Alexander Scott's Poems, 1882.
15. "Perhaps by Stewart," *auct.* Dr. David Laing.
16. *Auct.* J. Urry, Ed. of Chaucer's Works, 1721.
17. By Henry Stewart, *auct.* Allan Ramfay.
18. "By Dunbar," *auct.* Dr. David Laing.
19. *Auct.* the Maitland Manuscript.
20. In part by Dunbar, *auct.* Dr. David Laing.
21. "The Table of the Haill Buik," by George Bannatyne, was largely added to by Bishop Percy, *auct.* Dr. David Laing. See Note, page 1058.
22. Attributed to "Chaufeir" in the Manuscript.
23. The name of George Bannatyne as author is embodied in lines 69-70 of this piece.
24. "The Table" was written by George Bannatyne. See No. 21.
25. The fifth Epigram is taken from the "Remedie of Luve," Chaucer's Works, 1561.
26. The end of this piece has not been given in the Manuscript. On p. 281 another copy is attributed to Dunbar.
27. The pseudonym of "Ane Inglifman" is given in the Manuscript.
28. As the manuscript is here imperfect, the end of this piece and the author's name are wanting.

THE  
BANNATYNE  
MANUSCRIPT

COMPILED BY  
GEORGE BANNATYNE  
1568

PART IX

GLOSSARY

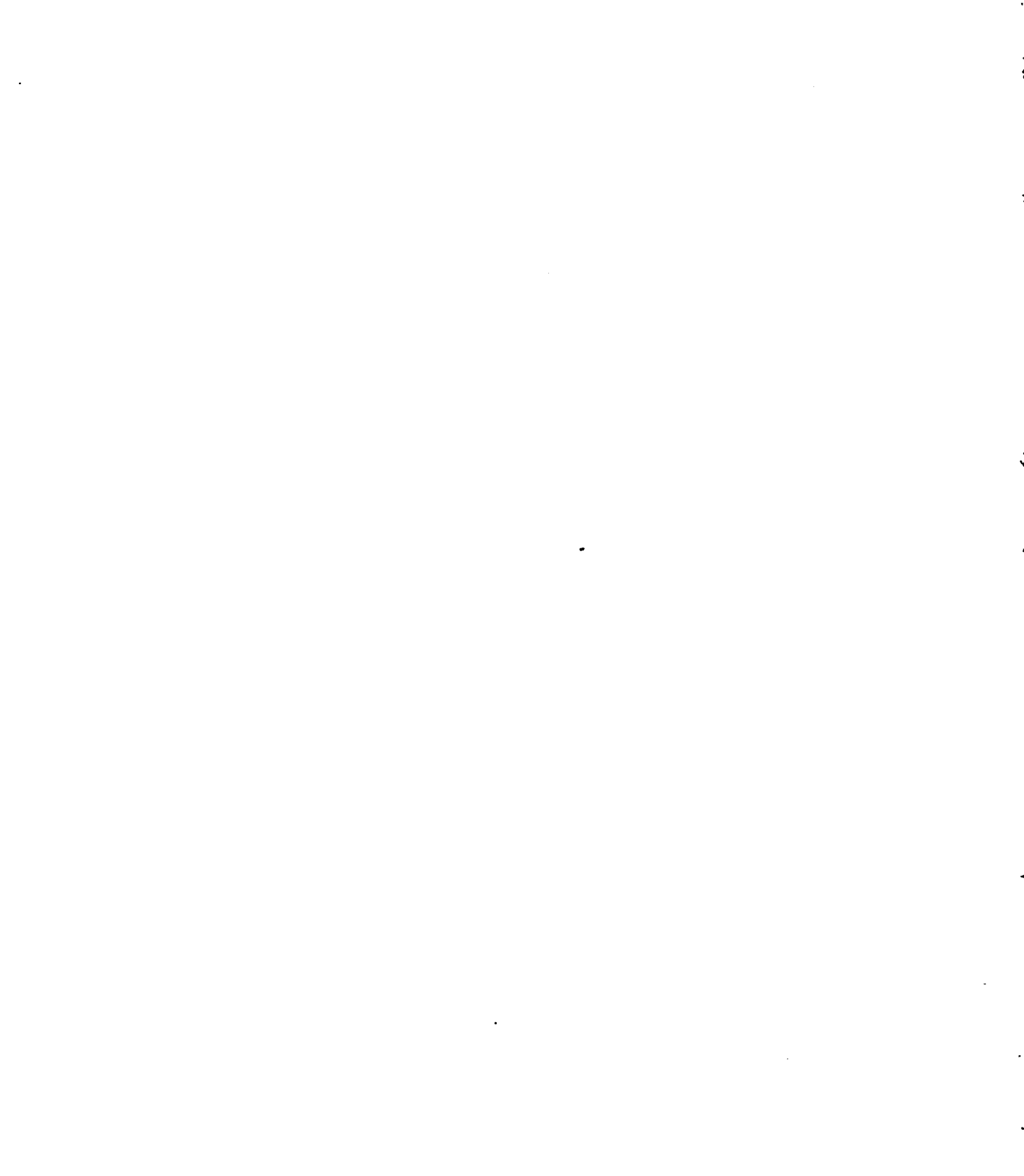
PRINTED FOR THE HUNTERIAN CLUB  
MDCCCXCIV



A  
GLOSSARY  
TO THE  
BANNATYNE  
MANUSCRIPT

1568

PRINTED FOR THE HUNTERIAN CLUB  
MDCCCXCIV



## PREFATORY NOTE.

---

**T**HOUGH more than a century and a half ago the Bannatyne Manuscript was stated to be "the most ample and valuable collection of Scottish Poetry that is now extant," though it supplied the materials for Allan Ramsay's "Evergreen" in 1724, and though selections from its folios are to be found in almost every subsequent collection of national poetry, it had never been rendered completely accessible to students of early Scottish literature until it was transcribed literally and printed in full by the Hunterian Club of Glasgow.

When, as editor of the work almost from the outset, I undertook at the request of the Council to prepare a Glossary to accompany the print of the Manuscript issued by the Club, I had not fully realised the probable extent of such a compilation, nor the formidable amount of time and labour which its preparation would involve. As the printing of the Manuscript progressed these difficulties became more and more apparent, and the burden of the work generally, accompanied by my want of health, and various matters connected with the management of the Club over which I had no control, more than once almost led me to abandon the partly completed task.

Such faint-hearted thoughts did not, however, ultimately prevail, and by putting "a stout heart to a stey brae" the work has now at last been definitely brought to a conclusion. I am, therefore, not without hope that the following pages will prove my best apology for whatever

may have been my share of the delay in their issue, a delay which undoubtedly must have seriously taxed the patience and forbearance of the members of the Hunterian Club.

In the revision of the word-slips and in the correction of the proof-sheets of the Glossary I have had the continued help of Mr. David Donaldson, F.E.I.S., the well-known editor of Jamieson's "Scottish Dictionary," and author of its indispensable "Supplement" of 1889, and I take this opportunity of warmly acknowledging his invaluable services to me both in advice and in direct work.

In the case of every doubtful word reference has been made to the Bannatyne Manuscript itself at the Advocates' Library in Edinburgh, and I have to thank Mr. James T. Clark, Keeper of that institution, not only for affording me at all times the needful access to the Manuscript, but for his freely rendered and prompt assistance on occasions when I could not personally be present.

The plan and order which have been followed in the compilation and arrangement of this Glossary may be now briefly stated.

In the definition of words a severe repression has been exercised, as considerations of space forbade any latitude in that direction; and for the same reason quotations of phrases have been much curtailed.

Derivations from Old French only have been given, but these have been quoted to an extent sufficient to show, if proof were otherwise wanting, how extensively that language had entered into the vernacular in Scotland during the 15th and 16th centuries.

The first occurrence of a word in the Manuscript is generally the one which has been quoted. It is probable, however, that some of the definitions may be found to be more applicable to subsequent uses of the same word,



although in such instances it has not been possible to give the additional references.

The figures in every case refer to the page and line of the Hunterian Club text where each quoted word may be found, and they are followed by the author's name given in an abbreviated form. A list of names of authors, real or assumed, is appended.

A considerable number of cross references have been introduced, with an occasional quotation from Jamieson where his mode of spelling a word colourably differs from its form in the Manuscript.

Where phrases are inserted they usually follow the particular word on account of which they have been quoted; the *preceding* reference as a rule therefore will be found to apply to them.

The very few words which it was found impossible to define, or to which only a conjectural gloss could be given, are followed by a mark of interrogation.

For reasons of alphabetical arrangement a compound word or a phrase has sometimes been inverted; but in all such instances the actual first word of the quotation has been printed with a capital.

In the course of the extensive and continuous revision of the text, necessitated by the preparation of the Glossary, some words omitted from the latter, and occasional errors either in the Bannatyne Manuscript itself, or in the Hunterian Club print, have been noted, and these have been pointed out respectively in the Glossary or in the concluding Addendum.

JAMES BARCLAY MURDOCH.

CAPELIG, MEARNS,  
RENFREWSHIRE, December, 1894.

# THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

---

## NAMES OF AUTHORS,

*given mostly on the authority of the Manuscript, with a few  
from other sources.*

Sir William Alexander.	"Lichtoun, monicus."
"Allanis fubdert."	John Lydgate.
Henry (?) Balnevis.	Sir David Lyndfay.
George Bannatyne.	Sir Richard Maitland.
John Bellenden.	"Allane Matfonis fuddartis."
John Blyth.	— Merfar.
Sir Wa[lter] Brown	Sir John Mofat.
Geoffray Chaucer.	Alexander Montgomery.
John (?) Clerk.	Robert Norvall.
Gawin Douglas.	Thomas Occleve.
William Dunbar.	Allan Ramfay.
— Fethy.	Sir John Rowll.
— Flemyng.	Henry Scogan.
John Heywood.	Alexander Scott.
Robert Henryfon.	Robert Semple.
Sir Richard Holland.	— Steill.
Sir James Inglis.	— Stewart.
"Ane Inglifman."	King Henry Stewart.
King James the First.	Hary Stewart.
Patrick Johnfton.	W. Stewart.
Walter Kennedy.	— Wedderburn.
Alexander Kid.	George Wither.

---

There are a considerable number of poems in the Manuscript of which the authors have not been traced, and these are classed in the Glossary as "Anonymous."

---

GLOSSARY  
TO THE  
BANNATYNE MANUSCRIPT.

The figures refer to the pagination and numbering of the lines in the Hunterian Club Text. Where Names of Authors are known they are indicated, in brackets, after each reference.

- A, *adj.*, one, 969, 74 (Henr.).  
 A, *adj.*, all, 1045, 835 (Anon.).  
 A, *interj.*, for *ah*, 920, 269 (Henr.).  
 A, B, C, a lesson, task, 1050, 18 (Henr.).  
 O. Fr. *abeccé*.  
 A 'nowthir, *pron.*, for *another*, 787, 105 (Chau.); a nothir, 787, 109 (Chau.); a niowthir, 969, 74 (Henr.).  
 A peritour, *sb.*, an assessor, 967, 15 (Henr.).  
 V. *Aperitour*.  
 A per se, *sb.*, an incomparable person, as *A* is the first letter of the alphabet, 601, 36 (Anon.).  
 A steir, *adv.*, 466, 74 (Lynd.). V. *Asteir*.  
 Abaid, *vb.*, waited, 960, 40 (Henr.).  
 Abaid, *vb.*, abased, brought low, 1088, 9 (Mont.). O. Fr. *abbaisser*.  
 Abasitly, *adv.*, humbly, 969, 86 (Henr.).  
 Abbacy, *sb.*, the domain of the abbey, 1007, 127 (Anon.).  
 Abbeit, *sb.*, a habit, dress, 327, 3 (Dunb.); abeit, 333, 11 (Dunb.).  
 Abbreid, *adj.*, abroad, at large, 356, 40 (Semp.).
- Abelyement, *sb.*, habiliment, dress, 173, 8 (Anon.); abilyement, 774, 16 (Stew.).  
 O. Fr. *habillement*.  
 Abiecking, *part.*, objecting to, disregarding, 33, 179 (Mait.).  
 Abill, *adj.*, expert, clever, 244, 22 (Anon.).  
 O. Fr. *habile*.  
 Abirgoun, *sb.*, for *habergeon*, a short coat of mail, 174, 14 (Anon.).  
 Abironis, *sb. poss.*, for *Abiram's*, Abiram, a Biblical name, 428, 250 (Dunb.).  
 Abitis, *sb. pl.*, obits, services for the dead, 257, 91 (Anon.).  
 Aboif, *prep.*, above, 1051, 30 (Henr.).  
 Abone, *prep.*, above, 67, 9 (Anon.); abowe, 857, 52 (Henr.).  
 Abscidit, *vb.*, cut off, cut up, 1046, 845 (Anon.).  
 Abstrakit, for *abstract it*, 843, 132 (Scott).  
 Abuse, *prep.*, 665, 6 (Anon.). V. *Aboif*.  
 Abufioun, *sb.*, abuse, deceit, imposition, 508, 1126 (Lynd.); 940, 567 (Henr.).  
 O. Fr. *abusion*.

- Abufwous, *adj.*, ? , 947, 8 (Henr.).  
Laing's *Henryson* has *the busteous*.
- Aby, *vb.*, to buy, purchase, 154, 36 (Henr.).
- Abyte, *sb.*, 328, 28 (Dunb.). V. *Abbeit*.
- Accrum, for *a crum*, 738, 14 (Scott).
- Achademia, *sb.*, an academy, 697, 98 (Wedd.).
- Adeu, *exclam.*, for *Ah, dieu!* Ah, God! 883, 527 (Holl.).
- Adeu, *interj.*, for *adieu*, 1051, 51 (Henr.).
- Adir, *adj.*, either, 318, 67 (Dunb.).
- Adiutory, *sb.*, aid, help, 274, 84 (Dunb.).
- Aduertance, *sb.*, reflection, meditation, heed, 109, 22 (Anon.); aduertens, 956, 134 (Henr.).
- Adwersare, *sb.*, an adversary, opponent, 735, 3 (Scott). O. Fr. *adversaire*.
- Affane, *vb.*, to attempt, essay, 686, 1 (Scott). O. Fr. *afaner*.
- Affair, *sb.*, shew, appearance, demeanour, 313, 39 (Dunb.); affere, 658, 42 (Anon.).
- Affair, *vb.*, for *effair*, to belong to, suit or be suitable, 284, 66 (Jas. I.); "as did affair him," that fitted or pleased him best; affeiris, 878, 354 (Holl.); afferis, 264, 75 (Kid); affeird, 967, 23 (Henr.); afferd, 981, 92 (Henr.).
- Afferd, *vb.*, frightened, afraid, 93, 20 (Anon.); afferit, *vb.*, 915, 133 (Henr.).
- Affetterrit, *vb.*, fettered, bound, 941, 603 (Henr.).
- Affey, *vb.*, to esteem, 691, 5 (Anon.); affyis, confides in, trusts, 271, 48 (Anon.). O. Fr. *affier*.
- Affray, *sb.*, fear, terror, fright, 868, 46 (Holl.); affrey, 994, 187 (Dunb.).
- Affray, *vb.*, to affright, terrify, 702, 6 (Scott); affrayit, 886, 620 (Holl.); affreyit, 102, 14 (Anon.).
- Afoir, *prep.*, before, 1014, 369 (Anon.).
- Aft fyifs, *adv.*, many times, frequently, 406, 48 (Anon.).
- Agane, *prep.*, against, in readiness for, 591 3198 (Lynd.).
- Agast, *vb.*, to frighten, 228, 31 (Anon.).
- Age, *vb.*, the edge, 489, 677 (Lynd.).
- Aggregit, *vb.*, increased, aggravated, 5, 52 (Bell). O. Fr. *aggreger*.
- Aggryifs, *vb.*, to shudder, shrink from, 112, 12 (Lydg.).
- Agnus Day, for *Agnus Dei*, the Lamb of God, 399, 14 (Anon.).
- Ago, *part.*, for *agone*, gone, dead, 16, 216 (Bell.); 682, 13 (Scott); agone, 818, 15 (Chau.).
- Agreit, *vb.*, agreed, 1039, 625 (Anon.).
- Aigit, *adj.*, aged, old, 780, 1 (Kenn.).
- Ailis, *vb.*, afflicts, hurts, 889, 735 (Holl.); "quhat ailis fortoun at me," why does fortune go against me, 710, 1 (Scott).
- Aill, *sb.*, an ailment, 1052, 77 (Henr.).
- Ailwisp, *sb.*, a bush or wisp used as a tavern sign, 441, 110 (Dunb.).
- Aipillis, *sb.*, for *Aipulie*, Apulia, a district in S.E. Italy, 843, 117 (Scott).
- Aipis, *sb. pl.*, apes, 840, 32 (Scott).
- Aiprim, *adj.*, ? , perhaps an error in the MS. for *ajshin*, ashen, made of ash, 405, 12 (Anon.).
- Air, *sb.*, an heir, successor, descendant, 884, 549 (Holl.); aire, 912, 20 (Henr.); airis, *pl.*, 384, 26 (Dunb.).

- Air, *adj.*, early, 40, 25 (Scott); 154, 23 (Henr.); 172, 19 (Dunb.); "air and lait," early and late, 561, 2370 (Lynd.).
- Air, *adv.*, before this, lately, formerly, 886, 632 (Holl.); aire, 939, 519 (Henr.).
- Airch, *adj.*, for *airgh*, backward, hefitating, 435, 477 (Dunb.). V. in Jam., *Erggh*.
- Airis, *sb. pl.*, oars, 953, 37 (Henr.).
- Airfchip, *sb.*, heirship, inheritance, 911, 3 (Henr.).
- Airtis, *sb. pl.*, points of the compass, 458, 11 (Lynd.); "in all airtis," in all quarters or directions, 1093, 17 (Anon.).
- Aifur, *adj.*, 823, 11 (Dunb.). V. *Afur*.
- Aith, *sb.*, an oath, 793, 318 (Chau.); "aithis of crueltie," dreadful oaths, 372, 3 (Dunb.).
- Aitis, *sb. pl.*, oats, 424, 133 (Dunb.).
- Akerbraid, *adj.*, a long distance, 284, 70 (Jas. I.).
- Ald, *adj.*, 876, 291 (Holl.). V. *Auld*.
- Alday, for *all day*, without ceasing, 1047, 879 (Anon.).
- Ale, *adj.*, all, 941, 607 (Henr.).
- Alhis, for *all his*, 940, 561 (Henr.).
- Alhail, *adv.*, wholly, entirely, 108, 34 (Anon.).
- Alis, *vb.*, 1052, 72 (Henr.); alit, 751, 19 (Anon.), "quhat alit me be so blait," what was the matter with me that I was so shy. V. *Ailis*.
- Alkin, *adj.*, all kind of, 867, 5 (Holl.); alkyn, 118, 8 (Anon.); alkynd, 956, 136 (Henr.); "allkin prent," every thing in print, 314, 66 (Dunb.).
- All, *sb.*, for *hall*, 904, 201 (Henr.).
- All beit, *adv.*, all be it, although, 788, 148 (Chau.).
- All hallow, *sb.*, the Almighty, the Holy One, 1011, 257 (Anon.).
- All wy, *adv.*, for *always*, 828, 45 (Dunb.).
- Allane, *adj.*, alone, only, 882, 513 (Holl.).
- Allanerlie, *adv.*, only, solely, 6, 92 (Bell.); allanerly, 941, 590 (Henr.).
- Allectiue, *adj.*, attractive, alluring, 756, 14 (Chau.). O. Fr. *allicher*.
- Allegeand, *vb.*, alleging, 814, 26 (Anon.).
- Alleris, *adj.*, common, universal, 875, 276 (Holl.). V. in Jam., *Allaris*.
- Alleuin, *adj.*, eleven, 463, 16 (Lynd.).
- Alleuin, *part.*, allowed, admitted, alleged, 328, 21 (Dunb.).
- Allowme, *adj.*, blazing, burning, 391, 27 (Baln.).
- Allquhair, *adv.*, everywhere, 616, 40 (Stew.); alquhair, 807, 40 (Stew.); alquhare, always, 884, 551 (Holl.).
- Alluff, *sb.*, luff, the wind side (sea term), 532, 1716 (Lynd.).
- Allutirly, *adv.*, wholly, entirely, 1004, 18 (Anon.).
- Allyace, *interj.*, alas, 885, 610 (Holl.).
- Allyk, *adv.*, alike, 777, 31 (Anon.).
- Allyt, 895, 927 (Holl.). V. *Alyt*.
- Almane, *sb.*, Germany, 878, 358 (Holl.). O. Fr. *Aleman*.
- Almery, *sb.*, an aumry, prefs, cupboard, 1010, 217 (Anon.); almerie, 268, 1011 (Anon.); almry, 388, 27 (Anon.). O. Fr. *almoire*.
- Almoufs, *sb.*, alms, charity, 167, 1 (Dunb.); 973, 19 (Henr.); "almoufs deid," good deeds, almsgiving, 212, 98 (Anon.).

- Alreche, *adj.*, elfish, supernatural, 558, 2304 (Lynd.). V. in Jam., *Elvrische*.
- Als, *vb.*, 1082, 10 (Anon.). V. *Ailis*.
- Als, *adv.*, also, 1, 13 (Bann.); alfwa, 687, 29 (Scott).
- Alfweill, *adv.*, as well, 934, 361 (Henr.).
- Alfwith, *adv.*, forthwith, in footh, 660, 8 (Anon.).
- Alterit, *vb.*, altered, changed, 895, 929 (Holl.).
- Alye, for *all ye*, 665, 1 (Anon.).
- Alyt, for *a lyte*, a short way off, 943, 17 (Henr.).
- Amangis, *prep.*, among, 780, 3 (Kenn.); 996, 56 (Dunb.).
- Ambaffadry, *fb.*, an embaffy, 917, 188 (Henr.). O. Fr. *ambassade*.
- Amene, *adj.*, pleasant, 443, 1 (Scott); ameyn, 625, 1 (Stew.).
- Amiable, *adj.*, friendly, genial, 822, 5 (Dunb.); amyable, 870, 163 (Holl.). O. Fr. *amiable*.
- Amoring, *fb.*, loving, 614, 50 (Anon.).
- Amouris, *fb. poss.*, love's, 703, 32 (Scott); amouris, *pl.*, loves, 817, 2 (Anon.). O. Fr. *amour*.
- Amowres, *adj.*, treating of love, 744, 7 (Scott).
- An nother, *pron.*, for *another*, 792, 582 (Chau.).
- Anceane, *adj.*, ancient, old, aged, 942, 5 (Henr.). O. Fr. *ancien*.
- Ancill, *fb.*, a handmaid, fervant, 110, 39 (Anon.). O. Fr. *ancelle*.
- And, *conj.*, for *if*, 439, 47 (Dunb.).
- And, 996, 51 (Dunb.); misprint in H.C. text for *ane*.
- Ane, *fb.*, spirit, strength, 943, 18 (Henr.).
- Ane, *adj.*, one, 448, 51 (Anon.).
- Anew, *adj.*, enough, 962, 89 (Henr.).
- Angirly, *adv.*, angrily, 151, 41 (Anon.).
- Angrit, *vb.*, angered, became angry, 1042, 714 (Anon.).
- Anis, *adv.*, at one time, once, 827, 26 (Dunb.); anys, 724, 38 (Anon.).
- Anker, *fb.*, an anchor, 1080, 6 (Anon.).
- Annammellit, *adj.*, painted, brightly coloured, adorned, 666, 30 (Anon.).
- Annewch, *adj.*, 541, 1908 (Lynd.); annwch, 950, 101 (Henr.). See *Anew*.
- Annis, *fb. sing.*, an afs, 843, 107 (Scott); anis, *pl.*, 163, 24 (Dunb.). O. Fr. *asme*.
- Annon, *adv.*, at once, immediately, 846 61 (Doug.); annone, "in the first place" (according to T. Wright), 774, 10 (Stew.).
- Anschier, *fb.*, an answer, 968, 41 (Henr.), "gaif anschier," replied.
- Anfeane, *adj.*, 923, 19 (Henr.). V. *Anceane*.
- Anfueir, *vb.*, to answer, reply to, 967, 14 (Henr.).
- Anter, *fb.*, an adventure, 724, 42 (Anon.). V. *Aventeur*.
- Antetewme, *fb.*, an antephone, responses, 259, 145 (Anon.).
- Anuch, *fb.*, 857, 41 (Henr.). V. *Anew*.
- Aperitour, *fb.*, an apparator, assessor (law term), 967, 15 (Henr.).
- Aperfee, *fb.*, 545, 1988 (Lynd.). V. *A per fe*.
- Apertly, *adv.*, openly, briskly, 921, 293 (Henr.). O. Fr. *apert*.
- Apill, *fb.*, an apple, 752, 36 (Anon.); "apill renye," a string of beads, 165, 78 (Dunb.). V. Laing's *Dunbar*, II., 405.

- Apnit, *vb.*, 1014, 370 (Dunb.). V. *Appinit.*
- Apone, *prep.*, upon, 994, 177 (Dunb.),  
"apone this wyfs," in this manner.
- Apostita, *fb.*, an apostate, renegade, 865,  
277 (Henr.). Lat. *apostata.*
- Appardoun, *vb.*, to pardon, forgive, 844,  
145 (Scott).
- Apparens, *fb.*, appearance, 785, 42 (Chau.).  
O. Fr. *apparence.*
- Appeill, *vb.*, to appeal, transfer from a  
lower to a higher court (law term),  
687, 33 (Scott). O. Fr. *appeler.*
- Apperd, *vb.*, appeared, 876, 316 (Holl.).
- Appering, *fb.*, apparel, drefs, 872, 159 (Holl.).
- Appinit, *vb.*, happened, 757, 38 (Chau.);  
appinnit, 1004, 28 (Dunb.).
- Applawddis, *vb.*, praises, commends, hence,  
is devoted to, has a liking for, 842, 82  
(Scott). O. Fr. *applaudir.*
- Appleifs, *vb.*, to please, content, satisfy, 12,  
87 (Bell.); applesit, 739, 2 (Anon.).  
O. Fr. *plaire.*
- Appliable, *adj.*, pliable, pliant in temper,  
1039, 628 (Anon.).
- Appostata, *adj.*, apostate, 437, 528 (Dunb.);  
"appostita freir," apostate brother, 1025,  
119 (Anon.).
- Appostrum, *fb.*, a disease, probably, the  
falling sickness, 299, 46 (Rowll).
- Appryfe, *vb.*, to approve, estimate, value,  
1057, 87 (Bell.).
- Apray, for *I pray*, 1082, 3 (Anon.).
- Ar, *vb.*, to err, 767, 20 (Chau.).
- Arbitrement, *fb.*, a decision, judgment, 969,  
60 (Henr.). O. Fr. *arbitrage.*
- Ardent, *adj.*, for *argent*, silvery, bright,  
878, 353 (Holl.).
- Areir, *adv.*, back, behind, out of sight,  
255, 14 (Anon.). O. Fr. *arrière.*
- Areste, *vb.*, to pause, stay, condescend,  
893, 857 (Holl.). O. Fr. *arrester.*
- Argone, *vb.*, to argue, dispute, 825, 100  
(Dunb.); argown, 185, 30 (Dunb.);  
argunn, 256, 54 (Anon.).
- Ark, *fb.*, a meal-chest or barrel, 388, 27  
(Anon.); 959, 14 (Henr.).
- Arlit, *vb.*, pledged, trysted, 357, 81 (Semp.).
- Armipotent, *adj.*, powerful in arms, war-  
like, 365, 5 (Scott).
- Armony, *fb.*, harmony, 823, 17 (Dunb.);  
armonye, 857, 39 (Henr.).
- Armyn, *fb.*, ? , possibly for  
*wormyn*, vermin, worms, 200, 36  
(Anon.).
- Arrace, *vb.*, to snatch, pull, pluck away,  
63, note (Henr.).
- Arratica, *fb.*, ? , a disease,  
300, 55 (Rowll).
- Arreist, *vb.*, to stop, stay, 848, 52 (Henr.);  
arreistit, 633, 30 (Anon.).
- Arres, *fb.*, arras, tapestry, 887, 675  
(Holl.).
- Ardene, *fb.*, an archdean, 873, 211 (Holl.).
- Arfeene, *fb.*, 873, 211, misprint in H.C.  
text for *ardene*, *q.v.*
- Art, *fb.*, direction, 644, 26 (Anon.). V.  
*Airtis.*
- Artelye, *fb.*, artillery, weapons of attack,  
1000, 161 (Dunb.).
- Arting, *fb.*, directing, 659, 8 (Anon.); "the  
arting of your ene," the glancing or  
glances of your eyes.
- Afay, *fb.*, a trial, 358, 93 (Semp.). V.  
*Affay.*

- Ascens, *sb.*, value, 1045, 827 (Anon.).  
O. Fr. *affence*.
- Ask, *sb.*, an est, newt, 382, 10 (Anon.);  
askis, *pl.*, 154, 38 (Henr.).
- Asperans, *sb.*, hope, 635, 18 (Anon.); 670,  
31 (Bann.). O. Fr. *asperance*.
- Aspy, *vb.*, to espy, behold, 666, 15 (Anon.);  
aspyis, 1093, 29 (Mont.).
- Afs, *sb.*, ashes, dirt, dust, 127, 2 (Dunb.);  
949, 68 (Henr.).
- Afs, *vb.*, to ask, 983, 141 (Henr.); 934,  
373 (Henr.). Laing's *Henryson* gives  
the former *afe* and the latter *as*.
- Affay, *sb.*, a battle, contest, trial, test, 890,  
762 (Holl.); affey, 825, 83 (Dunb.);  
"schalm of affey," trumpet of battle.  
O. Fr. *effai*.
- Affay, *vb.*, to test, try, prove, 151, 47  
(Henr.); affayit, 999, 130 (Dunb.).
- Affege, *sb.*, probably for *a sege*, 609, 79  
(Anon.). V. *Sege*.
- Affelye, *vb.*, to affail, attack, 838, 92  
(Wedd.); affelyie, 348, 47 (Scott);  
affelyeit, tried, 637, 6 (Anon.); affailyeit,  
335, 57 (Dunb.).
- Affent, *sb.*, consent, aid, assistance, 914, 95  
(Henr.). O. Fr. *affence*.
- Affurance, *sb.*, a pledge, promise, 821, 106  
(Chau.).
- Affure, *adj.*, 235, 48 (Dunb.). See *Afur*.
- Affyis, *sb.*, an affize, court, 971, 122  
(Henr.).
- Aflart, *vb.*, to avoid, 65, 29 (Anon.).
- Afleir, *adv.*, astir, in motion, 1101, 100  
(Anon.).
- Astrolab, *sb.*, an astrolabe, an astronomical  
instrument, 906, 29 (Henr.).
- Afur, *adj.*, azure, blue, 877, 346 (Holl.).
- Athill, *adj.*, noble, princely, illustrious,  
875, 279 (Holl.).
- Athillis, *sb. pl.*, nobles, princes, 893, 846  
(Holl.).
- Athis, *sb. pl.*, oaths, 783, 17 (Mers.).
- Athort, *prep.*, acrofs, beyond, 496,  
876, dir. (Lynd.).
- Atour, *prep.*, 931, 274 (Henr.). V.  
*Attour*.
- Atrick, *sb.*, Ettrick, 434, 425 (Dunb.).
- Attanis, *adv.*, at once, 522, 1459 (Lynd.);  
847, 83 (Doug.).
- Attempir, *vb.*, to temper, temperate, 847,  
97 (Doug.). Lat. *attemperare*.
- Attestis, *vb.*, attests, testifies, 1046, 867  
(Anon.).
- Attingent, *part.*, attaining, reaching, 256,  
35 (Scott).
- Attircop, *sb.*, a spider, venomous thing,  
437, 528 (Dunb.); "yrfull attircop,"  
angry ill-natured person.
- Attone, *adv.*, 1012, 291 (Anon.); attonis,  
993, 159 (Dunb.). V. *Attanis*.
- Attour, *prep.*, over, above, beyond, 52, 20  
(Anon.); 70, 31 (Dunb.); attoure, 102,  
26 (Anon.).
- Attray, *vb.*, to attraet, draw, 691, 3 (Anon.).  
O. Fr. *attraire*.
- Attray, *adj.*, grim, threatening, 304, 200  
(Rowll).
- Atuixin, *prep.*, betwixt, between, 668, 18  
(Chau.).
- Aucht, *sb.*, property, possession, here applied  
to a wife, 454, 41 (Flem.).
- Aucht, *sb.*, aught, anything, 796, 395  
(Chau.).



- Aucht, *adj.*, eight, 123, 5 (Chau.); aucht, eighth, 1048, 934 (Anon.); awcht, 1076, 5 (Bann.).
- Aucht, *vb.*, owned, 610, 110 (Anon.); awcht, 362, 31 (Scott).
- Aucht, *vb.*, for *ought*, 1003, 279 (Dunb.); "it aucht thee fuffyis," it should suffice thee, 642, 43 (Anon.).
- Auctour, *fb.*, an author, 948, 43 (Henr.); awctor, 847, 93 (Doug.).
- Audiens, *fb.*, hearing, 727, 5 (Anon.); "in audiens," in open court, 975, 67 (Henr.). O. Fr. *audience*.
- Auenant, *adj.*, 877, 350 (Holl.). V. *Avenand*.
- Aventure, *fb.*, 949, 68 (Henr.). V. *Aventeur*.
- Auld, *adj.*, old, 789, 183 (Chau.); awld, 998, 114 (Dunb.).
- Aureat, *adj.*, golden, polished, 997, 71 (Dunb.).
- Austerne, *adj.*, forbidding, lowering, severe, 858, 71 (Henr.); auftre, 973, 15 (Henr.); awfterne, 458, 21 (Lynd.); awftrene, 151, 41 (Henr.). O. Fr. *austere*.
- Autentick, *adj.*, trustworthy, 918, 204 (Henr.); autentyfe, 1041, 692. O. Fr. *authentique*.
- Authorne, *fb.*, hawthorn, 430, 327 (Dunb.); awthorne, 979, 33 (Henr.).
- Availe, *fb.*, value, profit, advantage, 1103, 142 (Anon.).
- Avairis, *fb. pl.*, old horses, cart horses, 370, 160 (Scott); aviris, 427, 229 (Dunb.).
- Avant, *prep.*, before, 887, 349 (Holl.).
- Avanture, *fb.*, 941, 593 (Henr.). V. *Aventeur*.
- Avast, *interj.*, stop, hold (sea term), 1080, 22 (Anon.).
- "Ave rabye," a prayer, salutation; rabye = rabbi, therefore "ave rabye" = hail lord! or, hail master! 870, 94 (Holl.).
- Avelyie, *vb.*, to avail, to be of service to, 348, 42 (Scott).
- Avenand, *adj.*, elegant, courteous, 887, 653 (Holl.). O. Fr. *advenant*.
- Aventeur, *fb.*, adventure, chance, fortune, 703, 29 (Scott); aventure, 185, 11 (Dunb.); aventour, 770, 35 (Anon.); aventoure, 862, 198 (Henr.); aventure, 671, 43 (Bann.); "aventure and cais," chance and accident, 861, 162 (Henr.); awnteris, 310, 66 (Dunb.). O. Fr. *aventureur*.
- Averill, *fb.*, a pony, dimin. of *aver*, a cart horse, 426, 185 (Dunb.). V. *Awer*.
- Avingtour, *fb.*, 837, 68 (Wedd.); avintur, 985, 223 (Henr.); avinture, 818, 8 (Chau.). V. *Aventeur*.
- Avifit, *vb.*, advised, acquainted, instructed; as a law term implying consultation, deliberation, 875, 264 (Holl.).
- Avifs, *fb.*, advice, counsel, 875, 280 (Holl.). V. in Jam., *Auife*.
- Avyfeiment, *fb.*, advice, 574, 2712 (Lynd.). O. Fr. *avisement*.
- Aw, *vb.*, to owe, 963, 39 (Henr.).
- Await, *fb.*, waiting, watching, attention, 821, 107 (Chau.).
- Awailye, *vb.*, 710, 25 (Scott). V. *Avelyie*.
- Awalk, *vb.*, to awake, 823, 20 (Dunb.). Dr. Skeat says this should probably be read *awakk*.
- Awance, *vb.*, to advance, 706, 11 (Stew.).

- Awant, *fb.***, want, want of anything better, 1036, 514 (Anon.).
- Awant, *fb.***, a vaunt, boast, 1036, 514 (Anon.); awaunt, 785, 64 (Chau.). V. in Jam., *Auant.*
- Awantage, *fb.***, advantage, 790, 275 (Chau.).
- Awchtis, *vb.***, requires, 756, 5 (Chau.). V. *Aucht.*
- Awer, *fb.***, for *aver*, a cart horse, 843, 110 (Scott). V. *Avairis.*
- Awful, *adj.***, dread- or awe-inspiring, 992, 129 (Dunb.); cowed, awed, 1056, 57 (Bell).
- Awin, *pron.***, own, 670, 35 (Bann.).
- Awin, *vb.***, owed, 897, 980 (Holl.).
- Awmous, *fb.***, a monk's hooded tippet, hence, a priest's cap or cowl, 873, 210 (Holl.). O. Fr. *amuce.*
- Awnare, *fb.***, an owner, 862, 190 (Henr.); awnaris, *pl.*, 1029, 267 (Anon.).
- Awnter, *vb.***, to adventure, venture, undertake, 1016, 449 (Dunb.). V. *Aventeur.*
- Awoilk, *vb.***, awoke, 994, 184 (Dunb.). V. *Awalk.*
- Awowit, *vb.***, avowed, vowed, 1045, 812 (Anon.).
- Awppis, *fb. pl.***, whaups, curlews, 992, 122 (Dunb.). V. in Jam., *Awp.*
- Awtour, *fb.***, 950, 118 (Henr.); awttouris, *pl.*, 839, 118 (Wedd.). V. *Auflour.*
- Awyce, *fb.***, manner, fashion, 873, 198 (Holl.); awyfe, 11, 85 (Bell). O. Fr. *awifer.* V. *Avifs.*
- Awyfe, *vb.***, to advise, counsel, 183, 5 (Henr.).
- Awyfitly, *adv.***, advisedly, prudently, 968, 41 (Henr.).
- Axt, *vb.***, asked, 450, 15 (Heyw.).
- Ay, *adv.***, always, 722, 16 (Scott).
- Ba cod, *fb.***, the scrotum, 403, 49 (Henr.).
- Bab, *fb.***, a babe, child, 68, 23 (Anon.); "bab venust," beautiful child, 672, 11 (Anon.).
- Babill, *fb.***, a fool's bauble, 608, 36 (Anon.).
- Babill, *fb.***, gossip, talk, 572, 2655 (Lynd.); "babill beraris," talebearers, 572, 2653 (Lynd.). O. Fr. *babil.*
- Baburd, *fb.***, the larboard or left side (sea term), 348, 6 (Semp.). O. Fr. *babort.*
- Bace, *fb.***, bafs (in music), 331, 19 (Dunb.).
- Bache, *fb.***, a company, crew, 53, 22 (Anon.).
- Bachelaris, *fb. pl.***, bachelors in arms, 888, 691 (Holl.). O. Fr. *bachelier.*
- Bad, *vb.***, ordered, required, 142, 106 (Brown).
- Bade, *fb.***, delay, 903, 155 (Henr.); "but bade [thay] breddit our the bent," they proceeded quickly over the plain.
- Bae, *fb.***, a cry, bleat, call, 427, 204 (Dunb.).
- Bag, *fb.***, a purse, 781, 35 (Kenn.); baggis, *pl.*, moneybags, possessions, 383, 11 (Dunb.).
- Bag lyne, *adj.***, for *baglin*, puffed, 218, 34 (Anon.).
- Baggis, *fb.***, a contemptuous name for a person, a miser, 397, 5 (Stew.).
- "Bagit hors," an entire horse, a stallion, 314, 80 (Dunb.). O. Fr. *baguette.*
- Bagflanis, *fb. pl.***, testicles, 520, 1406 (Lynd.).

- Baid, *sb.*, delay, stay, 97, 25 (Stew.); 911, 145 (Henr.).
- Baid, *vb.*, stayed, waited, remained, 610, 111 (Anon.); 859, 106 (Henr.).
- Baikin, *adj.*, baked, 368, 98 (Scott).
- Bailis, *sb. pl.*, flames, bonfires, 288, 182 (Jas. I.).
- Baill, *sb.*, sorrow, evil, misery, 119, 29 (Anon.); bailis, *pl.*, 279, 12 (Dunb.); "baillis beit," affluage sorrows, 724, 34 (Anon.).
- Bair, *sb.*, a boar, 898, 5 (Henr.), "bair bustoufs," a savage boar. V. *Beir*.
- Baird, *sb.*, a scold, railer, 420, 17 (Dunb.); a bard, poet, 395, 2 (Anon.).
- Baireis, *sb. pl.*, for *barrace*, lifts, 445, 53 (Scott). V. *Barrass*.
- Bairfeit, *adj.*, with naked feet, 907, 66 (Henr.).
- Bairheid, *adj.*, bareheaded, 907, 79 (Henr.).
- Bairne, *sb.*, a child, 384, 37 (Dunb.).
- Bairneheid, *sb.*, childishness, childhood, 273, 49 (Dunb.).
- Baifs, *adj.*, low, base, 934, 369, (Henr.).
- "Bait, At," at bay, 974, 42 (Henr.).
- Bait, *sb.*, a bit, tuft, 325, 40 (Anon.).
- Bait, *vb.*, excited, kindled, 148, 86 (Anon.).
- Baitand, *part.*, feeding, 505, 1050 (Lynd.).
- Baith, *pron.*, both, 955, 86 (Henr.); bayth, 956, 126 (Henr.).
- Bak, *sb.*, the back, hence, clothes, 939, 541 (Henr.); "bak and burd," clothing and food; "bak or age," back or edge = to the last extreme, 489, 677 (Lynd.).
- Bak, *sb.*, a bat, 775, 38 (Stew.); bakkis, *poss.*, 856, 16 (Henr.).
- Bakon, *adj.*, ? , 915, 111 (Henr.), "the bakon bauer," the ? beaver.
- Baksprent, *vb.*, bent back, 352, 52 (Semp.).
- Baldis, *sb. pl.*, blusterers, forward people, 1042, 713 (Anon.).
- Bale, *sb.*, 902, 125 (Henr.); balis, *pl.*, 624, 30 (Anon.). V. *Baill*.
- Balestrod, *sb.*, a bawd, unclean person, 1026, 166 (Anon.).
- Balk, *sb.*, the ridge thrown up by a plough, 959, 24 (Henr.).
- Balleitis, *sb. pl.*, ballads, 744, 7 (Scott); "amowres balleitis," love songs.
- Ballinger, *sb.*, a small ship, 350, 48 (Semp.); ballingeris, *pl.*, 729, 35 (Anon.).
- Balme, *sb.*, fragrance, 995, 15 (Dunb.).
- Balmis, *vb.*, embalms, anoints, 1092, 20 (Anon.); balmit, 989, 20 (Henr.).
- Balterit, *vb.*, danced, 1032, 368 (Anon.).
- Ban, *vb.*, to curse, condemn, 430, 312 (Dunb.).
- Banachadee, *sb.*, a derivative name for an Irish town, more properly *Banachie*; a reference to the guildry of the highest class of old Celtic noblemen, 891, 795 (Holl.).
- Banarreris, *sb. pl.*, lords of standards, banner-bearers, 850, 180 (Doug.). O. Fr. *banners*.
- Bancouris, *sb. pl.*, bench cloths, 887, 672 (Holl.). O. Fr. *banquier*.
- Band, *sb.*, a bond, obligation, agreement, 207, 195 (Anon.); bandis, *pl.*, 548, 2057 (Lynd.).
- Band, *vb.*, bound, tied, 82, 17 (Anon.); bandit, 717, 28 (Anon.).

- Bandis, *fb. pl.*, the bans (of marriage), 354, 99 (Semp.).
- Bandone, *fb.*, subjection, thralldom, 632, 11 (Anon.); bandoun, 945, 84 (Henr.).
- Bane, *adj.*, for *bene*, handfome, active, 885, 588 (Holl.), "burely and bane," strong and active.
- Banis, *fb. pl.*, bones, 432, 364 (Dunb.).
- Bannete, *fb.*, a bonnet, 919, 252 (Henr.).
- Bannyt, *vb.*, 896, 953 (Holl.). V. *Ban*.
- Bapteme, *fb.*, baptism, 45, 45 (Dunb.).
- Barbir, *adj.*, barbarous, 615, 5 (Stew.).
- Barcett, *fb.*, 414, 19 (Anon.), error in the MS. for *barrett*. V. *Barrat*.
- Bare, *fb.*, 890, 775 (Holl.). V. *Bair*.
- Barganeris, *fb. pl.*, quarrellers, wranglers, 313, 34 (Dunb.).
- Barkit, *adj.*, tanned, hardened, clotted, 317, 43 (Dunb.).
- "Barla fummyll," a call for a truce by players at a game, 286, 134 (Jas. I.).
- Barlabreikis, *fb.*, a game usually played in a stackyard, hide and seek? 445, 54 (Scott).
- Barmekin, *fb.*, a rampart (of a castle), 878, 384 (Holl.).
- Barmy, *adj.*, well fermented, brisk, 466, 75 (Lynd.).
- Barne, *fb.*, a child, here, the Child = Jesus, 69, 26 (Anon.); 768, 48 (Chau.).
- Barne, *adj.*, born, 59, 36 (Anon.).
- Barne teme, *fb.*, offspring, progeny, 889, 728 (Holl.).
- Barrat, *fb.*, trouble, strife, vexation, 877, 332 (Holl.); barret, 426, 189 (Dunb.).
- Barrat *fb.*, a barrier, hence, protection, 693, 12 (Scott); barrat stones, curb- or kerb-stones.
- Barrels, *fb.*, for *barrace*, lifts for combatants, 316, 6 (Dunb.).
- Barrowis, *fb. pl.*, 260, 183 (Scott). V. *Barress*.
- Barty bummill, *fb.*, a simpleton, stupid fellow, 286, 130 (Jas. I.). V. in Jam., *Batiebum*.
- Bafare, *fb.*, an executioner, 920, 286 (Henr.). Laing's *Henryson* has *boucher*.
- Bassir, *adj. comp.*, 606, 6 (Scott). V. *Baisf*.
- Bastarde, *fb.*, a mixed breed, 914, 93 (Henr.). O. Fr. *bastard*.
- Batalland, *part.*, fighting, 890, 775 (Holl.).
- Battaloufs, *adj.*, excelling in fight, combative, 1048, 943 (Anon.).
- Batterand, *adj.*, perhaps, beating, 915, 111 (Henr.).
- Batty tow, *fb.*, an invigorating drink, 494, 813 (Lynd.).
- Bauer, *fb.*, a beaver, 915, 111 (Henr.).
- Bawburdis, *fb. pofs.*, whore's, 534, 1765 (Lynd.).
- Bawch, *adj.*, indifferent, forry, 397, 33 (Stew.).
- Bawchfs, *vb.*, mangles, 397, 21 (Stew.); misprinted in H.C. text *bawthfs*.
- Bawd, *vb.*, for *bade*, 992, 122 (Henr.).
- Bawdronis, *fb.*, a cat, 964, 168 (Henr.).
- Bawdry, *fb.*, filthiness, 844, 140 (Scott).
- Bawis, *fb. pl.*, testicles, 336, 87 (Dunb.); ba cod, the scrotum.
- Bawld, *adj.*, bold, 990, 65 (Dunb.).
- Bawrdis, *fb. pl.*, for *bairdis*, 261, 211. V. *Baird*.
- Bawthfs, 397, 21 (Stew.). V. *Bawchfs*.
- Baxstar, *fb.*, a baker, 373, 36 (Dunb.); baxstaris, *pl.*, 592, 3214 (Lynd.).
- Baxstar, *fb.*, for *backstair*, 447, 42 (Anon.).

- Bay, *adj.*, for *abay*, abundant, 663, 101 (Anon.).
- Bay, *vb.*, to cry, mock, 869, 66 (Holl.).
- Bechleris, *fb. pl.*, 886, 639 (Holl.). V. *Bachelaris*.
- Beckis, *vb.*, bows, cringes, 161, 20 (Dunb.).
- Bedene, *adv.*, forthwith, quickly, 108, 21 (Anon.).
- Bedit, for *bade it*, suffered it, 370, 166 (Scott).
- Bedryt, *vb.*, to befoul with ordure, dirty, 550, 2109 (Lynd.); bedret, befouled, 318, 83 (Dunb.); bedrait, 434, 450 (Dunb.).
- Bedstaf, *fb.*, a staff or stick kept in bedrooms for bedmaking, 499, 940 (Lynd.).
- Before, *prep.*, before, 55, 11 (Anon.).
- Beft, *vb.*, beat, buffeted, 97, 31 (Stew.).
- Begareit, *vb.*, bedecked, adorned, 531, 1702 (Lynd.). O. Fr. *begarrer*.
- Beggartie, *fb.*, beggary, poverty, 166, 18 (Dunb.).
- Begone, *vb.*, overlaid, covered, gone over, 647, 2 (Anon.).
- Begowth, *vb.*, began, 284, 55 (Jas. I.).
- Behaid, *vb.*, behaved, comported himself properly, 1040, 669 (Anon.).
- Behecht, *vb.*, promised, engaged to, 66, 70 (Anon.); beheit, 648, 30 (Anon.).
- Behechtis, *fb. pl.*, behests, promises, wants, 236, 59 (Dunb.).
- Behufit, *vb.*, behoved, 912, 13 (Henr.); behuvit, 944, 60 (Henr.).
- "Beich, On," 746, 27 (Scott). V. *On beich*.
- Beid, for *be it*, 1018, 517 (Anon.).
- Beild, *fb.*, a refuge, protection, shelter, 94, 34 (Anon.). V. *Beld*.
- Beild, *adj.*, bold, keen, 1048, 945 (Anon.).
- Beilit, *vb.*, suppurated, 381, 51 (Anon.).
- Beir, *fb.*, a noise, cry, roar, tumult, 303, 173 (Rowll); beiris, *pl.*, 518, 1362 (Lynd.); "in beir," force, violence, 896, 953 (Holl.).
- Beir, *fb.*, bere or bear, a kind of barley, 299, 23 (Rowll).
- Beir, *fb.*, a bear, 915, 106 (Henr.).
- Beir, *fb.*, a boar, 969, 64 (Henr.); bere, 1036, 517 (Anon.).
- Beir, *fb.*, for *bier*, a coffin, 957, 167 (Henr.); beiris, *pl.*, 476, 303 (Lynd.); "upon their beiris," to their death.
- Beir, *vb.*, to carry, 543, 1940 (Lynd.).
- "Beis of brigband," a crowd of robbers, 434, 436 (Dunb.).
- Beifandis, *fb. pl.*, befants, an old French coin, 781, 18 (Kenn.).
- Beift knapparais, louse crackers, an opprobrious name for tailors, 316, 10 (Dunb.).
- Beit, *vb.*, to kindle, excite, enliven, 151, 39 (Henr.); "beit thy bail," lessen thy sorrow, 691, 4 (Anon.).
- Beit, for *be it*, 862, 186 (Henr.).
- Beitis, *fb. pl.*, parcels, bundles (applied to lint and flax), 862, 205 (Henr.). V. in Jam., *Beat*.
- Beittand, *part.*, beating, dashing, 847, 77 (Doug.).
- Bek, *vb.*, to bow, cringe, 257, 83 (Scott); bekking, *part.*, 1005, 57 (Anon.); bekkit, 1032, 378 (Anon.).
- Beke, *vb.*, to warm, bask in warmth, 910, 144 (Henr.); beikand, *part.*, 342, 15 (Mofat); bekand, *part.*, 981, 87 (Henr.). V. *Beit*.

- Belangand, *part.*, belonging to, 908, 100 (Henr.).
- Belappis, *vb.*, engrosses, absorbs, 843, 121 (Scott); belappit, enveloped, burdened, 679, 17 (Scott).
- Beld, *fb.*, a stronghold, position, shelter, 882, 508 (Holl.). V. *Beild.*
- Beld, *vb.*, took charge of, protected, 880, 428 (Holl.).
- Beld Cyttis, *fb. pl.*, 886, 640 (Holl.). This should be read *Beld tyttis*, but the meaning is not clear; Jamieson renders it *Bald Coats*.
- Beldit, *vb.*, formed, 894, 892 (Holl.).
- Beledame, *fb.*, a witch, scold, 1049, 968 (Anon.).
- Belfull, *adj.*, bailable, sorrowful, 53, 22 (Anon.).
- Belfully, *adv.*, sorrowfully, 896, 953 (Holl.).
- Bellicall, *adj.*, warlike, 17, 255 (Bell.); "furour bellicall," warlike rage.
- Belling, *fb.*, rutting, applied to deer, 847, 68 (Doug.); "belling time," rutting time = spring, 841, 72 (Scott).
- Bellomy, *fb.*, probably, a boon companion, 338, 18 (Anon.).
- Bellorophant, *fb.*, a fabled animal, 914, 93 (Henr.).
- Bellox, *fb. pl.*, testicles, 404, 75 (Henr.); belloxis, *pl.*, 424, 119 (Dunb.).
- Belly blynd, *fb.*, a game, blindman's buff, 745, 24 (Clerk).
- "Belly dow not lane, Fra," from the time that the belly will not hide, when pregnancy shews itself, 362, 22 (Scott).
- "Bellyflawcht thame flaid," flayed them by drawing their skins overhead, or "flypeing" them, 956, 128 (Henr.).
- Belly huddroun, *fb.*, a gluttonous sloven, 314, 70 (Clerk).
- Bellythra, *fb.*, the colic, 300, 58 (Rowll).
- Beltit, *vb.*, beaten with a strap, thrashed, 499, 942 (Lynd.).
- Belyfe, *adv.*, presently, quickly, 197, 33 (Anon.); belyve, 138, 10 (Brown).
- Bemis, *fb. pl.*, beams, rays of the sun, 867, 3 (Holl.). The MS. has in error *blemis*.
- Ben, *adj.*, 342, 27 (Mofat); bend, 342, 11 (Mofat). V. *But and ben*.
- Ben, Thair, *adj.*, 302, 124 (Rowll). V. *Thairben*.
- Bend, *fb.*, a spring, leap, 519, 1374 (Lynd.); bendis, *pl.*, 284, 48 (Jas. I.).
- Bene, *fb.*, a bean, 849, 155 (Doug.).
- Bene, *adj.*, thick, 927, 161 (Henr.).
- Bene, *vb.*, for *be*, 40, 10 (Scott).
- Benedicite, *fb.*, an invocation beginning one of the Latin prayers, 907, 80 (Henr.).
- Bening, *adj.*, pleasant, agreeable, 1015, 402 (Anon.); benyng, 989, 17 (Dunb.). O. Fr. *bening*.
- Benit, *vb.*, enriched, blessed, 858, 65 (Henr.).
- Benkis, *fb. pl.*, benches, seats, 887, 672 (Holl.).
- Benneifs, *vb.*, to banish, 978, 161 (Henr.).
- Bennifoun, *fb.*, a blessing, 568, 2550 (Lynd.); "braid bennifoun," hearty blessing. O. Fr. *beniffon*.
- Benfale, *fb.*, ward, keeping, control, 193, 22 (Anon.). V. in Jam., *Yanesfale*.
- Bent, *fb.*, coarse grass, hence, the place where it grows, field, plain, moorland, 661, 44 (Anon.); bentis, *pl.*, 11, 76 (Bell.).

- Benyngly, *adv.*, respectfully, reverently, 58, 13 (Anon.).
- Berand, *part.*, ramping, neighing, 314, 80 (Dunb.).
- Berand, *part.*, bearing, bringing, 922, 323 (Henr.).
- Beraris, *sb. pl.*, carriers, 572, 2653 (Lynd.).
- Berd, *vb.*, laid on bier = dead, 135, 77 (Anon.).
- Berdit, *adj.*, bearded, 547, 2030 (Lynd.).
- Bere, *sb.*, 1036, 517 (Anon.). V. *Beir*.
- Berge, *sb.*, a boat, small vessel, 1000, 187 (Dunb.).
- Berial, *sb.*, a beryl = a precious stone, 248, 9 (Anon.); "berial blycht of blie," treasure bright of complexion, beauty, 647, 20 (Anon.). O. Fr. *berille*.
- Berial, *adj.*, beryl-like = bright, shining, 985, 23 (Dunb.).
- Berik, *sb.*, breeches, 461, 2 (Mont.).
- Berit, *vb.*, roared, cried, 288, 181 (Jas. I.).
- Berkit, *adj.*, hardened, encrusted, 287, 169 (Jas. I.). V. *Barkit*.
- Berly, *adj.*, 152, 57 (Henr.). V. *Burely*.
- Bern, *sb.*, a child, man, person, nobleman, 285, 102 (Jas. I.); berne, 152, 57 (Henr.); bernis, *pl.*, 286, 112 (Jas. I.). V. *Bairne*.
- Bernage, *sb.*, childhood, 937, 465 (Henr.).
- Berne, *sb.*, a barn, 977, 118 (Henr.).
- Bernebed, *sb.*, disease of the womb after childbirth, 300, 62 (Rowll).
- Bertis, *sb. pl.*, wood, foliage, 663, 94 (Anon.).
- Bervit, *vb.*, 658, 59 (Anon.), probably for *brevit, q.v.*
- Berward, *sb.*, a bear-keeper, 1025, 132 (Anon.).
- Befaly, *adv.*, busily, 799, 11 (Chau.).
- Befeik, *vb.*, to beseech, entreat, 211, 55 (Anon.); befeke, 922, 332 (Henr.).
- Befene, *vb.*, provided, furnished, dressed, 660, 15 (Anon.).
- Befett, *vb.*, mounted, 819, 51 (Chau.); befett of gold, gold mounted.
- Befines, *sb.*, business, activity, 940, 555 (Henr.); beffines, 220, 37 (Anon.).
- Bespewit, *vb.*, befmeared with vomit, 318, 80 (Dunb.).
- Befs, *sb.*, 486, 593 (Henr.). V. *Bacc*.
- Befs, *sb. pl.*, beasts, 927, 161 (Henr.).
- Bestial, *sb.*, a beast, 428, 256 (Dunb.); beasts, cattle, 240, 10 (Anon.). O. Fr. *bestial*.
- Befwakkit, *vb.*, soaked, drenched, befouled, 426, 188 (Dunb.).
- Befy, *adj.*, busy, 899, 47 (Henr.); "befy curis," duties which kept me actively engaged.
- Befynace, *sb.*, 859, 100 (Henr.). V. *Befines*.
- Bet, *vb.*, beaten, exhausted, 892, 829 (Holl.); bett, 223, 22 (Anon.).
- Bethit, *vb.*, stripped, 858, 80 (Henr.).  
Dr. Laing has *laisfit*.
- Betrappid, *vb.*, adorned, 791, 252 (Chau.).
- Betrafd, *vb.*, betrayed, 430, 299 (Dunb.); betrafit, 82, 14 (Anon.).
- Beuch, *sb.*, a bough, branch, 899, 52 (Henr.); bewch, *sb.*, 177, 29 (Holl.).
- Beuer, *sb.*, 927, 160 (Henr.). V. *Bauer*.
- Beugh, *sb.*, the bow (of a ship), 1080, 12 (Anon.).
- Bevar, *sb.*, an old man, 152, 57 (Henr.).
- Bew, *sb.*, 885, 607 (Holl.); bewis, *pl.*, 145, 3 (Anon.). V. *Beuch*.

- Bewche, *fb.*, a leg, limb, thigh, 370, 159 (Scott); bewis, *pl.*, thighs, quarters, 298, 61 (Clerk).
- Bewfcheris, *fb. pl.*, beau firs = gentlemen, 871, 148 (Holl.).
- Bewteis, *fb. pofs.*, beauty's, 652, 16 (Anon.).
- Beynly, *adv.*, fully, comfortably, 965, 199 (Henr.).
- Bibliftis, *fb. pl.*, tipplers, drinkers, 258, 123 (Scott).
- Bich, *fb.*, a bitch, dog, 843, 105 (Scott); biches, *pl.*, dogs, 302, 135 (Rowll); bichis, 427, 220 (Dunb.).
- Bicker, *fb.*, a wooden measure for liquor, 439, 47 (Dunb.).
- Bickerit, *vb.*, struck rapidly and often, attacked, fought, beat, 427, 204 (Dunb.); bikkerit, 287, 159 (Jas. I.); bikkrit, 336, 91 (Dunb.).
- Bid, *vb.*, for *bud*, needed, behoved, 424, 137 (Dunb.). V. *Bud*. V. in Jam., *Boot*.
- Bid, *vb.*, for *bide*, to remain, 918, 229 (Henr.); biddis, withholds, stays, 273, 49 (Dunb.); biddin, stayed, remained, 231, 20 (W. Stew.).
- Biggis, *vb.*, builds, nests, 429, 290 (Dunb.); biggit, 777, 34 (Anon.).
- Bigly, *adj.*, pleasant, 943, 13 (Henr.).
- Bikar, *fb.*, an attack, quarrel, 999, 144 (Dunb.). V. *Bickerit*.
- Bill, *fb.*, a record, register, writing, letter, 261, 210 (Scott); 460, 66 (Lynd.); billis, *pl.*, 808, 1 (Mers.); "as the bill breuit," as is recorded in writing, 883, 536 (Holl.).
- Billie, *fb.*, a companion, lover, 297, 31 (Clerk); billeis, *pl.*, 445, 63 (Scott).
- Binge, *fb.*, a cringe, 907, 60 (Henr.). V. in Jam., *Beenge*.
- Bingit, *vb.*, cringed, 1032, 378 (Anon.); "fome bekkit, fome bingit," fome bowed, fome scraped.
- Binkis, *fb. pl.*, banks, braes, 427, 289 (Dunb.).
- Binkis, *fb. pl.*, 213, 8 (Anon.). V. *Benkis*.
- Bir, *fb.*, a rushing noise, roar, 860, 150 (Henr.).
- Birdis, *fb. pl.*, for burdis = ladies, damfels, 808, 1 (Mers.).
- Birk, *fb.*, a birch (tree), 415, 14 (Anon.).
- Birkin, *adj.*, made of birch-wood, 444, 18 (Scott); "birbyn beuch," birch bough, 899, 52 (Henr.); "birkin bobbynis," feed veffels or taffels of the birch, 444, 18 (Scott).
- Birrand, *part.*, burning, 305, 243 (Rowll).
- Birneist, *vb.*, polished, made to shine, 387, 5 (Anon.). O. Fr. *burnir*.
- Birnyng, *fb.*, heat, 848, 117 (Doug.).
- Birft, *vb.*, burft, 926, 128 (Henr.).
- Birth, *fb.*, a child, 434, 454 (Dunb.); a crop, shoots, 879, 406 (Holl.); "birth, burly and beild," a strong and well-rooted crop, 879, 406 (Holl.); "barne and birth" (children) born and unborn, 59, 36 (Anon.).
- Bifmair, *fb.*, a wanton, bawd, 594, 3291 (Lynd.); bifmeir, 842, 91 (Scott).
- Biffart, *fb.*, a buzzard, 336, 85 (Dunb.).
- Bittill, *fb.*, a beetle, mallet, 891, 787 (Holl.).
- Bitting, *fb.*, 350, 31 (Semp.); misprint in H.C. text for *litting, q.v.*
- Bla, *adj.*, livid, discoloured, black and blue, 90, 45 (Anon.); 397, 5 (Stew.); blay, 674, 19 (Anon.).



- Blabbar, *vb.*, to babble, speak indistinctly, 424, 112 (Dunb.).
- Blabbaris, *fb. pl.*, babbles, foolish talk, 431, 344 (Dunb.).
- Blacht, *adj.*, black, 662, 66 (Anon.).
- Bladrand, *adj.*, blethering, foolish-talking, 551, 2127 (Lynd.).
- Bladis, *fb. pl.*, pieces, 396, 28 (Anon.).
- Blaiknit, *vb.*, blackened, beaten black and blue, 90, 23 (Anon.).
- Blaisit, *adj.*, worn bare, 397, 5 (Stew.).
- Blait, *adj.*, modest, shy, backward, 257, 86 (Scott).
- "Blak walloway," the Devil, 357, 72 (Semp.).
- Blandit, *vb.*, flattered, complimented, 274, 77 (Dunb.).
- Blafnit, *adj.*, 389, 66 (Anon.). V. *Blaisit*.
- Blasphematioun, *fb.*, blasphemy, 83, 26 (Anon.).
- Blasphemit, *vb.*, scoffed at, reviled, 99, 87 (Stew.).
- Blasterand, *adj.*, boasting, bold, violent, 769, 17 (Chau.).
- Blatter, *vb.*, to make a babble, jabber, 418, 144 (Anon.).
- Blaw, *fb.*, a boast, brag, 90, 22 (Anon.).
- Blaw, *vb.*, to blow up, 442, 28 (Anon.); to inflate with air (a piece of trickery with cattle), 591, 3170 (Lynd.).
- Blawdis, *fb. pl.*, knocks, blows, 842, 87 (Scott). O. Fr. *blauder*.
- Blawin, *vb.*, blown over, 557, 2287 (Lynd.); misprinted in H.C. text *blawfn*.
- Ble, *fb.*, colour, complexion, 425, 165 (Dunb.); blee, 867, 3 (Holl.); "blyitheft of blee," brightest of colour.
- Bleddir, *fb.*, the bladder, 474, 275 (Lynd.); "teme your bleddir," make water.
- Bleir, *vb.*, to dim, render indistinct, 590, 3161 (Lynd.); bleird, 836, 44 (Wedd.); bleirit, 481, 450 (Lynd.); blerand, *part.*, 97, 30 (Stew.); blerit, 787, 105 (Chau.); "ein to bleir," to dim one's eyes, to cheat, over-reach, 257, 86 (Scott); "bleiris his maiftiris ee," cheats his master, 448, 56 (Anon.).
- Bleit, *fb.*, a bleat, cry, 427, 204 (Dunb.).
- Blek, *fb.*, a knock, blow, 609, 82 (Anon.).
- Blek, *fb.*, blacking, black, flain, 373, 34 (Dunb.).
- Blek, *vb.*, to blacken or injure the character, 844, 140 (Scott).
- Blemis, *fb.*, 867, note, error in the MS. for *bemis*, beams (of the sun).
- Blenche ferme, *adj.*, blanch farm, free of restriction (law term), 702, 8 (Scott).
- Blenkis, *fb. pl.*, glimpses, glances, 934, 355 (Henr.).
- Blenkis, *vb.*, winks, glances, shines, 621, 20 (Anon.); blenkit, 406, 4 (Anon.); 878, 364 (Holl.).
- Blenkyne, *fb.*, glancing, shining, 655, 45 (Anon.).
- Blent, *vb.*, shone, glanced, 867, 3 (Holl.); 935, 392 (Henr.). V. *Blenkis*.
- Blicht, *adj.*, 661, 59 (Anon.). V. *Blycht*.
- Blie, *fb.*, 647, 20 (Anon.). V. *Ble*.
- "Blin, But," 871, 148 (Holl.). V. *But blin*.
- Blind, *fb.*, a screen, canvas sidebands (in a ship), 349, 30 (Semp.).
- Blind feld, *adj.*, blindfold, 97, 31 (Stew.).
- Blithit, *vb.*, 879, 393 (Holl.). V. *Blyth*.

- Blöbbis**, *fb. pl.*, blisters, pustules, blains, 300, 50 (Rowll).  
**Blomit**, *adj.*, flowery, covered with flowers, 996, 55 (Dunb.).  
**Blowme**, *fb.*, a blossom, flower, 993, 153 (Dunb.); *blumes*, *pl.*, 660, 15 (Anon.).  
**Blubbirt**, *vb.*, blubbered, cried, 521, 1439 (Lynd.).  
**Blud**, *fb.*, a blood = a brave man, 879, 394 (Holl.).  
**Blumes**, *fb. pl.*, 660, 15 (Anon.). V. *Blowme*.  
**Bluntis**, for *blunt is*, 397, 21 (Stew.).  
**Blycht**, *fb.*, 642, 31 (Anon.), for *bricht*, *q.v.*  
**Blycht**, *adj.*, bright, 660, 2 (Anon.); "blycht bodeit and beild, but barrat or boft," of noble appearance and bold, without strife or boasting, 877, 332 (Holl.).  
**Blyth**, *adj.*, pleasant, cheerful, gay, willing, 68, 17 (Anon.); *blyith*, 770, 13 (Anon.); *blytheft*, *superl.*, 867, 3 (Holl.); *blytheft*, 879, 409 (Holl.).  
**Blyth**, *vb.*, to cheer, encourage, make glad, 897, 996 (Holl.).  
**Blyther**, *fb.*, a comforter, 889, 731 (Holl.).  
**Blythfull**, *adj.*, cheerful, 689, 2 (Anon.).  
**Blythly**, *adv.*, cheerfully, pleasantly, 151, 39 (Henr.).  
**Blythnes**, *fb.*, pleasantness, willingness, 82, 10 (Anon.).  
**Blyvare**, *adj. comp.*, for *blyther*, pleasanter, 872, 173 (Holl.). V. *Blyth*.  
**Bobbit**, *vb.*, jumped, leapt, sprang, 284, 48 (Jas. I.).  
**Bobbynis**, *fb. pl.*, taffels, 444, 18 (Scott). O. Fr. *bubon*. V. *Birkin*.  
**Bocht**, *vb.*, bought, 935, 396 (Henr.).  
**Bodeis**, *fb. pl.*, people, 257, 86 (Scott); "blait bodeis," thy folk.  
**Bodeit**, *adj.*, bodied = in person, in the flesh, 877, 332 (Holl.).  
**Bodin**, *vb.*, arrayed, provided, 173, 11 (Anon.).  
**Bodwart**, *fb.*, a message, 627, 48 (Anon.); *bod wurd*, 889, 729 (Holl.).  
**Bogill**, *fb.*, a bogle, ghost, 504, 1019 (Lynd.).  
**Boir**, *fb.*, a bore, passage, crevice, artery, 715, 3 (Scott).  
**Boiffis**, *fb. pl.*, small casks, 1014, 353 (Anon.). O. Fr. *boiste*.  
**Boift**, *fb.*, a boast, threat, 557, 2287 (Lynd); "boift be blawin," trouble is over.  
**Bokeik**, *fb.*, a call in the game of hide-and-seek, 561, 2360 (Lynd.).  
**Bokking**, *fb.*, belching, vomiting, 521, 1430 (Lynd.).  
**Bokkit**, *vb.*, rushed, poured, 288, 177 (Jas. I.).  
**Boll**, *fb.*, a grain measure of about six bushels, 374, 54 (Dunb.). V. *Bow*.  
**Bolling**, *fb.*, a swelling, 937, 479 (Henr.).  
**Bolftird**, *vb.*, supported, strengthened, 456, 13 (Heyw.).  
**Bolt**, *fb.*, an arrow, 285, 103 (Jas. I.).  
**Bone**, *fb.*, bane, hurt, 1051, 54 (Henr.).  
**Bone**, *adj.*, 207, 186 (Anon.), for *bane*, *q.v.*  
**Bongour**, *exclam.*, good-day, 533, 1757 (Lynd.). O. Fr. *bon jour*.  
**Bonk**, *fb.*, a bank, slope, 996, 35 (Dunb.).  
**Bonnet**, *fb.*, a studding-sail, 1080, 18 (Anon.). O. Fr. *bonnette*.  
**Bonnokkis**, *fb. pl.*, bannocks, cakes, 459, 28 (Lynd.).

- Bonteufs, *adj.*, bounteous, abundant, 64, 4 (Anon.).
- Bony, *adj.*, bonnie, pretty, 297, 44 (Clerk); "bony quhyle," a short time, 1013, 316 (Anon.); "bony gait," a fine road (far-castic), 518, 1367 (Lynd.).
- Bonyte, *sb.*, bounty, 241, 34 (Anon.). O. Fr. *bonté*.
- Borch, *sb.*, a pledge, surety, bond, 970, 89 (Henr.).
- Bord, *vb.*, bored, scooped out, pierced, 961, 61 (Henr.); borit, 849, 155 (Doug.); "borit bene," a thing of no value.
- Bordell, *sb.*, a brothel, 534, 1764 (Lynd.). O. Fr. *bordeau*.
- "Bordour, On," 1001, 197 (Dunb.). V. *On bordour*.
- Borill, *adj.*, northern, 858, 72 (Henr.).
- Borrow, *vb.*, to help, aid, 1042, 714 (Anon.); borrowit, redeemed, saved, 94, 6 (Dunb.).
- Borrowis toun, *sb.*, a burgh, 959, 3 (Henr.).
- Bost, *sb.*, boasting, 877, 332 (Holl.).
- Bofteris, *sb. pl.*, boasters, 313, 34 (Dunb.).
- Bostit, *vb.*, terrified, threatened, 546, 2012, dir. (Lynd.).
- Bofum, *sb.*, a bosom = a womb, 6, 86 (Bell.).
- Bot, *prep.*, 215, 63 (Anon.). V. *But*.
- Botene, *sb.*, a button, 325, 41 (Anon.).
- Botingis, *sb. pl.*, buskins, leggings, 427, 212 (Dunb.). O. Fr. *botine*.
- Botwand, *sb.*, a baton, or rod of authority, 435, 474 (Dunb.).
- Bouchure, *sb.*, 864, 254 (Henr.). V. *Bowchir*.
- Boun, *adj.*, ready, 427, 233 (Dunb.).
- Boun, *vb.*, to prepare, make ready, 435, 474 (Dunb.); to go, set out for, 1020, 561 (Anon.); boune, 642, 26 (Anon.).
- "Bound, At the," at a venture, at random, 834, 25 (Scott).
- Boundage, *sb.*, bondage, slavery, 977, 138 (Henr.).
- Boundis, *sb. pl.*, territories, domains, 58, 19 (Anon.).
- Bour, *sb.*, a chamber, boudoir, 653, 9 (Anon.); boure, a resting place, 115, 93 (Lydg.).
- Bourd, *sb.*, a jest, joke, 869, 87 (Holl.); bowrd, 184, 49 (Henr.); bourdis, *pl.*, 541, 1911 (Lynd.).
- Bourd, *vb.*, to jest, mock, scoff at, 351, 19 (Semp.); "ye bourd but hawin," you scoff at what you have not got, 750, 18 (Anon.). O. Fr. *bourder*.
- Bourdene, *sb.*, joking, jesting, 418, 114 (Anon.).
- Bourdour, *sb.*, a jester, 608, 35 (Anon.).
- Bourtre, *sb.*, the elder tree, 1031, 338 (Anon.); "borit bourtre," a piece of elderwood, with the pith extracted.
- Boufum, *adj.*, kindly, pleasant, willing, 207, 186 (Anon.); bowfum, 246, 18 (Stew.).
- "Bout, A," at once, immediately, 920, 278 (Henr.).
- Bow, *sb.*, a herd, drove, 269, 45 (Anon.); "bow of ky," a herd of cattle, usually of one farm.
- Bow, *sb.*, a boll, a grain measure of six bushels, 578, 2808 (Lynd.).
- Bowane, *adj.*, crooked, bent, 442, 3 (Anon.).

- Bowchir, *fb.*, a butcher, 956, 127 (Henr.); bowchour, 517, 1348 (Lynd.). O. Fr. *boucher*.
- Bowchour, *fb.*, a patcher, cobbler, 396, 23 (Anon.).
- Bowdin, *vb.*, swollen, 287, 145 (Jas. I.); 397, 32 (Stew.).
- Bowellit, *vb.*, disembowelled, 956, 126 (Henr.).
- Bowgaris, *fb. pl.*, roof-beams, rafters, 286, 111 (Jas. I.).
- Bowgill, *fb.*, a bugle, 1002, 230 (Dunb.); bowgillis, *pl.*, 304, 194 (Rowll).
- Bowgle, *fb.*, 992, 110 (Dunb.). V. *Bugill*.
- Bowind, *vb.*, 133, 11 (Anon.). V. *Boun*.
- Bowis, *fb. pl.*, boughs, branches, 287, 159 (Jas. I.). V. *Beuch*.
- Bowis, *fb. pl.*, the streets in Edinburgh called the West Bow and Netherbow, 480, 438 (Lynd.).
- Bowis, *fb. pl.*, for *bollis*, the rough feeds or feed-cafes of flax, 444, 18 (Scott); 862, 183 (Henr.).
- Bowit, *vb.*, bent, 885, 607 (Holl.).
- Bowk, *fb.*, size, bulk = the body, 297, 25 (Clerk).
- Bowkail stok, *fb.*, a cabbage, 405, 6 (Anon.).
- Bowling, *fb.*, a bowline, rope (sea term), 1080, 16 (Anon.).
- Bown, *vb.*, 915, 127 (Henr.); bowne, 639, 44 (Anon.); bownis, 876, 302 (Holl.); bownit, 660, 10 (Anon.). V. *Boun*.
- Bowstair, *fb.*, a bolster, 439, note (Dunb.); bowster, 672, 18 (Anon.).
- Bowstert, *vb.*, 351, 4 (Semp.). V. *Bolstird*.
- Bowfumes, *fb.*, cheerfulness, mirth, 658, 45 (Anon.).
- Bowtit, *vb.*, jumped, sprung, 955, 111 (Henr.).
- Bowtt, *fb.*, 405, 21 (Anon.). V. *Bolt*.
- Bowttis, *fb. pl.*, ways, 353, 83 (Semp.); "sklenting bowttis," devious ways = malpractices.
- Bowtyne cleth, *fb.*, thin cloth, cloth for sifting meal, 842, 88 (Scott). V. in Jam., *Boutclaith*.
- Boytour, *fb.*, a bittern, 888, 703 (Holl.).
- Bra, *fb.*, for *brae*, a hillside, slope, bank, 369, 145 (Scott); bray, 396, 23 (Anon.); brayis, *pl.*, 339, 65 (Anon.).
- Brace, *vb.*, to embrace, clasp, enclose, surround, 5, 78 (Bell.); brace, 362, 44 (Scott). O. Fr. *bras*.
- Braid, *fb.*, a cry, roar, 303, 164 (Rowll); a spring, jump, 673, 20 (Anon.); braide, 915, 128 (Henr.); "in a braid," quickly, suddenly, 899, 39 (Henr.).
- Braid, *adj.*, broad, large, expanded, flat, 388, 36 (Anon.).
- Braid, *part.*, braided, 997, 90 (Dunb.). "Braid, On," 39, 15 (Scott). V. *On braid*.
- Braiding, *part.*, starting, springing up, 917, 190 (Henr.); brade, rushed, 903, 174 (Henr.); braid, 369, 145 (Scott); braidit, 148, 106 (Anon.); brayd, 1052, 69 (Anon.).
- Braidis, *vb.*, upbraids, scorns, 166, 13 (Dunb.); "braidis of me," scorns me.
- Braikand, *part.*, breaking wind, 532, 1722 (Lynd.); braikit, 521, 1439 (Lynd.).
- Braikane, *fb.*, the bracken (fern), 406, 42 (Anon.).

- Braifs, *vb.*, 13, 144 (Bell.); braift, 408, 7 (Anon.); "braifit in joy," wrapt in joy, 702, 6 (Scott); braifing, *part.*, 363, 52 (Scott); brafit, 661, 43 (Anon.). V. *Brace*.
- Brak, *vb.*, broke, opened out, 920, 273 (Henr.).
- Brandrathis, *fb. pl.*, gridirons, 301, 112 (Rowll).
- Branewod, *fb.*, firewood, 288, 182 (Jas. I.).
- Branewod, *adj.*, mad, 892, 811 (Holl.).
- Brangling, *fb.*, wrangling, quarrelling, 1035, 470 (Anon.). O. Fr. *branler*.
- Brank, *vb.*, to restrain, 491, 741 (Lynd.); brankand, *part.*, prancing, bounding, capering, 459, 37 (Lynd.).
- Brathly, *adv.*, violently, sharply, 882, 488 (Holl.).
- Brattill, *fb.*, a clatter, 305, 245 (Rowll). V. *Brittill brattill*.
- Brattis, *fb. pl.*, rags, 164, 39 (Dunb.).
- Brawin, *fb.*, for *braws*, gear, supplies, 392, 70 (Baln.).
- Brawin, *part.*, broiling, cooking, 750, 13 (Anon.).
- Brawle, *adj.*, menacing, 1027, 202 (Anon.).
- Brawll, *fb.*, a quick dance, 597, 3371 (Lynd.).
- Breasting, *part.*, climbing, 1098, 30 (Anon.).
- Brechame, *fb.*, a collar for a cart horse, 325, 41 (Anon.).
- Bred, *adj.*, 660, 2 (Anon.). V. *Braid*.
- Breddit, *vb.*, 903, 155 (Henr.). V. *Braiding*.
- Bredir, *fb.*, a brother, 1012, 295 (Anon.); brethir, *pl.*, brethren, 328, 26 (Dunb.).
- Breid, *fb.*, breadth, 623, 27 (Anon.); bredis, *pl.*, 868, 27 (Holl.); "on bredis," widely. "Breid, On," 102, 20 (Anon.). V. *On braid*.
- Breid of mane, *fb.*, bread of first or fine quality, 1008, 160 (Anon.).
- Breif, *fb.*, a writing, indictment, 423, 70 (Dunb.); "thoill a brief," to stand trial. O. Fr. *bref*.
- Breif, *vb.*, to write, 273, 48 (Dunb.). V. *Breve*.
- Breik, *fb.*, breeches, 423, 104 (Dunb.); breikis, *pl.*, 356, 51 (Semp.).
- Breik bowchour, *fb.*, breeches patcher, a farcaftic name for a tailor, 396, 23 (Anon.).
- Breikles, *adj.*, bare-legged, 461, 3 (Mont.).
- Breir, a briar bush, hence, a bush or tree, 147, 69 (Anon.), "on breir," in a tree; breiris, *pl.*, 937, 456 (Henr.).
- Breird, *fb.*, the braird, or first appearance of young shoots after seed is sown, 861, 175 (Henr.); brenrd, 947, 10 (Henr.).
- "Breift, In," 48, 143 (Dunb.). V. *In breift*.
- Brek out, *vb.*, to moult (as a bird), 272, 9 (Dunb.).
- Brench, *fb.*, a branch (of a tree), 885, 607 (Holl.).
- Brefe, *vb.*, 56, 35 (Anon.). V. *Brace*.
- Brest, *vb.*, to burst, 642, 40 (Anon.); brest, guffhed out, 97, 26 (Stew.).
- "Breth as a battell, In," in fury as a swaggerer, like a raging bully, 895, 916 (Holl.).
- Breuely, *adv.*, briefly, shortly, 1033, 429 (Anon.).

- Breve, *vb.*, to write, record, 608, 42 (Anon.); "breve in bill," to write a letter, 725, 28 (Anon.); breuit, 883, 536 (Holl). O. Fr. *bref*.
- Brevit, *vb.*, girdled, furrounded, 658, 59 (Anon.).
- Bricht, *fb.*, a maiden, young woman, 296, 2 (Clerk).
- Brig, *fb.*, a bridge, 931, 261 (Henr.); briggis, *pl.*, 286, 112 (Jas. I.).
- Brigane, *fb.*, a robber, 431, 334 (Dunb.).
- Brilyeane, *fb.*, for *brilliant* = bright one, here a term of endearment, 297, 44 (Clerk).
- Brime, *fb.*, a flood, a river, 955, 99 (Henr.).
- Brinkis, *fb. pl.*, banks, borders, 214, 30 (Anon.).
- Brint, *vb.*, burned, 139, 26 (Brown); brynt, 288, 182 (Jas. I.).
- Briffit, *vb.*, bruised, 83, 36 (Clerk). O. Fr. *brifer*.
- Briſt, *vb.*, 319, 102 (Dunb.); briſtis, 717, 15 (Anon.). V. *Bref*.
- Brittill brattill, *fb.*, a rattling noiſe, 532, 1719 (Lynd.).
- Bro, *fb.*, broth, 302, 122 (Rowll). O. Fr. *brode*.
- Brochis, *fb. pl.*, ſpits (for roaſting), 389, 57 (Anon.). O. Fr. *broche*.
- Brod, *fb.*, a prick, ſting, goad, 770, 27 (Anon.).
- Brod, *adj.*, for *brood*, broody, fitting (as a fowl), 1048, 912 (Anon.). V. *Brud*.
- Brodдинг, *fb.*, a pricking, 365, 16 (Scott).
- Brodit, *vb.*, gored, pricked, 343, 60 (Mofat).
- Brodſowis, *fb. pl.*, brood ſows, 303, 168 (Rowll).
- "Broich, On," 366, 40 (Scott). V. *On broich*.
- Brois, *fb. pl.*, for *braes*, 1030, 304 (Anon.). V. *Bra*.
- Brok, *fb.*, a badger, 404, 75 (Henr.); "the batterand brok," the beating? badger, 915, 111 (Henr.).
- Brokis, *fb. pl.*, undergrowths, thickets, 1030, 304 (Anon.).
- Brokkaris, *fb. pl.*, bawds, lewd perſons, 850, 186 (Doug.).
- Bront, *fb.*, bearing, conduct, action, 872, 160 (Holl.); "throw the battell in bront," through the thick of the fight, 882, 492 (Holl.).
- Broudyn, *vb.*, decked, adorned, 868, 27 (Holl.); browdin, clotted, cruſted, 287, 147 (Jas. I.). O. Fr. *broder*.
- Broukilnes, *fb.*, 243, 100 (Anon.). V. *Brukilnes*.
- Browſtar, *fb.*, a brewer, 374, 51 (Dunb.); browſtaris, *pl.*, 591, 3193 (Lynd.).
- Bruch, *fb.*, a burgh, town, 525, 1529 (Lynd.). V. *Borrowis town*.
- Bruckill, *adj.*, fickle, variable, delicate, weak, 362, 33 (Scott); brukill, 782, 41 (Kenn.); brukle, 199, 8 (Anon.); bruklar, *comp.*, brittler, 211, 61 (Anon.).
- Brud, *vb.*, to brood, hatch, 1048, 914 (Anon.).
- Bruderis, *fb. poſs.*, a brother's, 933, 325 (Henr.).
- Brudy, *fb.*, a productive one, 19, 321 (Bell.). V. *Brod*.
- Bruikit, *vb.*, ſtreaked with dirt, blackened, 334, 51 (Dunb.).
- Bruk, *fb.*, a brook, ſtream, 953, 38 (Henr.).
- Bruk, *vb.*, to poſſeſs, enjoy, inherit, 1045, 817 (Anon.); brouk, 912, 20 (Henr.); bruike, 144, 37 (Kenn.); brukis, 234, 24 (Dunb.); brukit, 974, 44 (Henr.).

- Brukilnes, *fb.*, weaknes, variablenes, loofenes of conduct, 113, 17 (Lydg.). V. *Bruckill*.
- Brukis, *fb. pl.*, tumours or swellings under the armpits, 300, 50 (Rowll).
- Brukling, *part.*, unfetling, disturbing, 385, 21 (Anon.).
- Bruntstane, *fb.*, brimstone, 429, 291 (Dunb.).
- Brufit, *vb.*, ornamented, 879, 398 (Holl.).
- Brut, *fb.*, fame, reputation, 615, 4 (Stew.); brute, 852, 257 (Doug.). O. Fr. *bruit*.
- Bruwmill berry, *fb.*, a brambleberry, 778, 17 (Anon.).
- Brybour, *fb.*, a mean person, beggarly fellow, beggar, thief, 459, 51 (Lynd.); brybor, 470, 168 (Lynd.); brybouris, *pl.*, 917, 190 (Henr.). O. Fr. *bribeur*.
- Brybour, *adj.*, beggarly, mean, 422, 49 (Dunb.).
- Brybrie, *fb.*, beggary, 422, 63 (Dunb.).
- Brycht, *fb.*, 648, 15 (Anon.). V. *Bricht*.
- Brychnit, *vb.*, brightened, cleared up, 867, 4 (Holl.).
- Brydill, *fb.*, a bridle, 746, 28 (Scott); "to lat hir in the brydill bend," to let her spring in the bridle, to curb her, 746, 28 (Scott); brydill renye, a bridle rein, 273, 49 (Dunb.).
- Brydill, *vb.*, to curb, restrain, 243, 100 (Anon.).
- Brydlit, *adj.*, brindled, 491, 741 (Lynd.).
- Brym, *adj.*, violent, fierce, 20, 339 (Bell.); bryme, 878, 357 (Holl.).
- Bryme, *fb.*, a stream, river, 952, 9 (Henr.).
- Brynnynng, *part.*, burning, 791, 239 (Chau.). V. *Brint*.
- Bryntflane, *fb.*, 305, 243 (Rowll). V. *Brunstflane*.
- Bubbillis, *fb. pl.*, bubbles, filth, 522, 1452 (Lynd.); bubillis, 397, 36 (Stew.).
- Bubly, *adj.*, snotty, dirty, 397, 5 (Stew.); "bubly baggis," a mean, dirty fellow.
- Buclar, *fb.*, a buckler, shield, 764, 25 (Anon.).
- Bud, *fb.*, a gift, bribe, 254, 3 (Scott); buddis, *pl.*, 270, 28 (Anon.); budis, 264, 54 (Kyd).
- Bud, *vb.*, needed, behoved, 424, 137 (Dunb.).
- Bugill, *fb.*, a bull, wild ox, 915, 106 (Henr.). O. Fr. *bugle*.
- Bugrist, *fb.*, a sodomite, 437, 531 (Dunb.). O. Fr. *bugrisque*.
- Buir, *fb.*, a board = table, 193, 40 (Anon.); "buir and bed," living and lodging; burd, 964, 163 (Henr.); burde, 432, 364 (Dunb.); burdis, *pl.*, 888, 680 (Holl.).
- Buire, *vb.*, bore, 867, 26 (Holl.); bur, 942, 9 (Henr.); bure, 870, 107 (Holl.).
- Buit, *vb.*, decked (with bows of ribbon), embellished, 657, 35 (Anon.).
- Buk, *fb.*, 616, 62 (Stew.) V. *Bowk*.
- Buke, *vb.*, 1010, 208 (Anon.). V. *Baikin*.
- Bukhid, *fb.*, a game like hide-and-seek, 964, 172 (Henr.).
- Bukkis, *fb. pl.*, flags, deer, 841, 72 (Scott).
- Bukkit, *vb.*, incited, egged on, 368, 105 (Scott).
- Bulyeit, *vb.*, boiled, 195, 59 (Anon.).
- "Bumbalary bum bum," a mocking or teasing cry or exclamation, 523, 1482 (Lynd.).
- Bumbard, *adj.*, indolent, lazy, 314, 70 (Dunb.).

- Bumbardis, *fb. pl.*, drones, lazy folk, 234, 24 (Dunb.).
- Bummill baty, *fb.*, a booby, fimpleton, 483, 533 (Lynd.).
- Bun, *fb.*, for *bum*, the posteriors, 435, 467 (Dunb.).
- Bund, *fb.*, for *bond*, one who becomes bond for another, 624, 30 (Anon.).
- Bundin, *vb.*, bound, 856, 14 (Henr.); bunding, 629, 21 (Anon.).
- Bunwede, *fb.*, bindweed, ragwort, 890, 778 (Holl.).
- Burchgus, *fb.*, a burgh, 951, 136 (Henr.); burcht, 426, 201 (Dunb.). V. *B ruch*.
- Burd, *fb.*, 964, 163 (Henr.). V. *Buird*.
- Burd, *vb.*, for *bud*, 721, 29 (Scott). V. *Bud*.
- Burd lyme, *fb.*, birdlime, 259, 156 (Scott).
- "Burd, On," 996, 55 (Dunb.). V. *On burd*.
- Burdclaith, *fb.*, a tablecloth, 427, 206 (Dunb.).
- Burdoun, *fb.*, a heavy stick, pilgrim's staff, 434, 431 (Dunb.); burdownis, *pl.*, 415, 13 (Anon.). O. Fr. *bourdon*.
- Burely, *adj.*, rough, strong, 885, 588 (Holl.); burly, 879, 406 (Holl.).
- Burge, *vb.*, to bud, blossom, 39, 11 (Scott).
- Burgeonis, *fb. pl.*, buds, blossoms, 218, 58 (Anon.). O. Fr. *bourgeon*.
- Burges, *adj.*, belonging to the burgh or town, 961, 79 (Henr.). V. *Bruch*.
- Burgeoun, *vb.*, to cause to flourish, bud, shoot, 21, 11 (Doug.). V. *Burge*.
- Burn grenge, *fb.*, a burn barn = an incendiary, 1026, 158 (Anon.).
- Burne, *fb.*, a small stream, brook, 935, 413 (Henr.).
- Burreaw, *fb.*, an executioner, 434, 437 (Dunb.). O. Fr. *bourreau*.
- Burry, *adj.*, rough, shaggy, 967, 21 (Henr.). O. Fr. *bourru*.
- Burfin, *vb.*, 90, 47 (Anon.). V. *Brefl*.
- Burtre, *fb.*, for *buttre*, a buttery, pantry, 960, 44 (Henr.).
- Bufche, *fb.*, a large number, 992, 130 (Henr.); "bufche of speiris," a clump or mafs of spears.
- Bufchment, *fb.*, an ambush, 287, 158 (Jas. I.).
- Bufelye, *adv.*, bufily, 783, 4 (Chau.).
- Bufk, *fb.*, a bufh, plant, small tree, 110, 43 (Anon.); 290, 55 (Lich.); bufkis, *pl.*, 927, 161 (Henr.); "in bufkis bene with mony bufteous befs," in thick woods with many fierce wild beafs.
- Bufk, *vb.*, to drefs, clothe, 860, 143 (Henr.); bufkit, 535, 1803 (Lynd.).
- Bufking, *fb.*, adornment, 141, 101 (Brown).
- Bufs, *fb.*, 925, 98 (Henr.). V. *Bufk*.
- Bufsing, *fb.*, a covering, cloth, 1102, 118 (Anon.).
- Bufsome, *fb.*, a befom, brush, 376, 34 (Dunb.).
- Bufte, *fb.*, a box, 913, 48 (Henr.). O. Fr. *boifte*.
- Bufteous, *adj.*, rough, boifterous, strong, violent, 846, 64 (Doug.); bufteous, 927, 161 (Henr.); bufitious, 297, 31 (Clerk); bufiouifs, 886, 616 (Holl.); bufious, 846, 62 (Doug.); bufioufs, 913, 44 (Henr.).
- Bufteoufly, *adv.*, roughly, fiercely, 551, 2137 (Lynd.); bufioufly, 741, 51 (Mont.).
- Bufsfull, *adj.*, a difhfull, 403, 58 (Henr.).



- But, *sb.*, help, assistance, reward, 889, 721 (Holl.); "but of our barret and beld of our blifs," help of our trouble and shelter of our happinefs, 889, 721 (Holl.); bute, 94, 34 (Anon.); need, necessity, 549, 2092 (Lynd.).
- "But and ben," the outer and the inner rooms of a dwelling, 342, 27 (Mofat), "as ye gang but and ben," as you go from room to room.
- But, *prep.*, unless, without, 4, 30 (Bell.).
- "But blin," without interruption, hesitation, 871, 148 (Holl.).
- "But fale," doubtless, 893, 851 (Holl.).
- Buthmaill, *sb.*, shoprent, 357, 88 (Semp.).
- Butis, *sb. pl.*, butts, tanned skins of leather, 273, 33 (Dunb.); buttis, 389, 66 (Anon.).
- Bvrit, *vb.*, buried, 949, 83 (Henr.).
- By, *prep.*, besides, 581, 2922 (Lynd.).
- Bybillis, *sb. pl.*, scrolls, books, writings, 615, 14 (Stew.).
- Bwche, *sb.*, 369, 143 (Scott). V. *Bewche*.
- Bwreit, *vb.*, 134, 53 (Anon.). V. *Bvrit*.
- Bwth, *sb.*, a booth, shop, 356, 47 (Semp.).
- Byd, *vb.*, to stop, stay, wait, live, abide, stand, 94, 33 (Anon.); byde, 863, 216 (Henr.); byid, 777, 30 (Anon.); bydis, 447, 23 (Anon.); bydand, *part.*, 158, 55 (John.); byding, *part.*, 216, 23 (Anon.).
- Byefs, *sb.*, a bias, direction, 357, 67 (Semp.).
- Byk, *sb.*, a wild bees' nest, 729, 33 (Anon.).
- Byle, *sb.*, an outburst, outbreak, 63, 77 (Henr.); a boil, swelling, 381, 51 (Anon.); bylis, *pl.*, 300, 50 (Rowll.).
- Bynge, *vb.*, to cringe, 257, 83 (Scott); "bek and bynge," bow and cringe.
- Byre, *sb.*, a cowhouse, 285, 103 (Jas. I.).
- Byffym, *sb.*, a monster, 870, 107 (Holl.).
- Byttaris, *sb. pl.*, biters, 316, 10 (Dunb.). V. *Seme byttaris*.
- Byttit, *vb.*, caught, captured, entangled, 259, 156 (Scott). *Kyttit* suggested in the note is wrong.
- Bypertitit, *adj.*, divided, 878, 357 (Holl.); "the beke bypertitit bryme of that ilk ble," the fierce divided beak of the same colour.
- CABROCH, *adj.*, lean, meagre, 426, 190 (Dunb.).
- Cacitois, *adj.*, obscene, foul, 352, 49 (Semp.); "cacitois clerkis," writers of obscenity.
- Cafe, *sb.*, chaff, 949, 91 (Henr.); cafe, 863, 232 (Henr.). V. *Calf*.
- Caffald, *sb.*, for *scaffold*, 503, 1018, dir. (Lynd.).
- Cager, *sb.*, a cadger, hawker, 427, 229 (Dunb.); "cager aviris," hawkers' old horses.
- Caichepule, *sb.*, a ball alley, tennis court, 442, 12 (Anon.).
- Caikis, *sb. pl.*, cakes, scones, 963, 122 (Henr.); "threife caikis," wheaten scones.
- Caill, *sb.*, cabbage, colewort, hence, broth, 403, 59 (Henr.); "wattir caill," thin broth, 570, 2616 (Lynd.); "reid caill stok," red cabbage, 1048, 930 (Anon.); caillis, *pl.*, 748, 26 (Scott), this word is doubtful and by some authorities is read *tailis, q.v.*

- Cair, *fb.*, forrow, trouble, 420, 16 (Dunb.);  
cairis, 927, 152 (Henr.).
- Cairdit, *vb.*, carded, teafed (as cloth), 356,  
41 (Semp.).
- Cairfull, *adj.*, forrowfull, 292, 22 (Dunb.);  
frightful, 1002, 243 (Dunb.). V. *Care-*  
*full.*
- Cairkle, *fb.*, for *cairle*, 586, 3034 (Lynd.).  
V. *Carle.*
- Cairle, *fb.*, 396, 36 (Anon.); Cairlis, *pl.*,  
234, 23 (Dunb.). V. *Carle.*
- Cairt, *fb.*, a playing card, 274, 68 (Dunb.);  
cairtis, *pl.*, 421, 43 (Dunb.).
- Cais, *fb.*, chance, accident, 861, 162  
(Henr.); caifs, 125, 5 (Henr.). O. Fr.  
*cas.*
- Calamide, *adv.*, with intense forrow, 84,  
61 (Anon.).
- Calf, *fb.*, chaff, 210, 30 (Anon.).
- Calf, *vb.*, to caulk (a ship), 349, 17 (Semp.);  
calfet, 349, note (Semp.).
- Calkit, *vb.*, marked with chalk or keel,  
356, 41 (Semp.).
- Calfay, *fb.*, a causeway, street, 165, 73  
(Dunb.); "calfay paiker," a street-walker,  
513, 1266 (Lynd.).
- Came, *fb.*, a comb, 196, 73 (Anon.); comb  
of a fowl, 899, 58 (Henr.).
- Campioun, *fb.*, a knight, champion, 20,  
356 (Bell.).
- Campis, *fb. pl.*, long hairs, locks, 953, 28  
(Henr.).
- Can, *fb.*, a measure (for drink), 498, 906  
(Lynd.); "can and collep," drink and  
food, 315, 95 (Dunb.); "canis and  
coppis," cans and cups = drinking, 843,  
124 (Scott).
- Can, *vb.*, to know, 508, 1123 (Lynd.).
- Can, *vb.*, for *gan* = began, 607, 20 (Anon.).
- Can, *vb.*, did, 923, 33 (Henr.).
- Canettis, *fb. pl.*, dogs, 985, 200 (Henr.).
- Cankart, *adj.*, ill-conditioned, crofs, 560,  
2351 (Lynd.); cankerit, 199, 7 (Anon.);  
cankert, 500, 954 (Lynd.).
- Cant, *adj.*, for *canty*, lively, cheerful, 948,  
65 (Henr.).
- Cantelis, *fb. pl.*, 890, 771 (Holl.), misprint  
in H.C. text for *cautelis*. V. *Cautell.*
- "Cap and koo," for *capping and kooking* =  
rising and falling, 349, 31 (Semp.).
- Cape, *fb.*, a hooded tippet, 439, 50 (Dunb.).
- Capircalyeane, *fb.*, a capercaillie or moun-  
tain cock, here a term of endearment,  
297, 43 (Clerk).
- Caproufy, *fb.*, a hood, hence, a short cloak  
with a hood, 174, 23 (Anon.); caprowfy,  
426, 202 (Dunb.). O. Fr. *cap-rosine*.
- Caralyngis, *fb. pl.*, carol parties, 891, 791  
(Holl.). O. Fr. *caroller*.
- Carefull, *adj.*, full of care, forrowful, 910,  
149 (Henr.). V. *Cairfull*.
- Cariowris, *fb. pl.*, 572, 2652 (Lynd.). V.  
*Caryare*.
- Carit, *vb.*, for *caired*, returned, hied, went,  
913, 43 (Henr.).
- "Carritas amore Dei," charity for the love  
of God, a beggar's cry, 432, 383  
(Dunb.).
- Carlage, *adj.*, churlish, rough, 1038, 579  
(Anon.). V. *Carlich*.
- Carle, *fb.*, a man, fellow, boor, clown, 326,  
76 (Anon.); carlis, *pl.*, 416, 61 (Anon.).  
V. *Cairle*.
- Carlich, *adj.*, rough, harsh, 272, 19 (Dunb.).

- Carling, *fb.*, an old woman, a witch, 500, 954 (Lynd.); *carlingis, pl.*, 291, 89 (Licht.).
- Carnicle, *fb.*, a chronicle, 429, 272 (Dunb.).
- Carp, *vb.*, to talk, relate, 837, 62 (Wedd.); *carpand, part.*, 332, 52 (Dunb.).
- Carping, *fb.*, talking, 371, 1 (Anon.).
- Carris, *fb. pl.*, wrinkles, 456, 14 (Heyw.).
- Carrybald, *fb.*, a tatterdemalion, 426, 184 (Dunb.).
- Cartane, *adj.*, 339, footnote, is wrong. The MS. has *tartane, q.v.*
- Carvell, *fb.*, a caravel (small ship), 16, 217 (Bell.). O. Fr. *caravelle*.
- "Carver at the defs," the chief steward of the house, 961, 76 (Henr.).
- Carvit, *vb.*, lanced, 334, 21 (Dunb.); "vane organis he full clenely carvit," he was very skilful in bloodletting from the veins.
- Caryare, *fb.*, a juggler, 890, 771 (Holl.); *cariowris, pl.*, 572, 2652 (Lynd.).
- Caryon, *fb.*, a dead body, 912, 16 (Henr.).
- Castis, *vb.*, overthrows, defeats, 427, 229 (Dunb.); *part.*, castin, 724, 30 (Anon.); vomited, thrown out, dug up, 521, 1437, (Lynd.); castin, *part.*, 1004, 10 (Anon.). O. Fr. *caffer*.
- Cast, *vb.*, to seek for, apply for, 130, 20 (Licht.).
- Castis, *fb. pl.*, sleight of hand tricks, 890, 771 (Holl.).
- Catclukis, *fb. pl.*, trefoil (a species of clover), 399, 9 (Anon.).
- Catitois, 352, 49 (Semp.), misprint in H.C. text for *cacitois, q.v.*
- Cative, *fb.*, a wretch, rascal, 150, 10 (Henr.). O. Fr. *chetif*.
- Cativilie, *adj.*, rascally, 461, 2 (Mont.).
- Cattell greidy, *adj.*, addicted to cattle stealing, 587, 3071 (Lynd.).
- Cauillatioun, *fb.*, cavilling, fault-finding, 900, 65 (Henr.).
- Caus, *vb.*, cost, 884, 562 (Holl.).
- Caus, *fb.*, cause, reason, 884, 561 (Holl.).
- Caufualitie, *fb.*, a casualty, accident, 127, 43 (Henr.).
- Cautell, *fb.*, a trick, wile, 792, 286 (Chau.); *cautelis, pl.*, 890, 771 (Holl.), misprinted *cantelis* in H.C. text; *cawtelis*, 593, 3237 (Lynd.). O. Fr. *cautelle*.
- Cauteloufs, *adj.*, cunning, wily, 898, 6 (Henr.); *cautelus*, 215, 3 (Anon.); *cawtelous*, 862, 191 (Henr.). O. Fr. *cauteleux*.
- Cavd, *vb.*, for *caud*, drove, 343, 49 (Mofat).
- Cavell, *fb.*, a low fellow, 284, 59 (Jas. I.).
- Cavillit, *vb.*, divided by lot (law term), 87, 59 (Anon.).
- Cawf, *fb.*, a calf, here a term of endearment, 297, 23 (Clerk).
- Cawkit, *vb.*, voided excrement, 336, 101 (Dunb.). V. *Cuke*.
- Cawfay, *fb.*, 519, 1372 (Lynd.). V. *Calfay*.
- Cayne, *fb.*, Cain = a murderer, here used as a term of reproach, 436, 518 (Dunb.).
- Cedul, *fb.*, an epistle, letter, 422, 48 (Dunb.).
- Ceduffar, *fb.*, a seducer, 813, 67 (Wedd.).
- Celcitude, *fb.*, sovereignty, 68, 25 (Anon.); *celstitude*, highness, 876, 316 (Holl.).
- Celestiall, *adj.*, heavenly, 293, 47 (Dunb.).
- Celicall, *adj.*, heavenly, celestial, 625, 9 (Stew.).
- Cellerar, *fb.*, the cellar-keeper, 872, 180 (Holl.).

- Ceptur, *fb.*, a sceptre, rod of authority, 914, 84 (Henr.).
- C cuir, *fb.*, care, 484, 541 (Lynd.); ceur, 852, 236 (Doug.); ceure, 551, 2132 (Lynd.).
- Ceure, *fb.*, heart, affection, 187, 16 (Anon.).
- Ceuver, *vb.*, to cover, 357, 59 (Semp.).
- Chafrone, *fb.*, for *cheveron*, a head-dress, 657, 11 (Anon.).
- Chaffry, *fb.*, smallwares, merchandise, 527, 1581 (Lynd.).
- Chast blaid, a jawbone, 509, 1151 (Lynd.); misprinted in H.C. text *chast bluid*.
- Chastis, *fb. pl.*, chops, jaws, 300, 58 (Rowll).
- Chaif, *adj.*, chaffy, deceptive, 392, 50 (Baln.).
- Chaip, *vb.*, to escape, 155, 41 (Henr.); chaipis, 840, 30 (Scott); chaipit, 532, 1725 (Lynd.). O. Fr. *eschapper*.
- Chair, *fb.*, a car, 1054, 7 (Bell.).
- Chakmait, *fb.*, checkmate, a stop, 185, 21 (Dunb.).
- Chalmer, *fb.*, a chamber, here, a womb, 6, 87 (Bell.); 889, 725 (Holl.).
- Chalmer glew, *fb.*, chambering, wantonness, 499, 923 (Lynd.).
- Chalmirlane, *fb.*, a chamberlain, 267, 49 (Anon.); chalmirleir, 610, 86 (Anon.).
- Chamelet, *fb.*, camlet, a kind of cloth, 979, 30 (Henr.). O. Fr. *camelot*.
- Chan, 272, 34 (Dunb.), misprint in H.C. text for *than*.
- Channoun, *fb.*, a canon, 335, 53 (Dunb.).
- Channoun, *adj.*, canonical, 335, 54 (Dunb.).
- Chanteclere, *fb.*, a barn door cock, 898, 14 (Henr.).
- "Chapell clarkis, Venus," choristers of Venus = song birds, 995, 21 (Dunb.).
- Char, *vb.*, to stop, 963, 143 (Henr.).
- Chard, *vb.*, cut, shorn, 284, 69 (Jas. I.).
- "Char, On," 95, 11 (Dunb.). V. *On char*.
- Charbucle, *fb.*, a carbuncle, 262, 219 (Scott).
- Chaftanis, *vb.*, to cut short, abridge, 268, 29 (Anon.). V. in Jam., *Chastise*.
- Chat, *fb.*, a cant name for the gallows, 283, 32 (Jas. I.); "ga chat him," go hang himself.
- Chaumer glew, *fb.*, 902, 122 (Henr.) V. *Chalmer glew*.
- Chawcht, *vb.*, to buy, 362, 29 (Scott).
- Cheif chak, *fb.*, company, 1030, 299 (Anon.).
- "Cheif, At," in the place of honour, 272, 23 (Dunb.). O. Fr. *chef*.
- Cheip, *vb.*, to murmur, complain, 454, 50 (Flem.); "cheipit lyk a mowfs," peeped, or cried like a mouse, 332, 55 (Dunb.).
- Cheir, *fb.*, the face, bearing, behaviour, 376, 11 (Dunb.); chere, 899, 36 (Henr.).
- Cheir, *vb.*, to stick, pierce, 284, 68 (Jas. I.).
- Cheires, *vb.*, 886, 644 (Holl.); probably an error in the MS., afterwards altered to *cheives, q.v.*
- Cheives, *vb.*, to choose, select, 886, 644 (Holl.).
- Chemye, *fb.*, a chemise, shirt, 658, 49 (Anon.). O. Fr. *chemise*.
- Chennonis, *fb. pl.*, canons (of a cathedral), 872, 189 (Holl.).
- Chennonrye, *fb.*, canonry, the staff of canons, 873, 203 (Holl.).
- Chenye, *fb.*, a chain, 165, 76 (Dunb.); chene, 791, 225 (Chau.); chenyeie, 314, 73 (Dunb.); chenyeis, *pl.*, 173, 9 (Anon.).
- Chenyeit, *vb.*, chained, *i.e.*, in chain armour, 313, 38 (Dunb.).
- Cherarchy, *fb.*, a hierarchy, 990, 57 (Henr.).

- Chereit, *fb.*, charity, 168, 11 (Dunb.).  
 Chefand, *part.*, choosing, 85, 12 (Anon.).  
 Cheffone, *vb.*, to overpower, put in subjection, refrain, 429, 273 (Dunb.). O. Fr. *chefiner*.  
 Chest, *fb.*, chastity, 997, 76 (Dunb.).  
 Cheuit, *vb.*, won, attained, 883, 538 (Holl.).  
 Chevelly, *fb.*, chivalry, valour, 1001, 193 (Dunb.).  
 Chift, *fb.*, a shift, device, 558, 2294 (Lynd.); 578, 2829 (Lynd.).  
 Childer, *fb. pl.*, children, 847, 98 (Doug.).  
 Chittir lilling, *fb.*, a term of derision, 428, 243 (Dunb.).  
 Choikis, *fb. pl.*, chokes, mumps (a disease), 300, 58 (Rowll).  
 Choip, *fb.*, a jaw-blade, 425, 166 (Dunb.). V. *Chafis*.  
 Choll, *fb.*, the jowl (of the face), 425, 166 (Dunb.).  
 Chop, *fb.*, a shop, 614, 47 (Anon.).  
 Chop, *vb.*, to shift suddenly, (as wind), 257, 62 (Scott); "chop and change," to vary.  
 Choppyne stowp, *fb.*, an old Scottish measure containing an English quart, 387, 26 (Dunb.).  
 Chowing, *part.*, chewing, 300, 58 (Rowll).  
 Chucking, *part.*, tossing, 363, 50 (Scott); chukkit, 296, 11 (Clerk).  
 Churle, *fb.*, churl, fellow, 1056, 57 (Bell.). V. *Carle*.  
 Chufgatis, 919, 257 (Henr.); misprint in H.C. text for *thufgatis*, *q.v.*  
 Chyld gift, *fb.*, a christening present, 1049, 955 (Anon.).  
 Chymmeris, *fb. pl.*, light gowns, 979, 30 (Henr.). O. Fr. *chamarre*.  
 Chyre, *fb.*, a chair, 1009, 183 (Anon.).  
 Cirfull, *adj.*, 864, 256 (Henr.). V. *Cairfull*.  
 Cirmall, *fb.*, a kernel (of a nut), 947, 16 (Henr.).  
 Citharist, *fb.*, a musical instrument, a kind of guitar, 890, 757 (Holl.).  
 Cithill, *fb.*, 890, 761 (Holl.), appears to be an error in the MS. for *fitihill*, *q.v.*  
 Citholis, *fb.*, a citole or dulcimer, 890, 757 (Holl.).  
 Claif, *vb.*, cleft, opened, 91, 58 (Anon.). V. *Cleif*.  
 Claingit, *vb.*, 194, 36 (Anon.). V. *Clenge*.  
 Clais, *fb. pl.*, clothes, garments, petticoats, 501, 971 (Lynd.); clais, 838, 101 (Wedd.); "claithis of pryifs," fine clothes, 141, 100 (Brown); "spowfing claith," a wedding garment, 770, 40 (Anon.).  
 Clake, *fb.*, a bernicle goofe, 873, 212 (Holl.).  
 Clam, *vb.*, climbed, 964, 177 (Henr.).  
 Clames, *fb.*, wants, claims, 291, 89 (Licht).  
 Clamp, *vb.*, to join, stick to, 404, 74 (Henr.); clampit, banded, clasped, 415, 25 (Anon.).  
 Clam schellis, *fb. pl.*, scallop shells, the pilgrim's badge, 434, 431 (Dunb.).  
 Clanns, *fb. pl.*, tribes, 1098, 25 (Anon.).  
 Clappis, *vb.*, talks, chatters, 788, 142 (Chau.).  
 Clarefeid, *adj.*, brilliant, 993, 155 (Henr.).  
 Clarite, *fb.*, purity, 241, 46 (Anon.).  
 Clarkis, Chapell, *fb. pl.*, choristers, 995, 21 (Dunb.).  
 Clafchis, *vb.*, pelts, throws mud, 427, 232 (Dunb.).

- Clarschocht, *fb.*, a clareschaw, a musical instrument like a small harp, 405, 11 (Anon.).
- Clattir, *vb.*, to talk familiarly, 539, 1879 (Lynd.).
- Clattreir, *fb.*, a talebearer, 684, 41 (Scott).
- Claucht, *vb.*, caught suddenly, fnatched, 956, 123 (Henr.); clawcht, 926, 126 (Henr.).
- Claver, *fb.*, clover, 297, 29 (Clerk), here, a term of endearment.
- Claw, *vb.*, to scratch, tickle, 449, 82 (Anon.); clawing, *part.*, 303, 171 (Rowll).
- Clayis, *fb. pl.*, clothes, 327, 18 (Dunb.); claythis, 57, 15 (Anon.). V. *Clais*.
- Clayth, *fb.*, cloth, clothing, 316, 11 (Dunb.); "clayth takkaris," thievish tailors.
- Cleg, *fb.*, a horse-fly, 326, 69 (Anon.).
- Cleif, *vb.*, to reach, 272, 18 (Dunb.).
- Cleif, *vb.*, to cleave, twift, rend, 323, 9 (Dunb.).
- Cleik, *fb.*, a group, gathering, 274, 67 (Dunb.).
- Cleik, *vb.*, to catch, feize, fnatch, 422, 62 (Dunb.); "cleikis away," carries off, 575, 2751 (Lynd.); cleikit, 505, 1059 (Lynd.).
- Cleir, *fb.*, a maiden, a lady, 639, 42 (Anon.); cleiris, *poss.*, 641, 7 (Anon.).
- Cleir, *adj.*, bright, clear, gay, 382, 4 (Anon.); clere, 874, 222 (Holl.); "clere wedis," fine clothes. O. Fr. *cler*.
- Cleirly, *adj.*, showy, 291, 69 (Licht.).
- Clek, *vb.*, to clock, fit upon eggs, hatch, 272, 24 (Dunb.).
- Clene, *adj.*, complete, 59, 31 (Anon.); pure, perfect, 110, 27 (Anon.).
- Clenely, *adv.*, skilfully, 334, 21 (Dunb.).
- Clenge, *vb.*, to cleanse, 426, 190 (Dunb.); clengit, 41, 30 (Scott).
- Clenkett, *adj.*, clinker-built (applied to a boat or small vessel), 348, 2 (Semp.).
- Clepping, *part.*, tattling, gossiping, 758, 74 (Chau.); cleipit, called, named, 669, 3 (Bann.); clepit, 911, 6 (Henr.). V. *Clip*.
- Clere, *adj.*, 874, 222 (Holl.). V. *Cleir*.
- Clergie, *fb.*, the priesthood, 422, 62 (Dunb.); clergy, 433, 407 (Dunb.).
- Clerkis, *fb. pl.*, writers, 352, 49 (Semp.).
- Cleth, *fb.*, 189, 47 (Anon.). V. *Clayth*.
- Cleverus, *adj.*, dexterous, 336, 86 (Dunb.).
- Clewis, *fb. pl.*, balls (of thread or string), 356, 33 (Semp.).
- Clewis, *fb. pl.*, gullies, cliffs, 1002, 243 (Dunb.).
- Clift, *fb.*, the cleaving (of the body), 338, 41 (Anon.); "mekle of clift," long-legged.
- Clink, *vb.*, to strike, 931, 287 (Henr.); clynk, to found, toll (a bell), 420, 16 (Dunb.).
- Clip, *fb.*, a sheep, lamb, here a term of endearment, 297, 36 (Clerk).
- Clip, *vb.*, to talk, 724, 33 (Anon.); clips, calls, names, 26, 161 (Doug.); clipit, 926, 111 (Henr.). V. *Clepping*.
- Clips, *fb.*, an eclipse, 290, 53 (Licht.), clippis, *pl.*, 941, 594 (Henr.).
- Clittir clatter, *fb.*, idle talk, bandying of words, 532, 1714 (Lynd.). V. *Clattir*.
- Cloddis, *vb.*, pelts, batters, hits, 427, 232 (Dunb.).
- Clof, *fb.*, the cleaving (of the body), 559, 2334 (Lynd.); cloff, 541, 1914 (Lynd.). V. *Clift*.

- Cloifs, *adj.*, clofe, 703, 31 (Scott); "in oteris cloifs," closely embracing.
- Clok, *fb.*, a beetle, 387, 6 (Anon.); clokis, *pl.*, 283, 33 (Jas. I.).
- Clok, *vb.*, clacked, made a clatter, 326, 81 (Anon.).
- Cloffis, *fb. pl.*, narrow passages (to houfes), 436, 504 (Dunb.).
- Clofure, *fb.*, an enclofure, wrapping, 200, 35 (Anon.).
- Clour, *fb.*, a knock, mark of a blow, 383, 32 (Anon.).
- Clovin, *adj.*, clownifh, 444, 20 (Scott); "clovin robbynis," country bumpkins.
- Clowifs, *fb. pl.*, cloves, 426, 192 (Dunb.); "fawrand all with clowifs," strongly fcented with cloves.
- Clowfs, *fb. pl.*, claws, 95, 13 (Dunb.). V. *Cluwis*.
- Clowt, *fb.*, an old cloth, rag, patch, 432, 380 (Dunb.); clowttis, *pl.*, 316, 14 (Dunb.).
- Clowt, *fb.*, a knock, blow, 559, 2334 (Lynd.).
- Clowtit, *vb.*, patched, 402, 15 (Henr.); "clowtit cloke," a pilgrim's cloak, 436, 514 (Dunb.). V. *Clowt*.
- Clowttar, *fb.*, a patcher, mender, 316, 5 (Dunb.); "hobbell clowttar," a country cobbler.
- Cluke, *fb.*, a claw, talon, 956, 123 (Henr.); clvik, 336, 86 (Dunb.); clukis, *pl.*, 964, 178 (Henr.).
- Cluwis, *fb. pl.*, claws, 991, 99 (Henr.).
- Clym ledder, *fb.*, climb the ladder, here a derifive epithet, 428, 240 (Dunb.).
- Clyncheand, *part.*, limping, 917, 173 (Henr.).
- Clype, *fb.*, an ungainly fellow, 1031, 351 (Anon.).
- Clyth, *vb.*, to pilfer, steal, 395, 10 (Anon.); clyit, 305, 223 (Rowll).
- Cod, *fb.*, a cafe, cover, 403, 49 (Henr.); ba cod, the fcrotum.
- Codyfs, *fb. pl.*, codes, 969, 72 (Henr.).
- Cofe, *fb.*, a cave, 133, note (Anon.); coif, 971, 146 (Henr.); coive, 133, 20 (Anon.).
- Cofe, *fb.*, a merchant, dealer, hawker, 458, 10 (Lynd.); coffe, 459, 41 (Lynd.); coife, 458, 17 (Lynd.); coffeis, *pl.*, 458, 25 (Lynd.).
- Coft, *vb.*, bought, 7, 133 (Bell.); coftin, 8, 175 (Bell.).
- Cognitioun, *fb.*, knowledge, learning, 264, 63 (A. Kid).
- Coig, *fb.*, a wooden bowl, 388, 31 (Anon.).
- Coillpottis, *fb. pl.*, coalpits, 565, 2473 (Lynd.).
- Coift, *fb.*, coft, upkeep, 897, 979 (Holl.); coiftis, *pl.*, expenfes, 770, 19 (Anon.).
- Coit, *fb.*, a coat, garment, 291, 69 (Licht.); coite, 844, 150 (Scott).
- Coive, *fb.*, 133, 20 (Anon.). V. *Cofe*.
- "Cok, Cry," acknowledge defeat, 428, 248 (Dunb.). V. *Cry cok*.
- "Cokkis paffioun," an oath, corruption of *God's paffion*, 487, 622 (Lynd.).
- "Cokkis woundis," an oath, corruption of *God's wounds*, 548, 2062 (Lynd.).
- Collatioun, *fb.*, a conference, gathering, company, 490, 711 (Lynd.); "keipis collatioun," keeps company, 762, 14 (Dunb.). O. Fr. *collation*.
- Collep, *fb.*, a collop = food, 315, 95 (Dunb.); "can and collep," meat and drink; collapps, *pl.*, 434, 427 (Dunb.). V. *Can*.

- Collerige, *fb.*, garden stuff, 402, 27 (Henr.).
- Colleris, *fb. pl.*, collars, necklaces, 56, 36 (Anon.).
- Colourike, *adj.*, brilliant, 894, 894 (Holl.).
- Comamis, *fb. pl.*, young coalfish or pollack, 444, 32 (Scott). V., in Jam. fupl., *Colmoth*.
- Commirwald, *adj.*, henpecked, 424, 129 (Dunb.).
- Commonte, *fb.*, the commonalty, 987, 267 (Henr.).
- Commoun bell, *fb.*, the town bell, 420, 16 (Dunb.).
- Commuve, *vb.*, to trouble, vex, 740, 13 (Mont.). O. Fr. *commouvoir*.
- Compais, *fb.*, an enclosure, 324, 21 (Anon.).
- Compeir, *vb.*, to appear when summoned (law term), 30, 100 (Mait.); comperd, 914, 88 (Henr.).
- Compone, *vb.*, to compose, fettle, 600, 3 (Anon.); compond, 675, 55 (Anon.).
- Compositowris, *fb. pl.*, clerks to the State treasurer, 573, 2680 (Lynd.).
- Compt, *fb.*, an account, 56, 28 (Anon.); comptis, *pl.*, 10, 31 (Bell.).
- Compt, *vb.*, counted, valued, 283, 33 (Jas.I.). O. Fr. *compter*.
- Con, *fb.*, a squirrel, 915, 118 (Henr.).
- Conbure, *vb.*, to burn, 707, 5 (Scott); conburis, 685, 17 (Steil).
- Conclau, *fb.*, a place of gathering, 77, 45 (Anon.).
- Concuffit, *vb.*, 643, 51 (Anon.), ? , perhaps for *can covet*.
- Condampnit, *vb.*, condemned, 83, 22 (Anon.).
- Condigne, *adj.*, fuitable, worthy, lawful, 695, 14 (Wedd.); conding, 26, 145 (Doug.). O. Fr. *condigne*.
- Cone, *vb.*, for *can*, 785, 48 (Chau.).
- "Confessioun, Vndir," as a secret, 160, 5 (Dunb.).
- Confiderat, *vb.*, banded together, 33, 4 (Anon.). O. Fr. *confederes*.
- Conforme, *adj.*, conformable, agreeing with (law term), 39, 5 (Scott). O. Fr. *conforme*.
- Confortatyve, *adj.*, comforting, 670, 20 (Bann.).
- Conkinning, *fb.*, a gift, present, 605, 48 (Mers.).
- Conqueifs, *vb.*, to conquer, acquire, 47, 118 (Dunb.). O. Fr. *conquerer*.
- Conqueifs, *fb. pl.*, victories, 819, 44 (Chau.).
- Conquest, *fb.*, possession (law term), 272, 34 (Dunb.). O. Fr. *conquest*.
- Confate, *fb.*, a gathering, affemblage, 875, 284 (Holl.).
- Confentis, *fb. pl.*, expressions, 11, 80 (Bell.).
- Confiderance, *fb.*, confideration, mercy, 391, 33 (Baln.).
- Confingage, *fb.*, confanguinity, nearness of kin, 895, 912 (Holl.).
- Confonable, *adj.*, lenient, consonant with, 564, 2441 (Lynd.). O. Fr. *consonant*.
- Confors, *fb.*, company, 260, 180 (Anon.). O. Fr. *confors*.
- Confors, *adj.*, companionable, 814, 9 (Scott).
- Conspyre, *vb.*, to bring an accusation, 437, 536 (Dunb.).
- Constry, *fb.*, for *consistory*, a church court, 577, 2787 (Lynd.).
- Confwetude, *fb.*, custom, 195, 43 (Anon.).



- Contempne, *vb.*, to despise, contemn, 1043, 775 (Anon.); contempt, 1037, 544 (Anon.); contem, *part.*, 72, 30 (Anon.); "when it was done contem," when it was badly treated.
- "Contrair clene," clean contrary = entirely different, 827, 16 (Dunb.).
- Contraryis, *fb. pl.*, contradictions, 148, 90 (Anon.).
- Contrynd, *vb.*, constrained, 840, 21 (Scott).
- Contumax, *adj.*, rebellious, 917, 195 (Henr.).
- Conveen, *vb.*, to assemble, meet together, 1097, 10 (Anon.); convenit, 477, 332 (Lynd.). O. Fr. *convenir*.
- Convenable, *adj.*, convenient, 2, 3 (Bann.); conveniabe, 202, 72 (Anon.). O. Fr. *convenable*.
- Conyie, *fb.*, coin, property, wealth, 181, 22 (Anon.).
- Conyance, *fb.*, a cognifance (heraldic term), 880, 417 (Holl.). O. Fr. *cognoiffance*.
- Cop, *fb.*, a cup, drinking vessel, hence, drink, 494, 812 (Lynd.); coppis, *pl.*, 843, 124 (Scott); "playand cop out evin," drinking fair, 441, 101 (Dunb.). V. *Coup*.
- Coppeit, *vb.*, studied, 1040, 641 (Anon.).
- "Cor mundum," the confession of a fault; taken from one of the penitential psalms, 259, 141 (Anon.).
- Corby, *fb.*, a raven (a bird of evil omen), 892, 812 (Holl.); "corby messinger," an allusion to the raven being sent out from the Ark.
- Corchat, *fb.*, a crotchet (term in music), 272, 18 (Dunb.).
- "Cordand to," according to, 864, 273 (Henr.)
- Cordeneris, *fb. pl.*, cordwainers, shoemakers, 592, 3221 (Lynd.).
- Cornar, *fb.*, 1041, 679 (Anon.). V. *Crownar*.
- Corncraik, *fb.*, a landrail, 891, 782 (Holl.).
- Cornis, *fb. pl.*, corns = grain, bread, sustenance, 1040, 662 (Anon.).
- Corps, *fb.*, a body, 8, 170 (Bell.); a living body, 146, 52 (Anon.); corpis, 323, 9 (Dunb.). V. *Cors*.
- Correnoch, *fb.*, a dirge, funeral wail, 315, 112 (Dunb.).
- Corrucant, *adj.*, shining, glittering, 157, 25 (John.).
- Cors, *fb.*, a dead body, 376, 2774 (Lynd.); "cors present and cow," a present, including a cow, to the priest after a death; coris, 164, 38 (Dunb.). V. *Corps*.
- Corfs, *fb.*, crofs, here the sign of the crofs, 979, 25 (Henr.).
- Coffis, *fb. pl.*, exchanges, 703, 31 (Scott). V. in Jam., *Cofe*.
- Cost, *vb.*, 1039, 614 (Anon.), misprint in H.C. text for *coft, q.v.*
- Costlyk, *adj.*, expensive, 888, 704 (Holl.).
- Cot, *fb.*, a coat, a bird's plumage, 272, 16 (Dunb.).
- Cote, *fb.*, a cottage, 977, 116 (Henr.).
- Cotidiane, *adj.*, daily, 63, 73 (Henr.).
- Cottond, *vb.*, carded, dressed (as cloth), 356, 45 (Semp.).
- Coull, a cap, bonnet, 907, 66 (Henr.); "oufett coull," a woollen cap.
- Coulter, *fb.*, a ploughshare, 432, 366 (Dunb.); "thow tynt coulter, I haif culter," you lost your farm gear, I have it = you have failed, I have succeeded. O. Fr. *coultre*.

- Counger, *vb.*, to threaten, 395, 8 (Anon.).
- Counterfuit, *vb.*, imitated, 283, 42 (Jas. I.).
- Counterpalace, *fb.*, equality, 894, 904 (Holl.).
- Counyie, *fb.*, action, motion, 314, 78 (Dunb.).
- Coup, *fb.*, a cup = drink, 890, 776 (Holl.);  
cowp, 196, 6 (Anon.). V. *Cop.*
- Cour, *vb.*, to stoop, crouch, 431, 330 (Dunb.).
- Courfable, *adj.*, current, 874, 225 (Holl.).  
O. Fr. *courfable*.
- Courfably, *adv.*, currently, 195, 49 (Anon.).
- Couris, *fb.*, 524, 1513 (Lynd.). V. *Cors*.
- Courtman, *fb.*, a courtier, 172, 21 (Dunb.).
- Courtyne, *fb.*, a curtain, screen, shelter,  
965, 187 (Henr.). O. Fr. *courtine*.
- Covece, *fb.*, covetoufnefs, 144, 26 (Kenn.).
- Covertour, *fb.*, an abode, 149, 120 (Anon.).  
O. Fr. *couverture*.
- Covir, *fb.*, heart, affection, 647, 7 (Anon.).  
O. Fr. *cœur*. V. *Ceure*.
- Cowartis, *fb.*, cowardice, 162, 4 (Dunb.);  
cowartrie, 1057, 85 (Bell.).
- Cowchis, *vb.*, lies, sleeps, 449, 77 (Anon.).
- Cowclynk, *fb.*, a harlot, 498, 910 (Lynd.).
- Cowfyne, *fb.*, a young cow, heifer, here  
a term of endearment, 297, 23 (Clerk).
- Cowhuby, *fb.*, a cowherd, here a term of  
endearment, 298, 58 (Clerk).
- Cowid, *adj.*, terrified, timorous, 504, 1023  
(Lynd.).
- Cowis, *fb. pl.*, caves, 858, 84 (Henr.). V.  
*Cofe*.
- "Cowkelbyis gryce," 164, 57 (Dunb.), an  
allusion to the tale of Colkelbie Sow,  
see H.C. text, p. 1021.
- Cowle, *fb.*, a hood (for a monk), 582, 2953  
(Lynd.). V. *Coull*.
- Cowp, *fb.*, a tumble, fall, 568, 2552 (Lynd.).
- Cowrd, *adj.*, covered, 197, 40 (Anon.).
- Cowrtace, *adj.*, courteous, civil, 559, 2335  
(Lynd.).
- Cowth, *adj.*, loving, affectionate, 980, 44  
(Henr.).
- Cowth, *vb.*, could, 57, 45 (Anon.); "cowth  
hir plett," embraced her, 400, 39 (Anon.).
- Cowthis, *vb.*, 449, 77 (Anon.), error in MS.  
for *cowchis*, *q.v.*
- Crab, *vb.*, to fret, 744, 76 (Scott); crabing,  
*part.*, 938, 503 (Henr.).
- Crabbit, *adj.*, cross, 194, 7 (Anon.); crabit,  
259, 148 (Anon.).
- Crabitly, *adv.*, crossly, 1010, 230 (Anon.).
- Cracket, *adj.*, cracked, broken, 1101, 102  
(Anon.).
- Cracking, *part.*, 1099, 39 (Anon.). V. *Crak*.
- Crackis, *fb. pl.*, boasting words, 466, 80  
(Lynd.); crakkis, 163, 36 (Dunb.).
- Cradoun, *fb.*, a coward, 423, 76 (Dunb.).
- Crag, *fb.*, for *craig*, the neck, 588, 3088  
(Lynd.); craig, 301, 90 (Rowll); craiggis,  
*pl.*, 471, 189 (Lynd.).
- Crak, *fb.*, noise, din, 1002, 243 (Dunb.).
- Crak, *vb.*, to talk, to talk boastingly, 539,  
1879 (Lynd.); crakkand, *part.*, 468, 141  
(Lynd.).
- Crakand, *part.*, crying or calling (as a  
bird), 861, 158 (Henr.).
- Crakkar, *fb.*, a boaster, 471, 200 (Lynd.);  
crakkaris, *pl.*, 164, 56 (Dunb.).
- Crak raip, *fb.*, one who deserves the gallows,  
906, 48 (Henr.).
- Cramery, *fb.*, small wares, 527, 1587 (Lynd.).
- Cramp, *vb.*, to show, display, 151, 35 (Henr.).
- Crampand, *adj.*, curling, 157, 22 (John.).

- Cramping, *sb.***, display, 151, 42 (Henr.).  
**Cran, *sb.***, a crane (or heron?), 293, 51 (Dunb.).  
**Crankis, *sb. pl.***, corners, 456, 14 (Heyw.).  
**Cranza, *sb.***, cranreuch, hoar frost, 397, 11 (Stew.).  
**Crap, *vb.***, crept, 999, 133 (Dunb.).  
**"Crauch, Cry,"** 428, 245 (Dunb.). V. *Cry crauch*.  
**Craw, *sb.***, a crow = rook, 452, 58 (Heyw.); **crawis, *pl.***, 873, 191 (Holl.); "crawis and kais," rooks and jackdaws.  
**Crawburdis, *sb. pl.***, crows, rooks, 290, 32 (Licht.).  
**Crawdoun, *sb.***, 422, 50 (Dunb.). V. *Crawdoun*.  
**Creddence, *sb.***, credit, 471, 183 (Lynd.); **creddens, 161, 34 (Dunb.)**. O. Fr. *credence*.  
**Creill, *sb.***, a wicker basket, a panier, 471, 183 (Lynd.); **creilis, *pl.***, 427, 229 (Dunb.).  
**Creifche, *sb.***, greafe, fat, 315, 99 (Dunb.).  
**Creifhe, *adj.***, greafy, 480, 417 (Lynd.).  
**Creilit, *vb.***, packed, compressed, 845, 32 (Doug.).  
**Crennis, *sb. pl.***, 376, 24 (Dunb.). V. *Cran*.  
**Cresch, *vb.***, to greafe, 963, 126 (Henr.).  
**Crevar, *sb.***, one who asks, a beseecher, 168, 17 (Dunb.).  
**Crewis, *vb.***, haunts, steals, 873, 191 (Holl.).  
**Crib, *sb.***, a manger, stall, 24, 110 (Doug.).  
**Cringit, *vb.***, flooped low, 1032, 379 (Anon.); **cryngit, 896, 956 (Holl.)**.  
**Crip, *sb.***, for *scrip*, a wallet (pilgrim's), 436, 514 (Dunb.).  
**Criplet, *vb.***, limped, walked lame, 896, 956 (Holl.).  
**Cristnit, *adj.***, Christian, 532, 1705 (Lynd.).
- Cro, *sb.***, a crib, pen, flye, 405, 3 (Anon.). V. *Crufe*.  
**Crobbis, *sb. pl.***, crofs, ill-natured persons, 397, 34 (Stew.). V. *Crab*.  
**Crode, *sb.***, the stomach, 508, 1137 (Lynd.).  
**Crok, *sb.***, an old ewe, one past bearing, 435, 484 (Dunb.).  
**Crop, *sb.***, the gullet, 196, 75 (Anon.).  
**Crop, *sb.***, the top of a plant stem, 879, 408 (Holl.); "crop and rute," source, origin, 422, 73 (Dunb.); **croppis, *pl.***, young shoots, twigs, 995, 20 (Dunb.).  
**Croppin, *vb.***, crept, 339, 71 (Anon.).  
**Croude, *sb.***, a stringed instrument, a kind of fiddle, 890, 758 (Holl.).  
**Croufs, *adj.***, brisk, lively, brave, 873, 221 (Holl.); **crowfs, 332, 52 (Dunb.)**; **crouce, 1099, 39 (Anon.)**.  
**Crownar, *sb.***, an official corresponding to a coroner in England, 971, 127 (Henr.); **crowner, 971, 124 (Henr.)**.  
**Crownit, *adj.***, crowned one = a king, 881, 464 (Holl.).  
**Crud, *sb.***, a border, edge, 402, 30 (Henr.).  
**Crudelite, *sb.***, cruelty, 263, 36 (A. Kid). O. Fr. *crudelit*.  
**Crudis, *sb. pl.***, curds, a Scottish dish of coagulated milk, 434, 427 (Dunb.).  
**Crufe, *sb.***, a pen, pig-flye, 977, 116 (Henr.). V. *Cro*.  
**Cruk, *sb.***, a crook, a chain and hooks by which cooking pots were hung over the fire, 382, 4 (Anon.); **crukis, *pl.***, 305, 232 (Rowll); "mone cruke," the moon's horn, 403, 46 (Henr.).  
**Crufe, *sb.***, 977, 116 (Henr.), an error in the MS. for *crufe, q.v.*

- Cry, *vb.*, to proclaim, to make public intimation, 312, 6 (Dunb.); cryid, 316, 2 (Dunb.).
- "Cry cok," to acknowledge defeat, 428, 248 (Dunb.).
- "Cry crauch," to admit one is beaten, to give in, 428, 245 (Dunb.).
- Crymis, *fb. pl.*, faults, 1, 2 (Bann.).
- Cryne, *vb.*, to shrink, lessen, shrivel, 349, 36 (Semp.); *tryne* in the note is wrong; crynit, 426, 187 (Dunb.); "crynit in for eild," shrunk with age, 341, 107 (Anon.).
- Cubiculare, *fb.*, a groom of the bedchamber, 871, 124 (Holl.). O. Fr. *cubulaire*.
- Cucheit, *vb.*, couched, lay down, 916, 152 (Henr.).
- Cud, *fb.*, a face-cloth for a child at baptism, 897, 978 (Holl.); cude, 579, 2841 (Lynd.).
- Cuffit, *vb.*, trimmed, bordered, 658, 39 (Anon.).
- Cuir, *fb.*, 870, 111 (Holl.). V. *Ceur*.
- Cuke, *vb.*, to cack, pass ordure, 435, 469 (Dunb.); cukkis, 436, 504 (Dunb.).
- Cullerit, *adj.*, disguised, feigned, 760, 2 (Wedd.); cullourit, 766, 21 (Anon.).
- Cullour derroy, a kind of cloth, 355, 6 (Semp.). O. Fr. *couleur de roy*.
- Cullroun, *adj.*, rascally, 503, 1005 (Lynd.).
- Culome, *fb.*, the colon, fundament, 402, 30 (Henr.); culum, 509, 1162 (Lynd.). O. Fr. *cul*.
- Culroun, *fb.*, a rascal, low fellow, 174, 27 (Anon.); culrownis, *pl.*, 1033, 417 (Anon.).
- Culter, *fb.*, 760, 17 (Wedd.). V. *Coultter*.
- Cumber, *fb.*, a fray, strife, 1100, 81 (Anon.).
- Cummar, *fb.*, a gossip, woman, 498, 912 (Lynd.); cummer, 353, 81 (Semp.); cumeris, *pl.*, 386, 2 (Dunb.).
- Cummer, *fb.*, trouble, vexation, 162, 4 (Dunb.); encumbrance, 435, 479 (Dunb.).
- Cummerit, *vb.*, vexed, troubled, 344, 70 (Mofat); cummert, 1009, 200 (Anon.).
- Cummyn, *vb.*, come, 905, 14 (Henr.).
- Cumpany, *fb.*, companionship, 537, 1838 (Lynd.).
- Cumring, *part.*, tearing, pulling separate, 397, 22 (Stew.).
- Cun, *vb.*, to taste, 1011, 260 (Anon.).
- Cund, *vb.*, expressed, uttered, 344, 74 (Mofat).
- Cunnyng, *fb.*, skill, 334, 26 (Dunb.).
- Cunnyng, *fb.*, a rabbit, 915, 118 (Henr.); cunyngis, *pl.*, 1007, 135 (Anon.).
- Cunye, *fb.*, 489, 678 (Lynd.); cunye, 842, 90 (Scott). V. *Conyie*.
- Cuppill, *fb.*, a couple, two, 512, 1229 (Lynd.).
- Cuppillis, *vb.*, couples, joins, 37, 8 (Anon.).
- Cur, *fb.*, care, service, 626, 4 (Anon.).
- Cur coffeis, *fb. pl.*, dog dealers, here a term of contempt, 458, 25 (Lynd.).
- Curage, *fb.*, courage, 164, 38 (Dunb.).
- Curch, *fb.*, a cap, kerchief, 1008, 144 (Anon.); curches, *pl.*, head-dresses, 427, 221 (Dunb.); curchis, 901, 104 (Henr.). O. Fr. *couvre chef*. V. in Jam., *Courche*.
- Cure, *fb.*, care, trouble, charge, 186, 42 (Dunb.); "done his cure," cared for you, 103, 3 (Anon.); curis, *pl.*, 10, 40 (Bell). V. *Ceur*.
- Cure, *vb.*, to care, 530, 1649 (Lynd.); "cure not," do not trouble.

- Curfur, *fb.*, a curfew bell, 1012, 276 (Anon.).  
 Curis, *fb. pl.*, seasonings, 888, 704 (Holl.).  
 Curledoddy, *fb.*, the ribwort plantain; also, a sweetmeat; here, a term of endearment, 297, 29 (Clerk).  
 Curloreous, *adj.*, churlish, niggardly, 459, 49 (Lynd.).  
 Curlyk, *adj.*, doglike, furly, 458, 22 (Lynd.).  
 Curpall, *fb.*, the crupper (of a saddle), 370, 169 (Scott).  
 Curphour bell, *fb.*, a curfew bell, 341, 119 (Anon.). V. *Curfur*.  
 Curfing, *fb.*, courfing, hunting, 164, 62 (Dunb.).  
 Curfour, *fb.*, a hunting horse, 276, 43 (Stew.).  
 Curstar, *adj. comp.*, more curfed, 581, 2918 (Lynd.).  
 Curtyk, *vb.*, a mongrel (dog), 843, 105 (Scott).  
 Cufchett, *fb.*, a wood pigeon, ringdove, 703, 38 (Scott); cufchettis, *pl.*, 335, 69 (Dunb.).  
 Cuf, *fb.*, for *cuftroun*, a low beggarly fellow, 1035, 472 (Anon.); cuftroun, 459, 39 (Lynd.).  
 Cufly, *fb.*, a cross-grained, ill-tempered person, 1033, 415 (Anon.).  
 Cute, *fb.*, a small Danish coin equal to one-twelfth of a penny, hence, a thing of no value, 258, 109 (Anon.); cutis, 834, 29 (Scott).  
 Cuth, *vb.*, 86, 28 (Anon.); cwth, 959, 22 (Henr.). V. *Cowth*.  
 Cutis, *fb. pl.*, ankles, 427, 232 (Dunb.).  
 "Cutt my breth," kill me, 1094, 44 (Anon.).  
 Cutthroppillis, *fb. pl.*, cut-throats, 340, 100 (Anon.).  
 Cuttis, *fb. pl.*, lots, 90, 25 (Anon.).  
 Cuttis, *fb. pl.*, folds, 456, 14 (Heyw.).  
 Cuvatice, *fb.*, covetousness, 68, 34 (Anon.);  
 cuvettyce, 181, 11 (Anon.).  
 Cuvith, *vb.*, choofeth, 785, 52 (Chau.).  
 Cwn, *vb.*, to learn, 957, 155 (Henr.).  
 Cyttis, *fb. pl.*, 886, 640 (Holl.), doubtful, perhaps should be read *tyttis*, *q.v.*  
 "Da and ra," doe and roe (deer), 443, 33 (Anon.).  
 Daddy, *fb.*, a father, 497, 899 (Lynd.);  
 daiddy, 498, 902 (Lynd.).  
 Daft, *adj.*, filly, foolifh, mad, 381, 46 (Anon.);  
 "fow daft," extremely filly; daftest, *superl.*,  
 506, 1073 (Lynd.).  
 Dagmen, *fb.*, the hammerhead (of a firearm),  
 352, 53 (Semp.).  
 Dagone, *fb.*, a term of contempt, 422, 66 (Dunb.). O. Fr. *doguin*.  
 Daich, *fb.*, dough, 406, 38 (Anon.).  
 Daill, *fb.*, a hollow, 1052, 75 (Henr.).  
 Daill, *fb.*, divifion, portion, quantity, 403,  
 53 (Henr.); "denteit in daill," to be  
 dealt out in small portions; dailis, *pl.*,  
 288, 188 (Jas. I.); "with littill daill,"  
 with flight regard, 691, 6 (Anon.).  
 Daill, *vb.*, to have commerce with (sexually),  
 1051, 39 (Henr.).  
 Daifit, *vb.*, dosed, 257, 90 (Scott).  
 Dalayance, *fb.*, dalliance, 197, 22 (Anon.).  
 Dale, *fb.*, action, deed, 875, 281 (Holl.).  
 Dame, *fb.*, a mother, lady, 437, 535 (Dunb.);  
 dammis, *pl.*, 445, 51 (Scott). O. Fr. *dame*.  
 Dames, *fb.*, damask, 596, 3337 (Lynd.).  
 O. Fr. *damas*.

- Dammofalis, *fb. pl.*, damfels, 445, 51 (Scott).  
O. Fr. *damoifelle*.
- Dampnit, *vb.*, condemned, 106, 57 (Anon.).
- "Dandely, bifchop, dandely," the refrain of an old nurfery fong, 273, 62 (Dunb.).
- Dangis, *vb.*, knocks, drives, 304, note (Rowll); dang, 17, 266 (Anon.); caft, hurled, 77, 36 (Anon.); knocked, 286, 133 (Jas. I.).
- Dankyn, *fb.*, Denmark, 434, 446 (Dunb.).
- Dant, *vb.*, to fubdue, repress, 25, 117 (Doug.); dantoun, 256, 55 (Anon.); O. Fr. *dointer*.
- Dantar, *fb.*, a tamer, fubduer, 851, 226 (Doug.).
- Dapill, *adj.*, fierce, cruel, 1026, 167 (Anon.).
- Dare, *adj.*, ftupid, 872, 188 (Holl.).
- Darf, *adj.*, 119, note. V. *Derf*.
- Dargeis, *fb. pl.*, 257, 90 (Scott). V. *Dergie*.
- Darne, *fb.*, a place of concealment, fecret place, 859, 91 (Henr.). V. *Dern*.
- Daw, *fb.*, a fluggard, drab, 314, 71 (Dunb.).
- Daw, *vb.*, to dawn, 464, 48 (Lynd.); dawis, 672, 15 (Anon.).
- Daweifs, *fb. pofs.*, dove's, 391, 19 (Baln.).
- Dawing, *fb.*, the dawn (of the morning), daybreak, 77, 35 (Anon.).
- Day darling, *fb.*, one constantly thought of, a pet, 901, 101 (Henr.).
- "De, the re, The," 914, 105 (Henr.). V. *Da and ra*.
- Deand, *part.*, dying, 932, 316 (Henr.).
- Dearch, *fb.*, 421, 33 (Dunb.). V. *Derch*.
- Debait, *vb.*, to defend, protect, 164, 47 (Dunb.).
- Debonair, *adj.*, graceful, 690, 19 (Anon.). O. Fr. *debonnaire*.
- Debonerly, *adv.*, gracefully, 248, 15 (Anon.).
- Decerne, *vb.*, to decree, order (law term), 576, 2771 (Lynd.). O. Fr. *decerner*.
- Decoir, *adj.*, decorous, 659, 5 (Anon.). O. Fr. *decore*.
- Decoir, *vb.*, to adorn, 28, 19 (Mait.); decore, 20, 348 (Bell.); decorit, 1057, 92 (Bell.). O. Fr. *decorer*.
- Decretalis, *fb. pl.*, decrees, judgments (law term), 969, 69 (Henr.).
- Dedene, *vb.*, to deign, condefcend, 641, 5 (Anon.); dedenye, 633, 33 (Anon.). O. Fr. *daigner*.
- Defalkis, *vb.*, withholds from, diminifhes, abates, 263, 29 (Anon.); "nothing defalkis," nothing awanting. O. Fr. *deffalquer*.
- Defamit, *vb.*, difgraced, 185, 25 (Dunb.). O. Fr. *deffame*.
- Defar, *vb.*, to fubmit to, 410, 29 (Anon.).
- Defenfor, *fb.*, defender, upholder, 53, 45 (Anon.).
- Defoule, *vb.*, to defile, difhonour, 848, 102 (Doug.); defoulit, 894, 906 (Holl.); defowlit, 83, 23 (Anon.). O. Fr. *defouler*.
- Degeft, *adj.*, grave, fedate, 70, 30 (Dunb.).
- Degeft, *vb.*, to take away, 96, 4 (Stew.); digefted, 195, 38 (Anon.).
- Degeftioun, *fb.*, appearance, behaviour, 1040, 642 (Anon.).
- Degeftioun, *fb.*, digeftion, 198, 57 (Anon.).
- Degrat, *fb.*, 61, note, error in dupl. text for *regrait, q.v.*
- Deid, *fb.*, death, 5, 56 (Bell.); dede, 6, 96 (Bell.); "in deid," to death, 696, 48 (Wedd.).

- "Deid doun adew," killed outright, ab God! 883, 527 (Holl.).
- Deid, *sb.*, deeds, actions, 128, 35 (Dunb.).
- Deiect, *vb.*, to cast out, expel, 191, 11 (Anon.). O. Fr. *deiecter*.
- Deignous, *adj.*, disdainful, proud, 788, 150 (Chau.).
- Deill, *sb.*, a part, piece, quantity, 195, 60 (Anon.); no deill, in no way, 778, 29 (Anon.); half deill, one-half, 402, 32 (Henr.).
- "Deill a bitt," devil a bit = none, 317, 54 (Dunb.).
- Deir, *sb.*, harm, 1050, 21 (Henr.).
- Deir, *vb.*, to attempt, dare, 125, 61 (Chau.).
- Deirance, *sb.*, offence, harm, 1000, 170 (Dunb.). V. *Deir*.
- Deiris, *vb.*, daunts, affrights, 877, 329 (Holl.).
- Deit, *vb.*, died, 884, 549 (Holl.).
- Deivis, *vb.*, deafens, 431, 360 (Dunb.).
- Dekin, *sb.*, a deacon, 591, 3187 (Lynd.).
- Delatouris, *sb. pl.*, complainers, accusers, 267, 52 (Anon.). O. Fr. *delateur*.
- Delectioun, *sb.*, delight, 106, 53 (Anon.). O. Fr. *delectation*.
- "Delequisti quia," from Psalm xxi. 2, 430, 328 (Dunb.).
- Delffe, *vb.*, to dig, 956, 140 (Henr.).
- Delitius, *adj.*, pleasant, 484, 552 (Lynd.).
- Deliuerly, *adv.*, speedily, quickly, cleverly, 609, 73 (Anon.); deliverlie, 1014, 350 (Anon.); delyuerly, 327, 9 (Dunb.). O. Fr. *delivorer*.
- Déluge, *vb.*, to dislodge, turn out, 64, 84 (Henr.); disluge, 64, note (Henr.). O. Fr. *deloger*.
- "Delycis, Flour," 885, 589 (Holl.). O. Fr. *fleur de luce*. V. *Flour delice*.
- Deme, *sb.*, 960, 54 (Henr.). V. *Dame*.
- Deme, *vb.*, to doom, pass judgment on, record, state, 118, 26 (Anon.); demifs, 172, 36 (Dunb.); demit, unjustly judged, 173, 50 (Dunb.); demyt, announced, 896, 941 (Holl.).
- Deming, *sb.*, judging, reviewing, 171, 7 (Dunb.); demyng, 172, 25 (Dunb.).
- Demys, *sb.*, judgment, approval, 1012, 310 (Anon.).
- Denkest, *adj. superl.*, trimmest, neatest, 364, 85 (Scott).
- Densfeman, *sb.*, a Dane, hence, an outlaw, 422, 51 (Dunb.); densfimen, *pl.*, 431, 355 (Dunb.).
- Denteit, compressed, 403, 53 (Henr.). V. *Daitt*.
- Denty, *sb.*, a dainty, 993, 141 (Dunb.); denteis, *pl.*, 961, 81 (Henr.).
- Denys, *sb. pl.*, deans, 873, 199 (Holl.).
- Deoris, *adv.*, backwards, flat on the ground, 98, 77 (Stew.).
- Depairt, *vb.*, to disperse, scatter, 995, 16 (Dunb.).
- Depaynt, *vb.*, painted, coloured, adorned, 989, 16 (Henr.); depaynte, 997, 66 (Dunb.). O. Fr. *depeint*.
- Depurit, *vb.*, purified, 995, 5 (Dunb.). O. Fr. *depuré*.
- Deput, *vb.*, appointed, 87, 53 (Anon.). O. Fr. *deputé*.
- Deray, *sb.*, noise, disorder, 282, 2 (Jas. I.). O. Fr. *desroy*.
- Derch, *sb.*, a dwarf, 433, 395 (Dunb.).
- Dere, *sb.*, a revered person, 871, 136 (Holl.); derrest, *superl.*, 875, 281 (Holl.).

- Derene, *vb.*, to disorder, derange, 828, 56 (Dunb.); derenyeit, accused, 969, 85 (Henr.).
- Derf, *adj.*, brave, strong, bold, severe, cruel, 119, 52 (Anon.).
- Derfly, *adv.*, bravely, boldly, 77, 47 (Anon.).
- Dergie, *fb.*, a funeral chant, dirge, also, the entertainment given after a funeral, 301, 104 (Rowll); dargeis, *pl.*, 257, 90 (Anon.). V. *Dirige*.
- Dern, *fb.*, a hiding place, secret place, 1056, 22 (Henr.).
- Dern, *adj.*, hidden, secret, 392, 54 (Baln.).
- Dern, *vb.*, to conceal oneself, hide, 1051, 39 (Anon.).
- Derth, *fb.*, famine, 62, 25 (Henr.).
- Des, *fb.*, a dais, raised platform, 890, 776 (Holl.); defs, 888, 684 (Holl.) O. Fr. *dais*.
- Destand, *part.*, for *detestand*, abhorring, 941, 619 (Henr.).
- Desy, *fb.*, a daisy, here, a term of endearment, 659, 5 (Anon.).
- Detfull, *adj.*, due, owing, 476, 326 (Lynd.).
- Detray, *vb.*, to detract, withdraw, 199, 79 (Anon.).
- Deule, *fb.*, mourning, 356, 42 (Semp.). O. Fr. *deuill*.
- Deuod, *vb.*, to rid, cast off, 927, 147 (Henr.); deuoid, 859, 119 (Henr.).
- Deuot, *adj.*, devout, 86, 22 (Anon.).
- Devoir, *fb.*, service, duty, 56, 23 (Anon.); devior, 684, 50 (Scott). O. Fr. *devoir*.
- Devorfs, *vb.*, shattered, 98, 79 (Stew.).
- "Devoring fruct and flowing grane," carrying off old and young, applied to Death, 131, 11 (Dunb.).
- Devoue, *adv.*, gladly, 1081, 17 (Anon.). O. Fr. *devout*.
- Devoyd, *vb.*, to quit, free, 68, 35 (Anon.); dewoyd, 690, 8 (Anon.); devoydis, casts out, discharges, 953, 41 (Henr.). V. *Deuod*.
- Devulgat, *vb.*, to divulge, show, 700, 175 (Wedd.).
- "Devyce, At," skilfully, 377, 45 (Dunb.).
- Devyfing, *part.*, planning, thinking, 162, 1 (Dunb.).
- Dew, *fb.*, for *dow*, a dove, 76, 18 (Anon.).
- Dew, *vb.*, dawned, 653, 16 (Anon.). V. *Daw*.
- Dew, *vb.*, did, acted, 884, 575 (Holl.).
- Deyne, *fb.*, disdain, 608, 28 (Anon.).
- Diatefferone, *fb.*, a term in old musical notation, 930, 233 (Henr.).
- Dicht, *vb.*, to cleanse, 16, 238 (Bell.); prepared, 95, 18 (Dunb.); polished, set (as jewels), 225, 4 (Anon.); worked, 357, 63 (Semp.); dressed, equipped, 944, 61 (Henr.); "to deid dicht," doomed to die, 881, 482 (Holl.).
- Difference, *fb.*, a heraldic term, 885, 600 (Holl.). O. Fr. *differeuce*.
- Diffinityve, *adv.*, definitely, 79, 9 (Anon.).
- Diffounding, *part.*, pouring out, diffusing, 11, 60 (Bell.).
- Digne, *adj.*, worthy, 798, 457 (Chau.). O. Fr. *digne*.
- Dike, *fb.*, a ditch, 859, 101 (Henr.); a wall, 919, 235 (Henr.).
- Dill, *vb.*, to still, calm, soothe, 726, 31 (Anon.).
- Dillatioun, *fb.*, delay, 563, 2423 (Lynd.). O. Fr. *dilation*.
- Dilligait, *adj.*, delicate, 17, 260 (Bell.).



- Dimegrat, *vb.*, to blemish, damage, 694, 6 (Wedd.).
- Diminut, *vb.*, diminishes, lessens, 948, 41 (Henr.).
- Ding, *adj.*, 71, 21 (Anon.) V. *Digne*.
- Ding, *vb.*, to knock, strike, drive, work, labour, 269, 51 (Anon.); "ding and delffe," to labour and dig, 956, 140 (Henr.).
- "Dirdum dardum," an expression of contempt, 284, 67 (Jas. I.).
- Dirdy, *sb.*, an uproar, 1028, 249 (Anon.); V., in Jam., *Dirdum*.
- Dirige, *sb.*, the first word of the 5th Psalm, sung in the Office for the Dead of the Roman church, popularly *dergie*, 899, 53 (Henr.) V. *Dergie*.
- Dirk, *adj.*, dark, hidden, 80, 17 (Anon.).
- Dirkit, *vb.*, darkened, 92, 25 (Anon.).
- Dirknes, *sb.*, darkness, 94, 37 (Dunb.); "Phebus dirknes," an eclipse of the sun.
- Dirray, *sb.*, disorder, noise, 984, 193 (Henr.).
- Dirrydan, *sb.*, a disorderly dance, here, with a double meaning, 298, 60 (Clerk).
- Dirtfast, *adj.*, overhasty, 421, 33 (Dunb.).
- Dirtin, *adj.*, besouled with excrement, contemptible, 421, 25 (Dunb.).
- Disagyfit, *vb.*, disguised, 596, 3334 (Lynd.). O. Fr. *deguiser*. V. *Disfagyifs*.
- Discepling, *sb.*, discipline, teaching, 265, 86 (A. Kid).
- Dische likking, *sb.*, leavings, crumbs, 961, 88 (Henr.).
- Discontrair, *adj.*, adverse, antagonistic, 217, 2 (Anon.).
- Discrefs, 219, note, is wrong; the MS. has *distrefs*.
- Discrif, *vb.*, to describe, 631, 27 (Anon.); discrive, 22, 37 (Doug.); discryue, 989, 39 (Dunb.).
- Dis cure, *vb.*, to discover, reveal, guard, watch, 226, 41 (Anon.). O. Fr. *descouvrir*.
- Difeifs, *sb.*, pain, trouble, 746, 22 (Scott); want of ease, 964, 161 (Henr.). O. Fr. *desaise*.
- Diferth, *sb.*, desertion, discredit, 429, 283 (Dunb.); "drew him in diferth," disowned his authority. O. Fr. *desertion*.
- Difherreift, *vb.*, dispossessed, disinherited, 177, 7 (Anon.).
- Difione, *sb.*, breakfast, 323, 17 (Dunb.); disiwne, 343, 38 (Mofat). O. Fr. *dejeuner*.
- Difune, *vb.*, to breakfast, 474, 273 (Lynd.).
- Difklander, *sb.*, slander, disgrace, 786, 70 (Chau.).
- Difklanderid, *vb.*, slandered, 790, 196 (Chau.).
- Disparit, *adj.*, uneasy, troubled, 1015, 412 (Anon.).
- Disperance, *sb.*, despair, dismay, dread, 52, 6 (Anon.). O. Fr. *desesperance*.
- Dispitous, *adj.*, despiteful, 428, 249 (Dunb.). O. Fr. *dispitoux*.
- Disponar, *sb.*, one who dispones (law term), 410, 35 (Anon.).
- Dispone, *vb.*, to transfer, make over, dispose of (law term), 235, 49 (Dunb.); disponyng, *part.*, 933, 343 (Henr.).
- Dispryifs, *vb.*, to despise, contemn, 112, 15 (Lydg.).
- Dispultit, *vb.*, despoiled, robbed, 96, 39 (Dunb.).
- Dispyt, *sb.*, spite, revenge, 99, 81 (Stew.); 939, 527 (Henr.). O. Fr. *despit*.

- Dispyt, *vb.*, to despise, disdain, 426, 171 (Dunb.).
- Disfagyifs, *vb.*, to disguise, 1017, 453 (Anon.). O. Fr. *desguifer*.
- Disfatour, *sb.*, a deceiver, 202, 71 (Anon.).
- Disflavable, *adj.*, deceitful, 181, 3 (Anon.).
- Disfeurance, *sb.*, feparation, 87, 78 (Anon.); diffiuier, 438, 22 (Dunb.).
- Disfimulate, *adj.*, dissembling, treacherous, 900, 64 (Henr.). O. Fr. *diffimull*.
- Disfolat, *adj.*, defolate, 1003, 269 (Dunb.).
- Distemperance, *sb.*, intemperance, 816, 18 (Dunb.).
- Disfeyne, *vb.*, to stain, 850, 195 (Doug.).
- Dittand, *part.*, inditing, 640, 7 (Anon.). V. *Indyt*.
- Divrn, *adj.*, diurnal, daily, 81, 29 (Anon.).
- Diwyfit, *vb.*, arranged, ordered, 179, 36 (Dunb.).
- Doar, *sb.*, a worker, 160, 12 (Dunb.); "doar of transgressioun," an evildoer.
- Doar, *sb.*, a dowry, 124, 22 (Chau.).
- Docht, *vb.*, becomes flat or vapid (applied to liquids), 218, 38 (Anon.).
- Docht, *vb.*, should, ought to, 606, 20 (Scott). V. *Dow*.
- Doggitless, *adv.*, doglike, 720, 10 (Scott).
- Doid, *vb.*, for *do it*, 969, 84 (Henr.).
- Doig leich, *sb.*, a dog-whip, 422, 71 (Dunb.).
- "Doing befeik," beseeching, 292, 24 (Dunb.); "doing of dew doun fleit," hanging with dew, or moisture, 990, 49 (Dunb.); "doing fpring," springing, 993, 152 (Dunb.). V. *Done*.
- Dok, *sb.*, the podex, posteriors, 350, 60 (Dunb.).
- Dolie, *adj.*, flat, dull, vapid, 880, 422 (Holl.).
- Dolour, *sb.*, grief, 640, 34 (Anon.). O. Fr. *dolour*.
- Domage, *sb.*, damage, 1043, 767 (Anon.). O. Fr. *dommage*.
- Dome, *sb.*, doom, judgment, 45, 67 (Dunb.).
- Domine, *sb.*, master, 471, 194 (Lynd.).
- Domifda, *sb.*, doomsday, 245, 52 (Anon.).
- Dompnationis, *sb. pl.*, dominions, 69, 9 (Dunb.).
- Donc, *adj.*, damp, moist, 3, 6 (Bell.); donk, 20, 340 (Bell.).
- "Done ceifs, The battell is," the fight is over, 95, 33 (Dunb.); "hes done ws to the joy restoir" has restored us to happiness, 76, 12 (Anon.); "a battell for to done," a battle to fight, 102, 7 (Anon.); "done forloir," miserably spent, wearied; "done infek," infected, overpowered, 310, 57 (Dunb.). V. *Doing*.
- Dortie, *adj.*, proud, fancy, 1079, 1 (Anon.).
- Dottage, *sb.*, confusion, 25, 114 (Doug.).
- Dottin, *vb.*, doted on, 788, 133 (Chau.).
- Dottit, *adj.*, doited, stupid, 401, 3 (Henr.).
- Doucer, *adj. comp.*, sweeter, 692, 17 (Anon.). V. *Douse*.
- Doud, for *do it*, 135, note (Anon.).
- Douk, *sb.*, a tail, 403, 42 (Henr.). V. *Dok*.
- Doule, *sb.*, a fool, 869, 59 (Holl.).
- Doun, *sb.*, a plain, moorland, 978, 3 (Henr.).
- Dounhill, *sb.*, a dunghill, 948, 66 (Henr.).
- Dour, *adj.*, obstinate, stubborn, hard, 92, 17 (Anon.); unyielding, 1101, 94 (Anon.).
- Dourly, *adv.*, pertinaciously, 180, 9 (Anon.).
- Dovne, *adv.*, down, 76, 18 (Anon.).
- Dow, *sb.*, a dove, pigeon, 75, 75 (Anon.).
- Dow, *vb.*, to avail, profit, 591, 3173 (Lynd.).
- Dow, *vb.*, does, 362, 22 (Scott).

- Dowbart, *sb.*, a stupid fellow, 422, 66 (Dunb.)  
V. in Jam., *Dulbart*.
- Dowbill, *adj.*, double, doubtful, 778, 12 (Anon.); dowble, 85, 5 (Anon.). O. Fr. *double*.
- Doweill, *sb.*, do well, 141, 95 (Brown).
- Dowgit, *adj.*, dogged, 768, 3 (Chau.).
- Dowit, *sb.*, matched, married, 897, 990 (Holl.).
- Dowit, *part.*, become flat, vapid, 194, 14 (Anon.) V. *Docht*.
- Dowk, *vb.*, to plunge under water, duck down, dive, 952, 18 (Henr.); dowkit, 909, 137 (Henr.).
- Dowkar, *sb.*, a bather, diver, 438, 379 (Dunb.).
- Downis, *sb. pl.*, young hairs, 11, 78 (Bell.).
- Dowplait, *sb.*, doubled, 930, 234 (Henr.).
- Dowse, *adj.*, sober, sedate, modest, sweet, 1099, 37 (Anon.); doucer, *comp.*, 692, 17 (Anon.) O. Fr. *doux*.
- Dowfy, *sb.*, a stupid fellow, clown, 425, 158 (Dunb.).
- Dowfy, *adj.*, twelve, 365, 11 (Scott); "dowfy peiris," the twelve peers, the supposed companions of Arthur. O. Fr. *down*.
- Doyttand, *part.*, wandering stupidly about, 465, 60 (Lynd.).
- Drafe, *sb.*, brewers' grains, refuse, 290, 34 (Licht.); draff, 439, 37 (Dunb.).
- Dragon, *sb.*, the devil, 94, 1 (Dunb.).
- Draif, *vb.*, drove, 77, 47 (Anon.); drave, 78, 85 (Anon.).
- Dram, *adj.*, melancholy, sad, 849, 157 (Doug.).
- Draue, *sb.*, 166, note (Dunb.) V. *Draue*.
- Draucht way, *sb.*, a highway, 204, 127 (Anon.)
- Drawin, *vb.*, withdrawn, 290, 44 (Licht.); "drawin the burd," ended the feast.
- Drawkit, *sb.*, drenched, 336, 102 (Dunb.)  
V. in Jam., *Draue*.
- Dre, *vb.*, to endure, suffer, 430, 328 (Dunb.).
- Drechour, *sb.*, one who procrastinates, a dawdler, 1025, 140 (Anon.).
- Dreddour, *sb.*, dread, apprehension, 927, 174 (Henr.); dredour, 240, 3 (Anon.); dreddure, 119, 51 (Anon.).
- Dregg, *vb.*, to dredge, 432, 379 (Dunb.).
- Dreggis, *sb. pl.*, remains, refuse, 402, 25 (Henr.).
- Dregy, *sb.*, a dirge, 292, title (Dunb.) V. *Dergie*.
- "Dreich, On," 746, 25 (Scott) V. *On dreich*.
- Dreid, *vb.*, to fear, 421, 33 (Dunb.); hesitate, 1000, 159 (Dunb.).
- Dreidles, *adj.*, fearless, 449, 91 (Anon.).
- Dreidles, *adv.*, doubtless, certainly, 870, 116 (Holl.).
- Dreisland, *part.*, drivelling, 464, 39 (Lynd.).
- Drekterfs, *sb.*, a drake's tail, 403, 48 (Henr.).
- Dremis, *sb. pl.*, dreams, 52, 21 (Anon.); dremyngis, 52, note (Anon.).
- "Drene, Into a," constantly, continuously, 166, 7 (Dunb.).
- Drepis, *vb.*, drips, drops, 436, 524 (Dunb.).
- Drea, *vb.*, for *address*, to go, 129, 36 (Dunb.); dreslet, 600, 23 (Anon.); dresfit, 915, 122 (Henr.); dresf, 102, 11 (Anon.) O. Fr. *adrefser*.
- Dresf, *vb.*, for *redress*, to treat, cure, 712, 7 (Scott); dresf, 719, 37 (Scott).
- Dressour, *sb.*, a cupboard, sideboard, 964, 175 (Henr.) O. Fr. *draffour*.

- Drew, *sb.*, a drop, sup, 466, 87 (Lynd.).  
 Driftis, *sb. pl.*, gufts, bolts, 521, 1442 (Lynd.).  
 Dring, *sb.*, a miser, 454, 70 (Henr.); a slave, servant, 322, 27 (Blyth); dringis, *pl.*, 529, 1642 (Lynd.).  
 Droggis, *sb. pl.*, dregs, evacuations, 521, 1443 (Lynd.). V. *Dreggis*.  
 Droichis, *sb. pl.*, dwarfs, 337, title (Anon.). V. *Derch*.  
 Drope, *sb.*, a dorp, village, 898, 15 (Henr.).  
 Droth, *sb.*, drought, dryness, 132, 19 (Dunb.).  
 Droup, *vb.*, to sink, droop, 869, 59 (Holl.); drowp, 849, 158 (Doug.); drowpand, *part.*, 90, 30 (Anon.); drowpit, 915, 130 (Henr.).  
 Drourye, *sb.*, a gift, love token, 901, 101 (Henr.).  
 Drubly, *adj.*, dark, muddy, troubled, 931, 276 (Henr.).  
 Drug, *vb.*, to pull forcibly, drag, 977, 135 (Henr.); druggit, 284, 56 (Jas. I.).  
 Drukkin, *adj.*, drunken, 1001, 204 (Dunb.).  
 Drum, *sb.*, an upland moor, ridge, 365, title (Scott).  
 Drumfreifs, *sb.*, Dumfries, 434, 425 (Dunb.).  
 Drwreifs, *sb. pl.*, gifts, 761, 37 (Wedd.). V. *Drourye*.  
 Dry, *adj.*, thirsty, 382, 16 (Anon.).  
 Dryit, *vb.*, shrivelled, 422, 51 (Dunb.); "dryit on the rattis," shrivelled on the rack, 431, 355 (Dunb.).  
 Drynk, *sb.*, fermented liquor, 218, 38 (Anon.).  
 Drypoynt, *sb.*, ? , probably here with a double meaning, 391, 22 (Baln.).  
 Dryt, *vb.*, to evacuate, *exonorare ventrem*, 342, 28 (Mofat); dryte, 499, 928 (Lynd.).
- Dub, *sb.*, a small pool of water, puddle, 337, 119 (Dunb.); dubbis, *pl.*, 858, 78 (Henr.).  
 Dublaris, *sb. pl.*, flat wooden plates, 388, 23 (Anon.).  
 Ducat, *sb.*, a gold coin, value about nine shillings, 592, 3227 (Lynd.); "ducat gold," coinable gold, fine gold; ducattis, *pl.*, coins, money, 489, 675 (Lynd.). O. Fr. *ducat*.  
 Duchty, *adj.*, redoubtable, valiant, 846, 51 (Doug.); duchtye, 884, 551 (Holl.).  
 Duckis, *sb. pl.*, dukes, nobles, 876, 294 (Holl.). O. Fr. *duc*.  
 Duddis, *sb. pl.*, rags, ragged clothes, 432, 384 (Dunb.); dudis, 416, 65 (Anon.).  
 Duddroun, *sb.*, a sloven, drab, 314, 71 (Dunb.).  
 Dude, for *do it*, 908, 86 (Henr.).  
 Duill, *sb.*, 593, 3256 (Lynd.). V. *Dule*.  
 Dukis, *sb. pl.*, ducks, 337, 119 (Dunb.).  
 Dulce, *adj.*, fweet, 16, 239 (Bell.). O. Fr. *dulce*. V. *Dowse*.  
 Dule, *sb.*, sorrow, fear, lamentation, 58, 4 (Anon.); dull, 588, 3077 (Lynd.). O. Fr. *deuil*.  
 Dulfull, *adj.*, forrowful, 106, 29 (Anon.); "to do ws fra the dulfull deid," to free us from mournful death.  
 Dulis, *sb. pl.*, goals, 163, 23 (Dunb.).  
 Dully, *adj.*, fad, mournful, 52, 21 (Anon.).  
 Dulfacordis, *sb.*, the dulcimer, 890, 762 (Holl.).  
 Dulfate, *sb.*, a musical instrument, small dulcimer, 890, 762 (Holl.).  
 Dulfis, *adj.*, 677, 3 (Steel). V. *Dulce*.  
 Dummy grane, *sb.*, mixed colour, 357, 76 (Semp.).

- "Dun dippit in yello," yellowish brown, 355, 11 (Semp.). Delete the comma in H.C. text after *dun*.
- Dundy gray, *fb.*, Dundee gray (a colour), 355, 7 (Semp.).
- Dungering, *fb.*, a dungeon, 943, 21 (Henr.).
- Dungin, *vb.*, overcome, overthrown, 95, 9 (Dunb.). V. *Dangis*.
- Dungis, *fb. pl.*, knocks, blows, 304, 198 (Rowll).
- Dunts, *fb. pl.*, knocks, blows, 1101, 94 (Anon.); "dunts dour," hard knocks.
- Duplare, *adj.*, a term in old musical notation, 929, 227 (Henr.).
- Dur, *fb.*, a door, 170, 14 (Dunb.); "fra dur to dure," from door to door; *durris, pl.*, 579, 2861 (Lynd.).
- Dufchit, *vb.*, dashed, leapt, 920, 272 (Henr.).
- Duffalait, *adj.*, defolate, 963, 139 (Henr.).
- Dwammis, *fb. pl.*, fits of sickness, swoons, 632, 5 (Anon.); *dwalmys*, 670, 16 (Bann.). V. in Jam., *Dualm*.
- Dwamyng, *fb.*, fainting, swooning, 317, 50 (Dunb.).
- Dwerch, *fb.*, 887, 650 (Holl.). V. *Derch*.
- Dwid, for *do it*, 135, 55 (Anon.).
- Dwyne, *vb.*, to pine, fade, 1093, 21 (Anon.).
- Dyamantis, *fb. pl.*, diamonds, 914, 81 (Henr.); "dyamantis wele dicht," diamonds richly set.
- Dyapafone, *fb.*, a term in old musical notation, 930, 234 (Henr.).
- Dyapenty, *fb.*, a term in old musical notation, 930, 235 (Henr.).
- Dycht, *vb.*, prepared, 432, 392 (Dunb.). V. *Dicht*.
- Dyct, *fb.*, the fitting of a court (law term), 353, 80 (Semp.).
- Dyifs, *fb. pl.*, dice, 832, 16 (Scott).
- Dyk, *fb.*, 461, 11 (Anon.); *dykis, pl.*, 640 34 (Anon.). V. *Dike*.
- Dynd, *vb.*, diminished, 759, 43 (Mofat).
- Dynk, *adj.*, neat, trim, 1005, 55 (Anon.).
- Dynt, *fb.*, a knock, blow, 131, 43 (Anon.).
- Dyfour, *fb.*, dicer, gambler, 374, 66 (Dunb.).
- Dyt, *fb.*, a writing, letter, document, story, 649, 62 (Anon.); *dyte*, indictment, charge, 147, 78 (Anon.). O. Fr. *dit*.
- Dyt, *vb.*, to write, indite, 600, 23 (Anon.); *dyte*, 750, 4 (Anon.); *dytit*, 974, 51 (Henr.); *dytis*, to summon, 971, 123 (Henr.). V. *Indyt*.
- Dyvoor, *fb.*, a bankrupt, 504, 1026 (Lynd.).
- Dyvyn, *fb.*, divinity, 921, 292 (Henr.). O. Fr. *divin*.
- E, *fb.*, an eye, 966, 223 (Henr.); *ee*, 752, 51 (Anon.); *ein, pl.*, 257, 86 (Scott); *ene*, 448, 67 (Anon.).
- E, 257, 79 (Scott), should be deleted.
- Echone, for *each one*, 798, 464 (Chau.).
- Edderis, *fb. pl.*, adders, 154, 38 (Henr.).
- Eddirflangit, *adj.*, adder-bitten = good for nothing, 437, 546 (Dunb.).
- Edropofy, *fb.*, dropsy, 299, 44 (Rowll). O. Fr. *hydropisie*.
- Efeir, *adv.*, together, according, 41, 35 (Scott).
- Effectioun, *fb.*, affection, influence, 941, 606 (Henr.). O. Fr. *affection*.
- "Effectis, Of," of consequence, 429, 289 (Dunb.)

- Effair, sb.**, condition, aspect, carriage, behaviour, 631, 26 (Anon.); **effere**, 884, 560 (Holl.); **effeiris, pl.**, 318, 65 (Dunb.); **effeiris**, qualities, thoughts, 640, 6 (Anon.).
- Effeird, vb.**, afraid, affrighted, 11, 70 (Bell).  
O. Fr. *effaré*.
- Effeiris, vb.**, becomes, befits, 120, 57 (Anon.); **afferis**, 871, 146 (Holl.); **effeirit**, 916, 156 (Henr.).
- Effefritlie, adv.**, affrightedly, 1015, 411 (Anon.).
- Effefritly, adv.**, fitly, becomingly, 317, 62 (Dunb.).
- Effiance, sb.**, trust, faith, 190, 10 (Anon.).  
V. *Effy*.
- Effray, sb.**, fear, terror, 52, 12 (Anon.); **effe-ray**, 992, 125 (Henr.). O. Fr. *effroy*.
- Effray, vb.**, to affright, terrify, 228, 54 (Anon.); **effrey**, to dread, fear, 606, 35 (Scott); **effrayit**, 767, 33 (Chau.).  
O. Fr. *effrayer*.
- Effy, vb.**, to trust, 202, 62 (Anon.). O. Fr. *affier*.
- Eft, prep.**, after, 896, 960 (Holl.).
- Eft syils, adv.**, oftentimes, often, 1046, 865 (Anon.).
- Egall, adj.**, equal, 79, 2 (Anon.). O. Fr. *egal*.
- Ege, sb.**, edge, margin, brink, 996, 34 (Dunb.).
- Egeis, sb. pl.**, ages, times, 402, 23 (Henr.).
- Eiboir, vb.**, born, begotten, 23, 58 (Doug.).
- Eich, adj.**, 773, 4 (Anon.), misprint in H.C. text for *clth*, *q.v.*
- Eif, sb.**, Eve, 273, 37 (Dunb.).
- Eik, vb.**, to add to, to increase, 83, 37 (Anon.); **eiking, part.**, 923, 18 (Henr.); **eikit**, 555, 2231, *dir.* (Lynd.).
- Eik, conj.**, also, 64, 5 (Anon.).
- Eild, sb.**, age, years, old age, 131, 9 (Dunb.); "nocht of eild," not reached majority, 266, 8 (Anon.).
- Eildis, vb.**, ages, becomes old, 19, 318 (Bell).
- Eill, adj.**, for *yell*, gone dry (applied to milk cows), 176, 29 (Anon.).
- Ein, sb. pl.**, 257, 86 (Scott); **einc**, 856, 19 (Henr.). V. *E*.
- Eindill, vb.**, for *eind ill*, to imagine or devise evil, 743, 45 (Scott).
- Eirand, sb.**, business, 167, 39 (Dunb.).
- Eird, sb.**, 318, 86 (Dunb.). V. *Erd*.
- Eiris, sb. pl.**, ears, 304, 203 (Rowll); the same word in line 204 should be deleted.
- Eith, adj.**, easy, 289, 9 (Licht.).
- Eleifone, interj.**, holy, 325, 47 (Anon.).
- Elf, sb.**, an evil spirit, 26, 154 (Doug.).
- Ell, sb.**, a yard measure of 37 inches, 357, 58 (Semp.).
- Elrich, adj.**, preternatural, uncanny, frightful, 290, 58 (Licht.); **elriche**, 999, 125 (Dunb.). V. in Jam., *Ebrische*.
- Ellyk, adj.**, alike, 140, 58 (Brown).
- Elusion, sb.**, avoidance, neglect, 83, 31 (Anon.).
- Elwand, sb.**, a yardstick, 357, 66 (Semp.).
- Eme, sb.**, uncle, 431, 360 (Dunb.).
- Emerant, adj.**, emerald, bright green, 996, 39 (Dunb.). O. Fr. *emiril*.
- Emeroidefe, sb. pl.**, hemorrhoids, piles, 300, 51 (Rowll).
- Emetricus, sb.**, a term in old musical notation, 929, 228 (Henr.).
- Emmot, sb.**, an ant, 291, 70 (Licht.).
- Empery, sb.**, dominion, power, 80, 19 (Anon.); **empyre**, 57, 7 (Anon.). O. Fr. *empire*.

- Empress, sb.**, an empress, 605, 56 (Mers.).  
**Emysphery, sb.**, a hemisphere, 80, 17 (Anon.).  
**Enarming, part.**, defending, 46, 76 (Dunb.);  
   **enarmit**, 309, 22 (Dunb.).  
**Encheseone, sb.**, a reason, cause, 797, 443  
 (Chau.). O. Fr. *achaisone*.  
**Enclang, adj.**, along, 39, 10 (Scott).  
**Ene, sb.**, evening, 382, 13 (Anon.).  
**Ene, sb. pl.**, eyes, 448, 67 (Anon.). V. *E*.  
**Engir, sb.**, an inflammatory swelling, 359,  
 21 (Anon.).  
**Engyne, sb.**, genius, ingenuity, skill, 24, 88  
 (Doug.). O. Fr. *engin*.  
**Enhant, vb.**, to haunt, frequent, 239, 28  
 (Anon.).  
**Ennamming, sb.**, enamelling, adornment,  
 1003, 251 (Dunb.).  
**Ennammallit, adj.**, adorned, 1003, 257  
 (Dunb.).  
**Ennew, adj.**, enough, 967, 22 (Henr.);  
   **ennuche**, 962, 104 (Henr.); **ennwch**,  
 976, 115 (Henr.).  
**Enolius, sb.**, a term in old musical notation,  
 929, 228 (Henr.).  
**Enpufone, vb.**, to poison, 794, 335 (Chau.).  
**Enfense, vb.**, to offer incense, 70, 29  
 (Dunb.). O. Fr. *enfens*.  
**Enfuffer, vb.**, to suffer, endure, 14, 178 (Bell.).  
**Entalentid, adj.**, clever, 794, 338 (Chau.).  
**Enteir, adj.**, complete, full, 65, 11 (Anon.).  
 O. Fr. *entier*.  
**Entent, sb.**, consent, assent, 875, 277 (Holl.).  
 O. Fr. *entente*.  
**Entone, sb.**, intonation, 101, 4 (Anon.).  
 O. Fr. *intonation*.  
**Entre, sb.**, an entrance, portal, 931, 263  
 (Henr.). O. Fr. *entree*.
- Entrell, sb.**, the stomach, 949, 91 (Henr.).  
**Eppodeus, sb.**, a term in old musical nota-  
 tion, 930, 229 (Henr.).  
**Erar, adv.**, sooner, rather, 639, 51 (Anon.).  
**Erb pilliall, sb.**, ? , here with a  
 double meaning, 360, 49 (Anon.).  
**Erchrye, sb.**, 891, 801 (Holl.). V.  
*Ersche*.  
**Erd, sb.**, the earth, 80, 3 (Anon.); earth,  
 dust, 127, 2 (Dunb.); "erd and eis,"  
 dust and ashes.  
**Erd, vb.**, to bury, 432, 372 (Dunb.); ardit,  
 609, 83 (Anon.).  
**Erdly, adj.**, earthly, human, 131, 4 (Dunb.).  
**Ergo, prep.**, therefore, 974, 35 (Henr.).  
**Ernis, sb. pl.**, sea eagles, 876, 315 (Holl.);  
   **ernis, poss.**, 376, 23 (Dunb.).  
**Ernyft, adj.**, sober, serious, 947, 20 (Henr.).  
**Ersch, adj.**, Celtic, Highland, 425, 145  
 (Dunb.).  
**Ersche, sb. pl.**, Celts, Highlanders, 431,  
 345 (Dunb.); **erschemen**, 315, 113  
 (Dunb.); **erschmen**, 431, 350 (Dunb.).  
**Erschry, sb.**, the Highlands (of Scotland),  
 424, 107 (Dunb.).  
**Ersis, sb.**, the fundament, posteriors, 284, 69  
 (Jas. I.); **erfis, pl.**, 314, 89 (Dunb.);  
   **erfis**, 512, 1235 (Lynd.).  
**Erschamis, vb.**, is ashamed, 850, 167  
 (Doug.); **erschamit**, brought to shame,  
 185, 27 (Dunb.).  
**Erschewit, vb.**, went aside, apart, 318, 79  
 (Dunb.).  
**Erschrew, vb.**, to curse, 955, 86 (Henr.).  
 V. *Schrew*.  
**Esperance, sb.**, hope, 10, 47 (Bell.). O. Fr.  
*esperance*.

- Espyis, *fb. pl.*, spies, 703, 36 (Scott). O. Fr. *espie*.
- Efs, *fb.*, refuse, dung, 391, 19 (Bain.)  
"daweifs efs," dove's dung. V. *Afs*.
- Efs, *fb.*, the ace (in cards or dice), 270, 32 (Anon.); "fettis on an efs," stakes on an ace = gambles, 384, 27 (Dunb.).
- Estait, *fb.*, condition, 1, 9 (Bann.).
- Eth, *adv.*, easily, 920, 274 (Henr.); ethar, *comp.*, 860, 140 (Henr.). V. *Eith*.
- Ettill, *vb.*, to direct one's course, 876, 291 (Holl.); ettilis, 878, 353 (Holl.); ettlit, aimed at, 285, 102 (Jas. I.).
- "Euir permanfible," always, everlasting, 94, 31 (Anon.). O. Fr. *permanable*.
- Eventure, *fb.*, 641, 6 (Anon.). V. *Aventeur*.
- Everilk, *adj.*, every, 235, 41 (Dunb.); everylk, 235, 43 (Dunb.); evirilk, 682, 36 (Scott)
- "Evill disposit," reluctant, unwilling, 1005, 48 (Anon.); "evill faird," ugly, dirty, 531, 1687 (Lynd.); "evill willaris," evil-wishers, scandalmongers, 165, 68 (Dunb.).
- "Evin and od," of all forts, 373, 37 (Dunb.).
- Evin fang, *fb.*, evenfong, 212, 88 (Anon.).
- Evintour, *fb.*, 906, 37 (Henr.). V. *Aventeur*.
- Evir, *fb.*, ivory, 670, 18 (Bann.). O. Fr. *ivoire*. V. in Jam., *Euour*.
- Ewangell, *fb.*, the gospel, 212, 102 (Anon.). O. Fr. *evangile*.
- Ewill, *vb.*, to do wrongly, 737, 30 (Stew.).
- Ewin, *fb.*, evening, 448, 45 (Anon.).
- Ewis, *prep.*, near, 579, 2861 (Lynd.), should not have a capital *E* in H.C. text.
- Ewface air, ? , 430, 321 (Dunb.).
- Excelling, *adj.*, excellent, 43, 10 (Dunb.); excellenting, 43, note (Dunb.). O. Fr. *excellent*.
- Exceptis, *vb.*, takes objection, 161, 29 (Dunb.).
- Excusatioun, *fb.*, an excuse, explanation, 183, 21 (Henr.). O. Fr. *excusation*.
- Exemit, *vb.*, debarred, shut out, 537, 1850 (Lynd.). O. Fr. *eximé*.
- Exercing, *part.*, practising, 44, 21 (Dunb.). O. Fr. *exercer*.
- Exerfitioun, *fb.*, exercise, 54, 8 (Anon.). O. Fr. *exercitation*.
- Expart, *adv.*, from experience, 735, 17 (Scott). O. Fr. *expert*.
- Expone, *vb.*, to explain, 28, 24 (Mait.).
- Expreme, *vb.*, to express, 88, 90 (Anon.); expreming, *part.*, 47, 100 (Dunb.); expremit, 110, 41 (Anon.). O. Fr. *exprimer*.
- Exprefs, *adv.*, altogether, openly, 188, 20 (Anon.). O. Fr. *expres*.
- Exul, *vb.*, exiled, 235, 39 (Dunb.). O. Fr. *exult*.
- Exuperat, *vb.*, to expand, enhance, 614, 52 (Anon.). O. Fr. *exuberer*.
- Exvlyif, *adv.*, confidently, rejoicingly, 48, 156 (Dunb.). The Alloan MS. has *exultyf*. In Laing's *Dunbar* this word is queried.
- Eyndling, *adj.*, jealous, 354, 94 (Semp.).
- Eyne, *fb. pl.* 1013, 326 (Dunb.). V. *E*.
- FA, *fb.*, a foe, here, Satan, 89, 112 (Anon.).
- Fachingis, 965, note (Henr.), is wrong, also *fathugis* in the text, 965, 185. The word should be read *fachingis, q.v.* V. in Jam., *Sauchning*.
- Facht, *vb.*, fought, 892, 843 (Holl.). V. *Fecht*.



- Facound, *adj.*, abundant, copious, graceful, seemly, 347, 11 (Scott). O. Fr. *facound*.  
 Faculty, *sb.*, profession, 980, 48 (Henr.); facultie, ability, 1041, 703 (Anon.).  
 Facundious, *adj.*, pleasing, graceful, 675, 51 (Anon.). V. *Facound*.  
 Fadir, *sb.*, father, 927, 164 (Henr.); faderis, *pl.*, forefathers, ancestors, 66, 71 (Anon.).  
 Faderis, *sb. pl.*, feathers, 272, 21 (Dunb.).  
 Fadirheid, *sb.*, fatherhood, superior position, 981, 79 (Henr.).  
 Faid, *sb.*, 347, 30 (Scott), for *feid*, *q.v.*  
 Faik, *sb.*, a flattish piece of anything, 459, 53 (Lynd.).  
 Faik, *vb.*, to catch, grasp, 719, 47 (Scott).  
 Failis, *sb. pl.*, strips of turf, 288, 186 (Jas. I.). V. *Flawchtir*.  
 Failyeis, *sb. pl.*, faults, failings, 502, 999 (Lynd.).  
 Failyeis, *vb.*, fails, 848, 120 (Doug.).  
 Fair, *sb.*, action, dealing, 736, 6 (Stew.).  
 Fair, *adj.*, comely, 927, 164 (Henr.); used as a *sb.* = fair one, lady, 928, 172 (Henr.).  
 Fair, *vb.*, to go, proceed, 115, 79 (Lydg.); *fairne*, went, 587, 3058 (Lynd.). O. Fr. *faire*.  
 Fair, *vb.*, to prosper, 643, 57 (Anon.).  
 Faird, *sb.*, fury, force, 305, 240 (Rowll).  
 Fairdy, *adj.*, nimble, quick, impetuous, 349, 10 (Semp.).  
 Fair faynit, *adj.*, fair-seeming, polite, 997, 79 (Dunb.).  
 Fairfolk, *sb. pl.*, fairies, 535, 1806 (Lynd.).  
 Fairheid, *sb.*, beauty, 867, 6 (Holl.).  
 Fairly, *sb.*, 1014, 369 (Anon.). V. *Ferly*.  
 Fairnes, *sb.*, beauty, 86, 48 (Anon.).  
 Fairfing, *sb.*, stuffing, 258, 123 (Anon.).  
 Faitis, *sb. pl.*, fortunes, chances, 613, 15 (Anon.). O. Fr. *faiçt*.  
 Fakfallow, *sb.*, a comrade, boon companion, 446, 13 (Anon.).  
 Fakin, *vb.*, set out, displayed, 954, 58 (Henr.); "fowll fakin," evil-seeming.  
 Falcon, *sb.*, a peregrine (hawk), 877, 321 (Holl.); falcone, 376, 25 (Dunb.); falconis, *poss.*, 272, 11 (Dunb.).  
 "Fale, But," doubtless, 893, 851 (Holl.).  
 Fall, *sb.*, a trap, 962, 90 (Henr.).  
 "Fallistiy montir moy," &c., part of an old Gaelic song, 462, 10 (Mont.).  
 Falfate, *sb.*, falsehood, 253, 36 (Anon.); falfet, 976, 101 (Henr.); falfett, 234, 11 (Dunb.).  
 Falfin, *vb.*, to wrong, deal falsely by, 793, 307 (Chau.).  
 Falt, *sb.*, a want, defect, 86, 20 (Anon.); faltis, *pl.*, 874, 250 (Holl.); "for falt they fell of feit," for want of food they became weak, 863, 215 (Henr.). O. Fr. *faute*.  
 Falt, *vb.*, to fail, err, do wrong, 813, 85 (Wedd.).  
 Fame, *sb.*, foam, 653, 6 (Anon.).  
 Famenene, *sb.*, women, womanhood, 740, 25 (Mont.); misprinted in H.C. text *famenene*.  
 Famvlit, *vb.*, mumbled, 1041, 703 (Anon.).  
 Famyny, *sb.*, women, 444, 28 (Scott). V. *Famenene*.  
 Fan, *vb.*, for *fand*, to trust, try, 748, 28 (Anon.).  
 Fand, *vb.*, found, felt, 545, 2010 (Lynd.).  
 Fandit, *vb.*, caused, urged, 955, 114 (Henr.).  
 Fane, *adj.*, eager, glad, 363, 62 (Scott).

- Fane, *adv.*, gladly, 869, 79 (Holl.).
- Fang, *sb.*, a capture, booty, prize, 95, 15 (Dunb.).
- Fang, *vb.*, to take, catch, seize, hold, obtain, make away, 17, 269 (Bell.); fangis, 384, 23 (Dunb.); fangit, 513, 1264 (Lynd.); "and I the fang," if I catch hold of thee, 511, 1212 (Lynd.).
- Fangar, *sb.*, taker, capturer, 872, 181 (Holl.).
- Fannis, *vb.*, fawns upon, dallies with, 843, 105 (Scott).
- Fannoun, *sb.*, a linen cloth or kerchief carried on the priest's arm at mass, 335 55 (Dunb.). O. Fr. *fanon*.
- Fant, *vb.*, 909, 116 (Henr.), error in MS. for *faut*, *q.v.*
- Fantice, *sb.*, vain appearance, 621, 22 (Anon.).
- Fanyeit, *adj.*, feigned, false, 1025, 129 (Anon.). V. *Fenyeit*.
- Farar, *adj. comp.*, longer, farther, 513, 1248 (Lynd.).
- Fare, *sb.*, bearing, action, behaviour, 892, 820 (Holl.).
- Fare, *adv.*, correctly, neatly, 873, 206 (Holl.); "windir fare," correctly.
- Fariar, *sb.*, a farrier, horse-doctor, 1025, 124 (Anon.).
- Farleis, *sb. pl.*, 290, 46 (Licht.); farlyis, 338, 12 (Anon.). V. *Ferly*.
- Farfit, *vb.*, stuffed, filled, 836, 19 (Wedd.). V. *Fairfing*.
- Farifrane, *sb.*, a term of contempt, 513, 1259 (Lynd.).
- Farit, *adj.*, favoured, 422, 51 (Dunb.); "evill farit," ill-favoured, ugly.
- Farit, *vb.*, gone, carried, 729, 21 (Anon.). V. *Fair*.
- Farly, *vb.*, 536, 1824 (Lynd.). V. *Ferly*.
- Farne, *sb.*, fern fronds, 960, 37 (Hent.).
- Farrand, *adj.*, wife, skilful, 871, 153 (Holl.).
- Fartingailis, *sb. pl.*, hoops, worn to extend a woman's dress, 163, 71 (Dunb.).
- Fartit, *vb.*, broke wind, 318, 87 (Dunb.).
- Fary, *sb.*, bustle, confusion, 282, 39 (Dunb.).
- Fary, *sb.*, fairies, 338, 11 (Anon.).
- Fasly, *adv.*, falsely, 161, 27 (Dunb.).
- Fas, *sb.*, hair, 377, 3 (Anon.).
- Fas, *adj.*, false, 883, 522 (Holl.).
- Fasit, *vb.*, attached, bound, 631, 25 (Anon.).
- Fassone, *sb.*, fashion, plan, 589, 3111 (Lynd.); fassoun, 611, 20 (Henr.); fassenis, *pl.*, 335, 57 (Dunb.).
- Fassonit, *vb.*, formed, made, 868, 55 (Holl.).
- Fasternis evin, *sb.*, Shrove Tuesday, 312, 3 (Dunb.).
- Fastlingis, *adv.*, quickly, 444, 19 (Scott).
- Fatis, *sb. pl.*, facts, doings, 277, 8 (Stew.).
- Fatt, *sb.*, a cask, vat, barrel, tub, 389, 70 (Anon.).
- "Fauld, On," on lowland ground, 867, 15 (Holl.).
- Faut, *vb.*, to fall short, lack, 909, 116 (Henr.).
- Faw, *sb.*, yellow-brown = faded colour, 862, 213 (Henr.).
- Faw, *vb.*, to fall, befall, 520, 1415 (Lynd.).
- "Fawd, Thowland," a thousand times, 1095, 25 (Anon.).
- Fawin ill, *sb.*, the falling sickness, 300, 48 (Rowll).
- Fawin, *vb.*, dealt out, divided, 750, 18 (Anon.).
- Fawis, *vb.*, obtains, possesses, 738, 8 (Scott).
- Fax, *sb.*, appearance, expression, 934, 365 (Henr.).

- Fay, *sb.*, faith, allegiance, 556, 2235 (Lynd.); "in fay," truly, correctly, 878, 370 (Holl.).  
O. Fr. *fe*.
- Fayis, *sb. pl.*, foes, 671, 44 (Bann.).
- Faynd, *vb.*, to be fond of, 885, 602 (Holl.); fayand, fain, fond, 885, 593 (Holl.).
- Faynit, *part.*, seeming, appearing, 997, 76 (Dunb.); "fair faynit," fair-seeming.
- Fazart, *sb.*, a coward, dastard, 436, 522 (Dunb.).
- Fe, *sb.*, property, here = sheep, 1050, 2 (Henr.).
- Feale, *adj.*, loyal, 261, 212 (Anon.). O. Fr. *feal*.
- Fече, *vb.*, to bring, 991, 81 (Dunb.).
- Fecht, *vb.*, to fight, 120, note (Anon.).
- Feckill, *adj.*, fickle, unstable, 347, 11 (Scott).
- Fecound, *adj.*, 41, 45 (Scott). V. *Facound*.
- Fedand, *part.*, fading, 144, 21 (Kenn.); fedit, 86, 48 (Anon.).
- Fedder, *sb.*, feathers, plumage, 189, 45 (Anon.); fedderis, *pl.*, 133, 10 (Anon.).
- Fedder, *vb.*, to feather (an arrow), 285, 92 (Jas. I.); fedderit, 632, 44 (Anon.).
- Fede, *sb.*, feud, enmity, 77, 57 (Anon.). V. *Feid*.
- Fedrem, *sb.*, feathers, plumage, 335, 60 (Dunb.); feddreme, 336, 105 (Dunb.); "ane feddrene," 289, 14 (Licht.). V. *Fetherem*.
- Fegg, *sb.*, a fig, 1079, 2 (Anon.).
- Fegour, *sb.*, example, illustration, 988, 294 (Henr.).
- Feid, *sb.*, contention, feud, quarrelling, 46 92 (Dunb.); (the dupl. text has mistakenly *fede*); passion, desire, 249, 51 (Anon.).
- Feid, *vb.*, to cherish, nourish, 653, 5 (Anon.).
- Feik, *adj.*, 380, 7 (Anon.), misprint in H.C. text for *feik, q.v.*
- Feild, *sb.*, land, 59, 37 (Anon.); "feild nor firth," land nor sea; "tynt the feild," lost the battle, 531, 1693 (Lynd.).
- Feill, *sb.*, feeling, impression, knowledge, 318, 65 (Dunb.).
- Feill, *adj.*, severe, 858, 88 (Henr.). V. *Fell*.
- Feill, *adj.*, full, many, very, 1039, 617 (Anon.).
- Feill, *vb.*, to know, 567, 2545 (Lynd.).
- Feind, *sb.*, the devil, 56, 21 (Anon.); "feind a crum of the scho fawis," devil a bit of you she gets, 738, 8 (Scott).
- Feir, *sb.*, a noise, roar, 318, 87 (Dunb.).
- Feir, *sb.*, fear, doubt, 400, 43 (Anon.); "in feir," afraid, 400, 43 (Anon.); "but feir," without doubt, 868, 56 (Holl.).
- Feir, *sb.*, companion, 619, 30 (Anon.); feiris, *pl.*, 185, 13 (Dunb.); "in feir," company, 998, 91 (Dunb.); "fellow of feiris," dreaded by all men, 883, 54 (Holl.); affeir, *sb.*, 608, 30 (Anon.), should be read *a feir*, a companion.
- Feir, *sb.*, appearance, demeanour, 837, 69 (Wedd.); "be luvis feir," in semblance of love; "in feir of weir," in war array, 313, 36 (Dunb.).
- Feir, *adj.*, active, vigorous, 210, 43 (Anon.).
- Feiris, *vb.*, for *affeir*, pertains, belongs to, 877, 348 (Holl.). V. *Affeir*.
- Feist evin, *sb.*, a feast night, 387, 2 (Anon.).
- Feistir, *sb.*, a fester, suppuration, 300, 49 (Rowll).
- Feit, *adj.*, neat, becoming, 291, 68 (Licht.).

- Fek, *sb.*, the greater part, 610, 85 (Anon.); effect, result, 844, 138 (Scott).
- Feldefar, *sb.*, a fieldfare (thrush), 874, 228 (Holl.).
- Feldoun, *vb.*, for *fell down*, 901, 95 (Henr.).
- Fele, *adj.*, many, 874, 250 (Holl.); "quhat fele," what a quantity, 886, 627 (Holl.). V. *Feill*.
- Fele, for *fail you*, 434, 447 (Dunb.).
- Fell, *sb.*, the skin, 83, 39 (Anon.).
- Fell, *sb.*, death, mortal disease, 402, 18 (Henr.).
- Fell, *sb.*, rough, scrubby ground, a plain, 665, 11 (Anon.); *fellis, pl.*, high moorlands, 290, 31 (Licht.).
- Fell, *adj.*, severe, strange, 34, 15 (Anon.); vile, deadly, 184, 43 (Henr.). O. Fr. *felle*. V. *Fellon*.
- Fell, *adj.*, clever, active, 134, 36 (Anon.). "Fell of feit," fell down, 863, 215 (Henr.).
- Fellit, *vb.*, killed, struck down, 882, 495 (Holl.).
- Fellon, *adj.*, violent, fierce, dreaded, 883, 541 (Holl.); *fellone*, 467, 101 (Lynd.); *felloun*, excessive, monstrous, cruel, 11, 66 (Bell.); "fellone menyie," a great company, 738, 19 (Scott). O. Fr. *felon*.
- Fellow, *vb.*, to keep company with, 188, 15 (Anon.).
- Felye, *vb.*, to fail, 95, 15 (Dunb.); *felyie*, 112, 3 (Lydg.); *felyeit*, 719, 47 (Scott).
- Femenene, *sb.*, womankind, 708, 25 (Scott); *femenyne*, 806, 8 (Stew.). O. Fr. *feminin*.
- Fend, *vb.*, to live, sustain life, 177, 5 (Anon.).
- Fene, *vb.*, to feign, pretend, 852, 240 (Doug.); *fenis*, 161, 27 (Dunb.). V. *Fenyie*.
- Fenyie, *sb.*, 516, 1321 (Lynd.), error in H.C. text for *founyie, q.v.*
- Fenfit, *vb.*, constituted or opened (the court), 916, 156 (Henr.).
- Fent, *sb.*, a slit or opening, hollow, 858, 58 (Henr.). O. Fr. *fente*.
- Fenyeing, *sb.*, feigning, pretending, 440, 65 (Dunb.).
- Fenyeit, *adj.*, pretended, 163, 29 (Dunb.); cunning, deceitful, roguish, 119, 47 (Dunb.).
- Fenyie, *vb.*, to feign, pretend, 377, 1 (Anon.); *fenyeid*, fabled, 937, 463 (Henr.). O. Fr. *feindre*.
- Ferd, *adj.*, fourth, 1, 16 (Bann.); *feird*, 11, 69 (Bell.).
- Fere, *sb.*, a companion, mate, 874, 232 (Holl.). V. *Feir*.
- Ferely, *adv.*, cleverly, sharply, 435, 477 (Dunb.).
- Feriat, *adj.*, sacred, closed, 968, 54 (Henr.). O. Fr. *feriat*.
- Feris, *vb.*, for *afferis*, belongs to, 1039, 603 (Anon.). V. *Feiris*.
- Ferlefull, *adj.*, wonderful, surprising, 191, 3 (Anon.); "feill ferlifull deidis," many most extraordinary feats, 1039, 617 (Anon.).
- Ferlevir, for *far leifer*, much rather, 318, 95 (Dunb.).
- Ferlois, *vb.*, to abandon, give up, 752, 60 (Anon.).
- Ferly, *sb.*, wonder, 423, 106 (Dunb.), misprinted in H.C. text *ferly*; *ferles, pl.*, 214, 38 (Anon.).
- Ferly, *adj.*, wonderful, 330, 7 (Dunb.); *ferlye*, 859, 109 (Henr.).

- Ferly, vb.**, to wonder, 24, 86 (Doug.); ferlyand, *part.*, 861, 154 (Henr.); ferleit, 335, 63 (Dunb.).  
**Ferly, adv.**, extremely, wonderfully, 93, 10 (Anon.).  
**Ferm, vb.**, to affirm, make good, 894, 888 (Holl.); fermes, 883, 525 (Holl.); fermyt, 877, 321 (Holl.); "fermyt on fold," established, set, placed. O. Fr. *fermer*.  
**Ferne, sb.**, rent, 777, 32 (Anon.). O. Fr. *ferme*.  
**Fermeland, sb.**, the mainland, 1033, 432 (Anon.).  
**Fermouris, sb. pl.**, farmers, 174, 35 (Anon.). O. Fr. *fermier*.  
**Ferout, prep.**, without, 759, 37 (Mofat).  
**Ferreid, vb.**, ferried, carried over, 955, 109 (Henr.); misprinted in H.C. text *ferreid*.  
**Ferry myre, sb.**, a muddy shore flat, 565, 2469 (Lynd.).  
**Feris, vb.**, to force, stuff (in cookery), 615, 19 (Stew.); ferfid, 756, 13 (Chau.). O. Fr. *farcir*. V. *Farfis*.  
**Fery, adj.**, willing, ready, active, 367, 64 (Scott); ferye, bold, brave, 289, 15 (Licht).  
**Feryfary, sb.**, a bustle, confusion, 481, 469 (Lynd.).  
**Fefs, sb.**, grasp, possession, 806, 35 (Stew.).  
**Fest, sb.**, feasting, 80, 14 (Anon.). O. Fr. *feſte*.  
**Fest, vb.**, true, faithful, 871, 128 (Anon.).  
**Fet, vb.**, to fetch, 489, 671 (Lynd.).  
**Fetherem, sb.**, feathers, plumage, 868, 56 (Holl.); fethreme, wings, 377, 45 (Dunb.). V. *Fedrem*.  
**Fetly, adv.**, cleverly, 956, 128 (Henr.).  
**Fett, adj.**, right, becoming, 883, 518 (Holl.); Fetterit, *vb.*, bolted, locked, made fast, 389, 70 (Anon.).  
**Feuir, vb.**, 118, note (Anon.). V. *Fure*.  
**Feure, sb.**, a furrow = cultivated ground, 170, 12 (Dunb.).  
**Few, sb.**, a perpetual lease (law term), 571, 2620 (Lynd.).  
**Fewer, sb.**, a fever, 963, 151 (Henr.); "fevir tartane," tertian fever, 513, 1252 (Lynd.). O. Fr. *fevre*.  
**Fewte, sb.**, fealty, faith, 992, 117 (Dunb.); fewty, 641, 10 (Anon.). O. Fr. *feault*.  
**Fey, sb.**, faith, 371, 189 (Scott). V. *Fay*.  
**Fey, adj.**, unfortunate, 25, 124 (Doug.); feyest, *superl.*, 860, 146 (Henr.). O. Fr. *fel*.  
**Feymen, sb. pl.**, madmen, maddened men, 287, 165 (Jas. I.).  
**Feynd, sb.**, the devil, 323, 23 (Dunb.); feyind, 436, 517 (Dunb.).  
**Feyndly, adj.**, devilish, 423, 84 (Dunb.).  
**Feynit, adj.**, cunning, 900, 64 (Henr.). V. *Fenyeit*.  
**Fidder, sb.**, a quantity, great number, 288, 191 (Jas. I.); bundles, 389, 51 (Anon.); company, lot, 467, 100 (Lynd.). V. *Fudder*.  
**Fie, sb.**, money, property, 1047, 891 (Anon.).  
**Fie, sb.**, 340, 78 (Anon.), misprint in H.C. text for *ſie, q.v.*  
**Figonale, sb.**, a small basket, 892, 833 (Holl.).  
**Figurat, adj.**, imaginary, poetical, 632, 43 (Anon.). O. Fr. *figuré*.  
**Figurate, vb.**, made like, 240, 28 (Anon.).  
**Fikilnes, sb.**, untrustworthiness, 85, 4 (Anon.).  
**Filland, adj.**, for *felloun*, 510, 1201 (Lynd.). V. *Fellon*.

- Fillaris, *sb. pl.*, stuffers, fillers, 165, 69 (Dunb.).  
 Filling, *sb.*, a lump, 428, 245 (Dunb.).  
 Fillok, *sb.*, giddy girls, 165, 74 (Dunb.);  
 fillokis, *pl.*, 363, 63 (Scott).  
 Filly, *sb.*, a dandy, 738, 31 (Scott); "a  
 filly fair," a handsome fellow.  
 Firmance, *sb.*, steadfastness, 10, 50 (Bell.).  
 Firth, *sb.*, an enclosure, sheltered nook,  
 bushy place, 59, 37 (Anon.); firthis, *pl.*,  
 70, 35 (Dunb.).  
 Firthy, *adj.*, sturdy, 410, 14 (Anon.).  
 Firyfary, *sb.*, 471, 201 (Lynd.). V. *Feryfary*.  
 Fische fangar, *sb.*, a fish catcher, fisher, 872,  
 181 (Holl.).  
 Fithill, *sb.*, an old form of fiddle, 890, 761  
 (Holl.).  
 Flaft, *vb.*, slapped, beat, flapped, 402, 10  
 (Henr.).  
 Flag, *sb.*, a jade, 510, 1201 (Lynd.).  
 Flaggis, *sb. pl.*, flanks, buttocks, 165, 71  
 (Dunb.).  
 Flaidd, *vb.*, skinned, 424, 126 (Dunb.).  
 Flaik, *sb.*, a heavy wooden knife, 388, 22  
 (Anon.).  
 Flaill, *sb.*, two stout sticks connected by a  
 leather thong, used for threshing corn,  
 302, 129 (Rowll); flailis, *pl.*, 286, 109  
 (Jas. I.).  
 Flain, *pl.*, arrows, 1101, 106 (Anon.); the  
 MS. has in error *flain*.  
 Flamet, *vb.*, inflamed, 773, 63 (Anon.).  
 Flane, *sb.*, an arrow, 284, 66 (Jas. I.); a  
 knife, 910, 159 (Henr.). V. *Flain*.  
 Flane, *vb.*, skinned, flayed, 482, 489  
 (Lynd.). V. *Flaid*.  
 Flang, *vb.*, kicked out, 985, 207 (Henr.).  
 Flappis, *sb. pl.*, flaps, blows, 286, 109 (Jas. I.).  
 Flaskynis, *sb. pl.*, for *fla fleynis*, flea skins,  
 434, 445 (Dunb.).  
 Flat, *vb.*, to flatter, 852, 240 (Doug.). O. Fr.  
*flater*.  
 Flatlies, *adv.*, flatly, 1101, 90 (Anon.);  
 flatlingis, 915, 129 (Henr.).  
 Flaw, *part.*, floundered, 1029, 286 (Anon.).  
 Flawchtir, *sb.*, a spade for cutting turf, 288,  
 186 (Jas. I.); flawchtir failis, long strips  
 of turf cut with a "flawchtir" spade.  
 Flawis, *sb. pl.*, defects, mistakes, 163, 29  
 (Dunb.).  
 Flawis, *sb. pl.*, snowstorms, 778, 9 (Anon.).  
 Flawme, *vb.*, to baste (meat), 1008, 137 (Anon.).  
 Flawmit, *vb.*, gleamed, shone, 93, 10  
 (Anon.). O. Fr. *flambé*.  
 Fle, *sb.*, a fly, 179, 28 (Dunb.).  
 Fle, *vb.*, to frighten, 425, 152 (Dunb.);  
 fleit, 471, 205 (Lynd.).  
 Fleand, *part.*, flying, 3, 7 (Bell.).  
 Flechouris, *sb. pl.*, reprovers, 264, 48 (Kid).  
 Fleggar, *sb.*, a boaster, one who exaggerates,  
 428, 242 (Dunb.).  
 Fleich, *vb.*, to flatter, wheedle, turn, 841, 45  
 (Scott); fleiche, 348, 45 (Scott); fleichit,  
 328, 36 (Dunb.). O. Fr. *flechir*.  
 Fleiching, *sb.*, cajoling, flattering, 525,  
 1546 (Lynd.).  
 Fleid, *adj.*, frightened, 459, 39 (Lynd.).  
 Fleird, *adj.*, whimpering, 436, 523 (Dunb.).  
 Fleit, *vb.*, to flow, abound, 65, 26 (Anon.).  
 Fleit, *vb.*, to bound, float, 332, 50 (Dunb.);  
 to flutter, wave (as a flag), 995, 15  
 (Dunb.); fleitand, *part.*, 705, 44 (Anon.).  
 Fleit, *vb.*, fled, 95, 34 (Dunb.).  
 Fleittis, *vb.*, removes, 776, 5 (Anon.).  
 Flekkit, *vb.*, spotted, 1031, 348 (Anon.).

- Fleme, *vb.*, to banish, expel, 41, 45 (Scott);  
 fleemis, 161, 26 (Dunb.); flemd, 554,  
 2191 (Lynd.); flemid, 584, 3000 (Lynd.);  
 flemit, 95, 34 (Dunb.).  
 Flend, *vb.*, to flee, 524, 1498 (Lynd.).  
 Flenderis, *sb. pl.*, splinters, fragments, 285,  
 76 (Jas. I.).  
 Fleschour, *sb.*, a butcher, 373, 41 (Dunb.);  
 fleschouris, *poss.*, 513, 1249 (Lynd.).  
 Flet, *sb.*, a house, 428, 242 (Dunb.).  
 Flet, *sb.*, a flying, scolding, 892, 830  
 (Holl.). V. *Flying*.  
 Flett, *sb.*, a bench, table, 862, 208 (Henr.).  
 Flett, *vb.*, scolded, 375, 76 (Dunb.). V. *Flyt*.  
 Fleur, *sb.*, a floor, 495, 826 (Lynd.).  
 V. *Fluir*.  
 Flewmous, *adj.*, bilious, 195, 63 (Anon.).  
 V. *Flowme*.  
 Fleyis, *vb.*, frightens, 940, 586 (Henr.);  
 fleys, 426, 175 (Dunb.); fleyit, 421, 35  
 (Dunb.). V. *Fle*.  
 Flicht, *sb.*, pinions, wings = flight, 894, 885  
 (Holl.); "at the flicht," on the fly, engaged  
 in a drunken bout, 489, 686 (Lynd.).  
 Fling, *vb.*, to tofs about, dance, 495, 826  
 (Lynd.); "takis the fling," becomes  
 unmanageable, 454, 64 (Flem.).  
 Flirdome, *sb.*, folly, 917, 199 (Henr.).  
 Flit, *vb.*, to remove, go, 713, 59 (Fethe);  
 flit, removed, 847, 88 (Doug.); flitt, 977,  
 133 (Henr.); flittit, 778, 15 (Anon.).  
 Flobbage, *sb.*, slime, phlegm, 522, 1461  
 (Lynd.); flobbis, 397, 35 (Stew.).  
 Flocht, On, 318, 66 (Dunb.). V. *On flocht*.  
 Flokis, *sb. pl.*, splashes, 417, 96 (Anon.).  
 Flone, *sb.*, an arrow, 822, 146 (Chau.).  
 V. *Flane*.  
 Florans, *sb. pl.*, florins, coins value about  
 two shillings, 1048, 945 (Anon.). O. Fr.  
*florin*.  
 Flour delice, *sb.*, the *fleur de lys* = the  
 peerless flower, 620, 8 (Anon.); flour  
 delycis, 878, 360 (Holl.). O. Fr. *fleur*  
*de lis*.  
 Flowand, *adj.*, laxative, 195, 63 (Anon.).  
 Flowme, *sb.*, phlegm, bile, 196, 76 (Anon.).  
 O. Fr. *fleume*. V. *Flewmous*.  
 "Flowring grane" = young corn, 131, 11  
 (Dunb.); "devoring fruct and flowring  
 grane," taking away old and young.  
 "Flowrit in fay," beautifully embroidered,  
 878, 370 (Holl.).  
 Floyit, *sb.*, a flute, 436, 512 (Dunb.); floyt,  
 1030, 310 (Anon.). O. Fr. *fleute*.  
 Flud, *sb.*, water, river, sea, 70, 51 (Dunb.);  
 a flood, 77, 55 (Anon.); flude, 240, 11  
 (Anon.).  
 Flud, *vb.*, to mock under guise of friend-  
 ship, 417, 108 (Anon.).  
 Fluir, *sb.*, a floor, 892, 832 (Holl.); flure,  
 1017, 477 (Anon.).  
 Fluke, *sb.*, a flounder, 403, 44 (Henr.).  
 Flum, *sb.*, a flood, water, river, sea, 105,  
 22 (Anon.); flume, 59, 22 (Anon.).  
 O. Fr. *flum*.  
 Flurdome, *sb.*, flirting, giddy behaviour,  
 436, 499 (Dunb.). V. *Flirdome*.  
 Flureist, *adj.*, flowery, laden with blossom  
 or verdure, 823, 28 (Dunb.); flurist,  
 262, 217 (Anon.). O. Fr. *fleuris*.  
 Flurest, *vb.* covered with blossom, 823, 21  
 (Dunb.).  
 Fluriffing, *sb.*, foliage, vegetation, 666, 36  
 (Anon.). O. Fr. *fleurissant*.

- Flychterit, *part.*, fluttered, flew, 289, 14 (Licht).
- Flymit, *part.*, banished, 728, 12 (Anon.).  
V. *Fleme.*
- Flynt, *sb.*, flint stones, 289, 11 (Licht.)
- Flyz, *vb.*, to jibe, make game of, 417, 108 (Anon.).
- Flyrand, *adj.*, scolding, blustering, 892, 820 (Holl.).
- Flyrie, *adj.*, riotous, blustering, 510, 1201 (Lynd.)
- Flyrock, *sb.*, an idle fellow, 320, 17 (Dunb.).
- Flyt, *vb.*, to scold, dispute, 455, 91 (Flem.);  
*flyte*, 361, 13 (Scott); *flyttis*, scolds, 222, 30 (Anon.).
- Flyting, *sb.*, scolding, 420, title (Dunb.).
- Fog, *sb.*, mofs, herbage, 960, 37 (Henr.).
- Foir, *adj.*, fore, front, 609, 68 (Anon.).
- Foirbled, *adj.*, faint from loss of blood, 90, 23 (Anon.); *forbled*, 82, 3 (Anon.).
- Foirfalt, *vb.*, to forfeit, 916, 154 (Henr.);  
*forfalt*, forfeited, 245, 37 (Henr.). O. Fr. *forfait*.
- Foirfaltour, *sb.*, forfeit, forfeiture, 235, 28 (Dunb.). O. Fr. *forfaiture*.
- Foirugeit, *vb.*, unjustly judged or condemned, 970, 111 (Henr.). O. Fr. *forjuger*.
- Foirpokkin, *part.*, prophesied, 776, 51 (Stew.).
- Foirthocht, *vb.*, repented, 892, 843 (Holl.).  
V. *Forthink*.
- Foirtop, *sb.*, the forehead, crown of the head, head, sometimes, the beak (of a bird), 289, 4 (Licht.).
- Folis, *sb. pl.*, fools, 892, 830 (Holl.).
- Follych, *adj.*, foolish, 112, 4 (Lydg.); misprinted in H.C. text *follyth*.
- Foly, *sb.*, foolishness, 440, 73 (Dunb.). O. Fr. *folle*.
- Foly, *adj.*, foolish, silly, 130, 15 (Licht.);  
"foly hattis," fools' caps, 522, 1466 (Lynd.); "foly rege," unreasoning anger, 130, 15 (Licht.).
- Fon, *sb.*, folly, 917, 199 (Henr.).
- Fond, *adj.*, foolish, 892, 820 (Holl.).
- Fond, *vb.*, ended, stopped, 892, 830 (Holl.);  
"fond in the flet," ended the scolding.
- Fone, *sb.*, foes, 102, 29 (Anon.).
- Fontell, *sb.*, a fountain, spring, 923, 23 (Henr.); "fontell well," a spring well.  
O. Fr. *fontenelle*.
- Forbearis, *sb. pl.*, ancestors, 428, 257 (Dunb.).
- Force, *adj.*, valiant, powerful, 211, 71 (Anon.); *forcy*, 846, 41 (Doug.); *forceye*, 128, 10 (Dunb.). O. Fr. *forcé*.
- Force, *vb.*, to care, reckon, fear, 57, 20 (Anon.).
- Forcelye, *adv.*, vehemently, violently, 857, 45 (Henr.).
- Ford, for *for it*, 103, 14 (Anon.).
- Forder, *vb.*, to further, 764, 6 (Anon.).
- Forder, *adv.*, further, 903, 165 (Henr.);  
*fordir*, 935, 398 (Henr.).
- Fordir, *adj.*, fore, front, 331, 9 (Dunb.);  
"fordir feit," the forefeet.
- Fordullit, *adj.*, confused, stupefied, 849, 158 (Doug.).
- Fordwart, *adv.*, forward, 436, 517 (Dunb.).
- Forfair, *vb.*, to waste, decay, perish, 216, 39 (Anon.); to suffer, 719, 23 (Scott); "hes done thy saule forfair," has undone thy soul, 130, 17 (Licht.); *forfairn*, worn out, jaded, 330, 14 (Dunb.); *forfarn*, 1025, 130 (Anon.), is in error *forfarn* in the MS.; *forfarne*, undone, ruined, 193, 38 (Anon.). O. Fr. *forfaire*.



- Forfalded, *adj.*, out of fold, disordered, 1080, 17 (Anon.).
- Forfett, *vb.*, 770, 20 (Anon.), is an error in MS. for *forfett*, *q.v.*
- Forflittin, *vb.*, severely scolded, 428, 239 (Dunb.).
- Forfochin, *adj.*, fatigued, exhausted, 288, 185 (Jas. I.).
- Forfure, *vb.*, to perish, 629, 7 (Anon.). V. *Forfair*.
- Forgane, *prep.*, before, 41, 15 (Scott).
- Forgeif, *part.*, forgiven, 113, 25 (Lydg.).
- Forgit, *part.*, worked, wrought, 989, 18 (Dunb.). O. Fr. *forger*.
- Fork, *sb.*, a hayfork, 388, 22 (Anon.).
- Forhowit, *part.*, forsaken, 391, 32 (Balm.).
- Forlane, *adj.*, forsaken, deserted, 424, 132 (Dunb.); "forlane of laittis," devoid of manners.
- Forleit, *vb.*, to forsake, forget, 283, 41 (Jas. I.); forleitit, 729, 32 (Anon.).
- Forlo, *adj.*, woeful, 405, 4 (Anon.).
- Forloir, *adj.*, forlorn, lost, 49, 20 (Norv.).
- Forloir, *vb.*, to lose, 271, 2 (Dunb.); "I done forloir," I have lost.
- Forloppin, *adj.*, fugitive, 333, 7 (Dunb.).
- Formest, *adj. superl.*, first, foremost, 963, 135 (Henr.).
- Formois, *adj.*, beautiful, 262, 217 (Anon.). O. Fr. *formosité*.
- Fornenttit, for *fornent it*, opposite to it, 705, 61 (Anon.). V. in Jam., *Fore-ament*.
- Forrow, *prep.*, before, 672, 22 (Anon.).
- Forrow, *adv.*, forward, henceforth, 771, 47 (Anon.). V. in Jam., *Forowth*.
- For owttin, *prep.*, without, for want of, 645, 16 (Anon.).
- For ron, *vb.*, exhausted with travel or work, 981, 85 (Henr.).
- Forfarn, *adj.*, 1025, 130 (Anon.), is an error in MS. for *forfarn*. V. *Forfair*.
- Forfchent, *vb.*, cast down, 83, 23 (Anon.).
- Forfchorne, *adj.*, distorted, twisted, 418, 141 (Anon.).
- Forfett, *vb.*, set aside, despised, 272, 11 (Dunb.); overpowered with work, 770, 20 (Anon.).
- Foris, *adj.*, powerful, strong, 134, 36 (Anon.); "on foris," forcibly, of necessity, 140, 72 (Brown); forfisy, 778, 26 (Anon.). V. *Force*.
- Forthink, *vb.*, to repent of, to be troubled at, grieved at, 248, 24 (Anon.); forthinkis, 130, 37 (Licht.).
- Forthocht, *vb.*, regretted, mourned over, 64, 86 (Henr.).
- Forthy, *conj.*, therefore, for this reason, 898, 12 (Henr.); for thy, 810, 23 (Dunb.); for thye, 863, 238 (Henr.).
- Forvay, *vb.*, to go astray, transgress, 849, 153 (Doug.); forvey, 347, 15 (Scott); forwayit, 1001, 204 (Dunb.). O. Fr. *forvoyer*.
- Forworthin, *adj.*, miserable, 423, 105 (Dunb.).
- For wrocht, *vb.*, overworked, 90, 40 (Anon.).
- Foster, *sb.*, forester, keeper, 640, 35 (Anon.).
- Foule, *adj.*, dirty, filthy, 435, 458 (Dunb.); "foule brow," an ugly, dirty fellow. The MS. has in error *foule*.
- Foull, *adj.*, full, 881, 477 (Holl.); "foull hend," very handily.
- Found, *vb.*, to go, rise, move forward, 653, 1 (Anon.); foundis, 876, 317 (Holl.).
- Foundament, *sb.*, origin, cause, 471, 190 (Lynd.). O. Fr. *fondement*.

- Fourfum, *adj.*, four, four in company, 369, 131 (Scott).
- Fourt, *adj.*, fourth, 590, 3144 (Lynd.); misprinted *fourt* in H.C. text.
- Fourth, *adv.*, forth, away from, 554, 2191 (Lynd.). V. *Furth*.
- Fow, *adj.*, full, 283, 23 (Jas. I.); "fcho fell fow," she became pregnant, 371, 185 (Scott); "fow daft," very silly, 396, 29 (Anon.); fow, drunk, 387, 2 (Clerk).
- Fow, *adv.*, for *how*, 647, 23 (Anon.).
- "Fowill tailis," *fb. pl.*, muddy, trailing skirts, 165, 73 (Dunb.).
- Fowith, *vb.*, for *followith*, 794, 350 (Chau.).
- "Fowill fell the," devil fmithe thee, 428, 246 (Dunb.).
- "Fowll of ravyne," bird of prey, 992, 125 (Henr.).
- Fowmart, *fb.*, a polecat, here, a stinking animal, a term of contempt, 395, 4 (Anon.).
- Fownd, *fb.*, the fundament, 436, 523 (Dunb.). O. Fr. *fond*.
- Fowne, *fb.*, a fawn (deer), 367, 64 (Scott).
- Fowfum, *adj.*, obscene, filthy, 840, 13 (Scott).
- Fowth, *fb.*, abundance, 41, 29 (Scott); "at fouth," in abundance, 259, 138 (Anon.); "mekle at fowth," great in bodily size, full grown, 338, 34 (Anon.).
- Fra, *prep.*, from, 53, 29 (Anon.); "fra hand," off hand, 488, 641 (Lynd.).
- Frack, *adj.*, active, vigorous, 354, 103 (Semp.); frak, eager, 98, 60 (Stew.).
- Frak, *vb.*, to rush, dash, 236, 77 (Dunb.).
- Frakly, *adv.*, hastily, 446, 11 (Anon.).
- Fragilite, *fb.*, frailty, weakness, 122, 6 (Doug.). O. Fr. *fragilité*.
- Frandis, *fb. pl.*, for *friendis*, 903, 170 (Henr.).
- Frane, *fb.*, a story, 760, 6 (Wedd.).
- Frane, *vb.*, to wheedle, 841, 45 (Scott).
- "Frankand fre," for *frank and fre*, 721, 25 (Scott).
- Franyt, *vb.*, enquired, asked, 1019, 552 (Anon.); frainyt, 875, 261 (Holl.).
- Fratour, *fb.*, the dining-hall of a monastery, 1094, 8 (Anon.).
- Frawart, *adj.*, froward, perverse, 188, 14 (Anon.); severe, 971, 144 (Henr.).
- Frawartis, *adv.*, perversely, 848, 131 (Doug.).
- Frawcht, *vb.*, freighted, laden, 349, 38 (Semp.).
- Frawd, *vb.*, to defraud, cheat, 840, 32 (Scott). O. Fr. *frauder*.
- Frawdolent, *adj.*, deceitful, 601, 42 (Anon.). O. Fr. *fraudulent*.
- Frawfull, *adj.*, wicked, untoward, 282, 39 (Dunb.); frawdfull, 967, 5 (Henr.).
- Fray, *fb.*, fright, 1009, 193 (Anon.).
- Fray, *prep.*, from, 101, 153 (Stew.). V. *Fra*.
- Fray, *vb.*, to be afraid, to fear, 485, 581 (Lynd.); frayis, frightens, 882, 501 (Holl.); frayid, 457, 32 (Heyw.).
- Fre, *adv.*, freely, unconditionally, 440, 73 (Dunb.).
- Fre, *fb.*, a lady, maiden, 487, 618 (Lynd.).
- Fre, *adj.*, hale, hearty, 151, 28 (Henr.).
- Fredome, *fb.*, independence, 235, 28 (Dunb.).
- Freid, *fb.*, thread, 862, 209 (Henr.).
- Freik, *fb.*, a strong man, a fellow, 151, 28 (Henr.); freikis, *pl.*, 288, 175 (Jas. I.).
- Freir, *fb.*, a friar, monk, 438, 4 (Dunb.); freiris, *pl.*, 162, 46 (Dunb.). O. Fr. *frere*.

- Freitis, *sb. pl.*, superstitions, fancies, 377, 3 (Anon.).
- Frely, *adj.*, beautiful, handsome, 779, 18 (Anon.); "frely fair," beautiful maiden; "frelye and fare," frank and free, 876, 308 (Holl.); "frely fude," hearty fellow, 533, 1742 (Lynd.).
- Frely, *adv.*, exceedingly, 925, 72 (Henr.); "frely fair of face," of very comely features.
- Frem, *vb.*, to frame, fashion, execute, 705, 65 (Anon.).
- Fremitnes, *sb.*, strangeness, friendlessness, 720, 7 (Scott).
- Fremmit, strange, unkind, unfriendly, contrary, adverse, 135, 60 (Anon.); unfriended, 710, 6 (Scott); assumed, 845, 17 (Doug.); "fremmit men," strangers, 459, 43 (Lynd.).
- Fremmitly, *adv.*, adversely, unfriendly, 691, 2 (Anon.).
- Frenatik, *adj.*, frenzied, mad, 456, 19 (Heyw.). O. Fr. *frenatique*.
- Frepric, *sb.*, frippery, trash, 357, 74 (Semp.). O. Fr. *friperie*.
- Fret, *vb.*, spread out, 867, 6 (Holl.).
- Freting, *part.*, spreading out, smoothing, 397, 23 (Stew.).
- Frewollar, *adj. comp.*, more fragile, brittle, 214, 45 (Anon.). O. Fr. *frivole*. V. *Frivoll*.
- Frigging, *part.*, embracing, dallying with, 363, 62 (Scott). O. Fr. *fringuer*.
- Friggis, *sb. pl.*, stout fellows, 286, 110 (Jas. I.).
- Frift, *sb.*, delay, 459, 43 (Lynd.); "to frift," on credit.
- Frivoll, *adj.*, frail, weak, 53, 43 (Anon.). O. Fr. *frivole*. V. in Jam., *Frewall*.
- Fro, *prep.*, from, 60, 14 (Anon.). V. *Fra*.
- Frog, *sb.*, an upper coat, loofe greatcoat, 338, 31 (Anon.).
- Fronfyt, *adj.*, wrinkled, 953, 43 (Henr.). O. Fr. *fronsle*.
- Front, *sb.*, the forehead, face, visage, 423, 84 (Dunb.). O. Fr. *front*.
- Froffin, *vb.*, frosted, 776, 15 (Anon.).
- Fructis, *sb. pl.*, fruits, results, 845, 13 (Doug.). O. Fr. *fructif*.
- Fructoufs, *adj.*, fruitful, 277, 8 (Stew.). O. Fr. *fructueux*.
- Fructuall, *adj.*, fruitful, 240, 16 (Anon.).
- Fruntis, *sb. pl.*, shoulers of hides, 397, 23 (Stew.).
- Frufter, *adj.*, vain, empty, 130, 34 (Licht.); frustir, 825, 90 (Dunb.).
- Frufter, *vb.*, to render uselefs, 236, 78 (Dunb.). O. Fr. *frustrer*.
- Frustrat, *adj.*, contrary, 46, 99 (Dunb.); "frustrat speking," backbiting.
- Frutles, *adj.*, worthless, ugly, 432, 370 (Dunb.).
- Fruyte, *sb.*, fruit, offspring, here *Jefus*, 889, 740 (Holl.). O. Fr. *fruitif*.
- Fryvoll, *adj.*, 699, 156 (Wedd.). V. *Frivoll*.
- Fuck failis, *sb. pl.*, foresails, here, flowing skirts or flounces, 165, 74 (Dunb.).
- Fudder, *sb.*, a quantity, heap, 314, 62 (Dunb.); fifty, a large number, 480, 445 (Lynd.); "fifty fuder," fifty or more, 593, 3236 (Lynd.).
- Fude, *sb.*, a fellow, person, 533, 1742 (Lynd.).
- Fuf, *sb.*, a term of contempt, 461, 1 (Mont.).
- Fuff, *sb.*, a puff, blast of wind, 510, 1201 (Lynd.).

- Fuktheit, *fb.*, a foresail (of a vessel), 1080, 18 (Anon.); fukfcheit, 349, 30 (Semp.), is misprinted *fukfcheit* in H.C. text. V. *Fuch saikis*.
- Fulfair, *adj.*, for *full fair*, convenient, suitable, 1052, 75 (Henr.).
- Fulfilid, *vb.*, for *full filled*, filled, stuffed, 185, 26 (Dunb.); fulfillit, 768, 7 (Chau.); "fulfillit hes my wame," has got me with child, 899, 45 (Henr.).
- Fulis, *fb. pl.*, fowls, birds, 1028, 251 (Anon.).
- Full, *fb.*, a fool, 863, 239 (Henr.).
- Full, *vb.*, to fill, 939, 537 (Henr.).
- Fullely, *adv.*, fully, 945, 93 (Henr.).
- "Fully of abundance," superabundance, 64, 10 (Anon.).
- Fumard, *fb.*, a polecat, 915, 112 (Henr.).
- Fund, *fb.*, a familiar term for an old woman, 486, 589 (Lynd.).
- Fund, *vb.*, found, 775, 32 (Stew.); fundin, 114, 50 (Lydg.).
- Fundin, *vb.*, founded, fet, 937, 451 (Henr.).
- Funerall, *adj.*, mournful, sad, 851, 216 (Doug.).
- Funling, *fb.*, a foundling, 421, 38 (Dunb.).
- Fur, *fb.*, a furrow, 959, 24 (Henr.); fure, 236, 78 (Dunb.); furris, *pl.*, 269, 38 (Anon.).
- Furdir, *vb.*, to succeed, prosper, 835, 41 (Scott).
- Fure, *vb.*, to bear, endure, 707, 1 (Scott); furis, permits, 10, 41 (Bell.).
- Fure, *vb.*, went, 118, 1 (Anon.); fur, 608, 46 (Anon.).
- Furde, *fb.*, a ford (through a stream), 1023, 78 (Anon.).
- Furlet, *fb.*, a firlet, a measure for grain, the fourth part of a boll, 388, 33 (Anon.).
- Furmag, *fb.*, cheese, 963, 124 (Henr.). O. Fr. *fromage*.
- Furme, *fb.*, a bench, form, 388, 33 (Anon.).
- Furour, *fb.*, rage, 17, 255 (Bell.); "in furour bellicall," in warlike rage. O. Fr. *furour*.
- Furreingis, *fb. pl.*, trimmings of fur for a robe or dress, 173, 9 (Anon.).
- Furrit, *vb.*, wrapped, covered, 125, 56 (Chau.).
- Furrit, *vb.*, furred, bordered, 915, 117 (Henr.).
- Furth, *adj.*, forth, away from, 581, 2904 (Lynd.).
- Furthfchaw, *vb.*, to make plain, 1021, 22 (Anon.).
- Furthward, *adv.*, forth, right on, 871, 140 (Holl.).
- Fufioun, *fb.*, abundance, 197, 30 (Anon.); fufion, 897, 979 (Holl.). O. Fr. *fufion*.
- Fuffy, 852, 236 (Doug.), misprint in H.C. text for *suffy*, *q.v.*; the following comma should be deleted.
- Fuft, *adj.*, finged, burnt, 390, 77 (Anon.); "fuft and loddin," burnt and stuck to the bottom of the pot.
- Futebraid, *fb.*, the breadth of a foot, 388, 19 (Anon.); "ane futebraid lawin," a strip of land sown with grain.
- Futher, *fb.*, a quantity, 160, 13 (Dunb.); futhir, 26, 159 (Doug.). V. *Fudder*.
- Futing, *fb.*, dancing, 1034, 453 (Anon.).
- Fyber, *fb.*, a beaver, castor, 915, 112 (Henr.). Lat. *fiber*.
- Fycket, *vb.*, moved restlessly, 314, 89 (Dunb.).
- Fyfetenefum, *adj.*, fifteen, 435, 471 (Dunb.).
- Fyking, *fb.*, restlessness, 355, 9 (Semp.).

- Fyle**, *adj.*, foul, evil, 428, 240 (Dunb.); "fyle todder," a dirty beast.
- Fyle**, *vb.*, to foil, dirty, defile, 398, 41 (Stew.); *fylis*, 510, 1200 (Lynd.); *fyling*, *part.*, 409, 27 (Anon.); *fylid*, 423, 100 (Dunb.); *fylit*, 86, 31 (Anon.).
- Fyle**, *vb.*, to condemn (law term), 683, 25 (Scott); "fylde a bill," indicted, found guilty, condemned, 1100, 63 (Anon.).
- Fyll**, *vb.*, fell on, attacked, 1035, 488 (Anon.).
- Fynance**, *fb.*, money, profit, 432, 377 (Dunb.). O. Fr. *finance*.
- Fynd**, *fb.*, finding, experience, 426, 197 (Dunb.).
- Fyne**, *fb.*, end, object, purpose, 4, 42 (Bell.). O. Fr. *fin*.
- Fynit**, *vb.*, refined, purified, 1045, 834 (Anon.). O. Fr. *raffiné*.
- Fynkill**, *fb.*, fennell (herb), 399, 10 (Anon.).
- Fynning**, *part.*, providing, procuring, 47, 124 (Dunb.).
- Fynyearis**, *fb. pl.*, fingers, 612, 32 (Henr.).
- Fyr flawcht**, *fb.*, lightning, 288, 174 (Jas. I.); *fyreflawcht*, 314, 63 (Dunb.); *fyrflacht*, 93, 10 (Anon.).
- Fyrefangit**, *vb.*, burned, branded, 257, 74 (Anon.).
- Fyfnomy**, *face*, appearance, 953, 48 (Henr.). V. *Physiomy*.
- Fythow**, *fb.*, a polecat, but probably a marten cat is intended here, 915, 117 (Henr.).
- Fyveris**, *fb. pl.*, fevers, miseries, 613, 15 (Anon.). V. *Fever*.
- GABART**, *fb.*, a cloak, 304, 217 (Rowll).
- Gabbith**, *vb.*, romanceth, talketh wide, 788, 142 (Chau.).
- Gabing**, *fb.*, talking, prating, 804, 102 (Chau.).
- Gadderaris**, *fb. pl.*, misers, 313, 59 (Dunb.).
- Gaddrit**, *vb.*, gathered, 954, 60 (Henr.); *gadderit*, 913, 56 (Henr.).
- Gadstaf**, *fb.*, a goad for cattle, 343, 46 (Mosat). V. in Jam., *Gadwand*.
- Gaid**, *fb.*, a goad, 305, 247 (Rowll).
- Gaill**, *vb.*, to call shrilly, 444, 26 (Scott).
- Gainyeild**, *fb.*, 26, 141 (Doug.). V. *Genyeild*.
- Gairdone**, *fb.*, recompense, 150, 21 (Henr.). V. *Guerdon*.
- Gais**, *fb.*, gués, chance, 834, 24 (Scott); "be gais," at random.
- Gaist**, *fb.*, a ghost, spirit, 60, 3 (Anon.); *gaistis*, *pl.*, 1010, 233 (Anon.).
- Gait**, *fb.*, a road, way, 17, 257 (Bell.); *gaitis*, *pl.*, 1090, 3 (Anon.); "by the gait," out of the way, 578, 2819 (Lynd.); "doun the gait," along the road, 345, 93 (Mosat); "hie gait," a highway, 383, 29 (Dunb.).
- Gait**, *fb.*, a goat, 909, 133 (Henr.); *gâte*, *pl.*, 909, 131 (Henr.); *gayte*, 910, 148 (Henr.).
- Galdin**, *vb.*, for *yaldin*, growin, become, 213, 10 (Anon.).
- Gallow breid**, *fb.*, child of the gallows, vagabond, 425, 141 (Dunb.).
- Galt**, *fb.*, a young fow, 1028, 226 (Anon.).
- Galyard**, *adj.*, sprightly, gay but dissipated, 838, 100 (Wedd.); *galyart*, 366, 38 (Scott). O. Fr. *gaillard*.

- Gam, *fb.*, sport, 919, 258 (Henr.); game, 230, 12 (Anon.); pleasure, joy, 677, 12 (Fethe); gammis, *pl.*, mirth, joy, 653, 2 (Anon.).
- Gamis, *fb. pl.*, gums, teeth, 331, 34 (Dunb.); gammis, the mouth, 287, 168 (Jas. I.).
- Gamoutis, *fb. pl.*, feet, 312, 11 (Dunb.).
- Gamyn, *fb.*, a gleeesome shout, 1031, 356 (Anon.).
- Ganand, *adj.*, fit, proper, wearing, working, 291, 68 (Licht.); profitable, 648, 37 (Anon.).
- Ganar, *fb.*, a gander, 506, 1087 (Lynd.); ganaris, *pl.*, 873, 198 (Holl.).
- Gane, *fb.*, the mouth, throat, 425, 167 (Dunb.); "gulfoch gane," a voracious appetite, 426, 199 (Dunb.).
- Gane, *adj.*, beautiful, comely, fit, proper, 885, 590 (Holl.).
- Gane, *vb.*, to go, 887, 666 (Holl.); to fit, fuit, 401, 2 (Henr.); ganis, art fit, 424, 113 (Dunb.); ganit, went, proceeded, 893, 848 (Holl.).
- Gane, *adv.*, fitly, properly, 894, 889 (Holl.).
- Ganecall, *vb.*, to recall, revoke (law term), 753, 70 (Anon.).
- Ganekalling, *fb.*, revocation (law term), 631, 17 (Anon.).
- Ganenyng, *fb.*, belongings, outfit, 537, 1841 (Lynd.).
- Ganefall, *fb.*, feasoning, fauce, 965, 184 (Henr.).
- Ganestand, *vb.*, to withstand, resist, 97, 27 (Stew.); ganestanding, *part.*, 44, 13 (Dunb.).
- Gang, *vb.*, to go, 31, 124 (Mait.); gangis, 211, 82 (Anon.); gangand, *part.*, 1019, 526 (Anon.).
- Gant, *fb.*, a yawn, 394, 18 (Anon.); ganting, 397, 17 (Stew.).
- Gar, *vb.*, to cause, compel, 83, 37 (Anon.); garis, 987, 273 (Henr.); garris, 211, 84 (Anon.); garis, 297, 34 (Clerk); garrand, *part.*, 976, 104 (Henr.); gart, 78, 87 (Anon.); gert, 894, 889 (Holl.).
- Gardevyance, *fb.*, a cabinet, cupboard, 334, 40 (Dunb.). O. Fr. *garde de viandes*.
- Garefoun, *fb.*, a company, crowd, 376, 35 (Dunb.).
- Garintar, *fb.*, a storekeeper, watchman, 872, 179 (Holl.).
- Garmond, *fb.*, a garment, drefs, 612, 37 (Henr.); garmont, 612, 40 (Henr.); garmoun, 595, 3330 (Lynd.).
- Garnega, Sanct, 317, 44 (Dunb.); Sir Garnyga, 394, 18 (Dunb.). V. *Sanct Girnega*.
- Garniffid, *vb.*, furnished, supplied, 38, 45 (Anon.). O. Fr. *garni*.
- Garray, *fb.*, bufile, jollity, frolic, 919, 258 (Henr.).
- Garfoun, *fb.*, a boy, 433, 407 (Dunb.). O. Fr. *garfon*.
- Gart, *vb.*, caufed, 429, 269 (Dunb.); "gart caufs," brought about; gartit, for *gart it*, caufed it, 841, 55 (Scott).
- Gartane, *fb.*, a garter, 339, 51 (Anon.).
- Garth, *fb.*, a garden, enclofure, 155, 1 (Henr.); garthe, 68, 19 (Anon.).
- "Gat the horne," was outlawed, banished, 760, 12 (Wedd.).
- "Gate, In a," together, 875, 285 (Holl.).

- Gaw, *fb.*, the gall (of an animal), 403, 43 (Henr.). O. Fr. *gawe*.
- Gawdis, *fb. pl.*, tricks, 842, 85 (Scott).
- Gawf, *fb.*, a loud laugh, horse-laugh, 297, 22 (Clerk).
- Gawin, *vb.*, petted, despised, decried, 750, 18 (Anon.).
- Gawmond, *fb.*, a caper, gambol, 491, 725 (Lynd.).
- Gawfy, *adj.* as *fb.*, plump, fonsy, 297, 39 (Clerk).
- Gay, *adj.* as *fb.*, gay one, a lady, 605, 57 (Mers.); *gayis, poss.*, 491, 738 (Lynd.). O. Fr. *gay*.
- Gay, *vb.*, to go, 395, 20 (Anon.). V. *Gane*.
- Gayte, *fb. pl.*, goats, 910, 148 (Henr.). V. *Gait*.
- Geangleiris, *fb. pl.*, talkers, boasters, 610, 94 (Anon.).
- Geck, *fb.*, a cheat, trick, 353, 84 (Semp.); *gekkis, pl.*, jibes, derisive gestures, 313, 29 (Dunb.).
- Geig, *fb.*, a net, a seine, 339, 71 (Anon.).
- Geill, *fb.*, jelly, 963, 124 (Henr.). O. Fr. *gelle*.
- Geilye, *adj.*, pleasant, wily, 461, 2 (Mont.). V. *Gelly*.
- Geir, *fb.*, possessions, holding = money, 164, 52 (Dunb.); harness, 979, 40 (Henr.).
- Geifs, *fb. pl.*, geese, 434, 427 (Dunb.).
- Geift, *fb.*, a story, history, 327, 94 (Anon.); "this gentill geift," this pleasant story. O. Fr. *gefte*.
- Gelly, *adj.*, pleasant, agreeable, 370, 163 (Scott).
- Geme, *fb.*, sport, 746, 1 (Scott). V. *Gam*.
- Gemilling, *fb.*, variation, combination, 934, 370 (Henr.).
- Gend, *adj.*, playful, sportive, 382, 1 (Anon.). O. Fr. *gent*.
- Genitive, *adj.*, genital, generative, 13, 130 (Bell.). O. Fr. *genetif*.
- Genius, *adj.*, genial, pleasant, 12, 108 (Bell.).
- Genner, *vb.*, to engender, generate, 162, 46 (Dunb.); *generis*, 595, 3318 (Lynd.). O. Fr. *generer*.
- Gent, *adj.*, neat, comely, 133, 10 (Anon.); genteel, noble, 261, 209 (Anon.); gentle, 685, 20 (Steill). O. Fr. *gent*.
- Gentill, *adj.*, noble, well-trained, 272, 26 (Dunb.); "gentill egill," here, the king; pleasant, 327, 94 (Anon.). O. Fr. *gentil*.
- Gentill man, *fb.*, a gentleman, here, a non-worker, 573, 2705 (Lynd.); "jynkyne gentill man," an unreliable person.
- Gentreifs, *fb.*, gentility, kindliness, 972, 167 (Henr.); gentrice, 619, 47 (Anon.); gentrice, gentlefolks, gentry, 234, 26 (Dunb.); *gentrifs*, 1037, 553 (Anon.).
- Genyeild, *fb.*, recompense, return, 743, 62 (Scott); *genyell*, 392, 60 (Baln.).
- Genyie, *fb.*, an engine, apparatus, 330, 11 (Dunb.); *genyeis, pl.*, warlike instruments, 1000, 168 (Dunb.); *genzie*, a crossbow, 1101, 101 (Anon.).
- Geperdyfs, *fb.*, hazard, 604, 34 (Merfar).
- Gers, *fb.*, grass, 291, 66 (Licht.); *gerfs*, 191, 30 (Anon.).
- Gerfum, *fb.*, grassum, money paid to a landlord by a tenant on entry (law term), 977, 130 (Henr.); *girfum*, 977, 133 (Henr.); *gerfomes, pl.*, 170, 13 (Dunb.).
- Gert, *vb.*, 894, 889 (Holl.). V. *Gar*.
- Gestis, *fb. pl.*, doings, ways, 1039, 628 (Anon.). O. Fr. *geste*. V. *Geist*.

- Geffly, *adj.*, mannerly, genteel, 217, 5 (Anon.).
- Get, *sb.*, a child, offspring, 428, 244 (Dunb.); "feyindis gett," child of the devil, 428, 244 (Dunb.); "wrangus get," a bastard child, 911, 11 (Henr.).
- Get, *vb.*, begotten, 804, 162 (Chau.).
- Getles, *adj.*, thriftless, not getting on, 419, 12 (Anon.); gettles, 346, 1 (Anon.).
- Gett, *sb.*, a road, way, 712, 22 (Fethe). V. *Gait*.
- Gif, *conj.*, if, 466, 68 (Lynd.); gife, 533, 1756 (Lynd.); giff, 876, 312 (Holl.).
- Gild, *sb.*, a fraternity, company, 427, 225 (Dunb.); gilt, 959, 11 (Henr.); "gilt bruther," a member of an association.
- Gilt, *sb.*, a small pig, 1028, 245 (Anon.). V. *Galt*.
- Giltin, *vb.*, yellow-coloured, 395, 20 (Anon.).
- Gin, *sb.*, a snare, trick, 164, 54 (Dunb.).
- Ging, *sb.*, company, 441, 98 (Dunb.).
- Gird, *vb.*, struck, 918, 213 (Henr.); dashed, rushed, 892, 834 (Holl.); "lait gird," struck, let fly, 286, 118 (Jas. I.).
- Girdill, *sb.*, a waist, here, a girl, 297, 45 (Clerk).
- Girn, *sb.*, a snare, 86, 41 (Anon.).
- Girnall, *sb.*, a meal chest, granary, 428, 246 (Dunb.); "girnall ryver," a granary robber.
- Girmand, *part.*, making crofs or wry faces, grinning, 305, 244 (Rowll); "girmand gammis," grinning teeth, 331, 34 (Dunb.); peevishly complaining, 398, 49 (Stew.); "girnitt," grinned, gnashed, 286, 118 (Jas. I.).
- Girfly, *adj.*, terrible, 145, 24 (Anon.). V. *Grifly*.
- Girth, *sb.*, protection, 59, 34 (Anon.).
- Gife, *vb.*, to dance, gambol, 49, 9 (Norv.). O. Fr. *gife*.
- Glace, *vb.*, to glance, shoot, 630, 14 (Anon.).
- Glader, *sb.*, a gladdener, an enlivener, 999, 124 (Dunb.).
- Glaidith, *vb.*, makes glad, enlivens, 67, 1 (Anon.); glading, *part.*, 995, 6 (Dunb.).
- Glaidfum, *adj.*, gladfome, gladdening, 70, 39 (Dunb.).
- Glaik, *vb.*, to befool, deceive, 748, 23 (Anon.); glak, 684, 33 (Scott); to idle, dawdle, 719, 42 (Scott); "ga glaik yow," go fool yourself, 772, 31 (Anon.).
- Glaiking, *sb.*, folly, 170, 4 (Dunb.).
- Glaikis, *sb. pl.*, tricks, 436, 502 (Dunb.); "thay playd with me the glaikkis," they gulled, cheated me, 567, 2523 (Lynd.); glaikkis, daydreams, fancies, 296, 12 (Clerk).
- Glaikit, *adj.*, thoughtless, foolish, wanton, 749, 16 (Scott); faulty, unsound, 401, 6 (Henr.).
- Glar, *sb.*, mud, 336, 108 (Dunb.).
- Glas, *sb.*, a glass, crystal, used as a compass, 290, 37 (Licht); glass, a philosopher's crystal, 108, 19 (Anon.).
- Gle, *sb.*, glee, joy, mirth, 71, 5 (Anon.); glew, 653, 20 (Anon.).
- Gled, *sb.*, a kite (hawk), 272, 13 (Dunb.); pipe gled, 886, 642 (Holl.); gleid, 653, 21 (Anon.); gleddis, *pl.*, 422, 52 (Dunb.).
- Gleid, *sb.*, a spark of fire, 966, 228 (Henr.).
- Gleit, *vb.*, to glitter, shine, 997, 66 (Dunb.).
- Glemen, *sb. pl.*, minstrels, musicians, 313, 104 (Dunb.).



- Glengoir, *fb.*, the venereal disease, 163, 19 (Dunb.); "grit glengoir," 300, 63 (Rowll); "glengoir loun," diseased rascal, 423, 83 (Dunb.).
- Glew, *vb.*, to make merry, enliven, 98, 68 (Stew.).
- Glewand, *part.*, shining, 397, 25 (Stew.).
- Glitt, *fb.*, phlegm, expectoration, 397, 25 (Stew.).
- Glob, *fb.*, a wreath, cloud, as of mist, 84, 69 (Anon.), "in glob of grund," in a mountain mist.
- Globert, *fb.*, ? , 915, 115 (Henr.); usually, a glow-worm, but here probably some fur-bearing animal.
- Gloir, *vb.*, 653, 21 (Anon.). V. *Glour*.
- Gloifs, *fb.*, an explanation, rendering, 969, 76 (Henr.); gloifs, *pl.*, 969, 70 (Henr.). O. Fr. *gloife*.
- Gloifs, *vb.*, to comment, 1047, 879 (Anon.); gloifs, interprets, 380, 8 (Anon.).
- Glose, *vb.*, to flatter, fawn, 238, 9 (Anon.).
- Glour, *vb.*, to stare, gaze at, 296, 19 (Clerk); glowir, 1094, 16 (Anon.); glowris, 474, 258 (Lynd.); glowrand, *part.*, 423, 98 (Dunb.); glowrane, 304, 193 (Rowll); "glowrit vp and gaf a glufe," looked up and gave a start, 417, 82 (Anon.).
- Glowfin, *vb.*, to start affrightedly, 672, 17 (Anon.).
- Glowmand, *adj.*, frowning, gloomy, 961, 72 (Henr.).
- Gloyd, *fb.*, an old horse, 389, 45 (Anon.).
- Gluder, *vb.*, to talk scandalously, or immodestly, 1005, 34 (Anon.).
- Glufe, *fb.*, a sudden start, 417, 82 (Anon.).
- Gluntoch, *adj.*, stupid, 423, 99 (Dunb.).
- "Gluntow guk dynydrach hala mischy doch," apparently part of an old Gaelic song, 891, 796 (Holl.).
- Glyde, *vb.*, to flow, 889, 742 (Holl.).
- Gnew, *vb.*, gnawed, 754, 21 (Anon.).
- Gobbis, *fb. pl.*, mouths, 287, 167 (Jas. I.). O. Fr. *gob*.
- Godbairne, *fb.*, godchild, 538, 1862 (Lynd.).
- Goddace, *fb.*, goddess, 938, 494 (Henr.).
- Godfairly, *adj.*, godfatherly, 1047, 900 (Anon.).
- "Godis breid, Be," by God's bread, the holy wafer (an oath), 571, 2624 (Lynd.).
- Goif, *vb.* to flare, 719, note (Scott).
- Gofhalk, *fb.*, a gofhawk, 272, 14 (Dunb.); goifhalkis, *pl.*, 877, 326 (Holl.).
- Gole, *fb.*, lamentation, 927, 139 (Henr.).
- Golfand, *part.*, calling, grunting, 1028, 224 (Anon.); golfing, 1042, 740 (Anon.).
- Golias, *fb.*, Goliath, 437, 534 (Dunb.).
- Golk, *fb.*, a cuckoo, 335, 77 (Dunb.); "golk of maryland," here, a term of endearment, 297, 51 (Clerk).
- Golkgaliter, *fb.*, ? , a disease, 300, 60 (Rowll).
- Golkit, *vb.*, called, shouted, 955, 92 (Henr.).
- Gomes, *fb. pl.*, gums, teeth, 385, 18 (Anon.). V. *Gamis*.
- Gorbettis, *fb. pl.*, fledglings, 523, 1478 (Lynd.).
- Gormaw, *fb.*, a cormorant, scart, 335, 77 (Dunb.).
- Gorot, *adj.*, grizzly, 1028, 241 (Anon.).
- Gorrit, *vb.*, pierced, stabbed, tormented, 892, 840 (Holl.).
- Gottin, *vb.*, found, got, 842, 96 (Scott).
- Gouernall, *fb.*, government, 244, 29 (Anon.); governall, 21, 5 (Doug.). O. Fr. *gouvernaill*.

- Goullis, *fb. pl.*, gules (heraldic term), 885, 590 (Holl.); gowlis, 878, 366 (Holl.).
- Goull, *fb.*, a seagull, 872, 179 (Holl.).
- Govand, *part.*, staring, wondering, 913, 56 (Henr.); govit, gazed, looked steadfastly, 607, 5 (Anon.). V. *Goif*.
- Govirance, *fb.*, management, 333, 14 (Dunb.).
- Gowand, *adj.* as *fb.*, startled or astonished (one), hence, simpleton, 152, 65 (Henr.).
- Gowdy, *fb.*, a jewel, here, a term of endearment, 297, 45 (Clerk).
- Gowk, *fb.*, 404, 69 (Henr.). V. *Golk*.
- Gowling, *fb.*, loud scolding, 868, 52 (Holl.).
- Gowlis, *fb. pl.*, large spreading blossoms, blooms, 694, 15 (Scott).
- Gowly, *fb.*, a large pocket knife, 461, 12 (Anon.); gowly, 461, 13 (Anon.).
- Gowpene, *fb.*, a handful, or as much as can be lifted by the two open hands placed together, 404, 69 (Henr.).
- Gowsty, *adj.*, desolate, dreary, 745, 29 (Clerk).
- Gowth, *vb.*, began, 952, 12 (Henr.); "gowth dowk," began to bathe.
- Gradyan, *fb.*, grain dried in a pot, 461, 5 (Mont.).
- Graffin, *vb.*, 144, note (Kenn.). V. *Gravin*.
- Graip, *vb.*, to grope, feel, 160, 19 (Anon.); to enquire at, found, 869, 86 (Holl.); graping, *part.*, feeling, 363, 53 (Scott).
- Graith, *vb.*, to make ready, prepare, drefs, 56, 43 (Anon.); "graithefs thame, but growching," drefses them quickly, 871, 149 (Holl.); grathis, causes, 121, 102 (Anon.); "grathit vpgay," gaily dressed, 763, 28 (Dunb.); grathit, fitted, prepared, clothed, 88, 101 (Anon.).
- Graith, *fb.*, cloth, clothes, 291, 68 (Licht.); fittings, 524, 1505 (Lynd.); "to shaip their graith," to cut their cloth, here with a double meaning, 304, 214 (Rowll).
- Graithly, *adv.*, readily, 1016, 446 (Anon.).
- Gram, *fb.*, anger, sorrow, 849, 162 (Doug.).
- Grane, *fb.*, grain, feed, 77, 29 (Anon.); "flowering grane," flourish, blossom, 131, 11 (Dunb.); "granis off grace," precious feed = corn, wheat, 868, 28 (Holl.). O. Fr. *grain*.
- Grangis, *fb. pl.*, granaries, barns, 175, 21 (Anon.); graingis, 1054, 10 (Bell.). O. Fr. *grange*.
- Granis, *fb. pl.*, groans, 458, 21 (Lynd.).
- Granit, *vb.*, groaned, 1013, 329 (Anon.).
- Grantschir, *fb.*, a grandfather, great-grandfather, ancestor, 912, 14 (Henr.). O. Fr. *grandfire*.
- Gratia, *fb.*, a song of praise, 74, 71 (Anon.).
- Grauis, *fb. pl.*, graves, 930, 244 (Henr.).
- Gravall, *fb.*, gravel, stone, a disease, 339, 54 (Anon.). O. Fr. *gravelle*.
- Gravin, *vb.*, buried, 144, 33 (Kenn.).
- Gravis, *fb. pl.*, groves, woods, foliage, 647, 2 (Anon.), "with gravis begone," overgrown with bushes, undergrowth.
- Gray, *adj.*, furly, churlish, 769, 12 (Chau.).
- Gray, *adj.*, grey, 1028, 241 (Anon.).
- Gre, *fb.*, degree, quality, flake, 7, 130 (Bell.); prize, superiority, 637, 18 (Anon.); "beris the gre," wins the prize; gree, a step, 911, 9 (Henr.); "gree be gree," step by step, gradually; greis, *pl.*, 1054, 16 (Bell.); honours, high position, 433, 397 (Dunb.). O. Fr. *gre*.

- Greabill, *adj.*, agreeable, suitable, 904, 192 (Henr.). O. Fr. *agreeable*.
- Greablie, *adv.*, suitably, satisfactorily, 893, 848 (Holl.).
- Greceles, *adj.* as *fb.*, graceless (one), rascal, 427, 222 (Dumb.).
- Green, *vb.*, to long for, desire, 1097, 8 (Anon.).
- Greif, *vb.*, to oppress, weigh heavy on, 273, 63 (Dumb.).
- Greit, *fb.*, crying, lamentation, 927, 139 (Henr.).
- Greit, *adj.*, great, large, 90, 35 (Anon.); grete, 913, 74 (Henr.).
- Greit, *vb.*, to cry, weep, 397, 24 (Stew.); grete, 78, 69 (Anon.); greitis, 341, 67 (Scott); greitand, *part.*, 352, 56 (Semp.); gret, cried, 368, 53 (Holl.).
- Grene drow, *fb.*, a ringdove, cushat, 403, 43 (Henr.).
- Greng, *fb.*, a granary, 1026, 158 (Anon.); "burn greng," an incendiary. V. *Grangis*.
- Grephon, *fb.*, a griffon, a fabled animal, 376, 26 (Dumb.). O. Fr. *griffon*.
- Grefis, *fb. pl.*, grasses, herbage, 913, 74 (Henr.); grefsis, herbs, 404, 87 (Henr.). V. *Gers*.
- Grevance, *fb.*, an offence, 273, 42 (Dumb.).
- Grew, *fb.*, Greece, 923, 15 (Henr.).
- Grew, *adj.*, Greek (language), 776, 13 (Anon.). O. Fr. *grec*.
- Grew, *vb.*, to long, desire, yearn, 1093, 36 (Anon.).
- Grew hundis, *fb. pl.*, greyhounds, 443, 35 (Anon.). V. *Grwhund*.
- Grip, *fb.*, a vulture, 932, 296 (Henr.).
- Grippis, *fb. pl.*, holds, clutches, 420, 15 (Dumb.); "the warld fould bald no grippis," the earth should rock. O. Fr. *gripper*.
- Grifly, *adj.*, frightful, 932, 296 (Henr.); gryllie, 868, 53 (Holl.).
- Grit, *adj.*, large, great, 325, 30 (Anon.); grite, 864, 253 (Henr.); "grittest of gre," highest in rank, 879, 407 (Holl.).
- Gritheidit, *adj.*, great-headed, clever, 297, 41 (Clerk).
- Groit, *fb.*, a groat, a small silver coin, value fourpence, 515, 1303 (Lynd.); grote, 515, 1304 (Lynd.); grott, 506, 1071 (Lynd.). O. Fr. *gras*.
- Groitis, *fb. pl.*, husked oats, 962, 105 (Henr.); grottis, 434, 427 (Dumb.).
- Grokaris, *fb. pl.*, selfseekers, time-servers, 270, 19 (Anon.).
- Grome, *fb.*, a man, person, 808, 18 (Mer.); "latt na grome with gabing yow begyle," let no fellow beguile you with his tongue. V. in Jam., *Gome*.
- Ground, *vb.*, to found, establish, 41, 43 (Scott); groundit, 60, 26 (Anon.).
- Grow, *adj.*, ugly, gruesome, 1028, 244 (Anon.).
- Growching, *part.*, repining, grudging, grumbling, 871, 149 (Holl.). O. Fr. *gruger*.
- Growf, *fb.*, the belly, 332, 57 (Dumb.); growfe, 331, 12 (Dumb.); "on grufe," grovelling, 81, 13 (Anon.).
- Growit, *vb.*, resisted, dissented, 880, 449 (Holl.).
- Growme, *fb.*, 368, 118 (Scott). V. *Grome*.
- Gruching, *part.*, 887, 666 (Holl.); "but gruching," frankly. V. *Growching*.

- Gruffing, *part.*, grovelling, lying face down, 40, 3 (Scott). V. *Growf*.
- Grugeing, *part.*, 167, 7 (Dunb.). V. *Growching*.
- Grunch, *vb.*, to grumble, 225, 15 (Anon.); grunche, 842, 92 (Scott); gruncheing, *part.*, 902, 152 (Henr.); grunching, 167, note (Dunb.).
- Grunching, *fb.*, grumbling, discontent, 834, 14 (Scott); this word should be followed by a comma.
- Grund, *fb.*, ground, earth, 84, 69 (Anon.); "fe grund," the sea-bottom, 696, 48 (Wedd.).
- Grundar, *fb.*, source, giver, 475, 283 (Lynd.).
- Grundin, *adj.*, ground, sharpened, pointed, 8, 172 (Bell.); "grundin arrowis kene," sharp arrows, 1001, 199 (Dunb.).
- Grundles, *adj.*, bottomless, 932, 310 (Henr.).
- Gruntill, *fb.*, a pig's snout, hence derisively, the human face, 424, 127 (Dunb.); gruntill, 509, 1163 (Lynd.).
- Gruntill, *vb.*, to grunt (like a pig), 400, 32 (Anon.).
- Gruntlyng, *part.*, drawing long breaths, groaning, 385, 20 (Anon.).
- Grunye, *fb.*, the mouth, face, 424, 123 (Dunb.); grunye, *fb.*, 314, 69 (Dunb.).
- Grwew, *vb.*, 1041, 702 (Anon.), should probably be read *grew* for *did grow*, and begin the line.
- Grwhund, *fb.*, a greyhound, 915, 113 (Henr.); grew hundis, *pl.*, 443, 35 (Anon.).
- Gryce, *fb.*, a pig, 164, 57 (Dunb.); gryifs, 400, 32 (Anon.); gryfs, 510, 1182 (Lynd.).
- Grym, *adj.*, fierce, vicious, 89, 4 (Anon.); grim, black, parti-coloured, 1028, 241 (Anon.); grym, used as *fb.*, a wild beast, 878, 369 (Holl.).
- Guberne, *vb.*, to direct, govern, 63, 65 (Henr.). O. Fr. *gouverner*.
- Gucking, *part.*, trifling, 363, 52 (Scott).
- Guckit, *adj.*, foolish, stupid, 163, 16 (Dunb.); gukkit, 296, 10 (Clerk). V. *Gukkit*.
- Gud, *fb.*, gear, property, 59, 35 (Anon.); substance = food, 977, 143 (Henr.); gude, 142, 123 (Brown).
- Gudlynis, *fb.*, alloy, a base metal illegally mixed with gold, 592, 3227 (Lynd.).
- Gudmorrow, *fb.*, good day, welcome, 1093, 10 (Anon.); "glaid gudmorrow," a hearty welcome.
- Gud fone, *fb.*, a godson, 1047, 900 (Anon.).
- Gudfchir, *fb.*, a grandfather, 338, 29 (Anon.). V. *Grantfchir*.
- Guerdonyth, *vb.*, rewardeth, 786, 97 (Chau.).
- Guerdoun, *fb.*, reward, 202, 72 (Anon.); gwerdoun, 807, 37 (Stew.). O. Fr. *guerdon*.
- Guerdounles, *adv.*, unrewarded, 820, 98 (Chau.).
- Guf, *vb.*, to stare, 719, 42 (Scott). V. *Goif*.
- Guid, *fb.*, substance, property, 189, 21 (Anon.). V. *Gud*.
- Guid, *adj.*, good, 905, 217 (Henr.).
- Gukkis, *vb.*, trifles, 436, 502 (Dunb.).
- Gukkit, *adj.*, stupid, 296, 10 (Clerk).
- Gulefnowt, *fb.*, crooknose, here, a term of derision, 422, 52 (Dunb.).
- Gulfoch, *fb.*, jaundice, 300, 54 (Rowll).
- Gulfoch, *adj.*, greedy, voracious, 426, 199 (Dunb.).
- Guly, *fb.*, 461, 18 (Anon.). V. *Gowilly*.

- Gumys, *fb. pl.*, gums, hence, the mouth, 918, 213 (Henr.). V. *Gamis*.
- Gunis, *fb. pl.*, guns, cannon, 405, 37 (Anon.).
- Gunnald, *fb.*, a worn-out beast, 1028, 227 (Anon.).
- Guse, *fb.*, the long gut, 404, 70 (Henr.).
- Guffis, *fb. pofs.*, pig's, 405, 3 (Anon.), "guffis cro," a pigstye.
- Gustis, *vb.*, tastes, 195, 65 (Anon.); gusting, *part.*, 44, 12 (Dunb.).
- Gut, *fb.*, gout, 251, 25 (W. Stew.); gutt, 300, 53 (Rowll).
- Guttis, *fb. pl.*, the small intestines, 892, 815 (Holl.).
- Gwmmis, *fb. pl.*, men, fellows, 494, 816 (Lynd.); gwmmis, 356, 43 (Semp.). V. *Grome*.
- Gwfe, *fb.*, a goose, 510, 1182 (Lynd.).
- Gy, *fb.*, a hobgoblin, evil spirit, 426, 172 (Dunb.); "spreit of gy," a witch, warlock.
- Gy, *vb.*, to guide, 180, 7 (Anon.).
- Gyand, *fb.*, a giant, 943, 44 (Henr.); "gyane of ane," a mighty giant, 943, 18 (Henr.).
- Gyd, *fb.*, a guide, 214, 52 (Anon.).
- Gyding, *fb.*, mode of living, 179, 36 (Dunb.).
- Gydfchip, *fb.*, guidance, 92, 28 (Anon.).
- Gyffe, *vb.*, to give, 901, 111 (Henr.).
- Gyifs, *fb.*, an entertainment, dance, 312, 10 (Dunb.). O. Fr. *gife*.
- Gyifs, *fb.*, fashion, custom, 535, 1792 (Lynd.); gyifs, 227, 21 (Anon.). O. Fr. *guife*.
- Gyle, *fb.*, guile, evil, mischief, 863, 231 (Henr.); gyll, 214, 52 (Anon.).
- Gymmer, *adj. comp.*, neater, trimmer, 444, 14 (Scott).
- Gympt, *adj.*, nimble, active, 283, 20 (Jas. I.).
- Gyn, *fb.*, art, device, 492, 759 (Lynd.); an engine, machine, 609, 60 (Anon.); "the grit gyn," probably here, the great battering ram.
- Gyngill, *vb.*, to knock together, jingle, 424, 119 (Dunb.).
- Gyngyvis, *fb. pl.*, hips, buttocks, 302, 118 (Rowll).
- Gyre carling, *fb.*, a witch, hobgoblin, 385, 3 (Anon.); gyrcarling, 473, 253 (Lynd.).
- Gyre falcons, *fb. pl.*, jer-falcons, 876, 319 (Holl.).
- Gyrnd, *vb.*, grinned, 312, 24 (Dunb.).
- Gythornis, *fb. pl.*, guitars, 890, 758 (Holl.). O. Fr. *guiterne*.
- HABILITE, *fb.*, pretension, qualification, 806, 18 (Stew.); "mak habilitie," become qualified, 615, 18 (Stew.). O. Fr. *habilité*.
- Habitaklis, *fb. pl.*, habitations, 615, 20 (Stew.). O. Fr. *habitacle*.
- Hable, *adj.*, qualified, fit, 887, 653 (Henr.). O. Fr. *habile*.
- Habound, *vb.*, to abound, 48, 146 (Dunb.); habondis, 876, 319 (Holl.).
- Haboundance, *fb.*, abundance, 85, 17 (Anon.). O. Fr. *abondance*.
- Hace, *adj.*, hoarse, 953, 45 (Henr.).
- Had, *vb.*, to hold, 473, 236 (Lynd.).
- Hadder, *fb.*, heather, heath, 775, 45 (Stew.).
- Hafles, *adj.*, destitute, 897, 982 (Holl.).
- Hag, *fb.*, a notch made with an axe or knife, a cut, 525, 1524 (Lynd.); "stryk ane hag in to the post," mark that.

- Haggeis, *fb.*, a Scottish dish of minced meat and oatmeal cooked in a sheep's stomach, 424, 128 (Dunb.).
- Haifing, *fb.*, appearance, demeanour, 652, 17 (Anon.). V. *Having*.
- Haikray, *fb.*, a riding horse, 275, 14 (Stew.).
- Haile, *fb.*, a welcome, salutation, 333, 1 (Dunb.); "cristall haile," a bright welcome.
- Haile, *adj.*, whole, united, perfect, 893, 868 (Holl.); haill, 61, 7 (Henr.); "haill preiching," wholesome doctrine, truth-telling, 980, 70 (Henr.).
- Hailfull, *adj.*, healthful, sound, 268, 1 (A. Kid).
- Hailit, *vb.*, drew, pulled, 910, 153 (Henr.).
- Hail, *fb.*, health, 105, 4 (Anon.).
- Hail, *fb.*, ale, beer, 592, 3213 (Lynd.).
- Hail, *fb.*, a shout, 729, 39 (Anon.); "how and haill," a cry and shout.
- Hailfing, *fb.*, salutation, welcome, 1005, 57 (Anon.).
- Hailfum, *adj.*, wholesome, suitable, salutary, 860, 148 (Henr.).
- Hair, *fb.*, covering, clothing, here, feathers, 896, 950 (Holl.).
- Hair, *fb.*, a hare, 915, 108 (Henr.); "hyrpiland hair," the limping hare.
- Hair, *adj.*, hoary, white, 305, 1038 (Lynd.); cold, biting, 971, 147 (Henr.); haire, rough, scrubby, 890, 773 (Holl.); "haire moule," become mouldy, 411, 51 (Anon.); "holttis hair," old woods, 1053, 122 (Henr.).
- Hairis, *fb. pl.*, locks of hair, 999, 140 (Dunb.); "aresit hairis schene," beautifully braided hair.
- Hairt, *fb.*, a hart (deer), 914, 105 (Henr.).
- Haifing, *fb.*, wheezing, hoarseness, 403, 67 (Henr.).
- Haift, *fb.*, desire, command, 818, 18 (Chau.). V. *Hest*.
- Hait, *fb.*, a portion, share, 848, 117 (Doug.); "sun hait," to some extent.
- Hait, *adj.*, hot, 144, 19 (Kenn.).
- Haitrent, *fb.*, hatred, 244, 18 (Anon.); hatrent, 313, 46 (Dunb.).
- Hakkit, *vb.*, chopped, hacked, 402, 38 (Henr.); "half deill hakkit," partly cut up.
- Hald, *fb.*, a hold, possession, 436, 491 (Dunb.).
- Hald, *vb.*, to hold, grasp, 420, 15 (Dunb.); "hald no grippis," become unsteady, rock, reel; haldin, kept waiting, 531, 2137 (Lynd.); "haldin of pryce," greatly esteemed, 164, 58 (Dunb.).
- Hale, *adv.*, wholly, 893, 855 (Holl.).
- "Half deill," one half, 402, 32 (Henr.).
- Halfingis, *adv.*, partly, 994, 187 (Henr.); "halfingis in affrey," somewhat frightened.
- Halk, *fb.*, a hawk, 14, 162 (Bell.); sperk halkis, *pl.*, sparrowhawks, 877, 330 (Holl.).
- Halkis, *vb.*, hawks (with falcons), 444, 37 (Scott); "halkis the walteris," hawks the stream.
- Hallane, *fb.*, an inner partition in a cottage, 307, 43 (Matfon); "halland schekkaris," partition shakers, sturdy beggars, 164, 57 (Dunb.).
- "Hallis end," the hall end, 1007, 103 (Anon.).
- Hallowis, *fb. pl.*, faints, 301, 89 (Rowll).
- Hals, *fb.*, the throat, neck, 158, 27 (John.); "held me in the hals," embraced me, 733, 23 (Scott); halves, 297, 33 (Clerk).

- Hals, *vb.*, to salute, embrace, 13, 144 (Bell.);  
 halfit, hailed, saluted, 90, 22 (Anon.).
- Halt, *sb.*, a halt, lameness, 126, 25 (Henr.).
- Haltane, *adj.*, contemptuous, haughty,  
 422, 59 (Dunb.). O. Fr. *haulain*.
- Halydayis, *sb. pl.*, holidays, 780, 2 (Kenn.);  
 "halydayis of Yule," New Year holidays.
- Hane, *vb.*, to spare, save, 364, 94 (Scott).
- Hangitman, *sb.*, a body hanging in chains,  
 426, 187 (Dunb.).
- Hank, *sb.*, a coil, skein, 391, 23 (Baln.);  
 "hald ane hank," keep hold.
- Hankerfaidilis, *sb.*, anchorites, hermits,  
 292, 9 (Dunb.). V. in Jam., *Anker-  
 faidell*.
- Hankit, *vb.*, fastened, entangled, 985, 202  
 (Henr.).
- Hanfell, *sb.*, a gift, 357, 87 (Semp.).
- Hant, *sb.*, a gathering, band, company, 162,  
 7 (Dunb.). O. Fr. *hanter*.
- Hant, *sb.*, practice, custom, 852, 249 (Doug.).
- Hantit, *vb.*, accustomed, 911, 175 (Henr.).
- Hap, *sb.*, fortune, luck, chance, 270, 5 (Anon.).
- Hap, *vb.*, to cover (from cold), 838, 87  
 (Wedd.); happis, 575, 2747 (Lynd.).
- Happin, *adv.*, perchance, 380, 20 (Anon.).
- Happynnis, *vb.*, happens, chances, 380, 21  
 (Anon.); happit, 533, 1743 (Lynd.).
- Harbary, *vb.*, to protect, shelter, 261, 205  
 (Anon.); harbrait, gave houseroom to,  
 dwelt with, 44, 29 (Dunb.). O. Fr. *harberger*.
- Harbreles, *adj.*, homeless, shelterless, 531,  
 2133 (Lynd.).
- Harbry, *sb.*, a dwelling, abode, 382, 14  
 (Anon.); protection, shelter, 497, 878  
 (Lynd.); harbie, 644, 37 (Anon.). O. Fr.  
*harberga*.
- Harchatt, *sb.*, a hare lip, 300, 64 (Rowll).  
 V. in Jam., *Haryshaw*.
- Harcbe, *vb.*, to listen, attend to, 605, 47  
 (Mers.).
- Harchenefs, *sb.*, hearkening, listening, 605,  
 49 (Mers.).
- Hard bak, *adj.*, prickly, 915, 108 (Henr.);  
 "the hard bak hurtchoun," the prickly  
 hedgehog.
- Hardely, *adv.*, boldly, 428, 264 (Dunb.).
- Hardly, *adv.*, scarcely, 374, 63 (Dunb.);  
 "hardlye beit," that's not likely to happen,  
 862, 186 (Henr.); there should be a  
 comma in this line before *hardlye*.
- Hareit, *vb.*, 259, 140 (Anon.). V. *Herweit*.
- Harlis, *vb.*, drags forcibly, draws, 176, 29  
 (Anon.); harlid, 89, 20 (Dunb.).
- Harlott, *sb.*, a whore, 317, 41 (Dunb.);  
 harlettis, *pl.*, 162, 7 (Dunb.); harlottis,  
 varlets, menials of a low class, 318, 94  
 (Dunb.).
- Harlotrie, *sb.*, ribaldry, 422, 59 (Dunb.).
- Harmes, *sb. pl.*, sufferings, 373, 13 (Dunb.);  
 dangers, troubles, 420, 8 (Dunb.).
- Harmisay, *interj.*, alas, 684, 41 (Scott).
- Harmys, *vb.*, wounds, 883, 542 (Holl.).
- Harne pan, *sb.*, brain pan = the skull, 500,  
 950 (Lynd.); "peild harne pan," a bald  
 head.
- Harnis, *sb. pl.*, brains, 90, 26 (Anon.);  
 harnis, 592, 3206 (Lynd.).
- Harnis owt, *sb.*, a kind of strong ale, so  
 called from its effect on the brains, 592,  
 3200 (Lynd.).
- Harnise, *sb.*, defensive armour, accoutre-  
 ments, 1103, 145 (Anon.). O. Fr. *harnais*.
- Harfky, *adj.*, harsh, rough, 953, 46 (Henr.).

- Harth, *adj.*, protruding, 426, 181 (Dunb.).  
 Haryhurlere, *fb.*, the name of a performer in the masque, 1033, 414 (Anon.).  
 Hafard, *adj.*, hoary, 850, 164 (Doug.).  
 Hafardouris, *fb. pl.*, gamblers, 198, 71 (Anon.). O. Fr. *hafardeur*.  
 Hate, *fb.*, a lock, tuft (of hair), 927, 159 (Henr.).  
 Hatreit, *fb.*, 249, 42 (Anon.). V. *Haitrent*.  
 Hattrell, *fb.*, the crown (of the head), 918, 214 (Henr.).  
 Hautane, *adj.*, haughty, proud, 895, 923 (Holl.); "on hawtane wyifs," haughtily, 312, 25 (Dunb.). O. Fr. *hautain*.  
 Havand, *part.*, having, 1056, 77 (Bell.).  
 Having, *fb.*, carriage, behaviour, 607, 9 (Anon.); "fair having," comeliness, 611, 25 (Henr.); *havingis, pl.*, manners, 11, 70 (Bell.).  
 Haw, *adj.*, hollow, shrunken, 426, 181 (Dunb.).  
 Haw, *adj.*, pale, wan, 425, 164 (Dunb.).  
 Hawd, *vb.*, to hold, grasp, 1095, 28 (Anon.).  
 Hawin, *fb.*, having, possession, 750, 18 (Anon.); "ye bourd but hawin," you only want possession. V. *Having*.  
 Hawkit, *adj.*, whitened, bespattered (with bird's dung), 336, 103 (Dunb.).  
 Hawld, *fb.*, a stronghold, shelter, 476, 308 (Lynd.).  
 Haykit, *vb.*, went in a tired manner, 915, 124 (Henr.).  
 He, *adj.*, high, loud, 100, 118 (Stew.); hee, high flying, loud singing, 914, 76 (Henr.).  
 He jo, *exclam.*, for *heigh ho*, 735, 13 (Scott).  
 Healit, *vb.*, concealed, covered, 863, 224 (Henr.).  
 Heaped, *adj.*, great, consummate, 796, 407 (Chau.).  
 Heble hable, *fb.*, confusion, trouble, 215, 61 (Anon.).  
 Hecht, *fb.*, a promise, engagement, 251, 19 (Stew.).  
 Hecht, *vb.*, to promise, engage, 316, 442, 67 (Dunb.); promised, 316, 25 (Dunb.); hechtis, promised, 251, 17 (Stew.).  
 Hecht, *part.*, named, called, 608, 27 (Anon.).  
 Heclit, *vb.*, dressed with a heckle comb (as flax), 862, 208 (Henr.).  
 Hedand, *part.*, fault-finding, 868, 54 (Holl.).  
 Heft, *fb.*, a handle, 378, 19 (Anon.).  
 Heggirbald, *fb.*, a lean and scraggy one, one formed like a heron, here, a term of contempt, 425, 149 (Dunb.). V. in Jam. Supl., *Heggerbald*.  
 Heich, *adj.*, high, proud, 723, 5 (Anon.).  
 Heich, *vb.*, for *heicht*, to exalt, raise, 127, 49 (Henr.); heichtis, increases, 570, 2617 (Lynd.); heichtit, 570, 2615 (Lynd.).  
 Heichty, *adj.*, high, haughty, 675, 42 (Anon.).  
 Heid, *vb.*, to behead, 253, 21 (Anon.); hedit, 975, 86 (Henr.); heidit, 1046, 847 (Anon.).  
 Heid poynt, *fb.*, a crest (heraldic term), 433, 414 (Dunb.); delete semicolon at end of this line.  
 Heiddifman, *fb.*, an executioner, 63, 57 (Henr.); heidifmen, *pl.*, judges, 259, 141 (Anon.).  
 Heidtailis, *fb. pl.*, for *head stallis*, the upper bands of a horse-collar, 305, 231 (Rowll).  
 Heidwark, *fb.*, headache, 194, 19 (Anon.).  
 Heild, *adj.*, past, gone, 1041, 699 (Anon.).



- Heild, *vb.*, to cover, defend, save, 781, 29 (Kenn.); heilit, covered, 858, 79 (Henr.).
- Heilie, *adj.*, lightheaded, wanton, 312, 25 (Dunb.).
- Heill, *sb.*, health, welfare, 189, 25 (Anon.); here, a term of endearment, 296, 3 (Clerk).
- Heir, *sb.*, for *ear*, 80, 13 (Anon.); "in heir," in his ear, 160, 4 (Dunb.).
- Heird, *sb.*, a shepherd, 287, 163 (Jas. I.).
- Heird, *vb.*, for *hear it*, 184, 46 (Henr.).
- Heirdoun, *adv.*, here below, in this world, 58, 18 (Anon.).
- Heirly, *adj.*, 879, 411 (Holl.). V. *Herely*.
- Heir tell, *vb.*, to hear, 555, 2213 (Lynd.).
- Heifs, *vb.*, to raise, lift up, hoist, 349, 12 (Semp.); heis, raises, 127, 55 (Henr.).
- Heit at the hairt, *sb.*, ? , a disease, 403, 67 (Henr.).
- Heive, *vb.*, to throw up, hold up, 431, 333 (Dunb.).
- Hek, *sb.*, a rack (for cattle or horses feeding), 389, 49 (Anon.).
- Hekill, *sb.*, a hackle, the neck feathers of a barn-door fowl, 899, 58 (Henr.).
- Hekle wyfs, *adj.*, peaked, pointed, like the hood of a priest's cope, 979, 32 (Henr.).
- Heklit, *adj.*, fashioned like a monkish cowl, 291, 73 (Licht.).
- Hele, *sb.*, 195, 51 (Anon.). V. *Heill*.
- Heleand, *adj.*, Highland, 315, 109 (Dunb.); "heleand padyane," a Highland pageant, entertainment.
- Helie, *adj.*, proud, 459, 36 (Lynd.).
- Hellely, *adv.*, wholly, 909, 122 (Henr.).
- Hellye dayis, *sb. pl.*, holidays, 901, 117 (Henr.). V. *Halydayis*.
- Helfum, *adj.*, wholesome, found, 196, 3 (Anon.); joyous, 702, 1 (Scott).
- Hely, *adv.*, loudly, proudly, 316, 25 (Dunb.).
- Hend, *adj.*, noble, bright, skilful, expert, 881, 477 (Holl.); "hend men," gentlemen, noblemen, 946, 118 (Henr.); hende, gentle, 877, 325 (Holl.); hendest, *superl.*, most beautiful, 894, 893 (Holl.); "hendest of hewis," brightest of colours.
- Hendly, *adv.* as *adj.*, beautiful, brilliant, 653, 10 (Anon.).
- Henfeman, *sb.*, a page, attendant, 887, 648 (Holl.).
- Henflaik, *sb.*, a poultryyard, 291, 85 (Licht.).
- Henfure, *sb.*, a giddy fellow, boon companion, 285, 82 (Jas. I.); henfouris, *pl.*, 572, 2651 (Lynd.).
- Hent, *vb.*, taken, received, 792, 257 (Chau.).
- Herand, *part.*, hearing, 922, 7 (Henr.).
- Herbry, *sb.*, a dwelling place, abode, 76, 20 (Anon.); "herbry of Mahoun," hell; herbrye, 1006, 81 (Anon.). O. Fr. *herberge*. V. *Harbry*.
- Herbryt, *vb.*, harboured, lodged, 1005, 50 (Anon.). V. *Harbary*.
- "Herd, In," together, 894, 898 (Holl.).
- Herely, *adv.*, nobly, lordly, 894, 898 (Holl.); herlie, 893, 846 (Holl.). V. in Jam., *Herlich*.
- Heretable, *adj.*, heritable (law term), 18, 282 (Bell.); heretabill, 884, 563 (Holl.). O. Fr. *heritable*.
- Heretance, *sb.*, inheritance, 50, 39 (Norv.). O. Fr. *heritance*.

- Hereyeld, *fb.*, a fine payable to a superior on the death of a tenant (law term), 505, 1051 (Lynd.). V. in Jam., *Heriot*.
- Herk, *vb.*, to listen, hearken, 946, 118 (Henr.).
- Herreit, *vb.*, robbed, pillaged, 25, 129 (Doug.); ruined, 161, 34 (Dunb.); herryit, 518, 1359 (Lynd.); "be him that herryit hell" = Christ; heryit, 10, 36 (Bell.). O. Fr. *harier*.
- Herronis, *fb. pl.*, herons, 872, 185 (Henr.). O. Fr. *heron*.
- Herfs, *fb.*, for *erfe*, posteriors, 760, 17 (Wedd.). V. *Erfs*.
- Hert, *fb.*, heart = sweetheart, 1009, 181 (Anon.).
- Herverye, *fb.*, 905, 9 (Henr.). V. *Herbry*.
- Hefs, *adj.*, hoarse, 150, 12 (Henr.).
- Hefs, *vb.*, for *has*, 781, 30 (Kenn.).
- Hest, *fb.*, a command, 795, 382 (Chau.); an undertaking, 174, 26 (Anon.).
- Heth, *vb.*, for *hath*, 818, 18 (Chau.).
- Hethin, *fb.*, scorn, 90, 22 (Anon.); hething, 97, 37 (Stew.); hethinge, 764, 18 (Anon.).
- Heugh, *fb.*, a crag, rocky bank, 1099, 51 (Anon.).
- Heuir, *fb.*, 484, 540 (Lynd.); heure, 511, 1207 (Lynd.). V. *Hure*.
- Hevins, *fb. pl.*, the heavens = skies, 69, 2 (Dunb.).
- Hevit, *vb.*, raised, 896, 967 (Holl.).
- Hew, *fb.*, complexion, colour, 621, 17 (Anon.); hewis, *pl.*, colours, here, plumage, 894, 893 (Holl.).
- Hew, *vb.*, to have, 880, 424 (Holl.); hewis, has, 966, 223 (Henr.).
- Hewche, *fb.*, 370, 157 (Scott). V. *Heugh*.
- Hewd, *vb.*, coloured, 426, 171 (Dunb.); bewit, 357, 75 (Semp.); "weill hewit," well coloured.
- Hewis, *fb. pl.*, 268, 21 (Anon.). V. *Heugh*.
- Hewis, *vb.*, cuts, hacks, 752, 49 (Anon.); hewit, 287, 161 (Jas. I.).
- Hewmond, *fb.*, a helmet, 307, 31 (Mats.).
- Heych, *adj.*, high, 861, 175 (Henr.).
- Heynd, *adj.* as *fb.*, a person, 642, 34 (Anon.). V. *Hend*.
- Heynd, *adj.*, 285, 83 (Jas. I.). V. *Hend*.
- Heyndly, *adv.*, opportunely, 660, 12 (Anon.). V. *Hendly*.
- Hicht, *vb.*, called, 818, 18 (Chau.). V. *Hecht*.
- "Hicht, On," aloft, 95, 20 (Dunb.); "at hicht," at the best, 894, 898 (Holl.).
- Hichtines, *fb.*, haughtiness, pride, 174, 27 (Anon.).
- Hid, *adj.*, secret, hidden, 249, 42 (Anon.); hide, 866, 316 (Henr.).
- Hidder, *adj.*, hither, 894, 878 (Holl.).
- Hiddill, *fb.*, concealment, 439, 53 (Dunb.); "but hiddill," openly.
- Hiddirwart, *adj.*, in this direction, 933, 346 (Henr.).
- Hiddy giddy, *adj.*, upside down, 334, 44 (Dunb.).
- Hie, *adj.*, high, bold, 144, 19 (Kenn.). V. *He*.
- Hie gait, *fb.*, a highway, 381, 55 (Anon.); "bettir is the hie gait nor the by rod."
- Hiemail, *adj.*, wintry, 694, 18 (Scott).
- Hinder blafts, *fb. pl.*, *cropitus ventri*, 521, 1430 (Lynd.).
- Hindirnycht, *fb.*, last night, 711, 2 (Fetbe); "this hindirnycht bygon," last night.

- Hing, *vb.* to hang on, hold on, 928, 185 (Henr.); "hingis owt," hangs out, 427, 213 (Dunb.); hingand, *part.*, 399, 16 (Anon.), in H.C. text misprinted *hingand*.
- Hint, *vb.*, caught, laid hold of, 964, 168 (Henr.).
- Hippis, *sb. pl.*, hips, posteriors, 517, 1347 (Lynd.); "my hippis will get a heit," I shall be thrashed.
- Hippit, *vb.*, hipped, having hips, 426, 179 (Dunb.); "weill hippit," well breeched, 480, 428 (Lynd.).
- Hirdy girdy, *sb.*, confusion, disorder, 1028, 250 (Anon.). V. *Hiddy giddy*.
- Hirkkis, *vb.*, limps, hirkles, crouches, 426, 181 (Dunb.).
- Hirmis, *sb. pl.*, corners, retired places, 1024, 89 (Anon.).
- Hirpland, *part.*, limping, 426, 179 (Dunb.). V. *Hirkkis*.
- "Hiry hary, hubbilfchow," *sb.*, a call to invite attention, 337, 1 (Anon.).
- Hiffill, *sb.*, a hazel (tree), 286, 127 (Jas. I.).
- Ho, *sb.*, for *hold*, possession, 124, 45 (Chau.); hold, 510, 1203 (Lynd.).
- Ho, *adj.*, for *how*, question, 735, 15 (Scott).
- Hobbeld, *adj.*, patched, 459, 24 (Lynd.); "hobbeld schone," clouted shoes.
- Hobbell, *sb.*, coarse country shoes, 316, 5 (Dunb.); "hobbell clowttar," a cobbler.
- Hobbill, *vb.*, to patch, 389, 67 (Anon.).
- Hobbing, *part.*, dancing, shaking, 524, 1506 (Lynd.).
- Hobby, *sb.*, a hobby (hawk), 887, 651 (Holl.).
- Hoblit, *vb.*, jogged on, 1028, 242 (Anon.).
- Hochurhudy, *sb.*, tumbling about, heads over heels, 534, 1767 (Lynd.).
- Hog, *sb.*, a young sheep of the second year, 388, 19 (Anon.).
- Hoglyn, *sb.*, a young pig, 1028, 231 (Anon.).
- Hoill, *sb.*, a hole, 140, 55 (Brown); hoillis, *pl.*, 524, 1510 (Lynd.); "the quarrell hoillis," the quarry holes.
- Hoist, *sb.*, a hoast, cough, 300, 48 (Rowll).
- Holene, *sb.*, a holly (tree), 440, 64 (Dunb.); holyne, 729, 19 (Anon.).
- Holkand, *part.*, piercing, protruding, 426, 186 (Dunb.).
- Holkit, *adj.*, hollow, funken, 157, 4 (John.).
- Holls, Maner, 1080, 25 (Anon.). V. *Maner holls*.
- Holocaust, *sb.*, an offering, 42, 65 (Scott). O. Fr. *holocauste*.
- Holt, *sb.*, upland ground, wooded hill, 858, 79 (Henr.); holtis, *pl.*, 890, 773 (Holl.); "holttis hair," old woods, 1053, 122 (Henr.).
- Holyng, *sb.*, 868, 48 (Holl.). V. *Holene*.
- Homecyd, *sb.*, a murderer, 334, 33 (Dunb.). O. Fr. *homicide*.
- Homege, *sb.*, homage, fealty, 262, 4 (Anon.); homoge, 262, 5 (Kid). O. Fr. *hommage*.
- Hone, *sb.*, delay, 152, 62 (Henr.); "but hone," quickly.
- Honoring, *sb.*, esteem, 810, 33 (Dunb.). O. Fr. *honorar*.
- Hony, *adj.*, sweet, 998, 106 (Dunb.); "hony fueit," very sweet, 908, 87 (Henr.).
- Honygukkis, *sb. pl.*, here, a term of endearment, 297, 39 (Clerk).
- Hord, *sb.*, 1045, 813 (Anon.). V. *Hurd*.
- Horlage, *sb.*, a town clock, 901, 102 (Henr.); "horlage bell," the clock bell. O. Fr. *horloge*.

- Horlorehuft, *fb.*, 1035, 473 (Anon.).  
V. *Haryhurlere*.
- Horne, *fb.*, a cow's horn, 442, 28 (Anon.);  
"for to bring hame the laird a horne,"  
to make the master a cuckold, 765, 30  
(Anon.); stok hornis, *pl.*, shepherd's pipes,  
1029, 275 (Anon.); "at the horne,"  
publicly outlawed, 514, 1291 (Lynd.).
- Horfmerchell, *fb.*, a man in charge of  
horses, 435, 475 (Dunb.).
- Horft, *vb.*, carried on horseback, 382, 14  
(Anon.).
- Hofing, *fb.*, long stockings, hofe, 355, 24  
(Semp.).
- Hospitular, *fb.*, a pensioner of a hospital,  
874, 229 (Holl.).
- Hofs, *fb.*, hofe, breeches, 426, 200 (Dunb.).
- Hoft, *vb.*, to cough, 397, 26 (Stew.);  
hoftand, *part.*, 150, 12 (Henr.).
- Hofillar, *fb.*, an innkeeper, 1005, 51  
(Anon.). O. Fr. *hofelier*.
- Hofing, *fb.*, a coughing, 403, 67 (Henr.).  
V. *Hoiſt*.
- Houir, *prep.*, over, 886, 646 (Holl.).
- Houis, *fb. pl.*, a topmast, 1080, 10 (Anon.).  
A note ſays "this word is doubtful."
- Houlat, *fb.*, an owl, 875, 263 (Holl.);  
houlate, 867, title (Holl.); howlat, 405,  
26 (Anon.).
- Hour, *fb.*, the order of rank, 876, 297 (Holl.).
- Houris, *fb. pl.*, hours, here, prayers, and ſo  
called after the *hours* of the church,  
995, 10 (Dunb.).
- Hout hout, *exclam.*, an expreſſion of diſſent,  
1082, 21 (Anon.); "howt welloway," an  
expreſſion of diſſatisfaction, 474, 258  
(Lynd.).
- Hove, *vb.*, roſe, 886, 646 (Holl.).
- Hovis, *vb.*, hangs about, keeps by, 446, 12  
(Anon.); hovit, hung, remained, 744, 4  
(Clerk).
- How, *fb.*, the lee ſide (of a ſhip), 532,  
1716 (Lynd.); howiſ, *pl.*, the ſides, or  
waiſt (of a ſhip), 349, 20 (Semp.).
- How, *fb.*, a cry, call, 729, 39 (Anon.).
- How, *fb.*, a hood, nightcap, 217, 19  
(Anon.); howis, *pl.*, 1033, 421 (Anon.).
- How, *adj.*, hollow, funken, 150, 12 (Henr.).
- How, *interj.*, for *ho*, a hailing-call, or cry,  
955, 93 (Henr.); this word in H.C. text  
ſhould have a comma after it.
- Howbandis, *fb. pl.*, ſide rigging (ſea term),  
349, 12 (Semp.).
- Howis, *fb. pl.*, houghs, thighs, legs, 426,  
190 (Dunb.); howiſ, 287, 161  
(Jas. I.).
- Howphyn, *fb.*, here, a term of endearment,  
297, 24 (Clerk).
- Hoy, *vb.*, to chafe with ſhouts, 322, 28  
(Dunb.).
- Hubbilſchow, *fb.*, 337, 1 (Anon.). V. *Hiry*  
*hary hubbilſchow*.
- Huch, *fb.*, 389, 45 (Anon.); huche, 369,  
141 (Scott). V. *Heugh*.
- Huddroun, *fb.*, a floven, 297, 38 (Clerk);  
"belly huddroun," a lazy glutton. V.  
in Jam., *Hutherin*.
- Hude, *vb.*, for *hied*, went, 1019, 539  
(Anon.).
- Hudit crawis, *fb. pl.*, carrion crows, 335, 71  
(Dunb.).
- Hufe, *vb.*, to delay, 876, 301 (Holl.).
- Hufy ſkep, *fb.*, 342, 25 (Mofat), is a  
miſprint in H.C. text for *huſy ſkep*, *q.v.*

- Huidpyk, *fb.*, a miser, 168, 23 (Dunb.);  
 hudipyk, 168, note; hud pykis, *pl.*, 313,  
 59 (Dunb.).
- Huir, *fb.*, 562, 2410 (Lynd.). V. *Hure.*
- Hukebanis, *fb. pl.*, haunch bones, haunches,  
 426, 181 (Dunb.).
- Hukis, *fb. pl.*, hooks, 306, 17 (Mats.).
- Humff, *interj.*, an expression of doubt, 461,  
 17 (Anon.).
- Humill, *adj.*, humble, 110, 39 (Anon.);  
 "Goddis humill ancill," the Virgin Mary.
- Hundis, *fb. pl.*, hounds, 443, 35 (Anon.);  
 "twa leifche of grew hundis," two couples  
 of greyhounds.
- Hurcheoun, *fb.*, a hedgehog, 402, 32 (Henr.);  
 hurchoun, 915, 108 (Henr.).
- Hurd, *fb.*, a hoard, gathering, 935, 409  
 (Henr.); hurdis, *pl.*, 1024, 89 (Anon.).
- Hurdaris, *fb. pl.*, hoarders, misers, 313, 59  
 (Dunb.).
- Hurde, *vb.*, to lay past, hoard, 134, 50 (Anon.).
- Hurdeis, *fb. pl.*, hips, buttocks, 364, 94  
 (Scott).
- Hure, *fb.*, a whore, 236, 58 (Dunb.); huris,  
*pl.*, 700, 196 (Wedd.).
- Hurkland, *part.*, bending, doubling, 426,  
 186 (Dunb.).
- Hurle bawfy, *fb.*, here, a term of endear-  
 ment, 297, 38 (Clerk).
- Hurle behind, *fb.*, diarrhoea, 426, 194  
 (Dunb.); hurle ay behind, 398, 38 (Stew.).
- Hurlit, *vb.*, drawn, dragged, driven, 97, 27  
 (Stew.).
- Hurlybafs, *fb.*, a popular name for the  
 fiend, the evil one, 1018, 499 (Anon.).
- Hurfone, *fb.*, whorefon, bastard, 462, 1  
 (Anon.); hurfoun, 498, 915 (Lynd.).
- Hurt, *fb.*, for *heart*, 987, 235 (Henr.).
- Hurtis, for *hurt his*, 752, 51 (Anon.).
- Hurtly, *adv.*, promptly, 894, 886 (Holl.).
- "Hurtmanis hyd," the wounded man's  
 skin, 334, 35 (Dunb.).
- Huffy, *fb.*, housewife, housekeeper, 342, 20  
 (Mofat); huffy wyfe, 218, 35 (Anon.).
- Hufy skep, *fb.*, housewifery, 342, 25 (Mofat).
- Huth, *fb.*, 442, 17 (Anon.), a misprint in  
 H.C. text for *huck*, a hollow. V. *Heugh.*
- Huttit ill, *fb.*, an eruption, skin disease,  
 299, 47 (Rowll).
- Hy, *fb.*, haste, 679, 15 (Scott); "in hy,"  
 hastily, 918, 208 (Henr.); "in hye,"  
 290, 39 (Licht.).
- Hy, *adv.*, tightly, firmly, 1031, 349 (Anon.).
- Hycht, *fb.*, a height, 915, 124 (Henr.).
- Hycht, *vb.*, called, 653, 10 (Anon.). V. *Hecht.*
- Hyd, *fb.*, skin, leather, 90, 39 (Anon.);  
 "hyd and hew," skin and complexion,  
 621, 17 (Anon.).
- Hydropica, *fb.*, dropsy, 194, 27 (Anon.).
- Hyit, *vb.*, went forth, spread, 90, 31 (Anon.);  
 863, 217 (Henr.).
- Hynd, *fb.*, a hind (deer), 914, 105 (Henr.).
- Hyne, *adv.*, hence, 54, 54 (Anon.); "hyne  
 to," as far as, 505, 1045 (Lynd.).
- Hyngand, *part.*, hanging, 953, 45 (Henr.);  
 "hirhyngand browis," her lowering looks.
- Hynk, *vb.*, to fail, become uncertain (as  
 health), 152, 62 (Henr.).
- Hynting, *part.*, laying hold of, seizing, 420,  
 8 (Dunb.); hynt, 900, 84 (Henr.).
- Hyre, *fb.*, a reward, 906, 49 (Henr.); "till  
 our hyre," for our reward.
- Hyre, *fb.*, haste, 880, 424 (Holl.); "but  
 hyre," at leifure.

- Hyrpilland, *part.*, limping, 915, 108 (Henr.).  
 Hyvis, *sb. pl.*, hives, an eruption of the skin, usually in children, 299, 47 (Rowll).
- I wiss, *adv.*, certainly, 13, 138 (Bell).  
 Iche, *sb.*, an issue, outcome, 630, 6 (Anon.).  
 Ichone, *adj.*, each one, wholly, 653, 23 (Anon.).  
 Idently, *adv.*, diligently, 601, 53 (Anon.).  
 V. in Jam., *Ithandly*.  
 Idolatheit, *adj.*, relating to idols, 259, 153 (Anon.).  
 Ierfche, *adj.*, Erfe, Highland, 422, 49 (Dunb.).  
 Ilk, *adj.*, the same, 1, 10 (Bann.); "this ilk a tyde," this time of day, 1051, 41 (Henr.); "ilkman," every person, 743, 51 (Scott).  
 Ilka, *adj.*, each, 510, 1202 (Lynd.).  
 "Ill we will we," willing or not, 137, 30 (Anon.).  
 Illustare, *adj.*, noble, 993, 150 (Henr.).  
 Illwillie, *adj.*, ill-natured, envious, 297, 32 (Clerk); ill willy, 343, 59 (Mofat).  
 Imbassattis, *sb. pl.*, ambassadors, 260, 185 (Anon.).  
 Imbrace, *vb.*, to shelter, secure, 63, 71 (Henr.).  
 Immensurable, *adj.*, unlimited, vast, 85, 79 (Anon.).  
 Impertinax, *adj.*, uncivil, indiscreet, 895, 924 (Holl.).  
 Implume, *adj.*, feathered, 1057, 97 (Bell).  
 Impne, *sb.*, a hymn, 107, 8 (Anon.).  
 Importable, *adj.*, intolerable, grievous, 214, 58 (Anon.). O. Fr. *importable*.  
 Impyre, *sb.*, dominion, sway, 376, 37 (Dunb.).
- "In a gate," together, 875, 285 (Holl.).  
 In breift, *adj.*, abreast, 48, 143 (Dunb.).  
 In thrang, *adj.*, crowded together, 882, 489 (Holl.).  
 Inarmit, *part.*, armed, accoutred, 60, 19 (Anon.).  
 Inclinit, *vb.*, bowed over, bent down, 91, 56 (Anon.). O. Fr. *incliné*.  
 Incontinent, *adv.*, at once, forthwith, 488, 663 (Lynd.). O. Fr. *incontinent*.  
 Incontrair, *prep.*, contrary to, against, 782, 3 (Mers.); incontrare, in spite of, 920, 265 (Henr.).  
 Incubus, *sb.*, an evil spirit, half man half fiend, 999, 125 (Dunb.); incuby, 438, 3 (Dunb.).  
 Incure, *vb.*, to occur, happen, 597, 3365 (Lynd.). O. Fr. *encourir*.  
 Inding, *adj.*, unworthy, 10, 31 (Bell.); indyng, 26, 142 (Doug.). O. Fr. *indigne*.  
 Indirend, *sb.*, conclusion, termination, 267, 58 (Anon.). V. in Jam., *Hinder-end*.  
 Indoce, *vb.*, to endorse, secure, 95, 7 (Dunb.); indoist, 763, 43 (Dunb.); indoft, 610, 103 (Anon.).  
 Indryfe, *vb.*, to plunge in, 78, 61 (Anon.).  
 Indwellaris, *sb. pl.*, inhabitants, 34, 25 (Anon.).  
 Indyt, *vb.*, to set down, state, 49, 12 (Norv.). V. *Dyt*.  
 Indyte, *sb.*, a theme, statement, writing, 145, 15 (Anon.).  
 Infeck, *vb.*, becomes infected, 376, 30 (Dunb.). O. Fr. *infect*.  
 Infek, *adv.*, completely, 310, 57 (Dunb.). V. *Fek*.  
 Inflar, *adj.*, wheedling, 305, 235 (Rowll).

- Infound, *vb.*, to establish, confirm, 41, 41 (Scott).
- Ingeing, *adj.*, engaging, 856, 3 (Henr.).
- Ingeit, *adj.*, wilful, headstrong, 769, 14 (Chau.).
- Ingenneris, *vb.*, begets, 22, 42 (Doug.).
- Ingle, *fb.*, the fireside, 424, 117 (Dunb.).
- Inglis broun, *fb.*, cloth of a certain shade of brown, 355, 4 (Semp.).
- Ingranit, *vb.*, engrained, fixed, 89, 5 (Anon.).
- Ingyne, *fb.*, skill, mind, disposition, intellect, 14, 151 (Bell).
- Inhanfs, *vb.*, to increase, 110, 34 (Anon.).
- Inhabit, *adj.*, for *inhabited*, 1041, 680 (Anon.).
- Inhibitioun, *fb.*, prohibition, 990, 64 (Dunb.).  
O. Fr. *inhibition*.
- Inionit, *vb.*, inlaid, set, 677, 9 (Steill).
- Iniure, *vb.*, injury, damage, 234, 18 (Dunb.).
- Inlaik, *fb.*, want, need, 374, 49 (Dunb.).
- Inlaikis, *vb.*, becomes incapable, 391, 41 (Baln.).
- Inleid, *vb.*, to continue, lead, follow, 715, 13 (Scott).
- Inneme, *fb.*, an enemy, 265, 87 (A. Kid).
- Innis, *fb. pl.* used as *sing.*, a house, home, 458, 13 (Lynd.); innys, 392, 57 (Baln.).
- Innobediens, *fb.*, disobedience, 63, 62 (Henr.); inobedience, 47, 109 (Dunb.).  
O. Fr. *inobedience*.
- Innvmerus, *adj.*, innumerable, numberless, 19, 329 (Bell).
- Inorme, *adj.*, atrocious, terrible, 844, 139 (Scott).
- Inornetly, *adv.*, inelegantly, rudely, 675, 55 (Anon.).
- Insolent, *adj.*, inexperienced, 923, 20 (Henr.).
- Infew, *vb.*, to pursue, follow, 198, 73 (Anon.).
- Infrument, *fb.*, a declaration, 576, 2776 (Lynd.); "Itak ane instrument," I protest, 576, 2776 (Lynd.). O. Fr. *instrument*.
- Inteir, *adj.*, complete, 198, 44 (Anon.).
- Inteir, *adv.*, wholly, entirely, 260, 166 (Anon.).
- Intelletyfe, *adj.*, intellectual, 936, 428 (Henr.).
- Intemperit, *adj.*, mild, temperate, 1002, 249 (Dunb.).
- Intencyfe, *adj.*, persistent, 797, 425 (Chau.).
- Intendment, *fb.*, foresight, 835, 8 (Wedd.).
- Intent, *fb.*, ability, custom, fashion, 123, 6 (Chau.).
- Intentfull, *adj.*, for *in tentfull*, in careful, 880, 420 (Holl.).
- Interkat, *adj.*, intricate, 977, 121 (Henr.).
- "Intermeafour, With," at intervals, 1081, 26 (Anon.).
- Intermell, *vb.*, to meddle, engage, 905, 5 (Henr.); intermellit, mixed, 965, 207 (Henr.).
- Interply, *vb.*, to engage in a lawsuit, 968, 45 (Henr.).
- Inthrang, *vb.*, flocked in, 1033, 419 (Holl.).  
V. in Jam., *Thrang*.
- "Into a drene," continuously, 166, 7 (Dunb.).
- Intone, *fb.*, song, 67, 15 (Anon.). O. Fr. *intonation*.
- Intromet, *vb.*, to deal with, to act, meddle (law term), 253, 29 (Anon.).
- Intruf, *vb.*, to intrude, 975, 78 (Henr.).  
O. Fr. *intrus*.
- Intyre, *fb.*, presence, personality, person, 484, 556 (Lynd.).
- Intyfting, *part.*, enticing, 802, 97 (Chau.).

- Invert, *adj.*, within, inward, 307, 21 (Matson).  
 Invert, *adv.*, inwardly, 879, 389 (Holl.).  
 Invent, *vb.*, known, discovered, 1041, 680 (Anon.). O. Fr. *inventé*.  
 Inventing, *part.*, venturing, risking, 614, 58 (Anon.).  
 Inwrapped, *vb.*, entangled, 790, 216 (Chau.).  
 Ipotdorica, *fb.*, a term in old musical notation, 934, 369 (Henr.).  
 Irk, *adj.*, indolent, lazy, 154, 27 (Henr.).  
 Irk, *vb.*, to weary, tire, 718, 38 (Anon.); irkis, 100, 122 (Stew.); irking, *part.*, plodding, 31, 137 (Mait.).  
 Irkit, *adj.*, vexed, wearied, 56, 17 (Anon.).  
 Ische, *vb.*, to issue, proceed, 1007, 130 (Anon.); ifchit, 892, 813 (Holl.). O. Fr. *iffir*. V. *Iche*.  
 Ithand, *adj.*, constant, continual, 922, 328 (Henr.).  
 Ithandly, *adv.*, constantly, 10, 44 (Bell).  
 Iuge, *vb.*, to judge, discriminate, 49, 10 (Norv.). O. Fr. *juger*.  
 Iustice air, *fb.*, a judge, 971, 129 (Henr.).
- JA, *fb.*, a jade, woman, 413, 3 (Anon.).  
 Ja, *fb.*, a jay, pie, 890, 770 (Holl.). O. Fr. *jay*.  
 Jaip, *vb.*, to mock, deride, 413, 3 (Anon.); japand, *part.*, 890, 770 (Holl.); jaipit, 172, 19 (Dunb.); jaipit, befooled, seduced, 764, 20 (Anon.); japit, 363, 79 (Scott).  
 Jaipis, *fb. pl.*, mocks, taunts, 845, 20 (Doug.).  
 Jaipis, *fb. pl.*, possessions, gear, 415, 33 (Anon.).  
 Jaggis, *fb. pl.*, bags, wallets, 415, 33 (Anon.).
- Jak, *fb.*, a short coat of mail, 173, 10 (Anon.); jakkis, *pl.*, 313, 37 (Dunb.). O. Fr. *jaque*.  
 Jake, *vb.*, to caper, jump, 231, 30 (Anon.). V. in Jam., *Jak*.  
 Jakkis, *fb. pl.*, bundles, packs, 164, 39 (Dunb.).  
 Jangland, *part.*, talking, chattering, 891, 789 (Holl.).  
 Janglar, *fb.*, a babbler, talebearer, wrangler, 603, 11 (Dunb.); jangler, 829, 70 (Dunb.); janglour, 1053, 101 (Henr.); janglaris, *pl.*, 169, 44 (Dunb.); jangleris, 286, 132 (Jas. I.). O. Fr. *jangleur*.  
 Jangling, *fb.*, talking, 845, 20 (Doug.).  
 Japer, *fb.*, a jester, 1025, 147 (Anon.).  
 Japing, *fb.*, funning, jesting, 486, 601 (Lynd.). V. *Jaip*.  
 Jasp, *fb.*, a Jasper = precious stone, 949, 69 (Henr.); jaspis, *pl.*, 877, 344 (Holl.); jespis, 949, 96 (Henr.). O. Fr. *jasse*.  
 Javell, *fb.*, a rascal, ill-doer, 284, 57 (Jas. I.).  
 Jeigis, *fb. pl.*, jigs, dances, 363, 58 (Scott).  
 Jeill, Sanct, 294, 60 (Dunb.). V. *Sanct Jeill*.  
 Jem, *fb.*, a gem, precious stone, 877, 344 (Holl.).  
 Jeperdie, *fb.*, a wonder, marvel, 405, 4 (Anon.). O. Fr. *jeperdie*.  
 Jevellouris, *fb. pl.*, jailors, 95, 34 (Dunb.).  
 Jo, *fb.*, a sweetheart, 772, 52 (Anon.); joe, 497, 899 (Lynd.).  
 Jo, *interj.*, 735, 13 (Scott). V. *He jo*.  
 Job, *vb.*, to jog, move forward, 380, 32 (Anon.).  
 Jocund, *adj.*, joyous, gay, pleasant, 6, 110 (Bell.); jocond, 675, 52 (Anon.).  
 Johnne the Reif, a reference to a character in a romance of the day, 272, 33 (Dunb.).



- Joifs, *vb.*, for *rejoice*, 1055, 21 (Bell.); josit, enjoyed, possessed, 71, 19 (Anon.); joyfit, 59, 22 (Anon.).
- Joitt, *fb.*, a jerk, shake, 399, 15 (Anon.).
- Jok, *fb.*, a lout, clown, 472, 218 (Lynd.).
- Jok fule, *fb.*, the house fool, 440, 73 (Dunb.).
- Jolie, *adj.*, gladfome, joyous, 47, 105 (Dunb.); joly, merry, here derisively, for *silly*, 845, 5 (Doug.); pretty, handsome, 898, 18 (Henr.); jolye, 914, 103 (Henr.). O. Fr. *joli*.
- Jonet, *fb.*, a riding-horse, 580, 2872 (Lynd.). O. Fr. *jennette*.
- Jow, *fb.*, a player, juggler, 334, 31 (Dunb.); jowis, *pl.*, 385, 25 (Anon.). O. Fr. *joueur*.
- Jowellis, *fb. pl.*, jewels, here, precious things, 429, 278 (Dunb.).
- Jowis, *fb. pl.*, Jews, 95, 31 (Dunb.).
- Jowkit, *vb.*, juggled, deceived, 891, 789 (Holl.). O. Fr. *jouer*.
- Joyis, *vb.*, for *enjoys*, delights in, 211, 57 (Anon.); joyit, highly delighted with, 902, 141 (Henr.).
- Jufflane, *adj.*, shuffling, 472, 218 (Lynd.); "ane jufflane jok," a trifling fellow.
- Jummill, *vb.*, to mix with, consort with, 286, 132 (Jas. I.); jwmlit, stirred, shook up, 344, 67 (Mofat).
- Junyt, *vb.*, joined, inlaid, 914, 80 (Henr.). V. *Jonit*.
- Juperdy, *fb.*, a chance, hazard, risk, 983, 158 (Henr.); juperteis, *pl.*, marvels, tricks, 891, 789 (Holl.). V. *Jeperdie*.
- Jurdane, *fb.*, a chamberpot, 569, 2584 (Lynd.). V. in Jam, *Jourdan*.
- Justing, *fb.*, jousting, tilting, contending, 277, 19 (Stew.); "justing lwmes," tilting tools, here, with a double meaning, 494, 818 (Lynd.).
- Jyane, *fb.*, a giant, 297, 36 (Clerk); "my vnspaynd jyane," my fucking giant.
- Jympis, *fb. pl.*, quirks, quibbles, 977, 121 (Henr.); with nice jympis," with fine-drawn quibbles.
- Jyngill, *vb.*, to jingle, ring, 436, 511 (Dunb.); jyngland, *part.*, 399, 15 (Anon.).
- Jynkyne, *adj.*, shifty, untrustworthy, 573, 2705 (Lynd.).
- Ka, *fb.*, a jackdaw, 437, 526 (Dunb.); kae, 523, 1478 (Lynd.); kais, *pl.*, 873, 191 (Holl.); kayis, 336, 89 (Dunb.).
- Kahute, *fb.*, a mess, abomination (sea term), 434, 449 (Dunb.).
- Kaill, *fb.*, broth made from kale or cabbage, 296, 9 (Clerk); wattir kaill, broth made with vegetables only = poor fare, 977, 140 (Henr.).
- Kaip, *fb.*, a cloak, 995, 7 (Dunb.).
- Kairis, *fb. pl.*, cares, troubles, 234, 2 (Dunb.).
- Kald, *fb.*, a cold, 300, 49 (Rowll); in H.C. text a comma should be placed after *kald*.
- Kanker, *fb.*, cancer (a disease), 300, 66 (Rowll); "kanker blak," corruption, 981, 76 (Henr.).
- Kankart, *adj.*, cankered, 300, 67 (Rowll); kankert, ill-conditioned, bad-tempered, 781, 38 (Kenn.).
- Karle, *fb.*, 548, 2048 (Lynd.). V. *Carle*.
- Karlingis, *fb. pl.*, 424, 136 (Dunb.). V. *Carling*.
- Karp, *vb.*, to speak, talk, 217, 26 (Anon.).

- Kaft, *sb.*, a turn, chance, 532, 1732 (Lynd.).
- Katouris, *sb. pl.*, providers, caterers, 886, 645 (Holl.). V. in Jam., *Catour*.
- Kattair, *sb.*, a cough, cold, 300, 66 (Rowll).
- Katy, *sb.*, a female, 483, 532 (Lynd.); "to tak ane katy," here, with a double meaning. V. in Jam., *Cutty*. V. *Kittie*.
- Kavis, *sb. pl.*, calves, 342, 23 (Mofat).
- Kaw, *vb.*, to call, shout, 392, 76 (Baln.).
- Keiking, *part.*, peeping, prying, looking, 447, 27 (Anon.).
- Keild, *vb.*, marked with "keel," or red ochre, reddened, ruddled, 434, 431 (Dunb.).
- Keill, *vb.*, to kill, 646, 6 (Anon.); "castis me to keill," attempts my life.
- Keip, *sb.*, care, heed, 962, 95 (Henr.).
- Keipis, *vb.*, keeps, 762, 14 (Dunb.).
- Keir, *vb.*, to drive, 259, 150 (Anon.).
- Kell, *sb.*, a cowl, cap, head-drefs, 382, 4 (Anon.); kellis, *pl.*, 850, 195 (Doug.).
- Kemd, *vb.*, combed, 296, 8 (Clerk).
- Kemp, *sb.*, a champion, here, a monster, 340, 76 (Anon.).
- Ken, *sb.*, knowledge, 40, 28 (Scott).
- Ken, *vb.*, to know, 811, 8 (Wedd.); kennis, 396, 30 (Anon.); kend, 104, 43 (Anon.); kennit, 893, 860 (Holl.).
- Kendill, *sb.*, an emblem, beacon, 265, 87 (A. Kid).
- Kending, *part.*, kindling, lighting, 217, 7 (Anon.).
- Kene, *adj.*, cruel, heartless, sharp, 430, 322 (Dunb.); "kene skald," cruel scold.
- Kennattis, *sb. pl.*, dogs, hounds, 902, 149 (Henr.); kennettis, 392, 76 (Baln.).
- Kenfy, *sb.*, a brawler, 284, 59 (Jas. I.); kenfeis, *pl.*, 1033, 418 (Anon.).
- Keppis, *vb.*, catches, flops, gathers up, 161, 30 (Dunb.); kepit, guarded, 992, 130 (Henr.).
- Kerle, *sb.*, 502, 998 (Lynd.). V. *Carle*.
- Kerfs, *sb.*, a curfe, 424, 129 (Dunb.).
- Kert, *sb.*, a card, chart, 1026, 164 (Anon.). O. Fr. *carte*. V. *Cairt*.
- Kervit, *vb.*, carved, laid open, 243, 94 (Anon.).
- Keft, *vb.*, cast, 125, 5 (Henr.); "keft on fyd myne e," looked aside.
- Ket, *vb.*, to corrupt, 951, 139 (Henr.).
- Ketche pillaris, *sb. pl.*, sharpeners playing the game of caiche pule, 165, 66 (Dunb.). V. *Caichepule*.
- Kethat, *sb.*, probably for *kechat*, a caffock, robe (eccles. term), 312, 21 (Dunb.).
- Kewis, *sb. pl.*, ways, conduct, 169, 51 (Dunb.); kewis, 394, 15 (Anon.).
- Kikis, *vb.*, for *keiks*, looks, 858, 87 (Henr.). V. *Keiking*.
- Kill, *sb.*, a kiln for malt, 374, 49 (Dunb.).
- Killogy, *sb.*, the passage into a kiln fire, 405, 31 (Anon.).
- Kilt, *vb.*, to tuck up a garment, make a kilt of, 501, 971 (Lynd.); "kilt vp your clais," tuck up your petticoats.
- Kin, *sb.*, kind, the human race, humanity, 73, 29 (Anon.); "our pure kin," our poor race.
- Kin, for *kind of*, 718, 19 (Scott).
- "King of mane," king of might, 700, 201 (Wedd.).
- Kingrik, *sb.*, a kingdom, 1055, 21 (Bell.); kinryk, 81, 18 (Anon.); kinrikis, *pl.*, 421, 24 (Dunb.); kinrikis, 729, 24 (Anon.), is misprinted *kuirikis* in H.C. text; kinrikkis, 65, 20 (Anon.).

- Kinreid, *fb.*, kindred, 65, 32 (Anon.). V. in Jam., *Kinrent*.
- Kirk, *fb.*, a church, 259, 125 (Scott); *kirkis*, *pl.*, 274, 67 (Dunb.); "ane cleik of kirkis," a group of churches.
- Kirkland, *fb.*, church land, a glebe, 891, 784 (Holl.); *kirland*, 299, 31 (Rowll).
- Kirman, *fb.*, a kirkman, churchman, 206, 168 (Anon.); *kirkmen*, *pl.*, 242, 66 (Anon.).
- Kirn, *fb.*, a churn, 388, 20 (Anon.).
- Kirtillis, *fb. pl.*, petticoats, 282, 8 (Jas. I.).
- Kitching, *fb.*, a kitchen, 866, 311 (Henr.); "wirmis kitching" = the grave.
- Kith, *fb.*, people, 81, 18 (Anon.).
- Kittie, *fb.*, a light-headed girl, 165, 76 (Dunb.); *kitteis*, *pl.*, here simply, lassies, girls, 282, 7 (Jas. I.); "kittie vnfellis," light women, 742, 19 (Scott). V. *Katy*.
- Kittill, *adj.*, itchy, 350, 60 (Semp.); "kittill of hir dok," of easy virtue.
- Knag, *fb.*, a knob, short branch of a tree, 588, 3090 (Lynd.).
- Knaifatica, *adj.*, knavish, 459, 33 (Lynd.); "knaifatica coff," a thievish pedlar.
- Knak, *fb.*, a mock, jibe, jest, 321, 18 (Dunb.); *knakis*, *pl.*, tricks, 919, 257 (Henr.).
- Knakcatt, *fb.*, a little person, mite, 395, 18 (Anon.).
- Knapparis, *fb. pl.*, snatchers, breakers, 316, 10 (Dunb.); "beist knapparis," louse killers, a term of derision applied to tailors.
- Knapaska, *fb.*, a headpiece (of armour), 174, 14 (Anon.); *knapaskaw*, 474, 262 (Lynd.).
- Knax, *fb. pl.*, jibes, 917, 196 (Henr.). V. *Knak*.
- Knippill ringer, *fb.*, ? , 361, 77 (Anon.).
- Knitchell, *fb.*, a nut-shell, a thing of no value, 274, 72 (Dunb.).
- Knois, *fb. pl.*, knees, 1033, 417 (Anon.).
- Knokis, *fb. pl.*, bundles, 325, 58 (Anon.).
- Knoppis, *fb. pl.*, buds, 995, 22 (Dunb.).
- Know, *fb.*, a knoll, hillock, small hill, 289, 20 (Licht.); "know heid," the top of the knoll, 345, 97 (Mofat); *knows*, *pl.*, 1099, 55 (Anon.).
- Knowf knois, *fb. pl.*, knock knees, here, a term of contempt, 1033, 417 (Anon.). The comma after *knowf* in H.C. text should be deleted.
- Knowll, *adj.*, knotted, swelled, 320, 19 (Dunb.); "knowll tais," knotted toes = club-footed.
- Koddis, *fb. pl.*, bars, stripes, 885, 587 (Holl.).
- Kokis, *fb. pl.*, cooks, 950, 105 (Henr.).
- Koo, *fb.*, 349, 31 (Semp.). V. *Cap and koo*.
- Koſt, *vb.*, value, 888, 695 (Holl.).
- Kow, *fb.*, a goblin, 301, 101 (Rowll); "can play kow," can act the part of a goblin.
- Kowſchotis, *fb. pl.*, cufhats, ringdoves, wood-pigeons, 874, 230 (Holl.).
- Kuirikis, 729, 24 (Anon.), is a misprint in H.C. text for *kinrikis*. V. *Kingrik*.
- Kuke, *fb.*, a cook, 335, 68 (Dunb.).
- Kune, *vb.*, for *ken*, 814, 6 (Scott). V. *Ken*.
- Ky, *fb.*, cows, 180, 3 (Anon.); "a bow of ky," all the cows of one farm, 269, 45 (Anon.); *kye*, 514, 1293 (Lynd.); *koy*, 425, 142 (Dunb.).
- Kydde, *vb.*, shewed, 793, 314 (Chau.).
- Kyith, *vb.*, to appear, show, 194, 4 (Anon.); "kyth on me," show me, 659, 13 (Anon.); *kythin*, to show, 790, 224 (Chau.); *kythit*, 824, 46 (Dunb.).

- Kynniss, *fb. pl.*, here, a contemptuous name for foundlings, bastards, 1033, 417 (Anon.).
- Kyrnd, *vb.*, churned, 343, 35 (Mofat).
- Kyrne, *fb.*, a churn, 343, 35 (Mofat). V. *Kirn*.
- Kyth, *adj.*, kindly, 179, 9 (Dunb.).
- Kyttit, *vb.*, 259, note (Scott), is wrong, the word in the MS., though indistinct, being probably *byttit*, *q.v.*
- LABORIT, *vb.*, worked, 498, 919 (Lynd.); "laborit my leddir," worked my leather, here, with a double meaning. O. Fr. *labouré*.
- Iachand, *part.*, laughing, 618, 14 (Anon.). V. *Lauch*.
- Ladron, *adj.*, lazy, mean, slovenly, 464, 35 (Lynd.); ladroun, 523, 1492 (Lynd.); laidroun, 539, 1873 (Lynd.); "laidroun loun," a mean hound. O. Fr. *laidron*.
- Lafe, *fb.*, 1025, 148 (Anon.), is a misprint in H.C. text for *lase*, *q.v.*
- Laich, *adj.*, low, inferior, 289, 3 (Licht.); "laich ledder they litt," they stain inferior leather, 397, 29 (Stew.).
- Laid, *fb.*, a clown, hind, 619, 35 (Anon.); laidis, *pl.*, folk, 427, 203 (Dunb.); "laidis and lownis," men and boys, 427, 227 (Dunb.).
- Laid, *fb.*, a load, burden, 817, 15 (Anon.); "laid fadill," a pack-faddle, 389, 52 (Anon.).
- Laidron, *adj.*, 539, 1873 (Lynd.). V. *Ladron*.
- Laif, *fb.*, the rest, remainder, 63, 76 (Henr.). V. *Lave*.
- Laik, *fb.*, the thing wanting, the object of desire, 648, 13 (Anon.).
- Laik, *fb.*, a lake, pond, still water, 996, 30 (Dunb.).
- Laik, *adj.*, leaky, 1080, 24 (Anon.).
- Laikly, *adj.*, wasted, ill-looking, 151, 31 (Henr.); "laikly lukiŋg," a wasted appearance.
- Laill, *adj.*, faithful, 43, 78 (Scott). V. *Leill*.
- Lair, *fb.*, a bed, resting-place, 1091, 4 (Anon.); laire, 894, 905 (Holl.).
- Lair, *fb.*, learning, education, 119, 37 (Anon.); a saying, story, 604, 23 (Mers.).
- Lair, *vb.*, to learn, 779, 20 (Anon.). V. *Leir*.
- Lair, *vb.*, to drag, draggles, 719, 46 (Scott).
- Laird, *fb.*, a landowner, landlord, 557, 2273 (Lynd.); lairdis, *pl.*, 763, 21 (Dunb.).
- Lairge, *fb.*, liberty, 818, 28 (Chau.).
- Lairge, *adj.*, liberal, bountiful, 603, 5 (Dunb.). O. Fr. *large*. V. *Lerge*.
- Lairrum, *fb.*, 417, 107 (Anon.). V. *Larum*.
- Lais, *fb.*, idleness, 737, 44 (Stew.).
- Laisar, *fb.*, leisure, time, 963, 142 (Henr.).
- Lait, *vb.*, to let, allow, 286, 118 (Jas. I.); "lait gird," let fly, struck at. V. *Lattis*.
- Laith, *fb.*, disgust, hatred, 438, 28 (Dunb.); "laith and wreth," hatred and anger.
- Laithly, *adj.*, loathsome, 423, 102 (Dunb.).
- Laitis, *fb. pl.*, habits, manners, behaviour, judgment, 282, 11 (Jas. I.); laittis, 842, 84 (Scott); "forlane loun of laittis," a graceless, mannerless fellow, 424, 132 (Dunb.); latis, 895, 917 (Holl.).
- Laittandly, *adj.*, covertly, 743, 40 (Scott).
- Lak, *fb.*, loss, emptiness, 1022, 41 (Anon.).
- Lakkis, *vb.*, depreciates, demeans, 468, 136 (Lynd.); lakkit, blamed, 843, 133 (Scott).
- Lame, *fb.*, earthenware, 325, 42 (Anon.).

- Lamit, *vb.*, disabled, 352, 51 (Semp.).  
 Lammer, *fb.*, amber, 469, 152 (Lynd.).  
 Lamp, *fb.*, a star, 679, 30 (Scott); "lamp Lullardorum," light of the Lollards (protestants), 437, 553 (Dunb.).  
 Lamp, *fb.*, prosperity, 262, 218 (Scott); "lamp and lot," comfort and advantage.  
 Landit, *vb.*, possessed of land, 274, 76 (Dunb.).  
 Landward, *adj.*, country, rustic, 559, 2315 (Lynd.); landwart, countrified, boorish, 354, 111 (Semp.).  
 Lane, *adj.*, solitary, lonely, 915, 119 (Henr.).  
 Lane, *vb.*, to cheat, deceive, hide, conceal, delay, 399, 22 (Anon.); lanis, 610, 95 (Anon.). V. in Jam., *Layne*.  
 Langour, *fb.*, longing, desire, 773, 59 (Mont.).  
 Langsum, *adj.*, slow, tedious, wearisome, 721, 30 (Scott); langum, for *langsum*, 739, 1 (Mont.).  
 Langfyne, *adv.*, long ago, 282, 34 (Dunb.).  
 Lanfs, *vb.*, to spring, dance, 283, 38 (Jas. I.); to bound forward, 579, 2860 (Lynd.); lanfand, *part.*, 884, 560 (Holl.); lanfing, *part.*, 363, 76 (Scott); lanfit, 981, 91 (Henr.).  
 Lap, *vb.*, leaped, 284, 50 (Jas. I.). V. *Lowp*.  
 Lapstar, *fb.*, a lobster, 443, 32 (Anon.); lapstaris, *pl.*, 444, 33 (Anon.).  
 Laqueat, *adj.*, entrapped, entangled, 627, 32 (Anon.).  
 Larbar, *adj.*, sluggish, lazy, 424, 121 (Dunb.); delete the comma after this word in H.C. text; larbour, 354, 95 (Semp.).  
 Lard, *fb.*, a landlord, 873, 193 (Holl.). V. *Laird*.  
 Lardun, *fb.*, a piece of bacon, 873, 217 (Holl.); "quhill the lardun was laid," till the bacon was cured. O. Fr. *lard*.  
 Lare, *fb.*, learning, 158, 45 (John.). V. *Lair*.  
 Lark, *fb.*, a skylark, 889, 714 (Holl.).  
 Larum, *fb.*, a shout, call, 456, 8 (Heyw.).  
 Lase, *fb.*, a lass, girl, 1025, 148 (Anon.); lassis, *pl.*, 282, 11 (Jas. I.).  
 Lasit, *vb.*, laced, tied, 611, 14 (Henr.).  
 "Lat be," let alone, stop, leave off, 532, 1703 (Lynd.). V. *Lattis*.  
 Late, *vb.*, to find out, 909, 130 (Henr.).  
 Lathand, *adj.*, pliant, supple, limp, 423, 102 (Dunb.).  
 Lathest, *adj. superl.*, for *lathliest*, most loathsome, despicable, 896, 958 (Holl.); lathait, 896, 969 (Holl.).  
 Lathis, *vb.*, disgusts, 633, 26 (Anon.).  
 Lathly, *adj.*, loathsome, base, vile, 831, 44 (Scott). V. *Laithly*.  
 Latis, *fb. pl.*, 895, 917 (Holl.). V. *Laitis*.  
 Lattis, *vb.*, lets, hinders, prevents, 479, 402 (Lynd.).  
 Lattis, *vb.*, permits, allows, 822, 147 (Chau.); lets out, vents, 510, 1202 (Lynd.); "lattis a pwff," breaks wind; "new ar lattin blud," are newly killed, 908, 88 (Henr.); "lattin in," permitted to enter, 382, 21 (Dunb.). V. *Lait*.  
 Lauch, *vb.*, to laugh, 872, 188 (Holl.).  
 Laud, *vb.*, praised, 79, 7 (Anon.). V. *Lawd*.  
 Laurence, *fb.*, 914, 89 (Henr.). V. *Tod Laurence*.  
 Lave, *fb.*, the rest, remainder, residue, 919, 245 (Henr.); laive, 526, 1560 (Lynd.).  
 Laverok, *fb.*, a lark, 962, 97 (Henr.); a wild bird generally, 390, 77 (Anon.).

- Lavit, *vb.*, dried up, 390, 4 (Baln.).  
 Law, *adj.*, lowly, abject, 66, 42 (Anon.);  
 "liggand heir fo law," lying here fo low,  
 985, 211 (Henr.); lawar, *comp.* as *fb.*,  
 the lower (ranks), 743, 40 (Scott).  
 Law, *vb.*, to bring down, reduce, lower,  
 916, 147 (Henr.); lawis, 127, 55 (Henr.);  
 lawifs, 846, 43 (Doug.).  
 Lawchand, *adj.*, laughing, open, 653, 18  
 (Anon.); lawchane, gaping, 385, 6 (Anon.).  
 Lawd, *fb.*, praise, 64, 1 (Anon.); lawid, 49,  
 23 (Norv.).  
 Lawd, *vb.*, to praise, 58, 23 (Anon.).  
 Lawd, *interj.*, give praise, 992, 115 (Henr.).  
 Lawdis, *fb. pl.*, common people, 256, 53  
 (Scott); "lymmer lawdis," rogues.  
 Lawic men, *fb. pl.*, laymen, 508, 1117 (Lynd.).  
 Lawid, *adj.*, ignorant, 413, 6 (Anon.);  
 "lawid nor lerd," neither ignorant nor  
 learned.  
 Lawin, *fb.*, assertion, declaration, 750, 16  
 (Anon.).  
 Lawit, *adj.*, 480, 446 (Lynd.). V. *Lawid*.  
 Lawitnes, *fb.*, ignorance, 402, 17 (Henr.).  
 Lawleheid, *fb.*, lowliness, humble position,  
 818, 13 (Chau.).  
 Lawleit, *vb.*, lowered, brought down, 24,  
 104 (Doug.). V. *Law*.  
 Lawlie, *adj.*, lowly, humble, 246, 14 (Stew.).  
 Lawlines, *fb.*, humility, 606, 12 (Scott).  
 Lawrean, *fb.*, a laurel (shrub), 402, 31 (Henr.).  
 Lawreat, *vb.*, crowned with laurel, approved,  
 263, 38 (A. Kid).  
 Lawrence, *fb.*, a popular name for the fox,  
 970, 94 (Henr.). V. *Tod Laurence*.  
 Lawry, *fb.*, laurel, 822, 6 (Dunb.); lawryr,  
 822, note. V. *Lawrean*.  
 Lawtie, *fb.*, loyalty, truth, 144, 33 (Kenn.);  
 lawte, 200, 25 (Anon.); lawty, 177, 4  
 (Anon.). O. Fr. *leauté*. V. in Jam., *Lawta*.  
 Lay, *fb.*, a story, instruction, 1011, 151 (Stew.).  
 Layfir, *fb.*, 787, 129 (Chau.). V. *Laisfar*.  
 Lazarus, *fb.*, a leper, here, used as a term  
 of contempt, 425, 161 (Dunb.).  
 Le, *fb.*, peace, tranquillity, 957, 156 (Henr.).  
 Le, *adj.*, sheltered, warm, 987, 260 (Henr.);  
 lie, 867, 18 (Holl.).  
 Lech, *fb.*, a doctor, 196, 81 (Anon.); leche,  
 755, 4 (Chau.). V. *Leich*.  
 Lechecraft, *fb.*, medical skill, 403, 61 (Henr.).  
 V. *Leichcraft*.  
 Lecour, *fb.*, liquor, here, milk, 924, 70  
 (Henr.).  
 Led, *vb.*, enticed, 745, 24 (Clerk).  
 "Leddeis, Our," the Virgin Mary's, 382, 24  
 (Dunb.).  
 Ledder, *fb.*, a ladder, 503, 1015 (Lynd.).  
 Ledder, *fb.*, leather, 397, 29 (Stew.); "laich  
 leddir," inferior leather, 474, 274 (Lynd.).  
 Leddrin, *adj.*, leathern, 301, 110 (Rowll);  
 "ledrin tardis," strips of leather.  
 Lede, *fb.*, a man, person, 890, 750 (Holl.);  
 "in lede," in company, in public, 875,  
 267 (Holl.). V. *Leid*.  
 Lede, *fb.*, language, 876, 288 (Holl.). V. *Leid*.  
 Lee, *fb.*, a meadow, lea, 1030, 313 (Anon.).  
 Lee, *vb.*, to lie, speak falsely, 904, 207  
 (Henr.); leid, 973, 24 (Henr.).  
 Lefull, *adj.*, lawful, 189, 22 (Anon.); leful,  
 allowable, 566, 2501 (Lynd.).  
 Legatioun, *fb.*, a message, 7, 117 (Bell.).  
 O. Fr. *legation*.  
 Leich, *fb.*, a whip, 422, 71 (Dunb.).  
 V. *Leifch*.

- Leich, *sb.*, a doctor, physician, 380, 29 (Anon.);  
leiche, 172, 34 (Dunb.); leichis, *pl.*, 310,  
42 (Dunb.). V. *Lech*.
- Leiche, *vb.*, to doctor, 402, 20 (Henr.).
- Leichcraft, *sb.*, the healing art, 334, 33  
(Dunb.).
- Leid, *sb.*, a person, 277, 12 (Stew.); leidis,  
*pl.*, 848, 107 (Doug.).
- Leid, *sb.*, language, 431, 346 (Dunb.); a  
song, lay, 354, 111 (Semp.); learning,  
333, 16 (Dunb.).
- Leid, *sb.*, the earth, 105, 7 (Anon.); "levis  
on leid," is now living, 653, 24 (Anon.).
- Leid, *sb.*, lead (metal), 933, 351 (Henr.).
- Leid, *vb.*, to live, spend, 737, 44 (Stew.);  
"leid in lais," to live in idleness.
- Leid, *vb.*, lied, told falsehoods, 424, 138  
(Dunb.). V. *Lee*.
- Leif, *adj.*, beloved, 939, 524 (Henr.); "leif  
brother," foster brother, 847, 91 (Doug.).
- Leif, *vb.*, to live, 49, 8 (Norv.); levis, 653,  
24 (Anon.); levand, *part.*, 648, 40  
(Anon.).
- Leif, *vb.*, to leave, forsake, 838, 80 (Wedd.).
- Leif, *vb.*, for *beleif*, to believe, 101, 151  
(Stew.).
- Leifing, *sb.*, living, food, 259, 147 (Scott);  
lifing, 921, 297 (Henr.).
- Leik, *sb.*, a leek, 423, 102 (Dunb.).
- Leill, *adj.*, true, faithful, loyal, 192, 10  
(Anon.). V. *Leler*.
- Leill, *adv.*, truly, faithfully, 399, 21 (Anon.);  
lele, 890, 750 (Holl.).
- Leindis, *vb.*, takes up with, consorts with,  
743, 40 (Scott).
- Leir, *vb.*, to learn, take example, 119, 37  
(Anon.); leiris, 162, 48 (Dunb.); leird,  
749, 2 (Anon.); leirit, taught, informed,  
588, 3083 (Lynd.). O. Fr. *lire*.
- Leir, *adv.*, for *leifer*, rather, 648, 40  
(Anon.). V. *Leuir*.
- Leirit, *adj.*, learned, wife, 480, 446 (Lynd.).
- Leisch, *sb.*, a lash, thong, 423, 100 (Dunb.);  
leische, a leash or couple of dogs, 443,  
35 (Anon.). V. *Leich*.
- Leifing, *sb.*, 46, 98 (Dunb.); leifingis, *pl.*,  
776, 12 (Anon.). V. *Leifing*.
- Leifs, *adj.*, loose, astray, 928, 171 (Henr.).  
"Leifs me," for *leif is me*, dear is to me, 297,  
28 (Clerk). V. *Leif*.
- Leit, *vb.*, to listen, 119, 37 (Anon.).
- Leitand, *part.*, pretending, 976, 102  
(Henr.).
- Leive, *vb.*, to live, 49, 16 (Norv.). V. *Leif*.
- Lelalie, *adv.*, faithfully, truly, 258, 100  
(Scott); lelaly, 833, 26 (Anon.).
- Leler, *adj. comp.*, 929, 207 (Henr.); leleft,  
*superl.*, 876, 288 (Holl.). V. *Leill*.
- Lemand, *adj.*, shining, radiant, 483, 515  
(Lynd.).
- Lemanrye, *sb.*, illicit love, an amour, 911,  
4 (Henr.).
- Leme, *sb.*, a gleam, brightness, radiance,  
light, 437, 541 (Dunb.); lemish, *pl.*,  
beams (of the sun), 996, 29 (Dunb.);  
lemys, 978, 4 (Henr.).
- Leme, *vb.*, to shine, gleam, beam, 996, 30  
(Dunb.); lemyng, *part.*, shining, gleam  
ing, 995, 24 (Dunb.); "lemyt so lycht,"  
shone so brightly, 894, 900 (Holl.).
- Lemman, *sb.*, a sweetheart, mistress, 1051,  
56 (Henr.); lemmane, 645, 4 (Anon.);  
lemmens, *poss.*, 736, 18 (Stew.).
- Lemmar, *sb.*, 920, 267 (Henr.). V. *Lymmar*.

- Lempet, *fb.*, a limpet (shell-fish), 403, 56 (Henr.); lempettis, *pl.*, 291, 79 (Licht.).
- Len, *vb.*, to bestow, lend, give, 735, 14 (Scott); lent, 80, 23 (Anon.).
- Lenage, *fb.*, lineage, descent, 124, 20 (Chau.). O. Fr. *linage*.
- Lende, *vb.*, to dwell, 867, 19 (Holl.).
- Lendis, *fb. pl.*, loins, buttocks, 284, 50 (Jas. I.).
- Lent, *fb.*, a belle, maiden, 661, 46 (Anon.).
- Lentern, *fb.*, the season of Lent, 386, 5 (Dunb.); lenterne, 736, 1 (Stew.); lentren, 888, 698 (Holl.).
- Lenthing, *part.*, lengthening, prolonging, 868, 34 (Holl.).
- Leopardis, *fb. pl.*, leopards, 914, 78 (Henr.). O. Fr. *leopard*.
- Lerd, *vb.*, for *leird*, learned, taught, 135, 79 (Anon.); lerit, 906, 21 (Henr.). V. *Leir*.
- Lerc, *vb.*, 880, 421 (Holl.), is a misprint in H.C. text for *tere*, *q.v.*
- Lerge, *adj.*, bounteous, 603, 19 (Dunb.); lerge, *comp.*, 276, 48 (Stew.). V. *Lairge*.
- Lerges, *fb.*, bounty, liberality, 66, 55 (Anon.). V. *Lairge*.
- Lerron, *fb.*, ? , a laperon, rabbit, young hare, 915, 119 (Henr.). O. Fr. *leporin*.
- Lefing, *fb.*, lying, 218, 39 (Anon.); lefingis, *pl.*, falsehoods, 313, 52 (Dunb.).
- Lefs, *fb. pl.*, lies, 1045, 835 (Anon.); "a lefs is," all is lies.
- Lessoun, *fb.*, a lesson, warning, 945, 88 (Henr.). In this line the word *to* should be inserted before *hir*.
- Lest, *adj.*, last, 69, 14 (Dunb.). V. *Moft and lest*.
- Lestand, *adj.*, eternal, 81, 7 (Anon.).
- Lestis, *vb.*, for *liffs*, pleases, 1046, 866 (Anon.).
- Lefum, *adj.*, lawful, allowable, 611, 14 (Henr.).
- "Let be," let alone, 1082, 15 (Anon.). V. *Lait*.
- Let, *vb.*, to prevent, hinder, 13, 139 (Bell.); lett, 781, 19 (Kenn.). V. *Lattis*.
- Lett, *fb.*, hindrance, 1053, 116 (Henr.); "but lett," without objection.
- Leuch, *vb.*, laughed, 892, 828 (Holl.); "leuch vpoun loft," laughed loudly; lewch, 223, 36 (Anon.); lewche, 313, 29 (Dunb.); "lewch hir allane," laughed to herself, 895, 927 (Holl.). V. *Lauch*.
- Leuir, *adv.*, for *leifer*, rather, 949, 92 (Henr.); levare, 867, 19 (Holl.); lever, 439, 30 (Dunb.); levir, 964, 159 (Henr.).
- Levand, *part.*, living, 648, 40 (Anon.).
- Lever, *vb.*, the liver, 932, 298 (Henr.).
- Leving, *fb.*, living, life, 721, 30 (Scott).
- Levint, *adj.*, eleventh, 1048, 937 (Anon.).
- Lewar, *fb.*, a louvre (window), 904, 189 (Henr.). O. Fr. *louvre*.
- Lewe, *vb.*, to leave, 905, 1 (Henr.). V. *Leif*.
- Lewit, *adj.*, 1045, 835 (Anon.). V. *Lawid*.
- Ley, *vb.*, to lie, speak falsely, 481, 451 (Lynd.). V. *Lee*.
- Lib, *vb.*, to geld, castrate, 402, 20 (Henr.).
- Libbar, *fb.*, a gelder, castrater, 1025, 126 (Anon.).
- Libberla, *fb.*, a baton, staff, 1017, 481 (Anon.); libberlais, *pl.*, the long sticks or batons carried by serving men, 301, 108 (Rowll).
- Liberos, *fb. pl.*, children, 261, 204 (Scott); "lustie liberos," fine children.
- Licame, *fb.*, the body, 894, 900 (Holl.); likame, 944, 61 (Henr.).



- Lichit, *adj.*, for *laikit*, filly, half-witted, 1042, 715 (Anon.).
- Lichory, *fb.*, lechery, loose living, 121, 108 (Anon.). O. Fr. *licherie*.
- Licht, *adj.*, easy, 787, 127 (Chau.).
- Licht, *vb.*, to alight, come down, 503, 1016 (Lynd.); lichtit, 160, 6 (Dunb.).
- Lichtest, *adj. superl.*, brightest, 889, 724 (Holl.). V. *Lycht*.
- Lichtleit, *vb.*, ridiculed, 776, 12 (Anon.); lichtlyit, 496, 857 (Lynd.). V. *Lychtleis*.
- Lickly, *adv.*, wilfully, 743, 45 (Scott).
- Licknit, *vb.*, compared, 848, 126 (Doug.).
- Lid, *vb.*, for *loved*, loved, 1051, 56 (Henr.). V. *Lude*.
- Lidder, *adj.*, lazy, 354, 95 (Semp.).
- Lie, *adj.*, sheltered, 867, 18 (Holl.). V. *Le*. "Lierie and larie," a conjuring term, 325, 53 (Anon.).
- Lifing, *fb.*, food, living, 921, 227 (Henr.). V. *Leifing*.
- Liffis, *adj.*, living, 67, 1 (Anon.).
- Lift, *fb.*, the sky, heavens, firmament, 377, 49 (Dunb.).
- Liftit, *vb.*, carried off, stolen, 903, 161 (Henr.).
- Lig, *vb.*, to lie, lie down, 210, 47 (Anon.); liggis, 286, 116 (Jas. I.); liggand, *part.*, 985, 211 (Henr.); liggig, 750, 12 (Anon.); liggit, 1051, 44 (Henr.).
- "Likking, Dische," 961, 88 (Henr.). V. *Dische likking*.
- Lilt pype, *fb.*, a shepherd's pipe, flageolet, 890, 761 (Holl.).
- Limir, 651, note (Anon.), is wrong. The text has *luuir*, *q.v.*
- Limfchoch, *fb.*, the loin, groin, 461, 6 (Mont.).
- Lind, *fb.*, a lime tree, here, a tree generally, 210, 32 (Anon.).
- Ling, *fb.*, a line, row, 872, 161 (Holl.); "in a ling," straight forward. O. Fr. *ligne*.
- Linget seid, *fb.*, flax seed, 402, 31 (Henr.); lingett, 861, 182 (Henr.); lynget fede, 860, 123 (Henr.). O. Fr. *linge*.
- Linkit, *vb.*, joined, 878, 365 (Holl.); "linkit in a lyng," banded together.
- Lint, *fb.*, tow, 431, 435 (Dunb.).
- Lippen, *vb.*, to trust, entrust, put confidence in, 1080, 3 (Anon.); lippin, 721, 40 (Scott); lippynnis, 642, 23 (Anon.).
- Lippir, *adj.*, leprous, 425, 154 (Dunb.); "lippir menis," belonging to the lepers.
- Lisk, *fb.*, the groin, 424, 121 (Dunb.).
- Lift, *vb.*, to be willing, to be pleased, to desire, 42, 63 (Scott).
- Litt, *vb.*, to stain, dye, 397, 29 (Stew.).
- Litting, *fb.*, dyeing, 356, 31 (Semp.); misprinted *bitting* in H.C. text.
- Liue, *vb.* for *leave*, 1082, 20 (Anon.). V. *Leif*.
- Loche, *fb.*, ? , 368, 98 (Scott).
- Loddin, *adj.*, overdone, overcooked, 390, 77 (Anon.). V. *Fyfl*.
- Loft, On, *adv.*, 95, 22 (Dunb.). V. *On loft*.
- Loft, Vpoun, *adv.*, 892, 828 (Holl.). V. *Vpoun loft*.
- Logrand, *adj.*, sprawling, ungainly, 953, 46 (Henr.).
- Loif, *fb.*, living, food, 805, 18 (Scott). V. *Lifing*.
- "Loife and lee, To," a sea term, to hug the wind, here, to suit themselves to circumstances, 904, 207 (Henr.).
- Loik, *fb.*, quantity, number, 325, 30 (Anon.).

- Loikis, *fb. pl.*, looks, appearances, 950, 104 (Henr.).
- Loikman, *fb.*, an executioner, hangman, 426, 174 (Dunb.).
- Loip, *fb.*, a leap, bound, 641, 43 (Anon.). V. *Lowpis*.
- Loir, *fb.*, for *lere*, learning, 725, 2 (Anon.); lore, 20, 345 (Bell.). V. *Lair*.
- Loir, *adv.*, for *forloir*, forlorn, 799, 19 (Chau.). V. *Forloir*.
- Loift, *vb.*, loft, missed, 503, 1015 (Lynd.). V. *Lofs*.
- Lokar, *adj.*, curled, 979, 35 (Henr.).
- Lolard, *fb.*, a protestant, heretic, 1026, 155 (Anon.); "lamp Lullardorum," light of the Lollards, 437, 553 (Dunb.).
- Lollerdry, *fb.*, protestantism, here, heresy, 144, 30 (Kenn.).
- Lome, *fb.*, a utensil, tub, vessel, here, with a double meaning, 354, 95 (Semp.). V. *Lwmes*.
- Lone, *fb.*, a lane, country bye-way, 343, 57 (Mofat).
- Lonye, *fb.*, 424, 121 (Dunb.). V. *Lunye*.
- Loop, *vb.*, leapt, 289, 24 (Licht.); lope, 892, 841 (Holl.); loppin, 1020, 563 (Anon.).
- Lorane, *fb.*, a laurel (shrub), 255, 3 (Scott). V. *Lawrean*.
- Loimeris, *fb. pl.*, bridle makers, faddlers, 592, 3220 (Lynd.). O. Fr. *lormier*.
- Lorne, *vb.*, destroyed, loft, 106, 58 (Anon.).
- Lofin, *adj.*, ornamented, 163, 19 (Dunb.); "lofin farkis," drefs shirts.
- Lofs, *vb.*, to lose, 955, 87 (Henr.); loift, 503, 1015 (Lynd.); loffit, 903, 184 (Henr.).
- Lofinger, *vb.*, a deceiver, sluggard, 449, 86 (Anon.). O. Fr. *lofengier*.
- Lot, *fb.*, lot, advantage, fortune, 262, 218 (Scott); "lamp and lot," fortune and prosperity.
- Lougis, *fb. pl.*, 402, 10 (Henr.). V. *Lug*.
- Louker, *fb.*, money, lucre, 219, 17 (Anon.); "marchandis of louker," money-lenders.
- Loun, *fb.*, a young man, fervant man, 175, 14 (Anon.); a fellow, rafcal, 423, 83 (Dunb.); "glengoir loun," a diseased rafcal.
- Loun, *adj.*, calm, tranquil, sheltered, 15, 193 (Bell.); "the land loun was and lie," the ground was calm and sheltered, 867, 18 (Holl.).
- Louderand, *part.*, idling, loungeing, 448, 63 (Anon.).
- Loungand, *part.*, loungeing, 426, 174 (Dunb.).
- Loungeour, *fb.*, idler, 424, 121 (Dunb.).
- Lounry, *fb.*, villany, 423, 100 (Dunb.).
- Lour, *fb.*, a reward, hire, 1025, 148 (Anon.).
- Lourence, *fb.*, a common folk-name for the fox, 899, 33 (Henr.). V. *Tod Laurence*.
- Loufs, *vb.*, to releafe, loofen, free, 69, 22 (Dunb.).
- Lout, *vb.*, to bow down, floop, 76, 2 (Anon.). V. *Lout*.
- Lovance, *fb.*, approbation, approval, 391, 33 (Baln.).
- Lovarly, *adj. comp.*, more lovely, 1001, 213 (Dunb.).
- Lovery, *fb.*, bounty, charity, 315, 102 (Dunb.). O. Fr. *livrel*.
- Loving, *fb.*, praise, 69, 14 (Dunb.); lowing, 983, 159 (Henr.); lovingis, *pl.*, 42, 61 (Scott).
- Low, *fb.*, a flame, blaze, 23, 76 (Doug.); "on a low," afire, 785, 61 (Chau.).

- Lowe, *sb.*, for *love*, 903, 182 (Henr.).  
 Loweoufs, *adj.*, amorous, 902, 136 (Henr.).  
 Lowifs, *vb.*, to release, let loose, 560, 2352  
 (Lynd.); lowifed, 751, 7 (Anon.). V. *Loufs*.  
 Lowp, *vb.*, to jump, leap, spring, 415, 21  
 (Anon.). V. *Loip*.  
 Lowpar, *sb.*, a leaper, jumper, 419, 14  
 (Anon.); "a woman lowpar," a whore-  
 monger; lower, 346, 2 (Anon.).  
 Lownis, *sb. pl.*, 427, 227 (Dunb.). V. *Loun*.  
 Lowpis, *sb. pl.*, leaps, jumps, 289, 24 (Licht.).  
 Lowr, *vb.*, to lurk, 916, 157 (Henr.); lowrit,  
 lay down, squatted, 331, 12 (Dunb.).  
 Lowry, *sb.*, a fox, 331, 16 (Dunb.); Tod  
 Lowrye, 916, 150 (Henr.). V. *Tod Laurence*.  
 Lowse, *vb.*, to unloose, release, 41, 60 (Scott);  
 lowfs, 717, 9 (Anon.); lowfd, 945, 84  
 (Henr.); lowfit, discharged, 318, 85  
 (Dunb.). V. *Loufs*.  
 Lowfs, *adj.*, lax, 435, 467 (Dunb.).  
 Lowfy, *adj.*, infested with lice, 295, 19  
 (Anon.); "lowfy feims," filthy garments.  
 Lowt, *vb.*, to stoop, bend, bow down, 58,  
 21 (Anon.); lowtit, 290, 49 (Licht.);  
 lowttit, 881, 460 (Holl.); "lowtit law,"  
 made humble obeifance, 915, 126  
 (Henr.). V. *Lout*.  
 Luch, *vb.*, laughed, 382, 21 (Anon.); luche,  
 152, 67 (Henr.). V. *Lauich*.  
 Luchrie, *sb.*, lechery, 257, 77 (Scott).  
 Lucifera, *sb.*, Lucifer, the morning star, 997,  
 81 (Dunb.).  
 Lucina, *sb.*, the moon, 375, 1 (Dunb.);  
 Lucyne, 995, 2 (Dunb.).  
 Lucky, *sb.*, a familiar name for a woman,  
 usually elderly, 465, 62 (Lynd.).  
 Lude, *vb.*, loved, liked, 1050, 15 (Henr.).  
 Luddis, *sb. pl.*, backs, 764, 10 (Anon.).  
 "Luf and lie," to hug the wind closely in  
 steering (sea term), 348, 6 (Semp.).  
 V. *Loife and lee*.  
 Lufe, *sb.*, love, 627, 27 (Anon.).  
 Luffage, *sb.*, lovage, borage (an herb), 402,  
 31 (Henr.).  
 Luffsum, *adj.*, lovely, lovable, 484, 557  
 (Lynd.).  
 Lufray, *sb.*, bounty, 276, 48 (Stew.).  
 V. *Lovery*.  
 Lufrent, *sb.*, affection, love, 100, 141 (Stew.).  
 Lug, *sb.*, the ear, 335, 82 (Dunb.); loughis, *pl.*,  
 402, 10 (Henr.); luggis, 503, 1004 (Lynd.).  
 Luge, *sb.*, a house, abode, dwelling, 425, 154  
 (Dunb.); lugis, *pl.*, 594, 3274 (Lynd.).  
 Lugeing, *sb.*, a house, dwelling, 58, 21 (Anon.).  
 O. Fr. *loge*.  
 Luggit, *vb.*, got into grips, pulled along,  
 284, 60 (Jas. I.).  
 Lugit, *vb.*, lodged, 1010, 235 (Anon.).  
 Luifsumnes, *sb.*, loveliness, 657, 30 (Anon.).  
 Luir, *sb.*, choice, liking, 493, 797 (Lynd.).  
 V. *Lour*.  
 Luk, *vb.*, for *lute*, to bow, 387, 10 (Anon.).  
 Luke, *vb.*, to see, look, 151, 31 (Henr.);  
 lukand, *part.*, 950, 102 (Henr.); lukit,  
 894, 900 (Holl.).  
 Luking, *sb.*, looks, appearance, 151, 31  
 (Henr.).  
 Lukkin, *adj.*, webbed (as a duck's foot),  
 953, 36 (Henr.); "lukkin and braid,"  
 webbed and broad.  
 Luknyt, *vb.*, locked, bound, 682, 35 (Scott).  
 Lullardorum, *sb. pl.*, belonging to the  
 Lollards, protestants, heretics, 437, 553  
 (Dunb.).

- Lumbard, *sb.*, a uferer, money-lender, 1026, 155 (Anon.). O. Fr. *Lombard*.
- Lundoun sky, *sb.*, a colour of brownish grey, hence cloth of that colour, 355, 5 (Semp.).
- Lunyie, *sb.*, the loins, hips, back, 314, 75 (Dunb.).
- Lurdane, *sb.*, a low fellow, fool, 592, 3202 (Lynd.); lurdoun, 440, 87 (Dunb.). O. Fr. *lourdin*.
- Lure, *sb.*, a device of leather used in hawking, 272, 8 (Dunb.). O. Fr. *leurre*.
- Lufchbald, *sb.*, a sluggard, 436, 506 (Kenn.).
- Lufe, *sb.*, 627, 27 (Anon.), is a misprint in H.C. text for *lufe*, *q.v.*
- Lustie, *adj.*, beautiful, pleasant, 261, 204 (Scott); "lustie liberos," handsome children; lusty, 28, 43 (Mait.); lustiar, *comp.*, 1001, 211 (Dunb.); lustiest, *superl.*, 661, 49 (Anon.); "lusty toun," a prosperous place, 328, 33 (Dunb.). Germ. *lustig*.
- Lustines, *sb.*, beauty, 493, 797 (Lynd.).
- Lufum, *adj.*, lovely, lovable, 661, 46 (Anon.). V. *Luffsum*.
- Lute, *vb.*, for *let*, allowed, 32, 152 (Mait.).
- Luir, for *loo hir*, love her, 651, 14 (Anon.).
- Lwd, *vb.*, 358, 89 (Semp.). V. *Lude*.
- Lwmes, *sb. pl.*, utensils, vessels, 494, 818 (Lynd.); "justing lwmes," tilting tools. V. *Lome*.
- Lyart, *adj.*, grey-haired, hoary, withered, 150, 11 (Henr.).
- Lychleit, *vb.*, ridiculed, made light of, 100, 124 (Stew.).
- Lychman, *sb.*, for *licht men*, simple men, 141, 102 (Brown).
- Lychnyt, *vb.*, lightened, 80, 18 (Anon.).
- Lycht, *adj.*, bright, 894, 900 (Holl.).
- Lychtit, *vb.*, alighted, 861, 166 (Henr.).
- Lychtleis, *vb.*, makes light of, mocks, 606, 12 (Scott).
- Lye, *sb.*, for *lea*, open ground, a field, 861, 172 (Henr.). V. *Lee*.
- Lyikis, *vb.*, pleases, 115, 89 (Lydg.).
- Iykand, *adj.*, pleasing, pleasant, 996, 29 (Dunb.).
- Lyking, *sb.*, pleasure, 355, 9 (Semp.).
- Lyknit, *vb.*, likened, compared, 1022, 41 (Anon.).
- Lykyne, *sb.*, 151, note (Henr.); lusing, in line 31, is a preferable reading. V. *Lusing*.
- Lymb, *sb.*, limbo, a place of torment, 4, 23 (Bell.); lyombo, 108, 29 (Anon.).
- Lymmar, *sb.*, a rascal, 436, 506 (Dunb.); lymmaris, *pl.*, 164, 58 (Dunb.).
- Lymmar, *adj.*, knavish, roguish, 316, 9 (Dunb.); "lymmar loun," a vagabond, 535, 1747 (Lynd.); lymmer, 256, 53 (Scott).
- Lymmerfull, *adj.*, bold, impudent, 425, 152 (Dunb.).
- Lympet, *vb.*, crippled, disabled, 896, 969 (Holl.).
- Lyn, *sb.*, a deep, rocky pool in a stream, 1029, 291 (Anon.).
- Lynd, *sb.*, 338, 16 (Anon.). V. *Lind*.
- Lyne, *sb.*, a line, 219, 8 (Anon.); "in lyne," straightly, directly, 892, 841 (Holl.); lyng, 878, 365 (Holl.). V. *Ling*.
- Lyne, *vb.*, for *lain*, lay, remained, 72, 34 (Anon.).
- Lynget fede, *sb.*, 860, 123 (Henr.). V. *Linget feid*.

- Lynkome licht, *fb.*, a cloth of light colour, originally made at Lincoln, 283, 14 (Jas. I.).
- Lynkome twyne, *fb.*, pack-thread, fine thread originally made at Lincoln, 389, 59 (Anon.).
- Lynnage, *fb.*, race, descent, descendants, 110, 32 (Anon.). V. *Lenage*.
- Lynning, *adj.*, linen, 427, 224 (Dunb.).
- Lynt, *fb.*, flax, 17, 273 (Bell.).
- Lynx, *fb.*, a lynx, 914, 96 (Henr.).
- Lyoun, *fb.*, a lion, 914, 83 (Henr.). O. Fr. *lion*.
- Lyre, *fb.*, the skin, flesh, 283, 22 (Jas. I.).
- Lyrut, *vb.*, 940, 563 (Henr.). V. *Leirit*.
- Lyte, *adj.*, little, 846, 56 (Doug.).
- Lyve, *fb.*, liveliness, spirit, 334, 42 (Dunb.).
- "Lyve, On," 129, 47 (Dunb.). V. *On lyve*.
- MA, *adj.*, more, 195, 39 (Anon.); "ma and mae," more and more, 572, 2665 (Lynd.).
- Machit, *vb.*, matched, mated, 956, 141 (Henr.).
- Machit, *vb.*, collected, mustered, 1029, 271 (Anon.); gathered, 1035, 480 (Anon.); "machit on mold," assembled.
- Mactis, *fb.*, 335, 67 (Dunb.), is a misprint in H.C. text for *Martis*, *q.v.*
- Macull, *fb.*, a stain, spot, 76, 15 (Anon.). O. Fr. *macule*.
- Maculattis, *vb.*, spots, blemishes, 839, 111 (Wedd.).
- Made, *adj.*, mad, 901, 114 (Henr.).
- Madinheid, *fb.*, virginity, 6, 88 (Bell.).
- Madyan, *fb.*, a maiden, girl, 461, 7 (Mont.).
- "Magicianis, Art," *fb. pl.*, professors of magic, 309, 37 (Dunb.). This should be read consecutively, deleting the comma in H.C. text after *art*.
- Magrame, *fb.*, meagrims, sickness, 194, 28 (Anon.); maigram, 299, 45 (Rowll).
- Magry, *fb.*, ill-will, anger, 303, 162 (Rowll).
- Magyn, *vb.*, to conceal, 748, 25 (Anon.).
- Mahomeit, *fb.*, a Mahomedan, 437, 531 (Dunb.).
- Mahoun, *fb.*, Mahomet, here, the devil, 76, 20 (Anon.); "the herbry of Mahoun," hell; Mahonis men, "Mahomedan men = Turks, 882, 497 (Holl.).
- "Maid him boun," made ready, prepared, began, 418, 126 (Anon.).
- Maid maister, *fb.*, a pretender, here a term of contempt, 421, 29 (Dunb.).
- Maik, *fb.*, make, figure, 711, 9 (Fethe).
- Maik, *fb.*, an equal, match, companion, 28, 31 (Mait.); maikis, *pl.*, 378, 27 (Anon.).
- Maikles, *adj.*, matchless, 297, 52 (Clerk); "maikles maik," peerless form, 711, 9 (Fethe); makles, 894, 902 (Holl.).
- Mailis, *fb. pl.*, sacks, bags, 288, 184 (Jas. I.).
- Mail, *fb.*, rent, tribute, 570, 2615 (Lynd.); mailis, *pl.*, 170, 13 (Dunb.).
- Maillairis, *fb. pl.*, cottars, small farmers, 977, 129 (Henr.).
- Mailyeit, *vb.*, mounted, covered, adorned, 657, 29 (Anon.).
- Mair, *adj. comp.*, more, 424, 133 (Dunb.); "mair and myn," more and less, 433, 412 (Dunb.); maift, *superl.*, most, utmost, 880, 440 (Holl.). V. *Moir*.
- Mairattour, *prep.*, moreover, 573, 2701 (Lynd.).

- Mais, *vb.*, makes, causes, 647, 11 (Anon.).  
 Maifs, *vb.*, to make friendly, appease, 708, 31 (Scott). V. *Meifs*.  
 Maistry, *fb.*, dominion, authority, power, 114, 53 (Lydg.); the strong hand, violence (law term), 972, 152 (Henr.). O. Fr. *maistrise*.  
 Mak, *fb.*, form, build, 160, 1 (Dunb.).  
 Makaris, *fb. pl.*, poets, 997, 77 (Dunb.); makkaris, 310, 45 (Dunb.).  
 Makrellis, *fb. pl.*, bawds, 850, 193 (Doug.); "poid makrellis," brazen-faced whores. O. Fr. *maquerelle*.  
 Makdome, *fb.*, shape, form, figure, 150, 18 (Henr.).  
 Makles, *adj.*, 894, 902 (Holl.). V. *Maikles*.  
 Malapart, *adj.*, impudent, pert, 982, 108 (Henr.).  
 Male, *fb.*, tribute, feu, rent, 777, 32 (Anon.). V. *Maill*.  
 Malemen, *fb. pl.*, rent payers, farmers, 976, 93 (Henr.). V. in Jam., *Mail-man*.  
 Malefone, *fb.*, a curse, 440, 83 (Dunb.). O. Fr. *malefon*.  
 Malgratious, *adj.*, furly, ungracious, 1025, 131 (Anon.). O. Fr. *maugracieux*.  
 Malice, *fb.*, trouble, pain, 324, 34 (Dunb.); malis, 402, 26 (Henr.). O. Fr. *malaise*.  
 Maling, *fb.*, a mailing, farm, property, 976, 112 (Henr.). V. *Maill*.  
 Maling, *vb.*, to hurt, injure, 563, 2418 (Lynd.); malingis, maligns, 830, 34 (Scott).  
 Malis, *fb.*, spite, malice, 615, 22 (Stew.). O. Fr. *malice*. V. *Malice*.  
 Mallure, *fb.*, mischance, 707, 3 (Scott). O. Fr. *malheur*.  
 Malwart, *fb.*, a mallard (wild-duck), 442, 18 (Anon.). O. Fr. *malart*.  
 Man, *vb.*, for *muft*, 100, 115 (Stew.).  
 Man merrou, *fb.*, an adulterer, 1025, 149 (Anon.).  
 Mandimentis, *fb. pl.*, commandments, orders, 26, 162 (Doug.); mandments, 767, 21 (Chau.). O. Fr. *mandement*.  
 Mandrag, *fb.*, a mandrake, here, a term of contempt, 421, 29 (Dunb.); mandrak, 359, 27 (Anon.); mandraggis, *pl.*, 397, 6 (Stew.). O. Fr. *mandragore*.  
 Mane, *fb.*, a lamentation, cry, 955, 114 (Henr.); "ane felloun mane," a dreadful cry, 289, 5 (Licht).  
 Mane, *fb.*, chief, first, mighty, 700, 201 (Wedd.); "king of mane," powerful king; "breid of mane," fine bread, 1008, 180 (Anon.).  
 Maner holls, *fb. pl.*, the scuppers (of a ship), 1080, 25 (Anon.).  
 Manerit, *vb.*, well-mannered, well-behaved, 874, 240 (Holl.).  
 Mang, *vb.*, to go crazy, 36, 31 (Anon.); mangit, injured, beaten, 257, 79 (Anon.); overloaded, 288, 184 (Jas. I.); become stupid, silly, 557, 2278 (Lynd).  
 Mangery, *fb.*, a feast, repast, 965, 183 (Henr.). O. Fr. *mangerie*.  
 Manifs, *vb.*, to threaten, 153, 13 (Henr.); maneift, 416, 75 (Anon.).  
 Mank, *fb.*, hurt, damage, 330, 12 (Dunb.).  
 Mankit, *adj.*, mutilated, injured, 1, 7 (Bann.). V. *Mang*.  
 Manly, *adv.*, forcibly, rudely, 284, 61 (Jas. I.).  
 Mannace, *fb.*, a menace, threatening, 420, 4 (Dunb.).

- Manrent, *fb.*, a bond, engagement, 253, 18 (Anon.); homage, 834, 13 (Scott).
- Manfueit, *adj.*, meek, subdued, 797, 437 (Chau.); manfuet, 662, 81 (Anon.); manfueite, 874, 240 (Holl.); manfweit, 698, 138 (Wedd.). O. Fr. *mansuet*.
- Manfuetude, *fb.*, meekness, 989, 17 (Henr.). O. Fr. *mansuetude*.
- Manfwrne, *vb.*, perjured, 955, 107 (Henr.).
- Mantand, *part.*, stammering, mumbling, 257, 92 (Anon.); manting, 418, 138 (Anon.).
- Mapamond, *fb.*, the world, the globe, 877, 328 (Holl.); mappamond, 615, 26 (Stew.); mappamound, 806, 26 (Stew.). O. Fr. *mappemonde*.
- Marchandis, *fb. pl.*, merchants, 219, 17 (Anon.); "marchandis of louker," money-lenders, usurers. O. Fr. *marchand*.
- Marchionnis, *fb. pl.*, marquises, 877, 328 (Holl.). V. *Merchonis*.
- Marcurius, *fb.*, Mercury, 998, 116 (Dunb.).
- Mare, *fb.*, Mary, the Virgin Mary, 90, 30 (Anon.).
- Markit, *vb.*, proceeded, went, hastened, 862, 201 (Henr.); "markit on mold," wended his way, 867, 2 (Holl.).
- Marklynis, *adv.*, guideless, 356, 56 (Semp.).
- Marleyonis, *fb. pl.*, merlins (hawks), 336, 90 (Dunb.). V. *Merlionis*.
- Marmadin, *fb.*, a mermaid, here, a term of contempt, 436, 519 (Dunb.).
- Marrow, *fb.*, a companion, equal, 956, 141 (Henr.); marrowis, *poss.*, 394, 16 (Anon.); marrowis, *pl.*, 268, 20 (Anon.).
- Martir, *vb.*, to suffer, make to suffer, 708, 120 (Scott).
- Martis, *fb. poss.*, belonging to Mars, 335, 67 (Dunb.); H.C. text has in error *Mahtis*.
- Martryk, *fb.*, a marten cat, 915, 118 (Henr.). O. Fr. *martre*.
- "Martynis fowle, Sanct," 335, 73 (Dunb.). V. *Sanct Martynis fowle*.
- Maryland, *fb.*, merryland, fairyland, 297, 51 (Clerk); "my golk of maryland," here, a term of endearment.
- Maskene, *fb.* as *adj.*, mash, 389, 70 (Anon.); "maskene fatt," a brewer's mash tub.
- Mafone Dew, a house of God, hospital, 1004, 23 (Anon.). O. Fr. *maison Dieu*.
- Mafs, *fb.*, a lump, substance, 111, 22 (Anon.).
- Mater, *fb.*, a matter, subject, 851, 214 (Doug.).
- Matheyris, *fb. pl.*, mothers, 811, 33 (Wedd.).
- Matutyne, *adj.*, morning, 995, 4 (Dunb.). O. Fr. *matutinel*.
- Matynnis, *adj.*, morning, 335, 54 (Dunb.).
- Mauch, *adj.*, tainted, decaying (as meat), 428, 241 (Dunb.).
- Mauifs, *fb.*, 914, 76 (Henr.). V. *Maveifs*.
- Maumentis, *fb. pl.*, idols, false gods, 26, 153 (Doug.).
- Mavasy, *fb.*, malmsey (a wine), 386, 14 (Dunb.). O. Fr. *malvoisie*.
- Maveifs, *fb.*, a song-thrush, 661, 31 (Anon.); mavifs, 888, 712 (Holl.); mawifs, 859, 95 (Henr.); mavyifs, *poss.*, 993, 164 (Henr.).
- Maw, *fb.*, the gullet, stomach, 932, 298 (Henr.).
- Maw, *fb.*, a seagull, 442, 18 (Anon.); mawis, *pl.*, 336, 90 (Dunb.).
- Mawgir, *adv.*, in spite of, 791, 232 (Chau.); mawgre, 862, 185 (Henr.). O. Fr. *maulgré*.
- Mawgre, *fb.*, ill-will, blame, injury, wrong, 123, 17 (Doug.).

- May, a maiden, girl, 399, 6 (Anon.).  
 Mayit, *vb.*, spent the May = amused themselves, 999, 131 (Dunb.).  
 Mayne breid, *fb.*, fine white bread, 1010, 219 (Anon.). V. *Breid of mane*.  
 Maynye, *fb.*, a complaint, 918, 227 (Henr.). V. *Mane*.  
 Meale, *vb.*, to pipe, sing, 859, 89 (Henr.). V. *Mele*.  
 Medcynnair, *fb.*, a physician, 490, 705 (Lynd.); medifoneir, 639, 45 (Anon.); medfoneir, 674, 21 (Anon.); medicinaris, *pl.*, 196, 84 (Anon.). O. Fr. *medecin*.  
 Mees, *fb. pl.*, meads, meadows, 794, 334 (Chau.).  
 Meid, *fb.*, a meadow, 11, 55 (Bell).  
 Meid, *fb.*, appearance, manner, 283, 19 (Jas. I.).  
 Meid, *fb.*, for *remeid*, a remedy, benefit, advantage, reward, 53, 42 (Anon.); meidis, *pl.*, 167, 2 (Dunb.).  
 Meikle, *adj.*, great, large, 334, 36 (Dunb.). V. *Mekle*.  
 Meill, *fb.*, oatmeal, 425, 147 (Dunb.).  
 Meir, *fb.*, a mare, 917, 182 (Henr.); "stude meir," a brood mare.  
 Meifs, *fb.*, a club, weapon, 846, 49 (Doug.).  
 Meifs, *fb.*, a measure, 781, 32 (Kenn.).  
 Meifs, *fb. pl.*, mice, 846, 49 (Doug.).  
 Meifs, *vb.*, to mitigate, lessen, 615, 22 (Stew.).  
 Meiffis, *fb. pl.*, messes, meals, 961, 69 (Henr.).  
 Meit, *fb.*, food, board, 492, 754 (Lynd.); "meit and fee," board and wages.  
 Meit, *adj.*, destitute, 98, 76 (Stew.); "meit of force," powerless, helpless.  
 Meit, *adj.*, well-fitting, 291, 67 (Licht.).  
 Mekit, *vb.*, mitigated, 74, 44 (Anon.).  
 Mekle, *adj.*, much, great, 74, 44 (Anon.).  
 Melady, *fb.*, a malady, disease, 273, 56 (Dunb.). O. Fr. *maladie*.  
 Mele, *vb.*, to speak, 908, 84 (Henr.); "quod mele," began to speak; melit, fung, 660, 5 (Anon.). V. *Meale*.  
 Mell, *vb.*, to meddle, become intimate with, mix, mingle, keep company, 134, 39 (Anon.); mel, 445, 67 (Scott); melling, *part.*, 621, 4 (Anon.); mellit, 769, 21 (Chau.); joined in battle, 882, 497 (Holl.).  
 Mellifluat, *adj.*, easy-flowing, soft-spoken, 904, 206 (Henr.). O. Fr. *melliflue*.  
 Melyie, *fb.*, a coin, value about a half-penny, 357, 83 (Semp.). O. Fr. *maille*.  
 Memmit, *vb.*, 743, 39 (Scott), is a misprint in H.C. text for *nemmit*, *q.v.*  
 Memor, *fb.*, ? , perhaps for *mesur*, measure, 1046, 854 (Anon.).  
 Menare, *fb.*, a mediatrix, 890, 747 (Holl.).  
 Menataur, *fb.*, a fabled monster, 914, 92 (Henr.).  
 Mend, *fb.*, amendment, 931, 281 (Henr.); mendis, *pl.*, atonement, reward, compensation, 99, 86 (Stew.); an excuse, 448, 46 (Anon.). O. Fr. *amende*.  
 Mend, *vb.*, to help, amend, 412, 4 (Anon.); mendis, 502, 999 (Lynd.); mendit, 223, 25 (Anon.).  
 Mene, *fb.*, design, means, ways, substance, intention, 448, 51 (Anon.); menys, *pl.*, 954, 74 (Henr.).  
 Mene, *vb.*, to make allowance for, 206, 183 (Anon.). O. Fr. *mener*.  
 Mene, *vb.*, to lament, bemoan, complain, 223, 25 (Anon.); menis, 742, 32 (Scott).



- Menge, *vb.*, to mix, mingle with, 393, 95 (Baln.).
- Menis, *fb. pl.*, laments, grumbles, 764, 14 (Anon.).
- Menis, *fb. pl.*, means, funds, money, 161, 24 (Dunb.).
- "Menis, Lippir," 424, 154 (Dunb.). V. *Lippir*.
- Meniffit, *vb.*, diminished, 1046, 860 (Anon.).
- Menit, *vb.*, repressed, made known, 875, 255 (Holl.).
- Menfkyt, *adj.*, adorned, decked, 653, 10 (Anon.).
- Menfles, *adj.*, immoderate, foolish, senseless, 1026, 180 (Anon.).
- Menfs, *vb.*, to grace, 498, 920 (Lynd.); "menfs a tedder," to adorn a halter, to be hanged.
- Mensurable, *adj.*, confiderate, 125, 53 (Chau.). O. Fr. *mensurable*.
- Menfweir, *vb.*, to renounce, 318, 90 (Dunb.).
- Menfwrone, *adj.*, perjured, 164, 61 (Dunb.).
- Ment, *vb.*, went along, 867, 1 (Holl.).
- Menye, *fb.*, a family, household, company, crowd, 257, 79 (Scott); menyie, 738, 19 (Scott); "houfe menyie," household servants, 172, 33 (Dunb.).
- Menyeit, *vb.*, complained, 1029, 259 (Anon.). V. *Mene*.
- Menyie, *fb.*, injury, complaint, 330, 12 (Dunb.).
- Menyie, *fb.*, a following, rout, crowd, 165, 79 (Dunb.). V. *Menye*.
- Menys, *fb. pl.*, designs, ways, 954, 74 (Henr.). V. *Mene*.
- Merceabill, *adj.*, mercifull, 915, 134 (Henr.); merciable, 935, 402 (Henr.).
- Merchonis, *fb. pl.*, marquifes, here, nobles, 888, 685 (Holl.). V. *Marchionnis*.
- Merciall, *adj.*, merciful, kindly, 815, 35 (Scott). V. *Merceabill*.
- Meretabill, *adj.*, deferving, worthy, 181, 10 (Anon.).
- Mergaret, *fb.*, the pearl, first one, 797, 435 (Chau.); mergrit, peerless one, 662, 81 (Anon.). O. Fr. *marguerite*.
- Merines, *fb.*, mirth, joy, 68, 35 (Anon.).
- Merk, *adj.*, 427, 221 (Dunb.). V. *Mirk*.
- Merkand, *part.*, aiming, designing, 918, 227 (Henr.).
- Merkit, *vb.*, 662, 90 (Anon.). V. *Markit*.
- Merle, *fb.*, a blackbird, 621, 3 (Anon.). O. Fr. *merle*.
- Merlionis, *fb. pl.*, merlins (hawks), 886, 638 (Holl.).
- Mermiffat, *fb.*, a marmofet, 915, 120 (Henr.).
- Merrit, *vb.*, made merry, 1029, 259 (Anon.).
- "Merrou, Man," *fb.*, 1025, 149 (Anon.). V. *Man merrou*.
- Mervell, *vb.*, to wonder, 1016, 422 (Dunb.).
- Mervellus, *adj.*, hopeless, desperate, 517, 1332 (Lynd.).
- Mes, *fb.*, an image, 891, 780 (Holl.).
- Mefeur, *fb.*, restraint, moderation, abstinence, 195, 52 (Anon.); mefour, 230, 102 (Anon.); mefure, 120, 81 (Anon.). O. Fr. *mefure*.
- Mefling, *fb.*, ? , 211, 61 (Anon.).
- Meforable, *adj.*, moderate, within bounds, 197, 20 (Anon.). V. *Mensurable*.

- Mefs, the mafs, church fervice, 334, 49 (Dunb.); meffis, *pl.*, 212, 88 (Anon.). O. Fr. *meffe*.
- Meffane, *fb.*, a cur, little dog, 436, 500 (1)unb.); "meffane tyk," a fmall mongrel dog.
- Meffinger, Corby, 892, 812 (Holl.). V. *Corby*.
- Meffare, *fb.*, a writing fyle, 873, 207 (Holl.).
- Mete, *adj.*, fuitable, fit, 910, 147 (Henr.); *metar, comp.*, 586, 3041 (Lynd.). V. *Meit*.
- Methis, *vb.*, marches with, bounds, 608, 38 (Anon.).
- Meting, *part.*, meafuring, 191, 6 (Anon.).
- Mett, *fb.*, a meafure, 338, 35 (Anon.).
- Meynd, *vb.*, intended, 285, 89 (Jas. I.).
- Michane, *fb.*, the corners or angles of the mouth, 297, 37 (Clerk).
- Miching, *part.*, flealing, robbing, 905, 5 (Henr.).
- Middill, *fb.*, the waift, 611, 22 (Henr.).
- Midding, *fb.*, a dunghill, 304, 204 (Rowll); "middingtyk," a homelefs dog; middingis, *pl.*, 519, 1275 (Lynd.); here, farmyards, 899, 46 (Henr.).
- Midmaft, *fb.*, the mainmaft, 435, 472 (Dunb.).
- Mige, *fb.*, a midge, gnat, 291, 62 (Licht.).
- Mikill, *adj.*, 1016, 422 (Dunb.). V. *Mekle*.
- Millegant, *fb.*, a fcoundrel, deceiver, 448, 46 (Anon.); milygant, 1025, 123 (Anon.); myligantis, *pl.*, 1029, 271 (Anon.).
- Milne, *fb.*, a mill, 425, 147 (Dunb.).
- Mingit, *vb.*, mixed, 289, 10 (Licht.). V. *Menge*.
- Mioft, *adj.*, moift, foft, 91, 61 (Anon.).
- Mir, *fb.*, myrrh, ointment, 91, 61 (Anon.).
- Mirk, *fb.*, muddy places, darknefs, 415, 16 (Anon.); mirke, 554, 2197 (Lynd.).
- Mirk, *adj.*, defective, limited, 123, 5 (Chau.); dark, 423, 92 (Dunb.); foul, vile, 856, 12 (Henr.); myrk, gloomy, beclouded, 90, 30 (Anon.).
- Mirkit, *vb.*, haftened, 965, 195 (Henr.). V. *Markit*.
- Mirknes, *fb.*, darknefs, 18, 303 (Bell.).
- Mirreit, *adj.*, kind, friendly, 850, 192 (Doug.).
- Mirrenefs, *fb.*, joyfulnefs, 566, 2501 (Lynd.).
- Mirroure, *fb.*, a mirror, looking-glafs, 1025, 150 (Anon.). O. Fr. *miroir*.
- Mifaventure, *fb.*, ill fortune, difafter, 186, 44 (Dunb.). O. Fr. *mesaventure*. V. in Jam., *Mifchanter*.
- Mifcareit, *vb.*, led aftray, feduced, 257, 75 (Anon.).
- Mifchance, *fb.*, misfortune, diftreffs, 273, 41 (Dunb.). O. Fr. *meschance*.
- Mifchappid, *vb.*, fuffered injury, 790, 217 (Chau.).
- Mifcheif, *fb.*, wrong, 99, 84 (Stew.); "done mifcheif," broke the law (law term). O. Fr. *mescheif*.
- Mifcheif, *vb.*, to hurt, 814, 20 (Scott); mifcheifd, 1101, 86 (Anon.); "evill mifchevit," damaged, 286, 121 (Jas. I.); *wer*, apparently omitted in the MS., fhould be inferted before *evill*.
- Mifdemyng, *fb.*, mif-judgment, 602, 4 (Dunb.).
- Mifdoaris, *fb. pl.*, criminals, rafcals, 916, 164 (Henr.). A note fays that this word is not diftinct in the MS.
- Mifericord, *adj.*, merciful, 246, 14 (Stew.). O. Fr. *mifericordeux*.
- Miferitie, *fb.*, mifery, wretchednefs, 505, 1065 (Lynd.).

- Misfair, *vb.*, to miscarry, 650, 29 (Anon.); to go astray, 936, 446 (Henr.).
- Misaffonit, *adj.*, ill made, deformed, 320, 25 (Dunb.).
- Misgane, *vb.*, erred, gone astray, 1010, 239 (Anon.).
- Misheifs, *fb.*, care, misery, 647, 4 (Anon.).
- Miskary, *vb.*, to misbehave, abuse, 465, 57 (Lynd.). V. *Miscareit*.
- Misken, *vb.*, to refuse to acknowledge, to overlook, to profess ignorance of, 174, 27 (Anon.); to mistake, 694, 3 (Wedd.).
- Misknaw, *vb.*, to be ignorant of, 143, 134 (Brown); misknew, overlooked, 982, 112 (Henr.).
- Misknawlege, *fb.*, ignorance, 1010, 239 (Anon.).
- Mismaid, *adj.*, deformed, 395, 7 (Anon.).
- Mismakkis, *vb.*, spoils, disturbs, 319, 10 (Dunb.).
- Mis, *fb.*, a fault, sin, evil, 41, 18 (Scott); mys, 96, 8 (Stew.).
- Misfilry, *fb.*, leprosy, 299, 45 (Rowll).
- Misfour, *fb.*, measure, 382, 17 (Anon.); "our misfour," beyond measure, excessively. V. *Mesfour*.
- Mistair, *fb.*, need, necessity, 880, 440 (Holl.); mistair, 389, 61 (Anon.); mistair, 838, 85 (Wedd.). O. Fr. *meftier*.
- Misterfull, *adj.* as *fb.*, necessitous persons, needy ones, 187, 11 (Anon.).
- Misteris, *vb.*, needs, requires, wants, 172, 34 (Dunb.).
- Mistonit, *adj.*, out of tune, tuneless, 477, 352 (Lynd.).
- Miswent, *vb.*, wandered, 45, 70 (Dunb.).
- Mitigiat, *adj.*, lessened, 628, 61 (Anon.). O. Fr. *mitiguel*.
- Mittane, *vb.*, a hawk, species uncertain, 272, 12 (Dunb.); myttane, 335, 73 (Dunb.); mittanis, *pl.*, 336, 90 (Dunb.).
- Mo, *adj.*, more, other, 859, 95 (Henr.).
- Mocht, *vb.*, might, 951, 152 (Henr.).
- Moderfull, *adj.*, quick with child, pregnant, 7, 138 (Bell.).
- Modestiat, *adv.*, modestly, 627, 29 (Anon.); "best modestiat," most modestly. O. Fr. *modestait*.
- Modewart, *fb.*, a mole, 915, 120 (Henr.); modwartis, *pl.*, 385, 7 (Anon.).
- Modicum, *fb.*, a portion, 961, 75 (Henr.).
- Moir, *adj.*, more, greater, 1021, 14 (Anon.). V. *Mair*.
- Mold, *fb.*, earth, ground, 774, 1 (Stew.); "on mold," on the earth, alive, 662, 87 (Anon.); "on mold quhair he movit," wherever he went, 878, 367 (Holl.).
- Moll, *fb.*, for *mow*, a heap, 949, 93 (Henr.). V. *Mow*.
- Moltin, *adj.*, melted, soft, 394, 7 (Anon.).
- Momling, *adj.*, mumbling, 1041, 704 (Anon.); "momling mowth," indistinct speech, gabble. V. *Momlingis*.
- Mon, *vb.*, must, 64, 81 (Henr.); mone, 977, 134 (Henr.). V. *Man*.
- Mone, *fb.*, the moon, 403, 46 (Henr.); "mone cruke," the moon's horn.
- Monebrunt, *adj.*, moonstruck, silly, 363, 65 (Scott).
- Mont Falcone, *fb.*, Montfaucon, the place of execution in Paris, 432, 368 (Dunb.).
- Mony, *adj.*, many, 416, 75 (Anon.); monye, 892, 831 (Holl.).

- Monycordis, *fb.*, a fringed musical instrument, 890, 758 (Holl.).
- Monyfawld, *fb.*, the *omasum*, part of a cow's stomach, here, the intestines generally, 521, 1446 (Lynd.).
- Morbehind, *fb.*, piles, hemorrhoids, 300, 62 (Rowll).
- Moreis danis, *fb.*, a moris-dance, 284, 44 (Jas. I.).
- Morrow, *fb.*, morning, 57, 15 (Anon.); "at morrow," in the morning; "at morrowing," in the morning, 196, 73 (Anon.); "the morrow," to-morrow, 228, 51 (Anon.).
- Morning, *adj.*, priming (powder), 352, 54 (Semp.). O. Fr. *amorce*.
- Mort, *adj.*, dead, pertaining to the dead, 257, 92 (Anon.); "mort mvmlingis," a contemptuous term for the prayers said over the dead, often in a mumbling, or gabbling way. O. Fr. *mort*.
- Mort, *vb.*, to die, 459, 56 (Lynd.); "that he mort in to ane rakkett," may he die on the rack = may he be executed.
- Mortify, *vb.*, to keep under, subdue, 50, 54 (Norv.).
- Mortoun, *fb.*, a martin (swallow), 873, 213 (Holl.).
- Mofs, *fb.*, a peat bog, marsh, 778, 23 (Anon.).
- "Most and lest," great and small, first and last, 69, 14 (Dunb.).
- Mot, *vb.*, may, 52, 12 (Anon.).
- Mound, *adj.*, sensitive, easily touched, 41, 42 (Scott).
- Moving, *part.*, for *mowing*, scorning, contempting, 44, 13 (Dunb.). V. *Mow*.
- Mow, *fb.*, the mouth, face, 344, 75 (Mofat); "mak mowis to the mune," make faces to the moon = lie on one's back, 524, 1512 (Lynd.). O. Fr. *moue*. V. *Mowth*.
- Mow, *fb.*, a joke, jest, 591, 3172 (Lynd.); mowes, *pl.*, 1099, 50 (Anon.); "na mowis," no joke, 287, 155 (Jas. I.); mowis, 421, 29 (Dunb.).
- Mow, *fb.*, a heap of grain, straw, or hay, 865, 300 (Henr.).
- Mow, *vb.*, to mock, joke, jibe, 344, 84 (Mofat).
- Mowdy, *fb.*, 297, 46 (Clerk). V. *Towdy mowdy*.
- Mowlis, *fb. pl.*, chilblains, 300, 65 (Rowll).
- Mowls, *fb.*, a mouse, 915, 123 (Henr.).
- Mowth, *fb.*, the mouth, hence speech, 1041, 704 (Anon.); "momling mowth," indistinct speech; "mowth thankless," the thankless mouth, here, with a double meaning, 780, 8 (Kenn.).
- Moy, *adj.*, gentle, 762, 11 (Dunb.).
- Mudir, *fb.*, a mother, 795, 351 (Chau.).
- Mudlet, *vb.*, knocked, dashed, 286, 129 (Jas. I.).
- Muldis, *fb. pl.*, ashes, dust (from a graveyard), 432, 378 (Dunb.); "haly muldis," reliques.
- Mullis, *fb. pl.*, prominences, here, with a double meaning, 781, 20 (Kenn.).
- Mune, *fb.*, the moon, 524, 512 (Lynd.). V. *Mone*.
- Munt, *vb.*, to make signs, to hint, indicate, 53, 30 (Anon.); "mvt nor munt," neither speak nor hint.
- "Muntir moir," part of some old Gaelic song, the words of which are scattered through this piece, 461, 7 (Mont.).

- Muntis**, *vb.*, for *mintis*, lessens, 392, 70 (Baln.).
- Mure**, *fb.*, a moor, waste upland, 862, 201 (Henr.); "mvre madyan," a country or moorland girl, 461, 7 (Mont.).
- Murecok**, *fb.*, a red grouse, 873, 213 (Holl.).
- Murthour aith**, *fb.*, the great oath, administered in a law court, 955, 89 (Henr.).
- Musk**, *fb.*, here probably, a weasel, 915, 123, (Henr.).
- Mustard stane**, *fb.*, a household stone used for bruising mustard seed, 1019, 532 (Anon.).
- Mustir**, *fb.*, a show, display, 652, 16 (Anon.).
- Mute**, *fb.*, a moot, meeting, 435, 475 (Dunb.).
- Muting**, *fb.*, a gathering, assembly, meeting, 1034, 452 (Anon.).
- Mutis**, *vb.*, speaks, utters, 432, 375 (Dunb.).  
V. *Mot.*
- Muttoun**, *fb.*, a sheep, 428, 241 (Dunb.); "mauch muttoun," a diseased sheep.  
O. Fr. *mouton*.
- Mvk**, *fb.*, muck, dung, filth, 435, 472 (Dunb.).
- Mvk**, *vb.*, to take away manure, 466, 83 (Lynd.); "to mvk the byre," to clean out the cow-house.
- Mvllis**, *fb. pl.*, 1008, 142 (Anon.). V. *Mullis*.
- Mvmlingis**, *fb. pl.*, mumblings, indistinct speaking, 257, 92 (Anon.). V. *Mort*.
- Mvrdressaris**, *fb. pl.*, murderers, 587, 3048 (Lynd.).
- Mvrionit**, *vb.*, jibed at, mocked, 283, 29 (Jas. I.). V. in Jam., *Murgeon*.
- Mvrlendis man**, *fb.*, a countryman, 160, 1 (Dunb.). V. *Mure*.
- Mvfid**, *vb.*, thought, imagined, 787, 124 (Chau.). O. Fr. *musfer*.
- Mvfillis**, *fb. pl.*, mussels (fr:ell-fish), 565, 2469 (Lynd.).
- Mvt**, *vb.*, to speak, utter sounds, 53, 30 (Anon.); mutis, 432, 375 (Dunb.).
- Mvvyart**, *vb.*, moved, stirred, 623, 3 (Anon.).
- Mwll**, *fb.*, a mule, 914, 104 (Henr.).  
O. Fr. *mule*.
- Mwft**, *fb.*, mouldiness, here probably, rust, 951, 139 (Henr.).
- Myance**, *fb.*, a fee, reward, 334, 36 (Dunb.).
- Mychare**, *fb.*, a covetous or fordid fellow, sponger, 1025, 123 (Anon.).
- Mydding**, *fb.*, a dunghill, refuse heap, 439, 37 (Dunb.). V. *Midding*.
- Myddret**, *fb.*, the midriff, 932, 298 (Henr.).
- Mydwart**, *fb.*, the middle, 955, 103 (Henr.).
- Myir**, *fb.*, a chip, fragment, 289, 11 (Licht.).
- Myligantis**, *fb. pl.*, 1029, 271 (Anon.).  
V. *Millegant*.
- Myll**, *fb.*, a mile, 285, 105 (Jas. I.).
- Myll hopper**, *fb.*, a mill hopper, the sides of which were commonly made of bull hide, 291, 71 (Licht.).
- Mymmerkyn**, *fb.*, a term of contempt applied to a person of diminutive size, 421, 29 (Dunb.).
- Myn**, *adj.*, less, 433, 412 (Dunb.). V. *Mair*.
- Myng**, *vb.*, for *menge*, to mix, here, to disorder, spoil, 194, 8 (Anon.); myngis, mixes, mingles, 976, 101 (Henr.); myngit, 916, 142 (Henr.); mynyet, 906, 38 (Henr.).  
V. *Menge*.
- Mynis**, *fb.*, attempts, 903, 171 (Henr.).
- Mynneis**, *vb.*, to diminish, lessen, 852, 249 (Doug.); myneist, 23, 56 (Doug.).
- Mynny**, *fb.*, mother, usually as an endearing word, 296, 16 (Clerk).
- Mynt**, *vb.*, to aim at, make for, attempt, 447, 37 (Anon.).

- Mynting, *fb.*, an attempt, 420, 4 (Dunb.).
- Mynyeoun, *fb.*, a minion, here, a term of endearment, 297, 52 (Clerk); mynyonis, *pl.*, fervants, 445, 57 (Scott).
- Myr, *vb.*, to mire, entangle, 435, 472 (Dunb.).
- Myre, *fb.*, a bog, marsh, 285, 105 (Jas. I.); "a myll beyond ane myre," a long way off; myre, a shallow shore, 565, 2469 (Lynd.).
- Myrk, *adj.*, 90, 30 (Anon.). V. *Mirk*.
- Myrknes, *fb.*, 85, 2 (Anon.). V. *Mirknes*.
- Myrrour, *fb.*, 85, 2 (Anon.). V. *Mirroure*.
- Myrfnyp, *fb.*, a snipe (common), 873, 213 (Holl.).
- Myfleving, *fb.*, bad conduct, riotous living, 905, 59 (Henr.).
- Myfs, *fb. pl.*, 286, 129 (Jas. I.). V. *Mowfs*.
- Myfs, *fb.*, 96, 8 (Stew.). V. *Mifs*.
- Myffaid, *vb.*, mis-stated, 1045, 819 (Anon.).
- Myftar, *fb.*, 873, 207, marginal note (Holl.). V. *Meflare*.
- Myfwoman, *fb.*, a sinful woman, harlot, 756, 15 (Chau.).
- Myt, *fb.*, a mite, the least thing, 982, 128 (Henr.). O. Fr. *mite*.
- Myterit, *adj.*, wearing a mitre, 869, 83 (Holl.). O. Fr. *mitré*.
- Myth, *adv.*, sedately, 888, 693 (Holl.).
- Mytigat, *adj.*, tender, 627, 31 (Anon.). V. *Mitigiat*.
- Myttane, *fb.*, 335, 73 (Dunb.). V. *Mittane*.
- Mytting, *fb.*, a diminutive person, 395, 7 (Anon.). V. *Myt*.
- NACKETTIS, *fb. pl.*, insignificant persons, low fellows, 165, 67 (Dunb.). O. Fr. *naquet*.
- Nagus, *fb.*, a miser, here used as an opprobrious term, 426, 177 (Dunb.).
- Nakit, *adj.* as *fb.*, nakedness, 939, 529 (Henr.); "in nakit bed," sleeping shirtless, 764, 11 (Anon.).
- Namair, for *na mair*, no more, 1076, 6 (Bann.).
- Name, 448, 59 (Anon.), is a misprint in H.C. text for *nane*, none.
- Nanis, *fb.*, the nonce, occasion, 357, 77 (Semp.); "for the nanis," on purpose, V. *Nons*.
- Naple, *fb.*, an apple, 931, 282 (Henr.); "ane naple," an apple.
- Napry, *fb.*, household linen, here, a table cloth, 1008, 150 (Anon.).
- Narrest, *adj. superl.*, nearest, 604, 24 (Mers.).
- Natar, *fb.*, for *notar*, a notary, 576, 2776 (Lynd.). V. *Notar*.
- Nathelefs, *adv.*, nevertheless, 795, 351 (Chau.).
- Nature, *fb.*, essence, here, *femen*, 938, 500 (Henr.). O. Fr. *nature*.
- Neb, *fb.*, the beak (of a bird), nose (of a man), 868, 57 (Holl.).
- Neddirmair, *adv.*, farther down, still lower, 930, 260 (Henr.); nedir mair, 929, 210 (Henr.).
- Neiddis, *vb.*, needs, requires, 1076, 6 (Bann.); "it neidis me nocht," I don't require it, 1016, 429 (Anon.).
- Neidlingis, *adv.*, of necessity, 845, 5 (Doug.).
- Neidrent, *fb.*, necessity, 199, 79 (Anon.).
- Neif, *fb.*, a fist, closed hand, 290, 52 (Licht.); neifs, *pl.*, 304, 204 (Rowll); the word *ceiris* in this line of the MS. should be deleted.

- Neigartis, *fb. pl.*, 455, 81 (Flem.). V. *Nigart*.
- Neir hand, *adv.*, nigh, nearly, 862, 203 (Henr.).
- Neis, *fb.*, the nose, 210, 49 (Anon.); "neis powder," snuff, 325, 30 (Anon.). O. Fr. *nes*.
- Nemmit, *vb.*, named, 743, 39 (Scott); this word is misprinted *memmit* in H.C. text.
- Nerrest, *adj. superl.*, nearest, 132, 22 (Dunb.); "as nerrest air succedis noy," annoyance follows as the nearest heir.
- Nevell, *fb.*, a blow with the fist, 284, 61 (Jas. I.).
- Nevin, *vb.*, to name, record, 78, 90 (Anon.).
- Nevirane, *adv.*, never once, at no time, 435, 483 (Dunb.); the comma after this word in H.C. text should be deleted.
- Nevoy, *fb.*, a nephew, 437, 534 (Dunb.).
- New, *adv.*, newly, just now, 297, 24 (Clerk).
- New fangilnes, *fb.*, love of change, novelty, 219, 20 (Anon.).
- Nice, *adj.*, fine, 977, 121 (Henr.). V. *Nyce*.
- Nichell, *fb.*, nothing, 274, 74 (Dunb.).
- Nicht, *vb.*, approached, came near, 283, 16 (Jas. I.). V. *Nycht*.
- Nichingalis, *fb. poss.*, 272, 17 (Dunb.). V. *Nythingall*.
- Nichtit, *vb.*, overtaken by night, 382, 15 (Dunb.). V. *Nychtit*.
- Nigart, *fb.*, a miser, grudger, 124, 48 (Chau.); neigartis, *pl.*, 455, 81 (Flem.).
- Nigramanfour, *fb.*, a wizard, magician, 1025, 146 (Anon.). O. Fr. *nigromancien*.
- Nip, *vb.*, to catch, 364, 92 (Scott); "will nip it," will do it at once.
- Nipcaik, *fb.*, a stealthy eater, 426, 177 (Dunb.).
- Nippit, *vb.*, cut short, scrimped, pinched, divided, 480, 423 (Lynd.).
- Nipschot, *fb.*, a snap shot, 405, 12 (Anon.).
- Nithingalis, *fb. pl.*, 889, 715 (Holl.). V. *Nythingall*.
- Noble, *fb.*, a gold coin, value half a guinea, 450, 11 (Heyw.); noblis, *pl.*, 891, 788 (Holl.). O. Fr. *noble*.
- Nocht, *fb.*, nothing, 85, 14 (Anon.); "of nochtis no," of wicked life, 39, 17 (Scott).
- Nocht, *adv.*, not, 85, 14 (Anon.).
- Nocturn, *adj.*, nocturnal, night-loving, 81, 26 (Anon.). O. Fr. *nocturne*.
- Noddand, *part.*, nodding, bending the head, 447, 23 (Anon.).
- Noisit, *vb.*, danced, or sang, noisily, 1032, 394 (Anon.).
- Nok, *fb.*, a notch, nick, 389, 54 (Anon.).
- Nok, *fb.*, an oak (tree), 868, 57 (Holl.).
- Nokin, for *no kind of*, 194, 7 (Anon.).
- Nold, *vb.*, will not, 19, 316 (Bell.).
- Nolt, *fb.*, cattle, oxen, 269, 34 (Anon.); "nolt fute," cow-heel, a favourite Scottish dish, 1011, 254 (Anon.). V. *Nowtt*.
- Nolthird, *fb.*, a cow-herd, 418, 122 (Anon.); nolt hirdis, 1031, 328 (Anon.).
- None, *fb.*, noon, 862, 203 (Henr.).
- Nons, *fb.*, the time being, present time, 951, 146 (Henr.). V. *Nanis*.
- Noppand, *part.*, dozing, sleeping, 447, 23 (Anon.); "noppand and noddand," dozing and nodding, in a sleepy state.
- Northumber, *fb.*, Northumberland, 435, 478 (Dunb.).
- Northway, *fb.*, Norway, 432, 380 (Dunb.).
- Notar, *fb.*, a notary, clerk, recorder, 578, 2818 (Lynd.). O. Fr. *notaire*.

- Noth, *fb.*, for *nothing*, 815, 40 (Scott).  
 Novellis, *fb. pl.*, news, 549, 2088 (Lynd.).  
 O. Fr. *nouvelle*.  
 Nowder, *conj.*, neither, 777, 4 (Anon.);  
 nowdir, 53, 30 (Anon.).  
 Nowis, *fb. pl.*, for *nollis*, heads, 287, 157  
 (Jas. I.).  
 Nowit, *vb.*, for *nollit*, knocked, 287, 157  
 (Jas. I.).  
 Nowmerit, *vb.*, numbered, 190, 23 (Anon.).  
 Nowtt, *fb.*, oxen, cattle, 405, 22 (Anon.).  
 V. *Nolt*.  
 Nowy, *fb.*, annoyance, trouble, 292, 25  
 (Dunb.); noy, 81, 10 (Anon.).  
 Noxiall, *adj.*, injurious, 81, 31 (Anon.).  
 Noy, *vb.*, to annoy, trouble, 552, 2139  
 (Lynd.); noyis, 431, 344 (Dunb.).  
 Noyance, *fb.*, mischief, harm, 125, 51  
 (Chau.). V. *Nowy*.  
 Noyefull, *adj.*, mischievous, quarrelsome,  
 1025, 152 (Anon.).  
 Noyes, *fb. poss.*, Noah's, 874, 231 (Holl.);  
 Noyis, 892, 813 (Holl.).  
 Noyis, *fb. pl.*, noises, 336, 93 (Dunb.); songs,  
 978, 9 (Henr.).  
 Noyment, *fb.*, a source of annoyance,  
 trouble, 1029, 263 (Anon.). V. *Nowy*.  
 Noyfome, *adj.*, troublesome, dangerous,  
 sorrowful, 1104, 156 (Anon.).  
 Noyus, *adj.*, mischievous, 195, 67 (Anon.);  
 as *fb.*, troublesome (one), 868, 47 (Holl.).  
 Nuk, *fb.*, a corner, nook, here, a fold in a  
 plaid, often used as a pocket, 461, 18  
 (Anon.).  
 Nurice, *fb.*, ? , 404, 72 (Henr.);  
 "nurice doung," ? .  
 Nvreifis, *fb.*, a nurse, 647, 31 (Anon.).  
 Nvreifst, *vb.*, nourished, 81, 10 (Anon.);  
 "nvreifst vp with noy," acquainted with  
 trouble.  
 Nvrefare, *fb.*, for *nurfer*, a nurse, 16, 229  
 (Bell.).  
 Nvriffing, *fb.*, nursing, bringing up, 998, 99  
 (Dunb.).  
 Nwke, *fb.*, a nook, corner, 185, 33 (Dunb.);  
 nwikis, *pl.*, 258, 124 (Anon.). V. *Nwk*.  
 Nybbillit, *vb.*, annoyed, interfered with,  
 336, 93 (Dunb.).  
 Nyce, *adj.*, delicate, choice, 162, 9 (Dunb.);  
 nycest, simplest, 1022, 60 (Anon.).  
 O. Fr. *nice*.  
 Nych, *vb.*, to come nigh, approach, 653,  
 20 (Anon.); "and I may nych hir neir,"  
 if I may approach her; nygh, 894, 908  
 (Holl.).  
 Nychlit, *vb.*, concerned, 875, 276 (Holl.).  
 Nycht, *vb.*, came near, 868, 47 (Holl.);  
 "nychit in ane," came forward, 894, 887  
 (Holl.).  
 Nychtit, *vb.*, overtaken by night, 382, 15  
 (Anon.). V. *Nichtit*.  
 Nygh, *vb.*, 894, 908 (Holl.). V. *Nyck*.  
 Nymmill, *adv.*, nimbly, 356, 44 (Semp.).  
 Nynnis, *fb. pl.*, opportunities, chances,  
 364, 92 (Scott); "vpoun the nynnis will  
 nip it," will seize the opportunity.  
 Nyrar, *adj. comp.*, nearer, 868, 47 (Holl.).  
 Nyse, *adj.*, simple, silly, 426, 177 (Dunb.);  
 nyfs, prudish, prim, 283, 16 (Jas. I.).  
 V. *Nyce*.  
 Nyt, *vb.*, for *deny it*, 627, 27 (Anon.); nyte,  
 869, 70 (Holl.).  
 Nytherit, *adj.*, distorted, deformed, 868,  
 57 (Holl.).



- Nythingall, *fb.*, a nightingale, here, a singing-bird generally, 661, 29 (Anon.). It is always doubtful what bird is really meant by the nightingale, as it is almost unknown in Scotland.
- Nyvin, *vb.*, to name, reckon, 868, 33 (Holl.).
- OBEDYAND, *vb.*, obedient, 104, 28 (Anon.).  
O. Fr. *obeissant*.
- Oblatione, *fb.*, an oblation, offering, 228, 35 (Anon.). O. Fr. *oblation*.
- Oblifs, *vb.*, to bind, oblige, 975, 73 (Henr.).
- Obsecat, *adj.*, obedient, 263, 40 (A. Kid).
- Obfervance, *fb.*, conduct, conversation, 999, 132 (Dumb.). O. Fr. *obfervance*.
- Obfolue, *vb.*, to answer, resolve, 158, 41 (John.).
- Obvmbir, *vb.*, to overshadow, 109, 26 (Anon.). O. Fr. *obvmbirer*.
- Occiane fie, *fb.*, the ocean, 340, 78 (Anon.); in this line of H.C. text *fie* is misprinted *fie*. O. Fr. *oceane*.
- Ocht, *fb.*, aught, anything, 63, 78 (Henr.); "ocht ado," anything happening, 763, 24 (Dumb.).
- Ockar, *fb.*, usury, 589, 3115 (Lynd.).
- Odibill, *adj.*, hateful, spiteful, 18, 300 (Bell.).
- Of, *prep.*, with, 823, 19 (Dumb.).
- "Off effectis," of consequence, 429, 289 (Dumb.).
- Offend, *vb.*, to strike at, attack (heraldic term), 885, 593 (Holl.). O. Fr. *offendre*.
- Offens, *fb.*, a ground of quarrel, 885, 602 (Holl.); "to faynd his offens," to arrange his quarrel.
- Oft fyis, *prep.*, oft times, often, 205, 139 (Anon.); oft fyifs, 780, 6 (Kenn.); oftiffs, 875, 274 (Holl.); oftin fyifs, 864, 261 (Henr.); oft fyis, 648, 12 (Anon.).
- Oift, *fb.*, a host, an army, 1056, 73 (Bell.).
- Oiftit, *vb.*, for *hoastit*, coughed, 284, 52 (Jas. I.).
- Okir, *fb.*, 972, 166 (Henr.). V. *Ockar*.
- Oliphant, *fb.*, an elephant, 914, 97 (Henr.).  
O. Fr. *oliphant*.
- Olk, *fb.*, a week, 505, 1048 (Lynd.).
- Olkeraris, *fb. pl.*, money-lenders, usurers, 313, 58 (Dumb.). V. *Ockar*.
- Ombesett, *vb.*, beset on every side, besieged, 332, 53 (Dumb.).
- On affeird, *vb.*, undismayed, 287, 165 (Jas. I.).
- On beich, *adv.*, for *abeigh*, aloof, at a distance, 746, 27 (Scott).
- "On bordour," on the ground, 1001, 197 (Dumb.).
- On braid, *adj.*, abroad, 39, 15 (Scott); on breid, 102, 20 (Anon.).
- On broich, *adv.*, abroad, freely, 366, 40 (Scott).
- "On burd," on the edge, border, 996, 55 (Dumb.).
- "On char," agape, wide open, 95, 11 (Dumb.).
- On dreich, *adv.*, aside, apart, 746, 25 (Scott).
- "On fauld," on lowland ground, 867, 15 (Holl.).
- "On flocht," in a flutter, 318, 66 (Dumb.).
- On foris, *adv.*, of need, necessarily, 311, 95 (Dumb.).
- "On hicht," on high, 95, 20 (Dumb.).
- On loft, *adv.*, aloft, 95, 22 (Dumb.).
- On fyd, *adv.*, aside, 125, 5 (Henr.).

- Onlie, *adj.*, own, 111, 13 (Anon.).
- Onfped, *adj.*, unfuitable, out of place, 617, 8 (Anon.).
- Onfperd, *vb.*, unasked, 641, 44 (Anon.).
- Onfwpit, *vb.*, unfupped, unfed, starved, 432, 382 (Dunb.).
- Onwarly, *adv.*, unawares, 938, 487 (Henr.).
- Opinable, *adj.*, unfettled, 757, 62 (Chau.).
- Opnit, *vb.*, opened, 998, 97 (Dunb.).
- Oppynnit, *adj.*, opened, teased out (like flosf filk), 673, 17 (Anon.).
- Or, *prep.*, before, 57, 15 (Anon.). O. Fr. *or*.
- Oratioun, *sb.*, 82, 12 (Anon.). O. Fr. *oraison*.  
V. *Orifoun*.
- Ordinance, *sb.*, an array, 1000, 171 (Dunb.).  
O. Fr. *ordonnance*.
- Oreir, *adv.*, behind, 895, 909 (Holl.).  
O. Fr. *arrière*.
- Orient, *sb.*, the east, 996, 38 (Dunb.); "the reid orient," the ruddy eastern sky.  
O. Fr. *orient*.
- Orifing, *sb.*, origin, beginning, 1040, 653 (Anon.).
- Orifoun, *sb.*, morning prayer, a prayer, 149, 123 (Anon.). A note fays, "the duplicate text has *oratioun*." O. Fr. *oraison*.
- Ofillis, *sb. pl.*, ouzels, here probably, fong-thrufhes, 888, 713 (Holl.).
- Oftend, *vb.*, to fhew, demonftrate, 888, 709 (Holl.).
- Ofter poik, *sb.*, an oyster bag, ? , 404, 71 (Henr.).
- Oflaire, *sb.*, an innkeeper, 939, 520 (Henr.).  
O. Fr. *hôtellerie*.
- Othir, *prep.*, for *either*, 850, 171 (Doug.).
- Ottour, *sb.*, an otter, 915, 109 (Henr.).
- Otwart, *adj.*, round about, athwart, 648, 22 (Anon.). A note fays, "this word is very indiftinct" in the MS.
- Ouerthrall, *vb.*, to enflave, opprefs, 1056, 64 (Bell.).
- Ougfum, *adj.*, horrible, ugly, 870, 104 (Holl.).
- Ouirhailis, *vb.*, overtakes, 19, 318 (Bell.).
- Ouirlicht, *vb.*, unfettled, difturbed, 768, 5 (Chau.).
- Ouirfett, *vb.*, overcome, 847, 93 (Doug.).
- Oule, *sb.*, an owl, 868, 57 (Holl.).
- Our, *prep.*, over, above, too, 77, 55 (Anon.); "our miffour," above meafure, too much, 382, 17 (Anon.).
- "Our Leddeis," *sb. pofs.*, the Virgin Mary's, 382, 24 (Dunb.).
- Ouran, *vb.*, for *our-ran*, over-run, 90, 44 (Anon.).
- Ourcome, *vb.*, recovered, came to, 1019, 551 (Anon.).
- Ourcum, *prep.*, notwithstanding, 41, 20 (Scott).
- Ourdirkit, *vb.*, clouded over, darkened, 81, 26 (Anon.).
- Ourdryve, *vb.*, to overdo, to go to excefs, 44, 20 (Dunb.); ourdraif, fpent, 1015, 396 (Anon.).
- Oure, *sb.*, an hour, time, 1093, 9 (Mont.).
- Ourelerit, *vb.*, well educated, learned, 870, 122 (Holl.).
- Ourfret, *vb.*, embroidered, embellifhed, decked, 621, 1 (Anon.).
- Ourfyll, 64, 79 (Henr.); the MS. is very indiftinct, but this word fhould probably be read *ourfyll*. V. *Ourfyle*.
- Ourga, *vb.*, to overrun, mafter, 250, 86 (Anon.); ourgane, oppreffed, 296, 12 (Clerk).

- Ourgilt, *vb.*, gilded, 995, 27 (Dunb.).
- Ourharld, *vb.*, handled, treated of, related, 1033, 429 (Anon.).
- Ourhelit, *vb.*, covered, spread over, 904, 191 (Henr.).
- Ourman, *sb.*, overman, arbiter, 873, 211 (Holl.).
- Ourperte, *adj.*, extremely impudent, 769, 18 (Chau.). V. *Pert.*
- Ourrere, *vb.*, to fall behind, lose, 897, 984 (Holl.).
- Ourfett, *vb.*, to overcome, 817, 6 (Anon.).
- Ourfkalit, *vb.*, overflowed, dissolved, 995, 26 (Dunb.); "ourfkalit in siluer floppis," overflowed in silvery drops.
- Ourskeris, *adj.*, for *over scarce*, too close-fitted, 119, 41 (Anon.).
- Ourflyd, *vb.*, to slip, part company, 721, 41 (Scott); ourflydis, slips away, 201, 48 (Anon.).
- Ourfpittit, *vb.*, marked, covered with saliva, 90, 36 (Anon.).
- Ourfred, *vb.*, bestrode, 427, 209 (Dunb.).
- Ourfyle, *vb.*, to cover, hide, conceal, 560, 2343 (Lynd.); ourfyll, 64, 79 (Henr.); this word is printed *ourfyll* in H.C. text; ourfylis, 347, 40 (Scott); ourfyld, 928, 170 (Henr.).
- Oertane, *vb.*, overtaken, 382, 11 (Anon.).
- Ourthort, *prep.*, athwart, 609, 55 (Anon.).
- Ourthrawin, *vb.*, overthrown, 984, 181 (Henr.).
- Oufett, *adj.*, woollen, 907, 66 (Henr.); "oufett coull," a worsted nightcap.
- Out hay, *interj.*, truly, yes! 399, 23 (Anon.).
- Outit, *adj.*, outlying, 303, 170 (Rowll).
- Ovirfyle, *vb.*, 19, 337 (Bell.). V. *Ourfyle*.
- "Ower, At," over, 863, 224 (Henr.). V. *Attour*.
- Owdir, *adj.*, either, 546, 2018 (Lynd.).
- Owir, *adj.*, above, 870, 104 (Holl.); "owir all," beyond everything. V. *Our*.
- Owirtirwit, *vb.*, overturned, turned upside down, 892, 837 (Holl.). V. in Jam., *Our-tyrve*.
- Owk, *sb.*, a week, 297, 27 (Clerk); owlk, 909, 118 (Henr.). V. *Olk*.
- Owklie, *adj.*, weekly, 257, 91 (Anon.).
- Owt thrawis, *vb.*, out-throws, swarms (as bees), 427, 217 (Dunb.). V. *Thraw*.
- Owtquent, *vb.*, extinguished, 848, 120 (Doug.).
- "Owttin, For," 645, 16 (Anon.). V. *For outtin*.
- Owttour, *prep.*, 847, 84 (Doug.). V. *Attour*.
- Oxtar, *sb.*, the armpit, hence, the arm, 161, 17 (Dunb.); oxter, 672, 18 (Anon.); oxteris, *pl.*, 703, 31 (Scott); "in oxteris cloifs," in close embrace.
- "Oyas, oyas," *exclam.*, O, yes! O, yes! 913, 53 (Henr.). O. Fr. *oyes*.
- Oyis, *sb. pl.*, grandchildren, 430, 308 (Dunb.).
- Oyldolly, *sb.*, olive oil, 589, 3114 (Lynd.); O. Fr. *huile d'olive*.
- PACIABLE, *adv.*, peaceably, 615, 25 (Stew.).
- Packs, *sb. pl.*, bundles, bales, 1102, 115 (Anon.). V. *Pak*.
- Pacok, *sb.*, a peacock, 869, 81 (Holl.).
- Paddok, *sb.*, a frog, 431, 342 (Dunb.); "paddok rude," frog spawn; paddois, *pl.*, 501, 976 (Lynd.).

- Padill, *fb.*, a small leather bag, 389, 53 (Anon.).
- Padyane, *fb.*, a pageant, show, 315, 109 (Dunb.); padyanis, *pl.*, entertainments, plays, 310, 46 (Dunb.).
- Paiddill, *fb.*, a hoe, 325, 33 (Anon.).
- Paik, *fb.*, a slap, blow, 466, 88 (Lynd.); "I fall paik thy cote," I shall dust thy jacket; paikis, *pl.*, a drubbing, 288, 196 (Jas. I.); "get thair paikis," be punished, 498, 916 (Lynd.).
- Paikar, *fb.*, a beater, 513, 1266 (Lynd.).  
V. *Caljay*.
- Pair, *vb.*, to impair, weaken, 187, 30 (Anon.).
- Pairfit, *vb.*, pierced, 84, 61 (Anon.).
- Pais, *fb.*, Easter, 384, 19 (Dunb.).
- Pais, *fb.*, consequences, 974, 52 (Henr.).
- Paist, *fb.*, a repast, feast, 501, 973 (Lynd.).  
O. Fr. *paistre*.
- Paitlat, *fb.*, a ruffle or frill for a woman's dress, 658, 41 (Anon.); paitlattis, *pl.*, 164, 64 (Dunb.).
- Pak, *fb.*, a pack, a pedlar's stock-in-trade, 223, 12 (Anon.); a bale of goods, 459, 31 (Lynd.).
- Pak, *vb.*, to go, leave, 434, 442 (Dunb.); "pak the," take thyself off.
- Pallat, *fb.*, the shoulder, breast, 334, 51 (Dunb.). O. Fr. *pallette*.
- Palmair, *fb.*, a pilgrim, 1025, 121 (Anon.).
- Palme coris, *fb.*, a palmer's cross, 325, 33 (Anon.).
- Palmester, *fb.*, a foothfayer, wizard, 158, 42 (John.).
- Palpis, *fb. pl.*, paps, breasts, 158, 27 (John.).  
V. *Pappis*.
- Palyardy, *fb.*, whoredom, 842, 82 (Scott); palyerdie, 850, 178 (Doug.). O. Fr. *paillardise*.
- Palyoun, *fb.*, a pavilion, tent, 914, 82 (Henr.); palliones, *pl.*, 1098, 28 (Anon.).
- Pan, *fb.*, a pan, pot, 785, 50 (Chau.); "the pan hais be the steill," has the pan by the handle = has the control of matters.
- Pance, *vb.*, to meditate, think, consider, 706, 9 (King H. Stew.); panfing, *part.*, 323, 13 (Dunb.). O. Fr. *penfer*.
- Pang, *adj.*, stuffed, gorged, 370, 161 (Scott).
- Pannell, *fb.*, the bar of a law court (law term), 351, 8 (Semp.).
- Panfing, *fb.*, thought, 612, 27 (Henr.).
- Panfis, *fb. pl.*, thoughts, 1034, 456 (Anon.).
- Pant, *fb.*, a gasp for breath, 510, 1202 (Lynd.); pantis, *pl.*, 162, 53 (Dunb.).
- Pantere, *fb.*, a panther, 1036, 516 (Anon.); "the paynttit panther," the striped panther, 914, 101 (Henr.). O. Fr. *panthere*.
- Pantonis, *fb. pl.*, slippers, 658, 63 (Anon.).  
O. Fr. *pantofle*.
- Panyt, *vb.*, distressed, 875, 263 (Holl.).
- Papingo, *fb.*, a parrot, 871, 125 (Holl.); papingais, *pl.*, 992, 123 (Henr.). O. Fr. *papegay*.
- Pappis, *fb. pl.*, breasts, 78, 68 (Anon.).  
V. *Palpis*.
- Parage, *fb.*, equality, 846, 44 (Doug.).  
O. Fr. *parage*.
- Paramour, *fb.*, a lover, 601, 48 (Anon.).
- Paramour, *fb.*, love, illicit love, 943, 15 (Henr.); paramouris, *pl.*, 901, 110 (Henr.).  
O. Fr. *par amour*.
- Pard, *fb.*, a leopard, 1036, 516 (Anon.).

- Pardonar, *sb.*, a feller of indulgences, 509, 1109 (Lynd.); pardonor, 510, 1187 (Lynd.); pardonaris, *pl.*, 572, 2650 (Lynd.). O. Fr. *pardonniere*.
- Pareifs blak, *sb.*, a black colour, hence, a kind of black cloth, 355, 4 (Semp.).
- Parichoun, *sb.* a parish, 576, 2766 (Lynd.); parochynnis, *pl.*, 169, 56 (Dunb.).
- Parpane wall, *sb.*, a partition, division, 965, 187 (Henr.). O. Fr. *parpaigne*.
- Parrell, *sb.*, peril, danger, 307, 38 (Matfon). O. Fr. *peril*.
- Parrell, *adj.*, dangerous, 870, 119 (Holl.).
- Partane, *sb.*, a crab, 442, 29 (Anon.).
- Pary, *vb.*, to part, divide, share, 404, 84 (Henr.). O. Fr. *partir*.
- Passing, *adj.*, surpassing, 65, 25 (Anon.).
- Passionale, *sb.*, suffering, 1021, 19 (Anon.).
- Passionat, *adj.*, in a passion, 1047, 903 (Anon.). O. Fr. *passionné*.
- Passioun, *sb.*, 487, 622 (Lynd.). V. *Cokkis passiouun*.
- Pastance, *sb.*, pastime, play, 323, 12 (Dunb.). O. Fr. *passetemps*.
- Patelet, *sb.*, a kind of ruff, a chemifette, 612, 27 (Henr.). V. *Paitlat*.
- Patent, *adj.*, plain, ready, 20, 358 (Bell). O. Fr. *patent*.
- Patent, *adj.*, licenced, 510, 1187 (Lynd.).
- Pattir, *vb.*, to mutter incessantly, to repeat prayers, 269, 32 (Anon.); patteris, 161, 18 (Dunb.).
- Paupis, *sb. pl.*, 924, 69 (Henr.); pawpis, 653, 19 (Anon.). V. *Palpis*.
- Paven, *sb.*, a dance in which the performers imitate a peacock's motions, 584, 2988 (Lynd.). O. Fr. *paon*.
- Pavice, *sb.*, a defence, shield for the protection of archers in battle, 620, 14 (Anon.); "strang pavice," a strong shield; pavifs, a large shield, 94, 36 (Anon.). O. Fr. *pavois*.
- Pawis, *sb. pl.*, parts (in music), 738, 14 (Scott).
- Pawpis, *sb. pl.*, paps, breasts, 653, 19 (Anon.). V. *Palpis*.
- Payntit, *adj.*, pretended, deceptive, 803, 127 (Chau.).
- Payntit, *adj.*, for *patent*, plain, clear, open, 251, 29 (W. Stew.); "payntit as a door," open as a door. V. *Patent*.
- Paynttit, *adj.*, painted, adorned, 914, 101 (Henr.).
- Peax, *sb.*, peace (law term), 3, 15 (Bell).
- Pechis, *sb. pl.*, puffs (of breath), 162, 53 (Dunb.).
- Pectik, *sb.*, ? , 213, 20 (Anon.).
- Pedder, *sb.*, a pedlar, hawker, 459, 51 (Lynd.); peder, 458, title (Lynd.); pedderis, *poss.*, 349, 33 (Semp.); "peder coffeis," pedlars, 458, 25 (Lynd.).
- Pegafs, *sb.*, pegafus, the fabled winged horse, 914, 94 (Henr.). O. Fr. *pegase*.
- Pegrall, *adj.*, petty, beggarly, miserable, 572, 2671 (Lynd.).
- Peild, *adj.*, bald, stripped, bare, 396, 22 (Anon.); peilit, 157, 4 (John.). O. Fr. *pellé*.
- Peild, *vb.*, bared, stripped, 268, 6 (Anon.); pelit, 972, 153 (Henr.).
- Peip, *exclam.*, a low shrill cry, 960, 26 (Henr.).
- Peipand, *part.*, whining, complaining, crying, 458, 23 (Lynd.).
- Peir, *sb.*, an equal, 54, 2 (Anon.); peiris, *pl.*, peers, nobles, 365, 11 (Scott). V. *Dowfy*.

- Peirles, *adj.*, matchless, 225, 2 (Anon.).  
 Peirlit, *adj.*, bright, bright-headed, 658, 43 (Anon.); "peirlit prenis," shining-headed pins.  
 Pek, *sb.*, a peck, a dry measure of two gallons, 388, 33 (Anon.).  
 Pelf, *sb.*, money, goods, gear, 163, 33 (Dunb.).  
 Pelfull, *adj.*, sorrowful, 928, 167 (Henr.).  
 Pelour, *sb.*, a thief, 172, 12 (Dunb.).  
 O. Fr. *pilleur*.  
 Penchis, *sb. pl.*, paunches (of cattle), 909, 115 (Henr.). O. Fr. *pance*.  
 Pend, *sb.*, the arch of the sky = the sky, 289, 18 (Licht.).  
 Pendes, *sb. pl.*, pendants, 658, 47 (Anon.).  
 O. Fr. *pendant*.  
 Pendit, *vb.*, for *appended*, 763, 40 (Dunb.).  
 Penetryve, *adj.*, wide-spread, searching, 62, 26 (Henr.). O. Fr. *penetratif*.  
 Pennair, *sb.*, a pen-case, 979, 38 (Henr.).  
 Pennis, *sb. pl.*, feathers, 335, 83 (Dunb.); wings, 857, 46 (Henr.). O. Fr. *pennae*.  
 Penfallis, *sb. pl.*, flags, banners, streamers, 385, 15 (Anon.). O. Fr. *penoncel*.  
 Pens, *sb.*, thought, 136, 9 (Anon.).  
 Pens, *vb.*, to think, 158, 34 (John.).  
 V. *Pance*.  
 Pensyt, *adj.*, self-conceited, 601, 42 (Anon.).  
 O. Fr. *pensif*.  
 Penurite, *sb.*, poverty, 250, 84 (Anon.).  
 O. Fr. *penurie*.  
 Pepper chyce, *sb.*, a pepper-pod, 360, 54 (Anon.).  
 Pepper polk, *sb.*, a small leather pouch for holding pepper, spice bag, 389, 53 (Anon.).  
 Per de, *adv.*, 791, 246 (Chau.). V. *Perde*.  
 Peramour, *adv.*, truly, lovingly, 120, 63 (Anon.). V. *Paramour*.  
 Peranter, *adv.*, perchance, peradventure, 526, 1562 (Lynd.).  
 Percaice, *adv.*, perchance, for the occasion, perhaps, 763, 35 (Dunb.); percaifa, 391, 19 (Baln.). O. Fr. *par cas*.  
 Perchemeyne, *sb.*, parchment, 807, 57 (Stew.); perchmyne, 616, 57 (Stew.).  
 O. Fr. *parchemin*.  
 Percying, *part.*, gazing intently at, 876, 318 (Holl.).  
 Perde, *adv.*, verily, truly, 633, 27 (Anon.); perdie, 341, 112 (Anon.). O. Fr. *par dieu*.  
 Perdonair, *sb.*, 1025, 120 (Anon.).  
 V. *Pardonar*.  
 Perfay, *adv.*, verily, truly, 134, 35 (Anon.); perfey, 1010, 233 (Anon.). O. Fr. *par foi*.  
 Perfluens, *sb.*, superfluity, 604, 28 (Mera).  
 Perfour, *sb.*, a performance, 123, 18 (Chau.).  
 Perfyte, *adv.*, exactly, perfectly, 691, 8 (Anon.).  
 Perigall, *adj.*, equal to, adequate, 679, 21 (Scott). O. Fr. *par egal*.  
 Peritour, A, *sb.*, 967, 15 (Henr.). O. Fr. *appariteur*. V. *Aperitour*.  
 Perkece, *sb.*, perhaps, 232, 9 (Anon.). V. *Percaice*.  
 Perlocy, *sb.*, palsy, paralysis, 299, 46 (Rowll).  
 O. Fr. *paralyse*.  
 Permanible, *adj.*, everlasting, 94, 31 (Anon.).  
 O. Fr. *permanable*.  
 Permutatioun, *sb.*, change, alteration, 181, 12 (Anon.). O. Fr. *permutation*.  
 Pernicifite, *sb.*, wickedness, 264, 71 (A. Kid).  
 O. Fr. *pernicieux*.  
 Peroles, *adj.*, 600, 20 (Anon.). V. *Porrellis*.

- Perpend, *vb.*, to consider, 837, 71 (Wedd.).
- Perqueir, *adv.*, exactly, perfectly, 256, 46 (Anon.). O. Fr. *par cœur*.
- Perraling, *sb.*, a partition, perhaps, tapestry or hangings, 964, 176 (Henr.).
- Perrellis, *adj.*, dangerous, poisonous, 845, 13 (Doug.); peroles, severe, deadly, 600, 20 (Anon.); perolufs, savage, 914, 94 (Henr.); perrelus, 61, 8 (Henr.); perrellus, 184, 43 (Henr.); perrolus, *adj.*, 914, 94 (Henr.). O. Fr. *perilleux*.
- Perfaving, *sb.*, an idea, suspicion, 1009, 175 (Anon.).
- Perfawing, *part.*, noticing, perceiving, 955, 96 (Henr.).
- Perfewyr, *vb.*, to persevere, 85, 7 (Anon.). O. Fr. *perseverer*.
- Perfour, 123, 18 (Chau.), is a misprint in H.C. text for *perfour*, *q.v.*
- Pert, *adj.*, apt, inclined to, 188, 17 (Anon.); perte, ready, 120, 74 (Anon.); "our perte," too ready. O. Fr. *appert*.
- Pertane, *sb.*, a crab, 325, 57 (Anon.); "pertane tais," crab claws. V. *Partane*.
- Perticiane, *sb.*, a practitioner, one who practices, 1022, 62 (Anon.). O. Fr. *practicien*.
- Pertrik, *sb.*, a partridge, 293, 51 (Dunb.); *pertrekis*, *pl.*, 872, 176 (Holl.); *pertrikis*, 1008, 159 (Anon.). O. Fr. *perdrix*.
- Peruerst, *adj.*, perverse, obstinate, 1024, 95 (Anon.). O. Fr. *pervers*.
- Pes, *sb.*, Easter, 270, 31 (Anon.). V. in Jam., *Pays*. V. *Pais*.
- Pes, *sb.*, peace, favour, 649, 45 (Anon.). O. Fr. *paix*.
- Pest, *sb.*, the plague, 61, title (Henr.). O. Fr. *peste*.
- Pestelets, *sb. pl.*, pistols, 1102, 107 (Anon.). O. Fr. *pistolet*.
- Petpot, *sb.*, a hole in a bog or moss from which peats have been dug, 912, 33 (Henr.).
- Pew, *sb.*, a plaintive cry (of a bird), 956, 125 (Henr.); pewe, 886, 642 (Holl.).
- Phallow, *sb.*, for *fellow*, an equal, 197, 36 (Anon.).
- Phary, *sb.*, for *fairy*, 926, 119 (Henr.); "with the phary tane," carried off by the fairies. V. *Fary*.
- Phebus, *sb.*, the sun, 94, 37 (Dunb.); "Phebus dirknes," an eclipse of the sun.
- Phefandis, *sb.*, pheasants, 872, 158 (Holl.). O. Fr. *faisan*.
- Phisnamour, *sb.*, a physiognomist, 153, 42 (John.).
- Phisnomy, *sb.*, the countenance, face, 954, 54 (Henr.). V. *Fysnomy*.
- Picher, *sb.*, for *pitcher*, a jug or water-vessel, 291, 86 (Licht.).
- Picht, *vb.*, studded, adorned, 225, 2 (Anon.); planted, set down, 914, 82 (Henr.).
- Pick, *vb.*, for *prick*, to ride, 787, 106 (Chau.); "pick on fast," spur on, ride quickly.
- Pickit, *adj.*, lean, lank, 437, 553 (Dunb.).
- Pietie, *sb.*, for *pity*, 863, 234 (Henr.).
- Pietoufs, *adj.* for *adv.*, piteously, 875, 256 (Holl.).
- Pig, *sb.*, a earthenware pitcher, jug, 388, 21 (Dunb.).
- Pik, *sb.*, pitch, tar, 375, 81 (Dunb.).
- Pik mawis, *sb. pl.*, ? , herring-gulls, 872, 183 (Holl.).

- Piking, *part.*, pilfering, stealing, 899, 27 (Henr.).
- Pillaris, *sb. pl.*, players, 165, 66 (Dunb.).  
V. *Ketche pillaris*.
- Pillial, *adj.*, ? , 360, 49 (Anon.).  
V. *Erb pillial*.
- Pillok, *sb.*, the *penis*, 523, 1491 (Lynd.).
- Pilouris, *sb. pl.*, thieves, 569, 2579 (Lynd.).  
V. *Pelour*.
- Pin, *sb.*, the gallows, 164, 54 (Dunb.);  
pin, a post, beam, hence the gallows,  
593, 3252 (Lynd.); "quhair thow hingis  
on that pin," where you are strung up.
- Pin, *sb.*, a pin, 200, 34 (Anon.). V. *Prene*.
- Pind, *vb.*, to poind, distraint (law term), 291,  
66 (Licht).
- Pingill, *vb.*, to strive, vie with, 424, 114  
(Dunb.).
- Pinnage, *sb.*, a pinnace, small vessel, 1080,  
2 (Anon.).
- Pipe gled, *sb.*, ? , a hawk, perhaps,  
the kite, 886, 642 (Holl.).
- Pifcence, *sb.*, force, power, 992, 108 (Dunb.);  
pifcens, 309, 33 (Dunb.); piffance, 187,  
12 (Anon.); piffans, 708, 15 (Scott).  
O. Fr. *puissance*.
- Pifcht, *vb.*, made water, 367, 79 (Scott).
- Piftil, *sb.*, an epistle, story, tale, 1009, 184  
(Anon.).
- Pitill, *sb.*, ? , 886, 642 (Holl.).
- Placebo, *exclam.*, "peace to his soul,"  
the first word of the vesper hymn to the  
dead in the Roman service, 213, 19  
(Anon.).
- Plack, *sb.*, an old Scottish coin, value one-  
third of a penny, 576, 2778 (Lynd.);  
plak, 588, 3089 (Lynd.).
- Plaid, *sb.*, a large woollen square much in  
use in Scotland instead of an overcoat,  
461, 18 (Anon.); "plaid nuk," the large  
fold in a plaid, forming a sort of bag,  
or pocket.
- Plaig, *sb.*, the plague, 62, 26 (Henr.). V. *Pest*.
- Plaift, *vb.*, placed, situated, 57, 12 (Anon.).
- Plait, *sb.*, armour, 235, 31 (Dunb.); plaitis,  
*pl.*, plates = armour, harness, 102, 26  
(Anon.).
- Plane, *sb.*, a smooth, clear space, 863,  
223 (Henr.). O. Fr. *plaine*.
- Plane, *adj.*, native, natural, 1046, 863  
(Anon.); "vris plane," native ores.
- Plane, *vb.*, to complain, lament, 989, 31  
(Henr.). O. Fr. *plaindre*.
- Plane, *adv.*, fully, completely, 45, 70 (Dunb.);  
"in to plane," clearly, 248, 25 (Anon.).
- Planeist, *vb.*, 1040, 654 (Anon.). V. *Plen-  
neist*.
- Planit, *vb.*, stated, put forward, 893, 850  
(Holl.).
- Plant, *sb.*, a source, 595, 3313 (Lynd.).  
O. Fr. *plante*.
- Planyie, *vb.*, to complain, 516, 1322  
(Lynd.). V. *Plane*.
- Plafmatour, *sb.*, a creator, maker, here, the  
Almighty, 21, 1 (Doug.). O. Fr. *plaf-  
mateur*.
- Plat, *sb.*, a box for alms, collection box,  
543, 1940 (Lynd.).
- Plat, *adj.*, plain, full, complete, 1034, 456  
(Anon.); "plat pure," very poor.
- Plat, *sb.*, a blow, flap, 302, 118 (Rowll);  
"platt for plat," blow for blow.
- Plat, *vb.*, fell down, 332, 57 (Dunb.); "plat  
doun on growf," fell flat on his belly.



- "Playand cop out evin," drinking fair, 441, 101 (Dunb.). V. *Cop*.  
 Playfeild, *sb.*, a place where stage plays were performed, 463, title (Lynd.).  
 Playfeir, *sb.*, a playfellow, 481, 453 (Lynd.).  
 "Playit he a spring," he played a quick and lively measure, 927, 144 (Henr.).  
 Plede, *sb.*, a plea, cause, dispute, hence, the law court, 892, 818 (Holl.); "but pleid," without cause, 246, 62 (Stew.); pleidis, *pl.*, debates, 269, 33 (Anon.). O. Fr. *plaid*.  
 Pleid, *sb.*, a pull, tear, 892, 835 (Holl.).  
 Plene, *vb.*, 575, 2738 (Lynd.). V. *Plane*.  
 Plenneist, *part.*, furnished, 846, 42 (Doug.).  
 Plent, *sb.*, a plaint, complaint, 935, 403 (Henr.); "plent and pyne," complaint and pain. O. Fr. *plainte*.  
 Plenye, *vb.*, 266, 17 (Anon.); plenyie, 169, 41 (Dunb.); plenyeit, 895, 920 (Holl.). V. *Planyie*.  
 Plesans, *sb.*, delight, pleasure, 308, 5 (Dunb.); plesandis, *pl.*, 927, 154 (Henr.). O. Fr. *plaisance*.  
 Plett, *vb.*, to fold, embrace, 400, 39 (Anon.); plet, embraced, 749, 8 (Scott). V. *Cowth*.  
 Plettis, *vb.*, sets, places, 865, 290 (Henr.).  
 Plever, *sb.*, a plover, 293, 51 (Dunb.); plevaris, *pl.*, 872, 176 (Holl.). O. Fr. *plouvier*. V. *Pluveris*.  
 Plicht, *adj.*, chief, principal, 1000, 187 (Dunb.); "plycht anker," a sheet anchor, 129, 46 (Dunb.).  
 Plicht, *vb.*, pledged, guaranteed, 894, 904 (Holl.).  
 Pluche, *sb.*, a plough, 325, 33 (Anon.). V. *Pluch*.  
 Plukkis, *vb.*, plucks (a fowl), 425, 157 (Dunb.); plucking, *part.*, pulling, here, with a double meaning, 363, 53 (Scott).  
 Plumes, *sb. pl.*, feathers, 10, 36 (Bell.); "bird but plumes," a nestling.  
 Pluveris, *sb. pl.*, plovers, 1014, 359 (Anon.). V. *Plevir*.  
 Plwch, *sb.*, a plough, 177, 26 (Anon.); "plwch of land," as much ground as could be tilled by one plough. V. *Pluche*.  
 Ply, *sb.*, state, condition, 425, 170 (Dunb.); "owt of ply," out of forts.  
 Ply, *sb.*, a quarrel, dispute, plea, 764, 24 (Anon.). O. Fr. *plaid*.  
 Plycht, *sb.*, punishment, 974, 54 (Henr.).  
 Plycht, *adj.*, 129, 46 (Dunb.). V. *Plicht*.  
 Plycht, *vb.*, lasted, existed, 1046, 855 (Anon.). V. *Plicht*.  
 Plyis, *vb.*, attempts, 974, 56 (Henr.).  
 Plyis, *sb. pl.*, folds, plaits, 291, 70 (Licht). O. Fr. *pli*.  
 Plyt, *sb.*, for *plycht*, a defect, want, 653, 8 (Anon.).  
 Poid, *adj.*, coarse, impudent, brazen-faced, 850, 193 (Doug.).  
 Poik, *sb.*, a bag, poke, 461, 2 (Mont.); "poik berik," bag-breeches.  
 Pokkis, *sb.*, the pox, venereal disease, 300, 52 (Rowll).  
 Polefy, *sb.*, government, 1041, 682 (Anon.); pollecy, property, possession, 573, 2707 (Lynd.). O. Fr. *police*.  
 Poliate, *adj.*, refined, civil, 865, 274 (Henr.). O. Fr. *poli*.  
 Polk, *sb.*, a bag, sack, 425, 145 (Dunb.); "polk breik," bag breeches; polkis, *pl.*, 425, 147 (Dunb.). V. *Poik*.

- Pollis, *sb. pl.*, heads, skulls, 157, 4 (John.).  
 Pollis, *sb. pl.*, poles, 914, 82 (Henr.).  
 Pompflaff, *sb.*, a pump, 1080, 25 (Anon.).  
 O. Fr. *pompe*.  
 Popelus, *adj.*, populous, 1040, 654 (Anon.).  
 O. Fr. *populeux*.  
 Poplecy, *sb.*, apoplexy, 299, 43 (Rowll).  
 O. Fr. *apoplexie*.  
 Poppill, *sb.*, the poppy, campion, or corn-  
 cockle, 220, 46 (Anon.).  
 Porcapyne, *sb.*, a porcupine, 915, 109 (Henr.).  
 Port, *sb.*, carriage, behaviour, appearance,  
 128, 18 (Dunb.). O. Fr. *port*.  
 Port, *sb.*, a door, gate, 251, 29 (W. Stew.).  
 O. Fr. *porte*.  
 Port cules, *sb.*, a portcullis (an armed gate),  
 1004, 14 (Anon.).  
 Portarefs, *sb.*, a doorkeeper (female), 198,  
 68 (Anon.).  
 Portatifs, *sb. pl.*, small hand organs, 890,  
 765 (Holl.); this word is misprinted  
*portatffis* in H.C. text.  
 Porteous, *sb.*, the vidimus of indictments,  
 roll of persons indicted to appear before  
 the justiciary court (law term), 971, 128  
 (Henr.).  
 Porteris, *sb.*, for *portafs*, a manual of church  
 prayers, 537, 1843 (Lynd.).  
 Portratour, *sb.*, a showy exterior, fair show,  
 200, 34 (Anon.); appearance, 484, 559  
 (Lynd.); shape, form, 653, 7 (Anon.).  
 Poffeding, *sb.*, possessing (law term), 47,  
 114 (Dunb.). O. Fr. *posseder*.  
 Poffoddy, *sb.*, sheep's-head broth, here, a  
 term of endearment, 297, 30 (Clerk).  
 Potent, *adj.* for *sb.*, powerful (ones), 66, 46  
 (Anon.). O. Fr. *potentat*.  
 Poteftat, *sb.*, a grandee, noble, 986, 255  
 (Henr.); poteftatis, *pl.*, powers, 69, 10  
 (Dunb.); poteftaitis, 309, 18 (Dunb.).  
 O. Fr. *poteftat*.  
 Pottingary, *sb.*, an apothecary, 199, 77  
 (Anon.); pottingry, 334, 29 (Dunb.);  
 pottingaris, *pl.*, 704, 14 (Anon.).  
 Pottingary, *sb.*, the art of the apothecary,  
 402, 16 (Henr.).  
 Pow, *sb.*, a point, minute thing, least thing,  
 210, 39 (Anon.).  
 Pow, *sb.*, a paw, 981, 98 (Henr.).  
 Powder, *sb.*, powder, dust, 139, 26 (Brown);  
 medicine, 404, 84 (Henr.). V. *Pulder*.  
 Powderit, *vb.*, powdered, sprinkled (heraldic  
 term), 995, 23 (Dunb.).  
 Powin, *sb.*, a peacock, 367, 68 (Scott).  
 O. Fr. *paon*.  
 Powite, *sb.*, power, 210, 26 (Anon.).  
 Powtterit, *vb.*, tramped about, 339, 66  
 (Anon.).  
 Poynd fald, *sb.*, a pound, fold for distrained  
 cattle, 891, 783 (Holl.).  
 Poyndit, *vb.*, pounded, impounded, 891,  
 783 (Holl.).  
 Poyfonable, *adj.*, poisonous, 904, 197  
 (Henr.).  
 Poyfonit, *adj.*, venomous, 422, 70 (Dunb.).  
 Poynt, *sb.*, an argument, a point, 857, 256  
 (Holl.); "to the poynt," to the argument;  
 "at poynt," openly, clearly (heraldic  
 term), 877, 347 (Holl.); poyntis, *pl.*,  
 points, particulars, 404, 82 (Henr.).  
 O. Fr. *pointz*.  
 Poynt, Heid, *sb.*, 433, 414 (Dunb.).  
 V. *Heid poynt*.  
 Poynttis, *sb. pl.*, tagged laces, 456, 10 (Heyw.).

- Practand, *adj.*, practised, experienced, 1025, 121 (Anon.).  
 Practik, *sb.*, custom, practice, 167, 8 (Dunb.);  
 praktikis, *pl.*, 334, 45 (Dunb.).  
 Practit, *vb.*, tried, 1034, 465 (Anon.).  
 Prait, *vb.*, for *prayed*, 875, 256 (Holl.).  
 Pray, *sb.*, a request, prayer, 904, 186  
 (Henr.). O. Fr. *priere*.  
 Prayis, *sb.*, praise, 49, 23 (Norv.).  
 Precell, *adj.*, surpassing, excelling, 839, 113  
 (Wedd.); precellend, excellent, 250, 1  
 (W. Stew.).  
 Precell, *vb.*, to excel, 689, 24 (Anon.).  
 O. Fr. *preceller*.  
 Precisfit, *adj.*, precise, exact, 139, 41 (Brown).  
 O. Fr. *precis*.  
 Preclair, *adj.*, illustrious, 18, 293 (Bell.);  
 pre-eminent, 63, 73 (Henr.); preclare,  
 240, 26 (Anon.). O. Fr. *preclare*.  
 Prectik, *sb.*, practice, experience, 404, 82  
 (Henr.); prectikis, *pl.*, 272, 13 (Dunb.);  
 "dois prectikis preif," makes trial. O. Fr.  
*pratique*. V. *Practik*.  
 Preif, *vb.*, to prove, try, taste, 123, 4  
 (Chau.); preife, to make trial, 947, 31  
 (Henr.). V. *Preve*.  
 Preifs, *sb.*, a company, 999, 149 (Dunb.).  
 V. *Pres*.  
 Preifs, *vb.*, to attempt, dare, 123, 18  
 (Doug.).  
 Preive, *vb.*, to try, 491, 738 (Lynd.).  
 Preluciand, *adj.*, transparent, bright, 664,  
 3 (Anon.).  
 Prene, *sb.*, a pin, 150, 22 (Henr.); prenis,  
*pl.*, 592, 3226 (Lynd.).  
 Prenecod, *sb.*, a pincushion, here, with a  
 double meaning, 332, 39 (Dunb.).  
 Prepend, *vb.*, to consider, weigh carefully,  
 839, 124 (Wedd.).  
 Pres, *sb.*, a throng, crowd, gathering, 1036,  
 523 (Anon.). O. Fr. *presse*.  
 Prescryvis, *vb.*, proscribes, bans (law term),  
 256, 58 (Anon.). O. Fr. *proscrire*.  
 Prese, *sb.*, order, readiness, 229, 77 (Anon.);  
 "in prese," in order. O. Fr. *presleffe*.  
 Prefedent, *sb.*, a ruler, governor, 25, 116  
 (Doug.). O. Fr. *president*.  
 Prefedent, *adj.*, preceding, going before,  
 676, 74 (Bann.). O. Fr. *precedent*.  
 Prefs, *sb.*, pressure, force, 53, 38 (Anon.).  
 O. Fr. *pressionement*.  
 Prestyt, *vb.*, chosen, selected, 430, 309  
 (Dunb.). O. Fr. *prestitué*.  
 Preterit, *adj.*, spent, past, 781, 10 (Kenn.).  
 O. Fr. *preterit*.  
 Prettik, *sb.*, 402, 16 (Henr.); prettikis, *pl.*,  
 841, 47 (Scott). V. *Prectik*.  
 Pretty, *adj.*, little, contemptible, deceitful,  
 24, 90 (Doug.). O. Fr. *petit*.  
 Preve, *adj.*, private, 603, 5 (Mers.). O. Fr.  
*privé*.  
 Preve, *vb.*, to try, taste, prove, 524, 1505  
 (Lynd.); "preve my graith," try my  
 fittings, here, with a double meaning;  
 preuit, 84, 54 (Anon.); previt, 107, 62  
 (Anon.).  
 Prevelit, *vb.*, prevailed, existed, 1040, 654  
 (Anon.).  
 Prevene, *vb.*, to come before, go before,  
 164, 43 (Dunb.); prevenis, comes forth,  
 gathers, 160, 13 (Dunb.). O. Fr. *prevenir*.  
 Prevetie, *sb.*, privacy, secrecy, 188, 17  
 (Anon.). O. Fr. *privauté*.  
 Preving, *sb.*, proof, trial, 334, 28 (Dunb.).

- Prices, *adj.*, exact, precise, 139, note (Brown).  
V. *Preciffit*.
- Prickit, *vb.*, sewed up, fastened up with a wooden skewer, 56, 37 (Anon.); "prickit in a scheid," fixed in a winding-sheet = buried; prikkit, pinned, skewered, 910, 154 (Henr.).
- Prickloufs, *fb.*, satirical term for a tailor, 316, 5 (Dunb.); pricloufs, 396, 22 (Anon.).
- Prikkis, *fb. pl.*, butts, targets, 445, 44 (Scott).
- Primas Pagaorium, *fb.*, chief of the pagans, 437, 554 (Dunb.).
- Primum mobile, *fb.*, the prime mover, first force, creator, 1094, 46 (Anon.).
- Prijs, *fb.*, greatness, grandeur, 896, 951 (Holl.). O. Fr. *pris*. V. *Pryce*.
- Prijs, *adj.*, valuable, prized, esteemed, 891, 783 (Holl.); "prijs horis," valuable horses. O. Fr. *prifé*.
- Probatioun, *fb.*, a trial, proof, 699, 155 (Wedd.). O. Fr. *probation*.
- Proceir, *adv.*, fully, completely, 992, 119 (Dunb.).
- Proctory, *fb.*, surveillance, 641, 40 (Anon.).
- Procurationis, *fb. pl.*, procurements for the court (law term), 873, 220 (Holl.). O. Fr. *procuracion*.
- Procure, *vb.*, to solicit (law term), 51, 71 (Norv.). O. Fr. *procurer*.
- Prodiiffioun, *fb.*, treason, betrayal, 1094, 3 (Anon.). O. Fr. *proditioun*.
- Profest, *vb.*, declared friendship, 596, 3345 (Lynd.).
- Profixit, *adj.*, pre-determined, 940, 575 (Henr.). O. Fr. *profigt*.
- Prolixit, *adj.*, lengthened, drawn out, 868, 34 (Holl.). O. Fr. *prolixé*.
- Promiffioun, *fb.*, a promise, pledge, 222, 29 (Anon.); false promising, 982, 118 (Henr.). O. Fr. *promesse*.
- Promit, *fb.*, a promise, 193, 32 (Anon.).
- Promit, *vb.*, to promise, 805, 13 (Scott); promittit, 779, 15 (Anon.). O. Fr. *promettre*.
- Promovit, *vb.*, promoted, 254, 9 (Anon.). O. Fr. *promouvoir*.
- Pronunciat, *adj.*, pronounced, decided, 437, 530 (Dunb.). O. Fr. *prononcé*.
- Properant, *adj.*, hastening forward, swift moving, 14, 167 (Bell.).
- Proplexite, *fb.*, perplexity, 214, 29 (Anon.).
- Propone, *vb.*, to propose, propound, set forth, 371, 1 (Anon.); proponis, 410, 30 (Anon.); proponyt, 875, 269 (Holl.). O. Fr. *propofer*.
- Proppis, *fb. pl.*, fly tricks, 843, 125 (Scott).
- Proppit, *vb.*, loaded, 406, 38 (Anon.).
- Propyne, *fb.*, a present, 242, 73 (Anon.). O. Fr. *propine*.
- Propyne, *vb.*, to present, 727, 18 (Anon.).
- Prostratis, *vb.*, allayed, 992, 119 (Dunb.); "proceir prostratis," quite calmed.
- Prounye, *vb.*, to search out, discover, 842, 95 (Scott).
- Proves, *fb.*, things approved, 122, 10 (Doug.).
- Prow, *fb.*, profit, 210, 22 (Anon.). O. Fr. *prou*.
- Prow, *fb.*, for *proveys*, courage, 895, 911 (Holl.).
- Prowdence, *fb.*, prudence, 123, 4 (Chau.). O. Fr. *prudence*.
- Prufe, *vb.*, to experience, 648, 18 (Anon.). V. *Prove*.

- Prunyeand, *part.*, rubbing horns (as cattle), 867, 21 (Holl.).
- Prwmugit, *vb.*, swelled out, puffed up, stuffed, 960, 47 (Henr.); this word is misprinted *prwmngit* in H.C. text.
- Pryce, *sb.*, price, value, estimation, 241, 29 (Anon.).
- Prydefull, *adj.*, proud, haughty, 902, 141 (Henr.).
- Pryis, *sb.*, price, value, 141, 100 (Brown); "claithis of pryis," costly clothes. V. *Pryce*.
- Pryme, *sb.*, the first quarter (of the moon, or, of the day), 232, 3 (Anon.). O. Fr. *prim*.
- Pryme, *sb.*, a plea, prayer, 861, 167 (Henr.).
- Prysit, *vb.*, discovered, esteemed, regarded, 223, 18 (Anon.). O. Fr. *prise*.
- Publikt, *adj.*, published, made known, 692, 9 (Anon.). O. Fr. *publit*.
- Pudding fillaris, *sb. pl.*, gluttons, 165, 69 (Dunb.).
- Pudicitie, *sb.*, chastity, 839, 111 (Wedd.). O. Fr. *pudicité*.
- Pudis, *adj.*, modest, chaste, 699, 142 (Wedd.).
- Pudlit, *vb.*, thrown in the mud, bemired, 519, 1378 (Lynd.).
- Pulcritud, *sb.*, beauty, 248, 5 (Anon.); pulchritude, 241, 29 (Anon.).
- Pulder, *sb.*, powder, 139, note (Brown); "pulder small as sand," very small pieces, 697, 109 (Wedd.). O. Fr. *poudre*.
- Pullis, *vb.*, pulls, 425, 157 (Dunb.); pullis, strips, plunders, 896, 972 (Holl.).
- Pullit hen, *sb.*, a barn-door fowl, 436, 521 (Dunb.). O. Fr. *poulette*.
- Pultre, *sb.*, poultry, fowls, 425, 157 (Dunb.).
- Puncis, *sb. pl.*, paunches, bowels, 196, 77 (Anon.).
- Pund, *vb.*, 259, 150 (Anon.). V. *Pind*.
- Pundare, *sb.*, a pound keeper, 891, 782 (Holl.).
- Pundlar, *sb.*, a poinder, one who distrains, a sheriff's officer, 291, 74 (Licht.); pundler, 290, 58 (Licht.).
- Puer, *sb.*, power, 84, 77 (Anon.).
- Pungetyve, *adj.*, pungent, strong, 671, 40 (Bann.); pungitive, 19, 323 (Bell.); pungityve, 62, 29 (Henr.).
- Punitioun, *sb.*, punishment, 125, 52 (Cbau.). O. Fr. *punitio*.
- Punnifing, *sb.*, punishment, scourging, 62, 35 (Henr.).
- Purall, *sb.*, the lower classes, humble folk, 1044, 785 (Anon.).
- Purches, *vb.*, to get, obtain (law term), 179, 31 (Dunb.). O. Fr. *pourchasser*.
- Pure, *adj.*, poor, mean, 73, 29 (Anon.).
- Purehippit, *adj.*, lean-quartered, thin (applied to a person), 426, 185 (Dunb.).
- Purfillit, *vb.*, frilled, edged, embroidered, 218, 34 (Anon.). O. Fr. *pourfilé*.
- Purperat, *adj.*, purpose-like, 948, 58 (Henr.).
- Purpeft, *vb.*, propofest, 423, 77 (Dunb.).
- Purpour, *adj.*, purple, blue, 17, 273 (Bell.); "purpour lynt," blue-flowering lint; "purpure blew," blue, 241, 41 (Anon.). O. Fr. *pourpre*.
- Purfevand, *sb.*, a purfuivant, squire (heraldic term), 877, 334 (Holl.); purfevant, 913, 49 (Henr.); purfevandis, *pl.*, 259, 149 (Anon.). O. Fr. *pourfuisant*.
- Purfillit, 611, 19 (Henr.), is a misprint in H.C. text for *purfillit*, *q.v.*

- Purpnyk, *fb.*, a pickpocket, 172, 12 (Dunb.).  
 Purtheth, *fb.*, poverty, 424, 118 (Dunb.);  
 purtye, 224, 47 (Anon.). O. Fr. *poverté*.  
 Purveance, *fb.*, foresight, prevision, 252, 47  
 (W. Stew.). O. Fr. *pourvoyance*.  
 Purveyaunce, *fb.*, provision, 242, 75 (Anon.);  
 purviance, 1015, 383 (Anon.). O. Fr.  
*pourvoy*.  
 Pufoun, *fb.*, poison, 184, 43 (Henr.);  
 puffoun, 702, 17 (Scott); pvfoun, 975,  
 61 (Henr.). O. Fr. *poison*.  
 Puttis, *vb.*, drives at, keeps persistently at,  
 pushes, 448, 66 (Anon.).  
 Pvnitioun, *fb.*, 54, 7 (Anon.). V. *Punitioun*.  
 Pvfonable, *adj.*, poisonous, 932, 313 (Henr.).  
 V. *Poyfonable*.  
 Pvfoun, *fb.*, 376, 30 (Dunb.). V. *Pufoun*.  
 Pwf, *fb.*, a puff, *crepitus ventri*, 510, 1202  
 (Lynd.).  
 Pyet, *fb.*, a magpie, 272, 16 (Dunb.); pyot,  
 335, 83 (Dunb.); pyattis, *pl.*, 872, 176  
 (Holl.). O. Fr. *pie*.  
 Pyifs, *fb.*, for *spice*, 400, 35 (Anon.).  
 Pyifs, *fb. pl.*, messes, 448, 66 (Anon.);  
 "vly pyifs," oily, rich food.  
 Pyk, *fb.*, for *pack*, a bale, 359, 20 (Anon.).  
 V. *Pak*.  
 Pykaris, *fb. pl.*, stealers, pilferers, 303, 185  
 (Rowll); "pykaris of pultre," fowlstealers;  
 pykeris, 960, 42 (Henr.).  
 Pyket, *vb.*, picked out, 967, 16 (Henr.).  
 Pykharnes, *fb.*, one who makes use of  
 another's brains, an incompetent person,  
 here, a term of contempt, 450, 97  
 (Anon.).  
 Pykis, *fb. pl.*, prickles, thorns, 83, 44 (Anon.);  
 fpears, 932, 292 (Henr.).
- "Pykis, Hud," *fb. pl.*, misers, 313, 59  
 (Dunb.). V. *Huidpyk*.  
 Pykit, *adj.*, pointed, sharp ended, 460, 5  
 (Anon.).  
 Pykpuris, *fb.*, a pickpocket, 424, 114 (Dunb.).  
 V. *Purpnyk*.  
 Pykstaff, *fb.*, a staff with a sharp point,  
 959, 19 (Henr.); "pykit staff," 460, 5  
 (Anon.).  
 Pykthank, *fb.*, a former, parasite, talebearer,  
 273, 43 (Dunb.).  
 Pylefat, *fb.*, 592, 3204 (Lynd.), is a misprint  
 in H.C. text for *gylefat*, a vat used for  
 fermenting wort in brewing.  
 Pylis, *fb. pl.*, blades (of grafs), 666, 25  
 (Anon.). O. Fr. *poil*.  
 Pylour, *fb.*, a robber, 577, 2783 (Lynd.).  
 V. *Pelour*.  
 Pynd, *vb.*, oppressed, tormented, 840, 18  
 (Scott); pynit, starved, wasted, 424, 114  
 (Dunb.).  
 Pyne, *fb.*, pain, sorrow, vexation, 14, 178  
 (Bell.); labour, suffering, 497, 878  
 (Lynd.); punishment, 974, 53 (Henr.).  
 Pynnege, *fb.*, a pinnace, small sailing-boat,  
 350, 57 (Semp.).  
 Pyot, *fb.*, a magpie, 335, 83 (Dunb.).  
 V. *Pyet*.  
 Pyp, *vb.*, to pipe, sing, play, 231, 36  
 (Anon.).  
 Pypand, *part.*, steaming, 1014, 356 (Anon.);  
 "het pypand," piping hot.  
 "Pype, Lilt," *fb.*, 890, 761 (Holl.). V.  
*Lilt pype*.

- QUADRUPLAIT, *adj.*, a term in old musical notation, 929, 228 (Henr.).
- Quair, *sb.*, a book, 1003, 271 (Dunb.).
- Qualye, *sb.*, a corncrake, landrail, 861, 158 (Henr.); "the qualye crakand in the corne," the landrail calling amongst the grain. V. *Quhaill*.
- Quarrell, *sb.*, a quarry, 524, 1510 (Lynd.); "quarrell hoillis," quarry holes. O. Fr. *quarriere*.
- Quarfs, *sb.*, for *quartos* = books, 324, 11 (Anon.). O. Fr. *quarre*.
- Quarteris, *sb. pl.*, quarters, a measure of fully 9 inches, 943, 28 (Henr.); "fyve quarteris," five quarters = an ell and a quarter. O. Fr. *quart*.
- Quaifill, *sb.*, for *quiffill*, exchange, 401, 63 (Anon.).
- Quattrack, *interj.*, 461, 10 (Anon.). V. *Quhattraik*.
- Quaver caice, *sb.*, a quiver, arrow-case, here, with a double meaning, 362, 47 (Scott).
- Quaw myre, *sb.*, a quagmire, slough, 541, 1910 (Lynd.).
- Queid, *vb.*, passed away, done, gone, 653, 2 (Anon.).
- Queme, *vb.*, to fit exactly, 785, 39 (Chau.).
- Quene, *sb.*, a huffy, light-headed woman, 592, 3202 (Lynd.); "a culroun quene," an abandoned woman.
- Quenry, *sb.*, harlotry, 843, 124 (Scott).
- Quent, *adj.*, cunning, crafty, strange, 852, 246 (Doug.); queynt, 788, 152 (Chau.). O. Fr. *coint*.
- Quantans, *sb.*, acquaintance, 409, 1 (Anon.).
- Querd, *sb.*, a cover, husk, 103, 19 (Anon.).
- "Quert, In," in good spirits, 945, 87 (Henr.).
- Quhae, *pron.*, who, what, 503, 1004 (Lynd.).
- Quhailis bane, *sb.*, literally, whalebone, but really, ivory, probably that of the walrus' tusk, 158, 29 (John.); "quhit as quhailis bane," as white as ivory; "quhyte quhaill bone," 235, 46 (Dunb.); "quhytasquhalis bane," 297, 33 (Clerk).
- Quhaill, *sb.*, a quail, perhaps, landrail, 403, 55 (Henr.); quhailis, *pl.*, 165, 71 (Dunb.).
- Quhair, *pron.*, where, 878, 367 (Holl.).
- "Quhais awcht hir," to whom, to what family does she belong? 362, 31 (Scott).
- Quhat, *pron.*, what, 115, 89 (Lydg.); "quhat lyikis the now?" what do you wish?
- Quhatraik, *interj.*, what does it matter? 482, 487 (Lynd.); quhattrak, 320, 30 (Dunb.); quhattrax, what stands in the way? 558, 2308 (Lynd.). V. in Jam., *Raik*.
- Quhattane, *pron.*, what, which, 749, 16 (Scott).
- Quheill, *sb.*, Fortune's wheel, 66, 43 (Anon.); a spinning-wheel, 388, 30 (Anon.).
- Quhene, *adj.*, a few, small in number, 164, 48 (Dunb.).
- Quherland, *part.*, frisking, 915, 16 (Henr.).
- Quhiche, *interj.*, hiss, whiff, 556, 2242 (Lynd.).
- Quhidder, *sb.*, the tail (of a bird), 403, 55 (Henr.).
- Quhidder, *adv.*, whither, 209, 14 (Anon.).
- Quiddir, *conj.*, whether, 732, 27 (Anon.).
- Quhiles, *adv.*, sometimes, 1043, 749 (Anon.).
- Quhill, *adv.*, till, until, 13, 148 (Bell.); "ay quhill," as long as, 382, 26 (Dunb.).
- Quhillylillie, *sb.*, the *penis*, 297, 34 (Clerk); quhilly lilly, 522, 1453 (Lynd.).
- Quhinge, *sb.*, a whine, 331, 10 (Dunb.).

- Quhinyear, *fb.*, a hanger, small sword, 378, 19 (Anon.); "quhinyear heft," a sword handle.
- Quhippis, *fb. pl.*, strokes, lashes, here, with a double meaning, 401, 63 (Anon.).
- Quhiscaw, *fb.*, ? , here, the *vagina*, 556, 2242 (Lynd.).
- Quhit, *fb.*, wheat, 268, 25 (Anon.).
- Quhit, *adj.*, 158, 29 (John.). V. *Quhyt*.
- Quhithrat, *fb.*, a float, 915, 116 (Henr.).
- Quhittill, *fb.*, a knife, 326, 73 (Anon.).
- Quhois, *pron. poss.*, whose, 406, 5 (Anon.); "quhois aw yone man," to whom belongs that man = who is he?
- Quhorle, *fb.*, a small wheel, 305, 42 (Anon.); "ane quhorle maid of lame," a wheel made of earthenware.
- Quhorlorehufty, *fb.*, 1035, 469 (Anon.). V. *Haryhurlere*.
- Quhryne, *vb.*, to squeak, whine, 440, 87 (Dunb.); quhrynd, 456, 22 (Heyw.); quhrynit, 1026, 184 (Anon.).
- Quhum quhame, *fb.*, a nicknack, ornament, trifle, 326, 75 (Anon.).
- Quhyle, *fb.*, a while, time, 1013, 316 (Anon.); "a bony quhyle," a long time; "quhyle vp, quhyle doun," sometimes up, sometimes down = see-saw, 938, 516 (Henr.).
- Quhylomis, *adv.*, at times, sometimes, 380, 30 (Anon.); quhylumis, 381, 70 (Anon.).
- Quhyt, *fb.*, white, the white centre of a target, hence, the target, 49, 15 (Norv.); quhyte, white, 235, 46 (Dunb.).
- Quhytief, *adj. superl.*, for *quhytligst*, slimmest, most delicate, 364, 93 (Scott).
- Quick, *adj.*, living, 19, 311 (Bell.); quik, 902, 126 (Henr.).
- Quiete, *fb.*, quietude, peace, 966, 213 (Henr.).
- Quintessance, *fb.*, the fifth distillation, an alchemical preparation or extract, 355, 58 (Dunb.). O. Fr. *quintessance*.
- Quittit, *vb.*, repaid, discharged, 318, 88 (Dunb.). O. Fr. *quittit*.
- Quod, *vb.*, could, 908, 84 (Henr.); "quod mele," could speak, began to speak; "quod heir," could hear, 960, 26 (Henr.).
- Quoman, *vb.*, a hatch, combing, hatchway, (sea term), here, with a double meaning, 469, 158 (Lynd.).
- Quotidian, *adj.*, daily, 718, 36 (Anon.); quotidiane, 157, 15 (John.). O. Fr. *quotidien*.
- Quyck, *adj.*, speedy, quick, 231, 34 (Anon.); "quyke and trik," quick and ready, 231, 35 (Anon.).
- Quyntacence, *fb.*, the main point of an argument (law term), 544, 1972 (Lynd.). V. *Quintessance*.
- Quynte, *adj.*, strange-looking, 572, 2652 (Lynd.). V. *Quent*.
- Quyt clame, *vb.*, to discharge, settle, 747, 31 (Scott); quytclame, to abandon, 422, 62 (Dunb.).
- RA, *fb.*, a roedeer, 369, 140 (Scott). V. *Da and ra*.
- Raches, *fb. pl.*, hunting dogs, 903, 159 (Henr.); "the raches cum on raw," the hounds come in a pack; rachis, 445, 40 (Scott).
- Racheft, *adj. superl.*, quickest, most speedy, 347, 35 (Scott).



- Rad**, *adj.*, afraid, frightened, 119, 51 (Anon.).  
**Radicat**, *adj.*, rooted, 948, 55 (Henr.).  
**Radius**, *adj.*, radiant, bright, gleaming, 67, 9 (Anon.); *radious*, 992, 102 (Henr.).  
 O. Fr. *radieux*.  
**Raffell**, *fb.*, doeskin, a kind of leather, 283, 12 (Jas. I.).  
**"Ragmen, Ruffy," fb.**, the devil, 76, 4 (Anon.); "ruffe ragment," 145, note (Anon.). V. *Ruffe ragment*.  
**Ragment**, *fb.*, roll, account, income, 280, 37 (Dunb.).  
**Raif**, *vb.*, to swear, 579, 2851 (Lynd.); *raiff*, to rave, 526, 1548 (Lynd.).  
**Raif**, *vb.*, opened, rent, tore off, 88, 88 (Anon.); *raife*, 72, 28 (Anon.). O. Fr. *raff*.  
**Raik**, *vb.*, to wander or rove about, 719, 45 (Scott).  
**Raik**, *vb.*, to range, march, go quickly, 178, 34 (Anon.); "they raik on raw," they march in rank (as soldiers); 1050, 12 (Henr.); *raikit*, went quickly, swiftly, 367, 74 (Scott).  
**Raill**, *fb.*, a reel, or hank (of thread), 1049, 970 (Anon.); "on revill raill," in a tangled hank = in a confused manner.  
**Raine**, *fb.*, a shower, 1001, 195 (Dunb.); "on a rains," thickly, like rain.  
**Raing**, *fb.*, a mark, range, line, 985, 199 (Henr.); "kest a raing on raw," made an extended line. O. Fr. *rang*.  
**Raipis**, *fb. pl.*, rosaries; 515, 1298 (Lynd.).  
**Rair**, *fb.*, a roar, loud cry, 892, 839 (Holl.).  
**Rair**, *vb.*, to roar, call loudly, bellow, 464, 30 (Lynd.); *raire*, 892; 826 (Holl.).  
**Rais**, *vb.*, to exalt, stir up, 702, 1 (Scott); *raifs*, rose, 286, 113 (Jas. I.).  
**Raith**, *vb.*, to provoke, disturb, 682, 11 (Scott).  
**Rak**, *fb.*, a large number, a quantity, 317, 35 (Dunb.).  
**Rak**, *vb.*, to stretch, rack, 428, 245 (Dunb.).  
**"Rak fauch," fb.**, a stretch-the-willow (rope) = a gallows-bird.  
**Rakand**, *part.*, wandering about, 1016, 419 (Anon.). V. *Raik*.  
**Rakkett**, *fb.*, the rack (torture), 459, 56 (Lynd.).  
**Rakkettis**, *fb. pl.*, courts for playing ball, 165, 66 (Dunb.).  
**Rakkis**, *vb.*, regards, recks, 849, 149 (Doug.).  
**Rakleis**, *adj.*, useless, 393, 104 (Baln.); *rakles*, reckless; *rash*, 595, 3311 (Lynd.).  
**Raknyng**, *fb.*, a reckoning, calling to account, 280, 37 (Dunb.).  
**Rame**, *vb.*, to shout, roar, cry out, 841, 51 (Scott); *ramand*, *part.*, 425, 142 (Dunb.).  
**Rammeis**, *vb.*, to dash, rush, drive about with rage, 836, 39 (Wedd.).  
**Ramowd**, *adj.*, base, low, 421, 27 (Dunb.).  
**Rampand**, *part.*, raging, 926, 121 (Henr.).  
**Ramulloch**, *fb.*, the name of an old dirge, 454, 72 (Henr.).  
**Rane**, *fb.*, babble, talk, 868, 45 (Holl.); "rane roch," loud jabber, 891, 794 (Holl.).  
**Rang**, *vb.*, reigned, 71, 17 (Anon.); "in rang," revelled in, enjoyed, 895, 937 (Holl.).  
**Rank**, *adj.*, sturdy, unyielding, 348, 44 (Scott).  
**Rannegald**, *fb.*, a turncoat, renegade, 433, 401 (Dunb.).  
**Ransouner**, *fb.*, a ransomer, here, the Saviour, 129, 45 (Dunb.). O. Fr. *ransonneur*.

- Rappis, *fb. pl.*, knocks, blows, 286, 113 (Jas. I.).
- Rappit, *vb.*, struck, 1001, 195 (Dunb.); "rappit on a raine," fell in a shower.
- Rare, *vb.*, to roar, 428, 236 (Dunb.); rarand, *part.*, roaring, squalling, 836, 32 (Wedd.); rarit, 916, 159 (Henr.).  
V. *Rair*.
- Raschell, *adj.*, vagabond, rascally, 705, 32 (Anon.); "the raschell rowt," the disorderly crew.
- Raseth, *fb.*, result, outcome, 199, 77 (Anon.).
- Ratefyd, *vb.*, stretched on a rack, as a criminal, 628, 59 (Anon.). V. *Rattis*.
- Rath, *adj.*, wonderful, strange, savage-looking, 881, 475 (Holl.); rathe, quick, sudden, 892, 835 (Holl.); "with a rathe pleid," with a sudden jerk; rathest, quickest, *superl.*, 821, 126 (Chau.).
- Rattis, *fb.*, a rack for criminals, 422, 51 (Dunb.); "evill farit and dryit as densfeman on the rattis," ugly and thrivelled like a Dane = (criminal) on the rack.
- Rattoun, *fb.*, a rat, 915, 115 (Henr.).  
O. Fr. *raton*.
- Raucht, *vb.*, worked, produced, 919, 252 (Henr.); rawcht, snatched, pulled away, 66, 58 (Anon.).
- Rauf Colyard, the hero of an old romance, 272, 33 (Dunb.).
- Ravin, *fb.*, a raven, 336, 114 (Dunb.).
- "Ravyne, Fowl of," a bird of prey, 992, 125 (Henr.).
- Raw, a row, line, 903, 159 (Henr.); "on raw," in line, in array; rawis, *pl.*, rays (of the sun), 660, 26 (Anon.); rows of houfes, 447, 19 (Anon.).
- Rawchtir, *fb.*, a rafter, a couple in a houfe roof, 334, 37 (Dunb.).
- Rawk, *adj.*, hoarse, 952, 13 (Henr.).
- Rawmowd, *adj.*, rascally, 433, 401 (Dunb.).  
V. *Ramowd*.
- Rax, *vb.*, to stretch, lift, 170, 19 (Dunb.); to control, govern, 322, 23 (Blyth); to reach, 912, 25 (Henr.); to rise, get up, 1018, 503 (Anon.); "rax'd him," drew himself up, 1100, 69 (Anon.); raxit, 95, 20 (Dunb.).
- Raylit, *vb.*, adorned, decked, 887, 674 (Holl.).
- Raynder, *fb.*, a reindeer, 914, 102 (Henr.).
- Rayth, *adv.*, quickly, 917, 192 (Henr.).  
V. *Rath*.
- Re, *fb.*, a roe deer, 914, 105 (Henr.). V. *Ra*.
- Reafoun, *fb.*, justice, 242, 63 (Anon.); "betuix reif and reafoun," between crime and punishment.
- Reafoun, *vb.*, to set right, 893, 875 (Holl.).
- Rebald, *fb.*, a low rascal, worthless fellow, vagabond, 234, 22 (Dunb.); rebaldis, *pl.*, rogues, rascals, 594, 3285 (Lynd.).  
O. Fr. *ribauld*.
- Rebalkit, *vb.*, rebuked, snubbed, 895, 915 (Holl.). V. *Rebute*.
- Rebellit, *vb.*, rebelled, 884, 562 (Holl.); "rebellit the crown," rose against the king. O. Fr. *rebellé*.
- Rebute, *vb.*, to repel, debar, repulse, 258, 108 (Anon.); rebutit, 393, 84 (Baln.).  
O. Fr. *rebuter*.
- Recent, *vb.*, 721, note (Scott), is wrong, the MS. reading being *retent*, *q.v.*
- Recetait, *vb.*, to receive, entertain, 601, 28 (Anon.). O. Fr. *recevoir*.

- Recordour, *fb.*, a wind musical instrument, a small pipe, 890, 759 (Holl.).
- Recryat, *vb.*, to admit defeat, to surrender, 423, 88 (Dunb.).
- Recure, *fb.*, recovery, 626, 7 (Anon.); redrefs, remedy, 717, 5 (Anon.). O. Fr. *recours*.
- Recure, *vb.*, to recover, 624, 27 (Anon.).
- Red, *adj.*, afraid, 409, 29 (Anon.).
- Red, *vb.*, to separate, 286, 128 (Jas. I.); reddit, arranged, tidied, 415, 31 (Anon.).
- Red, *vb.*, to advise, warn, 786, 91 (Chau.); rede, 860, 127 (Henr.); red, declared, 916, 166 (Henr.).
- Reddour, *fb.*, fickleness, 214, 35 (Anon.); redour, fear, dread, terror, 420, 11 (Dunb.). V. *Dreddour*.
- Reddy wayis, *fb. pl.*, highways, 930, 249 (Henr.).
- Rede, *fb.*, rood time, referring to the Passion, 888, 698 (Holl.).
- Rede, *vb.*, to determine, judge, 881, 463 (Holl.); *gest* in this line of H.C. text is a misprint for *gest*.
- Rede, *vb.*, to discourse, read, 873, 216 (Holl.). V. *Reid*.
- Redles, *adj.*, in a confused state, stupid, 896, 968 (Holl.).
- Redolent, *adj.*, fragrant, 550, 2105 (Lynd.). O. Fr. *redolent*.
- Redomyt, *adj.*, bound, encircled, 825, 77 (Dunb.).
- Redound, *vb.*, to tremble, shake, 139, 20 (Brown). O. Fr. *redonder*.
- Ref, *fb.*, prey, spoil, 874, 239 (Holl.); "fowlis of ref," birds of prey. V. *Reif*.
- Refort, *fb.*, 783, 31 (Mers.), is an error in the MS. for *resort*, *q.v.*
- Refoundit, *vb.*, recast, assured, 95, 28 (Dunb.). O. Fr. *refondre*.
- Refrene, *vb.*, to rein back, hold back, restrain, 110, 45 (Anon.). O. Fr. *refrener*.
- Rest, *fb.*, 641, 13 (Anon.), and *rest, fb.*, 719, 45 (Scott), are misprints in H.C. text for *refl*. V. *Rest and ruse*.
- Refugeis, *fb. pl.*, excuses, 164, 47 (Dunb.). O. Fr. *refuge*.
- Refufs, *fb.*, refuse, a thing of no account, 273, 36 (Dunb.).
- Refute, *fb.*, refusal, 1000, 185 (Dunb.). O. Fr. *refus*.
- Rege, *fb.*, rage, anger, 130, 15 (Licht.); "foly rege," unreasoning anger.
- Regeand, *adj.*, raging, 71, 17 (Anon.).
- Regiment, *fb.*, management, 528, 1618 (Lynd.).
- Regrait, *fb.*, sorrow, repentance, 61, 10 (Henr.); the duplicate text has *degrait*, which is probably an error. O. Fr. *regret*.
- Regraitandly, *adv.*, in a miserly way, 458, 15 (Lynd.).
- Regratouris, *fb. pl.*, holders back of food in times of scarcity, misers, 164, 43 (Dunb.). O. Fr. *regratier*.
- Rehator, *fb.*, an evil-speaker, mischief-maker, intense hater, 428, 244 (Dunb.); rehatour, 433, 401 (Dunb.).
- Reid, *fb.*, the stomach, belly, 892, 839 (Holl.).
- Reid, *fb.*, a reed, flag, 914, 102 (Henr.); reidis, *pl.*, 996, 56 (Dunb.).
- Reid, *adj.*, red, ruddy, 283, 21 (Jas. I.); burnt red, spoiled, 374, 52 (Dunb.); red, shining, 660, 26 (Anon.).

- Reid, *vb.*, to read, discourse, 70, 29 (Dunb.); reidis, discourses, 1039, 616 (Anon.).
- Reid, *vb.*, to counsel, advise, 59, 25 (Anon.).
- Reid halk, *fb.*, a young hawk, 272, 7 (Dunb.).
- Reid kaill stok, *fb.*, red cabbage head, 1048, 930 (Anon.).
- Reidwod, *adj.*, furious, raging mad, 367, 92 (Scott).
- Reif, *fb.*, robbery, plunder, 47, 113 (Dunb.); ravening, injustice, 242, 63 (Anon.); "reiff and thift," robbery and theft, 570, 2601 (Lynd.).
- Reif, *vb.*, to rob, steal, 711, 10 (Fethe).
- Reik, 846, 49 (Doug.), should be read as in the note, *and eik*, and also.
- Reik, *fb.*, smoke, 18, 298 (Bell.); "reik sulphurius" = hell.
- Reik, *vb.*, to smoke, send out vapour, 369, 134 (Scott).
- Reikit, *adj.*, smoked, 374, 52 (Dunb.); "reid and reikit," burnt and smoked.
- Reikit, *vb.*, rigged (as a ship), 349, 26 (Semp.).
- Reill, *fb.*, a yarn-winding machine, 388, 22 (Anon.).
- Reird, *fb.*, a noisy crowd, 11, 66 (Bell.).
- Reird, *fb.*, a roar, 916, 159 (Henr.); "he rarit with a reird," he yelled out loudly. V. *Rerd*.
- Reird, *vb.*, roared, made a loud noise, 867, 13 (Holl.).
- Reirding, *fb.*, roaring, shouting, 303, 172 (Rowll).
- Reist, A, *fb.*, for *arrest*, 917, 174 (Henr.); "thoill a reist," suffer apprehension.
- Reistit, *vb.*, toasted, dried, 426, 187 (Dunb.); "reistit and crynit," scorched and shrivelled.
- Reive, *vb.*, to rob, steal, 176, 37 (Anon.); reivis, 1051, 49 (Henr.); "reivis me roif and rest," deprives me of peace and rest. V. *Reif*.
- Reiveillis, *vb.*, reveals, discovers, 847, 95 (Doug.). O. Fr. *reveler*.
- Reke, *vb.*, to reach, 891, 797 (Holl.).
- Reky, *adj.*, smoky, 16, 225 (Bell.); "reky fvme," black smoke. V. *Reik*.
- Relevis, *fb. pl.*, bands, relays, 163, 32 (Dunb.). O. Fr. *relief*.
- Religious man, *fb.*, a monk, friar, 333, 10 (Dunb.). O. Fr. *religieux*.
- Relikis, *fb. pl.*, reliques, 881, 475 (Holl.). V. *Rillik*.
- Relyie, *vb.*, to rail at, flout, 348, 44 (Scott). O. Fr. *railier*.
- Reme, *fb.*, cream, 289, 20 (Licht.); "ane know of reme," a hillock of cream.
- Remeid, *fb.*, a remedy, benefit, 28, 42 (Mait.); "mak remeid," find a way, 470, 170 (Lynd.). O. Fr. *remede*.
- Remeid, *vb.*, to cure, remedy, 273, 56 (Dunb.).
- Remenant, *part.*, remaining, 279, 12 (Dunb.). O. Fr. *remanoir*.
- Remiffioun, *fb.*, pardon, 54, 10 (Anon.). O. Fr. *remission*.
- Remord, *vb.*, to unburden, unbend, relieve, 104, 22 (Anon.); "remord thy conscience," 154, 33 (Henr.); "remord your mynd," 772, 44 (Anon.); remordis, comprehends, grasps, 887, 654 (Holl.). O. Fr. *remordre*.
- Remvffis, *vb.*, removes, takes away, 848, 131 (Doug.). O. Fr. *remouvoir*.
- Remyllis, *fb. pl.*, blows, 892, 842 (Holl.); "remyllis raucht," came to blows, fought.

- Rent, *fb.*, income, revenue, 58, 11 (Anon.); rentis, 170, 8 (Dunb.). O. Fr. *rente*.
- Rentellis, *fb. pl.*, ? , for *trentellis*, misdeeds, 430, 319 (Dunb.).
- Renye, *fb.*, a rein, 633, 30 (Anon.); "brydill renyie," a bridle rein, 314, 74 (Dunb.). O. Fr. *reine*.
- Repair, *fb.*, a meeting, 172, 17 (Dunb.); "makand repair," keeping company; residence, 560, 2345 (Lynd.); "ammang repair," in company, 187, 32 (Anon.). O. Fr. *repaire*.
- Reperatryce, *fb.*, a renewer, repairer, 796, 403 (Chau.). O. Fr. *reparateur*.
- Replege, *vb.*, to carry a case from one court to another (law term), 353, 60 (Semp.); replegeing, *part.*, redeeming, 475, 282 (Lynd.).
- Repleit, *adj.*, full, 114, 47 (Lydg.); filled, 982, 120 (Henr.). O. Fr. *replet*.
- Repud, *vb.*, to divorce, 700, 180 (Wedd.). O. Fr. *repudier*.
- Reput, *vb.*, to rebut, repell, 832, 5 (Anon.).
- Requyrd, *vb.*, asked, 168, 16 (Dunb.). O. Fr. *requerir*.
- Rerd, *fb.*, noise, roaring, 336, 94 (Dunb.); rerde, a shout, 891, 794 (Holl.); rere, 886, 637 (Holl.). V. *Reird*.
- Rere, *adj.*, late, 198, 65 (Anon.); "rere supparis," late suppers = dissipation.
- Resing, *vb.*, to resign, 683, 13 (Scott).
- Resoll, *vb.*, to resolve, fix, 969, 73 (Henr.).
- Resort, *fb.*, visiting, keeping company, 783, 31 (Mers.).
- Reffet, *vb.*, to entertain, harbour, 593, 3235 (Lynd.); harboured, 561, 2368 (Lynd.).
- Reffett, *fb.*, an abode, a place of refuge, 1018, 510 (Anon.).
- Reffett, *fb.*, possession of articles known to be stolen (law term), 305, 256 (Rowll). O. Fr. *recepte*.
- Reffones, *fb. pl.*, fragments, leavings, 248, 11 (Anon.). V. in Jam., *Reffum*.
- "Rest, Ina," without ceasing, 91, 54 (Anon.).
- "Rest and rufe," rest and peace, 641, 13 (Anon.); "resting or ruve," 867, 14 (Holl.).
- Retent, *vb.*, to retain, keep, 721, 39 (Scott).
- Reth, *adv.*, quickly, speedily, 873, 200 (Holl.). V. *Rath*.
- Rethnas, *fb.*, ferocity, 874, 239 (Holl.).
- Rethore, *adj.*, eloquent, 675, 52 (Anon.).
- Rethory, *fb.*, an orator, 423, 97 (Dunb.); rethoris, *pl.*, 309, 38 (Dunb.); rethouris, writers, 1003, 253 (Dunb.).
- Retory, *fb.*, eloquence, 946, 3 (Henr.); "of rethory the rofs," of oratory the flower, 436, 505 (Dunb.); this line in H.C. text should end with a period.
- Retreit, *vb.*, to reverse, retract, 62, 36 (Henr.); retreatit, reversed, (law term), 164, 51 (Dunb.). O. Fr. *retraire*.
- Reuthfull, *adj.*, pitiful, sorrowful, 242, 88 (Anon.). V. *Reuth*.
- Revand, *part.*, robbing, plundering, 916, 151 (Henr.). V. *Reive*.
- Revar, *fb.*, a plaiter, weaver, 1025, 127 (Anon.); "riddill revar," a riddle maker.
- Rever, *fb.*, a river, 914, 102 (Henr.). "Reveris, Schute at the," shoot at random (at the butts), 445, 44 (Scott).
- Reverft, *vb.*, trimmed, bound, decked, 71, 14 (Anon.).

- Revest, *vb.*, clothed, drest, 995, 7 (Dunb.).  
O. Fr. *revestir*.
- Revill, *adj.*, ravelled, confused, 1049, 970 (Anon.); "on revill rail," in a ravelled hank, in confusion.
- Revin, *fb.*, a raven, 315, 117 (Dunb.).
- Revin, *vb.*, torn to pieces, 337, 118 (Dunb.).
- Revir, *fb.*, a robber, 267, 53 (Anon.); *revaris, pl.*, 593, 3262 (Lynd.); *réveris*, 266, 36 (Anon.).
- Revis, *vb.*, robs, 641, 13 (Anon.); *revit*, 726, 36 (Anon.). V. *Reive*.
- Revyfe, *vb.*, to come to life, begin anew, 92, 30 (Anon.). O. Fr. *revivre*.
- Rew, *fb.*, compassion, pity, 215, 63 (Anon.). V. *Rewth*.
- Rew, *fb.*, rue (an herb), 777, 20 (Anon.).
- Rew, *vb.*, to take pity on, to have compassion for, 40, 4 (Scott); *rewe*, 893, 858 (Holl.); *rewis*, 849, 146 (Doug.); *rewit*, pitted, 742, 31 (Scott).
- Rewart, *vb.*, to draw back, take back, 734, 31 (Scott); *rewart*, to turn back, 710, 19 (Scott); *rewert*, to refume, 934, 365 (Henr.). O. Fr. *revertir*.
- Rewch, *adj.*, rough, 385, 4 (Anon.). V. *Roch*.
- Rewith, *fb.*, pity, cause for pity, 849, 149 (Doug.); *rewth*, 10, 52 (Bell.). V. *Rewth*.
- Rewill, *fb.*, discipline, 432, 381 (Dunb.); rule, government, 923, 11 (Henr.).
- Rewme, *fb.*, a place, position, 259, 147 (Anon.). V. *Rowme*.
- Rewoik, *vb.*, to recall, call to memory, 45, 70 (Dunb.). O. Fr. *revoquer*.
- Rewoll, *vb.*, to turn over, search, inspect, 969, 71 (Henr.).
- Rewth, *fb.*, pity, misery, suffering, 114, 47 (Lydg.).
- Rewth, *adj.*, 385, 4 (Anon.), is a misprint in H.C. text for *rewock, q.v.*
- Rewthfull, *adj.*, 82, 4 (Anon.). V. *Reuthfull*.
- Rewthfully, *adv.*, sorrowfully, 868, 45 (Holl.).
- Rewthles, *adj.*, pitiless, 849, 146 (Doug.).
- Rewyne, *fb.*, ruin, 14, 177 (Bell.).
- Riballis, *fb. pl.*, rebels, 35, 5 (Anon.). O. Fr. *rebelle*.
- Ribband, *part.*, decked, ornamented, 611, 18 (Henr.). O. Fr. *rubenner*.
- Ribup, *fb.*, a hautboy (musical instrument), 890, 759 (Holl.).
- Riche, *vb.*, to enrich, 912, 39 (Henr.); riches, 380, 19 (Anon.). O. Fr. *enricher*.
- Richtnot, for *richt not*, 733, 22 (Scott); "of richt not made me fayn," did not make me sure of the right.
- Rid, *vb.*, to advise, 549, 2093 (Lynd.); ride, 863, 236 (Henr.). V. *Red*.
- Riddill, *fb.*, a riddle, 439, 55 (Dunb.); "als sib as seif and riddill," as nearly related as sieve and riddle, of very near kin. V. *Revar*.
- Ride, *adj.*, red (colour), 872, 163 (Holl.). V. *Reid*.
- Rift, *vb.*, to belch, break wind, 339, 43 (Anon.); riftit, 521, 1435 (Lynd.).
- Riftis, *fb. pl.*, belches, eructations, 521, 1441 (Lynd.).
- Rigbane, *fb.*, the backbone, 426, 180 (Dunb.).
- Riggis, *fb. pl.*, backs, 286, 114 (Jas. I.).
- Rihis, *fb. pl.*, ? , 84, 62 (Anon.); a note in H.C. text queries *riches?*

- Rik, *sb.*, a hook, link, 633, 30 (Anon.); "withon moir rik arreiftit be the renye," with one more link tightened by the rein.
- Rillik, *sb.*, a relique, an object of veneration, 509, 1150 (Lynd.); rillikis, *pl.*, 515, 1298 (Lynd.). O. Fr. *relique*.
- Rilling, *sb.*, a shoe of undressed hide, 425, 145 (Dunb.); "ruch rilling," an old shoe, here, a term of contempt, 428, 243 (Dunb.). V. in Jam., *Rewelyns*.
- Ring, *sb.*, a crowd, company, 454, 58 (Flem.).
- Ring, *sb.*, a reign, 172, 9 (Dunb.).
- Ring, *vb.*, to reign, 75, 93 (Anon.); ringin, to rule, have power, 65, 41 (Anon.); ringin, *part.*, 852, 227 (Doug.); ringnit, 213, 14 (Anon.).
- "Ringer, Knippill," *sb.*, ? , 361, 77 (Anon.).
- Rink, *sb.*, a race, course, 136, 4 (Anon.); rinkis, *pl.*, rules, courses 213, 14 (Anon.).
- Rippat, *sb.*, a disturbance, noisy quarrel, uproar, 586, 3042 (Lynd.).
- Ripplit, *vb.*, stripped, 862, 205 (Henr.); "ripplit the bowis," shelled the seed-cases.
- Ripplis, *sb. pl.*, a weakness in the back and loins, 300, 58 (Rowll).
- Rife, *sb.*, 661, 37 (Anon.); riyce, 917, 192 (Henr.). V. *Ryce*.
- Rifpis, *sb. pl.*, tufts of grafs, rushes, 996, 56 (Dunb.).
- Rift, *sb.*, a small stringed musical instrument, like the lyre, 890, 759 (Holl.).
- Rivere, *sb.*, 903, 180 (Henr.). V. *Revir*.
- Robene Reidbreift, *sb.*, a redbreast, 886, 647 (Holl.).
- Robbynis, *sb. pl.*, bumpkins, louts, 444, 20 (Scott); "clovin robbynis," country louts.
- Roch, *sb.*, a rock, 973, 3 (Henr.); roche, 996, 44 (Dunb.); rolkis, *pl.*, 847, 77 (Doug.); rokkis, 283, 35 (Jas. I.). O. Fr. *roche*.
- Roch, *adj.*, rough, rude, 873, 215 (Holl.); "roch rane," boisterous talk.
- Roht, *vb.*, wrought, worked, 319, 101 (Dunb.).
- Roddyne treis, *sb. pl.*, rowan trees, mountain ashes, 775, 44 (Stew.). O. Fr. *rodanes*.
- Roif, *sb.*, quiet, rest, 43, 84 (Scott). V. *Rufe*.
- Roig, *sb.*, a rogue, rascal, 1080, 5 (Anon.).
- Roiofit, *adj.*, glad, joyful, 90, 49 (Anon.).
- Rois, *sb.*, a rose, 255, 4 (Anon.); "the rofs," the flower, 436, 505 (Dunb.). O. Fr. *rose*.
- Rois, 1051, 49 (Henr.), is an error in the MS. for *roif*, *q.v.*
- Roist, *sb.*, an attack, encounter, 421, 27 (Dunb.).
- Rok, *sb.*, a bunch of flax or wool used on a spinning wheel, 344, 61 (Mofat); "ane rok of tow," a bunch of prepared flax.
- Rokcattis, *sb. pl.*, surplices, clerical robes, 872, 172 (Holl.).
- Rokkis, *sb. pl.*, rocks, 283, 35 (Jas. I.). V. *Roch*.
- Rokkit, *vb.*, tied up, bound, 470, 166 (Lynd.).
- Rolkis, *sb. pl.*, 847, 77 (Doug.). V. *Roch*.
- Rollis, *sb. pl.*, documents, books, 806, 12 (Stew.).
- Rollyn, *sb.*, turning, rolling, 929, 222 (Henr.).
- Roipand, *part.*, croaking, calling hoarsely, 425, 142 (Dunb.). V. *Rowp*.

- Rome rakar, *fb.*, an emiffary from Rome, feller of pretended Romifh reliques and indulgences, 513, 1265 (Lynd.); Rome raker, 218, 39 (Anon.); Romerakaris, *pl.*, 458, 21 (Lynd.).
- Ron, *fb.*, brushwood, bushes, 661, 38 (Anon.); "rone and ryfs," bushes and branches, a thicket, thick undergrowth, 979, 15 (Henr.); "through rever, ron and reid," through the river with its bushy and marfhy banks, 914, 102 (Henr.).
- "Ron, For," *vb.*, 981, 85 (Henr.). V. *For ron*.
- Ronk, *adj.*, rank, ftrong, denfe, 998, 93 (Dunb.).
- Roploch gray, *fb.*, coarfe woollen cloth, hodden grey, 505, 1060 (Lynd.).
- "Rorate celi defuper," 69, 1 (Dunb.). V. Ifaiah, xlv. 8.
- Rofeir, *fb.*, a rofebush, rofery, an arbour of rofes, 155, 1 (Henr.). O. Fr. *rofier*.
- Rofs, *fb.*, 283, 21 (Jas. I.). V. *Rois*.
- Rofs Mary, *fb.*, the Virgin Mary, 69, 4 (Dunb.); rofe Mary, 70, 44 (Dunb.). O. Fr. *rofmarin*.
- Rote, *fb.*, the crotta or crowde, a mufical instrument, 890, 759 (Holl.). V. *Croude*.
- Rouk, *vb.*, to rake, rove about, 178, note (Anon.). V. *Raik*.
- Roulk, *adj.*, hoarfe, 868, 45 (Holl.).
- Roun, *vb.*, to whisper, cajole, 251, 36 (W. Stew.); rownis, intrigues, 764, 8 (Anon.); "rownit in heir," whispered in his ear, 160, 4 (Dunb.).
- Roundar, *fb.*, a whifperer, backbiter, 185, 33 (Dunb.). V. in Jam., *Roumar*.
- Rounfy, *adj.*, difgraceful, ill-conditioned, 97, 28 (Stew.).
- Rout, *fb.*, a mob, crowd, company, 97, 28 (Stew.); route, 96, 4 (Anon.); rowt, 234, 11 (Dunb.).
- Routit, *vb.*, pierced, 90, 36 (Anon.).
- Rowand, *part.*, rolling, abounding, 957, 168 (Henr.).
- Rowch, *adj.*, rough, fhaggy, worn, 886, 676 (Holl.). V. *Rock*.
- Rowes, *fb. pl.*, rolls, registers, 1099, 52 (Anon.). V. *Rollis*.
- Rowine, *adj.*, breezy, full, ftrong, 1080, 21 (Anon.).
- Rowll, *vb.*, to rule, guide, 342, 23 (Mofat).
- Rowme, *fb.*, a pofition, place, 391, 43 (Baln.); rowmis, *pl.*, ftations, 17, 266 (Bell.). V. *Reume*.
- Rowme, *adj.*, large, great, 1094, 15 (Anon.); "rowme ylis," extenfive iflands.
- Rowmiffing, *fb.*, a bellowing, 985, 204 (Henr.).
- Rownand, *part.*, murmuring, 874, 232 (Holl.). V. *Roun*.
- Rownaris, *fb. pl.*, whifperers, backbiters, cajolers, 197, 27 (Anon.). V. *Roundar*.
- Rownn, *fb.*, for *rowme*, a place, pofition, 461, 14 (Anon.). V. *Rowme*.
- Rowp, *vb.*, to croak, cry, fhout, 315, 117 (Dunb.); rowpand, *part.*, 873, 215 (Holl.); rowpit, 577, 2801 (Lynd.).
- Rowft, *fb.*, ruft, 850, 167 (Doug.).
- Rowftit, *vb.*, rufted, blafted, 981, 76 (Henr.).
- Rowfty, *adj.*, rufty, 388, 29 (Anon.).
- Rowt, *fb.*, a company, gathering, 234, 11 (Dunb.); rowte, 337, 127 (Dunb.); rowtis, *pl.*, 260, 188 (Anon.). V. *Rout*.
- Rowt, *fb.*, a blow, 422, 68 (Dunb.).



- Rowt, *vb.*, to make a noise, jingle, 489, 673 (Lynd.); rowttand, *part.*, roaring, 847, 77 (Doug.).
- Rowtting, *fb.*, a bellowing, roaring (as a bull), 846, 67 (Doug.).
- Roy, *fb.*, a king, 71, 3 (Anon.); rowy, 250, 2 (W. Stew.); "rowy royall," a great king. O. Fr. *roy*.
- Royis, *vb.*, raves, 422, 54 (Dunb.).
- Royne, *fb.*, the scab, mange, itch (a disease), 1027, 211 (Anon.). O. Fr. *rongne*.
- Rubanit, *adj.*, edged, broidered, 657, 23 (Anon.). V. *Ribband*.
- Rubbit, *vb.*, for *rub it*, 424, 117 (Dunb.).
- Rubent, *adj.*, ruddy, red, 255, 4 (Anon.); "rubent rois vpoun the ryce," a red rose upon the bush.
- Rubest, *vb.*, robbest, 845, 29 (Doug.).
- Rubiature, *fb.*, a bully, blusterer, 595, 3311 (Lynd.); rubeatouris, *pl.*, 164, 44 (Dunb.); rubiatouris, 842, 83 (Scott).
- Rubicumbent, *adj.*, roseate, 625, 3 (Stew.).
- Ruch, *adj.*, 297, 44 (Clerk). V. *Rowch*.
- Ruckit, *vb.*, belched, retched, 521, 1435 (Lynd.).
- Rud, *adj.* for *fb.*, a strong, fierce (one), 695, 30 (Wedd.).
- Rude, *fb.*, the Holy Cross, 25, 131 (Doug.); rud, 47, 111 (Dunb.); "rude and raip," the cross-beam and rope of the gallows, 374, 56 (Dunb.).
- Rude, *fb.*, the skin, complexion, 283, 21 (Jas. I.).
- Rude, *fb.*, spawn, 431, 342 (Dunb.); "pad-dok rude," frog spawn.
- Rufe, *fb.*, rest, quiet, 723, 6 (Anon.); "but rest or rufe," without rest or peace.
- Ruffe ragment, *fb.*, the evil one, the devil, 145, note (Anon.); "ruffy ragmen," 76, 4 (Anon.).
- Ruffy Tasker, *fb.*, probably Tutevillus, the superintendent of evil-doers, 302, 29 (Rowll). V. *Townley Mysteries*, Play of *Judicium*.
- Rug, *fb.*, a hasty pull, fnatch, haul, 891, 797 (Holl.).
- Rug, *vb.*, to pull, draw out forcibly, 335, 83 (Dunb.); ruging, *part.*, tearing, 259, 125 (Anon.); ruggit, tugged, torn, 284, 62 (Jas. I.).
- Ruggis, *vb.*, craves, begs, 502, 1003 (Lynd.).
- Rugrie, *adj.*, forcible, violent, 241, 58 (Anon.); "rugrie reif," theft with violence.
- Ruifre, *fb.*, a roof-tree, the main beam of a house roof, 210, 49 (Anon.).
- Ruke, *fb.*, a crow, rook, 315, 117 (Dunb.); ruikis, *pl.*, 259, 125 (Anon.); rwikis, 337, 117 (Dunb.).
- Rukis, *fb. pl.*, cries, croaks, 303, 172 (Rowll).
- Rumburfin, *fb.*, a rupture (of the body), 300, 58 (Rowll).
- Rummessing, *fb.*, 846, 66 (Doug.). V. *Rowmissing*.
- Rummill, *vb.*, to stir up, knock about, 286, 128 (Jas. I.); rummyld, 370, 158 (Scott).
- Rumpill, *fb.*, the tail, fundament, 369, 134 (Scott); ruple, a cow's tail, 424, 125 (Dunb.); rumpillis, *pl.*, 301, 113 (Rowll).
- Rumpillis, *fb. pl.*, creases, wrinkles, untidy folds (in a drefs), 312, 20 (Dunb.).
- Runclit, *vb.*, wrinkled, 953, 44 (Henr.).
- Rune, *vb.*, run, gone, 814, 1 (Scott).

- Rung, *sb.*, a staff, cudgel, piece of wood, 343, 58 (Mofat); *rungis, pl.*, 286, 114 (Jas. I.).
- Rung, *vb.*, reigned, 476, 302 (Lynd.).  
V. *Ring*.
- Runfyis, *sb. pl.*, draught horses, 427, 228 (Dunb.). O. Fr. *ronfin*.
- Rufe, *vb.*, to boast, exalt, extol, praise, 470, 181 (Lynd.); *rufs*, 273, 37 (Dunb.); *rufit*, praised, commended, 815, 30 (Scott).
- Rute, *sb.*, roots (of trees), 661, 38 (Anon.).
- Rute, *sb.*, a root, 422, 73 (Dunb.); *rutis, pl.*, roots, here, heart-strings, 702, 1 (Scott).
- Ruve, *vb.*, to rove, 740, 14 (Mont.); "nowthir rest nor ruve," neither play nor work.
- Ruyne, *sb.*, an angry shout, 895, 910 (Holl.). V. *Roun*.
- Rwischit, *vb.*, rushed, 892, 822 (Holl.); a note in H. C. text says, "originally *wischit*."
- Ryallis, *sb. pl.*, nobles, 893, 859 (Holl.).
- Ryce, *sb.*, undergrowth of trees, branches, brushwood, 176, 31 (Anon.); a bush, shrubby tree, 255, 4 (Anon.).
- Rychtuuslye, *adv.*, legally, here, in wedlock, 911, 2 (Henr.).
- Ryellest, *adj. superl.*, most royal, 73, 20 (Anon.).
- Ryelly, *adv.*, royally, 887, 669 (Holl.).
- Ryfe, *vb.*, to rend, tear, 302, 132 (Rowll).  
V. *Ryve*.
- Ryke, *adj.*, potent, imposing, 887, 669 (Holl.).
- Rym, *sb.*, rhyme, poetry, 790, 209 (Chau.).
- Rymis, *vb.*, rhymes, 436, 505 (Dunb.).
- Rynd, *sb.*, the bark (of a tree), fallen timber, 661, 38 (Anon.); "our ron, our rute, our rynd," over branch, root, and trunk (of trees) = through the wood.
- Ryne, *vb.*, to look for help, 652, 33 (Anon.).
- Rynging, *part.*, reigning, 72, 3 (Anon.).  
V. *Ring*.
- Rynk, *sb.*, a person, 284, 47 (Jas. I.).  
V. in Jam., *Renk*.
- Rynk, *sb.*, 418, 127 (Anon.). V. *Rink*.
- Rynnand, *part.*, running, 985, 201 (Henr.).
- Ryp, *vb.*, to search, look into, 515, 1305 (Lynd.).
- Rypis, *vb.*, ripens, 845, 13 (Doug.); *rypit*, 862, 204 (Henr.).
- Ryfs, *sb.*, a stick, twig, branch, 286, 127 (Jas. I.); "hiffill ryfs," a hazel stick; brushwood, foliage, 660, 4 (Anon.).  
V. *Ryca*.
- Ryte, *sb.*, habit, usage, practice, 910, 169 (Henr.).
- Rythly, *adv.*, quickly, rapidly, 931, 276 (Henr.). V. *Rath*.
- Ryve, *vb.*, to tear, rend, 8, 172 (Bell.); *rywe*, 892, 815 (Holl.); *ryvis*, 834, 27 (Scott); *ryvand, part.*, 901, 93 (Henr.); *ryvin, part.*, 83, 36 (Anon.).
- Ryver, *sb.*, a robber, 428, 246 (Dunb.).  
V. *Revir*.
- SABLE, *sb.*, black arms (heraldic), 999, 126 (Dunb.).
- Sachingis, *sb. pl.*, benefits, advantages, 965, 185 (Henr.).
- Sacht, *vb.*, reconciled, agreed, 893, 844 (Holl.). V. in Jam., *Saucht*.
- Sacrand, *adj.*, consecrated, 425, 160 (Dunb.); "sacrand bell," a holy bell; "sacring bell," 334, 50 (Dunb.).

- "Sadill, Laid," *fb.*, a pack faddle, 389, 52 (Anon.). V. *Laid*.
- Sadly, *adv.*, solemnly, gravely, 913, 59 (Henr.).
- Sadwyfe, *adj.*, grave, 923, 19 (Henr.).
- Saffroun, *fb.*, saffron, here, with a double meaning, 462, 8 (Mont.). O. Fr. *saffran*.
- Sagis, *vb.*, attacks, 922, 324 (Henr.).
- Saif, *vb.*, to save, reclaim, 647, 22 (Anon.); "me faif and spill," make me or mar me.
- Saiffar, *fb.*, silver, 646, 11 (Anon.); "saiffar of affay," tested silver.
- Saikles, *adj.*, guiltless, innocent, 78, 81 (Anon.); saiklace, 184, 52 (Henr.); saiklefs, 649, 50 (Anon.).
- Saikleflie, *adv.*, innocently, 644, 20 (Anon.).
- Saile, *fb.*, a hall, court, 893, 853 (Holl.); "fouerane in saile," chief in the council, 875, 279 (Holl.). O. Fr. *falle*.
- Sailye, *vb.*, to attempt, essay, 211, 72 (Anon.). O. Fr. *faillir*.
- Sailyeit, 610, 85 (Anon.), is a misprint in H.C. text for *failyeit*. V. *Failyeis*.
- Sair, *fb.*, fores, 105, 3 (Anon.).
- Sair, *adj.*, fore, severe, excessive, 194, 6 (Anon.); "fair fweiting," great exertion; "fair halves," a fore throat, 300, 51 (Rowll).
- Sair, *adv.*, forely, 508, 1128 (Lynd.).
- Sair, 643, 57 (Anon.), is a misprint in H.C. text for *fair*, to prosper. V. *Fair*.
- "Saird, Evill," *adj.*, foul, evil-scented, 531, 1687 (Lynd.). V. *Sairis*.
- Saird, *vb.*, served, provided, 492, 754 (Lynd.).
- Sairis, *vb.*, favours, smells, 373, 34 (Dunb.); "thow fairis of blek," thou favours of black, thou art tainted with rascality. O. Fr. *favourer*. V. in Jam., *Ser*.
- Sait, *fb.*, the Court of Session, 161, 41 (Dunb.); "faitt celestiall," the heavenly tribunal, 293, 47 (Dunb.).
- Sale, *fb.*, the foul, 194, 11 (Anon.); fawlis, *pl.*, fouls, people, 434, 455 (Dunb.).
- Salptaris, *fb. pl.*, psalters, a series of devout sentences used in the Roman church services, 430, 318 (Dunb.).
- Salt, *fb.*, an assault, a fight, 1001, 198 (Dunb.). O. Fr. *assault*.
- Saluatour, *fb.*, the Saviour, 81, 19 (Anon.). O. Fr. *salvador* (from the Spanish).
- Salufing, *fb.*, a salutation, 98, 51 (Stew.)
- Salufs, *vb.*, to salute, 998, 101 (Dunb.); falust, welcomed, 87, 52 (Anon.). O. Fr. *saluer*.
- Samenene, 740, 25 (Mont.), is a misprint in H.C. text for *famenene, q.v.*
- Samin, *adj.*, the fame, 890, 772 (Holl.).
- Samonye, for *sa monye*, so many, 257, 79 (Anon.).
- Sample, *fb.*, an example, 134, 47 (Anon.); fampillis, *pl.*, 126, 15 (Henr.); a note says the duplicate text has *examplis*.
- Sanct Girnega, *fb.*, St. Crispin, 317, 44 (Dunb.).
- Sanct Jeill, *fb.*, St. Giles, 294, 60 (Dunb.).
- "Sanct Martynis fowle," a hen-harrier (a hawk), 335, 73 (Dunb.). O. Fr. *oiseau de S. Martin*.
- Sanctitude, *fb.*, holiness, 258, 93 (Anon.).
- Sanderis, *fb.*, a familiar form of *Alexander*, 353, 75 (Semp.).
- Sane, *vb.*, to bless, cross oneself, 514, 1286 (Lynd.); fanis, 161, 41 (Dunb.); fanit, 435, 457 (Dunb.); fanyt, 247, 3 (Anon.). O. Fr. *faner*.

- Sane, *vb.*, to say, tell, 734, 34 (Scott); "futh to fane," the truth to tell; "cowth he fane," he began to say, 909, 137 (Henr.).
- Sanetie, *fb.*, health, 109, 13 (Anon.). O. Fr. *sanité*.
- Sanouroufs, *adj.*, healing, 868, 31 (Holl.).
- Sapheir, *adj.*, saphire, blue, 996, 37 (Dunb.). O. Fr. *saphir*.
- Saphron, *fb.*, saffron, a drug, 426, 191 (Dunb.). V. *Saffroun*.
- Sapour, *fb.*, a flavour, taste, 923, 23 (Henr.).
- Sappie, *adj.*, full of sap, moisture, 859, 98 (Henr.).
- Sarar, *adj. comp.*, keener, more violent, 1001, 198 (Dunb.). V. *Sair*.
- Sarazenis, *fb. pofs. pl.*, Saracens', 882, 509 (Holl.).
- Sargeand, *fb.*, a squire, esquire, 337, 5 (Anon.). O. Fr. *sergent*.
- Sariand, *fb.*, 569, 2580, dir. (Lynd.). V. *Sargeand*.
- Sark, *fb.*, a shirt, shift, undergarment, 339, 62 (Anon.); *farkis, pl.*, 163, 19 (Dunb.).
- Sarve, *vb.*, to deserve, 551, 2128 (Lynd.).
- Sary, *adj.*, sorrowful, wretched, silly, contemptible, 281, 9 (Dunb.).
- Sary, *adj.*, sacred, 790, 197 (Chau.).
- Sathanis, *fb. pofs.*, Satan's, 258, 93 (Anon.); *fathanas, pofs.*, 882, 509 (Holl.).
- Sathugis, 965, 185 (Henr.), is an error in the MS. for *fachingis, q.v.*
- Satlingis, *fb. pl.*, ? , lees of wine, 402, 29 (Henr.).
- Sauch, *fb.*, a willow (tree), 428, 245 (Dunb.); "rak sauch," a stretch-the-willow (rope) = a gallows-bird. O. Fr. *saule*.
- Saucht, *fb.*, ease, tranquillity, 454, 43 (Flem.); "fit in saucht," remain at peace.
- Sauery, *adj.*, pleasant, favoury, 668, 6 (Chau.). O. Fr. *savouré*.
- Saufir, *adj.*, saphire-like, blue, 666, 29 (Anon.). V. *Sapheir*.
- Saules, *adj.* as *fb.*, mean (one), 639, 54 (Anon.).
- Sautis, *fb. pl.*, assaults, 821, 117 (Chan.). V. *Salt*.
- Saw, *fb.*, a saying, 845, 10 (Doug.); *fawis, pl.*, doctrines, 53, 39 (Anon.).
- Saw, *vb.*, to sow, 260, 174 (Scott).
- Sawill, *fb.*, a foul, 114, 52 (Lydg.); *fawlis, pl.*, fouls, people, 434, 455 (Dunb.). V. *Sale*.
- Sawin, *part.* as *fb.*, a fowing, 388, 19 (Anon.); "ane futebraid sawin," a strip of fown ground.
- Sawis, *fb. pl.*, salves, ointments, 402, 21 (Henr.).
- Sawrand, *adj.*, sweet, favoury, ripe, 404, 88 (Henr.); "sawrand or four," ripe or green.
- Sawrand, *part.*, scented, perfumed, 426, 192 (Dunb.). V. *Sairis*.
- Sawfy, *adj.*, saucy = pickled, soaked, 426, 191 (Dunb.).
- Say, *fb.*, an attempt, 691, 2 (Anon.).
- Say, *vb.*, to assay, try, 344, 61 (Mofat). "Sayweill but doweill is nocht worth a straw," promise without performance is worthless, 141, 95 (Brown).
- Sazerene, *fb.*, a Saracen = heathen, 437, 530 (Dunb.). V. *Sarazenis*.
- Scaill, *fb.*, a division of an army (military term), 102, 27 (Anon.). O. Fr. *eschelon*.

- Scale, *vb.*, to empty, disperse, diminish, 427, 215 (Dunb.); "scale our sculis," to give the scholars a holiday.
- Scaling, *fb.*, control, 194, 15 (Anon.).
- Scalour, *fb.*, squalor, wretchedness, 302, 137 (Rowll).
- Scammeris, 941, 606 (Henr.), is indistinct in the MS., but should probably be read *flammeris*, *q.v.*
- Scart, *vb.*, scared, became frightened, 318, 74 (Dunb.).
- Scarth, *fb.*, a miserable person, here, a term of derision, 422, 58 (Dunb.).
- Scarth, *fb.*, a cormorant, green flag, 872, 181 (Holl.).
- Scattill, 305, 246 (Rowll), is far from distinct in the MS., but preferably should be read *stattill*, *q.v.*
- Scedull, *fb.*, a writing, letter, document, 680, 4 (Scott); schedull, 707, 33 (King H. Stew.). O. Fr. *scedule*.
- Schaif, *fb.*, a sheaf (of corn), 845, 14 (Doug.).
- Schaip, *fb.*, the shape (of the body), figure, 869, 84 (Holl.).
- Schaip, *vb.*, to purpose, prepare, direct, 78, 63 (Anon.); "to schaip thair graith," to cut their cloth, 304, 214 (Rowll); schaipis, shapes, 304, 212 (Rowll); schapin, shaped, 879, 404 (Holl.).
- Schakeris, *fb. pl.*, hanging drops, moisture, 660, 21 (Anon.).
- Schakillis, *fb. pl.*, bands, 291, 64 (Licht.).
- Schalmis, *fb. pl.*, wind musical instruments like cornets, 366, 41 (Scott). O. Fr. *chalemie*.
- Schamed, *adj.*, shameful, disgusting, 459, 29 (Lynd.).
- Schand, *adj.*, shapely, elegant, 869, 84 (Holl.); as *fb.*, a handsome (one), 894, 891 (Holl.).
- Schane, *adj.*, bashful, shyly proud, 894, 891 (Holl.).
- Schank, *fb.*, a leg, shank, 491, 742 (Lynd.); schankis, *pl.*, 952, 3 (Henr.).
- Schankit, *part.* as *adj.*, legged, 396, 36 (Anon.); "all tailyour schankit," spindle-legged.
- Schap, *vb.*, to try, endeavour, continue, 642, 24 (Anon.).
- Schare, *adj.*, bright, clear, shining, 728, 4 (Anon.).
- Schaw, *fb.*, a wood, grove, brushwood-covered bank, 290, 41 (Licht.); schawis, *pl.*, 621, 4 (Anon.).
- Schaw, *vb.*, to shed, 783, 14 (Mers.).
- Schaw, *vb.*, to show, give clear proof, appear, 707, 33 (King H. Stew.); schawin, to show, 896, 944 (Holl.); schawis, 976, 102 (Henr.); schaw, showed, 878, 377 (Holl.).
- Schecht, *fb.*, property, 959, 6 (Henr.).
- Sched, *vb.*, to part, divide, 408, 8 (Anon.); scheddand, *part.*, separating, 857, 46 (Henr.).
- Schedull, *fb.*, 707, 33 (King H. Stew.). V. *Scedull*.
- Scheild, *fb.*, a shield, 879, 404 (Holl.).
- Scheild, *vb.*, dyed, 421, 30 (Dunb.); "thryfs scheild trumpir," a trebly dyed rascal, a great vagabond.
- Scheill, *fb.*, a hut, shelter, nest, 960, 38 (Henr.); "filly scheill," a crazy shelter.
- Scheip, *fb.*, a sheep, 915, 110 (Henr.).
- Scheir, *fb.*, the cleaving or parting (of the human body), 400, 53 (Anon.).

- Scheir, *fb.*, sciffors, 396, 25 (Anon.);  
fcheiris, *pl.*, 304, 212 (Rowll).
- Scheir, *vb.*, to cut, reap, 260, 174 (Anon.);  
fchere, 229, 83 (Anon.).
- Scheit, *fb.*, a winding sheet, 56, 37 (Anon.);  
"prickit in a fcheit," fewed in a sheet =  
buried; fcheit, a winnowing sheet, 388,  
26 (Anon.).
- Schekkaris, *fb. pl.*, fhakers, 164, 57 (Dunb.);  
"halland fchekkaris," sturdy beggars;  
the MS. has *heland*, which is probably  
for *halland*. V. *Hallane*.
- Schellis, *fb. pl.*, targets, 392, 58 (Baln.).
- Schend, *vb.*, to ruin, spoil, 788, 132 (Chau.).  
V. *Schent*.
- Schene, *adj.* as *fb.*, a fair (one), a beauty,  
627, 37 (Anon.).
- Schene, *adj.*, beautiful, bright, shining, 145,  
3 (Anon.); fcheyne, 619, 35 (Anon.).
- Scheneweid, *fb.*, fine clothes, 869, 84 (Holl.);  
fchene weid, 895, 914 (Holl.).
- Schent, *vb.*, to ruin, destroy, 648, 39 (Anon.);  
fchentis, goes to ruin, is lost, 834, 11  
(Scott); fchent, overcome, destroyed,  
wounded, lost, 33, 196 (Mait.).
- Schepe, *vb.*, tried, 422, 71 (Dunb.). V. *Schap*.
- Scherpit, *vb.*, sharpened, 992, 121 (Dunb.).
- Scheruible, *adj.*, active, diligent, 878, 379  
(Holl.). O. Fr. *feruible*.
- Scheruit, *vb.*, ferved, 878, 379 (Holl.).
- Scheruiture, *fb.*, a fervitor, attendant,  
secretary, 626, 3 (Anon.). O. Fr. *feruiteur*.
- Scherwyice, *fb.*, fervice, attendance, 747,  
34 (Scott). O. Fr. *fervice*.
- Schewe, *vb.*, explained, expounded, 875, 268  
(Holl.); fchewin, has shewn, 80, 3 (Anon.).  
V. *Schaw*.
- Schewid, *vb.*, fewed, 357, 69 (Anon.).
- Schewre, *vb.*, divested, shuffled off, cut off,  
336, 105 (Dunb.). V. *Scheir*.
- Schill, *fb.*, a fireside, 418, 117 (Anon.).
- Schill, *adj.*, shrill, 661, 32 (Anon.).
- Schilling, *fb.*, grain freed from its husk,  
425, 147 (Dunb.).
- Schippis, *fb. pl.*, veffels, 890, 774 (Holl.);  
"fchippis of toure," ships of war.
- Schir, *fb.*, a lord, master, 960, 55 (Henr.).  
O. Fr. *fire*. V. *Siris*.
- Schiro, *vb.*, to curse, 379, 54 (Anon.);  
"fchirro your fais," curse your manners,  
377, 9 (Anon.). V. *Schro*.
- Schirryve, *vb.*, 43, 9 (Dunb.). V. *Schryfe*.
- Schirvand, *fb.*, a fervant, 977, 136 (Henr.);  
fchirwand, 519, 1394 (Lynd.). O. Fr.  
*fervante*.
- Schitt, *fb.*, a term of contempt, 436, 501  
(Dunb.).
- Scho bak, *fb.*, a bottlenose whale, 403, 58  
(Henr.).
- Schog, *vb.*, to shake, move, jog, 338, 30  
(Anon.).
- Schoir, *fb.*, threatening, 974, 42 (Henr.).
- Schoir, *vb.*, to scold, threaten, 33, 5 (Anon.);  
fchoris, attempts, 1094, 44 (Anon.).
- "Schondir, In," afunder, 943, 31 (Henr.).
- Schone, *fb.*, shoes, 283, 13 (Jas. I.); "hob-  
beld fchone," clouted shoes, 459, 27  
(Lynd.).
- Schop, *fb.*, choice, intention, 614, note  
(Stew.); "his chop thai fched," they  
thwarted him, 614, 47 (Stew.).
- Schorn, *vb.*, cut, pierced, torn, 90, 47  
(Anon.); fchorne, 107, 63 (Anon.).  
V. *Scheir*.

- Schort gown, *fb.*, a short jacket, 283, 34 (Jas. I.).
- Schortis, *vb.*, curtails, shortens, 194, 12 (Anon.).
- Schoure, *fb.*, a shower, here, a full service (of music), 890, 768 (Holl.); *schouris, pl.*, showers, tears, 783, 14 (Mers.).
- Schout, *vb.*, to cry as a young bird, 272, 7 (Dunb.); *schowt*, to fing, 663, 116 (Anon.); "schowtit shill throw the schawis," fung loudly in the woods, 661, 32 (Anon.).
- Schow, *vb.*, to puff, shove, 210, 40 (Anon.).
- Schred, *vb.*, defeated, thwarted, 614, 47 (Anon.).
- Schrew, *fb.*, a worthless person, rascal, 223, 19 (Anon.); *schrewis, pl.*, 185, 27 (Dunb.).
- Schrew, *vb.*, to curse, 269, 48 (Anon.). V. *Schro*.
- Schrewit, *adj.*, cursed, 436, 501 (Dunb.).
- Schriftis evin, *fb.*, Fafern's e'en, Shrove Tuesday, 1048, 943 (Anon.); *schriftis* in H.C. text should have a capital S.
- Schro, *vb.*, to curse, 378, 33 (Anon.); "I schro your hairt," confound you; "schro my skape," curse my head = I don't remember, 439, 52 (Dunb.). V. *Schiro*.
- Schroud, *fb.*, apparel, clothing, 894, 891 (Holl.).
- Schrowd, *vb.*, clothed, clad, 869, 84 (Holl.).
- Schryfe, *vb.*, to confess, 907, 70 (Henr.); *schryif*, 44, note (Dunb.); *scryve*, to purge, relieve, 92, 14 (Anon.).
- Schule, *fb.*, a shovel, 388, 26 (Anon.).
- Schulit, *vb.*, shovelled, cleared, 863, 223 (Henr.).
- Schupis, *vb.*, plans, prepares, 446, 10 (Anon.); *schup*, endeavoured, intended, inclined, 331, 27 (Dunb.); *schup*, shaped, began, 1003, 268 (Dunb.); *schupe*, 21, 10 (Doug.). V. *Schaisp*.
- Schure, *vb.*, sheared, cut, 986, 243 (Henr.). V. *Scheir*.
- Schut, *vb.*, to shoot, 49, 13 (Norv.); *schutis*, 834, 25 (Scott); "schutting at the schellis," shooting at the targets, here, with a double meaning, 392, 58 (Baln.). "Schwndir, In," afunder, 986, 243 (Henr.).
- Schyre, *fb.*, 241, 49 (Anon.). V. *Schir*.
- Schyre, *adj.*, handsome, 879, 404 (Holl.); bright, 895, 914 (Holl.).
- Science, *fb.*, knowledge, skill, 208, 225 (Anon.); prudence, discretion, 249, 68 (Anon.). O. Fr. *science*.
- Scitell, *adj.*, subtle, suggestive, 947, 13 (Henr.).
- Scowlis, *fb. pl.*, scowls, fierce looks, 337, 123 (Dunb.).
- Screiche, *adj.*, stiff, high, haughty, 172, 32 (Dunb.).
- Scribable, *adj.*, fit for writing on, 755, 30 (Chau.).
- Scroppit, *adj.*, mean, fordid, shabby, 458, 10 (Lynd.); "ane scroppit cofe," a petty dealer.
- Scrow, *fb.*, a scroll, document, 918, 222 (Henr.).
- Scudgeing, *part.*, scourging, beating, 32, 151 (Mait.); *scrugit*, 104, 35 (Anon.).
- Scruf, *fb.*, bad living, 59, 30 (Anon.); "scruf and scum," ill living and bad company = wine and women.
- Scryfe, *vb.*, 906, 42 (Henr.). V. *Schryfe*.

- Scryppis, 313, 37 (Dunb.), is indistinct in the MS., and a better reading is, as in the note, *stryppis*, *q.v.*
- Sculis, *fb. pl.*, schools, 427, 215 (Dunb.).
- Scum, *fb.*, evil companions, 59, 30 (Anon.).
- Scunnir, *fb.*, loathing, disgust, 317, 34 (Dunb.).
- Scutchit, *vb.*, separated from the rind by beating (as flax), 862, 208 (Henr.).
- Scutiferais, *fb. pl.*, squires, shield-bearers, 1021, 6 (Anon.); scutiferis, 888, 691 (Holl.).
- Se foull, *fb.*, sea birds, 874, 238 (Holl.).
- Seand, *part.*, seeing, 915, 127 (Henr.).
- Seafoun, *fb.*, safine, possession (law term), 858, 60 (Henr.).
- Secludit, *vb.*, withdrew, shut out, 190, 18 (Anon.).
- Secound, 996, 32 (Dunb.), is a misprint in H.C. text for *secound*. V. *Facound*.
- Seftour, *fb.*, an executor, 437, 539 (Dunb.); seftouris, *pl.*, 135, 78 (Anon.).
- Sede foull, *fb. pl.*, land birds, 874, 238 (Holl.).
- "Sede, Lynget," *fb.*, 860, 123 (Henr.). V. *Linget feid*.
- Sedis, *vb.*, proceeds, 897, 977 (Holl.).
- Sedull, *fb.*, 215, 7 (Anon.); sedullis, *pl.*, 152, 69 (Henr.). V. *Scedull*.
- See mawis, *fb. pl.*, seagulls, 872, 178 (Holl.).
- Sege, *fb.*, sage (an herb), 291, 73 (Licht.); "wyld wode sege," wild sage.
- Sege, *fb.*, source, feat, origin, 87, 64 (Anon.).
- Sege, *fb.*, happiness, 615, 31 (Stew.); ease, 750, 12 (Anon.).
- Sege, *fb.*, a person, 420, 13 (Dunb.); seggis, *pl.*, 887, 655 (Holl.).
- Seggis, *fb. pl.*, sayings, receipts, 402, 23 (Henr.).
- Segis, *fb. pl.*, attacks, assaults, 405, 35 (Anon.).
- Seiche, *vb.*, to seek, find out, 756, 5 (Chau.).
- Seif, *fb.*, a sieve, 439, 55 (Dunb.).
- Seik, *adj.*, sick, 380, 7 (Anon.).
- Seildin, *adv.*, seldom, 937, 451 (Henr.); feildin, 1035, 494 (Anon.). V. *Seindill*.
- Seilis, *interj.*, expressive of admiration, 1029, 268 (Anon.).
- Seill, *fb.*, happiness, welfare, 294, 61 (Dunb.); "fonce and seill," prosperity and happiness.
- Seims, *fb. pl.*, sewing work = cloth, clothing, 395, 19 (Anon.); "lowfy seims," filthy garments.
- Seindill, *adv.*, seldom, 205, 147 (Anon.); fendill, 648, 12 (Anon.).
- Seir, *fb.*, forenefs, pain, 680, 18 (Scott); "hairtis seir," headache. V. *Swir*.
- Seir, *adj.*, at hand, ready, 1012, 307 (Anon.).
- Seir, *adj.*, many, several, various, 21, 10 (Doug.); feire, 897, 988 (Holl.).
- Seifs, *vb.*, to make to cease, allay, 163, 23 (Dunb.).
- Seifit, *vb.*, held, possessed, 66, 67 (Anon.).
- Sekir, *adj.*, sure, certain, 890, 751 (Holl.). V. *Sicker*.
- Sekirlye, *adj.*, free of care, 867, 22 (Holl.).
- Sekkis, *fb. pl.*, sacks, 962, 105 (Henr.).
- Selch, *fb.*, a seal (animal), 402, 33 (Henr.); felche, 403, 55 (Henr.).
- Selcouth, *adj.*, strange, wonderful, 876, 318 (Holl.).
- Sele, *fb.*, a seal, signet, 871, 126 (Holl.); feillis, *pl.*, 748, 27 (Anon.).
- Selfin, *pron.*, himself, 852, 241 (Doug.).



- Selidone, *fb.*, chalcedony, 225, 6 (Anon.).  
V. in Jam. Supl., *Selandyne*.
- Sellair, *fb.*, a cellar, 438, 20 (Dunb.); "wyne  
fellair," a wine cellar.
- Semblable, *adj.*, alike, fimilar, 796, 390  
(Chau.). O. Fr. *semblable*.
- Semblant, *fb.*, an appearance, a show, 821,  
123 (Chau.). O. Fr. *semblant*.
- Semblay, *fb.*, an assemblage, gathering,  
916, 162 (Henr.). O. Fr. *assemblé*.
- Semble, *vb.*, to rush, to join battle, engage,  
882, 484 (Holl.); semblit, assembled,  
gathered together, 870, 123 (Holl.).  
O. Fr. *assembler*.
- Semdill, 195, 54 (Anon.), is a misprint in  
H.C. text for *seindill, q.v.*
- Seme byttaris, *fb. pl.*, seam-biters, a con-  
temptuous term for tailors, 316, 10  
(Dunb.). V. *Seims*.
- Semely, *adv.*, becomingly, 887, 671 (Holl.).
- Semelye, *adj.*, becoming, proper, 913, 49  
(Henr.); femly, 663, 116 (Anon.).
- Semit, *vb.*, appeared, pretended to be, 783,  
23 (Mers.); femyt, 890, 772 (Holl.).
- Semlance, *fb.*, 391, 35 (Baln.). V. *Semblant*.
- Semyne, *part.*, seeming, 217, 6 (Anon.).  
V. *Semit*.
- Sen, *conj.*, since, 53, 30 (Anon.).
- Sence, *fb.*, incense, 75, 90 (Anon.).
- Sence, *fb.*, prosperity, 701, 220 (Wedd.);  
"fence and feill," prosperity and happiness.  
V. *Sonce*.
- Sene, *vb.*, to see, look upon, 996, 43 (Dunb.).
- Sennonis, *fb. pl.*, finews, muscles, 90, 47  
(Anon.).
- Sensouris, *fb. pl.*, perfume bottles or censers,  
572, 2652 (Lynd.).
- Senfyne, *adv.*, since that time, afterwards,  
554, 2199 (Lynd.).
- Senyerable, *adj.*, lordly, honourable, 887,  
655 (Holl.).
- Senyie, *fb.*, a sign, mark, token, 425, 139  
(Dunb.). O. Fr. *signe*. V. *Signe*.
- Senyie, *fb.*, the Consistory Court, 504, 1032  
(Lynd.).
- Senyour, *fb.*, a prince, lord, 68, 25 (Anon.).  
O. Fr. *seigneur*.
- Serch, *vb.*, 120, 70 (Anon.), is probably an  
error in the MS. for *fecht*, to fight, as in  
the duplicate text.
- Seriofitie, *fb.*, gravity, seriousness, 936, 424  
(Henr.).
- Serk, *fb.*, a shirt, undergarment, 990, 46  
(Henr.); "in ferk and mantill," scantily  
clad. V. *Sark*.
- Serly, 423, 106 (Dunb.), is a misprint in  
H.C. text for *ferly, q.v.*
- Serreid, 955, 109 (Henr.), is a misprint in  
H.C. text for *ferreid, q.v.*
- Serfs, *vb.*, to search, inspect, seek, 640, 24  
(Anon.).
- Servis, *vb.*, deserves, 62, 37 (Henr.); servit,  
44, 22 (Dunb.). O. Fr. *deservir*.
- Servit, *vb.*, attended, 1000, 162 (Dunb.);  
ferwit, provided, 318, 64 (Dunb.). O. Fr.  
*servir*.
- Sefs, *vb.*, to cease, 927, 151 (Henr.). O. Fr.  
*ceffer*. V. *Seifs*.
- Seffone, *vb.*, a season, period, session, 251,  
31 (W. Stew.); "every seffone," always,  
at all times, 747, 34 (Scott).
- Set, *vb.*, to place eggs under a bird for  
hatching, 1049, 957 (Anon.); fettis,  
stakes, (in gambling), 384, 27 (Dunb.).

- Sett, *vb.*, esteemed, thought well of, 171, 37 (Dunb.); fettis by, esteems, values, 428, 238 (Dunb.); fet by, esteemed, 168, 22 (Dunb.).
- Sett, *vb.*, to place, lay, 57, 18 (Anon.); "fett a fege," to lay siege to, besiege; "fett the," place thyself, 434, 447 (Dunb.); fettis, places, 384, 27 (Dunb.); fett, placed, 819, 47 (Chau.); "be fett of gold," mounted with gold, inlaid with gold, 819, 51 (Chau.).
- Settis, *vb.*, lets, leaves, 777, 32 (Anon.).
- Seuerall, *adj.*, distinct, separate (law term), 23, 65 (Doug.); severall, 184, 51 (Henr.).
- Seuir, *adj.*, sure, safe, reliable, 37, 27 (Anon.). O. Fr. *seur*.
- Seuir, *vb.*, to part, divide, 57, note (Anon.); the H.C. text has *fover*, *q.v.*
- Seuver, *adj.*, good, sure, 357, 59 (Semp.); sever, 246, 18 (Stew.). V. *Seuir*.
- "Sevin, Be fic," an asseveration to enforce an argument, 328, 22 (Dunb.).
- Sevinfum, *adj.*, about, or nearly, seven, 343, 50 (Mofat).
- Sew, *fb.*, a stew (in cookery), 939, 525 (Henr.).
- Sew, *vb.*, to shew, point out, 884, 577 (Holl.).
- Sewall, *adj.*, civil (law term), 969, 71 (Henr.).
- Sewaris, *fb.pl.*, servants who carry the dishes to table, 888, 705 (Holl.).
- Sewch, *fb.*, a ditch, furrow, 524, 1509 (Lynd.).
- Seysis, *fb.pl.*, seas, 1094, 15 (Anon.).
- Seyndill, *adv.*, 411, 53 (Anon.). V. *Seindill*.
- "Shaw, Being a," 1086, 38 (Anon.), seems to be an error in MS. for *bring a schrew*.
- Shill, *adj.*, shrill, loud, 661, 32 (Anon.).
- Shrew, *fb.*, 446, 10 (Anon.). V. *Schrew*.
- Sib, *adj.*, near of kin, related, 439, 55 (Dunb.); "as sib as feif and riddill," as closely related as a sieve is to a riddle = very near of kin.
- Sic, *adj.*, such, 30, 104 (Mait.); fick, 432, 375 (Dunb.).
- Sich, *vb.*, to sigh, 783, 14 (Mers.); fichand, *part.*, 916, 160 (Henr.); ficht, fighed, 780, 6 (Kenn.).
- Sichis, *fb.pl.*, sighs, 836, 22 (Wedd.); fichingis, 896, 957 (Holl.).
- Sicker, *adj.*, sure, certain, steadfast, 8, 150 (Bell.); fickerer, *comp.*, 142, 127 (Brown).
- Sickerly, *adv.*, surely, certainly, 466, 69 (Lynd.); fickerlie, 601, 45 (Anon.); fickerlye, 246, 7 (Stew.).
- Sickernes, *fb.*, certainty, steadfastness, security, 188, 8 (Anon.); fickernefs, 822, 137 (Chau.).
- Siclyk, *adj.*, such-like, similar, 120, 78 (Anon.).
- Sidder, *vb.*, to funder, separate, 366, 56 (Scott).
- Sidlingis, *adv.*, obliquely, slantingly, hence, stealthily, 919, 233 (Henr.).
- Sie, *fb.*, the sea, 340, 78 (Anon.).
- Sieth, *vb.*, steweth, 939, 535 (Henr.).
- Signe, *fb.*, an emblem, device (heraldic term), 878, 377 (Holl.); signis, signs of the zodiac, 81, 36 (Anon.). O. Fr. *signe*.
- Signifer, *fb.*, a sign-bearer, 878, 359 (Holl.).
- Sike, *fb.*, a small stream, brook, 919, 233 (Henr.).
- Silly, *adj.*, mean, paltry, crazy, 591, 3179 (Lynd.).
- Siluer, *adj.*, silvery, bright, 995, 26 (Dunb.)

Singand, 399, 16 (Anon.), is a misprint in the H.C. text for *hingand*, hanging.

V. *Hing*.

Single, *fb.*, a handful of gleaned corn, 424, 116 (Dunb.).

Singular, *adj.*, peerless, without rival, 882, 483 (Holl.). O. Fr. *singulier*.

Siris, *fb. pl.*, firs, masters, foremost men, 887, 655 (Holl.). O. Fr. *fire*.

Sife, *adj.* as *fb.*, the six (in dice), 68, 37 (Anon.); "richt rynis on fynk and fife," right goes by rule; fyifs, 270, 32 (Anon.). O. Fr. *fix*.

Sifs, *fb.*, an affize, 920, 278 (Henr.); *a bout* in this line of the MS. should be read *about*. O. Fr. *affise*.

Siffokkis, *fb. pl.*, mistresses, women of loose character, 902, 137 (Henr.).

Sift, *vb.*, to take one's place, to appear for one, 80, 30 (Anon.).

Sit, 418, 117 (Anon.), is a misprint in H.C. text for *fit*, a foot.

Skabbit, *adj.*, scabbed, diseased, 380, 35 (Anon.). O. Fr. *scabieux*.

Skaffis, *vb.*, forns on, sponges on, extorts from, 424, 133 (Dunb.); *skafing, part.*, collecting, gathering, 59, 30 (Anon.).

Skaill, *vb.*, to escape, scatter, pour out, spill, 229, 64 (Anon.); *skaild*, 161, 30 (Dunb.); *skalit*, 3, 8 (Bell.).

Skaip, *fb.*, an escape, 457, 37 (Heyw.); "reiofing the skaip," glad to get away.

Skaipit, *vb.*, escaped, 1103, 129 (Anon.).

Skaiplarie, *fb.*, a scapulary (worn by monks), 582, 2953 (Lynd.). O. Fr. *scapulaire*.

Skair, *vb.*, to share, 522, 1463 (Lynd.); in this line of the MS. *the* should be deleted.

Skaitbird, *fb.*, an Arctic gull, Richardson's *skua*, here, with a double meaning, 421, 37 (Dunb.); *skait birds, pl.*, 405, 27 (Anon.).

Skaith, *fb.*, hurt, injury, lofs, 183, 25 (Henr.); *skayth*, 380, 10 (Anon.); *skaitthis, pl.*, damage, hurtful things, 766, 20 (Anon.); *skathis*, 17, 248 (Bell.).

Skaithfull, *adj.*, hurtful, full of mischief, 769, 11 (Chau.).

Skald, *fb.*, a scold, 430, 322 (Dunb.); *skaldis, pl.*, 1042, 713 (Anon.).

Skaldit, *adj.*, shabby, infamous, 421, 26 (Dunb.).

Skalp, *fb.*, the head, crown of the head, 570, 2595 (Lynd.); "thy skalp skyr skawd," thy scabbed head.

Skamelar, *fb.*, a scullion, drudge, 421, 37 (Dunb.).

Skape, *fb.*, the head, 439, 52 (Dunb.) V. *Skalp*.

Skar, *fb.*, an object of fright, 561, 2360 (Lynd.).

Skar, *vb.*, to frighten, 378, 25 (Anon.); *skard*, 284, 65 (Jas. I.); *skarrit*, 327, 6 (Dunb.).

Skart, *vb.*, to scratch, 378, 39 (Anon.).

Skarth, *fb.*, a puny creature, here, a term of derision, 426, 194 (Dunb.).

Skat, *vb.*, to enroll, charge, 971, 133 (Henr.).

Skawd, *adj.*, 570, 2595 (Lynd.) V. *Skyr skawd*.

Skeg, *fb.*, a scamp, waif, 1026, 165 (Anon.).

Skeich, *adj.*, skittish, unmanageable, 746, 27 (Scott); "when scho growis skeich, I byd on beich," when she gets skittish I remain aside.

- Skellis, *fb. pl.*, tubs, pails, 427, 231 (Dunb.).  
 Skelffis, *fb. pl.*, shelves, 962, 103 (Henr.).  
 Skellat, *fb.*, a small bell, hand-bell, 334, 50 (Dunb.).  
 Skelp, *fb.*, a slap, blow with the open hand, 378, 38 (Anon.).  
 Skemmill, *vb.*, to wander, rove, 448, 70 (Anon.); "skemmill vp and down," to wander about.  
 Skerche, *adj.*, niggardly, miserly, 602, 5 (Dunb.); "be nocht ourkeris," don't be too stingy, 119, 41 (Anon.). V. *Ourkeris*.  
 Skerrit, *vb.*, frightened, 1029, 260 (Anon.). V. *Skar*.  
 Sketh, *fb.*, extent, breadth, 291, 70 (Licht.).  
 Skillis, *fb. pl.*, baskets, creels, 427, 231 (Dunb.).  
 Skirle, *vb.*, to cry shrilly, 421, 39 (Dunb.).  
 Skirp, *vb.*, to mock, 869, 67 (Holl.). V. in Jam., *Scorp*.  
 Sklandrus, *adj.*, slanderous, 769, 11 (Chan.).  
 Sklendir, *adj.*, slender, 908, 105 (Henr.).  
 Sklenting, *adj.*, slanting, oblique, devious, 353, 83 (Semp.).  
 Skolderit, *adj.*, scorched, singed, shrivelled, 424, 122 (Dunb.).  
 Skomer, *vb.*, to vomit, 424, 113 (Dunb.).  
 Skornand, *adj.*, mocking, 769, 11 (Chau.).  
 Skornis, *fb. pl.*, scorn, mockery, 992, 107 (Henr.).  
 Skowry, *adj.*, wasted, 331, 15 (Dunb.).  
 Skraipit, *vb.*, mocked, jibed, derided, 283, 28 (Jas. I.); skrippit, 336, 97 (Dunb.). V. *Skirp*.  
 Skrech, *fb.*, a cry, mock, 107, 61 (Anon.). V. *Skryke*.  
 Skreid, *fb.*, a rent, tear, 305, 225 (Rowll.).  
 Skrip, *fb.*, a bag, wallet, 127, 39 (Henr.); "with skrip and stais," with bag and staff.  
 Skrowis, *fb. pl.*, scrolls, writings, 421, 26 (Dunb.). O. Fr. *escrou*.  
 Skruse, *fb.*, refuse, worn or base coin, 257, 65 (Anon.). V. *Scrus*.  
 Skrumpilnes, *fb.*, wrinkles, 836, 45 (Wedd.).  
 Skrumpel, *fb.*, the hinder parts of a bullock's carcase, offal, 424, 122 (Dunb.); "skyre and skrumpel," hard scraps and pieces (of meat).  
 Skryke, *fb.*, a screech, shrill call, 336, 97 (Dunb.).  
 Skryking, *fb.*, a screeching, shrieking, 337, 123 (Dunb.).  
 Skryme, *vb.*, to peck at, pretend to strike, 869, 67 (Holl.); skrymming, *part.*, 337, 133 (Dunb.).  
 Skuddis, *fb.*, slaps, blows, 764, 11 (Anon.).  
 Skugry, *fb.*, cover, concealment, 962, 92 (Henr.); "in skugry," in hiding.  
 Skulyeoun, *adj.*, belonging to the kitchen, menial, 301, 117 (Rowll); "skulyeoun clowtis," dishclouts, dirty rags.  
 Skum, *fb.*, bad company, 59, 30 (Anon.).  
 Skurgit, *vb.*, beaten, thrashed, 107, 61 (Anon.).  
 Skyn, *fb.*, a skin, here used as a term of derision, 424, 122 (Dunb.).  
 Skynk, *vb.*, to pour out, hand over, 341, 136 (Anon.).  
 Skyr skawd, *adj.*, covered with scabs, 570, 2595 (Lynd.).  
 Skyre, *fb.*, hard, skinny scraps (of meat), 424, 122 (Dunb.).  
 Skyttand, *part.*, squirting, 426, 194 (Dunb.).

- Slaik**, *adj.*, hidden, concealed, 166, 31 (Anon.); "slaik stane," a hidden stone = a testicle.
- Slaik**, *vb.*, to quench, affuage, slacken, 62, 26 (Henr.).
- Slaikkit**, *vb.*, slobbered, 512, 1237 (Lynd.).
- Slait**, *vb.*, slit, cut, 17, 256 (Bell.).
- Slaittit**, *vb.*, exhausted with fatigue, 393, 88 (Baln.).
- Slak**, *fb.*, a hollow, small glen, an opening between hills, 370, 167 (Scott).
- Slak**, *fb.*, soft river mud, 403, 45 (Henr.).
- Slak**, *adj.*, slow, backward, 51, 67 (Norv.).
- Slane**, *vb.*, killed, 847, 94 (Doug.).
- Slafy**, *adj.*, fat, greasy, 297, 39 (Clerk); "my slafy gawfy," my fat, portly (one).
- Slatit**, *vb.*, abused, maltreated, 670, 34 (Bann.). V. *Slaittit*.
- Slaw**, *adj.*, slow, 367, 62 (Scott).
- Slaw**, *vb.*, slain, killed, 800, 52 (Chau.).
- Sle**, *adj.*, sly, cunning, 188, 7 (Anon.).
- Slede**, *vb.*, to slip, slide, 1089, 41 (Anon.).
- Sleif**, *fb.*, a sleeve (of a coat), 274, 68 (Dunb.); "with ane fals cairt into his sleif," by cheating at cards. V. *Slewe*.
- Sleikit**, *adj.*, deceitful, fawning, 850, 191 (Doug.).
- Sleisfull**, *fb.*, a skimmingdish-full, 403, 45 (Henr.).
- Sleit**, *fb.*, fleet, snow, 862, 214 (Henr.).
- Slepy**, *adj.*, drowsy, sleepy, 314, 71 (Dunb.).
- Sleuis**, *vb.*, fwings, flaps, 415, 27 (Anon.).
- Sleuth**, *fb.*, slothfulness, laziness, neglect, 50, 51 (Norv.); slewth, 44, 20 (Dunb.); slewith, 845, 10 (Doug.).
- Sleuthhund**, *fb.*, a bloodhound, 915, 113 (Henr.).
- Sleve**, *fb.*, a sleeve (of a garment), 591, 3179 (Lynd.); sleuis, *pl.*, 658, 37 (Anon.).
- Slewith**, *fb.*, sloth, 845, 10 (Doug.); slewth, 1089, 41 (Mont.).
- Slewth**, *adj.*, slothful, lazy, 10, 53 (Bell.).
- Sleyar**, *fb.*, a slayer, murderer, 45, 50 (Dunb.).
- Slicht**, *fb.*, slighting, scorn, 1095, 19 (Dunb.).
- Slicht**, *fb.*, a scheme, contrivance, 456, 12 (Heyw.); dexterity, skill, 900, 75 (Henr.).
- Slidderie**, *adj.*, slippery, treacherous, 862, 214 (Henr.).
- Sliddrenefs**, *fb.*, slipperiness, deceitfulness, 932, 305 (Henr.).
- Slie**, *adj.*, sly, skilful, 422, 60 (Dunb.); "in no thing slie," far from expert. V. *Sle*.
- Slippit**, *vb.*, slipped along, went quietly, 370, 167 (Scott).
- Slogan**, *fb.*, a battle cry, gathering cry of a clan, 1101, 97 (Anon.).
- Slokkin**, *vb.*, to quench, extinguish, 1010, 215 (Anon.).
- Slomering**, *fb.*, sleep, slumber, 989, 13 (Henr.).
- Slonkis**, *fb. pl.*, ditches, 862, 214 (Henr.).
- Sloppis**, *fb. pl.*, drops of rain, 995, 26 (Dunb.).
- Slotteris**, *vb.*, slumbers, wastes time, 850, 165 (Doug.).
- Sluggardy**, *fb.*, sloth, sleepiness, 15, 189 (Bell.); slugardry, 850, 165 (Doug.); sluggairdy, 665, 5 (Anon.).
- Slufis**, *fb.*, a stream, pool in a stream, 403, 45 (Henr.).
- Slute**, *adj.*, slovenly, 314, 71 (Dunb.); "slute daw," a sluttish person.
- Slwche**, *fb.*, the white (of an egg) = the rejected part, 640, 11 (Anon.).

- Slycht, *fb.*, worthlessness, deception, 208, 225 (Anon.).
- Slyd, *vb.*, to flip, 29, 80 (Mait.). V. *Sleds*.
- Slyme, *fb.*, thin mud, 37, 9 (Anon.).
- Slytting, 395, 4 (Stew.), is an error in the MS. for *flytting*, the word being originally *wrytting*. V. *Flyting*.
- Smaddit, *vb.*, bedaubed, smeared, 892, 825 (Holl.).
- Smaik, *fb.*, a low, mean fellow, 459, 55 (Lynd.); *fmaikis*, *pl.*, 498, 915 (Lynd.); *fmaix*, *pl.*, 288, 192 (Jas. I.).
- Smaill, *adj.*, fine, beautiful, 262, 220 (Anon.).
- Smak, *fb.*, the sense of taste, 403, 60 (Henr.).
- Smak, *fb.*, a smack, kiss, 787, 109 (Chau.).
- Smaragde, *fb.*, an emerald, 262, 220 (Anon.).
- Smeir, *vb.*, to smother, 258, 94 (Anon.). V. *Smorand*.
- Smeith, *adj.*, smooth, 304, 201 (Rowll).
- Smell, *fb.*, knowledge, sagacity, 923, 25 (Henr.).
- Smelling, *part.*, diffusing fragrance, 262, 220 (Anon.).
- Smiddie, *fb.*, a blacksmith's shop, 892, 825 (Holl.); *fmydy*, 335, 56 (Dunb.).
- Smit, *fb.*, a spot, 262, 220 (Anon.); "bot fmit of fmot," spotless; "but fmyt or fmoit," without spot or blemish, 174, 22 (Anon.).
- "Smoir ennary," words from some old Gaelic song, 461, 3 (Mont.). V. *Muntir*.
- Smoit, *fb.*, a stain, 262, 220 (Anon.).
- Smorand, *part.*, smothering, suppressing, 976, 104 (Henr.); *fmord*, 104, 46 (Anon.); overwhelmed, 1095, 19 (Anon.); *fmorit*, 315, 120 (Dunb.). V. *Smeir*.
- Smot, *fb.*, a stain, blemish, 262, 220 (Anon.).
- Smot, *vb.*, to stain, smear, 815, 52 (Scott).
- Smot, *vb.*, smitten, 113, 44 (Lydg.).
- Smowking, *fb.*, smoke, reek, 335, 56 (Dunb.).
- Smvke, *fb.*, smoke, 315, 120 (Dunb.).
- Smydy, *fb.*, 335, 56 (Dunb.). V. *Smiddie*.
- Smyt, *fb.*, a mark, stain, 174, 22 (Anon.). V. *Smit*.
- Snawith, *adj.*, snow-white, 93, 9 (Anon.).
- Snaykis, *fb. pl.*, snakes, 303, 153 (Rowll); the MS. has in error *fwaykis*.
- Sneir, *vb.*, to snore, move swiftly, rush along, 261, 190 (Anon.).
- Snevillis, *vb.*, speaks through the nose, 437, 555 (Dunb.); "that snovt that snevillis," that snivelling fellow.
- Snoch, *adj.*, castaway, rejected, 432, 364 (Dunb.).
- Snvd, *fb.*, a snood, fillet, ribbon to bind the hair, 322, 38 (Blyth).
- Snyb, *vb.*, to fasten, close, 21, 15 (Doug.).
- Sobbis, *fb. pl.*, cries, calls, 403, 55 (Henr.).
- Sobir, 247, 27 (Stew.), is a misprint in H.C. text for *fovir*, to divide. V. *Sover*.
- Socerre, *fb.*, sorcery, magic, 914, 95 (Henr.).
- Socht, *vb.*, fought, looked for, 892, 827 (Holl.).
- Soiorne, *fb.*, a sojourn, stay, lodgment, 57, 12 (Anon.).
- Soiornit, *vb.*, sojourned, dwelt, 1049, 949 (Anon.); "nocht foiornit," did not remain.
- Soir, *fb.*, a fore spot, tender part, 935, 409 (Henr.). V. *Sair*.
- Soir, *adv.*, grievously, sorely, 40, 3 (Scott); "foir feik," very ill, 800, 51 (Chau.).
- Sok, *fb.*, a ploughshare, 389, 46 (Anon.). O. Fr. *foe*.

- Solace, *fb.*, enjoyment, 867, 22 (Holl.).  
O. Fr. *soulas*.
- Solaciufnefs, *fb.*, comfort, cheerfulness, 835,  
11 (Wedd.). O. Fr. *solacieux*.
- Soland, *fb.*, a folan goofe, gannet, 888,  
700 (Holl.).
- Solempnit, *adj.*, folemn, 1045, 812 (Anon.).  
O. Fr. *solennel*.
- Solift, *adj.*, careful, anxious, 390, 11 (Baln.).
- Soliftand, *part.*, foliciting, asking, 375, 82  
(Dunb.). O. Fr. *soliciter*.
- Solite, *fb.*, folitude, 963, 131 (Henr.).  
O. Fr. *folitude*.
- Solpit, *vb.*, fighed, 896, 957 (Holl.).
- Sollequium, *fb.*, the zodiac, firmament,  
1092, 1 (Anon.).
- Solutioun, *fb.*, a payment, recompence (law  
term), 248, 34 (Anon.). O. Fr. *folution*.
- Sonce, *fb.*, property, abundance, prosperity,  
294, 61 (Dunb.); fons, 398, 45 (Stew.);  
"fra fons and feill we thame fyle," from  
prosperity and happinefs we hide them.
- Sone, *fb.*, the fun, 909, 143 (Henr.); fonnes,  
*pofs.*, 910, 146 (Henr.).
- Sonk, *fb.*, a feat, bed, 396, 21 (Anon.);  
fonkis, *pl.*, mats ufed as saddles, 305,  
231 (Rowll).
- Sonfy, *adj.*, lucky, fortunate, prosperous,  
470, 181 (Lynd.).
- Sop, *fb.*, juice, moisture, 402, 29 (Henr.);  
"the fop of the fege," fage juice.
- Sord, *adj.*, dirty, filthy, 1028, 237 (Anon.).  
O. Fr. *fordide*.
- Sornand, *part.*, feeking for, fearching for,  
458, 11 (Lynd.). O. Fr. *former*.
- Sory, *adj.*, poor, mean, wretched, 1042, 740  
(Anon.).
- Sottin, *vb.*, to add, fet, place, 402, 36  
(Henr.).
- Souk, *vb.*, to fuck, 924, 69 (Henr.).
- Soule brow, 435, 458 (Dunb.), is an error  
in the MS. for *foule brow, q.v.*
- Soun, *fb.*, care, forrow, 702, 14 (Scott).
- Soun, *fb.*, a report, tale, 292, 22 (Dunb.);  
"ane cairfull foun," a fad story.
- Soun, *fb.*, a swoon, faint, 521, 1433 (Lynd.);  
"fell in foun," fainted.
- Sound, 806, 31 (Stew.), is an error in the  
MS. for *found, got*.
- Sounye, *vb.*, to care, heed, regard, 842, 93  
(Scott); fonyeit, hefitated, 97, 43 (Stew.).  
O. Fr. *foigner*.
- Sounyie, *fb.*, an excuse, 516, 1321 (Lynd.).  
O. Fr. *effoine*. V. in Jam., *Effonyie*.
- Sounyie, *fb.*, diligence, induftry, 314, 72  
(Dunb.). O. Fr. *foing*.
- Sour, *adj.*, four, evil-looking, 1025, 151  
(Anon.); bitter, 53, 39 (Anon.); [*fa*] in  
this line of H.C. text fhould be deleted.
- Sourd, *fb.*, a fword, 884, 575 (Holl.).
- Sourt, 590, 3144 (Lynd.), is an error in  
the MS. for *fourt, q.v.*
- Soufs, *fb.*, a fous, a French coin, value one  
halfpenny = a fmall payment, 349, 38  
(Semp.). O. Fr. *fous*.
- Sover, *adj.*, fure, feecure, 213, 7 (Anon.);  
fovir, 548, 2057 (Lynd.).
- Sover, *vb.*, to fever, divide, 57, 6 (Anon.);  
a note fays the duplicate text has  
*feuir*.
- Sow kifs, *fb.*, ? , 402, 37 (Henr.);  
"the count of ane fow kifs," ? .
- Sowand, *part.*, fmarting, tingling, 90, 45  
(Anon.); fowit, 83, 39 (Anon.).

- Sowin, *adj.*, winking, closing (with sleep), 448, 67 (Anon.).
- Sowk, *fb.*, a fuck, 297, 24 (Clerk); "fra the fowk," from the breast.
- Sowkand, *adj.*, corrupt, 264, 56 (A. Kid).
- Sowkit, *vb.*, fucked, 343, 56 (Mofat). V. *Sowk*.
- Sowld, *vb.*, should, 464, 30 (Lynd.).
- Sowlis, *fb. pl.*, rings, fwivels, 291, 64 (Licht).
- Sowlpit, *vb.*, drenched, soaked, steeped, 868, 42 (Holl.); fowpit, 87, 69 (Anon.).
- Sowme, *vb.*, to swim, 952, 4 (Henr.).
- Sownyng, *part.*, tending, inclining, 786, 90 (Chau.).
- Sowp, *vb.*, to sup, drink, 392, 77 (Baln.).  
O. Fr. *soupir*.
- Sowp, *vb.*, to sweep, 1010, 220 (Anon.).
- Sowplid, *vb.*, made supple, 756, 19 (Chau.).
- Sowrokis, *fb. pl.*, sorrel leaves, 402, 29 (Henr.).
- Sowfit, *vb.*, stewed, 1011, 254, (Anon.).
- Sowtar, *fb.*, a shoemaker, cobbler, 287, 145 (Jas. I.); fowttar, 373, 31 (Dunb.);  
fowtaris, *pl.*, 320, 13 (Dunb.); fowttaris, 394, 2 (Anon.).
- Sowth, *fb.*, the truth, 751, 18 (Anon.). V. *Suth*.
- Sox, *fb. pl.*, short stockings, stocking legs, 425, 144 (Dunb.).
- Spailis, *fb. pl.*, chips, splinters (of wood), 752, 51 (Anon.).
- Spaind, *adj.*, weaned, 297, 24 (Clerk); "new spaind," just weaned. V. *Spane*.
- Spair, *fb.*, the opening or slit of a gown or petticoat, 408, 11 (Anon.).
- Spait, *fb.*, a flood, 345, 95 (Mofat); "grit of spait," in great flood.
- Spald, *fb.*, the shoulder, 269, 37 (Anon.).  
O. Fr. *espaulé*.
- Spane, *vb.*, to wean, 298, 54 (Clerk).  
O. Fr. *spaan*, a teat.
- Sparhalk, *fb.*, a sparrowhawk, 335, 79 (Dunb.); sperk halkis, *pl.*, 877, 330 (Holl.). O. Fr. *esparvier*. V. in Jam., *Spur-hawk*.
- Sparkis, *fb. pl.*, persons, fellows, 163, 18 (Dunb.).
- Sparth, *fb.*, ? (an animal), 914, 100 (Henr.).
- Spaving, *fb.*, spavin (a disease), 300, 52 (Rowll). O. Fr. *esparvain*.
- Spaying, *fb.*, foretelling, fortune-telling, 940, 584 (Henr.).
- Specht, *fb.*, a woodpecker, 879, 334 (Holl.).
- Speciall, *adj.*, particular, favourite, 1048, 936 (Anon.). O. Fr. *special*.
- Speice, *fb.*, pride, conceit, 185, 4 (Dunb.).
- Speikingis, *fb. pl.*, words, speeches, 725, 6 (Anon.).
- Speir, 612, 8 (Anon.), is an error in the MS. for *peir*, an equal. V. *Peir*.
- Speir, *fb.*, a sphere, field, 766, 33 (Anon.).  
O. Fr. *sphere*.
- Speir, *vb.*, to ask, enquire, 136, 15 (Anon.);  
speiris, 422, 65 (Dunb.); speiring, *part.*, 29, 53 (Mait.); speirit, 917, 179 (Henr.).
- Speiris, *fb. pl.*, ? , perhaps, splinters, 129, 44 (Dunb.).
- Speke, *fb.*, speech, utterance, 874, 242 (Holl.).
- "Speking, Frustrat," 46, 99 (Dunb.). V. *Frustrat*.
- Speldit, *vb.*, spread open, split, 862, 189 (Henr.).
- Spell, *vb.*, to tell, narrate, 894, 879 (Holl.).
- Spelunk, *fb.*, a den, hold, lair, 429, 275 (Dunb.). O. Fr. *spelouque*.



- Spens, *sb.*, a press or cupboard where food is kept, 962, 102 (Henr.). O. Fr. *despence*.
- Spens, *sb.*, the clerk of the kitchen, 963, 132 (Henr.); spensar, 963, 142 (Henr.). O. Fr. *despensier*.
- Sperid, *vb.*, asked, 926, 123 (Henr.); sperit, 775, 20 (Stew.). V. *Speir*.
- Sperk halkis, *sb. pl.*, 877, 330 (Holl.). V. *Sparhalk*.
- Spew, *vb.*, to vomit, 397, 26 (Stew.); spewis, 394, 10 (Anon.); spew, vomited, 975, 62 (Henr.); spewit, spat, 90, 27 (Anon.).
- Spicardy, *sb.*, spices, 89, 11 (Anon.); "verdus spicardy," strong spicery.
- Spice, *sb.*, odour, fragrance, 914, 75 (Henr.).
- Spill, *vb.*, to perish, 106, 31 (Anon.); to spoil, injure, destroy, 370, 182 (Scott); spilling, *part.*, spoiling, harming, 617, 19 (Anon.).
- Spink, *sb.*, a shabby fellow, mean person, 437, 557 (Dunb.).
- Spirling, *sb.*, for *sparling*, a small fish for which the Forth has long been famous, a smelt, 295, 95 (Dunb.).
- Spifit, *vb.*, spiced, covered with spices, embalmed, 91, 60 (Anon.).
- Splene, *sb.*, the heart, gullet, stomach, 145, 10 (Anon.); "fra the splene," heartily, ardently.
- Splent, *sb.*, armour plates (for the legs), 173, 10 (Anon.); "splent on spald," shoulder plates (in armour), 269, 37 (Anon.). V. *Spald*.
- Spone, *sb.*, a span, spell, a long time, 401, 69 (Anon.).
- Sportour, *sb.*, a porter, one who takes part in games, 481, 453 (Lynd.).
- Sportfum, *adj.*, playful, sportive, 502, 990, sub-title (Lynd.).
- Spowand, *part.*, spewing, vomiting, 304, 196 (Rowll). V. *Spew*.
- Spowfing, *sb.*, marriage, 808, 27 (Mera.); "spowfing claith," wedding clothes, 770, 40 (Anon.). O. Fr. *esponsailles*.
- "Spreit of Gy," a witch, warlock, 426, 172 (Dunb.).
- Sprent, *vb.*, sprung out, gone forth, leapt, 96, 13 (Stew.); "quhill that my spereit wes sprent," till my death. O. Fr. *espreindre*.
- Spring, *sb.*, a quick and lively measure (in music), a dance tune, 441, 109 (Dunb.). O. Fr. *espringaller*, to leap, spring.
- Spring, *sb.*, the start (in hawking), 335, 79 (Dunb.).
- Sprungin, *vb.*, arisen, 95, 21 (Dunb.). V. in Jam. Supl., *Sprun*.
- Spulye, *vb.*, to spoil, rob, carry off, 583, 2978, *dir.* (Lynd.); spulyeit, 177, 19 (Anon.). O. Fr. *spolier*.
- Spune, *vb.*, spun, wove, 814, 7 (Scott).
- Spurgawd, *adj.*, scratched, skin-galled, 570, 2593 (Lynd.).
- Spartill, *sb.*, a stick for stirring broth or porridge, 388, 36 (Anon.).
- Spwle, *sb.*, a spool, weaver's shuttle, 356, 44 (Semp.).
- Spyce, *sb.*, spice, a whet, appetizer, 963, 126 (Henr.). V. *Spice*.
- Spyce, *sb.*, a small quantity, a little portion, 1005, 40 (Anon.).
- Spyne, *sb. pl.*, spae-men, fortune-tellers, 940, 563 (Henr.).
- Squeilit, *vb.*, squealed, yelled out, 283, 17 (Jas. I.)

- Staffage, *adj.*, obstinate, unmanageable, 721, 17 (Scott).
- Staggis, *fb. pl.*, young horses, 397, 7 (Stew.); flais, 434, 428 (Dunb.).
- Staige, *fb.*, a degree, step by step, 702, 2 (Scott). O. Fr. *estage*.
- Staik, *vb.*, to accommodate, satisfy, 684, 32 (Scott).
- Staid, *vb.*, made water, piffed, 339, 54 (Anon.).
- Stakeris, *fb. pl.*, poachers, poultry-stealers, 425, 156 (Dunb.).
- Stall, *fb.*, a feat, position, 66, 67 (Anon.).
- Stall, *vb.*, stole, 434, 428 (Dunb.).
- Stammeris, *vb.*, stumbles, blunders, 941, 606 (Henr.).
- Stanche, *vb.*, to lessen, affuage, stop, 355, 9 (Semp.); stanchit, 570, 2601 (Lynd.). O. Fr. *estancher*.
- Stanchell, *fb.*, a kestrel (hawk), 335, 82 (Dunb.); stanchellis, *pl.*, 887, 652 (Holl.).
- Standert, *fb.*, a flag, banner, 76, 7 (Anon.).
- Standfra, *adj.*, unyielding, 768, 8 (Chau.).
- Stane, *fb.*, the stone (a disease), 300, 61 (Rowll); this line in H.C. text should read, "the flane, wringflane and flane blind."
- Stane blind, *fb.*, blindness, 300, 61 (Rowll).
- Staneris, *fb. pl.*, gravel, small stones, pebbles, 996, 36 (Dunb.).
- Stang, *fb.*, a sting, 77, 39 (Anon.); a pole, stick, here, with a double meaning, 297, 48 (Clerk).
- "Stanis dry, Laid with," built without mortar, 1019, 541 (Anon.).
- Stank, *vb.*, stuck fast, 391, 21 (Baln.).
- Stankis, *fb. pl.*, ditches, 1004, 10 (Anon.).
- Stappit, *vb.*, crammed, stuffed, 864, 259 (Henr.).
- Stark, *adj.*, strong, stout, stiff, 141, 91 (Anon.); "stark wyne," strong wine, 463, 19 (Lynd.); "stark deid," certain death, 704, 10 (Anon.).
- Starvit, *vb.*, died, 334, 22 (Dunb.).
- Stattill, *vb.*, to startle, 305, 246 (Rowll). This word has been re-written in the MS., and might be read *startil*.
- Staw, *vb.*, stole, 432, 361 (Dunb.).
- Stede, *fb.*, place, position, 890, 777 (Holl.); steid, 55, 25 (Anon.); steidis, *pl.*, farm-houses, 432, 365 (Dunb.).
- Steid, *fb.*, a fight, 882, 500 (Holl.).
- Steid, *fb.*, a war-horse, 914, 103 (Henr.).
- Steidingis, *fb. pl.*, farm-houses, 571, 2620 (Lynd.).
- Steik, *vb.*, to stop, shut out, fasten, 115, 87 (Lydg.).
- Steilaris, *fb. pl.*, thieves, robbers, 298, title (Rowll).
- Steill, *fb.*, a handle, 785, 50 (Chau.). "Steill, In," in armour, 318, 81 (Dunb.).
- Steipit, *vb.*, steeped, soaked, 862, 206 (Henr.).
- Steir, *fb.*, a helm (for a boat or ship), 290, 37 (Licht). V. in Jam., *Ster*.
- Steir, *fb.*, stir, movement, 1017, 475 (Anon.).
- Steir, *vb.*, to stir, move, 284, 64 (Jas. I.); steird, 413, 8 (Anon.); steirand, *part.*, 437, 548 (Dunb.).
- Steir, *vb.*, to govern, direct, 831, 43 (Scott); steiris, 128, 14 (Dunb.).
- Steirburd, *fb.*, starboard (sea term), 348, 6 (Semp.); steirburde, 532, 1716 (Lynd.).
- Stele wedis, *fb. pl.*, iron clothes = armour, 884, 555 (Holl.).

- Stellit, *vb.*, aimed at, pointed out, 405, 37 (Anon.).
- Stemmyne, *fb.*, taminy, a kind of cloth, 356, 30 (Semp.). O. Fr. *estamine*.
- Stenchis, *vb.*, ceafes, stops, 437, 548 (Dunb.). V. *Stanche*.
- Stendis, *fb. pl.*, long steps, strides, 284, 46 (Jas. I.); movements, writhings, 521, 1435 (Lynd.).
- Stent, *vb.*, to stop, slay, 597, 3374 (Lynd.).
- Stent, *vb.*, stretched, 1002, 236 (Dunb.); stentit, 988, 288 (Henr.).
- Stenyie, *vb.*, to stretch, 355, 15 (Semp.); stenyie, 389, 60 (Anon.).
- Stenyie, *vb.*, to injure, wound, 48, 150 (Dunb.).
- Ster, *fb.*, a star, 69, 12 (Dunb.). V. *Sterne*.
- Sterf, *vb.*, to die, depart, 56, 25 (Anon.); sterve, 63, 66 (Anon.); stervis, starves, 166, 14 (Dunb.).
- Stering, *fb.*, government, 215, 62 (Anon.).
- Steris, *vb.*, moves, stirs, meddles with, 871, 150 (Holl.); sterd, 910, 153 (Henr.); sterit, excited, 916, 158 (Henr.). V. *Steir*.
- Sterne, *fb.*, a star, 71, 26 (Anon.); "sterne of day," the sun, 995, 1 (Dunb.); sternis, *pl.*, 191, 30 (Anon.).
- Steropis, *fb. pl.*, ? , a *sterop* is one of the hawks, 887, 652 (Holl.).
- Stert, *vb.*, started, jumped, sprung up, 899, 39 (Henr.); "stert on fute," jumped up.
- Stevin, *fb.*, a season, time, 226, 52 (Anon.); "at vnset stevin," at an unlooked for time, unexpectedly.
- Stevin, *fb.*, sound, noise, din, 79, 94 (Anon.); "with he stevin," with a great din, loudly, 441, 103 (Dunb.).
- Stey, *fb.*, a slay, hindrance, 227, 22 (Anon.).
- Stibill, *fb.*, stubble, loose straws, 34, 38 (Anon.).
- Stik, *vb.*, to stab, pierce, 576, 2756 (Lynd.); stickit, 464, 46 (Lynd.).
- Stilland, *part.*, distilling, issuing, 858, 63 (Henr.). O. Fr. *distiller*.
- Sting, *fb.*, a sting, pole, 441, 100 (Dunb.); stingis, *pl.*, 286, 120 (Jas. I.). V. *Stang*.
- Stinger, *fb.*, a pike, spear, pole, thorn, 359, 13 (Anon.).
- Stint, *vb.*, to stop, 928, 179 (Henr.). V. *Stent*.
- Stirk, *fb.*, a young heifer or bullock, 266, 20 (Anon.); stirkis, *pl.*, 274, 66 (Dunb.).
- Stirlingis, *fb. pl.*, starlings, 888, 713 (Holl.).
- Stobbit, *adj.*, pointed, shod (as a stick), 415, 15 (Anon.).
- Stoir, *fb.*, strength, 140, 53 (Brown); stoir, 1048, 661 (Anon.); a note, probably wrongly, says this word may be read *scoir*.
- Stoir, *adj.*, strong, loud, big, robust, 442, 28 (Anon.); "ane stoir horne cowl scho blaw," she could wind a powerful blast on a horn.
- Stok, *fb.*, a stump of wood or block of stone, 928, 179 (Henr.). O. Fr. *estoc*.
- Stok, *fb.*, a head of cabbage or kale, 404, 77 (Henr.); "ane yule stok," a winter cabbage or colewort; "reid kail stok," a red cabbage, 1048, 930 (Anon.).
- Stok hornis, *fb. pl.*, shepherds' pipes, 1029, 275 (Anon.). V. *Horne*.
- Stole, *fb.*, a priest's gown or robe, 335, 55 (Dunb.). O. Fr. *stole*.
- Stomok, *fb.*, a patch, remnant, 316, 11 (Dunb.); stommokis, *pl.*, 395, 11 (Anon.).
- Stoneist, *vb.*, astonished, 909, 124 (Henr.). O. Fr. *estonner*.

- Stonit, *vb.*, gelded, castrated, 19, 320 (Bell.); stonyt, having testicles, 846, 59 (Doug.); "stonyt horsis," an entire horse, a stallion.
- Stoppand, *part.*, stepping, 284, 46 (Jas. I.).
- Stoppit, *vb.*, stuffed, packed, 982, 130 (Henr.).
- Stork, *sb.*, a stork, 888, 697 (Holl.).
- Stottis, *sb. pl.*, oxen, bullocks, castrated cattle, 345, 100 (Mofat).
- Stound, *sb.*, an occasion, time, 139, 21 (Brown); a moment, 1049, 951 (Anon.).
- Stound, *sb.*, a sudden ache, dart of pain, 48, 149 (Dunb.).
- Stoundis, *vb.*, thrills, pains, 82, 1 (Anon.).
- Stoup, *vb.*, to stoop, bend, 860, 145 (Henr.).
- Stour, *sb.*, conflict, strife, agony, 131, 45 (Licht.); *flouris, pl.*, engagements, 1055, 37 (Bell.). O. Fr. *esfour*.
- Stoure, *vb.*, to move quickly, 344, 65 (Mofat).
- Stouth, *sb.*, theft, robbery, 912, 27 (Henr.).
- Stow, *vb.*, to cut, crop, 503, 1004 (Lynd.).
- Stowin, *vb.*, stolen, 316, 16 (Dunb.).
- Stowk, *sb.*, a stook, shock of corn = 12 sheaves, 299, 24 (Rowll).
- Stowp, *sb.*, a measure (for liquid), flagon, tankard, bucket, 392, 77 (Baln.); "ane choppyne stowp," a half pint in Scots measure = an imperial quart, 387, 26 (Dunb.).
- Stowth, *sb.*, stealing, plundering, 300, 74 (Rowll); theft, 907, 73 (Henr.). V. *Stouth*.
- Straik, *sb.*, a stroke, knock, blow, 1013, 340 (Anon.); strake, 860, 145 (Henr.); straikis, *pl.*, 83, 26 (Anon.).
- Straik, *vb.*, struck, 286, 120 (Jas. I.).
- Straikis, *vb.*, strokes, smooths, 850, 189 (Doug.).
- Straitis, *sb. pl.*, coarse woollen cloth or kersey, 283, 13 (Jas. I.).
- Strampit, *vb.*, trampled, trodden, 596, 335<sup>a</sup> (Lynd.). Teut. *strampfen*.
- Strand, *sb.*, a rivulet, stream, 923, 22 (Henr.).
- Strandis, *sb. pl.*, twists, plaits, 997, 61 (Dunb.).
- Strang, *adj.*, strong, here, strong-smelling, stale, 592, 3203 (Lynd.); stranger, *comp.*, stronger, 1043, 759 (Anon.); a note says this word may be read *strange*.
- Stranyelour, *sb.*, a stricture (disease), 300, 63 (Rowll).
- Stratioun, *sb.*, an example, warning, 750, 20 (Anon.).
- Stray, *sb.*, straw, 396, 21 (Anon.); "ane fonk of stray," a wisp of straw; strais, *pl.*, 325, 58 (Anon.); "windil strais," dried grass stalks; "our red for windil strayis," too frightened for trifles, 409, 29 (Anon.).
- Stre, *sb.*, straw, 326, 83 (Anon.); stro, 39, 19 (Scott).
- "Strene, This," *sb.*, for *ye strenne*, last night, 344, 92 (Mofat). V. *This strenne*.
- Strenyeis, *vb.*, constrains, compels, 210, 27 (Anon.); compresses, strains, 846, 37 (Doug.). O. Fr. *estreindre*.
- Strikin, *vb.*, cut up, sliced, 962, 109 (Henr.).
- Stringer, *sb.*, ? , 359, 29 (Anon.), probably an error for *stringer, q.v.*
- Striuilling, *sb.*, Stirling, 298, title (Dunb.).
- Strop, *sb.*, a strap, band, 326, 83 (Anon.).
- Strummill, *adj.*, stumbling, tottering, 298, 54 (Clerk).
- Strycht, *vb.*, stretched, flew, 887, 652 (Holl.).
- Stryd, *vb.*, to satisfy, 355, 9 (Semp.).

- Stryfe, *sb.*, quarrelling, 585, 3009 (Lynd.);  
 fryvis, *pl.*, 509, 1175 (Lynd.).  
 Stryk, *vb.*, to strike, cut, 186, 36 (Dunb.);  
 "fall fryk the in the neck," will come  
 back on thine own head.  
 Strynd, *sb.*, disposition, cast, 346, 5 (Scott);  
 race, kindred, 883, 547 (Holl.); "stryndie  
 stultorum," offspring of fools, 437, 551  
 (Dunb.).  
 "Strynd, Be," *vb.*, generated, descended,  
 338, 22 (Anon.).  
 Strynklit, *vb.*, scattered, strewn, spread, 399,  
 9 (Anon.).  
 Stryppis, *sb. pl.*, steel bands, joint-covers of  
 armour, 313, note (Dunb.).  
 Studfull, *sb.*, a drove, 397, 7 (Stew.); "ane  
 studfull of staggis," a mob of young  
 horses.  
 Stude meir, *sb.*, a brood mare, 917, 182  
 (Henr.).  
 Study, *sb.*, an anvil, 334, 52 (Dunb.).  
 Stufe, *sb.*, corn, food, 390, 15 (Baln.).  
 Stummer, *vb.*, to stumble, 401, 61 (Anon.).  
 Stump, *sb.*, a trouser leg, 591, 3179 (Lynd.).  
 Sture, *adj.*, strong, loud, 236, 63 (Dunb.);  
 "bugill sture," a loud bugle blast. V.  
*Stoir.*  
 Sturt, *sb.*, trouble, vexation, 56, 19 (Anon.);  
 wrath, indignation, strife, 221, 11 (Anon.);  
 mischief, 284, 64 (Jas. I.); sturtis, *pl.*,  
 quarrellings, 120, 81 (Anon.); "but sturt  
 or stryfe," without trouble or strife,  
 329, 6 (Dunb.); "sturt and stryvis,"  
 vexatious disputes, 509, 1175 (Lynd.).  
 O. Fr. *wort.*  
 Sturtfull, *adj.*, troublesome, injurious, 215,  
 62 (Anon.).  
 Stwneist, *vb.*, was confounded, astonished,  
 7, 139 (Bell). V. *Stoneist.*  
 Stychling, *sb.*, striving, wrestling, 609, 78  
 (Anon.).  
 Stylit, *vb.*, named, 570, 2611 (Lynd.).  
 Styme, *sb.*, a glimpse, blink, 834, 23 (Scott);  
 a small quantity, 941, 605 (Henr.).  
 Stynt, *vb.*, to pause, stop, cease, 18, 279  
 (Bell.).  
 Styth, *adj.*, strong, 888, 697 (Holl.).  
 Suaif, *adj.*, sweet, pleasant, 679, 29 (Scott);  
 fuave, 42, 72 (Scott). O. Fr. *suave.*  
 Suallow, *sb.*, a swallow, 871, 138 (Henr.).  
 Sualterit, *vb.*, floundered (in water), 1030,  
 294 (Anon.). V. in Jam., *Swatter.*  
 Suare, *sb.*, the neck, bosom, 872, 171 (Holl.).  
 Subdert, *sb.*, a soldier, 414, 22, col. (Anon.);  
 fuddartis, *pl.*, 308, 60, col. (Mats.).  
 O. Fr. *foudard.* V. in Jam., *Suddarte.*  
 Succour, *sb.*, help, shelter, 701, 220 (Wedd.);  
 fuccure, 61, 7 (Henr.).  
 Sucker, *sb.*, fugar, 298, 53 (Clerk); fuccour,  
 694, 12 (Wedd.). O. Fr. *fucre.*  
 Suckin, *vb.*, for *funkin*, 434, 455 (Dunb.).  
 V. *Sunkin.*  
 Suddill, *adj.*, defiled, filthy, 1028, 237  
 (Anon.). O. Fr. *fouille.*  
 Sudly, *adj.*, fouthern, 709, 5 (Anon.)  
 "fudly schaw," a bank with a fouthern  
 or sunny exposure. O. Fr. *sud.*  
 Sueir, *adj.*, lazy, 424, 130 (Dunb.). V. *Sueir.*  
 Sueir, *vb.*, to confirm, assert, 252, 37 (Stew.).  
 Sueirnes, *sb.*, laziness, 209, 10 (Anon.).  
 Sueit, *sb.*, sweat, perspiration, 90, 40 (Anon.).  
 O. F. *fuie.*  
 "Sueit, Hony," *adj.*, 908, 87 (Henr.).  
 V. *Hony.*

- Sueit, *vb.*, to fweat, 977, 137 (Henr.); fweitand, *part.*, 956, 140 (Henr.); fuet, fweated, 97, 19 (Anon.). O. Fr. *fuer*.
- Suelt, *vb.*, to fall down, 97, 21 (Stew.); fuet, swooned, 899, 49 (Henr.); "to fuet in fwoun," to faint, 97, 21 (Stew.).
- Suerd, *sb.*, a sword, 90, 41 (Anon.).
- Suete, *adj.* as *sb.*, a sweet (one), beloved person, 899, 49 (Henr.).
- Sufferance, *sb.*, permission, 244, 28 (Anon.).
- Sufficance, *sb.*, sufficiency, plenty, 65, 12 (Anon.); sufficence, 142, 126 (Brown); suffisance, 1015, 390 (Anon.). O. Fr. *suffisance*.
- Suffrage, *sb.*, consolation, favour, 931, 291 (Henr.). O. Fr. *suffrage*.
- Suffragene, *sb.*, a bishop's vicar or deputy, 994, 173 (Henr.). O. Fr. *suffragant*.
- Suggourit, *adj.*, fugged, sweet, 665, 7 (Anon.); fuggurat, 1003, 263 (Dunb.).
- Suire, *adj.*, sure, 867, 22 (Holl.).
- Sukfcheit, 349, 30 (Semp.), is a misprint in H.C. text for *fukfcheit*. V. *Fukfheit*.
- Suld, *vb.*, should, 78, 79 (Anon.).
- Sulphurius, *adj.*, sulphury, 18, 298 (Bell.). O. Fr. *sulphureux*.
- "Sum, All and," all and whole, 58, 14 (Anon.).
- Sum deill, *adv.*, somewhat, in some degree, 230, 5 (Anon.); sumdeill, 1041, 700 (Anon.).
- "Sum hait," to some extent, 848, 117 (Doug.).
- Sumpairt, *adv.*, somewhat, 1, 9 (Bann.); fumpairte, 986, 228 (Henr.); fumparte, 597, 3358 (Lynd.).
- "Sum wyfe, fum wicht, fum forfs, fum fell," some wife, some famous, some powerful, some clever, 134, 36 (Anon.).
- Summar, *adv.*, shortly, summarily (law term), 969, 79 (Henr.); "fummar and plane," quickly and openly. O. Fr. *fommaire*.
- Sunkin, *vb.*, funk, perished, 434, 455 (Dunb.).
- Sunye, *sb.*, an excuse, 489, 679 (Lynd.). O. Fr. *effoine*.
- Suonchand, *part.*, gliding, slipping, 872, 171 (Holl.).
- Suowpyne, *part.*, sweeping, 949, 70 (Henr.); fwopyne, 949, 73 (Henr.).
- Swowpyne, *sb.*, a sweeping, 949, 76 (Henr.).
- "Super expendit," overspent, 161, 23 (Dunb.).
- Supernall, *adj.*, supreme, celestial, 73, 27 (Anon.); superne, 57, 1 (Anon.). O. Fr. *supernel*.
- "Supparis, Late," dissipation, 198, 65 (Anon.).
- Suppertatioun, *sb.*, support, maintenance, 857, 51 (Henr.). O. Fr. *supportation*.
- Supple, *sb.*, help, 167, 8 (Dunb.).
- Supple, *vb.*, to supplicate, beg of, preserve, 310, 43 (Dunb.). O. Fr. *supplier*.
- Suppois, *conj.*, even if, 511, 1226 (Lynd.).
- Suppryis, *sb.*, a chance, opportunity, 187, 30 (Anon.).
- Suppryis, *vb.*, oppresses, despises, 1047, 889 (Anon.). O. Fr. *supprimer*.
- Surharg, *sb.*, ? , probably for *surcharge*, an after course, 963, 120 (Henr.). O. Fr. *surcharge*.
- Surmonting, *adj.*, pre-eminent, 67, 12 (Anon.). O. Fr. *surmonter*.

- Surquedry, *fb.*, presumption, 66, 44 (Anon.). V. in Jam., *Suckudry*.
- Surrigiane, *fb.*, a furgeon, 251, 28 (W. Stew.); furrigianis, *pl.*, 310, 42 (Dunb.). O. Fr. *chirurgien*. V. in Jam., *Surriginare*.
- Suspek, *fb.*, fuspicion, 844, 141 (Scott). O. Fr. *suspention*.
- Sufpyir, *fb.*, a long drawn breath, a heavy sigh, 836, 22 (Wedd.). O. Fr. *fouspir*.
- Suffy, *adj.*, vain, 852, 236 (Doug.); delete the comma in H.C. text after this word.
- Suffy, *vb.*, to care, concern oneself, trouble, 702, 9 (Scott). O. Fr. *fouci*.
- Suftentatioun, *fb.*, support, 182, 25 (Anon.). O. Fr. *fufterer*.
- Suth, *fb.*, truth, 734, 34 (Scott); futhe, 152, 69 (Henr.); fwth, 504, 1028 (Lynd.).
- Suth, *adj.*, true, 372, 23 (Anon.); "windir futh," without doubt.
- Suthfast, *adj.*, true, truthful, 377, 43 (Dunb.).
- Suthfastly, *adv.*, truthfully, 66, 70 (Anon.).
- Suthfastnes, *fb.*, truth, 60, 26 (Anon.); futhfastnes, 120, 86 (Anon.).
- Suthle, *adv.*, truly, certainly, 210, 40 (Anon.); futhlie, 602, 62 (Anon.); futhly, 887, 671 (Holl.); fuithlie, 1038, 589 (Anon.).
- Sutty, *adj.*, footy, smoky, 398, 53 (Stew.); "that futty fell" = hell.
- Suyll, *fb.*, foil, earth, 859, 97 (Henr.).
- Suayne, *fb.*, a pig, 915, 110 (Henr.).
- Suyth, *adv.*, quickly, without delay, 90, 34 (Anon.). V. *Swyth*.
- Swa, *conj.*, fo, 748, 18 (Anon.).
- Swage, *vb.*, to assuage, 247, 27 (Stew.); swaige, to quiet, still, 36, 17 (Anon.).
- Swair, *adj.*, sweet, 693, 43 (Anon.). V. *Swaif*.
- Swair, *vb.*, to keep, preserve, 261, 214 (Anon.).
- Swaittis, *fb. pl.*, broken victuals, pig's meat, 424, 130 (Dunb.).
- Swallow taill, *fb.*, the feathering of arrows, hence, arrows, 1101, 105 (Anon.).
- Swanky, *fb.*, a young country fellow, 297, 26 (Clerk).
- Swannis, *fb. pl.*, fwans, 872, 171 (Henr.).
- Swappit, *adj.*, formed, made, 424, 130 (Dunb.); "fueir swappit fwanky," a lazy awkward lout, a gawky.
- Sway, *conj.*, fo, 589, 3102 (Lynd.). V. *Swa*.
- Swaykis, *fb. pl.*, 303, 153 (Rowll), is an error in the MS. for *fnaykis, q.v.*
- Swche, *fb.*, a ditch, 393, 94 (Baln.); "fyk and fwche," a small stream and ditch. V. *Swch*.
- Sweir, *adj.*, unwilling, indolent, lazy, slow, 138, 12 (Brown); fueir, 825, 85 (Dunb.).
- Sweirnes, *fb.*, laziness, 121, 101 (Anon.).
- Sweit, *adj.* as *fb.*, a sweet (one) = a young woman, maiden, 377, 6 (Anon.). V. *Suete*.
- Sweiting, *fb.*, sweating, exertion, 194, 6 (Anon.); "fair sweiting," great exertion.
- Swelly, *vb.*, to swallow, devour, 304, 205 (Rowll); fwelleit, 291, 78 (Licht).
- Swelth, *adj.*, greedy, voracious, 852, 243 (Doug.).
- Swenyng, *fb.*, a trance, swoon, 333, 3 (Dunb.).
- Swertbak, *fb.*, a great black-backed gull, 872, 180 (Holl.).
- Swett, *vb.*, to perspire, 400, 41 (Anon.). V. *Sucit*.

- Swey, *vb.*, to incline, move, 347, 13 (Scott).  
 Swidder, *vb.*, to hesitate, doubt, 379, 68 (Anon.).  
 Swirk, *vb.*, to spring with velocity, 991, 84 (Dunb.).  
 Swle, *fb.*, a foul, life, 433, 398 (Dunb.).  
 Swmand, *part.*, swimming, floating, 957, 161 (Henr.).  
 Swngeour, *fb.*, a sluggard, drone, 511, 1226 (Lynd.); *fwyngeouris*, *pos. sing.*, 586, 3026 (Lynd.); *fwyngeouris*, *pl.*, 572, 2654 (Lynd.).  
 Swyfe, *vb.*, 374, 62 (Dunb.). V. *Swyve*.  
 Swynk, *vb.*, to work, labour, 220, 39 (Anon.); "fwynk and fueit," to labour and perspire, to work hard.  
 Swyth, *adv.*, quickly, 178, 7 (Dunb.); *fuyth*, 90, 34 (Anon.); *fwyth*, 872, 171 (Holl.).  
 Swyth, *interj.*, hence, away, get out, 466, 81 (Lynd.).  
 Swyve, *vb.*, to have carnal connection, 465, 58 (Lynd.).  
 Swyvis, *fb. pl.*, acts of carna intercourse, 362, 36 (Scott).  
 Sy, *vb.*, to see, 944, 64 (Henr.).  
 Sychin, *fb.*, fighting, complaining, 600, 3 (Anon.); *fyching*, 602, 68 (Anon.).  
 "Syd, On," aside, 66, 45 (Anon.).  
 Syd, *adj.*, wide, large, hanging low, 953, 44 (Henr.); "hir lippis fyd," her blubberlips.  
 Sydgoun, *fb.*, a gown, skirt, dressing-gown, 838, 84 (Wedd.).  
 Syfe, *fb.*, a rebuke, rebuff, 639, 37 (Anon.).  
 Syis, *fb. pl.*, times, 205, 139 (Anon.); "oft fyis," many times, commonly; *fyis*, 378, 44 (Anon.); *fyis*, 648, 12 (Anon.).  
 Syis, *adj. as fb.*, the fix (in dice), 270, 32 (Anon.); *fyis*, *pl.*, *fixes*, 374, 68 (Dunb.). O. Fr. *fix*. V. *Sjfe*.  
 Syk, *fb.*, a small stream, brook, 393, 94 (Baln.); *fyik*, 467, 110 (Lynd.). V. *Sike*.  
 Syld, *adj.*, covered, blindfolded, 83, 27 (Anon.); *fylit*, 86, 32 (Anon.).  
 Syle, *vb.*, to cover, hide, conceal, 398, 45 (Stew.).  
 Syle, *vb.*, to deceive, 1001, 217 (Dunb.); *fylit*, betrayed, 30, 111 (Mait.).  
 Symbaclanis, *fb. pl.*, a kind of cybals (musical instruments), 890, 766 (Holl.); *fymbaclis*, 890, note (Holl.).  
 Symilitude, *fb.*, a likeness, an image, 62, 45 (Henr.). O. Fr. *similitude*.  
 Symonyte, *fb.*, a follower of Simon Magus, 437, 530 (Dunb.).  
 Syn, *adv.*, then, afterwards, 82, 4 (Anon.); *fyne*, 25, 136 (Doug.); the comma after *fyne* in H.C. text should be deleted.  
 Syne, *fb.*, a token, sign, 612, 34 (Henr.); "in fyne," in token. O. Fr. *signe*.  
 Synk, *adj. as fb.*, the five (in dice), 68, 37 (Anon.); "richt rynniss on synk and fise," right goes by rule. O. Fr. *cing*.  
 Syphareit, *vb.*, for *separated*, 428, 253 (Dunb.).  
 Syte, *fb.*, suffering, 840, 38 (Scott).  
 Syth, *fb.*, a strainer (for milk), sieve, 388, 28 (Anon.).  
 Sytt, *vb.*, to grieve, 702, 9 (Scott).  
 Syve, *fb.*, a measure, 661, 51 (Anon.); "be sic fyve," apparently, to all appearance.



- Ta**, *sb.*, a toe, claw, 415, 29 (Anon.); "top to ta," head to foot; *tais*, *pl.*, toes, here, claws, 325, 57 (Anon.); *tais*, toes, 503, 1010 (Lynd.); "tap on thair tais," act the bully.
- Ta**, *adj.*, one, 827, 9 (Dunb.). V. *Tane*.
- Ta**, *vb.*, to take, 894, 880 (Holl.); *tais*, takes, 920, 285 (Henr.); "his leue he tais," he retires.
- Tabartin**, *sb. pl.*, loose upper garments, cloaks, 415, 22 (Anon.). O. Fr. *tabarre*. V. in Jam., *Talbart*.
- Tabillis**, *sb.*, a game played with a board and dice, like backgammon, 565, 2494 (Lynd.).
- Taburn**, *sb.*, a tabor, small drum, 890, 760 (Holl.). O. Fr. *tabourin*.
- Taggis**, *sb. pl.*, latches, here, tatters, hanging rags, 302, 131 (Rowll).
- Taiclit**, *vb.*, kept back, hindered, 768, 6 (Chau.).
- Taid**, *adj.*, toad-like, loathsome, 396, 36 (Anon.); "ane fowll taid cainle," a beastly fellow.
- Taikinning**, *sb.*, a token, sign, 872, 163 (Holl.); *taikinis*, *pl.*, signs, 376, 20 (Dunb.).
- Taikle**, *sb.*, an arrow, 285, 84 (Jas. I.); "tilt vp a taikle," snatched up an arrow.
- Taikles**, *adj.*, without tackle or rigging, 694, 20 (Scott); "taikles boitis small," small rowing boats.
- Tailisman**, *sb.*, a tale-teller, 183, 12 (Henr.).
- Tail**, *sb.*, the foot or hem of a gown or robe, 492, 765 (Lynd.); a tail, 1020, 564 (Anon.); *tailis*, *pl.*, skirts, 165, 73 (Dunb.).
- Tailis**, *sb. pl.*, stories, fables, 748, 26 (Scott); this word in H.C. text is rendered *caillis*, but *tailis* appears to be a better reading.
- Tailltellar**, *sb.*, a narrator, story-teller, 183, 10 (Henr.); *tektellaris*, *pl.*, 183, 25 (Henr.).
- Tailye**, *sb.*, coin, pay, allowance, 434, 446 (Dunb.).
- Tailyour**, *sb.*, a tailor, 396, 56 (Dunb.); "all tailyour schankit," spindle-legged.
- Tait**, *adj.*, ready, clever, 164, 49 (Dunb.); gay, sportive, 964, 170 (Henr.).
- Tak**, *sb.*, a leaf, holding, 977, 119 (Henr.); *takkis*, *pl.*, 170, 16 (Dunb.).
- Tak**, *vb.*, to take, 576, 2776 (Lynd.); "I tak an instrument," I protest.
- Takaris**, *sb. pl.*, thieves, pilferers, 171, 38 (Dunb.); *takkaris*, stealers, 316, 11 (Dunb.).
- Talloun**, *sb.*, tallow, 397, 14 (Stew.).
- Talloun**, *vb.*, to tallow, caulk (the seams of a boat or ship), 349, 18 (Semp.).
- Tane**, *adj.*, one, 885, 590 (Holl.); "the tane and the tuthiz," the one and the other.
- Tane**, *vb.*, taken, apprehended, 82, 14 (Anon.).
- Tap**, *sb.*, the top, head, 1020, 564 (Anon.); "tap our tail," head over heels, topfyturvy.
- Tap**, *vb.*, to tread, step, 503, 1010 (Lynd.).
- Taptre**, *sb.*, the contrivance by which a barrel (of liquor) is tapped, 413, 8 (Anon.); "the taptre quhyll scho steird," while she was drawing liquor.
- Tar**, *vb.*, to pull, catch, touch, 391, 47 (Balm.); "tar and tug," to romp, pull about.

- Tardatioun, *fb.*, delay, 216, 35 (Anon.).  
O. Fr. *tarder*.
- Tardis, *fb. pl.*, strips, bands, thongs, 301, 110 (Rowll).
- Tareit, *vb.*, passed, gone, 416, 66 (Anon.).
- Targe, *fb.*, a protection, defence, 261, 207 (Anon.).
- Tarfall, *fb.*, a tercel, a male peregrine (hawk), 335, 81 (Dunb.).
- Tartane, *adj.*, tertian, 339, 49 (Anon.); "the fevir tartane," tertian fever.
- Tary, *fb.*, delay, 919, 239 (Henr.); "but tary," quickly.
- "Tasker, Ruffy," 302, 29 (Rowll). V. *Ruffy Tasker*.
- Tatling, *part.*, idly talking, gossiping, 1082, 7 (Anon.).
- Tauch, *fb.*, tallow, fat, grease, 428, 245 (Dunb.); tauche, 394, 7 (Anon.); tawch, 394, 17 (Anon.).
- Taute, *vb.*, declared, described, 914, 99 (Henr.).
- Tavernaris, *fb. pl.*, frequenters of public houses, roisterers, 355, title (Semp.).  
O. Fr. *taverneur*.
- Tawd, *vb.*, told, 570, 2590 (Lynd.).
- Tay, *fb.*, the membrane covering the brain, hence, the brain, 83, 44 (Anon.).
- "Te he, keik keik," an exclamation expressing mirth or mockery, 388, 13 (Anon.).
- Teckles, *fb. pl.*, bowstrings, hence, bows, 1101, 105 (Anon.). V. *Taikle*.
- Ted, *vb.*, tended, guided, 721, 23 (Scott).
- Tedder, *fb.*, a halter, rope, 389, 68 (Anon.); tedderis, *pl.*, 290, 61 (Licht.).
- Tedderit, *vb.*, tied, fastened, held fast, 937, 456 (Henr.).
- Tegir, *fb.*, a tiger, 767, 30 (Chau.); "tegir tene," a fierce tiger.
- Teichit, *vb.*, taught, 846, 48 (Doug.).
- Teind, *fb.*, a tithe, tithes, payment, 506, 1067 (Lynd.); "teind mvfillis," mussels taken as payment of teinds, 565, 2469 (Lynd.); tend, 633, 39 (Anon.); teindis, *pl.*, 259, 133 (Anon.).
- Teir, *adj.*, tirefome, 119, 36 (Anon.).
- Tellis, *vb.*, declares, 876, 307 (Holl.).
- Telyeis, *fb. pl.*, pieces or slices (of meat), 962, 109 (Henr.).
- Telyevie, *fb.*, for *tirrivie*, a perverse humour, fit of passion, 348, 8 (Semp.).
- Telyeouris, *fb. pl.*, tailors, 591, 3175 (Lynd.).
- Teme, *vb.*, to empty, 439, 47 (Dunb.); "teme your bleddir," make water, 474, 275 (Lynd.); temifs, 173, 39 (Dunb.); temid, 521, 1446 (Lynd.); temit, 95, 36 (Dunb.); temyt, 78, 89 (Anon.).
- Temerat, *adj.*, rash, imprudent, 815, 37 (Scott). O. Fr. *temeraire*.
- Tempand, *part.*, tempting, 372, 2 (Dunb.).
- Tempir, *vb.*, to put in trim, in good working order, 117, 4 (Anon.); tempirit, 540, 1904 (Lynd.).
- Temprance, *fb.*, temperance, moderation, 195, 41 (Anon.).
- Tendouris, *fb. pl.*, instructors, teachers, 923, 20 (Henr.).
- Tene, *fb.*, sorrow, trouble, vexation, 97, 22 (Stew.); "tray and tene," grief and vexation, 40, 14 (Scott); "in tene they it titt," in sorrow they seized it, 397, 30 (Stew.).
- Tene, *adj.*, cruel, 767, 30 (Chau.).

- Tene, *vb.*, to vex, anger, irritate, 387, 22 (Dunb.); teynd, 285, 85 (Jas. I.).
- Tent, *sb.*, heed, care, 44, 30 (Dunb.); "tak tent," pay attention, 475, 291 (Lynd.).
- Tentfull, *adj.*, careful, 880, 420 (Holl.); "in tentfull attyre," in comely drefs.
- Ter, *sb.*, tar, 431, 335 (Dunb.); "ter stowp," a tar bucket, 1030, 300 (Anon.).
- Tere, *adj.*, tedious, tiresome, 880, 421 (Holl.); this word in H.C. text is misprinted *lere*.
- Tere, *vb.*, to pull, 911, 7 (Henr.). V. *Tar*.
- Terge, *sb.*, a shield, target, 995, title (Dunb.). O. Fr. *targe*.
- Terletheris, *sb. pl.*, strips of belly leather used to hinge flails for thrashing grain, 1031, 349 (Anon.).
- Terminablis, *sb. pl.*, fixed terms, certainty, 198, 70 (Anon.). O. Fr. *terminer*.
- Termys, *sb. pl.*, phrases, words, 675, 52 (Anon.); "rethore termys jocond," joyous high-sounding words. O. Fr. *terme*.
- Terne, *adj.*, fierce, ferocious, 769, 15 (Chau.).
- Terrenall, *adj.*, terrestrial, 241, 56 (Anon.). O. Fr. *terrien*.
- Terfis, *sb. pl.*, darts, spears, here, *hastæ membri virilis*, 314, 88 (Dunb.).
- Tertara, *sb.*, Tartarus = hell, 437, 557 (Dunb.); "Tertara termagorum," the hell of the termagants, the lower hell.
- Teft, *sb.*, a taste, a small quantity, 394, 7 (Anon.).
- Testment, *sb.*, a testament, will, 135, 71 (Anon.).
- Tewch, *adj.*, stiff, tedious, 224, 37 (Anon.); tough, strong, 472, 224 (Lynd.); difficult, 541, 1907 (Lynd.).
- Textuall, *adj.*, literal, 904, 193 (Henr.). O. Fr. *textuel*.
- Teynd, *vb.*, 285, 85 (Jas. I.). V. *Tene*.
- Tha, *pron.*, these, those, 508, 1123 (Lynd.).
- Thair, *pron.*, 389, 73 (Anon.), for *thir*, *q.v.*
- Thair ben, *adv.*, right into, within, 302, 124 (Rowll).
- Thair foir, *prep.*, therefore, 807, 56 (Stew.).
- Thair fellis, *pron.*, themselves, 814, 20 (Scott).
- Thairdoun, *adv.*, downwards, 435, 484 (Dunb.).
- "Thankless mowth," the thankless mouth, here, a light woman, 445, 65 (Scott).
- "Theif, The," the thief, = the devil, 146, 46 (Anon.).
- Theofica, *sb.*, a believer in God, a deist, 193, 34 (Anon.).
- Theolog, *sb.*, a theologian, 106, 43 (Anon.); theologe, 936, 422 (Henr.); theologis, *pl.*, 309, 88 (Dunb.). O. Fr. *theologien*.
- Thefaurar, *sb.*, a treasurer, 275, 26 (Stew.); thefaurare, 873, 209 (Holl.); thefawarar, 544, 1960 (Lynd.); thefawrar, 573, 2680 (Lynd.). O. Fr. *thesorier*.
- Thevisnek, *sb.*, one fit for the gallows, here, a term of contempt, 892, 823 (Holl.).
- Thewilles, *adj.*, unprofitable, ill-regulated, 849, 163 (Doug.).
- Thift, *sb.*, theft, 570, 2601 (Lynd.).
- Thig, *vb.*, to beg, 267, 39 (Anon.).
- Thikkit, *vb.*, gathered, 416, 61 (Anon.).
- Thill, 896, 967 (Holl.), is an error in the MS. for *thir*, *q.v.*
- Thing, *vb.*, to support, back up, 683, 15 (Scott).
- Thir, *pron.*, these, those, 45, 70 (Dunb.).

- Thirlaige, *sb.*, servitude, subjection, 702, 4 (Scott); thirlelege, thraldom, 118, 15 (Anon.).
- Thirlis, *vb.*, thrills, vibrates, 650, 6 (Anon.); thirlit, 86, 39 (Anon.).
- Thirlit, *vb.*, enslaved, bound, 670, 15 (Bann.).
- "This strene," for *yestrene*, last night, 344, 92 (Mofat).
- Thoftis, *sb. pl.*, thoughts, 706, 5 (King H. Stew.).
- Thoill, *vb.*, to bear, suffer, endure, 5, 56 (Bell.); "thoill the law," to suffer punishment, be hanged, 434, 440 (Dunb.); tholl, 611, 24 (Henr.); tholis, 234, 18 (Dunb.); thold, 25, 128 (Doug.); tholit, 97, 23 (Stew.).
- Thone, *adv.*, then, 1012, 283 (Anon.); the previous word should be read *maid[in]*.
- Thonk, *vb.*, to thank, 998, 99 (Dunb.).
- Thore, *adj.*, dread, severe, 883, 526 (Holl.).
- Thow, *sb.*, for *tholl*, suffering, 619, 23 (Anon.). V. *Thoill*.
- Thowmis, *sb. pl.*, thumbs, 378, 16 (Anon.).
- Thowfand fawd, *adj.*, a thousandfold, 1095, 25 (Anon.).
- Thra, *adj.*, averse, reluctant, 100, 135 (Stew.); obstinate, pertinacious, 378, 29 (Anon.).
- Thraif, *sb.*, twenty-four sheaves of grain, here, a large quantity, 324, 18 (Anon.); thravis, *pl.*, numbers, rows, 1033, 419 (Anon.).
- Thraip, *vb.*, to strive, persist, 374, 59 (Dunb.).
- Thrald, *adj.*, enthralled, bound (law term), 4, 20 (Bell.); thrall, enslaved, 126, 38 (Henr.).
- Thrall, *sb.*, a slave, 25, 127 (Doug.).
- Thrall, *vb.*, bound, held, 1038, 569 (Anon.); "thrall half lost," counted as good as lost.
- Thraly, *adv.*, eagerly, strongly, fiercely, 882, 489 (Holl.); "jonit thrally in thrang," struggling fiercely in a mob.
- Thrang, *sb.*, a throng, crowd, 642, 41 (Anon.).
- Thrang, *vb.*, pressed, pushed, 83, 41 (Anon.).
- Thravis, *sb. pl.*, numbers, 1033, 419 (Anon.). V. *Thraif*.
- Thraw, *sb.*, a short time, 852, 241 (Doug.); "in ane thraw," quickly.
- Thraw, *sb.*, a pang, agony, 55, 10 (Anon.).
- Thraw, *vb.*, to throw, twist, warp, 66, 43 (Anon.); to get free, 400, 40 (Anon.); "thraw in a widdie," to twist in a rope = to be hanged, 892, 823 (Holl.); thrawis, twists, works, 448, 66 (Anon.).
- Thrawart, *adj.*, obstinate, perverse, bad, 125, 63 (Chau.).
- Thrawcruk, *sb.*, an instrument for twisting straw ropes, often a crooked stick, 389, 68 (Anon.).
- Thrawin, *adj.*, twisted, 954, 54 (Henr.); ill-humoured, 961, 77 (Henr.). V. *Thrawart*.
- Thrawin, *adv.*, angrily, 895, 918 (Holl.); "thraly and thrawin," fiercely and angrily.
- Threse, *adj.*, wheaten, 963, 122 (Henr.); "threse cakis," wheaten scones.
- Threipit, *vb.*, insisted, asserted, 382, 5 (Anon.).
- Threst, *vb.*, to thrust, oppress, 642, 41 (Anon.).
- "Thretty sum," *adj.*, thirty in number, 458, 26 (Lynd.).

- Thrift, *sb.*, savings, hoarded gear, 384, 27 (Dunb.); success, standing, 377, 48 (Dunb.); position, 578, 2827 (Lynd.).
- Thring, *vb.*, to press, thrust, 31, 121 (Mait.).
- Thrifs, *adv.*, thrice, 228, 59 (Anon.).
- Thriffill, *sb.*, a thistle, 208, 229 (Anon.).
- Thrift, *vb.*, to press, thrust, 465, 64 (Lynd.); thristis, 125, 61 (Chau.); thristit, 1007, 134 (Anon.).
- Throppillis, *sb. pl.*, throats, 340, 100 (Anon.).  
V. *Cutthroppillis*.
- Throsin, *vb.*, stormy, broken (applied to the sea), 290, 36 (Licht.).
- Thryfs, *adv.*, 421, 30 (Dunb.). V. *Thryfs*.
- Thus gait, *adj.*, in this manner or fashion, 956, 120 (Henr.); thus gait, 926, 133 (Henr.); thusgatis, 919, 257 (Henr.); this word in H.C. text is misprinted *chufgatis*.
- Thus with, *adv.*, in this manner, 785, note (Chau.).
- Thymmill, *sb.*, a thimble, 396, 25 (Anon.).
- Thyne, *adv.*, thence, 931, 275 (Henr.).
- Tig, *vb.*, to touch, 391, 47 (Baln.); "to tar and tig," to romp, pull about; "to tig and tere," to play, 911, 7 (Henr.).
- Tike, *sb.*, a dog, cur—a selfish, snarling fellow, 919, 236 (Henr.).
- Till, *prep.*, to, 1, 4 (Bann.).
- Tilt, *vb.*, snatched, 285, 84 (Jas. I.).
- Finklar, *sb.*, a tinker, wandering vagabond, 1025, 135 (Anon.).
- Tinsale, *sb.*, forfeiture, loss (heraldic term), 243, 5 (Anon.).
- Tint, *vb.*, lost, 429, 294 (Dunb.).
- Tippat, *sb.*, a collar, here, a hangman's rope, 586, 3041 (Lynd.).
- Tirly mirly, *sb.*, ? , here, a term of endearment, 297, 46 (Clerk).
- Tirlyt, *vb.*, plucked, pulled, 981, 94 (Henr.).
- Tirrane, *sb.*, an overbearing person, a tyrant, 437, 527 (Dunb.). O. Fr. *tyran*.
- Tirrane, *adj.*, tyrannical, 970, 115 (Henr.).
- Tirrivie, *sb.*, 348, 8 (Semp.). V. *Telyevie*.
- Tirvit, *vb.*, stripped, made bare, 302, 133 (Rowll.).
- Tit, *vb.*, for *tied*, 170, 23 (Dunb.).
- Tit, *vb.*, seized, pulled, 892, 837 (Holl.); titt, 397, 30 (Stew.).
- Titar, *adj. comp.*, sooner, quicker, 615, 13 (Stew.). V. in Jam., *Tyte*.
- Tithing, *sb.*, news, tidings, 68, 18 (Anon.); tithandis, *pl.*, tidings, 488, 643 (Lynd.).
- "Titill est amen," the title is amen, here, the beginning is the end, 1022, 66 (Anon.).
- Titlaris, *sb. pl.*, gossipers, scandalmongers, 182, 1 (Henr.); tittillaris, 183, 21 (Henr.).
- To, *adv.*, for *too*, 367, 62 (Scott).
- To morne, *sb.*, to-morrow, 383, 10 (Dunb.).
- Tocher, *sb.*, a dowry, bride's portion, 387, 12 (Anon.).
- Tod, *sb.*, a fox, 324, 18 (Anon.); "Tod Laurence," a familiar name for a fox, 914, 89 (Henr.); "Tod Lowrye," 916, 150 (Henr.).
- Toder, *pron.*, 284, 67 (Jas. I.). V. *Tothair*.
- Todlit, *vb.*, trotted, walked with short steps (as a child), 331, 11 (Dunb.).
- Toft, *sb.*, garden ground, a small field, 721, 23 (Scott).
- Tolbuth, *sb.*, a gaol, prison, 178, 33 (Anon.).
- Tolefre, *adj.*, free of toll, 959, 12 (Henr.).
- Tollum, *sb.*, excrement, 435, 468 (Dunb.).

- Tome, *adj.*, empty, dry, 173, 7 (Anon.); "tome and bair," perfectly empty.
- Tomit, *vb.*, emptied, 314, 64 (Dunb.).
- "Tone, In," in tune, here, well filled, 323, 16 (Dunb.).
- "Top, Foir," 892, 824 (Holl.). V. *Foirtop*.
- "Top our taill," topsy turvy, head over heels, upside down, 530, 1647 (Lynd.).
- Topatioun, *sb.*, a topaz, 625, 9 (Stew.). O. Fr. *topase*.
- Tope, *sb.*, the head, crown, crest, 892, 837 (Holl.).
- Toppit, *adj.*, crested (as a bird), 872, 186 (Holl.).
- Torkin, *vb.*, to twist, pinch, puncture, 297, 48 (Clerk). V. in Jam., *Tork*.
- Torquefs, *adj.*, twisted, 695, 27 (Wedd.); "torquefs bow," the bow of Venus. O. Fr. *torques*.
- Tothair, *pron.*, other, the other, 823, 12 (Dunb.); tother, 160, 4 (Dunb.); tothir, 827, 10 (Dunb.); tuthir, 885, 990 (Holl.).
- "Totiens quotiens," the sum total, altogether (law term), 516, 1313 (Lynd.).
- Totum, *sb.*, everything, all, 274, 74 (Dunb.); "he playis with totum and I with nichell," he gets everything, I get nothing.
- Toukit, *vb.*, tucked, fastened, 657, 31 (Anon.).
- Toun, *sb.*, a cottage, farm house, 59, 21 (Anon.); a town, 328, 33 (Dunb.); "lusty toun," a growing, thriving place.
- Toung, *sb.*, the posteriors, 436, 507 (Dunb.).
- Toung, *sb.*, the tongue, 161, 38 (Dunb.).
- Tour, *sb.*, height, size, 53, 37 (Anon.); toure, 890, 774 (Holl.); "schippis of toure," turreted ships = war-ships.
- Tour, *sb.*, a tower, castle, 59, 21 (Anon.); "tour and toun," castle and cottage; touris, *pl.*, 69, 7 (Dunb.).
- Tow, *sb.*, flax or hemp carded for spinning, 344, 61 (Mofat).
- Towart, *adj.*, kindly, accommodating, 485, 566 (Lynd.).
- Towdy mowdy, *sb.*, ? , here, a term of endearment, 297, 46 (Clerk).
- Towis, *sb. pl.*, ropes, 303, 179 (Rowll).
- Towme, *adj.*, 391, 25 (Bain.). V. *Tome*.
- Towmonds, *sb. pl.*, years, a corruption of *twelve months*, 1087, 5 (Anon.).
- Townage, *adj.*, belonging to the town, 608, 39 (Anon.); "to townage," too refined, too much of a fop.
- Townis, *sb. pl.*, farm steadings, 873, 218 (Holl.); "vplandis townis," moorland farms. V. *Toun*.
- Towfy, *adj.* as *sb.*, a rough, unkempt (one); a nickname for a kitchen drudge, 172, 32 (Dunb.).
- Towtit, *vb.*, tossed, disordered, 408, 18 (Anon.).
- Toy, *sb.*, a whim, 360, 62 (Anon.); "with toy," suddenly, without preparation.
- Toy, *sb.*, a trick, wile, device, 535, 1792 (Lynd.); toyis, *pl.*, 354, 94 (Semp.).
- Tra, *sb.*, trouble, vexation, 97, 22 (Stew.); tray, 40, 14 (Scott).
- Traik, *sb.*, work, occupation, 256, 59 (Anon.).
- Traikit, *vb.*, weakened, reduced, 424, 118 (Dunb.).
- Traifs, *sb.*, a track, 981, 93 (Henr.).
- Traift, *adj.*, faithful, trusty, 876, 287 (Holl.); as *sb.*, a trusty (one), 893, 867 (Holl.).

- Traist, *vb.*, to trust, have faith in, 730, 4 (Anon.).
- Tramort, *fb.*, a dead body, corpse, 128, 20 (Dunb.).
- Trane, *fb.*, deceit, pretence, a trick, snare, 63, 75 (Henr.).
- Trane, *vb.*, to draw, entice, 841, 44 (Scott).  
O. Fr. *trainer*.
- Tranoyntit, *vb.*, surrounded, 882, 515 (Holl.).
- Transfectorious, *adj.*, fleeting, 228, 42 (Anon.).  
O. Fr. *transitoire*.
- Transmutatioun, *fb.*, change, 66, 50 (Anon.).  
O. Fr. *transmutation*.
- Trat, *fb.*, an old woman, a witch, here, a term of contempt, 850, 166 (Doug.).
- Tratlar, *fb.*, a gossip, babbler, 207, 194 (Anon.).
- Tratling, *adj.*, gossiping, tattling, 173, 39 (Dunb.).
- Tratlyng, *fb.*, talking, gossiping, 1034, 467 (Anon.); *tratlingis*, *pl.*, idle phrases, nonsense, 772, 50 (Anon.).
- Tratourly, *adv.*, treacherously, 287, 160 (Jas. I.).
- Trattill, *vb.*, to talk, tattle, 842, 73 (Scott); *trattillis*, talks lightly, gossips, 430, 313 (Dunb.).
- Trattillis, *fb. pl.*, idle talk, 841, 44 (Scott).
- Travaille, *fb.*, work, labour, 197, 11 (Anon.); *travell*, 676, 70 (Bann.). O. Fr. *travail*.
- Travers, *adv.*, on the contrary, 652, 12 (Anon.). O. Fr. *travers*.
- Tray, *fb.*, a framework or carriage (for a drum), 890, 760 (Holl.).
- Tray, *fb.*, grief, 40, 14 (Scott); "with tray and tene," with grief and vexation.
- Tray, *adj.* as *fb.*, the three (in dice), 752, 30 (Anon.).
- Tre, *fb.*, a tree, here, the Cross, 48, 135 (Dunb.); "deit on tre," was crucified.
- "Tre trace," *fb.*, a cart pole, 447, 35 (Anon.). V. *Troll of the tre trace*.
- Trechour, *fb.*, a traitor, 419, 13 (Anon.).  
V. *Trichour*.
- Tred, *fb.*, a track, way, 209, 21 (Anon.).
- Tred, *vb.*, to tread, to copulate (as birds), 442, 18 (Anon.).
- Treis, *fb. pl.*, trees, the framework of the pillory, here, the pillory itself. V. *Tre*. 433, 400 (Dunb.). V. *Trone*.
- Treit, *vb.*, to treat, draw, 168, 14 (Dunb.).  
O. Fr. *traire*.
- Tremebund, *adj.*, trembling, timorous, 743, 56 (Scott). Lat. *tremebundus*.
- Tremesit (or tremesit), seems to be an error in the duplicate text of the MS. for *triumphit*, triumphed, 152, note (Henr.).
- Trene, *adj.*, wooden, 389, 65 (Anon.).  
V. in Jam., *Trein*.
- Trenesald, *adj.*, threefold, 43, 83 (Scott); "trenesald vnitie," threefold oneness = the Trinity. V. *Trine*.
- Trentalis, *fb. pl.*, church services of thirty masses each, hence, dirges, elegies, 257, 89 (Anon.); "tome trentalis," empty formalities.
- Tressit, *adj.*, braided, bound, 999, 140 (Dunb.); trest, twisted, embroidered, wrought, 879, 405 (Holl.). O. Fr. *treffé*.
- Trest, *fb.*, trust, faith, reliance, 845, 26 (Doug.).
- Trest, *adj.*, trusty, faithful, 221, 20 (Anon.).  
V. *Traist*.

- Trestly, *adv.*, trustily, faithfully, 213, 5 (Anon.); trustfully, confidently, 944, 74 (Henr.).
- Trete, *sb.*, a treatise, story, narrative, 876, 307 (Holl.); tretifs, 119, 36 (Anon.). O. Fr. *traicfle*.
- Trety, *sb.*, for *entreaty*, 964, 162 (Henr.).
- Treveys, *vb.*, to sail backwards and forwards, to tack off and on (sea term), 350, 53 (Semp.). V. in Jam., *Travifch*.
- Trewis, *sb. pl.*, trousers, 461, 3 (Mont.).
- Trewis, *vb.*, trustest, 506, 1074 (Lynd.).
- Trewth, *sb.*, truth, 742, 33 (Scott).
- Tribbill, *sb.*, the treble (in music), 331, 19 (Dunb.); "to sic ane tribbill to hald ane bace," to hold one's own place.
- Tribill, *sb.*, trouble, annoyance, 852, 247 (Doug.). O. Fr. *tribouil*.
- Trichour, *sb.*, a traitor, 346, 2 (Anon.). O. Fr. *tricheur*. V. in Jam., *Treitheoure*.
- Trick, *adj.*, clever, ready, 231, 33 (Anon.); trik, 231, 35 (Anon.); "quyke and trik," quick and ready.
- Trig, *adj.*, neat, 981, 90 (Henr.).
- Triggittis, *sb. pl.*, tricks, mischief-making, 852, 247 (Doug.). O. Fr. *trigant*.
- Trine, *adj.*, triune, 8, 153 (Bell.). O. Fr. *trine*. V. *Trenefald*.
- Trip, *sb.*, a troop, flock, 909, 131 (Henr.).
- Trip, *sb.*, the bowels, intestines, 932, 298 (Henr.).
- Tripand, *adj.*, swift-flowing, rushing, 350, 56 (Semp.).
- Triplare, *adj.*, three chord (a term in old musical notation), 929, 227 (Henr.).
- Triste, *sb.*, a meeting, 876, 307 (Holl.). V. *Tryst*.
- "Trittill trattill," an exclamation equivalent to "stuff and nonsense," 522, 1448 (Lynd.).
- Troch, *sb.*, a trough, vat, baking tray, wide shallow tub, 388, 35 (Anon.); troich, 1010, 206 (Anon.).
- "Troll of the tre trace," a common name for a carter, 447, 35 (Anon.).
- Trone, *vb.*, to throne, seat, 433, 400 (Dunb.); "trone the on the treis," put thee in the pillory; tronit, pilloried, 249, 49 (Anon.).
- Tronis, *sb. pl.*, thrones, dignities, 69, 10 (Dunb.).
- Trop, *sb.*, a trap, hatch, trap-door, 1007, 113 (Anon.).
- Trow, *vb.*, to trust, believe, 45, 57 (Dunb.); trowis, believest, 465, 66 (Lynd.); expects, 897, 992 (Holl.); trowd, trusted, 332, 40 (Dunb.); trowid, 705, 37 (Anon.); trowit, 742, 33 (Scott).
- Trowane, *sb.*, an evil doer, 436, 518 (Dunb.); "tryd trowane," a habit and repute rogue. O. Fr. *truand*.
- Truccour, *sb.*, a rogue, rascal, deceiver, 523, 1483 (Lynd.); trucour, 498, 920 (Lynd.); trvcour, 1025, 142 (Anon.); trucouris, *pl.*, 569, 2576 (Lynd.). V. in Jam., *Trukier*. V. *Trichour*.
- Trulis, *sb.*, the game of nine holes, 163, 22 (Dunb.).
- Trump, *sb.*, a call bugle, 890, 760 (Holl.). O. Fr. *trompe*.
- Trumpir, *sb.*, a deceiver, rogue, 421, 30 (Dunb.); trumpour, 312, 22 (Dunb.); trumpouris, *pl.*, 169, 52 (Dunb.). O. Fr. *trompeur*.



- Truncheour, *fb.*, a plate, trencher, dish, 389, 65 (Anon.).
- Trune, *fb.*, the Trinity, 241, 50 (Anon.).  
V. *Tryne*.
- Truphane, *fb.*, a deceiver, 1025, 145 (Anon.).
- Tryd, *adj.*, experienced, notorious, 436, 518 (Dunb.); tryit, 569, 2576 (Lynd.).
- Tryffis, *vb.*, prospers, thrives, 1042, 709 (Anon.).
- Tryfillis, *fb. pl.*, trifles, 257, 89 (Scott).
- Tryifis, *vb.*, tries, tests, 767, 4 (Chau.).
- Tryme, *adj.*, gay, joyous, 709, 53 (Scott).
- Trymly, *adv.*, gaily, 444, 12 (Scott).
- Trymmillis, *vb.*, trembles, 94, 5 (Dunb.); trymland, *part.*, 136, 22 (Anon.); trymlit, 72, 28 (Anon.). O. Fr. *tremeiller*.
- Tryne, *fb.*, the Trinity, 79, 7 (Anon.).
- Tryne, 349, note (Semp.), is probably wrong; H.C. text has *cryne, q.v.*
- Tryft, *fb.*, a meeting, gathering, meeting-place, 842, 75 (Scott). V. *Trifte*.
- Tuay, *adj.*, two, 22, 44 (Doug.).
- "Tuch, tuch," an exclamation of impatience, 1082, 5 (Anon.).
- Tuich, *adj.*, tough, 947, 15 (Henr.). V. *Twch*.
- Tuke, *vb.*, took, 44, 30 (Dunb.). V. *Tak*.
- Tumland, *part.*, tumbling, tossing, 629, 10 (Anon.); tumlit, 1019, 521 (Anon.).  
O. Fr. *tomber*.
- Tun, *fb.*, a barrel, here, a stomach, 436, 525 (Dunb.).
- Tune, *fb.*, account, task, 814, 2 (Scott); "to tune," to account.
- Tuquheit, *fb.*, a lapwing, peefweep, green plover, 892, 834 (Holl.).
- "Tur, Horfs," *fb.*, horse dung, 460, title (Anon.); horfs tourd, 460, 4 (Anon.).
- Turf, *fb.*, a pouch, bag, 388, 35 (Anon.).
- Turkafs, *fb. pl.*, twisters, pliers, 314, 87 (Dunb.); "like turkafs birmand reid," like red-hot pincers.
- Turfs, *vb.*, to fend off quickly, 436, 509 (Dunb.); to carry off, pack up, 480, 434 (Lynd.); turfis, carries, 161, 38 (Dunb.).
- Turtor, *fb.*, a turtle dove, here, a term of endearment, 677, 6 (Steill); turtour, 706, 25 (King H. Stew.); turture, 871, 127 (Holl.). O. Fr. *turturelle*.
- Tufcheis, *fb. pl.*, girdles, scarves, 879, 405 (Holl.). O. Fr. *tiffu*. V. in Jam., *Tifche*.
- Tuthir, *pron.*, other, 885, 990 (Holl.). V. *Tothair*.
- Tutivillus, *fb.*, an evil-doer, evil-speaker, 1025, 128 (Anon.); tutevilloufs, a demon, devil, 436, 518 (Dunb.); tutivillaris, wrongdoers, *pl.*, 165, 67 (Dunb.).
- Tutlar, *fb.*, a cross-grained fellow, scandal-monger, 1025, 128 (Anon.).
- Tvme, *adj.*, 257, 89 (Anon.). V. *Tome*.
- Twane, *vb.*, twined, twisted, 862, 209 (Henr.); "twane it into freid," spun it into thread.
- Twch, *adj.*, tough, strong, 432, 367 (Dunb.); twche, tough, difficult, 388, 42 (Anon.); "mak it nevir sa twche," do it very reluctantly.
- Twich, *fb.*, a touch, turn, instance, 1037, 542 (Anon.).
- Twich, *adj.*, tough, 524, 1508 (Lynd.); "mak it twich," make it difficult. V. *Twch*.
- Twich, *vb.*, to touch, 436, 507 (Dunb.); twiche, 28, 38 (Mait.); twichis, holds, possesses, 717, 14 (Anon.); touches, plays, 941, 611 (Henr.); twiching, *part.*, 44, 12 (Dunb.).

- Twin**, *vb.*, to part, separate, destroy, 63, 68 (Henr.); twinit, decayed, spoiled, 352, 52 (Semp.).
- Twist**, *fb.*, a twig, branch, 956, 120 (Henr.).
- Twme**, *vb.*, to empty, 436, 525 (Dunb.); "twme thy tun," empty thy barrel = discharge thy stomach; twmit, 352, note (Semp.), is another reading, and perhaps a better one, for *twinit* in the text.
- Twyne**, *fb.*, thread, string, yarn, 389, 59 (Anon.); "lynkome twyne," pack-thread, and so called because originally made at Lincoln.
- Twyne**, *vb.*, to twist, 389, 68 (Anon.).
- Twynid**, *adj.*, twisted, 931, 283 (Henr.); twynit, deformed, 356, 35 (Semp.).
- Twynnifs**, *vb.*, parts, separates, 787, 104 (Chau.); twynd, 416, 65 (Anon.). V. *Twin*.
- Tyd**, *fb.*, a time, season, tide, 385, 17 (Anon.); tyde, 337, 124 (Dunb.); "this ilk a tyde," this time of day, 1051, 41 (Henr.); "tripand tyddis," swift-flowing tides, 350, 56 (Semp.). V. in Jam., *Tid*.
- Tyifs**, *vb.*, to entice, 142, 103 (Brown); tyift, 491, 729 (Lynd.). V. *Tyfe*.
- Tyk**, *fb.*, a dog, cur, 172, 14 (Dunb.); tykis, *pl.*, 385, 17 (Anon.); tykifs, *pos.*, 426, 173 (Dunb.); "tykifs face," dog's face, here, a term of contempt; "mid-ding tyk," a homeless dog living on offal, 304, 204 (Rowll); "messane tyk," a small mongrel, a cur, 436, 500 (Dunb.).
- Tymeflouris**, 229, 85 (Anon.), should be printed in H.C. text as two words, *tyme flouris*, the meaning of the line being that during winter time flowers are not seen.
- Tymmer**, *fb.*, sound, voice, tone, 444, 12 (Scott). O. Fr. *timbre*.
- Tymmer**, *adj.*, wooden, 444, 9 (Scott); "tymmer wechtis," skins stretched on hoops, here, tambourines.
- Tympane**, *fb.*, a kind of drum, 890, 760 (Holl.); "tympane but tray," a drum without a carriage = a small drum. O. Fr. *tympan*.
- Tyn**, 650, 14 (Anon.), is a misprint in H.C. text for *fyn*, *q.v.*
- Tyne**, *vb.*, to oppose, obstruct, 410, 32 (Anon.).
- Tyne**, *vb.*, to lose, destroy, 4, 45 (Bell.); tynis, 270, 32 (Anon.); tynt, 4, 40 (Bell.); "tynt the feild," was defeated, 531, 1693 (Lynd.).
- Tynnerallis**, *fb. pl.*, the crests or ridges on helmets, 885, 613 (Holl.).
- Tynsal**, *fb.*, loss, injury, forfeiture (law term), 700, 188 (Wedd.); tynfell, 357, 87 (Semp.); "albeid I haif tynfell yet mon I tak hanfell," although I make a loss, I must sell.
- Tynt**, *vb.*, lost, 531, 1693 (Lynd.). V. *Tyne*.
- Tyrit**, *vb.*, fatigued, wearied, 540, 1904 (Lynd.).
- Tyfe**, *vb.*, to entice, tempt, 55, 19 (Anon.); tyft, to entice, 842, 73 (Scott); tyfting, *part.*, 565, 2482 (Lynd.); tyftit, 193, 32 (Anon.). O. Fr. *atifer*.
- "Tyttis, Beld," *fb. pl.*, ? , birds, 886, 640 (Holl.); this is wrongly printed in H.C. text *Beld Cyttis*.

- VAGE, *fb.*, a wage, reward, pledge, 919, 250 (Henr.).
- Vaill, *fb.*, a vale, valley, 51, 86 (Norv.); "vaill of miserie" = the world.
- Vaill, *fb.*, worth, value, extent, 192, 9 (Anon.). O. Fr. *valeur*.
- Vaistie, *adj.*, empty, desolate, 312, 18 (Dunb.); "vaistie wanis," empty dwellings. O. Fr. *vaste*.
- Valatene, *fb.*, an agreement, engagement, 895, 918 (Holl.); this word should not be printed in H.C. text with a capital V.
- Valor, *fb.*, value, 746, 20 (Scott). V. *Vaill*.
- Vane organis, *fb. pl.*, veins, blood-vessels, 334, 21 (Dunb.).
- Vanerand, *adj.*, wandering, groping, 85, 10 (Anon.).
- Vant, *fb.*, a boasting, bragging, 164, 41 (Dunb.). O. Fr. *vanter*.
- Vantouris, *fb. pl.*, braggarts, boasters, 850, 171 (Doug.). O. Fr. *vanteur*.
- Vardour, *fb.*, verdure, here, a garden, 149, 122 (Anon.). O. Fr. *verdure*.
- Varians, *fb.*, contradiction, 330, 17 (Dunb.); "but varians," doubtless. O. Fr. *varier*.
- Variant, *adj.*, variable, 670, 12 (Bann.).
- Varite, *fb.*, truth, 825, 100 (Dunb.).
- Varlo, *fb.*, a young servingman, here, a term of reproach = rascal, knave, vagabond, 78, 65 (Anon.); varlot, a servant, 317, 40 (Dunb.). O. Fr. *varlet*.
- Vaslage, *fb.*, service, 130, 13 (Licht.); "he vaslage," severe thralldom; vaslege, 750, 9 (Anon.). O. Fr. *vasselage*.
- Vderis, *pron.*, others, 1008, 169 (Anon.).
- Velyeit, *vb.*, availed, 985, 206 (Henr.). V. *Avelyie*.
- Vene, *fb.*, an exception, doubt, 99, 96 (Stew.); "but vene," without exception, certainly.
- Veneriane, *adj.*, venereal, 847, 92 (Doug.). O. Fr. *venerien*.
- Vengeable, *adj.*, revengeful, vindictive, 48, 132 (Dunb.); vengeble, 197, 18 (Anon.). O. Fr. *venger*.
- "Venus chapell clarkis," choristers of Venus, here, song-birds, 995, 21 (Dunb.).
- Venuft, *adj.*, beautiful, pleasant, sweet, 672, 11 (Anon.). Lat. *venustus*.
- Ver, *fb.*, spring, 21, 11 (Doug.).
- Verdus, *adj.*, pungent, strong, bitter, 89, 11 (Anon.). O. Fr. *verjus*.
- Verement, *fb.*, truth, 138, 6 (Brown); "in verement," truly, 541, 1918 (Lynd.). O. Fr. *verayment*. V. in Jam., *Verrayment*.
- Verey, *adj.*, true, 372, 7 (Dunb.); verrey, 398, 59 (Stew.). O. Fr. *vray*.
- Verite, *fb.*, truth, 93, 23 (Dunb.). O. Fr. *verité*.
- Verralie, *adv.*, verily, truly, 122, 118 (Anon.).
- Vesper, *fb.*, Hesperus, the evening star, 995, 2 (Dunb.). O. Fr. *vespre*.
- Vestouris, *fb. pl.*, boasters, 164, note (Dunb.). V. *Woustour*.
- Vesy, *vb.*, to visit, see, regard, mark, 57, 2 (Anon.). V. *Visie*.
- Vetite, *adj.*, forbidden, 768, 37 (Chau.); "the fruct vetite," the forbidden fruit.
- Vg, *vb.*, to feel abhorrence for, 843, 119 (Scott); vgg, 1081, 28 (Anon.).
- Vgsum, *adj.*, horrible, ugly, loathsome, 128, 20 (Dunb.).
- Viage, *vb.*, to journey, travel, 877, 349 (Holl.). O. Fr. *voyager*.

- Vicut, *vb.*, vitiated, annulled, 895, 918 (Holl.).
- Vigour, *sb.*, a figure (of speech), 744, 67 (Scott). O. Fr. *figure*.
- Vilipend, *vb.*, to vilify, slight, abuse, 983, 135 (Henr.). O. Fr. *vilipender*.
- Vilipentioun, *sb.*, abuse, 47, 108 (Dunb.).
- Vilite, *sb.*, pollution, vileness, filth, 122, 4 (Dunb.); vilitie, 813, 88 (Wedd.). O. Fr. *vileté*.
- Vilt, *sb.*, aspect, appearance, countenance, 961, 77 (Henr.).
- Vincust, *vb.*, vanquished, 696, 73 (Wedd.). O. Fr. *vaincu*.
- Vinificat, 1047, 887, (Anon.), is probably a misreading for *viuificat*, *q.v.*
- Viola, *sb.*, a violet, 979, 16 (Henr.); "purpouir viola," the blue violet. O. Fr. *viole*.
- Virry, *vb.*, to worry, eat ravenously, hence, to live, subsist, 330, 24 (Dunb.).
- Visfe, *vb.*, to visit, 493, 777 (Lynd.); viffy, 294, 72 (Dunb.). O. Fr. *visiter*.
- Visitatioun, *sb.*, affliction, sorrow, 51, 79 (Norv.); "quhen ye haif visitatioun," when you are afflicted. O. Fr. *visitation*.
- Vitall, *sb.*, for *virtual*, grain, here, food of any kind, 962, 102 (Henr.). O. Fr. *virtuailles*.
- Viuficat, *adj.*, brought to life, 1047, 887 (Anon.). O. Fr. *vivifique*.
- Vly, *sb.*, oil, 317, 48 (Dunb.); vly, 394, 10 (Anon.); vlis, *pl.*, 357, 75 (Semp.). O. Fr. *huile*.
- Vly, *adj.*, oily, 397, 14 (Stew.); "vly blek," lampblack; "vly pyifs," rich food, 448, 66 (Anon.).
- Vmbefet, *vb.*, befet, attacked, 405, 35 (Anon.).
- Vmbethinkis, *vb.*, devises, considers, 754, 13 (Anon.).
- Vmff, an exclamation expressive of surprise or disbelief, 461, 21 (Anon.). V. *Humff*.
- Vmquhile, *adj.*, late, former, 724, 20 (Anon.).
- Vmquhile, *adv.*, sometimes, formerly, 633, 23 (Anon.); vmquhill, 633, 25 (Anon.).
- Vmueft, *adj.*, uppermost, 505, 1060 (Lynd.). V. in Jam., *Umast*.
- Vnabastly, *adv.*, undauntedly, boldly, 1001, 194 (Dunb.).
- Vnabulyeit, *adj.*, undressed, 248, 8 (Anon.). O. Fr. *habiller*.
- Vnaffreyit, *adj.*, fearless, 406, 2 (Anon.). O. Fr. *effrayé*.
- Vnalterat, *adj.*, unalterable, 4, 35 (Bell.).
- Vnamendable, *adj.*, not to be improved, 895, 928 (Holl.).
- Vnbaittit, *vb.*, unopposed, 393, 86 (Baln.).
- Vnbald, *adj.*, humble, self-abased, 157, 8 (John.).
- Vnbird, *adj.*, unbruised, 286, 124 (Jas. I.); "vnbird banes," whole bones.
- Vnchestable, *adj.*, refusing to be chastized, rebellious, 218, 36 (Anon.).
- Vncombust, *vb.*, unburned, 110, 43 (Anon.).
- Vncorne, *sb.*, wild oats, here, evil deeds, 845, 13 (Doug.).
- Vncow, *adj.*, strange, 330, 13 (Dunb.); "ane uncow schell," an unaccustomed target.
- Vncunnand, *adj.*, stupid, ignorant, 397, 34 (Stew.).
- Vncunnandly, *adv.*, unwittingly, 336, 101 (Dunb.).
- Vndefloir, *adj.*, undeflowered, virgin, chaste, 7, 138 (Bell.). O. Fr. *defloré*.

- Vndegraid, *adj.*, unmatched, 694, 13 (Scott).  
 Vndemit, *vb.*, unjudged, uncensured, 171, 5 (Dunb.).  
 "Vndir confessioun," secretly, 160, 5 (Dunb.).  
 Vndirly, *vb.*, to come under, incur, 555, 2223 (Lynd.).  
 Vndirput, *vb.*, to vouchsafe, grant, 942, 630 (Henr.).  
 Vndirta, *vb.*, to undertake, 982, 128 (Henr.).  
 Vndocht, *adj.* as *fb.*, a cowardly (person), a good-for-nothing, 436, 513 (Dunb.).  
 Vndoio, *vb.*, uncovers, dispels, 52, 3 (Anon.).  
 Vnfreindis, *fb. pl.*, enemies, 551, 2122 (Lynd.).  
 Vnfrelie, *adj.*, ugly, 868, 56 (Holl.).  
 Vnfrely, *adj.*, copious, abundant, 397, 35 (Stew.).  
 Vnfructous, *adj.*, unfruitful, barren, 845, 19 (Doug.). O. Fr. *fructueux*.  
 Vnfulyeit, *adj.*, unfoiled, undefiled, clean, 174, 16 (Anon.).  
 Vnfyild, *vb.*, unfoiled, unfullied, 109, 21 (Anon.).  
 Vnfynit, *vb.*, rendered unprofitable, valueless, 1046, 857 (Anon.).  
 Vngeird, *vb.*, unguarded, opened, 287, 167 (Jas. I.).  
 Vnglaid, *adj.*, sorrowful, 653, 21 (Anon.).  
 Vngud, *fb.*, evil, wickedness, 203, 86 (Anon.).  
 Vnhable, *adj.*, unfit, disqualified (law term), 182, 17 (Anon.). O. Fr. *habile*.  
 Vnhappis, *vb.*, exists, dwells, 843, 123 (Scott).  
 Vnhappy, *adj.*, unlucky, uncanny, 547, 2038 (Lynd.).  
 Vnhardy, *adj.*, timorous, fearful, cowardly, 380, 38 (Anon.).
- Vnhele, *fb.*, pain, suffering, misery, 874, 254 (Holl.).  
 Vnhelfum, *adj.*, unwholesome, bad, 592, 3213 (Lynd.).  
 Vnhonest, *adj.*, dishonest, rascally, 434, 432 (Dunb.).  
 Vnicorne, *fb.*, a fabled animal with one horn, 913, 47 (Henr.). O. Fr. *unicorne*.  
 Vnigeneit, *adj.*, only begotten, only born, 107, 5 (Anon.).  
 Vnitie, *fb.*, oneness, unity, 43, 83 (Scott).  
 Vnkemunt, *adj.*, uncombed, rough, 448, 68 (Anon.).  
 Vnkend, *adj.*, unknown, 137, 37 (Anon.).  
 Vnkowth, *adj.*, strange, unknown, 393, 85 (Baln.). V. *Vncow*.  
 Vnlawty, *adj.*, unlawful, 766, 32 (Anon.).  
 Vnlefull, *adj.*, unlawful, wrong, bad, 845, (Doug.).  
 Vnleill, *adj.*, unfaithful, dishonest, 733, 25 12 (Scott).  
 Vnleipit, *adj.*, uncooked, raw, 385, 4 (Anon.).  
 Vnlesum, *adj.*, unlawful, 845, 15 (Doug.).  
 Vnlonkest, *adj. superl.*, well-covered, luxurious, 663, 118 (Anon.). V. *Wloink*.  
 Vnlowable, *adj.*, disgusting, disagreeable, 895, 917 (Holl.).  
 Vnlowis, *vb.*, become unfastened, grow loose, 1091, 12 (Mont.).  
 Vnlusty, *adj.*, pinched-looking, delicate, 954, 64 (Henr.).  
 Vnlusum, *adj.*, ugly, horrible, 944, 61 (Henr.).  
 Vnmeik, *adj.*, bold, forward, 768, 9 (Chau.).  
 Vnmenyeit, *adj.*, unhurt, unwounded, 48, 147 (Dunb.).

- Vnnethes, *adv.*, hardly, scarcely, 795, 380 (Chau.). V. in Jam., *Uneith*.
- Vnperfeit, *adj.*, bad, degrading, 840, 15 (Scott).
- Vnprouifit, *adj.*, sudden, unlooked for, 910, 162 (Henr.).
- Vnquit, *vb.*, unpaid, unrequited, 167, 41 (Dunb.); vnquyt, 828, 67 (Dunb.).
- Vnricht, *fb.*, injustice, evil, 818, 33 (Chau.).
- Vnfale, *adj.* as *fb.*, a wicked, wretched, worthless (one), 547, 2038 (Lynd.); vnfellis, *pl.*, 742, 19 (Scott).
- Vnfall, *adj.*, worthless, 165, 79 (Dunb.); "vnfall menyie," a rabble rout.
- Vnfelyeable, *adj.*, impregnable, 878, 383 (Holl.).
- Vnfet, *adj.*, unexpected, 226, 52 (Anon.).
- Vnficker, *adj.*, uncertain, 138, 60 (Anon.).
- Vnfickirnes, *fb.* as *adj.*, uncertain, 201, 55 (Anon.).
- Vnfilly, *adj.*, unhallowed, 852, 230 (Doug.).
- Vnfmart, *adj.*, slack, limp, 947, 23 (Henr.).
- Vnfoft, *adj.*, for *unfought*, unlooked for, unexpected, 66, 53 (Anon.).
- Vnfpaynd, *adj.*, unweaned, 297, 36 (Clerk). V. *Spane*.
- Vnsteird, *adj.*, unaltered, unchanged, 641, 45 (Anon.).
- Vnfufpect, *adj.*, not liable to fufpicion, unprejudiced, 975, 74 (Henr.).
- Vnwemmit, *adj.*, unspotted, unstained, 24, 106 (Doug.).
- Vnwithting, *adj.*, ignorant, unknowing, 47, 130 (Dunb.).
- Vnwyce, *adj.*, foolish, 164, 59 (Dunb.).
- Vnyement, *fb.*, a falve, an ointment, 88, 100 (Anon.).
- Vnyeoun, *fb.*, an onion, 298, 53 (Clerk).
- Volt, *fb.*, a roof, ceiling, 289, 18 (Licht.). O. Fr. *voulte*.
- Voluand, *part.*, flapping, fluttering, 985, 204 (Henr.).
- Volupte, *fb.*, pleasure, 242, 62 (Anon.).
- Vomating, *fb.*, sickness, retching, 196, 76 (Anon.). O. Fr. *vomique*.
- Vox, *vb.*, waxed, became, 95, 27 (Dunb.).
- Voyder, *fb.*, a difpeller, 81, 35 (Anon.).
- Vpalland, *adj.*, countrified, rustic, boorifh, 268, 13 (Anon.); vp alland, landward, highland, 388, 39 (Anon.); vplandis, 160, 1 (Dunb.); vponland, 268, 26 (Anon.); vp on land, 269, 39 (Anon.); vpolandis, *poft.*, 274, 71 (Dunb.); vpaallandis, *pl.*, 589, 3098 (Lynd.).
- Vpbrace, *vb.*, to enclufe, pack up, 142, 106 (Brown).
- Vpcaft, *fb.*, a jeft, jibe, repartee, 962, 113 (Henr.).
- Vpcoill, *fb.*, a game played with ball, 444, 10 (Scott).
- Vpdawis, *vb.*, dawns, 661, 30 (Anon.); "the day vpdawis," the day breaks.
- Vpdofst, *vb.*, dressed, decked, 432, 384 (Dunb.).
- Vpgay, *adv.* as *adj.*, gay, 763, 28 (Dunb.); "grathit vpgay," in bright clothing.
- Vpnie, *vb.*, to uphold, raife, 45, 52 (Dunb.).
- Vplandis, *adj.*, country, rustic, 160, 1 (Dunb.). V. *Vpalland*.
- Vplefit, *vb.*, recovered, 1023, 82 (Anon.).
- Vpoun loft, *adv.*, aloud, 892, 828 (Holl.).
- Vpplane, *adj.*, belonging to the country, 131, 3 (Dunb.). V. *Vplandis*.

- Vpkaillis, *vb.*, raises, puts in motion, 165, 74 (Dunb.).
- Vpfone, *adv.*, for *vp fone*, up quickly, 926, 126 (Henr.); this should be printed in H.C. text as two words.
- Vpftude, *vb.*, appeared, stood up, 989, 15 (Henr.).
- Vre, *fb.*, chance, fortune, luck, 817, 1 (Chau.); "windir vre," wondrous luck. O. Fr. *heur*.
- Vre, *fb.*, ore, metal, 1045, 833 (Anon.); *vrís, pl.*, ores, 1046, 863 (Anon.); "vrís plane," native ores.
- Vfance, *fb.*, experience, custom, 195, 42 (Anon.). O. Fr. *vfance*.
- Vyce, *adj.*, wife, 836, 34 (Wedd.); *vyifs*, 63, 77 (Henr.). O. Fr. *advifé*.
- Vyifs, *vb.*, to direct, guide, advise, 202, 80 (Anon.). O. Fr. *advifer*. V. in Jam., *Wifs*.
- Vyfement, *fb.*, wisdom, foresight, 242, 85 (Anon.). O. Fr. *advifement*.
- Wa, *fb.*, grief, 882, 499 (Holl.); "in wa wellit," overcome with sorrow.
- Wache, *fb.*, a watch, guard, 456, 6 (Heyw.).
- Wachmanis, *fb. poss.*, wanderer's, 425, 143 (Dunb.); this should probably be read *wathmanis*. V. *Waithman*.
- Wacht, *fb.*, strength (of body), 957, 7 (Henr.). V. *Wicht*.
- Wad, *vb.*, to marry, 464, 47 (Lynd.).
- Wad, *vb.*, to wager, bet, 588, 3089 (Lynd.).
- Waddin, *adj.*, able, powerful, vigorous, active, 150, 19 (Henr.).
- Waif, *vb.*, to wave, swing, 586, 3030 (Lynd.); "waif in a widdy," to swing in a rope = to be hanged.
- Waik, *adj.* as *fb.*, weak, feeble (ones), 453, 13 (Flem.).
- Waik, *vb.*, to waken, become sleepless, 647, 10 (Anon.).
- Waikis, *vb.*, becomes empty, vacant, 391, 43 (Baln.).
- Waikis, *vb.*, weakens, enfeebles, 840, 14 (Scott).
- Waill, *vb.*, to choose, pick, select, 705, 55 (Anon.); waile, be chosen, selected, 880, 447 (Holl.); waillis, 876, 305 (Holl.).
- Waillis, *vb.*, avails, 487, 628 (Lynd.); wailyeit, 927, 148 (Henr.). V. *Avelyie*.
- Waine, *fb.*, help, relief, 632, 45 (Anon.). V. *Wane*.
- Wair, *fb.*, seaweed, 339, 72 (Anon.).
- Wair, *fb.*, spending, extravagance, 321, 11 (Blyth).
- Wair, *adj.*, wild, boisterous, 858, 81 (Henr.).
- Wair, *vb.*, to spend, 649, 55 (Anon.); wairis, 828 68 (Dunb.).
- Waird, for *wair it*, spend it, 527, 1576 (Lynd.).
- Waisflour, *fb.*, 396, 24 (Anon.), is a misprint in H.C. text for *waisflour, q.v.*
- "Waifs yow," for *woe is to you* = alas, alas! 844, 151 (Scott).
- Waift, *fb.*, a gap, hole, 418, 135 (Anon.). V. *Vaiftie*.
- Waiftit, *adj.*, worn out, spent, 842, 94 (Scott).
- Waiftless, *adj.*, without a waift, overgrown, 315, 97 (Dunb.).
- Waisflour, *fb.*, a prodigal, spendthrift, 119, 46 (Anon.).

- Wait, *vb.*, to know, 16, 220 (Bell.); waite, 23, 66 (Doug.).
- Waithman, *sb.*, a wanderer, traveller, 333, 8 (Dunb.); "in waithman weid," in travelling garb.
- Walcryif, *adj.*, wakeful, 901, 103 (Henr.). V. *Walkryf*.
- Wald, *vb.*, would, 881, 459 (Holl.).
- Waldin, *adj.*, 150, note (Henr.). V. *Waddin*.
- Walidrag, *sb.*, a floven, a good-for-nothing, 421, 43 (Dunb.); wallydrag, 315, 97 (Dunb.).
- Walit, *adj.*, well-known, picked, choice, 883, 539 (Holl.); "fra walit wayis," from picked men.
- Walk, *vb.*, awake, arouse, 972, 151 (Henr.); walkin, waken, 471, 207, dir. (Lynd.); walking, *part.*, waking, 826, 116 (Dunb.); walknit, wakened, 143, 2 (Kenn.).
- Walkand, *part.*, waking, watchful, 141, 85 (Brown). V. *Waik*.
- Walker, *sb.*, a fuller (of cloth), 591, 3164 (Lynd.). Teut. *walken*. V. in Jam., *Wauker*.
- Walkit, *vb.*, fulled (as cloth), 356, 41 (Semp.).
- Walkmill, *sb.*, a fulling mill, 356, 37 (Semp.).
- Walkryf, *adj.*, wakeful, watchful, sleeplefs, 1054, 5 (Bell.); walkryfe, vigilant, 986, 256 (Henr.).
- Wallow, *vb.*, to wither, dry up, 648, 22 (Anon.).
- Wallowand, *adj.*, withering, 661, 41 (Anon.).
- Walloway, *interj.*, alas, 378, 37 (Anon.). V. *Welloway*.
- "Walloway, Blak," *sb.*, the devil, 357, 72 (Semp.).
- Wallowit, *adj.*, withered, shrivelled, dried, 157, 21 (John.); walluid, 933, 350 (Henr.).
- Wally, *sb.*, good fortune, prosperity, 520, 1415 (Lynd.).
- Wally, *adj.*, excellent, fine, 297, 45 (Clerk); "my wally gowdy," my precious jewel, here, a term of endearment.
- Walterand, *adj.*, rolling, toffing, 339, 72 (Anon.).
- Waltir, *sb.*, water, 958, 179 (Henr.); walteris, *pl.*, waters, streams, 444, 37 (Scott).
- Waltownis, *sb. pl.*, walled towns, fortified places, 15, 37 (Henr.).
- Wamb, *sb.*, the womb, belly, 77, 44 (Anon.); wambe, 910, 146 (Henr.); wame, 109, 26 (Anon.); wamifs, *pl.*, 314, 98 (Dunb.).
- Wamillis, *vb.*, flutters, twists, here, yearns, 951, 145 (Henr.).
- Wan, *adj.*, deadly, severe, 834, 16 (Scott); wan fortoun, misfortune, ill luck, 388, 3079 (Lynd.); "wan fukkit," misbegotten, 421, 38 (Dunb.); "wan thevin," ill-doing, declining, 448, 46 (Anon.); "wan threvin," 436, 493 (Dunb.); "wan wifaged," lugubrious-looking, pale-faced, 423, 101 (Dunb.); "wan wraiglane wafp," vile, wretched, ill-natured creature, 426, 195 (Dunb.).
- Wan, *vb.*, got, managed to get, 286, 122 (Jas. I.).
- Wand, *sb.*, a twig, switch, rod, 150, 13 (Henr.); a rod of correction, 882, 483 (Holl.); a badge of authority, 959, 18 (Henr.); "vndir the wand," in a state of subjection; wandis, *pl.*, 997, 63 (Dunb.).
- Wandand, *adj.*, roving, wandering, 604, 10 (Mers.); "our wandand," too familiar.
- Wander, *sb.*, wonder, surprise, 508, 1132 (Lynd.).



- Wandrecht, *fb.*, misfortune, difficulty, danger, 216, 33 (Anon.); wandreth, 647, 10 (Anon.).
- Wane, *fb.*, a house, hut, dwelling, 662, 91 (Anon.); wanis, *pl.*, 286, 122 (Jas. I.); "he wan within twa wanis," he took refuge in an enclosure.
- Wane, *fb.*, manner, fashion, 1015, 414 (Anon.).
- Wane, *fb.*, help, relief, 1094, 47 (Anon.).
- Wane, *adj.*, thin, pinched, 933, 350 (Henr.).
- Wane, *vb.*, to think, 524, 1498 (Lynd.).
- Wanewerd, *fb.*, adversity, a hard lot, 135, 76 (Anon.).
- Wanferis, 352, 50 (Semp.), should probably be read *wauferis*, *q.v.*
- Wangell, *fb.*, an evangel, a gospel, 118, 20 (Anon.).
- Wangtwith, *fb.*, a cheek tooth, molar, grinder, 418, 136 (Anon.).
- Wanhap, *fb.*, misfortune, 742, 27 (Scott); wanhoip, 634, 17 (Anon.); wan howp, despair, 941, 608 (Henr.). V. in Jam., *Wanhap*.
- Wanit, *vb.*, 658, 38 (Anon.), should probably be read *wauit*, *q.v.*
- Wanrest, *fb.*, unrest, 719, 36 (Scott).
- Wanruse, *fb.*, disquietude, uneasiness, 105c, 28 (Henr.).
- Wantage, *fb.*, advantage, 747, 2 (Anon.).
- "Wantit of their will," could not get what they wanted, 1007, 114 (Anon.).
- Wantour, *fb.*, a boaster, 675, 44 (Anon.).
- Wantour, *fb.*, a venture, 202, 76 (Anon.); "at wantour," occasionally.
- Wap, *fb.*, a stroke, blow, 285, 95 (Jas. I.).
- Wapouris, *fb. pl.*, vapours, morning mists, 1002, 247 (Dunb.).
- Wappand, *part.*, flapping, beating, dashing, 729, 38 (Anon.); wappit, cast, 957, 171 (Henr.).
- Wappit, *vb.*, wrapped, enveloped, 113, 43 (Lydg.).
- War, *adj.*, for *wary*, keen, 456, 6 (Heyw.).
- War, *adj.*, aware, conscious, 825, 93 (Dunb.).
- War, *adj. comp.*, worse, 552, 2150 (Lynd.); warrare, worse, 862, 193 (Henr.); werft, *superl.*, worst, 835, 41 (Scott).
- War, *vb.*, were, 586, 3035 (Lynd.); wer, 456, 6 (Henr.).
- War, *vb.*, beware, 844, 151 (Scott).
- Ward, *vb.*, bestowed, spent, 1023, 75 (Anon.). V. *Ware*.
- Wardanis, *fb. pl.*, church officers, wardens, 586, 3043 (Lynd.).
- Wardit, *vb.*, imprisoned, confined, 640, 33 (Anon.).
- Wardly, *adj.*, worldly, 213, 22 (Anon.). V. *Wordly*.
- Ware, *vb.*, to allow, admit, 876, 312 (Holl.); to bestow, spend, 927, 156 (Henr.).
- Wareit, *vb.*, worried, tormented, 385, 29 (Anon.).
- Wareit, *vb.*, cursed, 299, 33 (Rowll).
- Warefone, *fb.*, a reward, 605, 3 (Scott); warefoun, 934, 374 (Henr.). O. Fr. *guarison*.
- Wariand, *adj.*, variable, 747, 38 (Scott). V. *Variant*.
- Wariet, *adj.*, accursed, 429, 293 (Dunb.); waryit, 906, 43 (Henr.).
- Warifid, *vb.*, guarded, defended, 233, 26 (Anon.); a note in H.C. text says that this word may be read *warifid*.

- Warit, *vb.*, bestowed, 172, 13 (Dunb.).  
V. *Ware*.
- Warkand, *part.*, becoming, growing, 726,  
8 (Anon.).
- Warlo, *sb.*, a vagabond, 464, 33 (Lynd.).  
V. *Varlo*.
- Warly, *adv.*, cautiously, 941, 620 (Henr.).
- Warne, *adj.*, eager, 777, 5 (Anon.).
- Warp, *vb.*, to throw, pull, 385, 7 (Anon.).
- Warrare, *adj. comp.*, worfe, 862, 193 (Henr.).  
V. *War*.
- Warfche, *adj.*, colourless, sickly-looking,  
933, 350 (Henr.).
- Warfill, *vb.*, to wrestle, struggle, 281, 16  
(Dunb.).
- Warwolf, *sb.*, a man taking at intervals the  
form and habits of a wolf, according to  
a common European superstition, 304,  
192 (Rowll). Teut. *wehrwolf*.
- Wary, *vb.*, to curfe, blame, 430, 312  
(Dunb.).
- Wafyll, *sb.*, a weasel, 915, 116 (Henr.).
- Wate, *vb.*, knew, 977, 123 (Henr.); wat,  
knew, 133, 18 (Anon.). V. *Watt*.
- Wating, *part.*, waiting for, 53, 36 (Anon.).
- Watit, *vb.*, bound, edged, 657, 27 (Anon.).
- Watt, *vb.*, knows, 1016, 418 (Dunb.).
- Wattir cail, *sb.*, broth made without meat  
= poor fare, 570, 2616 (Lynd.); wattir  
kail, 977, 140 (Henr.).
- Wattis, *sb. pl.*, shoe welts, 427, 213 (Dunb.).
- Wauferis, *sb. pl.*, danglers, hangers on,  
352, 50 (Semp.).
- Wauit, *vb.*, waved, veined, 658, 38 (Anon.).
- Waw, *sb.*, a steep bank, brae, 663, 118  
(Anon.); "that vlonkeft waw," that  
bushy bank.
- Waw, *adj.*, wavering, uncertain, 423, 92  
(Dunb.); "woundis waw," contrary  
winds, broken weather.
- Wawart, *sb.*, a vanguard, 609, 58 (Anon.).
- Wawis, *sb. pl.*, waves, 909, 123 (Henr.);  
"thir walterand wawis wude," these wildly  
tossing waves, these furious seas.
- Wayeft, *vb.*, for *wast*, was, 896, 963 (Holl.);  
two words seem to be wanting in this line  
of the MS., and it might end "*wreck*  
[that I] *wayeft*," miserable one that I was.
- Wayis, *sb. pl.*, men, knights, 883, 539 (Holl.).
- Wayis, Reddy, *sb. pl.*, highways, 930, 249  
(Henr.).
- Wayn, *sb.*, manner, fashion, 1018, 520 (Anon.).
- Waynd, *vb.*, to hesitate, be anxious about,  
881, 458 (Holl.).
- Webbis, *sb. pl.*, rolls of cloth, 316, 16  
(Dunb.). V. *Wob*.
- Weche, *sb.*, a watch, vigil, 901, 103 (Henr.).
- Wechis, *sb. pl.*, sentries, guards, 886, 619  
(Holl.).
- Wechtis, *sb. pl.*, men, persons, 614, 55 (Anon.).
- Wechtis, *sb. pl.*, skins stretched on hoops  
and used as corn measures, hence, tam-  
bourines, 444, 9 (Scott).
- Wed, *sb.*, a pledge, mortgage, 161, 22  
(Dunb.); "in wed," in pawn, 447, 32  
(Anon.). V. *Wad*.
- Wed, *vb.*, to wager, bet, 285, 94 (Jas. I.).
- Wedder, *sb.*, weather, 356, 37 (Semp.);  
weddir, 645, 6 (Anon.).
- Weddir, *sb.*, a two-year-old sheep, 285, 94  
(Jas. I.).
- Wedis, *sb. pl.*, clothes, 884, 555 (Holl.);  
"stele wedis" = armour; "clere wedis,"  
gay clothes, 874, 222 (Holl.). V. *Stele wedis*.

- Wedlingis Streit, *fb.*, Watling street, a well-known Roman road in Britain, 928, 188 (Henr.).
- Wedo, *fb.*, a bereaved one, here, a widower, 935, 414 (Henr.); widow, 642, 627 (Henr.).
- Wedonynpha, *fb.*, ? , (a disease), 300, 57 (Rowll).
- Wedfett, *vb.*, pawned, mortgaged, 434, 443 (Dunb.).
- Weid, *fb.*, covering, clothing, a garment, 30, 89 Mait.; a dress, robe, 328, 24 (Dunb.), furroundings, 814, 7 (Scott); weidis, *pl.*, clothes, dresses, 996, 58 (Dunb.); "lustie in till weidis," in gay attire.
- Weid, *fb.*, grafs, herbage, 648, 22 (Anon.); weidis, *pl.*, 694, 16 (Scott).
- Weid, *fb.*, a usual way, habit, custom, 732, 31 (Anon.).
- Weid, *vb.*, went, became, 653, 22 (Anon.); "neir witles I weid," I went almost mad.
- Weilfair, *fb.*, happiness, prosperity, 279, 10 (Dunb.).
- Weilfair, *fb.*, good living, good cheer, 960, 46 (Henr.).
- Weilfaird, *adj.*, well-favoured, goodlooking, 399, 6 (Anon.); "a weilfaird may," a handsome girl; weifard, 520, 1415 (Lynd.); weill fard, 568, 2556 (Lynd.).
- "Weilis yow," for *weil is you*, happy are you, 500, 955 (Lynd.).
- Weill, *adv.*, well, sufficiently, 480, 428 (Lynd.); "weill hippit," largelyhipped, stoutly made; "weill fill," completely, altogether, 450, 17 (Heyw.); "weill hewit," having a good complexion, 357, 75 (Semp.).
- Weir, *fb.*, doubt, uncertainty, 13, 119 (Bell.); "but weir," without doubt, doubtless, 73, 13 (Anon.); weir, trouble, 659, 18 (Anon.).
- Weir, *fb.*, fortune, 944, 56 (Henr.).
- Weir, *fb.*, war, 95, 35 (Dunb.); "weir wall," a battlement, defence, 878, 382 (Holl.).
- Weird, *fb.*, fate, destiny, 725, 1 (Anon.).
- Weirly, *adj.*, warlike, 17, 262 (Bell.).
- Weirly, *adv.*, skilfully, 1001, 201 (Dunb.).
- Weifs, *fb.*, opposition, 605, 44 (Mers.); "at weifs," inclined to oppose.
- Weit, *fb.*, wet, rain, 645, 6 (Anon.).
- Weit, *vb.*, put aside, exhausted, 415, 43 (Anon.).
- Well, *fb.*, a spring, fountain, 601, 33 (Anon.).
- Wellit, *vb.*, drowned, overwhelmed, 882, 499 (Holl.).
- Welloway, *interj.*, alas, 474, 258 (Lynd.).  
V. *Hout hout*.
- Welterit, *vb.*, rolled, turned over, 896, 954 (Holl.).
- Welthis, *fb. pl.*, luxuries, abundance, 893, 847 (Holl.).
- Welyeid, *vb.*, availed, mattered, 928, 187 (Henr.). V. *Avelyie*.
- Wem, *fb.*, a stain, blemish, sin, 72, 38 (Anon.); "but wem," stainless, sinless.
- Wen, *fb.*, wind, storm, 645, 6 (Anon.).
- Wend, *fb.*, a mark, aim, 822, 140 (Chau.); "by wend," without aim, at random.
- Wend, *vb.*, to go, proceed, pass, 41, 23 (Scott); wend, proceeded, 382, 7 (Dunb.); went, passed, 318, 80 (Dunb.); "be went," are gone, are dead, 912, 39 (Henr.).

- Wend, *vb.*, to think, mean, intend, 163, 34 (Dunb.). V. *Wene*.
- Wend, *vb.*, wound, wrapped, 737, 42 (Stew.); "me wend in clais," wrapped me in fwaddling clothes.
- Wendin, *vb.*, to wane, decrease, 151, 46 (Henr.).
- Wene, *fb.*, a blemish, fault, 266, 27 (Anon.).
- Wene, *fb.*, doubt, 89, 13 (Anon.); "but wene," without hesitation or doubt.
- Wene, *vb.*, to think, know, expect, believe, 382, 9 (Dunb.); wenyth, trusteth, 801, 73 (Chau.); wenis, knows, 849, 161 (Doug.); wenys, understands, 743, 34 (Scott); wenyng, *part.*, trusting, 785, 44 (Chau.); wenit, understood, 1010, 240 (Anon.).
- Wepit, *vb.*, wept, lamented, 851, 218 (Doug.); "himself wepit," he grieved.
- Wer, *fb.*, for *ver*, spring, 858, 85 (Henr.).
- Wer, *vb.*, were, were present, 828, 44 (Dunb.).
- Werd, *fb.*, fate, lot, destiny, 299, 33 (Rowll).
- Weris, *fb. pl.*, fins, evil deeds, 78, 65 (Anon.); fears, apprehensions, 1037, 541 (Anon.).
- Werk, *fb.*, for *wrek*, possessions, property, 280, 33 (Dunb.).
- Werlot, *fb.*, a knave, 421, 43 (Dunb.); "werlot of the cairtis," a cardsharper. V. *Varlo*.
- Werft, *adj. superl.*, worst, 835, 41 (Scott). V. *War*.
- Werwoif, *fb.*, 428, 251 (Dunb.). V. *War-wolf*.
- Wes, *vb.*, was, 423, 92 (Dunb.).
- Wesch, *vb.*, to wash, cleanse, 892, 827 (Holl.); wesch, 45, 45 (Dunb.); weschin, washed, 282, 7 (Jas. I.); "weschin clene," well-washed, fresh-looking.
- Wesche, *fb.*, wash, urine, 403, 48 (Henr.); "strang wesch," strong-smelling wash, stale urine.
- Wesd, for *was it*, 284, 65 (Jas. I.).
- West, *vb.*, wasted, 787, 124 (Chau.).
- Westaris, *fb. pl.*, squanderers, 163, 17 (Dunb.); "westaris to God," prodigals. V. *Wajstour*.
- Wesf, *vb.*, to visit, 198, 44 (Anon.); weseit, 1038, 595 (Anon.). V. *Vifse*.
- Wetsche, *vb.*, to watch, guard, 141, 82 (Brown).
- Wey, *vb.*, to weigh, 371, 10 (Anon.).
- Wich, *fb.*, a witch, 1025, 122 (Anon.).
- Wicht, *fb.*, a wight, person, man, 68, 30 (Anon.); wycht, 649, 57 (Anon.).
- Wicht, *adj.*, famous, 134, 36 (Anon.); strong, powerful, 153, 7 (Henr.); clever, active, 480, 447 (Lynd.); "wicht hors," a powerful horse, 334, 42 (Dunb.); "to gar a wicht hors want his lyve," to subdue a strong, unruly horse; wichttar, *comp.*, stronger, 366, 30 (Scott).
- Wichtly, *adv.*, powerfully, 884, 576 (Holl.); wichtlye, 903, 157 (Henr.).
- Wicke, *adj.*, wicked, bad, 668, 4 (Chau.).
- Wicker, *fb.*, a twig, shoot, willow, 309, 14 (Dunb.).
- Wid, *fb.*, a wood, forest, 35, 39 (Anon.); widdis, *pl.*, 823, 19 (Dunb.). V. *Wod*.
- Wid, *adj.*, mad, 322, 36 (Blyth). V. *Wude*.
- Widdefow, *fb.*, a gallows-bird, rascal, 423, 101 (Dunb.); widdifow, 512, 1245 (Lynd.); widdefowis, *pl.*, 584, 2990 (Lynd.).

- Widdefow, *adj.*, fit for the gallows, rascally, 586, 3043 (Lynd.).
- Widdie, *fb.*, a rope made of willow shoots used to hang offenders, hence, the gallows, 892, 823 (Holl.); "widdy wicht," a strong rope, 172, 24 (Dunb.). V. *Woddie*.
- Widdy nek, *fb.*, one with a neck fit for a rope, hence, a rascal, criminal, 906, 48 (Henr.).
- Widis, *fb. pl.*, for *weidis*, clothes, 416, 67 (Anon.). V. *Weid*.
- Widlit, *vb.*, troubled, bothered, 385, 29 (Anon.).
- Widnefs, *fb.*, strength, fierceness, 1002, 229 (Dunb.). V. *Wude*.
- Wildcat, *fb.*, a wild cat, 915, 107 (Henr.).
- Wilfull, *adj.*, willing, ready, 911, 181 (Henr.).
- Wilk, *fb.*, a whelk, periwinkle (shell fish), 524, 1500 (Lynd.).
- Willage, *fb.*, a leave to pasture cattle, 977, 129 (Henr.).
- Willaris, *fb. pl.*, contemners, 165, 68 (Dunb.); "evill willaris," evildoers, criminals.
- Willis, *fb.*, wishes, desires, 778, 29 (Anon.).
- "Willy, Ill," *adj.*, illnatured, 343, 59 (Mofat). V. *Ilkwillie*.
- Wilrone, *fb.*, a wild boar, 843, 106 (Scott).
- Wilroun, *adj.*, savage, cruel, 385, 29 (Anon.).
- Wilfome, *adj.*, wild, lonely, unknown, dreary, 136, 21 (Anon.); "a wilfome way," a desert road; wilfum, wandering, intricate, 714, 22 (Scott).
- Wimple, *fb.*, a fold (of cloth), here, a kerchief, 424, 124 (Dunb.).
- Win, *fb.*, gain, 64, 79 (Henr.); "wragus win," ill-gotten gains.
- Win, *vb.*, to reach, get, 963, 135 (Henr.); gained, 142, 109 (Brown); "win in," get access, 1006, 95 (Anon.); "win throw," to struggle across, 434, 434 (Dunb.).
- Windaris, *fb. pl.*, wonders, marvels, 891, 785 (Holl.).
- Winder, *adj.*, wonderful, 330, 2 (Dunb.); windir, 376, 35 (Dunb.); "ane windir garefoun," a marvellous troop; "for windir futh" undoubtedly; 372, 23 (Anon.); "windir vre," wondrous luck, 817, 1 (Chau.).
- Winderous, *adv.*, wonderfully, strangely, 231, 14 (Anon.).
- Windil strais, *fb. pl.*, withered stalks of grass, hence, things of no value, small objects, 325, 58 (Anon.); windil strayis, 409, 29 (Anon.).
- Windirweill, *adv.*, very well, 1031, 342 (Anon.).
- Windis, *fb. pl.*, wounds, 372, 12 (Dunb.). V. *Wondis*.
- Winkis, *vb.*, sleeps, 213, 22 (Anon.); winkand, *part.*, 900, 82 (Henr.).
- Winnyng, *fb.*, a house, dwelling, 980, 54 (Henr.). V. *Wome*.
- Wirdines, *fb.*, worth, 614, 55 (Anon.); "wechtis of wirdines," worthy men, men of standing; wirdinefs, 805, 3 (Stew.).
- Wirdis, *vb.*, tends, inclines, 392, 78 (Baln.).
- Wirdy, *adj.*, worthy, estimable, 570, 2597 (Lynd.).
- Wirker, *fb.*, a worker, here, the Creator, 824, 60 (Dunb.).

- Wirling, *fb.*, a puny feeble creature, here, a term of contempt, 426, 193 (Dunb.).
- Wirnis, *fb. poss.*, worm's, 866, 311 (Henr.); "wirnis kitching" = the grave.
- Wirreit, *vb.*, worried, 288, 170 (Jas. I.).
- Wirry hen, *fb.*, a greedy person, guzzler, rogue, 459, 41 (Lynd.).
- Wirfchep, *fb.*, worship, renown, honour, 423, 103 (Dunb.).
- Wirth, *vb.*, to befall, happen, 809, 9 (Dunb.); "wo wirth" cursed be, woe or evil befall.
- Wirthyis, *fb. pl.*, worthies, noble ones, 893, 849 (Holl.).
- "Wisaged, Wan," *adj.*, pale-faced, 423, 101 (Dunb.). V. *Wan*.
- Wisch, *vb.*, washed, 893, 849 (Holl.). V. *Wesch*.
- Wischip, *fb.*, for *worschip*, credit, honour, 897, 995 (Holl.). V. *Wirfchep*.
- Wischit, 892, note (Holl.), changed in the MS. to *Rwischit*, *q.v.*
- Wisk, *fb.*, a quick motion, 956, 122 (Henr.).
- Wisk, *vb.*, to hurry away, move nimbly, 1042, 1720 (Anon.); wiskand, *part.*, 495, 825 (Lynd.).
- Wisp, *fb.*, a bunch, roll, 556, 2243 (Lynd.); wispis, *pl.*, 427, 213 (Dunb.); "stra wispis," bundles of straw.
- Wis, *fb.*, way, manner, 604, 10 (Mers.); "vpoun a ferly wis," in a remarkable way, wonderfully, 938, 502 (Henr.). V. *Wys*.
- Wis, *vb.*, to direct, guide, show, 502, 994 (Lynd.).
- "Wis, I," *adv.*, 13, 138 (Bell.). V. *I wis*.
- Wist, *vb.*, knew, 464, 33 (Lynd.).
- Wit, *fb.*, knowledge, 8, 160 (Bell.).
- Wit, *vb.*, to know, 432, 362 (Dunb.); witt, 485, 568 (Lynd.); witting, *part.*, knowing, 47, 130 (Dunb.); wittin, known, 395, 17 (Anon.).
- "With intermeafour," at intervals, 1081, 26 (Anon.).
- Withon, for *with one*, 633, 30 (Anon.).
- Withsay, *vb.*, to gainsay, oppose, 787, 108 (Chau.).
- Wittie, *adj.*, wife, far-seeing, 857, 42 (Henr.); "God in all his warkis wittie is," God in creation is all-wife.
- Witting, *fb.*, knowledge, judgment, 356, 31 (Semp.).
- Wittit, for *wit it*, knows it, 260, 159 (Anon.). V. *Wit*.
- Wloink, *adj.*, rich, grand, finely attired, 884, 553 (Holl.); wlonkast, *superl.*, 653, 4 (Anon.). V. *Vnlonkelt*.
- Wmbet, *vb.*, surrounded, beset, 642, 31 (Anon.).
- Wnfenzeandlie, *adv.*, unfeignedly, 623, 3 (Anon.).
- Wnwarlye, *adv.*, heedlessly, carelessly, 900, 81 (Henr.).
- Wo, *fb.*, woe, grief, disaster, 809, 9 (Dunb.); "wo wirth," cursed be.
- Wo, *adj.*, sad, miserable, 1016, 417 (Anon.); "full wo," very sad.
- Wob, *fb.*, a web, roll of cloth, 325, 35 (Anon.); wobb, 357, 84 (Semp.); webbis, *pl.*, 316, 16 (Dunb.).
- Wobstar, *fb.*, a weaver, 591, 3163 (Lynd.) wobstare, 1025, 122 (Anon.); "wobster gwmis," weaver lads, 356, 43 (Semp.).

- Wod, *sb.*, a wood, forest, 926, 130 (Henr.); wode, 291, 73 (Licht.); woddis, *pl.*, 876, 305 (Holl.).
- Wod, *adj.*, mad, 264, 57 (A. Kid); wode, 921, 300 (Henr.). V. *Wude*.
- Wod, *vb.*, to bargain, 451, 20 (Heyw.). V. *Wed*.
- Wodbynd, *sb.*, woodbine, honeyfuckle, 661, 43 (Anon.).
- Woddie, *sb.*, a halter, here, a hanging, an execution, 299, 40 (Rowll). V. *Widdie*.
- Wodwifs, *sb.*, a fatyr, wood faun, 886, 616 (Holl.); wodwyls, 915, 107 (Henr.).
- Woid, *adj.*, mad, violent, 423, 91 (Dunb.). V. *Wod*.
- Woix, *vb.*, waxed, became, 1016, 420 (Anon.). V. *Woux*.
- Woles, *adj.*, woelefs, 347, 28 (Scott).
- Wolffis, *sb. pl.*, wolves, 429, 288 (Dunb.).
- Wolfyne, *sb.*, a wolf ? , 915, 107 (Henr.).
- Woll, *sb.*, wool, 302, 146 (Rowll).
- Wolrun, *sb.*, a scamp, rascal, 434, 432 (Dunb.). V. *Wilroun*.
- Wolfome, *adj.*, wandering, outcast, 44, 29 (Dunb.). V. *Wilfome*.
- Woman lowpar, *sb.*, a whoremonger, 419, 14 (Anon.).
- Womenting, *sb.*, lamentation, 346, 8 (Scott). O. Fr. *gumenter*. V. in Jam., *Wayming*.
- Womit, *vb.*, lamented, complained, 751, 17 (Anon.).
- Won, *vb.*, to dwell, 209, 19 (Anon.); wonit, 1036, 531 (Anon.). Teut. *wonen*.
- Wonderus, *adv.*, wonderfully, 231, 33 (Anon.). V. *Winderous*.
- Wondir, *adj.* as *adv.*, wondrous, 211, 59 (Anon.); "rycht wondir weill," very much, 1005, 35 (Anon.). V. *Winder*.
- Wondir, *vb.*, to wonder, 99, 82 (Stew.); "to wondir on," to be gazed at, to be wondered at.
- Wondis, *sb. pl.*, wounds, 726, 8 (Anon.); "wondis warkand wyde," gaping wounds.
- Wone, *sb.*, a house, shelter, 647, 8 (Anon.); "as wy that wift of na wone," as one who knew of no shelter; wone, *pl.*, ways, paths, 930, 245 (Henr.); "mony wilfum wone," many lonely paths.
- Woner, *adj.* as *adv.*, wonderfully, 875, 274 (Holl.); "woner oftifis," very often.
- Wonnyn, *vb.*, captured, caught, 400, 51 (Anon.).
- Wonyng, *sb.*, work, action, 213, 22 (Anon.).
- Wordie, *adj.*, worthy, good, fit, 1102, 127 (Anon.).
- Wordis, *vb.*, waxes, becomes, 947, 23 (Henr.). V. *Worth*.
- Wordly, *adv.*, worldly, earthly, 1038, 575 (Anon.).
- Worme, *sb.*, a serpent, 428, 251 (Dunb.); "the worme", toothache, from the idea that the pain was caused by a worm or maggot in the tooth, 300, 57 (Rowll); wormis, *pl.*, worms, 426, 195 (Dunb.).
- Worth, *vb.*, to become, wax, grow, 142, 125 (Brown); worthin, become, 214, 45 (Anon.); worth, waxed, 892, 816 (Holl.).
- Worthelich, *adj.*, noble, grand, 887, 667 (Holl.).
- Wost, *sb.*, a boast, brag, 1022, 34 (Anon.). V. in Jam., *Vouft*.
- Wounder, *adv.*, wondrously, wonderfully, 291, 67 (Licht.); "wounder meit," very well-fitting; woundir, 487, 618 (Lynd.); "woundir fair," beautiful. V. *Winderous*.

- Woundis, *fb. pl.*, winds, 423, 92 (Dunb.); "woundis waw," contrary winds.
- Woundis, *fb. pl.*, wounds, 548, 2062 (Lynd.). V. *Wondis*.
- Wount, *vb.*, imagined, thought, 396, 33 (Anon.). V. *Wene*.
- Woustour, *fb.*, a boaster, braggart, 447, 18 (Anon.); wostouris, *pl.*, 164, 41 (Dunb.); a note says, "the duplicate text has *vestouris*," *q.v.* V. in Jam., *Wojstare*.
- Woux, *vb.*, waxed, became, 126, 19 (Henr.). V. *Wox*.
- Wow, *fb.*, wool, 299, 27 (Rowll). V. *Woll*.
- Wowbattis, *fb. pl.*, caterpillars, maggots, 842, 94 (Scott); "waifit wowbattis," here, worn-out, mis-shapen, worthless ones. V. in Jam., *Oubit*.
- Wowd, *vb.*, for wooed, courted, 946, 105 (Henr.).
- Woweir, *fb.*, a wooer, lover, 945, 104 (Henr.); wowaris, *pl.*, 282, 5 (Jas I.).
- Wox, *fb.*, the voice, 641, 38 (Anon.); "with petoufs wox," with pitiful voice.
- Wox, *vb.*, waxed, became, 54, 4 (Anon.).
- Woyd, *vb.*, to banish, put away from, 798, 468 (Chau.); woyid, 66, 65 (Anon.).
- Wraiglanc, *adj.*, wriggling, here, repulsive, ill-conditioned, 426, 195 (Dunb.).
- Wrait, *vb.*, wrote, 970, 94 (Henr.).
- Wrak, *fb.*, goods, wealth, gear, 223, 10 (Anon.); wreck, 321, 11 (Blyth); "for all his wreck and wair," for all his possessions.
- Wran, *fb.*, a wren, 887, 649 (Holl.); "littill we wran," the tiny wren; wrennis, *pl.*, 992, 124 (Dunb.).
- Wrangtwith, 418, 136 (Anon.), is an error in the MS. for *wangtwith*, *q.v.*
- Wrangus, *adj.*, wrong, unjust, ill-gotten, 148, 105 (Anon.); "wrangus geir," possessions improperly come by; "wrangus get," an illegitimate child, 911, 10 (Henr.); "wrangwifs guidis," goods wrongfully come by, 912, 37 (Henr.); "wrangus win," ill-gotten gains, 64, 79 (Henr.).
- Wrech, *fb.*, a wretch, miserable one, 896, 963 (Holl.); the latter part of this line may be read *wrech [that I] wayest*; wreche, 321, 9 (Blyth); wrechis, *pl.*, 825, 84 (Dunb.).
- Wrege, *fb.*, strife, wrath, anger, 618, 12 (Anon.).
- Wreiftit, *adj.*, twisted, sprained, 491, 742 (Lynd.).
- Wreith, *adj.*, wrathful, angry, 183, 27 (Henr.).
- Wrek, *fb.*, possessions, 321, 11 (Blyth). V. *Wrak*.
- Wrekand, *part.*, breaking, bursting, 986, 235 (Henr.). *Hurt* in this line of H.C. text should be read *hart*, a heart.
- Wreth, *fb.*, indignation, anger, scorn, 438, 28 (Dunb.).
- Wrett, *vb.*, wrote, 401, 9 (Henr.). V. *Wrait*.
- Wrech, *adj.*, wretched, 1054, 125 (Henr.).
- Wrey, *adj.*, amiss, wrong, wicked, 618, 12 (Anon.).
- Wring, *vb.*, to bewail, lament, 641, 37 (Anon.).
- Wring flane, *fb.*, shrivelled testicles, (a disease), 300, 61 (Rowll); the H.C. text wrongly has this word *wring*, *flane*, and the comma should be placed before, not after, *wring*.



- Wringer, *fb.*, a troubler, disturber, 360, 45 (Anon.).
- Wrink, *fb.*, a trick, cheat, 328, 42 (Dunb.); "mony wrink and wyle," many a trick and wile; wrinkis, *pl.*, 213, 6 (Anon.).
- Wrinkand, *part.*, wringing, 926, 131 (Henr.).
- Wrocht, *vb.*, worked for, laboured for, 74, 66 (Anon.); wrochtin, become, driven, 213, 6 (Anon.).
- Wrockin, *vb.*, revenged, 500, 946 (Lynd.). wrokin, 974, 45 (Henr.).
- Wry, *vb.*, to turn, twist, 19, 334 (Bell.). V. *Wryth.*
- Wrynk, *fb.*, a trick, 808, 19 (Mers.). V. *Wrink.*
- Wryth, *vb.*, to work, 897, 995 (Holl.).
- Wryth, *vb.*, to cross, thwart, 649, 47 (Anon.); wrythis, turns away angrily, 605, 58 (Mers.); wrythit, twisted, 896, 954 (Holl.).
- Wude, *adj.*, mad, furious, 55, 18 (Anon.). V. *Wod.*
- Wulgaris, *fb. pl.*, common people, persons of low degree, 835, 14 (Wedd.).
- Wy, *fb.*, a person, 328, 50 (Dunb.).
- Wy, *fb.*, to pass (the time), 642, 37 (Anon.).
- Wycht, *fb.*, men, 649, 57 (Anon.). V. *Wicht.*
- Wycht, *adj.*, strong, powerful, 992, 124 (Henr.). V. *Wicht.*
- Wyde, *adj.*, open, gaping, 726, 8 (Anon.).
- Wyf, *fb.*, a woman, usually an old woman, 521, 1426 (Lynd.); "huffy wyfe," a housewife, housekeeper, 218, 35 (Anon.); wyffis, *pl.*, 395, 17 (Dunb.); "vpaallandis wyvis," *pl.*, country women, 589, 3098 (Lynd.).
- Wyis, *fb. pl.*, ways, manner, style, 48, note (Dunb.); wyifs, 312, 25 (Dunb.); "on hawtane wyifs," haughtily.
- Wylcum, *adj.*, welcome, pleasant, 927, 155 (Henr.).
- Wyld wode, *fb.*, a forest, 291, 73 (Licht.).
- Wyle, *fb.*, a trick, wile, 328, 42 (Dunb.); wylis, *pl.*, snares, 508, 1120 (Lynd.).
- Wyle, *adj.*, wild, ferocious, 429, 288 (Dunb.); wyle for *vyle*, vile, abandoned, 785, 49 (Chau.); "wyle wemen," loose women.
- Wyle, *vb.*, to wile, entice, 683, 27 (Scott); wyllit, 840, 26 (Scott).
- Wylie coit, *fb.*, an under vest, under petticoat, 358, 94 (Semp.).
- Wynd, *vb.*, to turn, 859, 101 (Henr.); "the pleuch can wynd," can turn the plough.
- Wyne fellair, *fb.*, a wine cellar, 438, 20 (Dunb.).
- Wynnis, *vb.*, gains, earns, 769, 12 (Anon.); wynnyn, gained, got, 142, note (Brown). V. *Win.*
- Wynnit, *vb.*, lived, dwelt, 943, 13 (Henr.). V. *Won.*
- Wynnyng, *fb.*, profit, gain, 371, 10 (Anon.); wynnyng, a gathering, acquisition, 1024, 97 (Anon.).
- Wypit, *vb.*, wrapped, tied, bound round, 997, 62 (Dunb.).
- Wyrok, *fb.*, a dumb corn, a bunion, 320, 18 (Dunb.).
- Wys, *fb.*, a way, ways, manner, method, 1022, 56 (Anon.); "on this wyfe," in this fashion, 53, 26 (Anon.); wyfs, 975, 75 (Henr.); wyifs, 378, 43 (Anon.). V. *Wysis.*

- Wyfalie, *adv.*, wifely, 887, 660 (Holl.).  
 Wyfe, *adj.*, wife, 134, 36 (Anon.); wyfar,  
*comp.*, 213, 22 (Anon.).  
 Wyt, *vb.*, to blame, accuse, 649, 57 (Anon.);  
 wyte, 256, 57 (Anon.).  
 Wyte, *fb.*, blame, wrong, 30, 112 (Mait.).
- YADSWYVAR, *fb.*, here, an opprobrious  
 epithet, 428, 246 (Dunb.). V. *Swyve*.  
 Yaip, *adj.*, eager, forward, 151, 29 (Henr.).  
 V. in Jam., *Yape*.  
 Yaird, *fb.*, a garden, 299, 21 (Rowll);  
 yairdis, *poss.*, garden's, 379, 65 (Anon.).  
 Yairnis, *vb.*, desires, longs for, 546, 2015  
 (Lynd.). V. *Yarne*.  
 Yait, *fb.*, a gate, 1012, 276 (Anon.);  
 yaittis, *pl.*, 551, 2137 (Lynd.). V. *Yet*.  
 Yald, *vb.*, yielded, gave over, 91, 53  
 (Anon.); yaldin, grown, become, 213, 10  
 (Anon.); the MS. has here *galdin*, but  
*yaldin* appears to be a better reading.  
 Yarne, *vb.*, to yearn for, desire, 216, 19  
 (Anon.); yarnand, *part.*, coveting, 216,  
 26 (Anon.).  
 Yarne, *adv.*, eagerly, diligently, 1032, 390  
 (Anon.); "full yarne," very eagerly.  
 Yarnis, *vb.*, shrinks, 808, 4 (Mers.);  
 "yarnis frae," shrinks from. V. *Yyrne*.  
 Yawd, *fb.*, an old or worn-out horse, 397,  
 23 (Stew.); "yawd fruntis," shoulder  
 pieces of horse hides.  
 Yawmeris, *fb. pl.*, whines, discontented  
 murmurs, 337, 122 (Dunb.).  
 Yboir, *vb.*, born, 799, 16 (Anon.); ybore,  
 108, 26 (Anon.).
- Ybound, *vb.*, bound, 846, 39 (Doug.).  
 Ydill, *adj.*, idle, 303, 170 (Rowll).  
 Ydilnes, *fb.*, idleness, 47, 102 (Dunb.).  
 Ydy, *fb.*, an eddy, a pool in a stream, 892,  
 827 (Holl.).  
 Ye, *adv.* as *fb.*, yes, the affirmative, 167,  
 36 (Dunb.).  
 Yeid, *vb.*, went, 333, 20 (Dunb.); yede,  
 892, 821 (Holl.).  
 Yeild, *adj.*, gone dry (as a milk cow), 325,  
 39 (Anon.). V. in Jam., *Yeld*.  
 Yeild, *vb.*, gave way, 521, 1436 (Lynd.).  
 V. *Yold*.  
 Yeit, *adv.*, yet, still, 56, 39 (Anon.).  
 Yeme, *vb.*, to keep, take care of, 141, note  
 (Brown); yemit, 96, 39 (Dunb.); yemyt,  
 871, 132 (Holl.).  
 Yerd, *fb.*, a garden, 82, 11 (Anon.); yerdis,  
*pl.*, 764, 4 (Anon.). V. *Yaird*.  
 Yestrene, *fb.*, last night, 344, 92 (Mofat).  
 V. *This Brene*.  
 Yet, *fb.*, a gate, 607, 17 (Anon.); yett,  
 224, 38 (Anon.); yettis, *pl.*, 72, 39  
 (Anon.).  
 Yet, *vb.*, poured out, 521, 1436 (Lynd.).  
 Yfeir, *adv.*, in company, together, 109, 2  
 (Anon.).  
 Yfurtherid, *vb.*, promoted, spread, 818, 26  
 (Dunb.).  
 Yiskit, *vb.*, hiccupped, bocked, 521, 1441  
 (Lynd.).  
 Ylis, *fb. pl.*, islands, 1094, 15 (Anon.).  
 Yment, *vb.*, mixed, mingled, 822, 135  
 (Chau.).  
 Ymp, *fb.*, a graft, 1022, 32 (Anon.). V.  
 in Jam., *Imp*.  
 Ympit, *vb.*, grafted, 182, 2 (Henr.).

- Ympne, *fb.*, a hymn, 52, 14 (Anon.).  
 Yneuch, *prep.*, enough, 919, 244 (Henr.);  
 ynew, 884, 573 (Holl.); ynewe, 875,  
 282 (Holl.).  
 Yoir, *adj.*, ready, 803, 123 (Chau.).  
 Yok, *fb.*, the yoke (of an egg), 640, 11  
 (Anon.); "ye haif the yok, with me  
 remanis the flwche," you get the good,  
 the refuse falls to me.  
 Yokkit, *vb.*, went to work, engaged (in the  
 fray), 288, 173 (Jas. I.).  
 Yold, *vb.*, yielded, surrendered, 783, 21  
 (Mers.); yoldin, yielded, given up, 287,  
 151 (Jas. I.).  
 Yone, *adj.*, yonder, that, 861, 172 (Henr.).  
 Youle, *fb.*, a howl, yell, 868, 53 (Holl.);  
 youlis, *pl.*, 94, 5, margin (Dunb.); yowlis,  
 337, 122 (Dunb.).  
 Youll, *vb.*, to yell, 870, 102 (Holl.).  
 Yout, *vb.*, to roar, 870, 102 (Holl.).  
 Youtheid, *fb.*, youth, 601, 50 (Anon.);  
 yowthed, 604, 17 (Anon.); yowtheid,  
 19, 328 (Bell.).  
 Yow, *fb.*, a ewe, sheep, 266, 19 (Anon.);  
 yowis, *pl.*, 302, 146 (Rowll).  
 Yowle, *vb.*, to yell, howl, 428, 236 (Dunb.).  
 V. *Youll*.  
 Ypocreit, *fb.*, a hypocrite, 823, 36 (Dunb.).  
 Yporlerica, *fb.*, an old musical term, 934,  
 370 (Henr.).  
 Yre, *fb.*, anger, wrath, rage, 44, 19 (Dunb.).  
 Yrfull, *adj.*, angry, wrathful, 437, 528  
 (Dunb.).  
 Yrle, *fb.*, an illnated dwarfish person, 421,  
 38 (Dunb.).  
 Yrn, *adj.*, iron, 380, 5 (Anon.).  
 Yrne, *fb.*, iron, 305, 247 (Rowll); yrnis,  
*pl.*, irons, here, surgical instruments, 334,  
 37 (Dunb.).  
 Yfavit, *vb.*, saved, rescued, 804, 166 (Chau.).  
 Yfocht, *vb.*, fought, 787, 128 (Chau.).  
 Ythand, *adj.*, busy, active, constant, con-  
 tinual, 15, 187 (Bell.); "ane ythand  
 chevalry," a hotly contested fight;  
 "quhois ythand pleid," whose constant  
 plaint, 826, 115 (Dunb.). V. *Ithand*.  
 Ythandly, *adv.*, busily, 988, 296 (Henr.).  
 Yude, *vb.*, went, 980, 52 (Henr.). V. *Yeid*.  
 Yule, *fb.*, Christmas, probably here for *yule*  
*gift*, a reward or present given at Christ-  
 mas time, 380, 24 (Anon.); "Yule evin,"  
 Christmas eve, 290, 41 (Licht.); "yule  
 stok," winter kale, 404, 77 (Henr.).  
 Yunkeirs, *fb. pl.*, young men, 366, 37  
 (Scott); yunkeris, 288, 173 (Jas. I.).  
 Yutheid, *fb.*, youth, 143, 15 (Kenn.).  
 V. *Youtheid*.  
 Ywifs, *adv.*, surely, certainly, 803, 145  
 (Chau.). V. *I wifs*.  
 Ywone, *vb.*, gained, won, 785, 49 (Chau.).  
 Yyrne, *vb.*, to curdle, coagulate (as milk),  
 344, 72 (Mofat). V. in Jam., *Earn*.

## ADDENDUM TO THE GLOSSARY.

- A reist, *fb.*, for *arrest*, capture, 917, 174 (Henr.).
- Abilitie, *fb.*, capability, 698, 123 (Wedd.).  
O. Fr. *habileté*.
- Accidence, *fb.*, an addition, accession, 22, 23 (Doug.).
- Aip, *fb.*, an ape, a monkey, 915, 109 (Henr.).
- Air, *fb.*, air, here, the sky, the heavens, 662, 63 (Anon.).
- Air, *fb.*, for *hair*, 306, 2 (Mats.).
- Aifs, *fb.*, an afs, 914, 104 (Holl.).
- Albeid, *prep.*, although, 357, 87 (Semp.).  
V. *All beit*.
- Allaik, *interj.*, alack, alas, 753, 1 (Anon.).
- Allone, *adv.*, alone, low down, lowly, 661, 45 (Anon.).
- And, 1025, 121 (Anon.), seems to be an error in the MS. for *ane*, one.
- Antelop, *fb.*, a deer, 914, 100 (Holl.).
- Antiphrasis, *fb.*, the use of language in a sense contrary to its meaning, irony, 744, 70 (Scott).
- Apply, *vb.*, to ask, enquire for, 684, 44 (Scott).
- Athamant, *fb.*, adamant, here, a diamond, 693, 10 (Scott).
- Attire, *fb.*, drefs, 880, 420 (Holl.).
- Aw, *vb.*, for *aucht*, owns, belongs to, 406, 5 (Anon.); "quhois aw yone man," who owns that man? a contemptuous remark. V. *Aucht*.
- Awyfs, *vb.*, to advise, consider, deliberate, 730, 21 (Anon.).
- Bair, 312, 17 (Dunb.), is probably an error in the MS. for *hair*; "with hair wyld bak," with long and tangled hair.
- Barrat stonis, *fb. pl.*, kerbstones, 693, 12 (Scott).
- "Be sic fevin," an affelevation used to clinch an argument, 328, 22 (Dunb.); "be sic thre," a similar phrase, 368, 123 (Scott).
- Be strynd, *vb.*, generated, 338, 22 (Anon.).  
V. *Strynd*.
- "Being a shaw," 1086, 38 (Anon.), is apparently an error in the MS. for *bring a schrew*. V. *Schrew*.
- Best, *adj.*, most, 627, 29 (Anon.).
- Big, *vb.*, to build, 381, 45 (Anon.).  
V. *Biggis*.
- Blin, *vb.*, to cease, stop, 400, 55 (Anon.).
- Boir, *vb.*, born, 7, 143 (Bell.).
- Boitis, *fb. pl.*, boats, 694, 20 (Scott); "taikles boitis small," small unrigged vessels = rowing boats.
- Boffis, *fb. pl.*, bottles, storebottles, decanters, 1009, 188 (Dunb.). V. *Boffis*.
- Braidis, *vb.*, climbs up, bounds, scampers over, 846, 61 (Doug.). V. *Braiding*.
- Bufardis, *fb. pl.*, buzzards (hawks), 886, 640 (Holl.).

- By, *prep.*, through, to the end, 859, 115 (Henr.); "here me by," hear me out.
- Byle, *adj.*, 428, 241 (Dunb.), is possibly an error in the MS. for *vyle*, vile. Laing's Dunbar has *byle*.
- Byte, *vb.*, to bite, 821, 103 (Chau.); "dois the swerd of forrow byte," causes forrow to give sharp pain.
- "Caill stok, Reid," *fb.*, a red cabbage, 1048, 930 (Anon.).
- Capoun, *fb.*, a chicken, young cock, 874, 222 (Holl.).
- Carrell, *fb.*, a carol, 307, 36 (Mats.). O. Fr. *carolle*.
- Chast blaid, *fb.*, a jawbone, 509, 1151 (Lynd.); this word in H.C. text is misprinted *chast bluid*.
- Chevalry, *fb.*, a battle, fight, 15, 187 (Bell.); chevelry, valour, courage, 818, 34 (Dunb.). O. Fr. *chevalerie*. V. *Chevally*.
- Chop, *fb.*, 614, 47 (Stew.), altered in the MS. to *schop*, is rendered in the glossary, a shop, but perhaps rather means, a choice, an intention. V. *Schop*.
- Chyce, *fb.*, a pod (seed vessel), 360, 54 (Anon.). V. *Pepper chyce*.
- Cleif, *vb.*, to reach, 272, 18 (Dunb.), would perhaps be better rendered, to connect, join; "can nevir the corchat cleif," cannot strike the note. V. *Cleif*.
- Clyit, *vb.*, pilfered, stolen, 305, 223 (Rowll). V. *Clyth*.
- Coke, *fb.*, a cock, chanticleer, 873, 202 (Holl.).
- "Cokkis bownis," an oath, corruption of *God's bones*, 411, 4 (Anon.). V. *Cokkis passoun*.
- Corne, *fb.*, growing grain, 861, 158 (Henr.).
- Cote, *fb.*, a coat, jacket, 466, 88 (Lynd.).
- Crannis, *fb. pl.*, cranes (or herons?), 872, 162 (Holl.). V. *Cran*.
- Crifelleit, *fb.*, a chrysolite (precious stone), 693, 9 (Scott). O. Fr. *chrysolite*.
- Cristall, *fb.*, rock-crystal, 693, 8 (Scott).
- Croun, *fb.*, a king, 884, 562 (Holl.); "rebellit the croun," conspired against the king.
- Cruke, *fb.*, a horn, crook, 403, 46 (Henr.); "mone cruke," the moon's horn. V. *Cruk*.
- Cry, *vb.*, 378, 25 (Anon.), is indistinct in the MS., and might preferably be read *try*.
- Curtyk, *fb.*, 843, 105 (Scott), is entered wrongly in the glossary as a verb. V. *Curtyk*.
- Cwverit, *vb.*, covered, 760, 6 (Wedd.).
- Deburfs, *vb.*, to pay out, give away, 308, 53 (Mats.).
- Deif, *fb.*, deafness (a disease), 299, 44 (Rowll).
- Denude, *vb.*, deprived, stripped of, taken from, 33, 192 (Mait.). O. Fr. *denuer*.
- Derth, *fb.*, a dearth, time of scarcity, 458, 14 (Lynd.); this word in H.C. text is misprinted *derch*.
- Dislaving, *part.*, 47, note (Dunb.), is probably an error; the MS. has in the duplicate text, *consaving*, imagining.
- Drew, *fb.*, a drop (of liquid), 466, 87 (Lynd.).
- Dum, *fb.*, dumbness (a disease), 299, 44 (Rowll); this word in H.C. text should be followed by a comma.
- Egill, *fb.*, an eagle, 876, 313 (Holl.).

- Eik, *adv.*, also, 846, 49 (Doug.); the MS. had originally *And eik*, which was afterwards altered to *Reik*. V. *Reik*.
- Eikwall, *adj.*, equal, impartial, 366, 43 (Scott); "eikwall juges," umpires.
- Evin, *sb.*, evening, 1048, 943 (Anon.). V. *Ewin*.
- Exampelis, *sb. pl.*, famples, examples, 126, note (Henr.). V. *Sample*.
- Fais, *sb. pl.*, manners, ways, 377, 9 (Anon.).
- Fald, *sb.*, a fold, 891, 783 (Holl.); "poynd fald," a pound fold.
- Falit, *vb.*, failed, 432, 379 (Dunb.); the MS. has *salit*, probably in error.
- Falt, *sb.*, want, 909, 129 (Henr.); "for falt of meit," for want of food.
- Fane, *adj.*, fure, certain, 733, 22 (Scott); this line in H.C. text should read, "of richt not maid me fane," made me doubtful of the right.
- Feid, *vb.*, to fade, decay, 128, 26 (Dunb.).
- Fit, *sb.*, a foot, 418, 117 (Anon.).
- Flayis, *vb.*, strips, bares, 164, 63 (Dunb.).
- Fle, *sb.*, a fright, 369, 125 (Scott); "tuk the fle," became alarmed.
- Fly, 723, 5 (Anon.), is an error in H.C. text for *Fy*, an exclamation of reproof; the MS. has *ffy*.
- Fo, *prep.*, for *for*, 369, 143 (Scott).
- Foull, *sb. pl.*, birds, 874, 238 (Holl.); "fe foull and fede foull," water birds and land birds; "fowll of ravyne," a bird of prey, 992, 125 (Dunb.); "foullis of ref," birds of prey, 874, 239 (Holl.); "for wycht fowllis and for wrennis," for large birds and small, 992, 124 (Dunb.).
- Foundis, *vb.*, 445, 39 (Scott), follows V. *Found*.
- Fruct, *sb.*, fruit, 768, 37 (Chau.); "the fruct vetite," the forbidden fruit. O. Fr. *fruit*.
- Fule, *sb.*, a fool, 356, 46 (Dunb.).
- Full, *adv.*, very, 1016, 417 (Anon.); "full wo and hevvy," very sad.
- Funder, *vb.*, to fall, flop down, come to the ground, 369, 147 (Scott).
- Furis, *vb.*, goes, guides, extends, 10, 41 (Bell.). V. *Fair*.
- Fute, *sb.*, a foot, 435, 473 (Dunb.); "tak the to thy fute," travel on foot, walk.
- Fwill, *sb.*, for *fule*, a fool, 469, 159, title (Lynd.).
- Fwme, *sb.*, fmoke, vapour, 16, 225 (Bell.); "reky fwme," dense fmoke.
- Galdin, *vb.*, 213, 10 (Anon.), is apparently an error in the MS. for *yaldin*. V. *Yald*.
- Gallane, *sb.*, a gallant, courtier, 307, 41 (Mats.).
- Geft, 881, 463 (Holl.), is a misprint in the H.C. text for *gest*, a story. V. *Geist*.
- Gudelic, *adv.*, goodly, of large proportions, 913, 74 (Henr.); "gudelic grete," very tall.
- Guidis, *sb. pl.*, goods, property, 912, 37 (Henr.); "wrangwiis guidis," ill-gotten gear.
- Gylefat, *sb.*, a brewer's vat, 592, 3204 (Lynd.); this word in H.C. text is misprinted *pylefat*.
- Hairtis, *sb. poss.*, heart's, 680, 18 (Scott); "hairtis feir," heartache. V. *Seir*.
- Harknes, *sb.*, hoarfeness, roughness, 272, 19 (Dunb.).

- Havinefs, *fb.*, heavinefs of mind, deſpondency, 10, 26 (Bell).
- "Horne, Stoir," *fb.*, a powerfully blown horn, 442, 28 (Anon.). V. *Stoir*.
- Hurt, *fb.*, 986, 235 (Henr.), is probably an error in the MS. for *hart*, a heart; "wrekand his hart," breaking his heart.
- In, *prep.*, for *on*, 76, 18 (Anon.); "difcendit on the dovne," came down upon thee.
- In ſchwndir, *adv.*, afunder, 986, 243 (Henr.); in ſchondir, 943, 31 (Henr.).
- Infortunitie, *fb.*, miſfortune, 10, 42 (Bell). O. Fr. *infortune*.
- Jaffink, *fb.*, a jacinth (precious ſtone), 693, 9 (Scott). O. Fr. *jacinthe*.
- Jonit, *vb.*, joined, met, 882, 489 (Holl.); "wer jonit thraly in thrang," were fighting in a ſtruggling maſs.
- Keik keik, *exclam.*, 388, 13 (Anon.). V. *Te he*.
- Killing, *fb.*, a ling (fiſh), 442, 27 (Anon.).
- Knaw, *vb.*, to gnaw, 301, 91 (Rowll).
- Langour, *fb.*, laſſitude, 834, 15 (Dunb.). O. Fr. *langueur*. V. *Langour*.
- Lap, *fb.*, the front of a drefs, 339, 62 (Anon.); "iark lap," the front part of a ſhirt.
- Leue, *fb.*, leave, farewell, 920, 285 (Henr.); "his leue he tais," he retires.
- Littill, *adj.*, ſmall, tiny, 887, 649 (Holl.); "littill we," very ſmall, diminutive.
- Luffy, *adj.*, pleaſant, beautiful, 886, 627 (Holl.); "luffy to lend," delightful to ſee.
- Lufly, *adj.*, well-grown, 661, 45 (Anon.); "luſty lynd," a ſpreading lime tree; luſtieſt, *ſuperl.*, handſomeſt, 692, 11 (Anon.).
- Maid[in], *fb.*, a maiden, girl, 1012, 283 (Anon.); in H.C. text this is wrongly printed as two words.
- Mantill, *fb.*, a cloak, 990, 46 (Henr.); "in ferk and mantill" = half drefſed. O. Fr. *mantel*.
- Marbill, *fb.*, marble, 693, 11 (Scott).
- Margareit, *fb.*, pearly mica, 693, 11 (Scott). V. *Mergaret*.
- Mat, *fb.*, for *maut*, malt = ale, drink, 591, 3192 (Lynd.); "mat and meil" = meat and drink.
- May, *fb.*, a girl, maiden, 370, 181 (Scott).
- Middilerd, *fb.*, the central abode (between heaven and hell) = the earth, the world, 305, 239 (Rowll).
- Miffeif, *fb.*, a letter, 680, 18 (Scott). O. Fr. *miſſive*.
- Mowle, *vb.*, moulds, 411, 51 (Anon.); "hair mowle," becomes covered with white mould.
- Murnand, *part.*, mourning, lamenting, 909, 129 (Henr.).
- Nor, *conj.*, than, 308, 54 (Mats.).
- Now, *adv.*, 995, 22 (Dunb.), is probably an error in the MS. for *new*; "new ſpreiding," freſhly opening.
- "Organis, Vane," veins, blood-veſſels, 334, 21 (Dunb.). V. *Vane*.

- Paik, *vb.*, to beat, knock, 466, 88 (Lynd.); "I fall paik thy cote," I shall give you a drubbing.
- Pairt, *fb.*, a part, portion, 308, 54 (Mats.); "twa pairt," two-thirds.
- Petoufs, *adj.*, pitiful, sorrowful, 641, 38 (Anon.). O. Fr. *piteux*.
- Plie, *fb.*, a quarrel, contest, 5, 79 (Bell.). V. *Ply*.
- Poffeid, *vb.*, to possess, 128, 33 (Dunb.). O.F. *posseder*.
- Prent, *fb.*, a print, impress, 314, 66 (Dunb.); "with gold of allkin prent," with many different golden coins.
- Prefs, *vb.*, to strive, endeavour, desire, 127, 3 (Dunb.).
- Quhair, *adv.*, 272, 9 (Dunb.), seems to be an error in the MS. for *quhen*, when.
- Quhyll, *adv.*, while, as long as, 413, 8 (Anon.). V. *Quhill*.
- Raip, *fb.*, a rope (for the gallows) = the gallows, 374, 56 (Dunb.); "be rude and raip," by the crossbeam and rope, by the gallows (an oath). V. *Rude*.
- "Rakar, Rome," *fb.*, 513, 1265 (Lynd.). V. *Rome Rakar*.
- "Reift, A," 917, 174 (Henr.). V. *A reift*.
- Revynis, *fb. pl.*, ravens, 432, 374 (Dunb.). V. *Revyn*.
- Rubbit, *adj.*, robbed, stolen, 427, 205 (Dunb.).
- Rynis, *vb.*, runs, 68, 37 (Anon.).
- Sale, *fb.*, a hall, 875, 279 (Holl.); "fouerane in fale," the king giving audience.
- Salit, *vb.*, 432, 379 (Dunb.), appears to be an error in the MS. for *fallit*, failed.
- Sariandis, *fb. pl.*, ferjeants, squires, 586, 3026 (Lynd.). V. *Sariand*.
- Sayarene, *fb.*, a Saracen = a heathen, an unbeliever, 437, 530 (Dunb.); in the glossary, at page 130, this word is wrongly printed *fazere*.
- Scheip heid, *fb.*, a sheep's head, 468, 141 (Lynd.); "to fle with ane scheip heid," to frighten one by holding up a sheep's head.
- Schell, *fb.*, a target, butt, 330, 13 (Dunb.). V. *Schellis*.
- Schofs, for *scho is*, she is, 388, 43 (Anon.).
- Sege feddir, *fb.*, the flower of the iris, or fleur-de-lys, 307, 32 (Mats.).
- Sell, *fb.*, a cell, dungeon, 398, 53 (Stew.). V. *Sutty*.
- Sit, *fb.*, 418, 117 (Anon.), is probably an error in the MS. for *fit*, a foot.
- Sklavis, *fb. pl.*, slaves, 25, 128 (Doug.); "to quickin thy sklavis," to bring thy bondsmen to life.
- Slayis, *vb.*, 164, 63 (Dunb.), appears to be an error in the MS. for *flayis*, strips, bares.
- Sleik stanis, *fb. pl.*, smooth stones used by fullers to dress cloth, here used with a double meaning, 357, 77 (Semp.). V. *Slaik*.
- Snorand, *adj.*, for *smorand*, compressed, congested, 10, 54 (Bell.). V. *Smorand*.
- Snovt, *fb.*, a snout, here, a term of contempt, 437, 555 (Dunb.); "that snovt that snevillis," that snivelling fellow.
- Sodomyt, *fb.*, here, a term of contempt, 428, 253 (Dunb.). O. Fr. *sodomite*.



- Soir, *adj.* as *fb.*, a fore spot, 935, 409 (Henr.).
- Stane, Slaik, *fb.*, 766, 31 (Anon.). In the glossary under *Slaik*, this reference is wrongly given to page 166 of H.C. text. V. *Sleik stanis*.
- Startling, *adv.*, affrightedly, 419, 147 (Dunb.); "the ky ran startling," the cattle ran in a scared way.
- "Stert on fute" is attributed in the glossary to 899, 39 (Henr.), where the phrase is really *stert bakward*.
- "Supparis, Rere," late suppers, = excess, 198, 65 (Anon.); in the glossary, this is wrongly given as "Supparis, Late."
- Suppriour, *fb.*, a sub-prior, 449, 94 (Anon.).
- Swomit, *vb.*, swam, floundered, 10, 48 (Bell.).
- "Tailyour schankit," spindle-legged, 396, 36 (Anon.).
- Taklit, *vb.*, rigged (as a ship), 129, 41 (Dunb.).
- Tepat, *fb.*, a tippet, cape, 611, 26 (Henr.).
- Thad, *pron.*, for *that*, 370, 166 (Scott).
- "The," 248, 30 (Anon.), is an error in the MS. for *ye*.
- "Thev[in], Wan," *adj.*, ill-thriven, ill-doing 448, 46 (Anon.). V. *Wan*.
- "Thre, Be fic," an asseveration to strengthen an argument, an assertion; literally, by such three, or three times over, 368, 123 (Scott). V. *Be sic fevin*.
- Till, 53, 43 (Anon.), is probably an error in the MS. for *quhill*, while, as long as.
- To, *vb.*, for *do*, 186, 46 (Dunb.).
- Trentellis, *fb. pl.*, misdeeds, 430, 319 (Dunb.); the MS. has here, in error, *rentellis*.
- Trincher, *adj.*, truncated, blunt-headed, 366, 46 (Scott); "trincher speiris," short spears.
- Turcas, *fb.*, a turquoise (precious stone), 693, 11 (Scott). O. Fr. *turquoise*.
- "Twa pairt," two-thirds, 308, 54 (Mats.).
- Uo, *fb.*, grief, woe, 225, 23 (Anon.); this word should probably have been rendered *wo*, but the MS. is indistinct. V. *Wo*.
- Vacanis, *fb.*, an opening, a vacancy, 548, 2058 (Lynd.).
- Vn, *adj.*, none, not any, 999, 126 (Dunb.); "vn sable," without black arms, without mourning.
- Wanthrevin, *adj.* for *fb.*, an ill-thriven person, a useless fellow, 449, 86 (Anon.). V. *Wan*.

## SEVERAL CORRECTIONS NOT PREVIOUSLY NOTED.

- At page 8, line 152 (Bell.), the comma after *be* should be deleted.
- „ 108, „ 20 (Anon.), there should be a space after *remaning*.
- „ 248, „ 11 (Anon.), *fe*, omitted in the MS., should be inferted after *weill*.
- „ 248, „ 30 (Anon.), and the two following lines, should have been printed within inverted commas.
- „ 299, „ 44 (Rowll), a comma should be inferted after *dum*.
- „ 334, „ 41 (Dunb.), the semicolon should be deleted and placed at the end of the next line.
- „ 433, „ 414 (Dunb.), the semicolon at end of the line should be deleted.
- „ 436, „ 500 (Dunb.), should be numbered 495, and each following line to the end of the piece altered accordingly.
- „ 438, „ 12 (Dunb.), *blynd allane* should be printed with capitals, *Blynd Allane*.
- „ 764, „ 16 (Anon.), *he*, omitted in the MS., should be inferted after *yit*.
- „ 921, „ 290 *bis* (Henr.), should be line 291, and each following line should be altered accordingly.
- „ 968, „ 30 (Henr.), *grip* should be printed with a capital, *Grip*.
- „ 995, „ 15 (Dunb.), *fleit* should be followed by a period.
- „ 995, „ 16 (Dunb.), the comma after *Phobus* should be deleted.
- „ 996, „ 28 (Dunb.), *the*, erased in the MS. by mistake, should be inferted after *thruoch*.

THE  
BANNATYNE  
MANUSCRIPT

COMPILED BY  
GEORGE BANNATYNE  
1568

PART X  
FACSIMILES

PRINTED FOR THE HUNTERIAN CLUB

MDCCC

PRINTED BY  
WILLIAM HODGE AND COMPANY  
GLASGOW AND EDINBURGH

THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

FACSIMILES.

No.		Folio.	Page
I.	Introductory Stanzas. "The Wryttar to the Reidaris." By George Bannatyne. 18 lines - - - -		1
II.	The Benner of Pietie. By Johne Bellenden, Archedene of Mvrray. 16 lines - - - -	1 <sup>a</sup> ,	3
III.	The first Salme. By Alexander Scott. 32 lines (double page) - - -	16 <sup>a</sup> ,	39, 40
IV.	The Curfing of Sir John Rowll. 32 lines	104 <sup>b</sup> ,	298, 299
V.	"O, foly Hairt, fetterit in Fantefye." [Anon.] 24 lines - - - -	212 <sup>a</sup> ,	600
VI.	"No woundir is althocht my Hairt be thrall." By George Bannatyne. 26 lines - - - -	234 <sup>b</sup> ,	675, 676
VII.	"Ye blindit Luvaris, luke the reklefs lyfe ye leid." By Alexander Scott. 24 lines - - - -	290 <sup>b</sup> ,	843, 844
VIII.	The Houlate, maid be [Sir Richard] Holland. 26 lines - - - -	302 <sup>a</sup> ,	867
IX.	Colkelbie Sow. [Anon.] 26 lines -	357 <sup>b</sup> ,	1022, 1023
X.	Concluding Stanzas. "Off Begynnyng and Ending," and "The Wryttar to the Redare." By George Bannatyne. 15 lines - - - -	375 <sup>a</sup> ,	1075, 1076
XI.	"On the Ever Green's being gathered out of this Manuscript, by Allan Ramsay." 16 lines (double page) -	374 <sup>b</sup> ,	1087



## THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

### FACSIMILES.

#### PREFATORY NOTE.

THE following facsimiles—eleven in number—of portions of the Bannatyne Manuscript which have been selected by the editor to give as far as possible a fair representation of the penmanship and style of this famous Collection of Scottish Poetry were photolithographed from the originals and printed by Messrs. George Waterston & Son, of Edinburgh.

From the small space available on the demy quarto page of the Hunterian Club issues, and the large size of the written folios of the Manuscript, it was found that only portions of the selected pieces could be reproduced, except in the cases of Nos. III. and XI., which it was found possible to give in full by the use of double pages.

Nos. I. and X. give the compiler's (George Bannatyne) own introductory and concluding stanzas; No. VI. reproduces part of one of his poems, which contains a chronogram of his name; and in No. IX. will be found the concluding part of "Colkelbie Sow," beneath which is drawn a pen sketch of the Bannatyne armorial bearings.

Nos. III. and VII. are by Alexander Scott, the former a complete poem, while the latter shows that the pen of the corrector is to be found to a considerable extent in some parts of the Manuscript. No. II. is an extract from "The Benner of Pietie," by "Archedene" Bellenden; No. IV. a part of "The Curving of Sir John Rowll"; No. V. one of the numerous anonymous pieces in the collection, "O, foly Hairt, fetterit in Fantefye"; and No. VIII. a portion of "The Houlate," by Sir Richard Holland.

No. XI., "On the Ever Green's being gathered out of this Manuscript" is a piece by Allan Ramsay, which was written by the poet, presumably at the time when he is known to have had the loan of the Manuscript in the year 1726, on a page originally left blank.

THE EDITOR OF THE  
BANNATYNE MANUSCRIPT.





**THE BANNATYNE MANUSCRIPT.**

**I. INTRODUCTORY STANZAS**

**GEORGE BANNATYNE**



# The Myster to the zedaris

Ye reberend zedaris hire worbis rebolving richt  
Oif ze get cymus. Correct thame to zome nicht  
And curs na clark hat endungly thame wrait.  
Bot blame me haloly 23rocht his bink till Eicht  
In tenderest to me. quhen I naulege was nocht bringt  
Bot lait begin to lerne and till transtait.  
My capis and mankit and mbillkairt.  
CInhao trentis as standis (zit haif I sympill nicht  
Cydfirst, Thairfor excus jimpairt my estait

Now ze haif heir his ill bink se prebydit  
That in febe partis he is dourly debydit  
1 The first contremis our gloir and our saluatiom  
2 The next in morale grade dour all besydit  
3 Grund of our consple. The third I will nocht hydit  
As blyis and glair. Mund for our consplatiom  
4 The fourth of our. and his richt reformatiom.  
5 The fyft de tailis and stouris, weil distydit  
Kend de ze pleis. I noide no more narratiom



THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

II. THE BENNER OF PIETIE

JOHN BELLENDEN

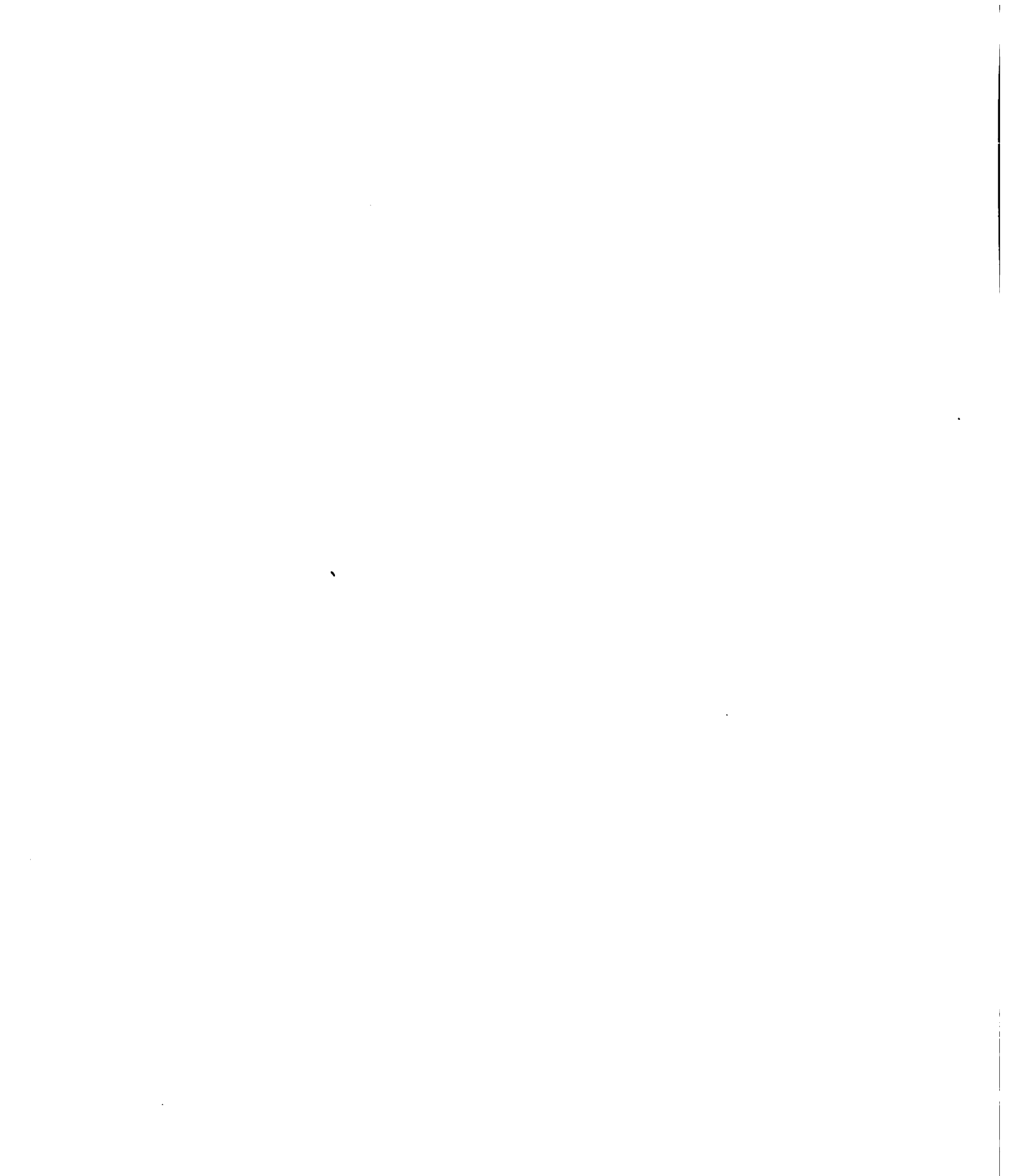


The first Leaf.

Heir begins the right excellent godly  
And learnit work callit the benner of pietie  
Complit be the famous and renowned poet  
Mr John Bellenden archdey of murray concern  
the incarnation of our saluour christ

When golden phelus mocht see the sun  
In to the bill to mak his manifest  
And hermit deen in the bryg tary  
N<sup>t</sup> by his pail in his assentory  
A ppreth and to his oppository  
Wher done ancore n<sup>t</sup> his misse feynis  
Pleasid of seyn the bryst rofle pory  
His siler towir stait on the seynis

The stony quhen he gait octavian  
Baird and and his hand had in gobirnant  
N<sup>t</sup> diadem as roy cesaray  
In maist spectent honor and pleisante  
N<sup>t</sup> every glorie that might his furme aduante  
Wher he the crown of his triumph had, none  
So quhair p<sup>er</sup> and royall ordmant  
The furrow marie was blawin to the honer





THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

III. THE FIRST SALME

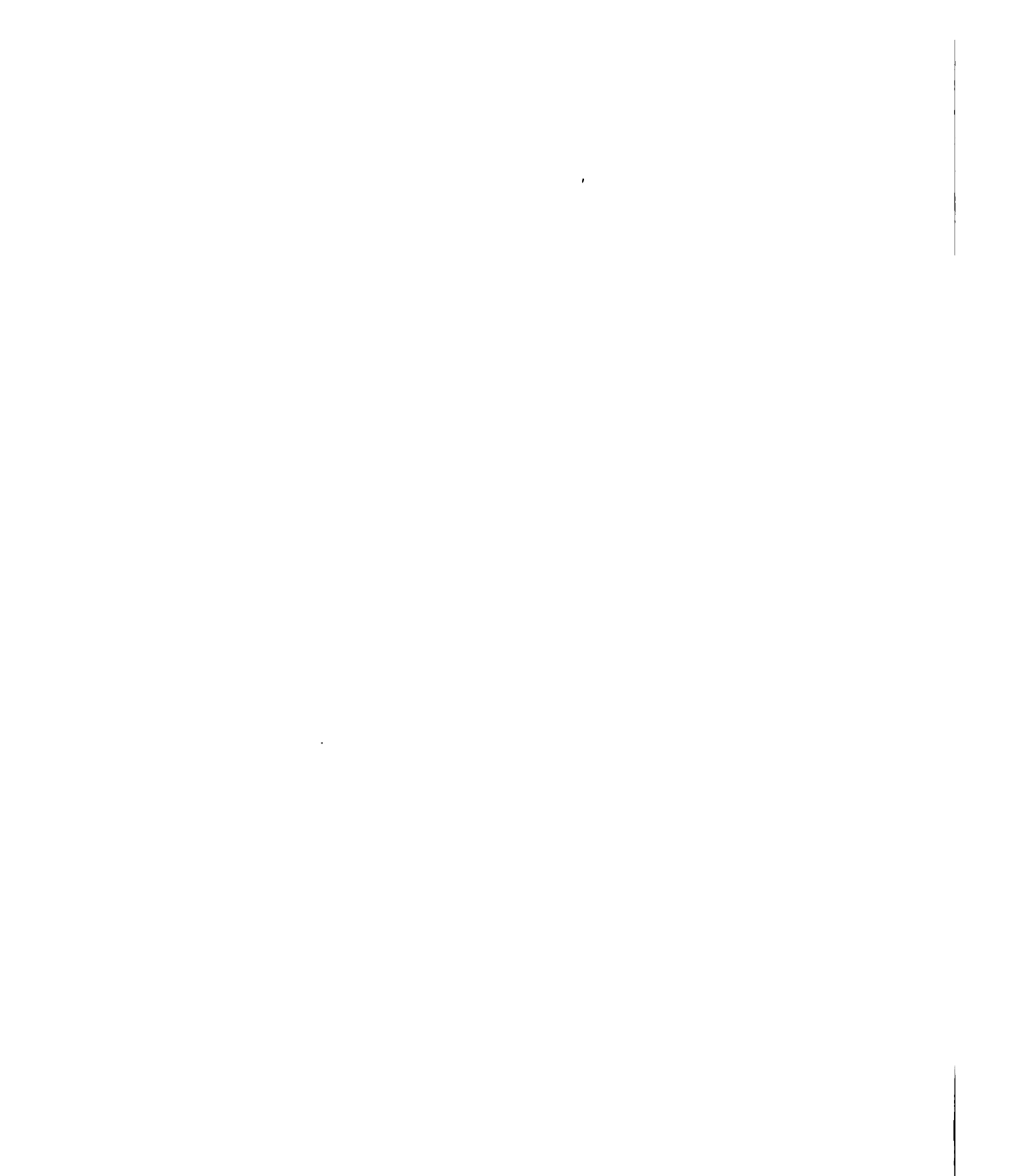
ALEXANDER SCOTT



N<sup>o</sup> III. The Bannatyne Manuscript. Folio 16a. pages 39, 40.

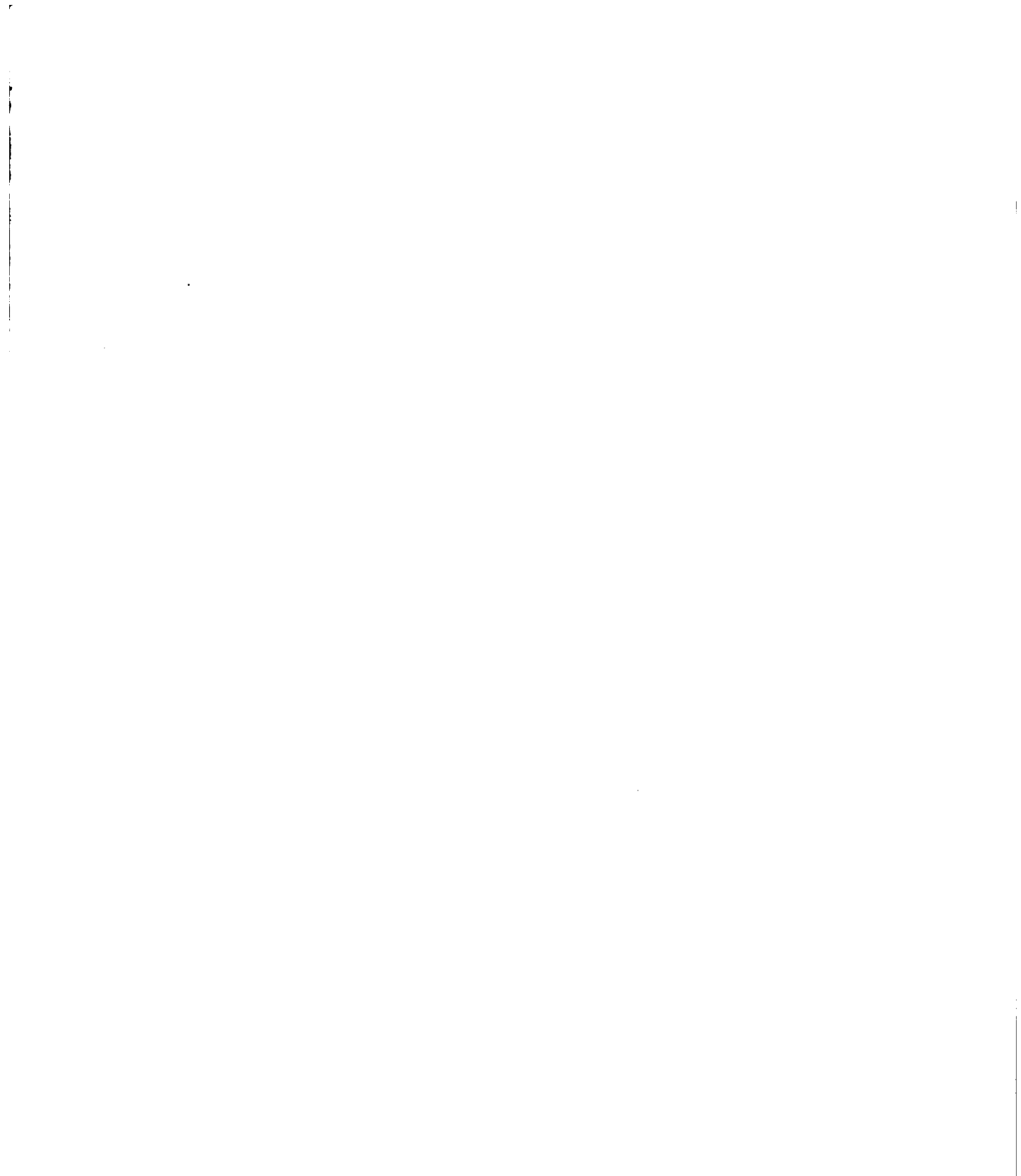
2. fader glaw, be: bin mris, t  
2. faw-und galy fawt  
as mris ofir, nra idy fawr,  
and on fawt-~~o~~chit  
ffind--g along fawt

The First Salmo—Alexander Scott.



THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

IV. THE CURSING OF SIR JOHN ROWLL



These fauour the crossing of ~~the~~ ~~kinge~~ ~~scottis~~  
I pray the ~~Parlour~~ of his fauour

Ohyne power of mirgour maist  
of fader fone and galyssup  
John gress and his appostle  
John paul and his. In papillie  
And all ye power vnder god  
and me of Rome yet beiris the sod,  
vnder ye godin to loofe and bind  
I pray all vnder nat we do find  
I pray yet power that petre your  
Scottis kind malifone met the galyssup  
and all ye blude about your hart  
Blab to your fone blab to your part  
for fyde for gyfte of his Iugne scottis  
I pray Capone here and do your fecht  
I pray ye galdone and tuncilare  
I pray the and the puche stouare  
I pray ye yet finkis pufis and daimis  
I pray the deure fane gubis and daimis  
I pray fong fane fong fane fande fane fane  
And all thes body haill complet  
I pray brab his sand and shall his fute  
and raif his orbe by be ye rente  
his quene his ante his paye his bow  
I pray stob or stab to do him don  
I pray in goulte in bill or mill  
except it had bene his arin will  
his fane his lumb his oide his stoue  
or any fande of galyssup  
and all yet lathe vnder or bually  
I pray vnto to dyspene his arin  
England. I pray or youris to arrall  
I pray fane support and or tumball





THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

V. O, FOLY HAIRT, FETTERIT IN  
FANTESYE

ANON.



<sup>2037</sup>  
Ballade of Lufe

Dyffentratio

O fely hart fetterit in fantesye  
 vintyft w' nyver wordly vocat' plefant  
 Compelle thy self and let yi syngin be  
 — hnd yat ye world is all but p'uarante  
 — tak advy' w' thyng in to remembrance  
 — that may dyfflyst yi mychar Immortal  
 — hnd what he sufferit and dyd thynge of p'uarante  
 remember als yat thys man doo but full

Oght for no sorow but for yi sin allane  
 Gwit for thys gilt thou ma get p'gynance  
 — of the deid the day is n'ostant  
 — that the an' elene sin argu' in d'ev' cause  
 — that ha' no tynge to tak for hadmy' of  
 — chynfir be thyng as thou fall bear ye blame  
 — that sp'ch' so faw' w' p'uar' no e'v' p'lyng  
 — that subylyt thou garr' me th'nd for p'uar'ance  
 — r'p'ont' cordis

I may not fyf' but forgi' I am so faw'  
 chynfir get up and tak me p'w' and w'ryt  
 — and all ye tynge of fall to the declair  
 — of my p'uar'it' and p'v'lon' p'uar'it'  
 — I dread me faw' that thou be faw' ye w'ryt  
 Corpus — that is a p'uar' of g'at'hit' may' h' w'ryt  
 — w'ryt' of f'w' dom' and d'w'ryt' me to det  
 — G'at'hit' full for my hart faw' on ye w'ryt'



**THE BANNATYNE MANUSCRIPT.**

**VI. NO WOUNDIR IS ALTHOCHT MY  
HAIRT BE THRALL**

**GEORGE BANNATYNE**



Woe to conclude w<sup>o</sup> wouder<sup>o</sup> compouduer<sup>o</sup>  
wold god my long wald to my wolle respond  
and eib my spair<sup>o</sup> nec<sup>o</sup> to furdrouse  
Iat I nor fure of seigle fong<sup>o</sup> foward  
Ehas fure my lufe at man lerte to spend  
Ehas my turyng to a 3000 gow de clard  
for the my syde Junoblast Juerwelly depend  
Eshamy<sup>o</sup> my pay gow sure to furbler man

W<sup>o</sup> wold yanser I wryt to you my fure  
bet w<sup>o</sup> meib gart and quabry pay and gart  
profrate my fure lere dem at gow fob  
bet w<sup>o</sup> and dny quill I may gang or stand  
Jwaryng ye bid of pay ebidland  
E. plant in you and w<sup>o</sup> fure gart and mynd  
conducting you to foy ebidland  
Bet w<sup>o</sup> and ay and so I wald and end

O. to my dew w<sup>o</sup> Jurell senecous  
Ehas fong big bet w<sup>o</sup> and Jurell  
E. no my fure flabry to h<sup>o</sup> w<sup>o</sup> p<sup>o</sup> fure  
as is of fure ye fure ye and eye  
Cant<sup>o</sup> Jurell w<sup>o</sup> ye ye w<sup>o</sup> the m<sup>o</sup> fure  
no fure my fure fure all in w<sup>o</sup>  
bet w<sup>o</sup> and fure gart in w<sup>o</sup> and w<sup>o</sup>  
declan my mynd and being me foy agone

My name quha list to Bnan, lat h<sup>o</sup> w<sup>o</sup> fure  
w<sup>o</sup> the litle w<sup>o</sup> w<sup>o</sup> p<sup>o</sup> fure  
fure





THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

VII. YE BLINDIT LUVARIS, LUKE THE  
REKLESS LYFE YE LEID

ALEXANDER SCOTT

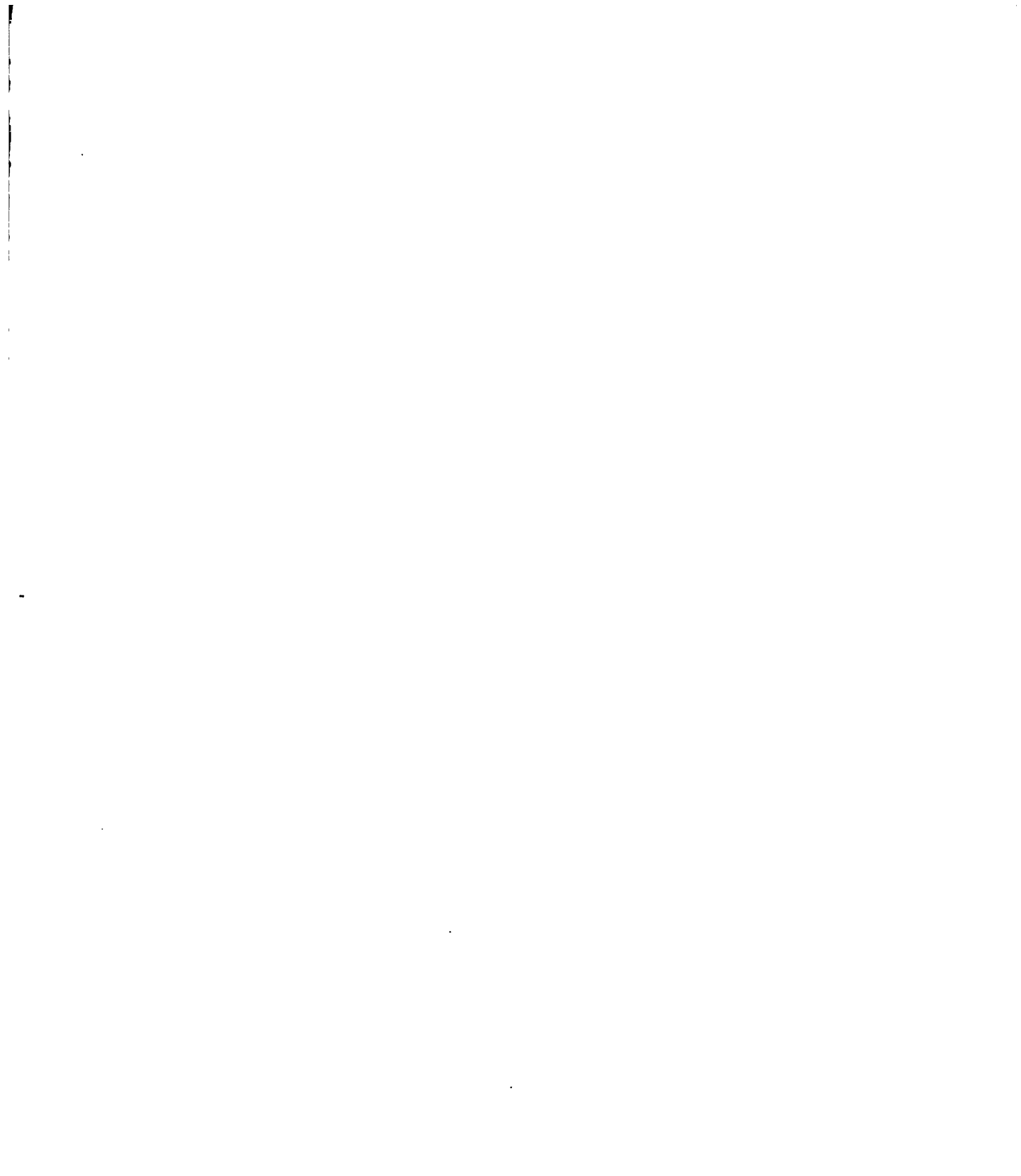


Thus ye sail all ye myne  
 and than misgief ye mak ye  
 that full sail not ye  
 and ye sail to abstrait  
 Sull lader ye be lubbit  
 ye sail of yame be gund  
 Displeas for all, I dour ye tak ye  
 of your arm, flet ye blinde  
 wald ye fure ye furme  
 ye fasson and ye fe  
 ye full it find Inorme  
 not bay day ye be blok  
 Jamfow ye flet fustob  
 or ye sail of ye  
 your nation ye negle  
 and want your vottis fe

I ppearde me of tye  
 ye sail be to dispoise ye  
 and ye sail of ma a mist  
 my mynd sail to moise ye  
 ye sail of ye sail to saile ye  
 for toymes and vnderwite  
 or waile ye sail ye sail not want ye  
 good, alle ander stote

of Scott

Laid down by the Court of the Admiralty  
 of the High Court of Admiralty Anno 1568



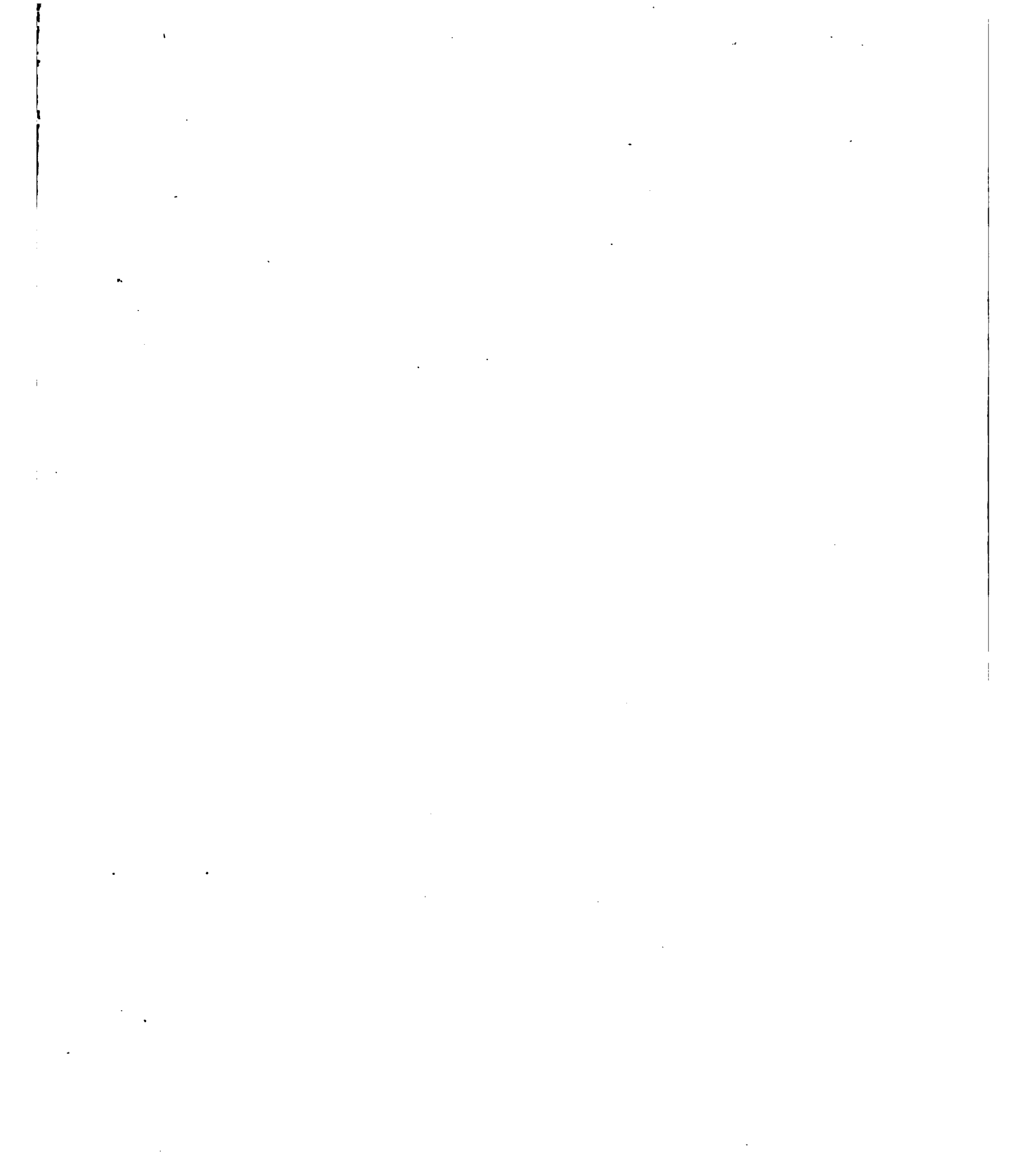
**THE BANNATYNE MANUSCRIPT.**

**VIII. THE HOULATE**

**SIR RICHARD HOLLAND**



J
O
C
H
E
H
O
L
D
A
T
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D
S
E
M
A
I
D





**THE BANNATYNE MANUSCRIPT.**

**IX. COLKELBIE SOW**

**ANON.**



all to my self is the singhitude  
 But I begin to sport and not conclude  
 When wold ye all helpe say, lo my goodie  
 That sit to bead and list it in a blendir  
 And whairfor I will say of my fantaie  
 Sum pleasing to glend the simplice  
 Not for godis sake and his appeall petic.  
 Dardom the fuler fate of the mad metir  
 Sen ye sententis to fault is fantastike  
 Lat the letter and langage be his like  
 Sen all the world changed summe fantaie  
 I list I will cast this vpon the  
 And so lat so what land ye thir most mye  
 Whiche some seldome singe, holden ye mye  
 So pat it be sport in instruction  
 Not odine tualke compassing  
 phituler matheale fute lang somdit  
 The mye mye the mye quile is pedir  
 For quile small mye mye insuffitute  
 So be compassit phitane w<sup>t</sup> pudente  
 I poptone not as mye presumpuous  
 Not sayin sport mye am spicrit to wisof  
 And my lordis to be yeat will dede  
 Now I begin w<sup>t</sup> this est I may

Explicit prohemium et  
 Sequitur prima pars



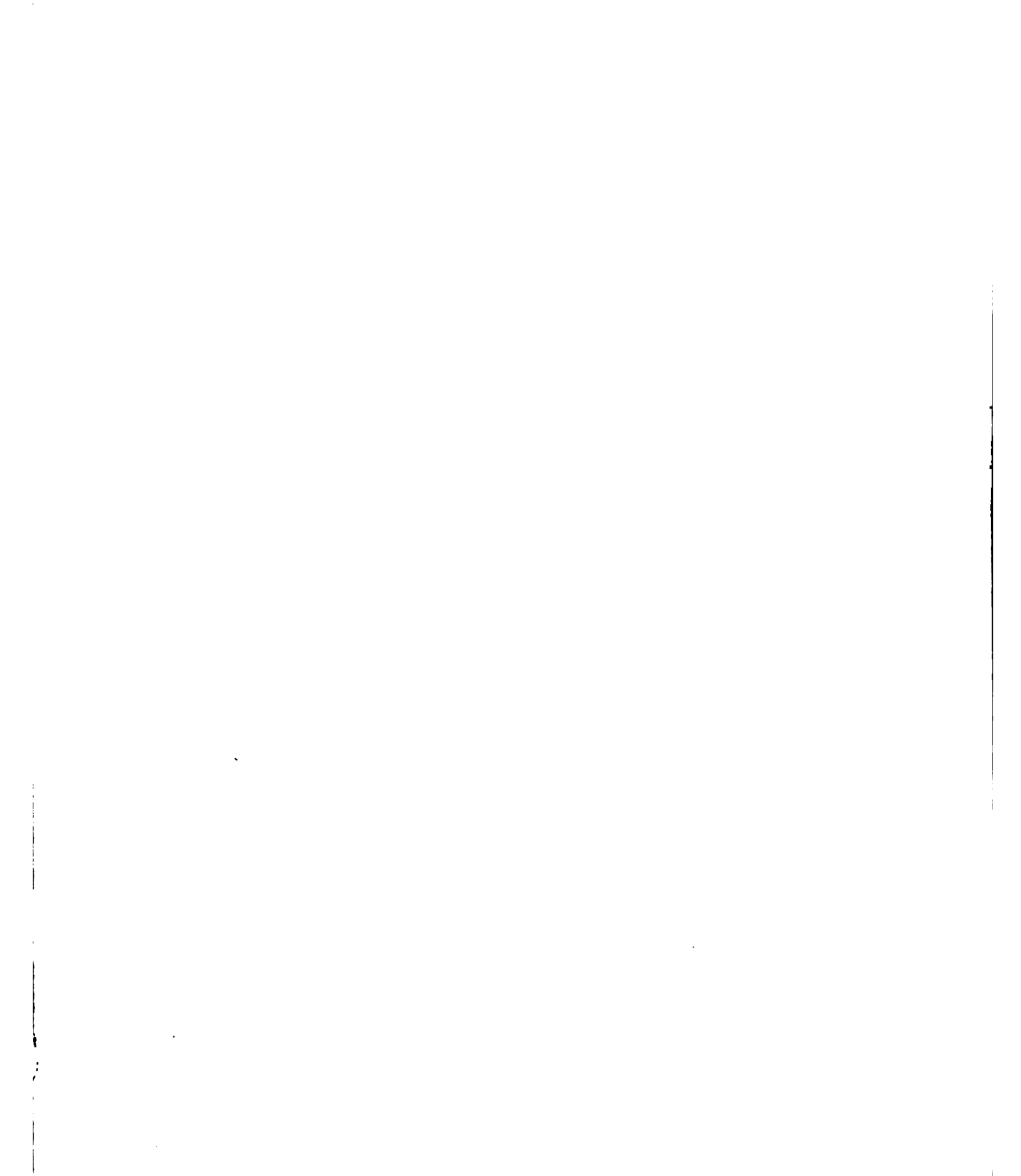


**THE BANNATYNE MANUSCRIPT.**

.

**X. CONCLUDING STANZAS**

**GEORGE BANNATYNE**



## Off begynnyng and ending

God icht is maist glorie and the mighty begynnar.  
Off all thingis yat in heuyn. or erd has thair being  
Quhilk was firstest begynnyng, he is the only helper  
And fruchtbarer of gude worlde, to cum till gud end  
Nichtest complete and doysment bein most my thing  
But confidour weill he end and may it dyscreitly  
His happelly it profordis laith furle and body

ffine

## The wyttar to the redax

More endis this buik writin in tyme of past  
Quhilk was fra labor was compelt to rest  
In his tyme last moneth of the year  
ffrom our redaxin breth, to quallet year  
Ane tyme sand to fyde grounde, therefore anocht  
ffrom this purpous maner it needis be trowth  
Guaill conclude god grant us all gude end  
And after this eternall lyfe we sand

ffine





THE BANNATYNE MANUSCRIPT.

XI. ON THE EVER GREEN'S BEING  
GATHERED OUT OF THIS  
MANUSCRIPT

ALLAN RAMSAY



N<sup>o</sup> XI. The Bannatyne Manuscript. Folio 37<sup>a</sup>, page 1087.

That loves the antient frames  
Like good Carmichael patron kind

To whom the Book pertains

July 1720  
Purs to Adam Ramsay

On the Ever Green's being gathered out of this Manuscript—Allan Ramsay.



N<sup>o</sup> XI. The Bannatyne Manuscript. Folio 37<sup>a</sup>, page 1087.

That loves the antient strains  
The good Carmichael Patron kind  
To whom the BOOK pertains  
July 17<sup>th</sup> 1728 Pen to Adam Ramsay

On the Ever Green's being gathered out of this Manuscript— Allan Ramsay.